#00001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#00002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

▯ = shān = mountain
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass
▯ = qiū = autumn
▯ = shuǐ = water
▯ = qīng = clear/pure
▯ = lù = dew
▯ = mǎn = full
▯ = yī = clothing
▯ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain flows past autumn waters; clear dew fills the robe collar.

==

#00003

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = chūn = spring
▯ = shuǐ = water
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = gū = lonely
▯ = fēng = peak
▯ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters sits alone before the lonely peak;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#00004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

autumn wind sits alone before the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path fills with reflection fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

=============

#00006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#00007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon floats above the wild ferry;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#00008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the reed shore; through the night deep frost descended.

==

#00009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

==

#00010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#00011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell crosses the mountain stream;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#00012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#00013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

==

#00014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path wanders beside the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#00015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the broken bridge; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#00016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk passes through the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#00017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

===

#00018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river hangs low over the lonely peak;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#00019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow sits alone before the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#00020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain floats above the wild ferry; only the

pure wind knows.

==

#00021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow remains silent before the sandbank; where does the wild crane return?

==

#00022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain remains silent before the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#00023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the mossy steps; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#00024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon returns to the mossy steps;
for a thousand years no one has asked.

==

#00025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

the cold river seems to ask of the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

==

#00026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

==

#00027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the stone bridge; through the long night no one speaks.

==

#00028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain returns to the bamboo grove; one sits alone until dawn.

==

#00029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

===

#00030

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the sea of clouds; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#00031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun returns to the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================

==============

#00032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the withered tree; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#00033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#00034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines chants long beside the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

==

#00035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path sits alone before the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==

#00036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

================================
================================
==============

#00037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon crosses autumn waters; clear dew fills the robe collar.

================================
================================
==============

#00038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters shines back upon the ancient road; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#00039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the lotus pond;
for a thousand years no one has asked.

==

#00040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman returns to the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#00041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple flows past the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#00042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell floats above the stone bridge;
where does the wild crane return?

==

#00043

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the stone chamber; the distant traveler chants alone.

==

#00044

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines seems to ask of the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

==

#00045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path hangs low over autumn waters;
one forgets the body is but a traveler.

==

#00046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the

frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

==

#00047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters returns to autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#00048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain returns to white stones;
returning birds vanish into distant skies.

==

#00049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat returns to the bamboo grove;
flowing water follows no intention.

==

#00050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon faces from afar fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==

#00051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the lonely peak; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#00052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city drifts into the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

============================
============================

==============

#00053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river flies across the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
==============

#00054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city drifts into the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds drifts into the frosted courtyard;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#00056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell floats above the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

============================

============================
============

#00058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#00059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines returns to the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

==

#00060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines flows past the lotus pond; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#00061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers white stones; returning birds vanish into distant skies.

==

#00062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk returns to the ancient pagoda; all worldly matters drift away like

clouds.

==================================
==================================
==============

#00063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon half conceals the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==================================
==================================
==============

#00064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#00065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind illuminates through white stones;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#00066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the meditation room;
where does the wild crane return?

==

#00067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs half conceals the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

============================

============================
============

#00069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the lonely peak;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#00070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river sinks into the brushwood gate;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#00071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind flies across the mountain stream;
through the long night no one speaks.

==

#00072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the withered tree; one sits alone until dawn.

==

#00073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds vainly remembers autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#00074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple blows into the stone bridge;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#00075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs flies across the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#00076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city flies across the withered tree;
where does the wild crane return?

==

#00077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#00078

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon flows past the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

==

#00079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#00080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the misty village; fine rain wets the blue robe.

==

#00081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river sinks into the broken bridge; only the pure wind knows.

==

#00082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the vast sky; through the night deep frost descended.

==

#00083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

a lonely boat illuminates through the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

==================================
==================================
==============

#00084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps white stones; one forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================
==============

#00085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow hangs low over the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#00087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the stone bridge;
one sits alone until dawn.

==

#00088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees illuminates through autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

===

#00089

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#00090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path chants long beside the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

==

#00091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines vainly remembers the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#00092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#00093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon flies across the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#00094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the sea of clouds; through the night deep frost

descended.

==

#00095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the vast sky; through the long night no one speaks.

==

#00096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the misty village; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#00097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#00098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the bamboo grove;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#00099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

==

#00100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

==============

#00101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#00102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun half conceals the reed shore;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#00103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines wanders beside the bamboo grove;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#00104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#00105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

=================================

============================
============

#00106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane crosses white stones; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#00107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city flies across the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#00108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow falls toward the blue-green cliffs;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#00109

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind drifts into the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

==

#00110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river half conceals the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#00111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds remains silent before the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#00112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river passes through the thatched hut;
white hair reflects in the clear stream.

==

#00113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city falls toward the meditation room;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple flies across autumn waters;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==
========

#00115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun drifts into white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#00116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man illuminates through fishing lights; this heart is one with the great void.

==

#00117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

==

#00118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city half conceals the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the vast sky;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#00120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

an empty forest floats above the pine pass;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps white stones;
green moss seals the ancient path.

==

#00122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#00123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat passes through the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#00124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman floats above fishing lights;
clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================
===============

#00125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city falls toward white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#00126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat returns to the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==

=============

#00127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest falls toward the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#00128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#00129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#00130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon flows past the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds listens together beside the

sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#00132

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs floats above the misty village; where does the wild crane return?

===

#00133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain quietly approaches the sea of clouds;
green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
=============

#00134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the reed shore; clear dew fills the robe collar.

==

#00135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path listens together beside white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#00136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the brushwood gate; where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#00137

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================

==============

#00138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river illuminates through the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==================================
==================================
==============

#00139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#00140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the stone chamber; flowing water follows no intention.

================================
================================
=============

#00141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==

#00142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds listens together beside the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#00145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines wanders beside the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#00146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain flows past the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#00147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the vast sky;

returning birds vanish into distant skies.

==

#00148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines blows into the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#00149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds floats above the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#00150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters chants long beside the wild ferry;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#00151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs sinks into white stones; one sits alone until dawn.

==

#00152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

a mountain monk drifts into the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

===

#00153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman blows into the empty mountain; where does the wild crane return?

===

#00154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==

#00155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the cold pool;
ape cries echo through the empty valley.

==

#00156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees blows into the sea of clouds;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#00157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain remains silent before the stone bridge; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#00158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun returns to the sea of clouds; one sits alone until dawn.

============================
============================

==============

#00159

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==

#00160

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow listens together beside the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#00161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city passes through the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

==

#00162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

#00163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain floats above the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

================================

==================================
==============

#00164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#00165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the vast sky; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#00166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the mossy steps;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#00167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines crosses the ancient pagoda; only the pure wind knows.

==

#00168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon returns to white stones; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#00169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the sandbank;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#00170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat blows into the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#00171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane half conceals the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

==

#00172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the cold pool; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#00173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

===

#00174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat falls toward fishing lights; where does the wild crane return?

===

#00175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple flows past the ancient road; only the pure wind knows.

===============================
===============================
=============

#00176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#00177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#00178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane floats above the reed shore; this

heart is one with the great void.

==

#00179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

==

#00180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#00181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon passes through the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#00182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon faces from afar autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

==

#00184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the ancient road; returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#00185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

====================================
====================================
===============

#00186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds chants long beside the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#00187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon half conceals the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#00188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain quietly approaches the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================
===============

#00189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds flies across the lonely peak; all

worldly matters drift away like clouds.

==

#00190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#00191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path drifts into the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==

#00192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the sandbank;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#00193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines chants long beside the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#00194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over white stones;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#00195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs floats above the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================

==============

#00196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#00197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs returns to the thatched hut;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#00198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the brushwood gate;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#00199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds remains silent before the empty mountain; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#00201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#00202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow floats above the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#00203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the pine pass;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#00204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the stone bridge;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#00205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the

sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#00206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest flows past the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#00207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind passes through the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#00208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow sinks into the frosted courtyard;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#00209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#00210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river hangs low over the mountain stream; flowing water follows no intention.

==

#00211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

================================

============================
============

#00212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps fishing lights;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#00213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#00214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs drifts into white stones;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#00215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path flies across the meditation room;
the mountain monk has not yet slept.

==

#00216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon blows into the ancient road;
through the night deep frost descended.

==

#00217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees flies across the broken bridge;
this heart is one with the great void.

==

#00218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain lightly sweeps autumn waters; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#00219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the mountain stream; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#00220

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#00221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

autumn wind fills with reflection the meditation room; this heart is one with the great void.

==

#00222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the meditation room; only the pure wind knows.

==

#00223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters half conceals the meditation room; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#00224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the misty village;
flowing water follows no intention.

==

#00225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the cold pool; clear dew fills the robe collar.

==

#00226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the stone bridge;
through the long night no one speaks.

==================================
==================================
===============

#00227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the vast sky;
clear dew fills the robe collar.

==================================
==================================

==============

#00228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell blows into the broken bridge;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#00229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters wanders beside the ancient road;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#00230

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain shines back upon white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==

#00231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

===

#00232

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the vast sky;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================

==

#00233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

==

#00234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#00235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#00236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell flows past the vast sky; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#00237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow floats above the ancient road;

clear dew fills the robe collar.

==

#00238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the empty mountain; flowing water follows no intention.

==

#00239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#00240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees half conceals the brushwood gate; only the pure wind knows.

===

#00241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple returns to white stones;
flowing water follows no intention.

==

#00242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow floats above the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

==

#00243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

============================

===============================
=============

#00244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane flies across the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

===============================
===============================
=============

#00245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon passes through the cold pool;
old dreams follow the autumn wind.

==

#00246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#00247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#00248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters remains silent before the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

===============================
===============================
=============

#00249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the withered tree; through the night deep frost descended.

===============================
===============================
=============

#00250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the withered tree;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#00252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the sea of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

==

#00253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon flows past the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

==

#00254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#00255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind passes through fishing lights;
white hair reflects in the clear stream.

==

#00256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat blows into the vine-covered path;
one forgets the body is but a traveler.

==

#00257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river chants long beside the wild ferry; through the long night no one speaks.

==

#00258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds listens together beside the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#00259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the reed

shore; the mountain monk has not yet slept.

======================================
======================================
================

#00260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

======================================
======================================
================

#00261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#00262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the lotus pond;
green moss seals the ancient path.

==

#00263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==

#00264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the mountain stream; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#00265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================

============

#00266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man flows past the vast sky; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#00267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

==

#00268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==

#00269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the stone chamber; where does the wild crane return?

==============================
==============================
============

#00270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest falls toward the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#00271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds returns to autumn waters; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#00272

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of white stones; through the long night no one speaks.

==

#00273

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#00274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

===

#00275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane returns to the withered tree;
through the long night no one speaks.

==

#00276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the vast sky;
fine rain wets the blue robe.

==

============

#00277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees crosses the stone chamber; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#00278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the ancient road; one sits alone until dawn.

==============================
==============================
============

#00279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#00280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple flies across the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#00281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun falls toward the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#00282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane sits alone before white stones; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#00283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of fishing lights;
ancient feeling resides within the zither.

==

#00284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon flies across the ancient road; only the pure wind knows.

==

#00285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of autumn waters;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#00286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the lonely peak; the distant traveler chants alone.

==

#00287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#00288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

==

#00289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

==

#00290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon wanders beside autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

green pines shines back upon the reed shore; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#00292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================

=============

#00293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

===============================
===============================
=============

#00294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk passes through the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

==

#00295

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the vine-covered path; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#00296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell floats above the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#00297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city flies across the ancient road; the distant traveler chants alone.

==

#00298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#00299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================
=============

#00300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#00301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon floats above the wild ferry; one sits alone until dawn.

==

#00302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

an empty forest illuminates through the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

==============

#00304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees drifts into the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#00305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#00306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell illuminates through white stones;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#00307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon half conceals the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#00308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the sea of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

==

#00309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

==

#00310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==

#00311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#00312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk falls toward fishing lights;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#00313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening

colors.

================================
================================
==============

#00314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps white stones; this heart is one with the great void.

================================
================================
==============

#00315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon drifts into the wild ferry;
where does the wild crane return?

==

#00316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the cold pool; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#00317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man floats above the vast sky;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#00318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

ancient trees faces from afar fishing lights; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
=============

#00319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================

==============

#00320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk floats above the reed shore; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#00321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
=============

#00322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple returns to the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
============

#00323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines shines back upon the withered tree; only the pure wind knows.

==

#00324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
==============

#00325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river chants long beside the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

================================
================================
==============

#00326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain seems to ask of the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#00327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#00328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

==

#00329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

a stone path illuminates through the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#00330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection autumn waters; where does the wild crane return?

==

===============

#00331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon crosses the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#00332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#00333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river falls toward the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#00334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
night rain falls toward the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#00335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun falls toward the vast sky; one sits alone until dawn.

==

#00336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the wild ferry; one sits alone until dawn.

==

#00338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

#00339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the meditation room;
only the pure wind knows.

==

#00340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city falls toward the lotus pond;

lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#00341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow blows into the bamboo grove;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#00342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon floats above autumn waters; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#00343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon returns to the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#00344

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees flies across the sea of clouds;
clear dew fills the robe collar.

==

#00345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

mountain springs illuminates through the reed shore; pine shadows cover dark moss.

==

#00346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines illuminates through the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#00347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#00348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines seems to ask of white stones; old dreams follow the autumn wind.

==

#00349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines flies across the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#00350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#00351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path drifts into the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==================================

============================
============

#00352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest blows into the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#00353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#00354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

==

#00355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

==

#00356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the meditation room; fine rain wets the blue robe.

===

#00357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#00358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man falls toward the sea of clouds;
old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#00359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river hangs low over fishing lights; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#00360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane flows past the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#00361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

the cold river floats above white stones; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#00362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines returns to the cold pool; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#00363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#00364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river half conceals the broken bridge;
one forgets the body is but a traveler.

==

#00365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell half conceals the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

==

#00366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters half conceals the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#00367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

================================

============================
============

#00368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#00369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

===

#00370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the vine-covered path; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#00371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#00372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

a wild crane hangs low over the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

==

#00373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple passes through the lonely peak; only the pure wind knows.

==

#00374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell drifts into the empty mountain;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#00375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the stone bridge; green moss seals the ancient path.

==

#00376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#00377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river half conceals the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#00378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters crosses the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================

==============

#00379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path falls toward the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#00380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#00381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the wild ferry;
where does the wild crane return?

==

#00382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the vast sky; through the long night no one speaks.

==

#00383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

=================================

============================
============

#00384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs crosses the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#00385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

===

#00386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind returns to the misty village; only the pure wind knows.

==

#00387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane returns to the ancient pagoda;
white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
============

#00388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds chants long beside white stones;
the mountain monk has not yet slept.

==

#00389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines seems to ask of autumn waters;
through the long night no one speaks.

==

#00390

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#00391

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#00392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the pine pass;
green moss seals the ancient path.

==

#00393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell returns to the stone chamber;

clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#00394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines blows into the lotus pond; where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#00395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs flows past the lotus pond;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#00396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain falls toward the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

==

#00397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane half conceals the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#00398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

night rain half conceals the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================
==================================
==============

#00399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest flows past the lotus pond; one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#00400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city blows into the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
=============

#00401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path listens together beside the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

==

#00402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the ancient pagoda;
clear dew fills the robe collar.

==

#00403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees half conceals the sandbank; pine shadows cover dark moss.

==

#00404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#00405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun falls toward the ancient pagoda;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#00406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the brushwood gate; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#00407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest returns to the sandbank;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#00408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
============

#00409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell flows past the sea of clouds; the

mountain monk has not yet slept.

=====================================
=====================================
================

#00410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple returns to the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

=====================================
=====================================
================

#00411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs half conceals the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the stone bridge;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#00413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds blows into the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#00414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city drifts into the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#00415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

================================

============================
============

#00416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#00417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
=============

#00418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the withered tree;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#00419

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#00420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds wanders beside the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#00421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon flies across the pine pass;
ape cries echo through the empty valley.

==

#00422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

==

#00423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#00424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees returns to the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
==============

#00425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

==

#00426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#00427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest blows into white stones;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#00428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#00429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow sinks into the stone chamber;
bell sounds enter the cold forest.

==

#00430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river returns to the vine-covered path;
old dreams follow the autumn wind.

==

#00431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#00432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon half conceals the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#00433

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds sits alone before the sea of clouds; through the night deep frost descended.

==

#00434

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow fills with reflection autumn waters; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#00435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

==

#00436

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain flies across autumn waters; through the long night no one speaks.

==

#00437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters remains silent before the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================

==

#00438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#00439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the blue-green cliffs;
old dreams follow the autumn wind.

==

#00440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path shines back upon the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#00441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the ancient road; flowing water follows no intention.

==

#00442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the lonely peak; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#00443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain crosses autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#00444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the vast sky; flowing water follows no intention.

==

#00445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city returns to the vine-covered path;
for a thousand years no one has asked.

==

#00446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane half conceals the vast sky; pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================
============

#00447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the thatched hut; ancient feeling resides within the

zither.

==

#00448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#00449

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps autumn waters;
flowing water follows no intention.

==

#00450

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon crosses the sandbank; the distant traveler chants alone.

===============================
===============================
=============

#00451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell flows past the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

==

#00452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

a mountain monk quietly approaches the cold pool; green moss seals the ancient path.

==

#00453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

==

#00454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==

#00455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane flows past the blue-green cliffs;
fine rain wets the blue robe.

==

#00456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat blows into the stone chamber;
through the long night no one speaks.

================================
================================
=============

#00457

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#00458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs falls toward the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

============================

===

#00459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

===

#00460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of fishing lights; fine rain wets the blue robe.

================================
================================
=============

#00461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest drifts into the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

==

#00462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city floats above the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#00463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow crosses the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

==

#00464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain blows into the vast sky; only the pure wind knows.

==

#00465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the reed shore;
the distant traveler chants alone.

==

#00466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman blows into the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#00467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines fills with reflection the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#00468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the

broken bridge; through the long night no one speaks.

===================================
===================================
===============

#00469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river drifts into the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#00470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#00471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman passes through fishing lights;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#00472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the stone bridge; the distant traveler chants alone.

==

#00473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

==

#00474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path illuminates through the vast sky; the distant traveler chants alone.

============================

====================================
===============

#00475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow sits alone before the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#00476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk blows into the thatched hut;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#00477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#00478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest passes through the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#00479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the stone bridge; through the night deep frost

descended.

===================================
===================================
===============

#00480

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk blows into the mossy steps;
where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#00481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river half conceals white stones; this heart is one with the great void.

==

#00482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines returns to the brushwood gate;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#00483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#00484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

the cold river vainly remembers the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

==

#00485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#00486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk blows into the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

==

#00487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds hangs low over the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==

#00488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest drifts into the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

==

#00489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow crosses the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#00490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

============

#00491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city crosses the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#00492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path blows into white stones; fallen blossoms drift away with the water.

==

#00493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the cold pool; where does the wild crane return?

==

#00494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain faces from afar fishing lights; through the long night no one speaks.

==

#00495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the stone chamber;
through the long night no one speaks.

==

#00497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the wild ferry; only the pure wind knows.

===

#00498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines passes through the thatched hut;
through the night deep frost descended.

==

#00499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the pine pass; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#00500

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city drifts into the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

#00501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees flows past the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

#00502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#00503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river faces from afar the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#00504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the withered tree; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#00505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the cold

pool; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#00506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk flies across the withered tree; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#00507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind passes through the sandbank; pine shadows cover dark moss.

==

#00508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the lotus pond; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#00509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines vainly remembers the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#00510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

a ruined city lightly sweeps the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#00511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#00512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain half conceals autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#00513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the lotus pond; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#00514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the mountain stream; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#00515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the stone chamber; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#00516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane sinks into autumn waters; this heart is one with the great void.

============================

==

#00517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple returns to the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

==

#00518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = dēng = lamp
▯ = kōng = empty
▯ = yì = remember
▯ = tái = moss
▯ = jiē = steps
▯ = xì = fine/thin
▯ = yǔ = rain
▯ = shī = wet
▯ = qīng = blue-green
▯ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#00519

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yú = fishing
▯ = fǔ = elder
▯ = cháng = long
▯ = yín = chant

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#00520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the vast sky;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees flows past the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#00522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#00523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon passes through the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#00524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#00525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the lonely peak; flowing water follows no intention.

==

#00526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the reed shore; clear dew fills the robe collar.

==

#00528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

#00529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city flies across the ancient pagoda;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#00530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the sea of clouds;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#00531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the reed shore;

bell sounds enter the cold forest.

==

#00532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain floats above the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#00533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane floats above the stone chamber;
returning birds vanish into distant skies.

==

#00534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell flies across the misty village; ape cries echo through the empty valley.

==

#00535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines returns to the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#00536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

a lonely lamp illuminates through fishing lights; through the night deep frost descended.

==

#00537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest flies across the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

==============

#00538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman returns to the broken bridge;
for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#00539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane falls toward fishing lights; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#00540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain faces from afar the reed shore; fine rain wets the blue robe.

==

#00541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the meditation room; through the night deep frost descended.

==

#00542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon faces from afar fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#00543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow chants long beside the vast sky;
one forgets the body is but a traveler.

===

#00544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow floats above the withered tree;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#00545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain half conceals the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#00546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

===

#00547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the meditation

room; one sits alone until dawn.

===

#00548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow remains silent before the withered tree; through the long night no one speaks.

===

#00549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path crosses the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

==

#00550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain lightly sweeps white stones; white hair reflects in the clear stream.

==

#00551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

==

#00552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

==

#00553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river listens together beside the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#00554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the vast sky;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#00555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==

#00556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman flows past the mountain stream; flowing water follows no intention.

==

#00557

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the meditation room; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#00558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines fills with reflection the sandbank; through the night deep frost descended.

====================================
====================================
===============

#00559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river blows into the withered tree; pine shadows cover dark moss.

====================================
====================================
===============

#00560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple floats above the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#00561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

==

#00562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#00563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the reed shore; one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#00564

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path faces from afar the thatched hut; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================

==============

#00565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#00566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#00567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man passes through the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#00568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
==============

#00569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=====================================
=====================================
================

#00570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain falls toward white stones; bell sounds enter the cold forest.

=====================================
=====================================
================

#00571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

===============================
===============================
=============

#00572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters returns to the mossy steps; this heart is one with the great void.

==

#00573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the cold pool; for a thousand years no one has asked.

==

#00574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell sinks into the blue-green cliffs;

fallen blossoms drift away with the water.

==

#00575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#00576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the wild ferry;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#00577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines listens together beside the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

==

#00578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon flies across the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#00579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines drifts into the vast sky; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#00580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside white stones; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================

=============

#00581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the brushwood gate; one sits alone until dawn.

===============================
===============================
=============

#00582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man flows past the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#00583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

==

#00585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple floats above the empty mountain; where does the wild crane return?

==

#00586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

==

#00587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the sea of clouds;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#00588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow sinks into the vine-covered path;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#00589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#00590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

mountain springs passes through autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================
===============

#00591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river blows into the stone chamber; flowing water follows no intention.

====================================
====================================

===============

#00592

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the stone chamber; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#00593

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple crosses the sea of clouds;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#00594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==

#00596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#00597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

==

#00598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river flows past the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#00599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat blows into the thatched hut;
through the night deep frost descended.

==

#00600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

==

#00601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind illuminates through autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#00602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds sinks into the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

==============

#00603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#00604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

==

#00605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path vainly remembers white stones;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#00606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the misty village; one sits alone until dawn.

==

#00607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

==

#00609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind flies across the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

==

#00610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines illuminates through the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#00611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the withered tree; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#00612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the wild ferry;

stream clouds give rise to evening colors.

==

#00613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the vast sky; pine shadows cover dark moss.

==

#00614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#00615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = cháng = long
▯ = jiāng = river
▯ = piāo = drift
▯ = rù = enter
▯ = kū = withered
▯ = shù = tree
▯ = cǐ = this
▯ = xīn = heart/mind
▯ = tóng = same
▯ = tài = great
▯ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the withered tree;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#00616

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cán = remnant
▯ = yuè = moon
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep
▯ = lú = reed
▯ = àn = shore

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#00617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city half conceals the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==================================
==================================
==============

#00618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river passes through the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

==================================

==============================
=============

#00619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
=============

#00620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path sinks into the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==

#00621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river sinks into white stones; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#00622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees returns to the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#00623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun flies across the misty village; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#00624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the sea of clouds; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#00625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines sits alone before the lonely peak;
through the long night no one speaks.

===================================
===================================
===============

#00626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

================================
================================
=============

#00627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the misty village; only the pure wind knows.

==

#00628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection autumn waters; returning birds vanish into distant

skies.

==

#00629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#00630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the vast sky;
old dreams follow the autumn wind.

==

#00631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman blows into the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the cold pool; only the pure wind knows.

==

#00633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the reed shore; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#00634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the vast sky; the distant traveler chants alone.

=================================

============================
============

#00635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#00636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines shines back upon the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

==

#00637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#00638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind blows into the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path remains silent before white stones; ape cries echo through the empty valley.

==

#00640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the pine pass;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#00642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#00643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind falls toward the brushwood gate;
bell sounds enter the cold forest.

==

#00644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

Cold Mountain listens together beside the lotus pond; where does the wild crane return?

================================
================================
==============

#00645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

================================
================================
==============

#00646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain crosses the reed shore; fine rain wets the blue robe.

==

#00647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city flies across the stone chamber;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#00649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#00650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

===============================
===============================
============

#00651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees crosses the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

===============================
===============================
============

#00652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the thatched hut;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#00653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the lonely peak;
the mountain monk has not yet slept.

==

#00654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk floats above the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#00655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the misty village; white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#00656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell floats above the brushwood gate;
a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#00657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines floats above the withered tree;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#00658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path half conceals the bamboo grove;
the mountain monk has not yet slept.

==

#00659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path chants long beside the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

===

#00660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

Cold Mountain falls toward the brushwood gate;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#00661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#00662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp floats above autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#00663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#00664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell crosses the vast sky; where does the wild crane return?

==

#00665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters hangs low over the vine-covered path; through the night deep frost descended.

===

#00666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk returns to the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

===================================

===================================
===============

#00667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon passes through the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#00668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the vast sky;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#00669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple floats above white stones;
returning birds vanish into distant skies.

==

#00670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river illuminates through the ancient road; for a thousand years no one has asked.

===

#00671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow drifts into the bamboo grove; this heart is one with the great void.

===============================
===============================
============

#00672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the brushwood gate; through the night deep frost descended.

===============================
===============================
============

#00673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#00674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk flows past the thatched hut;
where does the wild crane return?

====================================
====================================
===============

#00675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==============================
==============================
=============

#00676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

white clouds chants long beside the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#00677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters sinks into the reed shore; flowing water follows no intention.

============================
============================

==============

#00678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow faces from afar the withered tree; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#00679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#00680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#00681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind floats above the mossy steps;
only the pure wind knows.

==

#00682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines falls toward the meditation room;
ancient feeling resides within the zither.

====================================
====================================
===============

#00683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs crosses the ancient road;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

====================================
====================================
===============

#00684

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

==

#00685

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees sinks into the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#00686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#00687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

ancient trees listens together beside fishing lights; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#00688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================

==============

#00689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

#00690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = sì = temple
▯ = chuī = blow
▯ = rù = enter
▯ = qiū = autumn
▯ = shuǐ = water
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = guī = return
▯ = hé = what
▯ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple blows into autumn waters;
where does the wild crane return?

==

#00691

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

==

#00692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#00693

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the wild ferry; where does the wild crane return?

================================

===============================
============

#00694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind floats above the stone chamber;
white hair reflects in the clear stream.

===============================
===============================
============

#00695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the pine pass;
the distant traveler chants alone.

===============================
===============================
=============

#00696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the thatched hut; the distant traveler chants alone.

================================
================================
==============

#00697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines flies across white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#00698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees returns to the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==

#00699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river drifts into the bamboo grove;
white hair reflects in the clear stream.

==

#00700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before autumn waters; fallen blossoms drift away with the water.

==

#00701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the withered tree; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#00702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path wanders beside the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#00703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

green pines crosses the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

===

#00704

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

===

#00705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow faces from afar the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#00706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#00707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#00708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the mossy steps;
the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#00709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the cold pool;
the distant traveler chants alone.

=================================

=======================================
=================

#00710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path flies across autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

=======================================
=======================================
=================

#00711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane blows into the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

===

#00712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path returns to the broken bridge;
flowing water follows no intention.

==

#00713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

==

#00714

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river wanders beside the thatched hut;
ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#00715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the pine pass;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================
===============

#00716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path passes through the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

#00717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple passes through the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

#00718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the cold pool;
where does the wild crane return?

==

#00719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river passes through the lonely peak;

ancient feeling resides within the zither.

==

#00720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river chants long beside autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the stone bridge; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#00722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man half conceals the lonely peak;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#00723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain wanders beside the brushwood gate;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#00724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow falls toward the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#00725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================

===================================
===============

#00726

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

===================================
===================================
===============

#00727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines faces from afar the brushwood gate; only the pure wind knows.

==

#00728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the brushwood gate; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#00729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow half conceals the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#00730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon falls toward the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#00731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain blows into fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#00732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the frosted courtyard;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#00733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==

#00734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only

▯ = yǒu = have
▯ = qīng = clear/pure
▯ = fēng = wind
▯ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun sinks into the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#00735

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = zhōu = boat
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak
▯ = shā = sand
▯ = zhōu = islet
▯ = hán = cold
▯ = dēng = lamp
▯ = duì = face
▯ = jiù = old
▯ = shū = book

Quote Translation:

a lonely boat remains silent before the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#00736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain remains silent before the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#00737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the meditation room; only the pure wind knows.

==

#00738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

==

#00739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path returns to the mountain stream;
this heart is one with the great void.

==

#00740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun drifts into the stone bridge; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#00741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection autumn waters; where does the wild crane return?

============================
============================

==============

#00742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind half conceals the meditation room; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#00743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the lonely peak;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#00744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest floats above the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#00746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds blows into the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#00747

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines sinks into the blue-green cliffs;
returning birds vanish into distant skies.

==

#00748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#00749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift

▯ = rù = enter
▯ = xī = stream
▯ = liú = flow
▯ = sōng = pine
▯ = yǐng = shadow
▯ = fù = cover
▯ = cāng = dark blue/gray
▯ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

==

#00750

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = jiāng = river
▯ = chén = sink
▯ = rù = enter
▯ = qīng = blue-green
▯ = yá = cliff
▯ = cán = remnant
▯ = mèng = dream
▯ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river sinks into the blue-green cliffs;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#00751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind returns to the ancient pagoda;
green moss seals the ancient path.

==

#00752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#00753

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon flows past the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#00754

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs returns to the reed shore;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#00755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon crosses the sandbank; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#00757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================
===================================

==============

#00758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the reed shore; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#00759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman floats above the pine pass;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#00760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

====================================
====================================
===============

#00761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the stone bridge;
for a thousand years no one has asked.

===============================
===============================
=============

#00762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==

#00763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==

#00764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path crosses the frosted courtyard;
only the pure wind knows.

==

#00765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection white stones;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#00766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow flows past the empty mountain;
white hair reflects in the clear stream.

==

#00767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds blows into the thatched hut;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#00768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs returns to the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==

#00769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman passes through the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

==

#00770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest falls toward the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#00771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city blows into the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#00772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

the setting sun lightly sweeps the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

==

#00773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

=============

#00774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the sandbank;
green moss seals the ancient path.

===============================
===============================
=============

#00775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow wanders beside autumn waters;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#00776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines floats above the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#00777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#00778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

=================================

==

#00779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines sits alone before the wild ferry; flowing water follows no intention.

==

#00780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#00781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#00782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind flows past white stones; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#00783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell sinks into the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#00784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines drifts into the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#00785

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

==

#00786

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#00787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#00788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the ancient

pagoda; where does the wild crane return?

==

#00789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain falls toward the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

==

#00790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

===

#00791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell falls toward white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==

#00792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#00793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane faces from afar white stones;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#00794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple blows into the cold pool;
only the pure wind knows.

============================
============================

==============

#00795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path chants long beside the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#00796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#00797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest falls toward the lotus pond;
bell sounds enter the cold forest.

==

#00798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees floats above the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

==

#00799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

============================

==============================
=============

#00800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow passes through the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
=============

#00801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines drifts into the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#00802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest half conceals the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#00803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple crosses the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#00804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#00805

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs blows into the broken bridge;
this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#00806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the withered tree; through the long night no one speaks.

==

#00807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon falls toward the reed shore;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#00808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#00809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the

lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#00810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun sits alone before autumn waters; through the long night no one speaks.

==

#00811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds shines back upon white stones; all worldly matters drift away like clouds.

===

#00812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the ancient road; clear dew fills the robe collar.

==

#00813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#00814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

Cold Mountain passes through the sandbank;
the distant traveler chants alone.

==

#00815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

==

==============

#00816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#00817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#00819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the reed shore;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#00820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon flies across the lonely peak;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#00821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines falls toward the mountain stream; flowing water follows no intention.

===

#00822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#00823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the lonely peak;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#00824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees floats above the lonely peak;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#00825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the sea of clouds; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#00826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell drifts into the mountain stream;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#00827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River crosses white stones; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#00828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell crosses white stones; through the night deep frost descended.

==

#00829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest flows past the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

==

#00830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path returns to the withered tree; white

hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#00831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#00832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#00833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path flies across autumn waters; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#00835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell falls toward the mossy steps;
green moss seals the ancient path.

==

#00836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the pine pass;
clear dew fills the robe collar.

============================

==

#00837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters blows into the broken bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#00838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon returns to the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#00839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the misty village; a cold lamp faces ancient books.

===

#00840

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the thatched hut; where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#00841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers white

stones; fine rain wets the blue robe.

==

#00842

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines passes through the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

==

#00843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==

#00844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the vast sky; through the night deep frost descended.

==

#00845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#00846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the withered tree; this heart is one with the great void.

==

#00847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================

==============================
=============

#00848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the misty village;
old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
=============

#00849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane half conceals the stone bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the broken bridge; through the night deep frost descended.

==

#00851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds sits alone before autumn waters;
flowing water follows no intention.

==============================
==============================
============

#00852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the vine-covered path; flowing water follows no

intention.

==

#00853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the sea of clouds; where does the wild crane return?

==

#00854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain remains silent before the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#00855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#00856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow quietly approaches fishing lights;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#00857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun flows past the reed shore;
through the night deep frost descended.

==

#00858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind blows into the vast sky; one
forgets the body is but a traveler.

============================

===============================
============

#00859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city crosses the wild ferry; green moss seals the ancient path.

===============================
===============================
============

#00860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the wild ferry;
where does the wild crane return?

==

#00861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

==

#00862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

===

#00863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the misty village; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#00864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow shines back upon the lotus pond;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#00865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the bamboo grove; through the long night no one speaks.

==

#00866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

==

#00867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

==

#00868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind half conceals the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

====================================
====================================
===============

#00869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the lonely peak;
lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================
===============

#00870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#00871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city flies across the pine pass; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#00872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

==

#00873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#00874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over white stones; stream clouds give rise to evening colors.

============================

===================================
===============

#00875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the thatched hut; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#00876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds illuminates through the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#00877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#00878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow faces from afar the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#00879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow drifts into the sandbank; pine

shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#00880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain returns to the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#00881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

#00882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

==

#00883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the sea of clouds; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#00884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

the cold river listens together beside the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==

#00885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the ancient road; one sits alone until dawn.

==

==============

#00886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain quietly approaches the sandbank;
this heart is one with the great void.

==============================
==============================
==============

#00887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man crosses the vine-covered path;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind floats above the ancient road;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#00889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane crosses the stone bridge; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#00890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

============================

============================
============

#00891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path hangs low over the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#00892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river blows into the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#00893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the stone bridge;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#00894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#00895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest flies across the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#00896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river crosses the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#00897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk returns to the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#00898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the cold pool;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#00899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path passes through the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#00900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind drifts into the mossy steps; green moss seals the ancient path.

===

#00901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river chants long beside the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

===

#00902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals fishing lights;
this heart is one with the great void.

==

#00903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest shines back upon autumn waters; ancient feeling resides within the zither.

==

#00904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the mossy steps;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#00905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

a stone path half conceals autumn waters; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#00906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#00907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the vast sky;
the distant traveler chants alone.

==

#00908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#00909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the lotus pond;
the mountain monk has not yet slept.

==

#00910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane crosses autumn waters; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#00911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon sinks into the thatched hut; stream clouds give rise to evening colors.

==

==============

#00912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#00913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path wanders beside the bamboo grove; through the long night no one speaks.

==

#00914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#00915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#00916

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

=================================

====================================
===============

#00917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city passes through the sandbank;
returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#00918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow faces from afar the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==

#00919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees crosses the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#00920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun drifts into the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

==

#00921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path falls toward the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

==

#00922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple flows past the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#00923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man flows past the bamboo grove;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#00924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters wanders beside the lonely peak;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#00925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

==

#00926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest half conceals autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#00927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters listens together beside the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================
===============

#00928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the bamboo grove; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#00929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the meditation room; green moss seals the ancient path.

==

#00930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow passes through the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#00931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man blows into the lotus pond; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#00932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the wild ferry; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================

==============

#00933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#00934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters returns to the broken bridge;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#00935

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the wild ferry;
through the long night no one speaks.

===

#00936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the empty mountain; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#00937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters faces from afar the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

============================

============================
============

#00938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the stone chamber; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#00939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#00940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs drifts into the misty village;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#00941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#00942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#00943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#00944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest falls toward the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#00945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple passes through the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==

#00946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple blows into the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

==

#00947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

green pines returns to the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#00948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man falls toward autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#00949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man half conceals the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==

#00950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = luò = fall
▯ = rì = sun
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing
▯ = sōng = pine
▯ = guān = pass
▯ = hán = cold
▯ = dēng = lamp
▯ = duì = face
▯ = jiù = old
▯ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun falls toward the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#00951

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = jiāng = river
▯ = chén = sink
▯ = rù = enter
▯ = yún = cloud
▯ = hǎi = sea

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river sinks into the sea of clouds;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#00952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#00953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon listens together beside white stones; bell sounds enter the cold forest.

=================================

==

#00954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#00955

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = jiāng = river
▯ = yìng = reflect
▯ = mǎn = full
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = bái = white
▯ = fà = hair
▯ = zhào = illuminate
▯ = qīng = clear/pure
▯ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#00956

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind
▯ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind falls toward the thatched hut;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#00957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

==

#00958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================
===============

#00959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters returns to the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

====================================
====================================
===============

#00960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the sandbank;
white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
============

#00961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#00962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#00963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines illuminates through the mossy

steps; where does the wild crane return?

==

#00964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city blows into the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#00965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters chants long beside the meditation room; through the night deep frost descended.

==

#00966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell crosses the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#00967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#00968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat blows into the frosted courtyard;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#00969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines blows into the broken bridge;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================

=============

#00970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#00971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the wild ferry; green moss seals the ancient path.

===

#00972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city floats above the blue-green cliffs;
bell sounds enter the cold forest.

==

#00973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

#00974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#00975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the lotus pond;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#00976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the lonely peak; the distant traveler chants alone.

==

#00977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds wanders beside white stones;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#00978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of autumn waters;
one sits alone until dawn.

==

#00979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow half conceals the stone chamber;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#00980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun sinks into the bamboo grove;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#00981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest flies across the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

==

#00982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind flies across the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#00983

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

==

#00984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

autumn wind remains silent before the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#00985

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#00986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain drifts into fishing lights; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#00987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind drifts into the mountain stream;
pine shadows cover dark moss.

==

#00988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest half conceals the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#00989

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river crosses the pine pass; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#00990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters sinks into the meditation room; only the pure wind knows.

============================
============================

==============

#00991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city flows past the stone chamber; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#00992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river remains silent before the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#00993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow crosses the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

==

#00994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the broken bridge; bell sounds enter the cold forest.

===

#00995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

=================================

===

#00996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain floats above the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#00997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man returns to the ancient road;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#00998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#00999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters sits alone before the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#01000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river flies across the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

==

#01001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#01002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk returns to the mossy steps;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#01003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city crosses fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#01004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river sinks into the broken bridge;
white hair reflects in the clear stream.

==

#01005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

white clouds half conceals white stones; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#01006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the brushwood gate; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#01007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the misty village; white hair reflects in the clear stream.

===

#01008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane listens together beside autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#01009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun crosses the frosted courtyard;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#01010

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = shān = mountain
▯ = yìng = reflect
▯ = mǎn = full
▯ = yú = fishing
▯ = huǒ = fire
▯ = zhǐ = only
▯ = yǒu = have
▯ = qīng = clear/pure
▯ = fēng = wind
▯ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection fishing lights; only the pure wind knows.

==

#01011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the brushwood gate; flowing water follows no intention.

==============================

==============================
=============

#01012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane half conceals the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
=============

#01013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain flows past the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

===

#01014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path passes through the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#01015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the lotus pond; through the long night no one speaks.

==

#01016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters crosses the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
============

#01017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain chants long beside the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
============

#01018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun half conceals the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#01019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#01020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman flows past the mossy steps;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#01021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines half conceals the brushwood gate;

bell sounds enter the cold forest.

==

#01022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow wanders beside the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#01023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters wanders beside the lonely peak;
the distant traveler chants alone.

==

#01024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches white stones;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#01025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters passes through the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#01026

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river falls toward the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#01027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain fills with reflection fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

==============

#01028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#01029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==

#01030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees returns to the broken bridge; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#01031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds quietly approaches autumn waters; this heart is one with the great void.

==

#01032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

============================

=============================
=============

#01033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest hangs low over autumn waters; where does the wild crane return?

=============================
=============================
=============

#01034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain half conceals the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#01035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell sinks into the withered tree;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#01036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river crosses the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

==

#01037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==

#01038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters floats above the sea of clouds;
fine rain wets the blue robe.

==

#01039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#01040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the sandbank; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#01041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple crosses the withered tree;
old dreams follow the autumn wind.

==

#01042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

autumn wind seems to ask of the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==

#01043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#01044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#01045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#01046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#01047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

#01048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters half conceals the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

==

#01049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat flies across white stones; this heart is one with the great void.

==

#01050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind half conceals the thatched hut;
through the long night no one speaks.

==

#01051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#01052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

spring waters sinks into the broken bridge; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#01054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines floats above white stones; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#01055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees blows into the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#01056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#01057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river passes through the sea of clouds;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#01058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the wild ferry;
through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#01059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the
brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================

=============

#01060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the stone chamber; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#01061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river returns to the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#01062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines blows into the thatched hut;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#01063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#01064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon sinks into autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#01065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#01066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun falls toward the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#01067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path vainly remembers autumn waters;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#01068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward autumn waters;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#01069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the

mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

==

#01070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man sinks into the pine pass; this heart is one with the great void.

==

#01071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters flows past the bamboo grove;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#01072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

==

#01073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the sea of clouds;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#01074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters hangs low over the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

==================================
==================================
===============

#01075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==================================

=====================================
================

#01076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon flies across the mossy steps;
through the night deep frost descended.

=====================================
=====================================
================

#01077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#01078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the lotus pond;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#01079

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind crosses the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#01080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
============

#01081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river floats above fishing lights; pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
============

#01082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the sea of clouds; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#01083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside white stones; the distant traveler chants alone.

==

#01084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman flows past the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the blue-

green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#01086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the wild ferry; one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#01087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest flows past the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#01089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow chants long beside the misty village; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#01090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================
===============

#01091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters hangs low over the stone chamber; for a thousand years no one has

asked.

==

#01092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man crosses the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

==

#01093

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the lonely peak; one sits alone until dawn.

===

#01094

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city blows into the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

==

#01095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#01096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

autumn wind flows past the empty mountain;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell falls toward the stone bridge;
through the long night no one speaks.

==

#01098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river remains silent before autumn waters; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#01099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain passes through white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the ancient pagoda;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#01101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon half conceals the misty village;
for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#01102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the sea of clouds;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================

===============================
=============

#01103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the ancient road; clear dew fills the robe collar.

===============================
===============================
=============

#01104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters illuminates through the sandbank; returning birds vanish into distant skies.

==

#01105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the sandbank;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#01106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into autumn waters; this heart is one with the great void.

==

#01107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the misty village; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#01108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain flows past the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#01109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain sinks into the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest remains silent before white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#01111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path floats above the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

==

#01112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path blows into autumn waters; ape

cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#01113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane flows past the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#01114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees returns to the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#01115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#01116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the pine pass;
pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#01117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

night rain quietly approaches the misty village;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#01118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs returns to the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#01119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs sinks into the misty village;
flowing water follows no intention.

==

#01120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters crosses the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#01121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the pine pass;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#01122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the lotus pond;
one sits alone until dawn.

==============================
==============================
=============

#01123

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon flows past the stone chamber;
old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================

============

#01124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain faces from afar the misty village;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#01125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the pine pass; through the night deep frost descended.

==

#01126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the pine pass;
through the night deep frost descended.

==

#01127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the pine pass; only the pure wind knows.

===

#01128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#01129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow crosses the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#01130

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#01131

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat floats above the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

===

#01132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers fishing lights;
through the night deep frost descended.

====================================
====================================
==============

#01133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the mountain

stream; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

==

#01135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines quietly approaches the pine pass;
white hair reflects in the clear stream.

===============================
===============================
=============

#01136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane returns to the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#01138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

====================================
====================================
===============

#01139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest drifts into fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

====================================
====================================

==============

#01140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path blows into the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#01141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

==

#01142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the misty village; only the pure wind knows.

===============================
===============================
=============

#01143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the vine-covered path; through the long night no one speaks.

===============================
===============================
============

#01144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the pine pass; one sits alone until dawn.

===============================

==

#01145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind illuminates through autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

==

#01146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon floats above the lotus pond;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#01148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs falls toward the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

==

#01149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#01150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the wild ferry; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#01151

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yōu = secluded
▯ = rén = person
▯ = yìng = reflect
▯ = mǎn = full
▯ = luó = vine
▯ = jìng = path
▯ = xī = stream
▯ = yún = cloud
▯ = shēng = arise
▯ = mù = dusk
▯ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

#01152

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs drifts into the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#01153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path faces from afar the misty village;
ancient feeling resides within the zither.

==

#01154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

a mountain monk passes through the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

==

#01155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees falls toward the pine pass; pine shadows cover dark moss.

==

#01156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds passes through the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = mù = tree/wood
▯ = chuān = pass through
▯ = guò = pass
▯ = hán = cold
▯ = tán = pool
▯ = qiān = thousand
▯ = nián = year
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees passes through the cold pool; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#01158

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = huāng = ruined
▯ = chéng = city
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep
▯ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#01159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs sits alone before fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

==

#01160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#01161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines drifts into the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#01162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================
=============

#01163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the withered tree;
this heart is one with the great void.

==

#01164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the ancient road; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#01165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the ancient road; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#01166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the stone chamber;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#01167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines floats above the mossy steps;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#01168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

#01169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines listens together beside the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#01170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the misty

village; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#01171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters hangs low over the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#01172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

==

#01173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#01174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow faces from afar the misty village;
white hair reflects in the clear stream.

==

#01175

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon falls toward the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#01176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain quietly approaches the empty mountain; through the long night no one speaks.

============================

===============================
=============

#01177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees chants long beside autumn waters; fallen blossoms drift away with the water.

===============================
===============================
=============

#01178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#01179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#01180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the meditation room; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#01181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters chants long beside the

brushwood gate; through the night deep frost descended.

==

#01182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river sinks into the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the stone bridge;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#01184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man sinks into the bamboo grove;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#01185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

==

#01186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==

#01187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest crosses white stones; old dreams follow the autumn wind.

============================

============================
============

#01188

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest flies across the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#01189

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the cold pool;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#01190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#01191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines remains silent before the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
============

#01192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path listens together beside the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

==

#01193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the stone chamber;
where does the wild crane return?

==============================
==============================
============

#01195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines sinks into the ancient pagoda; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#01196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees half conceals the stone bridge;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#01197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

a secluded man faces from afar the withered tree; this heart is one with the great void.

==

#01198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest flows past the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

==

#01199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow drifts into the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

==

#01200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the frosted courtyard;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#01201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind half conceals the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
=============

#01202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#01203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the lonely peak; through the night deep frost descended.

============================
============================

============

#01204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==

#01205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters flies across the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the lonely peak; through the night deep frost descended.

==

#01207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon flows past the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city crosses the mossy steps; flowing

water follows no intention.

==

#01209

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow flies across autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#01210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the broken bridge; through the night deep frost descended.

==

#01211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#01212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines floats above the mossy steps;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#01213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the thatched hut; stream clouds give rise to evening colors.

==

#01214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the vine-covered path; white hair reflects in the clear stream.

==================================

==

#01215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters blows into fishing lights; for a thousand years no one has asked.

==

#01216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river passes through the thatched hut;
old dreams follow the autumn wind.

==

#01217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds remains silent before the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#01218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#01219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters sits alone before autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the reed shore;
where does the wild crane return?

==

#01221

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

==

#01222

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==

#01223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane flows past the empty mountain;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#01224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the

cold pool; where does the wild crane return?

===============================
===============================
=============

#01225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane returns to the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

===============================
===============================
=============

#01226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the lotus pond; through the night deep frost descended.

==

#01227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#01228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#01229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

the waning moon vainly remembers the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#01230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#01231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river sits alone before the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#01232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#01233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon crosses the broken bridge;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#01234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the vast sky;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#01235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain half conceals the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#01236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river passes through the reed shore;
the distant traveler chants alone.

==

#01237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path floats above the misty village; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#01238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the meditation room; where does the wild crane return?

==

#01239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path blows into the frosted courtyard;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#01240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the

brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#01241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#01242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps autumn waters;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#01243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river returns to the thatched hut;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#01244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain vainly remembers the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==

#01245

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

====================================
====================================
===============

#01246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon drifts into the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

====================================

=================================
==============

#01247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#01248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#01249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#01250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds blows into the withered tree;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#01251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the reed shore;

through the long night no one speaks.

===================================
===================================
===============

#01252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain half conceals the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#01253

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#01254

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man falls toward the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#01255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone

▯ = zuò = sit
▯ = dào = arrive
▯ = tiān = heaven
▯ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun half conceals the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#01256

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = luò = fall
▯ = rì = sun
▯ = pái = wander
▯ = huái = linger
▯ = yún = cloud
▯ = hǎi = sea
▯ = gū = lonely
▯ = yuè = moon
▯ = zhào = illuminate
▯ = cán = remnant
▯ = xuě = snow

Quote Translation:

the setting sun wanders beside the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#01257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================

=================================
==============

#01258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow remains silent before the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#01259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the sea of clouds; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#01260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river flies across the withered tree;
one sits alone until dawn.

==

#01261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city drifts into the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#01262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon half conceals the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#01263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters sits alone before the vast sky;
this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#01264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple flows past the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

==

#01265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low

▯ = chuí = hang
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = mù = tree/wood
▯ = yè = leaf
▯ = xià = descend/fall
▯ = kōng = empty
▯ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#01266

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = jiāng = river
▯ = pái = wander
▯ = huái = linger
▯ = shā = sand
▯ = zhōu = islet
▯ = luò = fall
▯ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river wanders beside the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#01267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane floats above the thatched hut; bell

sounds enter the cold forest.

==

#01268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell blows into white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#01269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the brushwood gate; flowing water follows no intention.

==

#01270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the sandbank;
through the night deep frost descended.

==

#01271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#01272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

evening snow flies across the mountain stream;
old dreams follow the autumn wind.

==

#01273

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

=============

#01274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river wanders beside the mossy steps;
through the night deep frost descended.

=============================
=============================
=============

#01275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk flies across the thatched hut;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#01276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines flies across the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#01277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#01278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city drifts into the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==============================

==

#01279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon passes through the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#01280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the misty village;
a cold lamp faces ancient books.

==

#01281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city crosses the pine pass; pine shadows cover dark moss.

==

#01282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees flies across the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#01283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane floats above the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#01284

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#01285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest returns to the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow drifts into the empty mountain;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#01287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the reed shore; fine rain wets the blue robe.

==

#01288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the

meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

===

#01289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

===

#01290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell crosses the sea of clouds; where does the wild crane return?

================================
================================
==============

#01291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before autumn waters; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#01292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow blows into the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#01293

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon sinks into the meditation room; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#01294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the meditation room; this heart is one with the great void.

============================

===================================
===============

#01295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters flows past the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================
===============

#01296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#01297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

▯ = kōng = empty
▯ = shān = mountain
▯ = gǔ = ancient
▯ = yì = meaning/feeling
▯ = zài = exist in
▯ = qín = zither
▯ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man flies across the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#01298

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = sì = temple
▯ = chuān = pass through
▯ = guò = pass
▯ = chán = zen
▯ = fáng = room
▯ = wàn = ten thousand
▯ = shì = affair
▯ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple passes through the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path flows past the misty village; fallen

leaves descend into the empty courtyard.

==

#01300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man hangs low over autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==

#01301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain floats above the mossy steps;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#01302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the reed shore;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#01303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane falls toward the ancient pagoda;
ape cries echo through the empty valley.

==

#01304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==

#01305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==
==
===================

#01306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds crosses the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

==
==
===================

#01307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the reed shore;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#01308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path drifts into the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the lotus pond; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#01310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the wild ferry;

one sits alone until dawn.

==

#01311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside fishing lights;
where does the wild crane return?

==

#01312

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun sinks into the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#01313

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#01314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees sinks into white stones; for a thousand years no one has asked.

==

#01315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow wanders beside the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#01316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

============

#01317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the vast sky;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#01318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the lonely peak;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#01319

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines flies across the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#01320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines floats above the stone chamber;
this heart is one with the great void.

==

#01321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the reed shore;
the lonely moon shines upon remnant snow.

================================

===================================
===============

#01322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk flies across the lotus pond;
ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#01323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city falls toward the wild ferry; through the long night no one speaks.

==

#01324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman returns to the empty mountain; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#01325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the broken bridge; where does the wild crane return?

==

#01326

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================
===============

#01327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================
===============

#01328

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the reed shore; through the night deep frost descended.

===

#01329

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane drifts into autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#01330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind half conceals the thatched hut;
this heart is one with the great void.

==

#01331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

the waning moon chants long beside the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

==

#01332

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = shuāng = frost
▯ = tíng = courtyard
▯ = hán = cold
▯ = dēng = lamp
▯ = duì = face
▯ = jiù = old
▯ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest flies across the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

=============

#01333

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs passes through the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#01334

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = yuǎn = distant
▯ = zhōng = bell
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = cháng = long
▯ = tiān = heaven
▯ = wàn = ten thousand
▯ = shì = affair
▯ = fù = entrust/give over
▯ = fú = float
▯ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01335

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = kōng = empty
▯ = yì = remember
▯ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the reed shore; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#01336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest floats above the misty village;
white hair reflects in the clear stream.

==

#01337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the lotus pond;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================

==

#01338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell flies across the lonely peak;
through the night deep frost descended.

==

#01339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River crosses fishing lights;
through the long night no one speaks.

==

#01340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path sinks into the blue-green cliffs;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#01341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river half conceals the withered tree;
one forgets the body is but a traveler.

==

#01342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#01343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain chants long beside the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#01344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees blows into the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#01346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees sinks into the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon flies across the lotus pond;

only the pure wind knows.

==

#01348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple flows past the meditation room; green moss seals the ancient path.

==

#01349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds flies across white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#01350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain drifts into the bamboo grove; this heart is one with the great void.

==

#01351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#01352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

a lonely boat flows past the broken bridge; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#01353

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the misty village; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#01354

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds flows past the vine-covered path;
one forgets the body is but a traveler.

==

#01355

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#01356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path passes through the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#01357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple floats above the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#01358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the

water.

==

#01359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines flows past the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#01360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane floats above the ancient road;
flowing water follows no intention.

==

#01361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow remains silent before the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==

#01362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines sinks into the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

==

#01363

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

an ancient temple fills with reflection the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#01364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane half conceals the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#01365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane half conceals fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#01366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

==

#01367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path falls toward the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#01368

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the lonely peak; the distant traveler chants alone.

==

#01369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

===============================

============================
============

#01370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the empty mountain; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#01371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river listens together beside the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#01372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#01373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane flows past the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

==

#01374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines returns to white stones; a cold

lamp faces ancient books.

==

#01375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river sinks into the mountain stream;
through the long night no one speaks.

==

#01376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain flies across the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#01377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane sinks into the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

#01378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the broken bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#01379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

a wild crane fills with reflection the lonely peak; only the pure wind knows.

==

#01380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds hangs low over the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#01381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#01382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#01384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#01385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the cold pool; only the pure wind knows.

============================

==

#01386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane sinks into the bamboo grove;
returning birds vanish into distant skies.

==

#01387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the pine pass;
one forgets the body is but a traveler.

==

#01388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the cold pool; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#01389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the empty mountain; only the pure wind knows.

==

#01390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#01391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path chants long beside the stone bridge; through the night deep frost descended.

==

#01392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the cold pool; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#01393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat returns to the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#01395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds shines back upon white stones;

one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#01396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun crosses fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#01397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the lonely peak; where does the wild crane return?

==

#01398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the mossy steps;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#01399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

==

#01400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

night rain listens together beside the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

==

#01401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

==

#01402

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain chants long beside the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

===============================
===============================
=============

#01403

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#01404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

▯ = gǔ = ancient
▯ = dào = road
▯ = bái = white
▯ = fà = hair
▯ = zhào = illuminate
▯ = qīng = clear/pure
▯ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees flies across the ancient road;
white hair reflects in the clear stream.

====================================
====================================
===============

#01405

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shí = stone
▯ = jìng = path
▯ = gòng = together
▯ = tīng = hear
▯ = qīng = blue-green
▯ = yá = cliff
▯ = qiān = thousand
▯ = nián = year
▯ = wú = without
▯ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path listens together beside the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#01406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow falls toward the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

====================================
====================================
===============

#01407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the mossy steps; where does the wild crane return?

====================================
====================================
===============

#01408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk flows past the sea of clouds;
the distant traveler chants alone.

==

#01409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs crosses the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#01410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the thatched hut; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#01411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow sits alone before white stones;

only the pure wind knows.

===============================
===============================
============

#01412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the meditation room; clear dew fills the robe collar.

===============================
===============================
============

#01413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk blows into the thatched hut;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#01414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun crosses the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#01415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the vine-covered path; one sits alone until dawn.

===

#01416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

the waning moon faces from afar the vast sky;
green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#01417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path falls toward the frosted courtyard;
through the long night no one speaks.

===================================
===================================
===============

#01418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#01419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#01420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#01421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters remains silent before the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

#01422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines quietly approaches the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

==

=============

#01423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters illuminates through the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

===============================
===============================
=============

#01424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#01425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path shines back upon the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#01426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path listens together beside the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#01427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the brushwood gate; only the pure wind knows.

==

#01428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind flows past the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

==

#01429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun floats above the lotus pond;
fallen blossoms drift away with the water.

===============================
===============================
=============

#01430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell sinks into autumn waters; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#01431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#01432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines flows past the lotus pond; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#01433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#01434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the ancient road; the distant traveler chants alone.

==

#01435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind falls toward the vast sky; where does the wild crane return?

==

#01436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun chants long beside white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#01437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines fills with reflection the mountain

stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#01438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain floats above the brushwood gate; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#01439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the vast sky; this heart is one with the great void.

==

#01440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river remains silent before the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#01441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds illuminates through the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#01442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path sits alone before the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#01443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside autumn waters; where does the wild crane return?

=================================

==============================
=============

#01444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the lotus pond;
through the long night no one speaks.

==============================
==============================
=============

#01445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines chants long beside the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#01446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the ancient pagoda;
fine rain wets the blue robe.

===

#01447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
============

#01448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the vast sky; lingering dreams circle the brushwood

gate.

==

#01449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

==

#01450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the sea of clouds; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#01451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the cold pool;
through the long night no one speaks.

==

#01452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#01453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#01454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell flows past fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================

==============

#01455

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon flows past the stone chamber; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#01456

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#01457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path illuminates through the pine pass;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#01458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane passes through the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

==

#01459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters remains silent before the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines blows into the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path returns to the mossy steps;
flowing water follows no intention.

==

#01462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind floats above the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#01463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow falls toward the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
============

#01464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon illuminates through autumn waters; for a thousand years no one has asked.

==

#01465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

==

#01466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines fills with reflection the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#01467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#01468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the ancient pagoda; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#01469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the wild ferry;

only the pure wind knows.

==

#01470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind sinks into the stone chamber;
white hair reflects in the clear stream.

==

#01471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the mossy steps; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#01472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain half conceals the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#01473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#01474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

mountain springs faces from afar the broken bridge; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#01475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

============================
============================

==============

#01476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the mossy steps; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#01477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path hangs low over the withered tree;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#01478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain listens together beside the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees flows past the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#01480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon passes through the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#01481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the stone bridge; where does the wild crane return?

==

#01482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man crosses the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#01483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

▯ = chuān = pass through
▯ = guò = pass
▯ = shí = stone
▯ = qiáo = bridge
▯ = xì = fine/thin
▯ = yǔ = rain
▯ = shī = wet
▯ = qīng = blue-green
▯ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane passes through the stone bridge;
fine rain wets the blue robe.

==

#01484

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shí = stone
▯ = jìng = path
▯ = dī = low
▯ = chuí = hang
▯ = gǔ = ancient
▯ = dào = road
▯ = zhōng = bell
▯ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path hangs low over the ancient road;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#01485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the

brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

===============================
===============================
=============

#01486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the stone chamber; through the long night no one speaks.

===============================
===============================

============

#01487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain falls toward the ancient pagoda;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#01488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river hangs low over the thatched hut;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#01489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds sinks into the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#01490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines hangs low over the cold pool; through the long night no one speaks.

==

#01492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the ancient road; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#01493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon blows into the sea of clouds; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#01494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#01495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines wanders beside the vast sky; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#01496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs half conceals the bamboo

grove; green moss seals the ancient path.

==

#01497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow listens together beside the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

==

#01498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river blows into the brushwood gate;
one forgets the body is but a traveler.

==

#01499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

▯ = xuě = snow
▯ = huí = return
▯ = zhào = illuminate
▯ = sōng = pine
▯ = guān = pass
▯ = qīng = blue-green
▯ = tái = moss
▯ = fēng = seal
▯ = jiù = old
▯ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow shines back upon the pine pass;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#01500

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cán = remnant
▯ = yuè = moon
▯ = yáo = distant
▯ = duì = face
▯ = bái = white
▯ = shí = stone
▯ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon faces from afar white stones; flowing water follows no intention.

==

#01501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

the setting sun shines back upon the vine-covered path; this heart is one with the great void.

==

#01502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river faces from afar the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

=============

#01503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon flies across the lotus pond; the distant traveler chants alone.

================================
================================
=============

#01504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds sinks into the vine-covered path;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#01505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

===============================
===============================
=============

#01506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain crosses the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==

#01507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain illuminates through the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind half conceals the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#01509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#01510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds listens together beside the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#01511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path faces from afar fishing lights; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#01513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest crosses the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================

==============

#01514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind returns to the meditation room;
where does the wild crane return?

==================================
==================================
==============

#01515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines fills with reflection the vine-covered path; this heart is one with the great void.

==

#01516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain flows past the wild ferry; flowing water follows no intention.

==

#01517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun blows into the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

===

#01519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#01520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#01521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river passes through the stone bridge;
fine rain wets the blue robe.

==

#01522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the withered tree;
the distant traveler chants alone.

==

#01523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man flows past the bamboo grove;

through the night deep frost descended.

==

#01524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

==

#01525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the cold pool;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#01526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#01527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

▯ = guī = return
▯ = niǎo = bird
▯ = mò = disappear
▯ = yáo = distant
▯ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==

#01528

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = mù = tree/wood
▯ = yù = desire
▯ = wèn = ask
▯ = luó = vine
▯ = jìng = path
▯ = cán = remnant
▯ = mèng = dream
▯ = rào = circle
▯ = chái = brushwood
▯ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#01529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane returns to the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

============================

==

#01530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the sandbank; only the pure wind knows.

==

#01531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the sandbank; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#01532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

===

#01533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path flows past the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

===

#01534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#01535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the reed shore; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#01536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds drifts into the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==================================
==================================
==============

#01537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane floats above the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#01538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city drifts into the sandbank; pine shadows cover dark moss.

==

#01539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs falls toward the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#01540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==

#01541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the broken bridge; flowing water follows no intention.

==

#01542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#01543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds remains silent before the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#01544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

the Yangtze River drifts into the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#01545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

==============

#01546

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees blows into the reed shore; clear dew fills the robe collar.

==

#01547

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters shines back upon the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#01548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path flows past the empty mountain;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#01549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the mountain stream; green moss seals the ancient path.

==

#01550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the bamboo grove; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#01551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#01552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines sits alone before the sea of clouds;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#01553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman floats above the broken bridge; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#01554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through fishing lights; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#01555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the withered tree; all worldly matters drift away

like clouds.

============================
============================
============

#01556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the frosted courtyard; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#01557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before white stones;
the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
============

#01558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river crosses the frosted courtyard;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#01559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#01560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

the cold river sinks into the cold pool; where does the wild crane return?

==

#01561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind crosses the vine-covered path; this heart is one with the great void.

==

#01562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#01563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man drifts into the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#01564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river falls toward the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#01565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river blows into the mountain stream; through the long night no one speaks.

==

#01566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
==============

#01567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest half conceals the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
==============

#01568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the lonely peak; through the night deep frost descended.

==

#01569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river faces from afar the reed shore;
this heart is one with the great void.

==

#01570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest falls toward the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

==

#01571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters returns to the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#01572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#01573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the wild ferry;
ape cries echo through the empty valley.

==

#01574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#01575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==

#01576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the reed shore; this heart is one with the great void.

==

#01577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines fills with reflection the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

==============

#01578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river passes through the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==

#01579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell flows past the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#01580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines vainly remembers the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==

#01581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters drifts into the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

==

#01582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk returns to the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

=================================

============================
============

#01583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the reed shore; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#01584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees flies across the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city passes through the meditation room; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#01586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest half conceals the wild ferry; through the long night no one speaks.

==

#01587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest remains silent before white stones; only the pure wind knows.

==

#01588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path illuminates through fishing lights;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#01589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters flows past the empty mountain;
ancient feeling resides within the zither.

==

#01590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the mountain stream; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#01591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the lonely peak;
through the night deep frost descended.

================================
================================
=============

#01592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters returns to white stones; bell

sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#01593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the stone bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#01594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path returns to fishing lights; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
=============

#01595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city falls toward the wild ferry; green moss seals the ancient path.

==

#01596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the stone bridge;
only the pure wind knows.

===

#01597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

green pines returns to the mountain stream;
green moss seals the ancient path.

==

#01598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane drifts into the frosted courtyard;
this heart is one with the great void.

==

#01599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines sinks into the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds sinks into white stones; returning birds vanish into distant skies.

==

#01601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps autumn waters;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#01602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds floats above the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

====================================
====================================
===============

#01603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the withered tree; pine shadows cover dark moss.

====================================
====================================

=============

#01604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the brushwood gate; only the pure wind knows.

===============================
===============================
=============

#01605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees blows into the misty village; this heart is one with the great void.

==

#01606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman flies across the lotus pond;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#01607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city floats above the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#01608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#01609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple blows into autumn waters;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#01610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#01611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun flows past white stones; flowing water follows no intention.

==

#01612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the withered tree;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#01613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds half conceals the brushwood gate;
through the long night no one speaks.

==

#01614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

==

#01615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the ancient pagoda; only the pure wind knows.

==============================
==============================
=============

#01616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the lotus pond; the mountain monk has not yet slept.

==

#01617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat passes through the lotus pond;
clear dew fills the robe collar.

==

#01618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines hangs low over the mountain

stream; flowing water follows no intention.

==

#01619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path flows past the vast sky; through the night deep frost descended.

==

#01620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
============

#01621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the misty village; through the long night no one speaks.

==

#01622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the ancient pagoda;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#01623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

the cold river sinks into the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#01624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the misty village; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#01625

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==

#01626

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain illuminates through fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#01627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain crosses the ancient road; returning birds vanish into distant skies.

==

#01628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest returns to the stone bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#01629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the lonely peak;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================

==============

#01630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the wild ferry; through the night deep frost descended.

==

#01631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain flies across white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#01632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon half conceals autumn waters;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#01633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest crosses the pine pass; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#01634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before white stones; this heart is one with the great void.

=================================

================================
=============

#01635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man drifts into the brushwood gate;
the lonely moon shines upon remnant snow.

================================
================================
=============

#01636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

==

#01637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

==

#01638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path flies across the ancient pagoda;
only the pure wind knows.

==

#01639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the vine-covered path; all worldly matters drift away like

clouds.

==

#01640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane crosses the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

==

#01641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun returns to the vast sky; this heart is one with the great void.

==

#01642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters chants long beside the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#01643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path returns to the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==

#01644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

a wild crane vainly remembers the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#01645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

============

#01646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path floats above the ancient pagoda;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#01647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

==

#01648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the thatched hut; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
============

#01649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#01650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==

#01651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines returns to the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the empty mountain; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#01653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon crosses autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

==

#01654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow passes through the pine pass;
through the night deep frost descended.

==

#01655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the reed

shore; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#01656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees wanders beside white stones; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#01657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the reed shore; clear dew fills the robe collar.

==

#01658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines sinks into the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#01659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

==

#01660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#01661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind half conceals the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

============================

==================================
==============

#01662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps autumn waters;
one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#01663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#01664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path shines back upon the withered tree; where does the wild crane return?

==============================
==============================
============

#01665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#01666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man flies across the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#01667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#01668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind drifts into the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#01669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters drifts into the misty village; the mountain monk has not yet slept.

===

#01670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the stone chamber; through the night deep frost descended.

===

#01671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

an empty forest lightly sweeps the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#01672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river flies across the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#01673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees flies across the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#01674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the ancient road;
fine rain wets the blue robe.

==

#01675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#01676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path half conceals the reed shore;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#01677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

============================

============================
============

#01678

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon sinks into the sea of clouds;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#01679

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#01680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#01681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane sinks into white stones; green moss seals the ancient path.

==

#01682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the ancient pagoda;

one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#01683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the wild ferry;
this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#01684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

==

#01685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#01686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane half conceals the broken bridge;
through the long night no one speaks.

==

#01687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell drifts into the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

#01688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs falls toward the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

==

==============

#01689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city returns to the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#01690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#01691

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple crosses the blue-green cliffs;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#01692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city blows into the mountain stream;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#01693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the mossy steps; only the pure wind knows.

============================

=================================
==============

#01694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#01695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the misty village; one sits alone until dawn.

==

#01696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow returns to the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#01697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain illuminates through the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#01698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon passes through autumn waters; returning birds vanish into distant

skies.

============================
============================
============

#01699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#01700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the stone bridge; the distant traveler chants alone.

==

#01701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==

#01702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane blows into the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#01703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters blows into the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#01704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain falls toward the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==

============

#01705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path chants long beside the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#01706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

==

#01707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines blows into fishing lights; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#01708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters passes through fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#01709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds shines back upon the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#01710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#01711

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#01712

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines half conceals the bamboo grove;
the distant traveler chants alone.

===

#01713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#01714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

a secluded man vainly remembers the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==================================
==================================
==============

#01715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================
==================================

=============

#01716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest flies across the empty mountain; through the night deep frost descended.

===

#01717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon returns to the vast sky;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#01718

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell sinks into the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#01719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

==

#01720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines drifts into the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
=============

#01721

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river quietly approaches white stones; where does the wild crane return?

==============================
==============================
=============

#01722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest returns to autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#01723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city flies across the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

==

#01724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat floats above the vine-covered path; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#01725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#01726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#01727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters listens together beside the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#01728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city flies across the brushwood gate;
pine shadows cover dark moss.

==

#01729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river flies across the stone chamber;
old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================
=============

#01730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon flies across the stone bridge;

for a thousand years no one has asked.

==

#01731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees drifts into the meditation room;
this heart is one with the great void.

==

#01732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon returns to the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================
=============

#01733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

==

#01734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#01735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01736

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the ancient pagoda; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#01737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell drifts into the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#01738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

==

#01739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#01740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path crosses the mossy steps; where does the wild crane return?

==

#01741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the misty village; white hair reflects in the clear stream.

======================================
======================================
================

#01742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell sinks into the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

======================================
======================================
================

#01743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun crosses the frosted courtyard;
old dreams follow the autumn wind.

==

#01744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

==

#01745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==

#01746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

ancient trees seems to ask of the reed shore; through the long night no one speaks.

==================================
==================================
==============

#01747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the misty village; old dreams follow the autumn wind.

==================================
==================================
==============

#01748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow drifts into the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#01749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain floats above the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

==

#01750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the ancient road; clear dew fills the robe collar.

==

#01751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

===

#01752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the pine pass; where does the wild crane return?

=================================

====================================
==============

#01753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

====================================
====================================
==============

#01754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds shines back upon the stone chamber; only the pure wind knows.

==

#01755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the lonely peak; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#01756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#01757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain remains silent before the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#01758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon floats above the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

#01759

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside autumn waters;
old dreams follow the autumn wind.

==

#01760

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#01761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#01762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the vine-

covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#01763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the sea of clouds; only the pure wind knows.

==

#01764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the reed shore;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#01765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the pine pass; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#01766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path sinks into the stone chamber;
white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
=============

#01767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#01768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection white stones; all worldly matters drift away like clouds.

=================================

==

#01769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines seems to ask of the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#01770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the misty village; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#01771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs half conceals the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon crosses autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

==================================
==================================
==============

#01773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the broken

bridge; stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#01774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city half conceals the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================

=============

#01775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the sandbank;
one sits alone until dawn.

==============================
==============================
=============

#01776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar fishing lights;
flowing water follows no intention.

==============================
==============================
============

#01777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs sinks into the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

===============================
===============================
=============

#01778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees floats above the stone chamber;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#01779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the lonely peak;
one sits alone until dawn.

============================

===============================
=============

#01780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

===============================
===============================
=============

#01781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of fishing lights;
pine shadows cover dark moss.

==

#01782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

==

#01783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane flies across the cold pool; only the pure wind knows.

==

#01784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man blows into the vast sky; for a thousand years no one has asked.

==

#01785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon falls toward fishing lights; for a thousand years no one has asked.

==

#01786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman blows into fishing lights;
where does the wild crane return?

===

#01787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

#01788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon floats above the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#01789

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

the waning moon sits alone before the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#01790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun falls toward the meditation room; where does the wild crane return?

============================
============================

============

#01791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#01792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the sea of clouds; where does the wild crane return?

==

#01793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines sinks into the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

===

#01794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon sinks into the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

==

#01795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk floats above the mossy steps; flowing water follows no intention.

================================

===================================
===============

#01796

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines quietly approaches the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#01797

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon passes through the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#01798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun floats above the misty village;
white hair reflects in the clear stream.

==

#01799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man crosses the stone bridge;
where does the wild crane return?

==============================
==============================
============

#01800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#01801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city half conceals autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#01802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the brushwood gate; this heart is one with the great void.

==

#01803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the withered tree; through the night deep frost descended.

==

#01804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the misty village;
for a thousand years no one has asked.

==

#01805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

Cold Mountain seems to ask of the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#01806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the lotus pond; through the night deep frost descended.

==

#01807

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#01808

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell falls toward the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#01809

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple flows past the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#01810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk crosses the misty village;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#01811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane floats above the bamboo grove;
green moss seals the ancient path.

============================
============================

==============

#01812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines sits alone before the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#01813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the reed shore;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#01814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

==

#01815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat returns to the meditation room;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#01816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple floats above the pine pass;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#01817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat floats above the reed shore;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#01818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines passes through the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#01819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#01820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path flies across the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#01821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow wanders beside the stone bridge;

flowing water follows no intention.

==

#01822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

==

#01823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters flies across the meditation room;
old dreams follow the autumn wind.

==

#01824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path wanders beside the pine pass;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#01825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#01826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#01827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================

=============

#01828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun drifts into the mossy steps;
flowing water follows no intention.

============================
============================
=============

#01829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#01830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#01831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees flies across the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#01833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#01834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds remains silent before the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#01835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest crosses the vast sky; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#01836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest shines back upon white stones; the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================
==============

#01837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon sinks into fishing lights; the

mountain monk has not yet slept.

==

#01838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun crosses the withered tree; only the pure wind knows.

==

#01839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#01840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#01841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow flows past the misty village; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#01842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the wild ferry; through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#01843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================

=============

#01844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell floats above the broken bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#01845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon floats above the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#01846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

==

#01847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#01848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

==

#01849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the reed shore; through the long night no one speaks.

==

#01850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon blows into the lonely peak;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#01851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the meditation room; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================
===============

#01852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs blows into the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

==

#01853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon drifts into the cold pool;

stream clouds give rise to evening colors.

==

#01854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines wanders beside the cold pool;
flowing water follows no intention.

==

#01855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain lightly sweeps autumn waters; where does the wild crane return?

==

#01856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees drifts into the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#01857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#01858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

==

#01859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

============

#01860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers autumn waters; fallen blossoms drift away with the water.

==

#01861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

#01862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the wild ferry;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#01863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs crosses the reed shore;
flowing water follows no intention.

===

#01864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection fishing lights;
the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================
===============

#01865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow floats above the misty village;
the distant traveler chants alone.

====================================
====================================
===============

#01866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the sandbank; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#01867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman flies across the vine-covered path; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#01868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow faces from afar the ancient road;
for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#01869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the broken bridge; stream clouds give rise to evening

colors.

==

#01870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

==

#01871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#01872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell crosses the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

==

#01873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the empty mountain; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#01874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow blows into the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

============================

================================
==============

#01876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

================================
================================
==============

#01877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane flies across the brushwood gate;
the mountain monk has not yet slept.

==

#01878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the broken bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#01880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the mossy

steps; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#01881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the bamboo grove; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#01882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest blows into the lonely peak;
where does the wild crane return?

==============================
==============================
============

#01883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the stone chamber; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#01884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#01885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

evening snow seems to ask of autumn waters;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#01886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain chants long beside the pine pass;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#01887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river floats above the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#01888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the lotus pond;
this heart is one with the great void.

==

#01889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind sinks into fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#01890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#01891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city crosses the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

=================================

============================
============

#01892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the misty village;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#01893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the stone chamber; through the long night no one speaks.

==

#01894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines remains silent before the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#01895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection fishing lights;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#01896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the empty

mountain; through the night deep frost descended.

==

#01897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river chants long beside the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#01898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the meditation room; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#01899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#01900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the thatched hut; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#01901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#01902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

=================================

============================
============

#01903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane sinks into the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#01904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the ancient road; the distant traveler chants alone.

==

#01905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell half conceals the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#01906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river passes through the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#01907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river sinks into the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#01908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest flows past the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

===================================
===================================
===============

#01909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#01910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind flows past the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#01911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain quietly approaches the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#01912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

the bright moon quietly approaches fishing lights; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#01913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters falls toward autumn waters; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#01914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path hangs low over the meditation room; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#01915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#01916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the sandbank; returning birds vanish into distant skies.

==

#01917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun faces from afar fishing lights;
where does the wild crane return?

==

#01918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the mountain stream; the distant traveler chants alone.

=================================

============================
============

#01919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#01920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#01921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#01922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman flies across the sandbank; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#01923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the ancient

road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#01924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

==

============

#01925

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the cold pool; where does the wild crane return?

==

#01926

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon white stones;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#01927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees flows past the withered tree;
white hair reflects in the clear stream.

==

#01928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain floats above the cold pool; where does the wild crane return?

==

#01929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple passes through autumn waters; for a thousand years no one has asked.

==================================

==

#01930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon half conceals the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

===

#01931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon passes through the lonely peak; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#01932

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the mountain stream; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#01933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun flies across the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#01934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#01935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds illuminates through the sandbank;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#01936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk returns to the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#01937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines quietly approaches the vast sky;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#01938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#01939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the

empty courtyard.

===================================
===================================
===============

#01940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#01941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds hangs low over the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#01942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain passes through the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

==

#01943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path sinks into the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

a wild crane shines back upon the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#01945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon blows into the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#01946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines half conceals the pine pass;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#01947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

================================
================================
==============

#01948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#01949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the withered tree; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#01950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the pine pass; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
=============

#01951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon returns to the lotus pond;
only the pure wind knows.

==============================
==============================
=============

#01952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon flies across autumn waters;
returning birds vanish into distant skies.

==

#01953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path faces from afar the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

==

#01954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman returns to the reed shore; lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================
==================================
==============

#01955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat returns to fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#01956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon crosses the ancient road; only the pure wind knows.

==

#01957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the empty mountain; this heart is one with the great void.

==

#01958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun returns to the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#01959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow sits alone before the sandbank;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#01960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the ancient

road; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#01961

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the reed shore; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#01962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#01963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the mossy steps;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#01964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind sinks into the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

autumn wind quietly approaches the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#01966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain remains silent before the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================

==============

#01967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man drifts into the broken bridge;
for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
==============

#01968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#01969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell passes through the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==

#01970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain listens together beside the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#01971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

=================================

=================================
==============

#01972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon half conceals the wild ferry;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#01973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines half conceals the meditation room;
flowing water follows no intention.

================================
================================
==============

#01974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds blows into the blue-green cliffs;
only the pure wind knows.

===================================
===================================
==============

#01975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

▯ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the vast sky; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#01976

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cháng = long
▯ = jiāng = river
▯ = kōng = empty
▯ = yì = remember
▯ = duàn = broken
▯ = qiáo = bridge
▯ = cǐ = this
▯ = xīn = heart/mind
▯ = tóng = same
▯ = tài = great
▯ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

#01977

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines illuminates through the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#01978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the stone bridge; this heart is one with the great void.

==

#01979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#01980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds crosses the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================
===============

#01981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the empty

mountain; old dreams follow the autumn wind.

==

#01982

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man sinks into the pine pass; where does the wild crane return?

==

#01983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==

#01984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees half conceals the bamboo grove;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#01985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind passes through the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#01986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines blows into autumn waters; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#01987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river shines back upon white stones; for a thousand years no one has asked.

============================
============================

==============

#01988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind sinks into the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==

#01989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

==

#01990

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the pine pass;
bell sounds enter the cold forest.

==

#01991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#01992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#01993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the ancient road; this heart is one with the great void.

==

#01994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds listens together beside the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#01995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#01996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the vine-covered path; this heart is one with the great void.

==

#01997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the ancient road;

the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#01998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain hangs low over the meditation room;
a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#01999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#02001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#02002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into fishing lights; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#02003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters hangs low over the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================

==============

#02004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon drifts into the empty mountain; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#02005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#02006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path floats above the mountain stream;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#02007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell half conceals the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

==

#02009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#02010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#02011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#02012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

==

#02013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

ancient trees quietly approaches the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#02014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the empty mountain; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#02015

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

==

#02016

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the reed shore; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#02017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#02018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow sinks into white stones; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#02019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================

==============

#02020

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the cold pool; only the pure wind knows.

==

#02021

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the stone chamber; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#02022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest half conceals the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#02023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==

#02024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

==

#02025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind falls toward the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

#02026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane falls toward the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

==

#02027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the misty village; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#02028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun drifts into the empty mountain;
old dreams follow the autumn wind.

==

#02029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the lonely

peak; pine shadows cover dark moss.

==

#02030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees drifts into the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

==

#02031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

===

#02032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun remains silent before autumn waters; flowing water follows no intention.

==

#02033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the vast sky;
this heart is one with the great void.

==

#02034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters remains silent before the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman flies across the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

==============

#02036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#02037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

#02038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines quietly approaches the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

#02039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun returns to the lonely peak; flowing water follows no intention.

==

#02040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds returns to the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#02041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane falls toward the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#02042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the reed shore; only the pure wind knows.

==

#02043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds shines back upon the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#02044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#02045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man floats above white stones; where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#02046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the vine-covered path; through the long night no one speaks.

===================================
===================================
===============

#02047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon falls toward the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#02048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#02049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the stone bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#02050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the lonely peak;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#02051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the misty village; this heart is one with the great void.

============================
============================

=============

#02052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

===

#02053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==

#02054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the misty village;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#02055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple returns to the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#02056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path illuminates through the lotus pond; fallen blossoms drift away with the

water.

==

#02057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind floats above the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

==

#02058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#02059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the misty village;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#02060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines wanders beside the sea of clouds;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#02061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

white clouds sits alone before the mossy steps;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#02062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees flies across the thatched hut;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#02063

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river listens together beside the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==

#02064

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#02065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood

▯ = mén = gate
▯ = qiān = thousand
▯ = nián = year
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

==

#02066

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = huí = return
▯ = zhào = illuminate
▯ = chái = brushwood
▯ = mén = gate
▯ = wàn = ten thousand
▯ = shì = affair
▯ = fù = entrust/give over
▯ = fú = float
▯ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#02068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the sandbank;
flowing water follows no intention.

==

#02069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#02070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds shines back upon the withered tree; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#02071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

autumn wind falls toward autumn waters; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#02073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind floats above the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#02074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat flows past the misty village;
through the long night no one speaks.

==

#02075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man half conceals the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#02076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches white stones;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#02077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path sits alone before white stones;
ape cries echo through the empty valley.

===============================
===============================
============

#02078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the reed shore; the distant traveler chants alone.

===============================
===============================

==============

#02079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the lonely peak;
clear dew fills the robe collar.

================================
================================
==============

#02080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river wanders beside the withered tree; for a thousand years no one has asked.

==

#02081

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain blows into white stones; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#02082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow flies across the bamboo grove;
old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#02083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest passes through the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

=================================

==

#02084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the ancient road;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#02085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines drifts into the bamboo grove; only the pure wind knows.

==

#02086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#02087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow flies across the meditation room;
this heart is one with the great void.

==============================
==============================
============

#02088

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the sea of clouds; ape cries echo through the empty

valley.

==

#02089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches autumn waters; one sits alone until dawn.

==

#02090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man half conceals the sea of clouds;
all worldly matters drift away like clouds.

===============================
===============================
=============

#02091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines faces from afar the broken bridge;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#02092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city falls toward the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

Cold Mountain faces from afar the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
===============

#02094

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==================================
==================================

==============

#02095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees half conceals the sandbank;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#02096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#02097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman flows past the mossy steps;
one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#02098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters sits alone before the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#02099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

================================

===

#02100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside white stones; returning birds vanish into distant skies.

==

#02101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the bamboo grove;
ape cries echo through the empty valley.

==

#02102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters floats above the thatched hut;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#02103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the mossy steps; flowing water follows no intention.

==

#02104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon crosses the pine pass; one sits alone until dawn.

==

#02105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain fills with reflection the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

#02106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the stone bridge; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#02107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun floats above white stones; for a thousand years no one has asked.

==

#02108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman returns to autumn waters;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#02109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#02110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man illuminates through autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#02111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest crosses the reed shore; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#02112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow blows into the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==

#02113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple crosses the ancient road;
bell sounds enter the cold forest.

==

#02114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell drifts into the reed shore; clear

dew fills the robe collar.

==

#02115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the meditation room; for a thousand years no one has asked.

==

#02116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path shines back upon the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#02117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain remains silent before the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================
===============

#02118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the sandbank;
one forgets the body is but a traveler.

==

#02119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

the waning moon vainly remembers the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#02120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

==

#02121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain floats above the empty mountain;
ancient feeling resides within the zither.

==

#02122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#02123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple crosses the blue-green cliffs;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain returns to the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#02125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

=================================

=================================
==============

#02126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#02127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = jiāng = river
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = chái = brushwood
▯ = mén = gate
▯ = gǔ = ancient
▯ = yì = meaning/feeling
▯ = zài = exist in
▯ = qín = zither
▯ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river flies across the brushwood gate;
ancient feeling resides within the zither.

==

#02128

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yōu = secluded
▯ = rén = person
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

==

#02129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#02130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters crosses the thatched hut; this heart is one with the great void.

====================================
====================================
===============

#02131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the ancient road; for a thousand years no one has asked.

====================================
====================================
===============

#02132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest passes through the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#02133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the withered tree;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#02134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path faces from afar the vast sky; clear dew fills the robe collar.

==

#02135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest floats above the sandbank;

through the long night no one speaks.

==============================
==============================
=============

#02136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees blows into the stone bridge;
ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#02137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#02138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain blows into the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

==

#02139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell crosses the ancient pagoda;
ancient feeling resides within the zither.

==

#02140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the broken bridge; flowing water follows no intention.

==

#02141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

===================================

==

#02142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#02143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = chūn = spring
▯ = shuǐ = water
▯ = huí = return
▯ = zhào = illuminate
▯ = yún = cloud
▯ = hǎi = sea
▯ = zhǐ = only
▯ = yǒu = have
▯ = qīng = clear/pure
▯ = fēng = wind
▯ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters shines back upon the sea of clouds; only the pure wind knows.

==

#02144

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = quán = spring
▯ = yǎn = conceal
▯ = yìng = reflect

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs half conceals the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

==

#02145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#02146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#02147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs listens together beside fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#02148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
=============

#02149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#02150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city falls toward the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#02151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

green pines lightly sweeps the misty village;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#02152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river shines back upon the cold pool;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#02153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man flows past the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#02154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#02155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the wild ferry;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#02156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#02157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun flies across the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==

#02158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#02159

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

==

#02160

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind flies across the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#02161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds flows past the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#02162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

==

#02163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk returns to the thatched hut;
ancient feeling resides within the zither.

==

#02164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==

#02165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of autumn waters;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#02166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow half conceals the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

==

#02167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the lonely peak;

through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#02168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#02169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain flies across the reed shore; pine shadows cover dark moss.

==

#02170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs drifts into the thatched hut;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#02171

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the stone chamber; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#02172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

an old fisherman faces from afar the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#02173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================

==============

#02174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the bamboo grove; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#02175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==

#02176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman returns to fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==

#02177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

==

#02178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the reed shore; only the pure wind knows.

==

#02179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon half conceals the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#02181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==

#02182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

==

#02183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

mountain springs vainly remembers the vast sky; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#02184

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================

=============

#02185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

==

#02186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds remains silent before the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#02187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the wild ferry; this heart is one with the great void.

==

#02188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#02189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over fishing lights; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#02190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

====================================
====================================
===============

#02191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon floats above the cold pool;
old dreams follow the autumn wind.

==

#02192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees wanders beside fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#02193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==

#02194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the frosted

courtyard; old dreams follow the autumn wind.

==

#02195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#02196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city drifts into the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#02197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#02198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane crosses the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#02199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

green pines blows into the ancient road; one sits alone until dawn.

==

#02200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#02201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==

#02202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#02203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river remains silent before the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#02204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines seems to ask of the broken bridge;
a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================
===============

#02205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river sinks into the stone chamber;
lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================

==============

#02206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds half conceals the ancient road;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#02207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#02208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain faces from afar the cold pool; one sits alone until dawn.

==

#02209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the pine pass;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#02210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest sinks into the broken bridge;
flowing water follows no intention.

============================

============================
============

#02211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#02212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the lonely peak; this heart is one with the great void.

==

#02213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#02214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines blows into the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
==============

#02215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell flies across the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

==

#02216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

==

#02217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell half conceals the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#02218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds crosses the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

===

#02220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the withered tree; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#02221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

============================

============================
============

#02222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before white stones; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#02223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind floats above the withered tree;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#02224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon flows past the ancient road;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#02225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the cold pool; where does the wild crane return?

==

#02226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds sits alone before the pine pass; stream clouds give rise to evening colors.

==

#02227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

==

#02228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow illuminates through the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the wild ferry;
clear dew fills the robe collar.

==

#02230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#02231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

the cold river fills with reflection the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#02232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

==============

#02233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man half conceals the misty village;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
==============

#02234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path sits alone before the lonely peak;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#02235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the sandbank;
through the night deep frost descended.

==

#02236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#02237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

==

#02238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#02239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#02240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees blows into the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#02241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the vast sky;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#02242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow illuminates through the bamboo grove; through the long night no one speaks.

==

#02243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon returns to the bamboo grove; only the pure wind knows.

==

#02244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the sandbank; this heart is one with the great void.

==

#02245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#02246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow illuminates through the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#02247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain sinks into the broken bridge; the

mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#02248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#02249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind sinks into the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#02250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind hangs low over white stones;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#02251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds falls toward the mountain stream;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#02252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

the Yangtze River remains silent before the vast sky; where does the wild crane return?

==============================
==============================
============

#02253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================

============

#02254

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#02255

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#02256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters listens together beside the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the lonely peak; through the long night no one speaks.

==

#02258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the stone bridge; lingering dreams circle the

brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#02259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#02260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#02261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#02262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the stone chamber; through the night deep frost descended.

==

#02263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path flies across white stones; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#02264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines chants long beside the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

============================

===

#02265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#02266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river crosses the withered tree;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#02268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow illuminates through the vast sky;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#02269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

===

#02270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

===

#02271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the lonely peak; through the night deep frost descended.

==

#02272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk floats above the pine pass;
all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#02273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines chants long beside the sandbank;
the distant traveler chants alone.

==

#02274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the mossy

steps; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#02275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow drifts into the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#02276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#02277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#02278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun drifts into the bamboo grove;
the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
=============

#02279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees flows past the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#02280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the lotus pond; one sits alone until dawn.

=================================
=================================

==============

#02281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the withered tree; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#02282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#02283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#02284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind drifts into the mountain stream;
only the pure wind knows.

==

#02285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

================================

==

#02286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of fishing lights;
green moss seals the ancient path.

==

#02287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers white stones; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#02288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters falls toward the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#02289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the misty village; fine rain wets the blue robe.

==

#02290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat returns to the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#02291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#02292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#02293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#02294

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the wild ferry; through the night deep frost descended.

==

#02295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the empty mountain; through the long night no one

speaks.

==

#02296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman flows past the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#02297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the reed shore;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#02298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow chants long beside the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#02299

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one

▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees crosses fishing lights; through the night deep frost descended.

==

#02300

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yè = night
▯ = yǔ = rain
▯ = yǎn = conceal
▯ = yìng = reflect
▯ = kū = withered
▯ = shù = tree
▯ = zhōng = bell
▯ = shēng = sound
▯ = rù = enter
▯ = hán = cold
▯ = lín = forest

Quote Translation:

night rain half conceals the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

==

#02301

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow floats above the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

==

#02302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

==

#02303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the mossy steps;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#02304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#02305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain faces from afar the pine pass; where does the wild crane return?

==

#02306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================

==================================
==============

#02307

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================
==================================
==============

#02308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#02309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees returns to fishing lights; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#02310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#02311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the brushwood gate; returning birds vanish into

distant skies.

==

#02312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path illuminates through the cold pool;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#02313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#02314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest flies across the mossy steps;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#02315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#02316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man sinks into the bamboo grove;
the distant traveler chants alone.

==

#02317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds chants long beside autumn
waters; fine rain wets the blue robe.

==

=============

#02318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the ancient road; flowing water follows no intention.

===

#02319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps fishing lights;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#02320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

==

#02321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the bamboo grove;
all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
============

#02322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#02323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the sandbank; returning birds vanish into distant skies.

==

#02324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#02325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path sits alone before the cold pool;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#02326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#02327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the brushwood gate; the mountain monk has not

yet slept.

============================
============================
============

#02328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#02329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

#02330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path flies across the reed shore;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#02331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==

#02332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane floats above the brushwood gate;
flowing water follows no intention.

====================================
====================================
===============

#02333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path remains silent before the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================

============

#02334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest crosses the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#02335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the blue-green cliffs;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#02336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#02337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#02338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow hangs low over the misty village; flowing water follows no intention.

==============================

============================
============

#02339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the sandbank;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#02340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines falls toward the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#02341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane flows past the withered tree;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#02342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

==

#02343

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the meditation room; green moss seals the ancient path.

==

#02344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain listens together beside fishing lights;
where does the wild crane return?

==

#02345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the lotus pond;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#02346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

==

#02347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane half conceals the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#02348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the stone chamber; all worldly matters drift away like

clouds.

==

#02349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#02350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun returns to the brushwood gate; only the pure wind knows.

==

#02352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds floats above the ancient road;
where does the wild crane return?

==

#02353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain illuminates through the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#02354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the sandbank; only the pure wind knows.

============================
============================

=============

#02355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds listens together beside the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river listens together beside the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#02357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters wanders beside the thatched hut;
the distant traveler chants alone.

==

#02358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#02359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city illuminates through fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#02360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before fishing lights; this heart is one with the great void.

==

#02361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river flies across the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#02363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

#02364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

a lonely lamp flows past the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#02365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#02366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk crosses the empty mountain;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#02367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the mountain stream;
only the pure wind knows.

==

#02368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the blue-green cliffs;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#02369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest passes through the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#02370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the lonely peak;
one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================

=============

#02371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#02372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

=============================
=============================
============

#02373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk returns to the sandbank;
clear dew fills the robe collar.

==

#02374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell floats above the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#02375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#02376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city half conceals the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the vine-covered path;
clear dew fills the robe collar.

==

#02378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man flies across the mossy steps;
clear dew fills the robe collar.

==

#02379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#02380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==

#02381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

==

#02382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path blows into autumn waters;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#02383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees flows past the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#02384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon floats above the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#02385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps fishing lights; all

worldly matters drift away like clouds.

==

#02386

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the cold pool; clear dew fills the robe collar.

==

#02387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

==

#02388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters blows into the empty mountain;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#02389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river flies across the lonely peak;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#02390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

an old fisherman passes through the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#02391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

============================

==

#02392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

==

#02393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the vast sky;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#02394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters returns to the lotus pond; only the pure wind knows.

==

#02395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon passes through the misty village; old dreams follow the autumn wind.

==

#02396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#02397

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================
===============

#02398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters sinks into the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#02399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#02400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell drifts into white stones; through the long night no one speaks.

==

#02401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

the Yangtze River sits alone before fishing lights; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#02402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================

==============

#02403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the lonely peak; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#02404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest half conceals the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#02405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

▯ = duàn = broken
▯ = qiáo = bridge
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = wèi = not yet
▯ = céng = once/ever
▯ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow flies across the broken bridge;
the mountain monk has not yet slept.

==

#02406

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = luò = fall
▯ = rì = sun
▯ = chuī = blow
▯ = rù = enter
▯ = gū = lonely
▯ = fēng = peak
▯ = liú = flow
▯ = shuǐ = water
▯ = zì = self
▯ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun blows into the lonely peak;
flowing water follows no intention.

==

#02407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the blue-green cliffs;
ancient feeling resides within the zither.

==

#02408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection fishing lights;
this heart is one with the great void.

==

#02409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the stone bridge;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#02410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#02411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow blows into the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

==

#02412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the empty

mountain; through the long night no one speaks.

==

#02413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest sinks into white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#02414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path remains silent before the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs passes through autumn waters; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#02416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river listens together beside the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#02417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#02418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun flows past the lotus pond; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#02419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river returns to the ancient pagoda;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#02420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river falls toward the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#02421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon white stones;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#02422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city falls toward the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#02423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the blue-green

cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#02424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters seems to ask of fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#02425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city crosses the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#02426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the thatched hut;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#02427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell drifts into the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#02428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the stone bridge; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#02429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

============================

===

#02430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

==

#02431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man drifts into the ancient road;
fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
==============

#02432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk flows past the cold pool;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#02433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

==

#02434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat crosses the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#02435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the ancient road; green moss seals the ancient path.

==

#02436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#02437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city crosses the sandbank; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#02438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

==

#02439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the sea of clouds; one sits alone until dawn.

===

#02440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines crosses the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#02441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#02442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside fishing lights; through the long night no one speaks.

==================================
==================================
==============

#02443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the sea of clouds;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#02444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest returns to the sea of clouds;

one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#02445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#02446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest crosses the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

===============================
===============================
============

#02447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#02448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#02449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds hangs low over the pine pass; this heart is one with the great void.

==============================

==

#02451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

===

#02452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow listens together beside the cold pool; for a thousand years no one has asked.

==

#02453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city shines back upon autumn waters;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#02454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the brushwood gate; this heart is one with the great void.

==

#02455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river blows into the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

====================================
====================================
===============

#02456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun blows into the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================
===============

#02457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
=============

#02458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell floats above fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#02459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees crosses the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#02460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the frosted

courtyard; one sits alone until dawn.

==

#02461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the wild ferry; one sits alone until dawn.

==

#02462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

==

#02463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

==

#02464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river shines back upon the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================
===============

#02465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river flies across the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#02466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain seems to ask of fishing lights; this heart is one with the great void.

===============================

============================
============

#02467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat floats above the sandbank;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#02468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#02469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind crosses the sandbank; this heart is one with the great void.

==

#02470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#02471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the withered

tree; clear dew fills the robe collar.

==

#02472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city floats above the stone chamber; through the long night no one speaks.

==

#02473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==

#02474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into white stones; one sits alone until dawn.

==

#02475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#02476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

an old fisherman remains silent before the mountain stream; one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#02477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================
===================================

============

#02478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the pine pass;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#02479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#02480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain passes through the bamboo grove;
for a thousand years no one has asked.

==

#02481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

===

#02482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city hangs low over white stones; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#02483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest falls toward the pine pass;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#02484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees blows into the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#02485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the cold pool;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the cold

pool; through the night deep frost descended.

==

#02488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun drifts into fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#02489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest sinks into the brushwood gate; where does the wild crane return?

==

#02490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters passes through the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#02491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds shines back upon the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#02492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk blows into the misty village; fine rain wets the blue robe.

==

#02493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the lonely peak; returning birds vanish into distant skies.

==

==============

#02494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#02495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#02496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the vast sky;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#02497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man half conceals white stones;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#02498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat blows into the stone chamber;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================

=============================
============

#02499

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the cold pool; where does the wild crane return?

=============================
=============================
============

#02500

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = zhōu = boat
▯ = jìng = quiet
▯ = lín = approach
▯ = tái = moss
▯ = jiē = steps
▯ = kōng = empty
▯ = gǔ = valley
▯ = wén = hear
▯ = yuán = ape
▯ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

==

#02501

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = sì = temple
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple flows past the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#02502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==

#02503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple flows past the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man flows past the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#02505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of white stones;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#02506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the reed shore;
one forgets the body is but a traveler.

==

#02507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#02508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

==

#02509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters faces from afar the sandbank;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#02510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon flies across autumn waters;
white hair reflects in the clear stream.

==

#02511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path faces from afar the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#02512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#02514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

===============================

==

#02515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river crosses the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

==

#02516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines illuminates through the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#02517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river shines back upon the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

#02518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the lotus pond; through the long night no one speaks.

==

#02519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind faces from afar autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#02520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines listens together beside the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#02521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk returns to the stone bridge;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#02522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun half conceals the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#02523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the misty village;
the mountain monk has not yet slept.

==

#02524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

autumn wind illuminates through the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#02525

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun flies across the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

#02526

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun flows past the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

==

#02527

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the stone chamber; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#02528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the misty village; flowing water follows no intention.

==

#02529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#02530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the sandbank; flowing water follows no intention.

==

#02531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#02532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the withered tree; through the night deep frost descended.

==

#02533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon flies across the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#02534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#02535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#02536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#02537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters drifts into the frosted courtyard;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#02538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

▯ = guī = return
▯ = dào = arrive
▯ = luó = vine
▯ = jìng = path
▯ = sōng = pine
▯ = yǐng = shadow
▯ = fù = cover
▯ = cāng = dark blue/gray
▯ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees returns to the vine-covered path;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#02539

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yú = fishing
▯ = fǔ = elder
▯ = chuī = blow
▯ = rù = enter
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = jiù = old
▯ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman blows into the thatched hut;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#02540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the withered tree;

a cold lamp faces ancient books.

==

#02541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river illuminates through the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#02542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city drifts into the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

==

#02543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon half conceals the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the sandbank; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#02546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path half conceals the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

===

#02547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines half conceals the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

===

#02548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#02549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the stone chamber; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#02550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#02551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

the waning moon listens together beside the withered tree; for a thousand years no one has asked.

==

#02552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines sinks into the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

==

==============

#02553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun chants long beside fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#02554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters chants long beside the vast sky;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#02555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the misty village;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#02556

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over autumn waters; through the night deep frost descended.

==

#02557

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines passes through the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#02558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#02559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#02560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
============

#02561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon flies across the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#02562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#02563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the empty mountain; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#02564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon falls toward white stones; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
============

#02565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city half conceals the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#02566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs crosses the pine pass; clear dew fills the robe collar.

==

#02567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

an old fisherman half conceals the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#02568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#02569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#02570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk floats above white stones;
the distant traveler chants alone.

==

#02571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow sits alone before the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

==

#02573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines passes through the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#02574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#02575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun blows into the stone bridge;
only the pure wind knows.

==

#02576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the lonely peak;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#02577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the lotus pond;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#02578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

an empty forest illuminates through the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

==

#02579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#02580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river sits alone before the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#02581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#02582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the vast sky;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#02583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==

#02584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river sits alone before the misty village; returning birds vanish into distant skies.

===

#02585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest sinks into the stone chamber;
the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#02586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp flies across autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#02587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the ancient pagoda; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#02588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#02589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the

wild ferry; where does the wild crane return?

==

#02590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk passes through the stone bridge; the distant traveler chants alone.

==

#02591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

==

#02592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs floats above the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#02593

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#02594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the mountain stream;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=====================================
=====================================
===============

#02595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs falls toward the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

=====================================

==

#02596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the sea of clouds; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#02597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the blue-green cliffs;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#02598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path returns to the brushwood gate;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell passes through the ancient

pagoda; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#02601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the stone bridge; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#02602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain flies across the brushwood gate;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#02603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the lotus pond; flowing water follows no intention.

==

#02604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the brushwood gate; only the pure wind knows.

==

#02605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

mountain springs crosses the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

==============================
==============================
=============

#02606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds sinks into the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
=============

#02607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind blows into the withered tree; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#02608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

==

#02609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

==

#02610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man drifts into the withered tree;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#02611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane flows past the mountain stream;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================

==============

#02612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters half conceals the bamboo grove;
stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#02613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind drifts into the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#02614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man crosses the stone bridge;
flowing water follows no intention.

==

#02615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest half conceals the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#02616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man floats above the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

============================

====================================
===============

#02617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat blows into the stone bridge; only the pure wind knows.

====================================
====================================
===============

#02618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#02619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind returns to the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#02620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters blows into the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

==

#02621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell sinks into the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#02622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the empty mountain; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#02623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#02624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#02625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs flows past the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

==

#02626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the thatched hut;

bell sounds enter the cold forest.

==

#02627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#02628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the ancient pagoda;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#02629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#02630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters listens together beside autumn waters; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#02631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#02632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines seems to ask of the sea of clouds; only the pure wind knows.

=================================

==

#02633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river falls toward the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#02634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#02635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#02636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees falls toward the wild ferry; where does the wild crane return?

===

#02637

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the thatched hut; ancient feeling resides within the

zither.

============================
============================
============

#02638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the pine pass;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#02639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell falls toward the vast sky; only the pure wind knows.

===

#02640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds listens together beside the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

==

#02641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman flows past the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#02642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river chants long beside the reed shore; pine shadows cover dark moss.

==

#02643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02644

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the pine pass;
this heart is one with the great void.

==

#02645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

==

#02646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat flows past the withered tree; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#02647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the lonely peak; where does the wild crane return?

==

#02648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man floats above the stone

chamber; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#02649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================

==============

#02650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest drifts into the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
==============

#02651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#02652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the ancient road; one sits alone until dawn.

==

#02653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#02654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==

#02655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man returns to autumn waters;
flowing water follows no intention.

==============================
==============================
=============

#02657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest flows past the mountain stream; flowing water follows no intention.

==

#02658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
=============

#02659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun blows into the brushwood gate;

stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#02660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#02661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the wild ferry;
for a thousand years no one has asked.

==

#02662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind passes through the ancient road;
a cold lamp faces ancient books.

===============================
===============================
============

#02663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs returns to the mountain stream; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#02664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

autumn wind wanders beside the sandbank;
the distant traveler chants alone.

================================
================================
=============

#02665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

================================
================================
=============

#02666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#02667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell flies across the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#02668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#02669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon half conceals the mountain stream; flowing water follows no intention.

==

#02670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the sandbank; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#02671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path sits alone before white stones;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#02672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path remains silent before the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#02673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light

▯ = sǎo = sweep
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = xì = fine/thin
▯ = yǔ = rain
▯ = shī = wet
▯ = qīng = blue-green
▯ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the thatched hut;
fine rain wets the blue robe.

==

#02674

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yuǎn = distant
▯ = zhōng = bell
▯ = dī = low
▯ = chuí = hang
▯ = bái = white
▯ = shí = stone
▯ = cháng = long
▯ = yè = night
▯ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell hangs low over white stones;
through the long night no one speaks.

==

#02675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the sandbank; for a thousand years no one has

asked.

==

#02676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell crosses the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==

#02677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#02678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#02679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun sinks into the meditation room;
this heart is one with the great void.

==

#02680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

the Yangtze River drifts into fishing lights; clear dew fills the robe collar.

==

#02681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the reed shore; one sits alone until dawn.

==

#02682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat floats above the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

==

#02683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#02684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon floats above the wild ferry;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the meditation room; only the pure wind knows.

==

#02686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#02687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines blows into the stone chamber;
ancient feeling resides within the zither.

==

#02688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon half conceals autumn waters; only the pure wind knows.

==

#02689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the stone chamber;
this heart is one with the great void.

==

#02690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain flies across the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#02691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell sinks into fishing lights; clear dew fills the robe collar.

==

#02692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat floats above the ancient road; the distant traveler chants alone.

==

#02693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

===============================
===============================
=============

#02694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain half conceals the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#02695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the vine-covered path; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#02696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

white clouds wanders beside the misty village;
green moss seals the ancient path.

===============================
===============================
============

#02697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman returns to the ancient road;
one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
============

#02698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path flies across the stone chamber;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#02699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters wanders beside the pine pass;
clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#02700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters faces from afar the mossy steps;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#02701

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun drifts into the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#02702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==

============

#02703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#02704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals autumn waters;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#02705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the lonely peak;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#02706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

===

#02707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest half conceals the wild ferry; through the night deep frost descended.

==

#02708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the sandbank;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#02709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon falls toward the mossy steps;
one sits alone until dawn.

================================
================================
=============

#02710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple passes through fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#02711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#02712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon drifts into the sandbank; fallen

leaves descend into the empty courtyard.

==

#02713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun sinks into the blue-green cliffs;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#02715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#02716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the stone chamber; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#02717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun passes through the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#02718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

==

============

#02719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon blows into the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#02720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
=============

#02721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk flows past the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

==

#02722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees drifts into the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon flies across the reed shore; only the pure wind knows.

==============================
==============================
=============

#02724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds passes through the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
=============

#02725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#02726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the frosted courtyard;
fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
=============

#02727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird

□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city flies across the cold pool;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#02728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the vine-covered path;

lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#02729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#02730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the empty mountain; through the night deep frost descended.

==

#02731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines faces from afar the lotus pond;
stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#02732

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs floats above the bamboo grove; one sits alone until dawn.

==

#02733

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river shines back upon the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#02734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest falls toward the thatched hut; where does the wild crane return?

==

==============

#02735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the thatched hut;
white hair reflects in the clear stream.

==

#02736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs sinks into white stones; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#02737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines remains silent before the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#02738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees flows past the misty village; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#02739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs blows into the withered tree; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#02740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city floats above the stone bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#02741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the vine-covered path; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#02742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds returns to the blue-green cliffs;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#02743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the meditation room; where does the wild crane return?

==============================
==============================
==============

#02744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

an ancient temple lightly sweeps the wild ferry;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#02745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river listens together beside the ancient road; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#02746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the mountain stream; green moss seals the ancient path.

==

#02747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#02748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the vast sky;
clear dew fills the robe collar.

==

#02749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river floats above the stone chamber;
a cold lamp faces ancient books.

==================================
==================================
==============

#02750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow chants long beside the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

==

#02751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path returns to the brushwood gate;
through the long night no one speaks.

==

#02752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters falls toward the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

#02753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the mountain stream; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#02754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#02755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the lonely

peak; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#02756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers fishing lights;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#02757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines seems to ask of the mossy steps;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#02758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon hangs low over autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple flies across the misty village;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#02760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==

#02761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

==============

#02762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the cold pool;
all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#02763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#02764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river faces from afar the lonely peak;
ape cries echo through the empty valley.

==

#02765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines returns to the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#02766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman flies across autumn waters; green moss seals the ancient path.

====================================
====================================
===============

#02767

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

====================================
====================================
===============

#02768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of white stones;
pine shadows cover dark moss.

==

#02769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#02770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the mossy steps;
one sits alone until dawn.

==

#02771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the

wild ferry; through the long night no one speaks.

==

#02772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==

#02773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#02774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#02775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the pine pass;
through the night deep frost descended.

==============================
==============================
============

#02776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the cold pool;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#02777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon sinks into the blue-green cliffs;
clear dew fills the robe collar.

============================

============================
============

#02778

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#02779

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain quietly approaches the sandbank;
fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
=============

#02780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#02781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

==

#02782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters remains silent before the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

==

#02783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters faces from afar the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#02784

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = chūn = spring
▯ = shuǐ = water
▯ = jìng = quiet
▯ = lín = approach
▯ = qiū = autumn
▯ = shuǐ = water
▯ = liú = flow
▯ = shuǐ = water
▯ = zì = self
▯ = wú = without
▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters quietly approaches autumn waters; flowing water follows no intention.

===

#02785

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = zhōu = boat
▯ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside fishing lights;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#02786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters falls toward the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the

mountain stream; flowing water follows no intention.

==

#02788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines seems to ask of the mossy steps; one sits alone until dawn.

==

#02789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds drifts into the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#02790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man drifts into the lonely peak;
ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#02791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

==

#02792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the meditation room; this heart is one with the great void.

==

#02793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon flows past the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

================================
================================
==============

#02794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

================================
================================
==============

#02795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple flies across the stone chamber; through the long night no one speaks.

==

#02796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk blows into autumn waters;
only the pure wind knows.

==

#02797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the mountain stream;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#02798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the stone

bridge; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#02799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#02800

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city drifts into the broken bridge; the distant traveler chants alone.

==

#02801

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow returns to the meditation room;
old dreams follow the autumn wind.

==

#02802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain blows into the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#02803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

the setting sun wanders beside the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#02804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#02805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters blows into the frosted courtyard;
pine shadows cover dark moss.

==

#02806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds falls toward the frosted courtyard;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#02807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

==

#02808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river chants long beside the cold pool; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#02809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path faces from afar the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================

==============

#02810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the broken bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#02811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain half conceals the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#02812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines hangs low over the broken bridge;
green moss seals the ancient path.

==

#02813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest flows past the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#02814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

============================

==

#02815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters faces from afar fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#02817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun flies across the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==

#02818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the vine-covered

path; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#02820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters illuminates through autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#02821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell passes through fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==

#02822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees flows past the mossy steps;
returning birds vanish into distant skies.

==

#02823

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path passes through the mountain stream; the distant traveler chants alone.

==

#02824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain flows past the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#02825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man blows into the pine pass; the distant traveler chants alone.

====================================
====================================

=============

#02826

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds floats above the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================
=============

#02827

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest crosses the brushwood gate;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#02828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city half conceals the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

#02830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man drifts into the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

==

#02831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the misty village; where does the wild crane return?

==

#02832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path crosses the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

#02833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#02834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

==

#02835

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon flows past the vast sky; pine shadows cover dark moss.

===

#02836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

===

#02837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the stone bridge;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#02838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path drifts into the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#02839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun falls toward the stone chamber;
the mountain monk has not yet slept.

==

#02840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the misty

village; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#02841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters chants long beside the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#02842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane sinks into the lonely peak; only the pure wind knows.

==

#02844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the withered tree; green moss seals the ancient path.

==

#02845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
==============

#02846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

#02847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#02848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#02849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#02850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the pine pass;
old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#02851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

spring waters flies across the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#02852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river falls toward the lotus pond; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#02853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the vast sky;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#02854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the withered tree;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#02855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river sits alone before the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#02856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest flies across the stone chamber;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#02857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun half conceals the pine pass;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================

=============

#02858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#02859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind half conceals the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#02860

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines remains silent before the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#02861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the lonely peak;
the distant traveler chants alone.

====================================
====================================
==============

#02862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the vast sky;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#02863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun passes through the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#02864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines passes through the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#02865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#02866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon sinks into the brushwood gate;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#02867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city flies across the meditation room;

flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#02868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters flies across the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#02869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the misty village;
fine rain wets the blue robe.

==

#02870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines shines back upon the stone bridge;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#02871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

==

#02872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

the Yangtze River vainly remembers the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#02873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk blows into the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

==

#02874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the misty village; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#02875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#02876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines crosses the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#02877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river returns to the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#02878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees half conceals the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#02880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the wild ferry; this heart is one with the great void.

==

#02881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the ancient road; only the pure wind knows.

==

#02882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines flies across the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#02883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

==

#02884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell blows into the meditation room;
one forgets the body is but a traveler.

==

#02885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat flies across the mossy steps; through the night deep frost descended.

==

#02886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#02887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest blows into the ancient pagoda;
green moss seals the ancient path.

==

#02888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun passes through white stones;

fine rain wets the blue robe.

==

#02889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#02890

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#02891

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees floats above the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#02892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the pine pass; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#02893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

the cold river chants long beside the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#02894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the pine pass; only the pure wind knows.

============================
============================

==============

#02895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest falls toward the brushwood gate; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#02896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters wanders beside white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#02897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds crosses the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

==

#02898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#02899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind falls toward the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#02900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#02901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees shines back upon white stones;
through the long night no one speaks.

==

#02902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain wanders beside the lonely peak;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#02903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain sinks into the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#02904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river chants long beside the stone

bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#02905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

==

#02906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

==

#02907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds listens together beside fishing lights; clear dew fills the robe collar.

==

#02908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon returns to the reed shore; one sits alone until dawn.

==

#02909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon drifts into the empty mountain; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#02910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the sandbank; pine shadows cover dark moss.

============================

============================
============

#02911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the cold pool; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#02912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#02913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat crosses the vine-covered path;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#02914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the wild ferry; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
============

#02915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city crosses the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#02916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the vast sky;
white hair reflects in the clear stream.

==

#02917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man passes through the ancient road; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#02918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman flies across the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#02919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#02920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind half conceals the vast sky;

through the long night no one speaks.

==

#02921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun floats above the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

==

#02923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters blows into the sea of clouds;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#02924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon crosses the vine-covered path;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#02925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path returns to the blue-green cliffs;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#02926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs returns to the pine pass;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================

===============

#02927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon sinks into the vine-covered path; where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#02928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow flies across the empty mountain;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#02929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain faces from afar the frosted courtyard;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#02930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest drifts into the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#02931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs floats above the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#02932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell drifts into the frosted courtyard;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#02933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain flows past fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#02934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path blows into the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#02935

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the meditation room;
ape cries echo through the empty valley.

==

#02936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters wanders beside the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#02937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river flows past the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple floats above the broken bridge; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#02939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple flies across the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#02940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#02941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the sandbank;
bell sounds enter the cold forest.

==

#02942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the wild ferry;
ancient feeling resides within the zither.

==

==============

#02943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man returns to the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#02944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#02945

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==

#02946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path blows into white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#02947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain illuminates through the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

================================

============================
============

#02948

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the meditation room; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#02949

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat passes through the ancient road;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#02950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon crosses the blue-green cliffs;
one forgets the body is but a traveler.

==

#02951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain drifts into the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#02952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds blows into the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

==

#02953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

#02954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the vine-covered path; through the night deep frost descended.

===

#02955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds illuminates through the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#02956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

==

#02957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

night rain passes through the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#02958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river listens together beside the mountain stream; this heart is one with the great void.

==================================
==================================

=============

#02959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#02960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#02961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#02962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk crosses the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#02963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#02964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#02965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun crosses the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#02966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the lotus pond;
through the night deep frost descended.

==

#02967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#02968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

a lonely boat quietly approaches the mountain stream; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#02969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man passes through the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================

==============

#02970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman crosses the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#02971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the mossy steps;
flowing water follows no intention.

==============================
==============================
============

#02972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees flies across the brushwood gate;
one forgets the body is but a traveler.

==

#02973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the meditation room; this heart is one with the great void.

==

#02974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees half conceals the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#02975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines faces from afar the withered tree; clear dew fills the robe collar.

==

#02976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat flows past the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#02977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines quietly approaches the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#02978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell half conceals fishing lights; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#02979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the lotus pond;

bell sounds enter the cold forest.

==

#02980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds remains silent before the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

==

#02981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane crosses the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#02982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

===

#02983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the stone chamber; through the long night no one speaks.

==

#02984

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind crosses the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#02985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#02986

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#02987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the sandbank;
ancient feeling resides within the zither.

=====================================
=====================================
================

#02988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not

▯ = yǔ = speak
▯ = yún = cloud
▯ = hǎi = sea
▯ = guī = return
▯ = niǎo = bird
▯ = mò = disappear
▯ = yáo = distant
▯ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river remains silent before the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

==

#02989

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = yǎn = conceal
▯ = yìng = reflect
▯ = lú = reed
▯ = àn = shore
▯ = qīng = blue-green
▯ = tái = moss
▯ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines half conceals the reed shore; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#02990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

==

#02991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#02992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the misty village; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#02993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#02994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

#02995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

ancient trees floats above the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==

#02996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters passes through the broken bridge; flowing water follows no intention.

==

#02997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat passes through the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#02998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat floats above the thatched hut;
ape cries echo through the empty valley.

==

#02999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon sinks into the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#03000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs falls toward the sea of clouds; flowing water follows no intention.

==

#03001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

============================

============================
============

#03002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters passes through the ancient road; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#03003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the mountain stream; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#03004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters chants long beside white stones;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#03005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#03006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the vine-covered path; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#03007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#03008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#03009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest falls toward the vast sky; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#03010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the lonely peak;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#03011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

the cold river vainly remembers the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

===============================
===============================
============

#03012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon passes through the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

===============================
===============================

=============

#03013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#03014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

==

#03015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters half conceals the ancient road;
the distant traveler chants alone.

==

#03016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon blows into the misty village;
the distant traveler chants alone.

==

#03017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind falls toward the stone chamber;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#03018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#03019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain returns to the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#03020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

==

#03021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city flows past autumn waters;
through the night deep frost descended.

==============================
==============================
============

#03022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow crosses the broken bridge; the

distant traveler chants alone.

==

#03023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path floats above the brushwood gate;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#03024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the withered tree;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#03025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

==

#03026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#03027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

spring waters quietly approaches the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#03028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city sinks into the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#03029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city sinks into the brushwood gate;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#03030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#03031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines returns to the ancient pagoda;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#03032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow blows into the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#03033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==

#03034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==

#03035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the misty village; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#03036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path half conceals the thatched hut;
the mountain monk has not yet slept.

==

#03037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the bamboo grove; ape cries echo through the empty valley.

==

#03038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the lonely peak; ape

cries echo through the empty valley.

==

#03039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow drifts into the blue-green cliffs;
one forgets the body is but a traveler.

==

#03040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#03041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the ancient road; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#03042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild

▯ = hè = crane
▯ = guī = return
▯ = hé = what
▯ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon returns to the brushwood gate;
where does the wild crane return?

==

#03043

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cháng = long
▯ = jiāng = river
▯ = yìng = reflect
▯ = mǎn = full
▯ = tái = moss
▯ = jiē = steps
▯ = cán = remnant
▯ = mèng = dream
▯ = rào = circle
▯ = chái = brushwood
▯ = fēi = door panel

Quote Translation:

the Yangtze River fills with reflection the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#03044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees crosses the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

==

=============

#03045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the sea of clouds; through the night deep frost descended.

===

#03046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the bamboo grove; only the pure wind knows.

==

#03047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#03048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines shines back upon the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#03049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters sinks into the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#03050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#03051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow falls toward the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#03052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain listens together beside the vast sky;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#03053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest flies across the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#03054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path hangs low over fishing lights; green moss seals the ancient path.

==

#03055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path flies across autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

==============

#03056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#03057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#03058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the vast sky; green moss seals the ancient path.

==

#03059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#03060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

=============================

====================================
===============

#03061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters hangs low over fishing lights;
fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#03062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the mossy steps; where does the wild crane return?

==

#03063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the mossy steps;
green moss seals the ancient path.

==

#03064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#03065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==

#03066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees blows into white stones; through the long night no one speaks.

==

#03067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

#03068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#03069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of autumn waters; through the long night no one speaks.

==

#03070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat blows into the empty mountain;

where does the wild crane return?

==

#03071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#03072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the misty village;
one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
============

#03073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon fishing lights; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#03074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun flows past the mountain stream; only the pure wind knows.

==

#03075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

an empty forest vainly remembers the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

#03076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs flies across the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

==

#03077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs illuminates through fishing lights; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#03078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

==

#03079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon half conceals the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#03080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#03081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the empty mountain; only the pure wind knows.

===============================

============================
============

#03082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#03083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

====================================
====================================
===============

#03084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines chants long beside the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#03085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the reed shore; only the pure wind knows.

==

#03086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#03087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon crosses the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==

#03088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain crosses white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#03089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters floats above autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#03090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path crosses the mountain stream; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#03091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the

bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#03092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the meditation room; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#03093

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat crosses the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#03094

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs crosses the mountain stream;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
=============

#03095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#03096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat floats above the stone chamber;
where does the wild crane return?

==================================
==================================
==============

#03097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the wild ferry;
through the long night no one speaks.

==================================

=================================
==============

#03098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple flies across the lotus pond;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#03099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

==

#03100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the empty mountain;
pine shadows cover dark moss.

==

#03101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind sinks into autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#03102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun sinks into the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#03103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell sits alone before fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#03104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines drifts into the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

#03105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#03106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain shines back upon the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

==

#03107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the

sandbank; returning birds vanish into distant skies.

================================
================================
==============

#03108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters floats above the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
==============

#03109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane flows past the sea of clouds;
lingering dreams circle the brushwood gate.

================================
================================
==============

#03110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#03111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the ancient road; the distant traveler chants alone.

==

#03112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the stone bridge; flowing water follows no intention.

======================================
======================================
================

#03113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind half conceals the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

======================================

============================
============

#03114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees flies across the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#03115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the misty village; white hair reflects in the clear stream.

==

#03116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the mossy steps;
where does the wild crane return?

==

#03117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest flows past the withered tree;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#03118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

==

#03119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane returns to the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#03120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path listens together beside the lotus pond; flowing water follows no intention.

==

#03121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the pine pass;
for a thousand years no one has asked.

==

#03122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#03123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

an empty forest floats above the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
=============

#03124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city drifts into the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#03125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#03126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters remains silent before white stones; fallen blossoms drift away with the water.

==

#03127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the pine pass; through the long night no one speaks.

==

#03128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==

#03129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow passes through the misty village; returning birds vanish into distant skies.

===

#03130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection fishing lights; the distant traveler chants alone.

===

#03131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane returns to the stone chamber; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#03132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow flies across the withered tree;
white hair reflects in the clear stream.

==

#03133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man flows past white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#03134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

=====================================
=====================================
================

#03135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man flies across the stone chamber;
one sits alone until dawn.

=====================================
=====================================
================

#03136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest flies across the broken bridge;
pine shadows cover dark moss.

==

#03137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters half conceals the thatched hut;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#03138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#03139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat flies across the lonely peak;

stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#03140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#03141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#03142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#03143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow floats above the reed shore;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#03144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the brushwood gate; where does the wild crane return?

===

#03145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines faces from afar the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#03146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple returns to the mossy steps;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#03147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow passes through the pine pass;
ancient feeling resides within the zither.

==

#03148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain vainly remembers the mountain stream; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#03149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds illuminates through the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#03150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the lotus pond;

one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#03151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon drifts into the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#03152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==

#03153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

▯ = shān = mountain
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = bái = white
▯ = shí = stone
▯ = bù = not
▯ = zhī = know
▯ = shēn = body
▯ = shì = is/be
▯ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain flies across white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#03154

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = jìng = quiet
▯ = lín = approach
▯ = qiū = autumn
▯ = shuǐ = water
▯ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines quietly approaches autumn waters;
ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
============

#03155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

a ruined city lightly sweeps the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#03156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind returns to the lotus pond; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#03157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk flows past the thatched hut;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#03158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain drifts into the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#03159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the broken bridge; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#03160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat floats above the thatched hut;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#03161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

============================
============================

==============

#03162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun floats above white stones;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#03163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow sinks into autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==

#03164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#03165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon returns to fishing lights;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#03166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain listens together beside fishing lights;
one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#03167

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

===================================
===================================
===============

#03168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of autumn waters;
ape cries echo through the empty valley.

==

#03169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the ancient road; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#03170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds wanders beside the mossy steps;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#03171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river sits alone before fishing lights;

through the long night no one speaks.

==

#03172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the misty village; ape cries echo through the empty valley.

==

#03173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow sinks into autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#03174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#03175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the pine pass;
old dreams follow the autumn wind.

==

#03176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

===

#03177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain crosses the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==

============

#03178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the stone bridge;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#03179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path passes through the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#03180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees falls toward the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#03181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun drifts into the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#03182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the vast sky; green moss seals the ancient path.

=================================

============================
============

#03183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside white stones; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#03184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#03185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane sinks into the empty mountain;
pine shadows cover dark moss.

==

#03186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the cold pool; where does the wild crane return?

==

#03187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds falls toward the cold pool; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#03188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain blows into the thatched hut; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#03189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest crosses the brushwood gate;
old dreams follow the autumn wind.

==

#03190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat blows into the reed shore;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#03191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

#03192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city flies across white stones; flowing

water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#03193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs listens together beside fishing lights; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#03194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters shines back upon the vast sky;
only the pure wind knows.

==

#03195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#03196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the reed shore;
pine shadows cover dark moss.

==

#03197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

a wild crane shines back upon the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#03198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city sinks into fishing lights; through the long night no one speaks.

==

#03199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat floats above the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

==

#03200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the sea of clouds; one sits alone until dawn.

==

#03201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain flies across the empty mountain;
through the long night no one speaks.

==

#03202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines chants long beside the ancient road; only the pure wind knows.

==

#03203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==============================

==

#03204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#03205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the mossy steps;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#03206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

==

#03207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the reed shore;
the distant traveler chants alone.

==

#03208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow falls toward the withered tree;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#03209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of autumn waters; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#03210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

==

#03211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#03212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city passes through the stone bridge; flowing water follows no intention.

==

#03213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell drifts into the lonely peak; a cold

lamp faces ancient books.

==

#03214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

==

#03215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#03216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#03217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the ancient road;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#03218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the sandbank;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#03219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path chants long beside the wild ferry;
this heart is one with the great void.

============================
============================

============

#03220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk flies across the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#03221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = piāo = drift
▯ = rù = enter
▯ = yě = wild
▯ = dù = cross river
▯ = cǐ = this
▯ = xīn = heart/mind
▯ = tóng = same
▯ = tài = great
▯ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines drifts into the wild ferry; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#03222

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane flies across the frosted courtyard;
a cold lamp faces ancient books.

==

#03223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow crosses the empty mountain; through the night deep frost descended.

==

#03224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

==============================

=================================
===============

#03225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the reed shore; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
===============

#03226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#03227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the ancient road; green moss seals the ancient path.

===

#03228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

===

#03229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon drifts into the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#03230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon half conceals the lonely peak;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#03231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

#03232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#03233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines illuminates through the sandbank;
green moss seals the ancient path.

==

#03234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters crosses the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

==

#03235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind floats above the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

==============

#03236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river drifts into the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#03237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds hangs low over the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#03238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==

#03239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river hangs low over the pine pass;
green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#03240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters half conceals the withered tree;
stream clouds give rise to evening colors.

===================================

============================
============

#03241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs passes through the stone chamber; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#03242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees floats above fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#03243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#03244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city floats above the withered tree;
pine shadows cover dark moss.

==

#03245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before white stones; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#03246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon drifts into the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#03247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow falls toward the ancient road;
this heart is one with the great void.

==

#03248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon listens together beside white stones; where does the wild crane return?

===

#03249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#03250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the lonely peak; one

forgets the body is but a traveler.

==

#03251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#03252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun crosses autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#03253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#03254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#03255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the vast sky; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#03256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple floats above the vast sky; pine shadows cover dark moss.

============================

============================
============

#03257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple passes through the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#03258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

===

#03259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow returns to the vast sky; clear dew fills the robe collar.

==================================
==================================
=============

#03260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

==

#03261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#03262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
==============

#03263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city sinks into the vine-covered path;
clear dew fills the robe collar.

==

#03264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple returns to the lotus pond;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#03265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
============

#03266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the thatched hut; where does the wild crane return?

==

#03267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters drifts into autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#03268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river chants long beside the empty mountain; this heart is one with the great void.

==

#03269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters quietly approaches autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#03270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#03271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the cold pool; ape

cries echo through the empty valley.

===

#03272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman passes through the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

===

#03273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs falls toward the sea of clouds;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#03274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#03275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river shines back upon the brushwood gate; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#03276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#03277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river faces from afar the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

=============

#03278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

===

#03279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the mossy steps;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#03280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

▯ = shí = stone
▯ = qiáo = bridge
▯ = xì = fine/thin
▯ = yǔ = rain
▯ = shī = wet
▯ = qīng = blue-green
▯ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path shines back upon the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#03281

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shí = stone
▯ = jìng = path
▯ = guī = return
▯ = dào = arrive
▯ = bái = white
▯ = shí = stone
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = guī = return
▯ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path returns to white stones; where does the wild crane return?

==

#03282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the misty village; bell sounds enter the cold forest.

===

#03283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees returns to the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

===

#03284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow floats above the sea of clouds;
old dreams follow the autumn wind.

==

#03285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the lotus pond;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#03286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#03287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines wanders beside the reed shore;

where does the wild crane return?

==================================
==================================
==============

#03288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the empty mountain; old dreams follow the autumn wind.

==================================
==================================
==============

#03289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple passes through the cold pool; pine shadows cover dark moss.

===

#03290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat flies across the ancient pagoda;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#03291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#03292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

a lonely boat flows past the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#03293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

==============

#03294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#03295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city blows into the mossy steps;
through the long night no one speaks.

==

#03296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow crosses fishing lights; green moss seals the ancient path.

==

#03297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river hangs low over fishing lights; for a thousand years no one has asked.

==

#03298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk returns to the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

================================

============================
============

#03299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow floats above the pine pass; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#03300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the pine pass;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#03301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#03302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the thatched hut; flowing water follows no intention.

==

#03303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path wanders beside the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

#03304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines flies across the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#03305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#03306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines crosses the brushwood gate;
ancient feeling resides within the zither.

==

#03307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees drifts into the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#03308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds passes through the blue-green

cliffs; where does the wild crane return?

===

#03309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

===

#03310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the sandbank; pine shadows cover dark moss.

==

#03311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell sinks into the reed shore; through the long night no one speaks.

===

#03312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters hangs low over the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

==

#03313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

the setting sun crosses the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#03314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell flows past the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#03315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#03316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind flies across the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

==

#03317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters sinks into the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#03318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind flies across the withered tree; for a thousand years no one has asked.

==

#03319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================

============================
============

#03320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#03321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain sits alone before the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#03322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the reed shore;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#03323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#03324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees flows past the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#03325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

====================================
====================================
===============

#03326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain blows into the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

==

#03327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines illuminates through the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#03328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the lonely peak;
through the night deep frost descended.

==

#03329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path flies across the bamboo grove;

where does the wild crane return?

==

#03330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#03331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

==

#03332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain fills with reflection the misty village;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#03333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood

▯ = mén = gate
▯ = sōng = pine
▯ = yǐng = shadow
▯ = fù = cover
▯ = cāng = dark blue/gray
▯ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters illuminates through the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
============

#03334

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind
▯ = chén = sink
▯ = rù = enter
▯ = qīng = blue-green
▯ = yá = cliff
▯ = qiān = thousand
▯ = nián = year
▯ = wú = without
▯ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind sinks into the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#03335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the cold pool; flowing water follows no intention.

==

#03336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the misty village; ape cries echo through the empty valley.

==

#03337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds listens together beside the misty village; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#03338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon sits alone before autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#03339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the sandbank;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#03340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

autumn wind flies across the lonely peak; green moss seals the ancient path.

==

#03341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the cold pool; clear dew fills the robe collar.

==

#03342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#03343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple passes through the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#03344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds wanders beside the sea of clouds;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#03345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees drifts into the lonely peak;
through the night deep frost descended.

==

#03346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

==

#03347

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the sandbank; flowing water follows no intention.

==

#03348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines fills with reflection the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#03349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat floats above the stone bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#03350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane blows into the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

===

#03351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the empty mountain; fallen blossoms drift away with the

water.

==

#03352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk crosses the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#03353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the lotus pond;
through the long night no one speaks.

==

#03354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#03355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun blows into fishing lights;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#03356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

the setting sun floats above the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#03357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==

#03358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

===

#03359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city returns to the mountain stream;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#03360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the pine pass;
ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
==============

#03361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon falls toward the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

================================
================================
=============

#03362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river faces from afar the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#03363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#03364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

==

#03365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind flies across the bamboo grove;
old dreams follow the autumn wind.

==

#03366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds wanders beside the lonely peak;
where does the wild crane return?

==================================
==================================
==============

#03367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the

broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
=============

#03368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow wanders beside the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
=============

#03369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the thatched hut;
the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#03370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#03371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#03372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before autumn waters; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#03373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the meditation room; fine rain wets the blue robe.

=================================

============================
============

#03374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun drifts into the lotus pond; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#03375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city sinks into white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#03376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters passes through the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#03377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#03378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the

mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==

#03379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon crosses the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==

#03380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters remains silent before fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
=============

#03381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#03382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#03383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the withered tree; clear dew fills the robe collar.

==

#03384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man returns to the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

============================

====================================
===============

#03385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest flows past the empty mountain; the distant traveler chants alone.

====================================
====================================
===============

#03386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the sea of clouds;
bell sounds enter the cold forest.

==

#03387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the bamboo grove; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#03388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow fills with reflection white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#03389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow listens together beside autumn waters; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#03390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#03391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path passes through the reed shore;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#03392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon crosses the thatched hut;
where does the wild crane return?

==

#03393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#03394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river falls toward the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

==

#03395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#03396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man falls toward the thatched hut;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#03397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into autumn waters;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#03398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain flows past the lonely peak; flowing water follows no intention.

==

#03399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs flows past the bamboo grove;

fine rain wets the blue robe.

==

#03400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==

#03401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane floats above the brushwood gate;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#03402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon blows into the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

==

#03403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path illuminates through autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

==

#03404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#03405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain remains silent before the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

==

==============

#03406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines faces from afar the lonely peak;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#03407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman passes through the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#03408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river faces from afar white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#03409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the lotus pond;
this heart is one with the great void.

==================================
==================================
==============

#03410

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#03411

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cán = remnant
▯ = yuè = moon
▯ = kōng = empty
▯ = yì = remember
▯ = shuāng = frost
▯ = tíng = courtyard
▯ = gǔ = ancient
▯ = yì = meaning/feeling
▯ = zài = exist in
▯ = qín = zither
▯ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#03412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds flies across autumn waters; clear dew fills the robe collar.

==

#03413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun half conceals the broken bridge;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#03414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman flows past the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#03415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

the waning moon fills with reflection the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#03416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================

=============

#03417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#03418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path drifts into the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#03419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

==

#03420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#03421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk floats above the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#03422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds sinks into the withered tree;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#03423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

#03424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines passes through the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#03425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters flies across the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#03426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the wild ferry;

white hair reflects in the clear stream.

===

#03427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

===

#03428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#03429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the meditation room; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#03430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk flies across the lotus pond;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#03431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

Cold Mountain shines back upon the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#03432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain blows into the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#03433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds illuminates through the sandbank; where does the wild crane return?

==

#03434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#03435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#03436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell falls toward the broken bridge; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#03437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================

=============

#03438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the mountain stream; through the night deep frost descended.

===============================
===============================
=============

#03439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the sea of clouds;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#03440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the mossy steps;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#03441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#03442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon drifts into the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#03443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the stone bridge;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#03444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

==

#03445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river remains silent before the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#03446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain returns to the vast sky; lingering dreams circle the brushwood gate.

================================
================================
==============

#03447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow wanders beside the mossy steps;

green moss seals the ancient path.

==

#03448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#03449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

==

#03450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain crosses fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#03451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow falls toward the lonely peak;
flowing water follows no intention.

==

#03452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell flies across the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#03453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain crosses the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================

==============

#03454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees crosses the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#03455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#03456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds chants long beside the cold pool;
one forgets the body is but a traveler.

==

#03457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#03458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple returns to the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#03459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

==

#03460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#03461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the wild ferry;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#03462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell floats above the ancient pagoda;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#03463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

mountain springs wanders beside the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#03464

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#03465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the thatched hut; flowing water follows no intention.

==

#03466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path illuminates through the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

==

#03467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#03468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters sinks into the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#03469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================

==

#03470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#03471

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain half conceals the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

==

#03472

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the sandbank; where does the wild crane return?

==

#03473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines blows into the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

#03474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river half conceals autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

==

#03475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain fills with reflection the cold pool;
green moss seals the ancient path.

==

#03476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of white stones;
ape cries echo through the empty valley.

===

#03477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#03478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon sinks into the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#03479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path flows past the stone bridge; only

the pure wind knows.

==

#03480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the cold pool;
one sits alone until dawn.

==

#03481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

==

#03482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees drifts into the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

==

#03483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river crosses white stones; this heart is one with the great void.

==

#03484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

night rain wanders beside the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

==

#03485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow blows into white stones; old dreams follow the autumn wind.

==

#03486

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into white stones;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#03487

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==

#03488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the vast sky; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
=============

#03489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#03490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

================================

===============================
=============

#03491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

===============================
===============================
=============

#03492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#03493

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the ancient road; through the long night no one speaks.

==

#03494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines flies across fishing lights; fine rain wets the blue robe.

================================
================================
=============

#03495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#03496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#03497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters chants long beside the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#03498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man drifts into the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#03499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#03500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon sinks into the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#03501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest floats above the pine pass; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================

==============

#03502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs passes through the sandbank; this heart is one with the great void.

==

#03503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#03504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain listens together beside the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#03505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river drifts into white stones; through the night deep frost descended.

==

#03506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

==

#03507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man sinks into the stone bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#03508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the pine pass;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#03509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches autumn waters; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#03510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#03511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun flows past the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#03512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==

#03513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the ancient road; clear dew fills the robe collar.

===

#03514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest returns to the brushwood gate;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#03515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river floats above fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

================================
================================
=============

#03516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river hangs low over the brushwood

gate; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#03517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#03518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#03519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest flies across the ancient road;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#03520

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell blows into the meditation room;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#03521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

the waning moon flows past the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

===============================
===============================
=============

#03522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the reed shore; lingering dreams circle the brushwood gate.

===============================
===============================

==============

#03523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds half conceals the vast sky; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#03524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city drifts into the misty village; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#03525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain sits alone before white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#03526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the sea of clouds; only the pure wind knows.

===============================
===============================
=============

#03527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters floats above the reed shore; where does the wild crane return?

===============================

==

#03528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines flies across white stones; the distant traveler chants alone.

==

#03529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

===

#03530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the sandbank;
fine rain wets the blue robe.

==

#03531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the mossy steps;
the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#03532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

==

#03533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell flows past the withered tree; for a thousand years no one has asked.

==

#03534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#03535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters fills with reflection fishing lights;
returning birds vanish into distant skies.

==

#03536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane sinks into the vine-covered path;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#03537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps white stones;

through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#03538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path falls toward the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#03539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the brushwood gate; through the night deep frost descended.

==

#03540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#03541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the misty village; one sits alone until dawn.

==

#03542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

an empty forest lightly sweeps the bamboo grove; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#03543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================

==============

#03544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the meditation room; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#03545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man flies across the misty village;
where does the wild crane return?

==

#03546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the misty village; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#03547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the stone bridge; the distant traveler chants alone.

==

#03548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#03549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the wild ferry; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#03550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path illuminates through the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#03551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#03552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind blows into the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

==

#03553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the vine-covered path; all worldly matters drift away like

clouds.

==

#03554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

==

#03555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the wild ferry;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#03556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun flows past the cold pool; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#03557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters blows into the brushwood gate;
white hair reflects in the clear stream.

================================
================================
==============

#03558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

an old fisherman listens together beside the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#03559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the pine pass; green moss seals the ancient path.

==================================
==================================

==============

#03560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the lotus pond;
where does the wild crane return?

==

#03561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the wild ferry;
flowing water follows no intention.

==

#03562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#03563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==

#03564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the pine pass; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#03565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the sea of clouds; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#03566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#03567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs blows into the lotus pond;
pine shadows cover dark moss.

==

#03568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest half conceals the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#03569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun passes through the misty

village; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#03570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the sandbank; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#03571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines passes through fishing lights; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#03572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#03573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city floats above the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#03574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell returns to the misty village; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#03575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon flows past the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================

==============

#03576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest crosses white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#03577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#03578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the lotus pond;
fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#03579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river flies across the withered tree; only the pure wind knows.

==============================
==============================
==============

#03580

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the thatched hut; only the pure wind knows.

==============================

===

#03581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river crosses the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

==

#03582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the lotus pond; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#03583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#03584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the vast sky;
the distant traveler chants alone.

================================
================================
=============

#03585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==

#03586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the reed shore;
ape cries echo through the empty valley.

==

#03587

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path illuminates through the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

==

#03588

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest returns to the ancient pagoda;
ape cries echo through the empty valley.

==

#03589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside white stones;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================
===============

#03590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the stone chamber; the

lonely moon shines upon remnant snow.

==

#03591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#03592

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#03593

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path falls toward the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#03594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters blows into the meditation room;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#03595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

night rain hangs low over fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#03596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon passes through the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#03597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain shines back upon the meditation room; through the long night no one speaks.

==

#03598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest passes through the mossy steps; green moss seals the ancient path.

==

#03599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#03600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell passes through the stone bridge;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#03601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the vast sky;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================

==============

#03602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path flows past the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================
==============

#03603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river remains silent before the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#03604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow half conceals the stone bridge;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#03605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain quietly approaches autumn waters;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#03606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the withered tree;
bell sounds enter the cold forest.

============================

=================================
==============

#03607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the pine pass;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#03608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = quán = spring
▯ = huí = return
▯ = zhào = illuminate
▯ = tái = moss
▯ = jiē = steps
▯ = qīng = blue-green
▯ = tái = moss
▯ = fēng = seal
▯ = jiù = old
▯ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the mossy steps; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#03609

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = luò = fall
▯ = rì = sun
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun flows past the ancient road;
green moss seals the ancient path.

==

#03610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines vainly remembers the vast sky;
through the long night no one speaks.

==============================
==============================
==============

#03611

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

#03612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the wild ferry;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#03613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path listens together beside the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==

#03614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane falls toward white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#03615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path falls toward autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#03616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees sinks into the mossy steps; ape

cries echo through the empty valley.

==

#03617

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==

#03618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#03619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest drifts into autumn waters;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#03620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees remains silent before fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
==============

#03621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds faces from afar the thatched hut;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#03622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the stone bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================

==============

#03623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#03624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#03625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the misty village; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#03626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==

#03627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane half conceals the withered tree;

fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================
===============

#03628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the pine pass;
for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#03629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#03630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#03631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar autumn waters; where does the wild crane return?

================================
================================
==============

#03632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain faces from afar the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#03633

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters crosses the vast sky; pine shadows cover dark moss.

==

==============

#03634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters returns to the stone bridge;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#03635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city flies across the reed shore; only the pure wind knows.

==

#03636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the mountain stream; flowing water follows no intention.

==

#03637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the withered tree; for a thousand years no one has asked.

==

#03638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk flies across the broken bridge; through the long night no one speaks.

==

#03639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow flies across the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

==

#03640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#03641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==

#03642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==================================
==================================
==============

#03643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the cold pool;

the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#03644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs returns to white stones; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#03645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines vainly remembers autumn waters;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#03646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#03647

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain illuminates through the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#03648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

the waning moon flows past the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

==

#03649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow listens together beside the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==

==============

#03650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest falls toward the stone bridge;
for a thousand years no one has asked.

==

#03651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the reed shore;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#03652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat flies across the ancient road;
flowing water follows no intention.

==

#03653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#03654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==

#03655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines shines back upon white stones; old dreams follow the autumn wind.

==

#03656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain sits alone before the wild ferry; one sits alone until dawn.

==

#03657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow listens together beside the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==

#03658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind passes through the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

==

#03659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path listens together beside the empty mountain; ape cries echo through the empty

valley.

==

#03660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#03661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines vainly remembers the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#03662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river sits alone before the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#03663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs blows into the lonely peak;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#03664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

white clouds hangs low over the lotus pond;
bell sounds enter the cold forest.

==

#03665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

==============

#03666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#03667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = luò = fall
▯ = rì = sun
▯ = yáo = distant
▯ = duì = face
▯ = yān = mist
▯ = cūn = village
▯ = hán = cold
▯ = dēng = lamp
▯ = duì = face
▯ = jiù = old
▯ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#03668

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = chuān = pass through
▯ = guò = pass
▯ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest passes through the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

==

#03669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#03670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest floats above the ancient road; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#03671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun sinks into the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#03672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#03673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#03674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow sits alone before the thatched hut; green moss seals the ancient path.

==

#03675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

==

#03676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the empty mountain; only the pure wind knows.

==

#03677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river drifts into fishing lights; fallen blossoms drift away with the water.

==

#03678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters crosses the meditation room;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#03679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

==

#03680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

a mountain monk hangs low over the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#03681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#03682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#03683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

==

#03684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters listens together beside the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#03685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

==

#03686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city falls toward fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#03687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain sinks into the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#03688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#03689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the wild ferry;
for a thousand years no one has asked.

==

#03690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

==

#03691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

==

#03692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines illuminates through the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#03693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters returns to the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

==

#03694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#03695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane drifts into the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#03696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

a wild crane shines back upon the lonely peak;
for a thousand years no one has asked.

==

#03697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the meditation room;
where does the wild crane return?

==

#03698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

#03699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane flies across the stone chamber;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#03700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon returns to the withered tree;
where does the wild crane return?

===

#03701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines listens together beside the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#03702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain fills with reflection the stone chamber; flowing water follows no intention.

================================
================================

==============

#03703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#03704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the vast sky;
only the pure wind knows.

==

#03705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines half conceals the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#03706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs falls toward the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

==

#03707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow half conceals the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

================================

============================
============

#03708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the stone chamber;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#03709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#03710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the stone chamber;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#03711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind blows into the empty mountain;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#03712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#03713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun flies across the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#03714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind sinks into the ancient pagoda;
ancient feeling resides within the zither.

===

#03715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#03716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#03717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

ancient trees vainly remembers the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==

#03718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the ancient road; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

==============

#03719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path faces from afar the lonely peak;
ape cries echo through the empty valley.

==

#03720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = chén = sink
▯ = rù = enter
▯ = qiū = autumn
▯ = shuǐ = water
▯ = guī = return
▯ = niǎo = bird
▯ = mò = disappear
▯ = yáo = distant
▯ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines sinks into autumn waters;
returning birds vanish into distant skies.

==

#03721

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing
▯ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest falls toward the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

===

#03722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#03723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man blows into the stone chamber;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

================================

============================
============

#03724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#03725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun crosses the ancient pagoda;
green moss seals the ancient path.

===============================
===============================
=============

#03726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#03727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain seems to ask of the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#03728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk returns to the empty mountain; fallen blossoms drift away with the

water.

=============================
=============================
============

#03729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the meditation room; this heart is one with the great void.

=============================
=============================
============

#03730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees half conceals white stones;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#03731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river falls toward the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#03732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the reed shore;
green moss seals the ancient path.

==

#03733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#03734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow flies across the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

=================================

===============================
=============

#03735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon floats above the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

===============================
===============================
=============

#03736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell returns to the blue-green cliffs;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#03737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river passes through the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#03738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection white stones; old dreams follow the autumn wind.

===

#03739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon blows into the sandbank; only the pure wind knows.

================================
================================
==============

#03740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city drifts into the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

================================
================================
==============

#03741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind listens together beside white stones; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#03742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell crosses the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#03743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path sits alone before fishing lights;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

================================
================================
=============

#03744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the mountain stream;

white hair reflects in the clear stream.

==

#03745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the empty mountain; old dreams follow the autumn wind.

==

#03746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters blows into the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#03747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk crosses the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#03748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines flies across white stones; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#03749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

autumn wind drifts into the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#03750

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow shines back upon the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

==

#03751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#03752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines half conceals fishing lights;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#03753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the lonely peak;
where does the wild crane return?

==

#03754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the lotus pond; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#03755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters half conceals the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

===================================
===================================

==============

#03756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman blows into the stone chamber;
this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#03757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the sea of clouds; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#03758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================
===============

#03759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

======================================
======================================
================

#03760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds sits alone before the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#03761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain listens together beside the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#03762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the cold pool;
the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
============

#03763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon half conceals the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

#03764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the sea of clouds; where does the wild crane return?

==

#03765

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man flies across the bamboo grove; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
==============

#03766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

===================================

============================
============

#03767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane flies across the meditation room;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#03768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

=============================
=============================
============

#03769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters listens together beside the lonely peak; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#03770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#03771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat floats above the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

==

#03772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river shines back upon the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#03773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters listens together beside the pine pass; pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
=============

#03774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell blows into the frosted courtyard;
ancient feeling resides within the zither.

==

#03775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain fills with reflection autumn waters;
through the night deep frost descended.

==============================
==============================
============

#03776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest half conceals the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#03777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==

#03778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the brushwood gate; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#03779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the mountain stream; through the night deep frost descended.

================================
================================
==============

#03780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#03781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

green pines shines back upon the lonely peak;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
============

#03782

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds half conceals the thatched hut;
one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
============

#03783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon drifts into the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

================================
================================
==============

#03784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the broken bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#03785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
=============

#03786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow flows past the withered tree; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#03787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon passes through the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

============================

==

#03788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==

#03789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow floats above the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#03790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines crosses the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#03791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon floats above the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

==

#03792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the empty mountain; fallen leaves descend into the empty

courtyard.

==

#03793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river faces from afar the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

==

#03794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#03795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#03796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow passes through the stone bridge;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#03797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman floats above the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#03798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple passes through the mossy steps; this heart is one with the great void.

===================================

============================
============

#03799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#03800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane sits alone before autumn waters;
one forgets the body is but a traveler.

==

#03801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#03802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell passes through the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#03803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

an ancient temple faces from afar the mountain stream; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#03804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain listens together beside the withered tree; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================

==============

#03805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs returns to the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#03806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward autumn waters;
green moss seals the ancient path.

==

#03807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds remains silent before fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#03808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#03809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#03810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river passes through the sandbank;
this heart is one with the great void.

===

#03811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

==

#03812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#03813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

===

#03814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs sinks into the mossy steps;

all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#03815

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the stone bridge; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#03816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters sits alone before the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#03817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind flows past the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#03818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the vast sky; clear dew fills the robe collar.

==

#03819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the thatched hut;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#03820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain returns to white stones; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================

==============

#03821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals white stones; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#03822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#03823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain half conceals the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#03824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain blows into the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

#03825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the wild ferry; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#03826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#03827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#03828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat floats above the reed shore; this heart is one with the great void.

==

#03829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain half conceals the bamboo grove; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
==============

#03830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters falls toward white stones; this heart is one with the great void.

====================================
====================================
===============

#03831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the mossy steps;
clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================
===============

#03832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest flies across the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#03833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon passes through the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#03834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines hangs low over the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

==

#03835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path sinks into the pine pass; where

does the wild crane return?

==

#03836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path chants long beside the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#03837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before autumn waters;
through the long night no one speaks.

==

#03838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river returns to the frosted courtyard;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#03839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path chants long beside the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#03840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city floats above the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

===================================
===================================
===============

#03841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================

============

#03842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#03843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest chants long beside white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#03844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters remains silent before the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#03845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the meditation room; one sits alone until dawn.

==

#03846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

================================

============================
============

#03847

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#03848

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the vast sky;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#03849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river remains silent before the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#03850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#03851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river illuminates through the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

==

#03852

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain floats above fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

==

#03853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#03854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters falls toward the mountain stream; green moss seals the ancient path.

==

#03855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters chants long beside the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#03856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

ancient trees half conceals the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#03857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#03858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow crosses autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

==

#03859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#03860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the sandbank;
one forgets the body is but a traveler.

==

#03861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#03862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

============================

==============================
=============

#03863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the mountain stream; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#03864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the lotus pond;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#03865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the reed shore;
one sits alone until dawn.

==

#03866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man sinks into the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
============

#03867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
=============

#03868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over white stones; fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
=============

#03869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==

#03870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through fishing lights;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#03871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man crosses the stone bridge; this heart is one with the great void.

==

#03872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the withered tree;

old dreams follow the autumn wind.

==

#03873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat flows past the mossy steps;
ancient feeling resides within the zither.

==

#03874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#03875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds listens together beside the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#03876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the misty village; old dreams follow the autumn wind.

==

#03877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

the Yangtze River shines back upon the lotus pond; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#03878

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun sinks into the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#03879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters flows past the stone chamber;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#03880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the lonely peak; this heart is one with the great void.

==

#03881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines quietly approaches fishing lights;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#03882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds returns to the meditation room;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#03883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain listens together beside the wild ferry;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================

=============

#03884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

===

#03885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man half conceals the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
============

#03886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man crosses autumn waters; one sits alone until dawn.

==

#03887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the bamboo grove; through the night deep frost descended.

================================
================================
=============

#03888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell half conceals the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#03889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines faces from afar the misty village; through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#03890

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines flows past the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#03891

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines seems to ask of the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#03892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow remains silent before the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#03893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman crosses the blue-green cliffs;

a cold lamp faces ancient books.

===============================
===============================
=============

#03894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

===============================
===============================
=============

#03895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the withered tree;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#03896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon passes through the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#03897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the sea of clouds; this heart is one with the great void.

===

#03898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

green pines half conceals white stones; the distant traveler chants alone.

==

#03899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#03900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the blue-green cliffs;
ape cries echo through the empty valley.

==

#03901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon sits alone before fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#03902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the pine pass; green moss seals the ancient path.

==

#03903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon passes through the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#03904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest faces from afar autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

============================

============================
============

#03905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman flows past the stone chamber;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#03906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#03907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the pine pass;
ancient feeling resides within the zither.

==

#03908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#03909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#03910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#03911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the pine pass; one sits alone until dawn.

==

#03912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man blows into the frosted courtyard; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#03913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the pine pass;
this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#03914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow falls toward the bamboo grove;

green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#03915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow drifts into the bamboo grove;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#03916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters falls toward white stones; green moss seals the ancient path.

==

#03917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs floats above the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

==

#03918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#03919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

night rain passes through the stone chamber;
one sits alone until dawn.

==

#03920

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines sinks into the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#03921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees half conceals fishing lights; only the pure wind knows.

==

#03922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain vainly remembers the thatched hut;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#03923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane half conceals the pine pass; where does the wild crane return?

==

#03924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

==

#03925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon crosses the cold pool; only the pure wind knows.

============================

============================
============

#03926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path half conceals the vine-covered path; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#03927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees half conceals the thatched hut;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#03928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#03929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds illuminates through the withered tree; one sits alone until dawn.

==

#03930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#03931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path blows into the pine pass; clear dew fills the robe collar.

==

#03932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane drifts into the stone bridge; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#03933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#03934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#03935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river shines back upon the lotus pond;

clear dew fills the robe collar.

==

#03936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==

#03937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines shines back upon the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#03938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city drifts into the blue-green cliffs;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#03939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the thatched hut;
all worldly matters drift away like clouds.

================================
================================
=============

#03940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==

#03941

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters returns to the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

================================

==

#03942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk flies across the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#03943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

==

#03944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#03945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon crosses the thatched hut;
through the night deep frost descended.

==================================
==================================
==============

#03946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river shines back upon the sandbank;

green moss seals the ancient path.

==

#03947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the reed shore; where does the wild crane return?

==

#03948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind sinks into the vine-covered path;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#03949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the ancient pagoda;
white hair reflects in the clear stream.

====================================
====================================
==============

#03950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the sea of clouds; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#03951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river floats above the brushwood gate;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#03952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

============================

===

#03953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#03954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the ancient road;
ancient feeling resides within the zither.

==

#03955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines returns to the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#03956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the cold pool;
this heart is one with the great void.

==============================
==============================
============

#03957

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines vainly remembers the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#03958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#03959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#03960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#03961

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the brushwood gate; through the night deep frost descended.

==

#03962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

an old fisherman seems to ask of the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#03963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun flows past the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

==

#03964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind blows into the frosted courtyard;
this heart is one with the great void.

==

#03965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man falls toward the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

==

#03966

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#03967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines blows into the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

==

#03968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==============================

===================================
===============

#03969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man blows into the misty village;
ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#03970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#03971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the wild ferry; one sits alone until dawn.

==

#03972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines sits alone before the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

===

#03973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the vast sky; one sits alone until dawn.

===

#03974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the vast sky; the distant traveler chants alone.

===

#03975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#03976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#03977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city drifts into the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

==

#03978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

a lonely lamp blows into the thatched hut;
ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#03979

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================

==============

#03980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#03981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man half conceals the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==

#03982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the pine pass;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#03983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

==

#03984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path remains silent before the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

================================

==

#03985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==

#03986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the empty mountain; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#03987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city passes through the thatched hut;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#03988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#03989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters faces from afar the brushwood

gate; one sits alone until dawn.

==

#03990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun falls toward the mountain stream; green moss seals the ancient path.

==

#03991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path sits alone before the stone bridge;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#03992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

==

#03993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the broken bridge;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#03994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

autumn wind blows into the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

===

#03995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat flies across the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

===

#03996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun returns to the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#03997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

==

#03998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain floats above the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#03999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun blows into the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#04000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow listens together beside the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================

============

#04001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river floats above the empty mountain;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#04002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the pine pass;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#04003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain blows into fishing lights; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#04004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the pine pass; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#04005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the meditation room; this heart is one with the great void.

============================

================================
==============

#04006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

================================
================================
==============

#04007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters falls toward the brushwood gate;
white hair reflects in the clear stream.

==

#04008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

==

#04009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain sits alone before the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#04011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines shines back upon the cold pool;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#04012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

==

#04013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#04014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection fishing lights;
white hair reflects in the clear stream.

================================
================================
=============

#04015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the stone bridge;

fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk flows past the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#04017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#04018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

==

#04019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow chants long beside the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#04020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines drifts into the pine pass; through the night deep frost descended.

==

#04021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds sinks into the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

==

==============

#04022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds half conceals the mossy steps;
through the night deep frost descended.

==================================
==================================
==============

#04023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain sits alone before the lonely peak;
flowing water follows no intention.

==============================
==============================
=============

#04024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines vainly remembers the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#04025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the misty village; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#04026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple floats above the withered tree; through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#04027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#04028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines passes through the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

===

#04029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon flies across the sandbank;
flowing water follows no intention.

================================
================================
==============

#04030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the vast sky;
through the night deep frost descended.

====================================
====================================
==============

#04031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the lonely

peak; returning birds vanish into distant skies.

================================
================================
==============

#04032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

================================
================================
==============

#04033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest flows past white stones; where does the wild crane return?

==

#04034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#04035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines hangs low over the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#04036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow sits alone before the withered tree; only the pure wind knows.

==

#04037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==

============

#04038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the sandbank;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#04039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

==

#04040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines half conceals the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#04041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind falls toward the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#04042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain faces from afar autumn waters; through the night deep frost descended.

============================

============================
============

#04043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the stone chamber; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#04044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city passes through the reed shore;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#04045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the meditation room;
clear dew fills the robe collar.

==

#04046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#04047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane hangs low over autumn waters; for a thousand years no one has asked.

==

#04048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over fishing lights; only the pure wind knows.

==

#04049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#04050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun returns to the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

==

#04051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines passes through the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#04052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path falls toward the vast sky; the

mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#04053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#04054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#04055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

==

#04056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the wild ferry;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#04057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

an old fisherman chants long beside the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

==

#04058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind passes through the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

==============

#04059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the sandbank;
all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#04060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the stone bridge;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#04061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

==

#04062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the lotus pond; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#04063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#04064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#04065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#04066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the reed shore;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#04067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain falls toward the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================
============

#04068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest floats above the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

==

#04069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain illuminates through the wild ferry;
one forgets the body is but a traveler.

==

#04070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city crosses the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#04071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain quietly approaches the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

==

#04072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#04073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

the Yangtze River faces from afar the cold pool;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#04074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river shines back upon autumn waters;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#04075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#04076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the stone bridge; through the long night no one speaks.

==

#04077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees crosses the empty mountain;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#04078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the pine pass; clear dew fills the robe collar.

===

#04079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane passes through the ancient road; flowing water follows no intention.

==

==============

#04080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell floats above the misty village;
only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#04081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the meditation room; through the night deep frost descended.

==

#04082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines flies across the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#04083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the cold pool; flowing water follows no intention.

==

#04084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

============================

================================
==============

#04085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow sits alone before the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

================================
================================
==============

#04086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#04087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the sandbank;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#04088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river half conceals autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

==

#04089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#04090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river listens together beside the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#04091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow blows into the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#04092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon passes through the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#04093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane falls toward the bamboo grove;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#04094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the
brushwood gate; through the long night no one

speaks.

==

#04095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the stone bridge; flowing water follows no intention.

==

#04096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest half conceals the stone bridge;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#04097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#04098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines passes through the vine-covered path; this heart is one with the great void.

==

#04099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

the bright moon seems to ask of the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#04100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun half conceals the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

==============

#04101

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==

#04102

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the withered tree; flowing water follows no intention.

===

#04103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the brushwood gate; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#04104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees floats above the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

==

#04105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man passes through the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#04106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#04107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar fishing lights; only the pure wind knows.

==

#04108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the vast sky; for a thousand years no one has asked.

==

#04109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird

□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow chants long beside the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

#04110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

autumn wind floats above the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#04111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#04112

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man flies across fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#04113

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path faces from afar the cold pool;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#04114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow passes through white stones;
white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#04115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow falls toward the reed shore; pine shadows cover dark moss.

==

#04116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

==================================

==

#04117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==
==

#04118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#04119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds faces from afar the broken bridge;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#04120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines hangs low over the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#04121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the reed shore; fine rain wets the blue robe.

==

#04122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain half conceals the vast sky; pine shadows cover dark moss.

==

#04123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#04124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of white stones;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#04125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#04126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

green pines floats above autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#04127

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

=============

#04128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the sandbank;
green moss seals the ancient path.

===

#04130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the bamboo grove;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#04131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon blows into fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#04132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters blows into the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#04133

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the withered tree; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================
===============

#04134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#04135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

==

#04136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the lotus pond;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#04137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

a lonely lamp blows into the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#04138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#04139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the thatched hut; flowing water follows no intention.

==

#04140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines flies across the vine-covered path;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#04141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through white stones;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#04142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river fills with reflection white stones; white hair reflects in the clear stream.

==

#04143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun floats above the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==============================

============================
============

#04144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs falls toward the thatched hut;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#04145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = míng = bright
▯ = yuè = moon
▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = chái = brushwood
▯ = mén = gate
▯ = wàn = ten thousand
▯ = shì = affair
▯ = fù = entrust/give over
▯ = fú = float
▯ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon floats above the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#04146

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yōu = secluded
▯ = rén = person
▯ = chuān = pass through
▯ = guò = pass

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man passes through the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#04147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane falls toward fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#04148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the lotus pond; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#04149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man flies across the vine-covered path; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#04150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the lotus pond; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#04151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#04152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the stone chamber; only the pure wind knows.

==

#04153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the empty mountain; stream clouds give rise to evening

colors.

==

#04154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds sinks into the withered tree; green moss seals the ancient path.

==

#04155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the thatched hut; green moss seals the ancient path.

==

#04156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#04157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river flows past the withered tree;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#04158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

Cold Mountain passes through the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#04159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#04160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river remains silent before the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#04161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain half conceals the bamboo grove;
white hair reflects in the clear stream.

==================================
==================================
==============

#04162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the stone chamber;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#04163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man illuminates through autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

====================================
====================================
===============

#04164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow falls toward the vast sky; pine shadows cover dark moss.

====================================

==

#04165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#04166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the vast sky; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#04167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat blows into the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

==

#04168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds flows past the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#04169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man floats above the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

==

#04170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs flows past the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#04171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the thatched hut;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#04172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone

▯ = zuò = sit
▯ = sōng = pine
▯ = guān = pass
▯ = guī = return
▯ = niǎo = bird
▯ = mò = disappear
▯ = yáo = distant
▯ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#04173

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = mù = tree/wood
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep
▯ = shā = sand
▯ = zhōu = islet
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the sandbank; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#04174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman drifts into white stones; for a thousand years no one has asked.

===

#04175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#04176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#04177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river illuminates through the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#04178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the lotus pond; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#04179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

evening snow passes through fishing lights;
ape cries echo through the empty valley.

==

#04180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the stone bridge; where does the wild crane return?

==

#04181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#04182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the ancient road;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#04184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the cold pool; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#04185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

============================

==

#04186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters blows into the sea of clouds;
through the night deep frost descended.

==

#04187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain illuminates through white stones;
green moss seals the ancient path.

==

#04188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest crosses the withered tree; for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
=============

#04189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

==

#04190

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty

courtyard.

==

#04191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

==

#04192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun floats above the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#04194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the wild ferry; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#04195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

==

#04196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river shines back upon white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#04197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell passes through the misty village; through the night deep frost descended.

==

#04198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon blows into the lotus pond;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================
==================================
==============

#04199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds hangs low over the bamboo grove;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#04200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the ancient road; the distant traveler chants alone.

==

#04201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river wanders beside the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#04202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the brushwood gate;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#04203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

==

#04204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before white stones;
old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================
=============

#04205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the reed shore; fine rain wets the blue robe.

==

#04206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the sea of

clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#04207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines flows past the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#04208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters sinks into the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#04209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#04210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the sea of clouds;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#04211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the reed shore; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#04212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================

============

#04213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the mountain stream; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#04214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow sinks into the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
=============

#04215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs drifts into the lotus pond;
through the long night no one speaks.

==============================
==============================
============

#04216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the wild ferry; green moss seals the ancient path.

==

#04217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the lonely peak; ancient feeling resides within the zither.

================================

============================
============

#04218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple blows into the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#04219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain hangs low over the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters half conceals the wild ferry;
through the night deep frost descended.

==

#04221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the cold pool; green moss seals the ancient path.

==

#04222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#04223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple returns to the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#04224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the meditation room; clear dew fills the robe collar.

==

#04225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun passes through the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#04226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river floats above fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#04227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the misty village;

one forgets the body is but a traveler.

==

#04228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

#04229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

==

#04231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun drifts into the misty village; old dreams follow the autumn wind.

==

#04232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

====================================
====================================
==============

#04233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

====================================

==

#04234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the empty mountain; flowing water follows no intention.

==

#04235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees half conceals the reed shore;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===============================
===============================
=============

#04236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the vine-covered path; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#04237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind blows into the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==

#04238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters remains silent before the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#04239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds drifts into the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

==

#04240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river listens together beside autumn waters; ancient feeling resides within the zither.

==

#04241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the lonely peak;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#04242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

a stone path floats above the broken bridge;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#04244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters returns to the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#04245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==

#04246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#04247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters blows into the empty mountain;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#04248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river blows into the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#04249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman passes through the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the lonely peak; the distant traveler chants alone.

==

#04251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
=============

#04252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#04253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain floats above the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#04255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell flows past the bamboo grove;
through the night deep frost descended.

==

#04256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the misty village; one sits alone until dawn.

==

#04257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

==

#04258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river falls toward the lonely peak;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#04259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

the setting sun flies across the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#04260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

==============

#04261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path seems to ask of fishing lights; fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#04262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==

#04263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path crosses the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#04264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

===

#04265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

==

#04266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the brushwood gate; this heart is one with the great void.

==

#04267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
============

#04268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river listens together beside the pine pass; one sits alone until dawn.

==

#04269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun passes through the stone chamber; through the night deep frost descended.

==

#04270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

a secluded man faces from afar white stones;
one sits alone until dawn.

================================
================================
==============

#04271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

================================
================================
==============

#04272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

#04273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the reed shore;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#04274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs crosses the blue-green cliffs;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#04275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river remains silent before the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#04276

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the sandbank; where does the wild crane return?

==

============

#04277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#04278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

==

#04279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

==

#04280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#04281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon blows into the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#04282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#04283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the reed shore; where does the wild crane return?

===

#04284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain shines back upon the sandbank;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#04285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

==

#04286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the stone

chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#04287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain flows past the vast sky; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#04288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the lotus pond; through the long night no one speaks.

==

#04289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#04291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#04292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest sinks into the reed shore; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================

==============================
=============

#04293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs flows past the withered tree;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#04294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun blows into the blue-green cliffs;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#04295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river floats above the stone chamber;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#04296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of fishing lights;
pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================
============

#04297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees half conceals the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================
===================================
===============

#04298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple floats above the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#04299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

▯ = pái = wander
▯ = huái = linger
▯ = duàn = broken
▯ = qiáo = bridge
▯ = liú = flow
▯ = shuǐ = water
▯ = zì = self
▯ = wú = without
▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines wanders beside the broken bridge;
flowing water follows no intention.

==

#04301

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = zhōu = boat
▯ = yáo = distant
▯ = duì = face
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = bái = white
▯ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the thatched hut;
white hair reflects in the clear stream.

===

#04302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river sinks into the mountain stream;

only the pure wind knows.

============================
============================
============

#04303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the broken bridge; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#04304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#04305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs passes through fishing lights;
old dreams follow the autumn wind.

==

#04306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the lotus pond;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#04307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

==

#04308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

==============

#04309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk falls toward white stones;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#04310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the frosted courtyard; where does the wild crane return?

==

#04311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters hangs low over the misty village;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#04312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk blows into the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#04313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the reed shore; flowing water follows no intention.

============================

==

#04314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city crosses the meditation room; this heart is one with the great void.

==

#04315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the sandbank; only the pure wind knows.

==

#04316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the misty village; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#04318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain fills with reflection the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#04319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

==

#04320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters passes through the meditation room; one sits alone until dawn.

==

#04321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#04322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

===============================
===============================
=============

#04323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

autumn wind lightly sweeps autumn waters; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#04324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain faces from afar the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#04325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon sinks into the sea of clouds;
this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#04326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city blows into the sandbank; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#04327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain fills with reflection the wild ferry;
white hair reflects in the clear stream.

==

#04328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest crosses the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#04329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow chants long beside the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

===================================
===================================

============

#04330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#04331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man drifts into the wild ferry;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#04332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==

#04333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

==

#04334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the sandbank; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#04335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#04336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk drifts into fishing lights; this heart is one with the great void.

==

#04337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the misty village; clear dew fills the robe collar.

==

#04338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the misty village; clear dew fills the robe collar.

==

#04339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the misty village; all worldly matters drift away like

clouds.

==

#04340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat blows into white stones; where does the wild crane return?

==

#04341

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the lotus pond;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#04342

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds hangs low over the thatched hut;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#04343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers fishing lights;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#04344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

an ancient temple shines back upon the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

#04345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

==============================

============================
============

#04346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the vast sky;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#04347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the vast sky; one sits alone until dawn.

==

#04348

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the lonely peak;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#04349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

==

#04350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the frosted courtyard; old dreams follow the

autumn wind.

==

#04351

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees listens together beside autumn waters; flowing water follows no intention.

==

#04352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the thatched hut;
where does the wild crane return?

==

#04353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the vast sky;
flowing water follows no intention.

===

#04354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple blows into the sandbank;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#04355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

a ruined city quietly approaches the vast sky;
ancient feeling resides within the zither.

==

#04356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell returns to the blue-green cliffs;
through the night deep frost descended.

==

#04357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#04358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over fishing lights;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#04359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#04360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds sinks into the mountain stream;
only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#04361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the
lonely peak; fine rain wets the blue robe.

=================================

===

#04362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

==

#04363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun flies across the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

==

#04364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man floats above the lonely peak;
the mountain monk has not yet slept.

==

#04365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines returns to fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==

#04366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river hangs low over the vast sky; where does the wild crane return?

==

#04367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest flies across the withered tree; for a thousand years no one has asked.

==

#04368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#04369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#04370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow flows past the stone chamber;
one forgets the body is but a traveler.

==

#04371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the broken bridge; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#04372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the lotus pond; where does the wild crane return?

===================================
===================================

==============

#04373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the pine pass; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#04374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines floats above the mossy steps;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#04375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the pine pass;
this heart is one with the great void.

==============================
==============================
============

#04376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the ancient road; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#04377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#04378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters flies across the broken bridge;
clear dew fills the robe collar.

==

#04379

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters sits alone before the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#04380

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

==

#04381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs illuminates through fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain floats above the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#04383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain quietly approaches the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================

==============

#04384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#04385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river sits alone before the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#04387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

==

#04388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs returns to the reed shore; where does the wild crane return?

==

#04389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

==

#04390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river hangs low over fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#04391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#04392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the thatched hut;
ancient feeling resides within the zither.

==

#04393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the ancient pagoda;
bell sounds enter the cold forest.

==

#04394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun shines back upon white stones;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell floats above the sea of clouds;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#04396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk crosses the blue-green cliffs;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#04397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the broken bridge; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#04398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow floats above the thatched hut;

white hair reflects in the clear stream.

==

#04399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind floats above the brushwood gate;
fine rain wets the blue robe.

==

#04400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon hangs low over white stones;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#04401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#04402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#04403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell passes through the misty village;
fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#04404

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane sinks into the empty mountain;
clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================

==============

#04405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#04406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk blows into the pine pass;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#04407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man half conceals the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#04408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man sinks into the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==

#04409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane returns to the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

===============================

==============================
=============

#04410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs flies across the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#04411

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#04412

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river hangs low over the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#04413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the lonely peak;
flowing water follows no intention.

===

#04414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the sea of clouds; white hair reflects in the clear

stream.

==

#04415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#04416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds shines back upon the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

==

#04417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane flows past the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

==

#04418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#04419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path chants long beside the meditation room; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#04420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds returns to the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================

=============

#04421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city half conceals the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
=============

#04422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river passes through the stone chamber; through the long night no one speaks.

==

#04423

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the reed shore;
for a thousand years no one has asked.

==

#04424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river chants long beside the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#04425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#04426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the vine-covered path;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#04427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#04429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow half conceals the stone chamber;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#04430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

green pines passes through the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#04431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

============================
============================

============

#04432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds illuminates through the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#04433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow shines back upon the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

#04434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

===

#04435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man passes through the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#04436

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cán = remnant
▯ = yuè = moon
▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = chái = brushwood
▯ = mén = gate
▯ = wàn = ten thousand
▯ = shì = affair
▯ = fù = entrust/give over
▯ = fú = float
▯ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon floats above the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#04437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees crosses the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane floats above the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#04439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow drifts into the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

==

#04440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind flows past the empty mountain;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#04441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the sea of clouds; through the night deep frost

descended.

============================
============================
============

#04442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs sinks into the stone bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#04443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#04444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow falls toward the empty mountain;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#04445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain listens together beside the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#04446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man sinks into the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#04447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the cold pool;
flowing water follows no intention.

====================================
====================================

==============

#04448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane passes through the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
==============

#04449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the withered tree; green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
=============

#04450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat blows into the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

==

#04451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell remains silent before fishing lights; this heart is one with the great void.

==

#04453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path half conceals autumn waters;
through the night deep frost descended.

==

#04454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#04455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow flies across the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#04456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow listens together beside autumn waters; clear dew fills the robe collar.

==

#04457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the sea of

clouds; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#04458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================

==============

#04459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines returns to fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#04460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines flies across the wild ferry; green moss seals the ancient path.

==

#04461

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun half conceals the withered tree;
ancient feeling resides within the zither.

==

#04462

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#04463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines seems to ask of autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

================================

==

#04464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals white stones; where does the wild crane return?

==

#04465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river chants long beside white stones;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#04466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane flies across the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#04467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain crosses white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#04468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain chants long beside the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#04469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind flows past the ancient pagoda;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#04470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the mossy steps;
for a thousand years no one has asked.

==

#04471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters sits alone before the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#04472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk returns to the withered tree; where does the wild crane return?

==

#04473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain half conceals the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#04474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the sandbank;
pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================
===============

#04475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk flows past the thatched hut; flowing water follows no intention.

==

#04476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow drifts into the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#04477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the bamboo grove; only the pure wind knows.

===

#04478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection white stones;

pine shadows cover dark moss.

==

#04479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

==

#04480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#04481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the mossy steps; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#04482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river listens together beside white stones; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#04483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

evening snow quietly approaches the cold pool;
only the pure wind knows.

==

#04484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon blows into the thatched hut;
only the pure wind knows.

==

#04485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path vainly remembers fishing lights;
old dreams follow the autumn wind.

==

#04486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple flows past the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#04487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines hangs low over autumn waters;
one sits alone until dawn.

==

#04488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#04489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

===================================

===================================
===============

#04490

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the reed shore; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#04491

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind floats above the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#04493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane half conceals the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#04494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon flows past the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

=====================================
=====================================
================

#04495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the sandbank;
pine shadows cover dark moss.

=====================================
=====================================
================

#04496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==

#04497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the misty village; this heart is one with the great void.

==

#04498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#04499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the vast

sky; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#04500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the lonely peak;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#04501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell passes through the sea of clouds;
fine rain wets the blue robe.

==

#04502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters sits alone before the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==

#04503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the cold pool;
bell sounds enter the cold forest.

==

#04504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

the Yangtze River returns to the vast sky; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#04505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind returns to the thatched hut; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#04506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#04507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

==

#04509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

==

#04510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river blows into the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#04511

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path sinks into white stones; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#04512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow crosses the frosted courtyard;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#04513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple crosses the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#04514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#04515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the stone bridge; fallen blossoms drift away with the

water.

==

#04516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds crosses the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#04517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

==

#04519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==

#04521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#04522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun passes through the lotus pond; one sits alone until dawn.

===

#04523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

===

#04524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters blows into the empty mountain;
one forgets the body is but a traveler.

==

#04525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain hangs low over the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==================================
==================================
==============

#04526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the cold pool;

fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#04527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple floats above the misty village; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#04528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters crosses the stone bridge; green moss seals the ancient path.

==

#04529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#04530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat blows into the stone chamber;
ancient feeling resides within the zither.

==

#04531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

a ruined city floats above the withered tree;
white hair reflects in the clear stream.

==

#04532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the reed shore;
where does the wild crane return?

==

#04533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#04534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#04535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the vast sky; pine shadows cover dark moss.

==================================
==================================
==============

#04536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river chants long beside the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#04537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

=================================

============================
============

#04538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man flows past fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#04539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#04540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds floats above autumn waters; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#04541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#04542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man flows past the empty mountain; one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#04543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow wanders beside the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#04544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters crosses the misty village; flowing water follows no intention.

==

#04545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#04546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#04547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat falls toward autumn waters; pine

shadows cover dark moss.

==

#04548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain flows past white stones; flowing water follows no intention.

==

#04549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
=============

#04550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain returns to the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#04551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines half conceals the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==

#04552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

a secluded man sinks into the meditation room;
old dreams follow the autumn wind.

==

#04553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path faces from afar the vast sky;
ancient feeling resides within the zither.

==

#04554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path faces from afar the thatched hut;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#04555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow chants long beside the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#04556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow hangs low over fishing lights; one sits alone until dawn.

==

#04557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds chants long beside the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#04558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

============================

============================
============

#04559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind drifts into the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#04560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters sits alone before the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#04561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#04562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the thatched hut;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#04563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the lonely peak;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#04564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind blows into the ancient pagoda;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#04565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the pine pass; fine rain wets the blue robe.

===

#04566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

==

#04567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird

□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==================================
==================================
==============

#04568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun floats above the wild ferry; pine

shadows cover dark moss.

==

#04569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane passes through the ancient road;
clear dew fills the robe collar.

==

#04570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the stone chamber; through the long night no one speaks.

==

#04571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk flies across the pine pass; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#04572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the pine pass;
one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
============

#04573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind flies across the pine pass; where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#04574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================

==============

#04575

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines half conceals white stones; green moss seals the ancient path.

==

#04576

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path vainly remembers white stones; white hair reflects in the clear stream.

===

#04579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk sinks into white stones; all worldly matters drift away like clouds.

====================================
====================================
===============

#04580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man crosses fishing lights; only the pure wind knows.

====================================
====================================
===============

#04581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

==

#04582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#04583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#04584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path fills with reflection white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================

================================
==============

#04586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple passes through the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

================================
================================
==============

#04587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters remains silent before the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#04588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#04589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane half conceals the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#04590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

===

#04591

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines faces from afar the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#04592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow sits alone before the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==

#04593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the mountain stream; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#04594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#04595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs chants long beside white stones; the distant traveler chants alone.

==

#04596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

==

============

#04597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain falls toward the blue-green cliffs;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#04598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the pine pass;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#04599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon flows past the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#04600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the cold pool; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#04601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs blows into the mountain stream; the distant traveler chants alone.

=================================

==

#04602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees hangs low over white stones;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#04603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman blows into the thatched hut;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#04604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

==

#04605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#04606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside white stones; for a thousand years no one has asked.

==

#04607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#04608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell falls toward the mossy steps;
where does the wild crane return?

==

#04609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river sits alone before the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#04610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#04611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#04612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#04613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon falls toward the brushwood gate; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#04614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#04615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#04616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain flies across the brushwood gate;
fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#04617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the bamboo

grove; through the night deep frost descended.

==

#04618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

#04619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds falls toward the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#04621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the brushwood gate; where does the wild crane return?

==

#04622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

an old fisherman lightly sweeps the vast sky;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#04623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river falls toward the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

============================
============================

==============

#04624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river listens together beside the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#04625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat blows into the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#04626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#04627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain flows past the pine pass; this heart is one with the great void.

==

#04628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs floats above the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

============================

============================
============

#04629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man floats above the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#04630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs returns to the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#04631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple blows into the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#04632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters hangs low over the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

#04633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk crosses the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#04634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#04635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow sinks into the broken bridge;
returning birds vanish into distant skies.

==

#04636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the bamboo grove; through the long night no one speaks.

==

#04637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman flies across the misty village;
the distant traveler chants alone.

==

#04638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the

reed shore; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#04639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell drifts into the frosted courtyard;
ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#04640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#04641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path flows past autumn waters; green moss seals the ancient path.

==

#04642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man half conceals the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#04643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

the cold river blows into the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#04644

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees flies across the thatched hut; green moss seals the ancient path.

==

#04645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the vine-covered path;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters floats above the brushwood gate;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#04647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon blows into the ancient pagoda;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#04648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon sinks into the sea of clouds;
fine rain wets the blue robe.

==================================
==================================
==============

#04649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun flows past the mossy steps;
through the night deep frost descended.

==================================
==================================

==============

#04650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk floats above the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#04651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the lotus pond; this heart is one with the great void.

==

#04652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the mossy steps;
clear dew fills the robe collar.

==

#04653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city returns to the empty mountain;
through the long night no one speaks.

==

#04654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane floats above the meditation room;
through the long night no one speaks.

============================

===================================
===============

#04655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before fishing lights; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#04656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind blows into the vine-covered path;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#04657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

▯ = qīng = blue-green
▯ = yá = cliff
▯ = sōng = pine
▯ = yǐng = shadow
▯ = fù = cover
▯ = cāng = dark blue/gray
▯ = tái = moss

Quote Translation:
night rain seems to ask of the blue-green cliffs;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#04658

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yú = fishing
▯ = fǔ = elder
▯ = pái = wander
▯ = huái = linger
▯ = shā = sand
▯ = zhōu = islet
▯ = zhōng = bell
▯ = shēng = sound
▯ = rù = enter
▯ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#04659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection fishing lights; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#04660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest sinks into the withered tree;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#04661

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind sinks into the frosted courtyard;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04662

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain faces from afar the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#04663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the vast sky;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain vainly remembers the bamboo

grove; fallen blossoms drift away with the water.

==

#04665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest floats above the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#04666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun flows past white stones; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#04667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the lotus pond;
white hair reflects in the clear stream.

==

#04668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#04669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the ancient road;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple passes through the broken bridge; this heart is one with the great void.

============================

================================
==============

#04671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon flows past the lonely peak;
white hair reflects in the clear stream.

================================
================================
==============

#04672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple returns to the sea of clouds;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#04673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the thatched hut;
a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#04674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters half conceals the reed shore;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#04675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the stone bridge; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#04676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#04677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees falls toward the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==

#04678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow illuminates through the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#04680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#04681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================

==

#04682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==

#04683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path faces from afar the misty village;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#04684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines sinks into the meditation room;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain hangs low over the pine pass; one sits alone until dawn.

==

#04686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell flies across the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================
===============

#04687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path remains silent before the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

====================================
====================================
===============

#04688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple flies across the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#04689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon falls toward the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#04690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into autumn waters; green moss seals the ancient path.

===

#04691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river falls toward the stone bridge; for

a thousand years no one has asked.

================================
================================
==============

#04692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the ancient road;
bell sounds enter the cold forest.

================================
================================
==============

#04693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain vainly remembers the broken bridge;
old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
============

#04694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the vine-covered path; this heart is one with the great void.

==

#04695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane floats above the withered tree;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#04696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the misty village; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#04697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river floats above the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

============================
============================

==============

#04698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the stone bridge;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#04699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon falls toward the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#04701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the vast sky;
bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
============

#04702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain vainly remembers the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

==

#04703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#04705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

==

#04706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the vast sky; one sits alone until dawn.

================================
================================
==============

#04707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

a lonely boat vainly remembers the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==================================
==================================
==============

#04708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river remains silent before the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#04709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell returns to the misty village; this heart is one with the great void.

==

#04710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs hangs low over fishing lights;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#04711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain hangs low over the blue-green cliffs;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#04712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#04713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#04714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#04715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#04716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the lonely peak; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#04717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
============

#04718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the ancient pagoda;

a cold lamp faces ancient books.

==

#04719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#04720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the sandbank; through the long night no one speaks.

==

#04722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the ancient road; pine shadows cover dark moss.

==

#04723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the misty village; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#04724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man crosses the mountain stream; flowing water follows no intention.

=============================

===============================
=============

#04725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat flows past the brushwood gate;
this heart is one with the great void.

===============================
===============================
=============

#04726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees passes through the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==

#04727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds drifts into the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#04728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#04729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the misty village; only the pure wind knows.

==

#04730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

==

#04731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell half conceals the cold pool; only the pure wind knows.

==

#04732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the broken bridge;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#04733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest shines back upon white stones;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#04734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

a ruined city half conceals the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#04735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs flies across the bamboo grove; through the long night no one speaks.

==

#04736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#04737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun chants long beside white stones; this heart is one with the great void.

==

#04738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees crosses the broken bridge; the distant traveler chants alone.

==

#04739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==

#04740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river sits alone before white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

=============

#04741

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

===

#04742

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#04743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches fishing lights;
fine rain wets the blue robe.

==

#04744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river half conceals the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==

#04745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

==

#04746

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#04747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the reed shore; through the long night no one speaks.

==

#04748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines illuminates through the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

==

#04749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#04750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river hangs low over the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#04751

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines shines back upon the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#04752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell crosses the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#04753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs returns to the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

==

#04754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river shines back upon the lonely peak;
bell sounds enter the cold forest.

===================================
===================================
===============

#04755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines flows past the sandbank; fallen

leaves descend into the empty courtyard.

==

#04756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell returns to the empty mountain;
one forgets the body is but a traveler.

==

#04757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon crosses fishing lights; one sits alone until dawn.

==

#04758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane flows past the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

===============================
===============================
============

#04759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters flows past the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#04760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

the Yangtze River chants long beside the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#04761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

============================
============================

==============

#04762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the misty village;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#04763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow falls toward the meditation room;
pine shadows cover dark moss.

==

#04764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat crosses the vine-covered path;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#04765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man floats above the broken bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

================================
================================
==============

#04766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path floats above the thatched hut;
returning birds vanish into distant skies.

================================

============================
============

#04767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the lonely peak;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#04768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the sandbank; this heart is one with the great void.

==

#04769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the stone chamber;
the distant traveler chants alone.

==

#04770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat flies across the pine pass; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
============

#04771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps white stones; fallen blossoms drift away with the water.

==

#04772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain hangs low over the frosted courtyard;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#04773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane drifts into the sandbank; green moss seals the ancient path.

==

#04774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon crosses the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#04775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the blue-green cliffs;
one sits alone until dawn.

==

#04776

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell crosses the bamboo grove;
through the long night no one speaks.

====================================
====================================
===============

#04777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon returns to the withered tree;
only the pure wind knows.

====================================
====================================
===============

#04778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines seems to ask of the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#04779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#04780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==

#04781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell falls toward the broken bridge;
green moss seals the ancient path.

==

#04782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow passes through the wild ferry;
bell sounds enter the cold forest.

==

=============

#04783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

==

#04784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain returns to the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

==

#04785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection fishing lights; returning birds vanish into distant skies.

==

#04786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river illuminates through white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==

#04787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the vine-covered path; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#04788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs flies across the ancient road;
through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#04789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the sandbank;
bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#04790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river seems to ask of fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
============

#04791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the stone

chamber; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#04793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple flies across the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#04794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane half conceals the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#04795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow chants long beside the broken bridge; through the long night no one speaks.

==

#04796

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river shines back upon the lotus pond;
pine shadows cover dark moss.

==

#04797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds crosses the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==

#04798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane flows past the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

==

==============

#04799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the ancient pagoda;
fine rain wets the blue robe.

==

#04800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#04801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

==

#04802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds listens together beside autumn waters; green moss seals the ancient path.

==

#04803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================

============================
============

#04804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the pine pass;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#04805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#04806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the ancient road;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#04807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

==

#04808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the stone

chamber; this heart is one with the great void.

==

#04809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps white stones;
through the long night no one speaks.

==

#04810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines half conceals the stone chamber; only the pure wind knows.

==

#04811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the sandbank;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#04812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane floats above the thatched hut; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#04813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

the waning moon blows into fishing lights;
stream clouds give rise to evening colors.

================================
================================
==============

#04814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

================================
================================

============

#04815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#04816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the sandbank;
one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#04817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the misty village; flowing water follows no intention.

==

#04818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain returns to the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds passes through the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#04820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain lightly sweeps autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of fishing lights; where does the wild crane return?

==

#04822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon floats above the lotus pond;
returning birds vanish into distant skies.

==

#04823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines falls toward the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#04824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city half conceals the vast sky; fine

rain wets the blue robe.

==============================
==============================
=============

#04825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the misty village; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
=============

#04826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#04827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==

#04828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk floats above the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#04829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river listens together beside the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
============

#04830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the broken bridge; the distant traveler chants alone.

==

#04831

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city blows into the ancient road;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#04832

□ 古寺遥对古塔，流水自无心 □

Full Character Gloss:
古 = gǔ = ancient
寺 = sì = temple
遥 = yáo = distant
对 = duì = face
古 = gǔ = ancient
塔 = tǎ = pagoda
流 = liú = flow
水 = shuǐ = water
自 = zì = self
无 = wú = without
心 = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

==

#04833

□ 寒江遥□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
寒 = hán = cold
江 = jiāng = river
遥 = yáo = distant

□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river faces from afar the sandbank;
fine rain wets the blue robe.

==

#04834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==

#04835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain falls toward the cold pool; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#04836

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple floats above the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

===================================
===================================
===============

#04837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city falls toward the sandbank; this heart is one with the great void.

==

#04838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest crosses the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==

#04839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the vast sky;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#04840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

green pines remains silent before the cold pool;
where does the wild crane return?

==============================
==============================
=============

#04841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds sinks into the meditation room;
stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#04842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the vast sky;
through the night deep frost descended.

==

#04843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the sea of clouds;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#04844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the sandbank;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#04845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

==

#04846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the cold pool; this heart is one with the great void.

============================

============================
============

#04847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun hangs low over white stones;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#04848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path remains silent before the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#04849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines sits alone before the pine pass;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#04850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#04851

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk returns to the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#04852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees crosses the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

#04853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city hangs low over white stones;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#04854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain listens together beside the lonely peak; this heart is one with the great void.

==

#04855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters illuminates through the cold pool;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#04856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the stone

chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#04857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man wanders beside white stones; where does the wild crane return?

==

#04858

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell sits alone before fishing lights;
pine shadows cover dark moss.

===

#04859

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#04860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#04861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the cold pool; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
==============

#04862

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the ancient road; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================

==============

#04863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind falls toward the broken bridge;
the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#04864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow blows into the meditation room;
through the night deep frost descended.

==

#04865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds sinks into the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==

#04866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the sea of clouds; only the pure wind knows.

==

#04867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#04868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#04869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#04870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane flies across the thatched hut;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#04871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#04872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun flows past the wild ferry; green

moss seals the ancient path.

==

#04873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the lotus pond;
flowing water follows no intention.

==

#04874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#04875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees half conceals the lonely peak;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#04876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

==

#04877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

ancient trees blows into the mossy steps; where does the wild crane return?

===

#04878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the thatched hut; one sits alone until dawn.

===

#04879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds chants long beside the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#04880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind floats above the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#04881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees remains silent before fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#04882

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the ancient road; through the long night no one speaks.

==================================
==================================
===============

#04883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest crosses the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==================================
==================================

=============

#04884

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the withered tree; the distant traveler chants alone.

===============================
===============================
=============

#04885

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the vast sky;
old dreams follow the autumn wind.

==

#04886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell sinks into the thatched hut;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#04887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the mossy steps; one sits alone until dawn.

==

#04888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines remains silent before autumn waters; flowing water follows no intention.

==

#04889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the empty mountain; through the night deep frost descended.

==

#04890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=============================
=============================
============

#04891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#04892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#04893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#04894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow passes through the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================

==============

#04895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the sandbank;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#04896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the ancient road; this heart is one with the great void.

==

#04897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk passes through the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#04898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches white stones; through the night deep frost descended.

==

#04899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the thatched hut; one sits alone until dawn.

==
==
=================

#04900

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==
==
=================

#04901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#04902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow hangs low over white stones; bell sounds enter the cold forest.

==

#04903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the pine pass;
ape cries echo through the empty valley.

====================================
====================================
==============

#04904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the

meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#04905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters listens together beside white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#04906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#04907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain quietly approaches the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain hangs low over the ancient pagoda;
for a thousand years no one has asked.

===

#04909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#04910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path wanders beside the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the lotus pond;
flowing water follows no intention.

==

#04912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon sits alone before white stones; bell sounds enter the cold forest.

===

#04913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the stone bridge;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#04914

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path half conceals the reed shore;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#04915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city blows into the meditation room;

the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#04916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#04917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river wanders beside the reed shore;
flowing water follows no intention.

==

#04918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple blows into fishing lights; this heart is one with the great void.

==

#04919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old

▯ = mèng = dream
▯ = zhú = pursue/follow
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple flows past the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

==

#04920

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = piāo = drift
▯ = rù = enter
▯ = yě = wild
▯ = dù = cross river
▯ = mù = tree/wood
▯ = yè = leaf
▯ = xià = descend/fall
▯ = kōng = empty
▯ = tíng = courtyard

Quote Translation:

an empty forest drifts into the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#04921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#04922

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

==

#04923

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain sinks into fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

===

#04924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

==

#04925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines floats above the ancient road; returning birds vanish into distant skies.

==

#04926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the meditation room; flowing water follows no intention.

==

==============

#04927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the empty mountain; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#04928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

==

#04929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the withered tree; this heart is one with the great void.

==

#04930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
==============

#04931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds sits alone before the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#04932

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#04933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

==

#04934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple blows into the mossy steps;
white hair reflects in the clear stream.

==

#04935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk crosses the ancient pagoda;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#04936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the bamboo

grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#04937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

==

#04938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon drifts into the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

==

#04939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

==

#04940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the bamboo grove; through the night deep frost descended.

==

#04941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

==

#04942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple flows past the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

=============

#04943

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun floats above the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================
==================================
=============

#04944

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest flows past the bamboo grove;
ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#04945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk flows past the misty village;
ape cries echo through the empty valley.

===============================
===============================
============

#04946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest floats above the lonely peak;
one forgets the body is but a traveler.

===

#04947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#04948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind passes through the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#04949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters faces from afar the reed shore;
fine rain wets the blue robe.

==

#04950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

==

#04951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the bamboo grove; stream clouds give rise to

evening colors.

==

#04953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

==

#04954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain illuminates through the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#04955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#04956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell sinks into the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#04957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the stone bridge; green moss seals the ancient path.

===

#04958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man flies across the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

=================================

============================
============

#04959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#04960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man falls toward the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

=====================================
=====================================
================

#04961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#04962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#04963

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines floats above the sea of clouds; through the night deep frost descended.

==

#04964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#04965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow blows into the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#04966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat blows into the frosted courtyard;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#04967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest blows into fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==

#04968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

a stone path chants long beside the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#04969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man drifts into fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#04970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#04971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

==

#04972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

==

#04973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==================================
==================================
==============

#04974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs falls toward the mossy steps; green moss seals the ancient path.

==================================

==

#04975

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the brushwood gate; this heart is one with the great void.

==

#04976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs flies across autumn waters;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#04977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon falls toward the ancient road;
white hair reflects in the clear stream.

==

#04978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs returns to the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

==

#04979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon crosses the mountain stream;

fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#04980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#04981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon floats above white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#04982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane floats above the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

==

#04983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#04984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds passes through the broken bridge; only the pure wind knows.

==

#04985

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk flies across the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

================================

==

#04986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#04987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow remains silent before white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#04988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman flows past the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#04989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#04990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man passes through the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#04991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

==

#04992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds crosses the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#04993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the ancient road; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#04994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the stone bridge; where does the wild crane return?

==

#04995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the vine-

covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

#04996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines drifts into the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#04997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters flies across the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#04998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines crosses the ancient pagoda;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#04999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane falls toward the withered tree;
through the long night no one speaks.

==

#05000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees passes through the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#05001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees floats above the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=============================

==============================
=============

#05002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees flows past the ancient pagoda;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#05003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines listens together beside the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

==

#05004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon blows into the mountain stream; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#05005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane falls toward autumn waters;
through the night deep frost descended.

===

#05006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters half conceals the stone bridge;
only the pure wind knows.

==

#05007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the vast sky; pine shadows cover dark moss.

==

#05008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#05009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the bamboo grove;
through the long night no one speaks.

==

#05010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind returns to the lonely peak; where does the wild crane return?

==

#05011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path half conceals the wild ferry; one

sits alone until dawn.

==

#05012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#05013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#05014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell half conceals the sandbank;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#05015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#05016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

the bright moon hangs low over the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#05017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city floats above fishing lights; where does the wild crane return?

==

#05018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#05019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon half conceals the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#05020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#05021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines passes through the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

==

#05022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers fishing lights; one sits alone until dawn.

===========================

============================
============

#05023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman floats above the vast sky;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#05024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane sinks into white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#05025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the stone chamber; flowing water follows no intention.

==

#05026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the ancient road; flowing water follows no intention.

==

#05027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#05028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon falls toward white stones; one sits alone until dawn.

==

#05029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines vainly remembers the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#05030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#05031

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon flows past the lonely peak;
clear dew fills the robe collar.

==

#05032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

the Yangtze River falls toward the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#05033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines half conceals the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#05034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river chants long beside the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

==

#05035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind illuminates through autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#05036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain sits alone before the meditation room; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#05037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the wild ferry; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#05038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon blows into the sandbank; through the long night no one speaks.

============================

===================================
===============

#05039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters floats above the stone chamber;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================
===============

#05040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow drifts into the ancient road;
flowing water follows no intention.

==============================
==============================
=============

#05041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

==

#05042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path half conceals the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

==

#05043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow drifts into autumn waters; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#05044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the broken bridge;
only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#05045

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines faces from afar the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==

#05046

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#05047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#05048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

the setting sun seems to ask of the empty mountain; this heart is one with the great void.

==

#05049

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell returns to fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#05050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat returns to the ancient pagoda;
green moss seals the ancient path.

==

#05051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon wanders beside fishing lights;
ancient feeling resides within the zither.

====================================
====================================
==============

#05052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain listens together beside the meditation room; the distant traveler chants alone.

===

#05053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#05054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines sinks into the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==============================

==

#05055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river drifts into the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#05056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun blows into the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

===============================
===============================
=============

#05057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the meditation room; where does the wild crane return?

==

#05058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#05059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the

water.

==============================
==============================
=============

#05060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the reed shore; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#05061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters drifts into the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
=============

#05062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun crosses the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

==

#05063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==

#05064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

the waning moon illuminates through the vast sky; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#05065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================

==============

#05066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the sandbank;
all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
==============

#05067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow sinks into the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

=====================================
=====================================
================

#05068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

==

#05069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds listens together beside the lonely peak; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#05070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

============================

============================
============

#05071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the withered tree; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#05072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain seems to ask of the bamboo grove;
all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#05073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#05074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#05075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the cold pool;

returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#05076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city crosses the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#05077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain flies across the vine-covered path;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#05078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the sea of clouds; through the long night no one speaks.

==

#05079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain flows past autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

==

#05080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

spring waters sits alone before the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#05081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the empty mountain; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#05082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river blows into the empty mountain;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#05083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the meditation room; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#05084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

▯ = jiù = old
▯ = mèng = dream
▯ = zhú = pursue/follow
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

#05085

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = gòng = together
▯ = tīng = hear
▯ = yān = mist
▯ = cūn = village
▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the misty village; through the night deep frost descended.

==

#05086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the cold pool; fine rain wets the blue robe.

============================

=================================
==============

#05087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the pine pass;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#05088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river crosses the blue-green cliffs;
through the night deep frost descended.

==

#05089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds half conceals the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#05090

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane half conceals the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#05091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines shines back upon the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#05092

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the thatched hut;
through the long night no one speaks.

====================================
====================================
===============

#05093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds passes through the lonely peak;
flowing water follows no intention.

==

#05094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city floats above the blue-green cliffs;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#05095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside white stones;
white hair reflects in the clear stream.

==

#05096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters returns to white stones; ape cries

echo through the empty valley.

====================================
====================================
===============

#05097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds half conceals the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

====================================
====================================
===============

#05098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path faces from afar the thatched hut;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#05099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

==

#05100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

=====================================
=====================================
================

#05101

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#05102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest flies across the thatched hut; through the long night no one speaks.

==

#05103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees blows into the blue-green cliffs;
clear dew fills the robe collar.

==

#05104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river remains silent before the pine pass; stream clouds give rise to evening colors.

==

#05105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane shines back upon white stones;
this heart is one with the great void.

==

#05106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman crosses the misty village;
flowing water follows no intention.

==============================
==============================
============

#05107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the broken bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

===

#05108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun floats above the sea of clouds;
fallen blossoms drift away with the water.

===

#05109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the misty village;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#05110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#05111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple crosses autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#05112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

a distant bell chants long beside the wild ferry;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#05113

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines faces from afar the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================

=============

#05114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
=============

#05115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain floats above the withered tree;
ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
============

#05116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers fishing lights;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#05117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the mountain stream; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
============

#05118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path half conceals the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#05119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

==

#05120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines half conceals the broken bridge;
where does the wild crane return?

==

#05121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path returns to the lotus pond; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#05122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds flies across the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#05123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the vine-

covered path; fine rain wets the blue robe.

===============================
===============================
=============

#05124

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain falls toward the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

===============================
===============================
=============

#05125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

==

#05126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==

#05127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind sits alone before autumn waters;
returning birds vanish into distant skies.

==

#05128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

a wild crane wanders beside the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==

#05129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

==

==============

#05130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city crosses the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#05131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind sinks into white stones; this heart is one with the great void.

==

#05132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain hangs low over the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

==

#05133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat flies across the empty mountain;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#05134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters returns to the meditation room;
white hair reflects in the clear stream.

============================

===================================
===============

#05135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees half conceals the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#05136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the ancient road; only the pure wind knows.

==

#05137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the wild ferry; this heart is one with the great void.

==

#05138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#05139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man drifts into the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#05140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the broken bridge; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#05141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#05142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell half conceals the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#05143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the ancient pagoda; only the pure wind knows.

==

#05144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river shines back upon autumn waters;

returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#05145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city falls toward the sea of clouds;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#05146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters illuminates through the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#05147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man sinks into autumn waters;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#05148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty

▯ = gǔ = valley
▯ = wén = hear
▯ = yuán = ape
▯ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the misty village; ape cries echo through the empty valley.

==

#05149

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak
▯ = yú = fishing
▯ = huǒ = fire
▯ = gǔ = ancient
▯ = yì = meaning/feeling
▯ = zài = exist in
▯ = qín = zither
▯ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest remains silent before fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

==

#05150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

============================

============================
============

#05151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow shines back upon the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#05152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell flies across the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#05153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city drifts into the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#05154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

#05155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow remains silent before the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#05156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon sinks into fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

==

#05157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow sits alone before the cold pool;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#05158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the lotus pond;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#05159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the wild ferry;
fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#05160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the misty
village; all worldly matters drift away like

clouds.

==

#05161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city drifts into the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==

#05162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell floats above the cold pool; for a thousand years no one has asked.

===

#05163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path remains silent before the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#05164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the ancient road; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#05165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun passes through the meditation room; for a thousand years no one has asked.

===============================
===============================
============

#05166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain illuminates through the ancient road; one sits alone until dawn.

===============================
===============================

==============

#05167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path blows into autumn waters;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#05168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters faces from afar the brushwood gate; through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#05169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest crosses the ancient pagoda;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05170

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#05171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell drifts into the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#05172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow flows past the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#05173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines falls toward the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

==

#05174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines returns to the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================
==================================
==============

#05176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the meditation

room; the mountain monk has not yet slept.

==

#05177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines vainly remembers the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

==

#05178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat returns to fishing lights; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#05179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell half conceals the thatched hut;
the mountain monk has not yet slept.

==

#05180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow drifts into the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

==

#05181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

a ruined city lightly sweeps the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#05182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines flies across the cold pool; where does the wild crane return?

==

#05183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain chants long beside the misty village;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#05184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#05185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters flows past the bamboo grove;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#05186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
============

#05187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain returns to the ancient road; one sits alone until dawn.

===============================
===============================
============

#05188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the broken bridge; through the night deep frost descended.

===============================
===============================
============

#05189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#05190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river blows into autumn waters; only the pure wind knows.

==

#05191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#05192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the vine-covered path; white hair reflects in the clear stream.

==

#05193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man half conceals the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

=============

#05194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

===

#05195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the vine-covered path; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#05196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines sinks into fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==

#05197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

==

#05198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow sits alone before white stones; old dreams follow the autumn wind.

==

#05199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain blows into the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#05200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#05201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines quietly approaches the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

==

#05202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the sandbank; through the night deep frost descended.

===

#05203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the sea of

clouds; the mountain monk has not yet slept.

==

#05204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the bamboo grove; through the night deep frost descended.

==

#05205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain crosses the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#05206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman crosses the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#05207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the broken bridge; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#05208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters sits alone before the lonely peak;
for a thousand years no one has asked.

====================================
====================================
==============

#05209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs passes through the vast sky;
one forgets the body is but a traveler.

====================================
====================================

============

#05210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds shines back upon the lonely peak;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#05211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon sinks into the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#05212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the sandbank;
fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#05213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow wanders beside the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#05214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

============================

===

#05215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain flies across the frosted courtyard;
bell sounds enter the cold forest.

==

#05216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the thatched hut; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#05217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk passes through the ancient road; one sits alone until dawn.

==

#05218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the thatched hut; through the long night no one speaks.

==

#05219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

==

#05220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain quietly approaches the cold pool;
white hair reflects in the clear stream.

==

#05221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#05222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds passes through the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

==

#05223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
============

#05224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow drifts into the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#05225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

==

#05226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

==

#05227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the cold pool;
returning birds vanish into distant skies.

==

#05228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#05229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

an empty forest remains silent before the stone chamber; through the night deep frost descended.

==

#05230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon sinks into autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

=============

#05231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

===

#05232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon fishing lights; one sits alone until dawn.

==

#05233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river chants long beside the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#05234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river flies across the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

===

#05235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon drifts into white stones; this heart is one with the great void.

===

#05236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river floats above white stones;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#05237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell flows past the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

==

#05238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees blows into the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#05239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow returns to the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

==

#05240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the broken bridge;

fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#05241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the lonely peak;
returning birds vanish into distant skies.

===

#05242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

==

#05243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun drifts into fishing lights; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#05244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#05245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds sits alone before the ancient pagoda; only the pure wind knows.

==

#05246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

============================

==============================
=============

#05247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the pine pass; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
=============

#05248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell falls toward autumn waters;
where does the wild crane return?

==

#05250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==

#05251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the brushwood gate;

this heart is one with the great void.

==

#05252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#05253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the bamboo grove; ape cries echo through the empty valley.

==

#05254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#05255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man flows past the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#05256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk crosses the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

==

#05257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the sea of clouds; where does the wild crane return?

============================

=================================
==============

#05258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#05259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = yú = fishing
▯ = fǔ = elder
▯ = chén = sink
▯ = rù = enter
▯ = duàn = broken
▯ = qiáo = bridge
▯ = mù = tree/wood
▯ = yè = leaf
▯ = xià = descend/fall
▯ = kōng = empty
▯ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the broken bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#05260

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = dēng = lamp
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#05261

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow flows past the ancient pagoda;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
============

#05262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow falls toward fishing lights;
through the long night no one speaks.

==

#05263

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path flies across the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk floats above the vast sky;
flowing water follows no intention.

==

#05265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet

▯ = lín = approach
▯ = tái = moss
▯ = jiē = steps
▯ = bái = white
▯ = fà = hair
▯ = zhào = illuminate
▯ = qīng = clear/pure
▯ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#05266

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing
▯ = yě = wild
▯ = dù = cross river
▯ = mù = tree/wood
▯ = yè = leaf
▯ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind falls toward the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#05267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

====================================
====================================
===============

#05268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city sinks into fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

====================================
====================================
===============

#05269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind floats above the broken bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#05270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman blows into the vast sky;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#05271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the meditation room; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#05272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds passes through the withered tree;

old dreams follow the autumn wind.

==

#05273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the ancient road; the distant traveler chants alone.

==

#05274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the stone bridge; this heart is one with the great void.

==

#05275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon floats above the stone chamber; through the long night no one speaks.

==

#05276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

==

#05277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon crosses the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#05278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

==

#05279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the mossy steps; green moss seals the ancient path.

==

#05280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the ancient road; one sits alone until dawn.

==

#05281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain shines back upon the meditation room; for a thousand years no one has asked.

==

#05282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before autumn waters; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#05283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the ancient pagoda; where does the wild crane

return?

====================================
====================================
===============

#05284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river floats above the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#05285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#05286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

==

#05287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs passes through the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#05288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs passes through fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#05289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the meditation room;
through the night deep frost descended.

===================================

==

#05290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun drifts into fishing lights; only the pure wind knows.

==

#05291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path returns to the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#05292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river seems to ask of autumn waters;
this heart is one with the great void.

==

#05293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river blows into the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

==

#05294

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the vast sky; through the long night no one speaks.

==

#05295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the thatched hut;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River crosses white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#05297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon flows past the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#05298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the meditation room; one sits alone until dawn.

==

#05299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the reed shore; the lonely moon shines upon remnant

snow.

==

#05300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#05301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs sinks into the thatched hut;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#05302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river half conceals the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#05303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk passes through the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

==

#05304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

a lonely boat flows past the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#05305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the sandbank; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#05306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow flies across the empty mountain;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#05307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters wanders beside the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#05308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon floats above autumn waters;
one forgets the body is but a traveler.

==

#05309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman returns to the lotus pond;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#05310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the mountain
stream; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================

==============

#05311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#05312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters illuminates through the ancient road; pine shadows cover dark moss.

==

#05313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#05315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters half conceals the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================
==================================
==============

#05316

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines chants long beside the lotus pond;
for a thousand years no one has asked.

==================================
==================================
==============

#05317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#05318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell returns to white stones; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#05319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow chants long beside the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

==

#05320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane sinks into the stone bridge; green moss seals the ancient path.

==

#05321

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = jiāng = river
▯ = jìng = quiet
▯ = lín = approach
▯ = chán = zen
▯ = fáng = room
▯ = wàn = ten thousand
▯ = shì = affair
▯ = fù = entrust/give over
▯ = fú = float
▯ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

================================

==================================
==============

#05322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow illuminates through the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#05323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds hangs low over the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#05324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man blows into the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#05325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman floats above the stone bridge; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#05326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines drifts into the reed shore; through the long night no one speaks.

==

#05327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the sea of clouds;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon flows past the meditation room; for a thousand years no one has asked.

==

#05329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow hangs low over white stones;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#05330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know

身 = shēn = body
是 = shì = is/be
客 = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#05331

【 空林徘徊青崖古意在琴中 】

Full Character Gloss:
空 = kōng = empty
林 = lín = forest
徘 = pái = wander
徊 = huái = linger
青 = qīng = blue-green
崖 = yá = cliff
古 = gǔ = ancient
意 = yì = meaning/feeling
在 = zài = exist in
琴 = qín = zither
中 = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the blue-green

cliffs; ancient feeling resides within the zither.

===============================
===============================
============

#05332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the withered tree; clear dew fills the robe collar.

===============================
===============================
============

#05333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs flies across autumn waters;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#05334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#05335

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon sinks into the meditation room; where does the wild crane return?

==

#05336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

a stone path floats above the mountain stream;
through the long night no one speaks.

==

#05337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell remains silent before white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#05338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

==

#05339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters passes through the stone bridge;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#05340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the sandbank; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#05341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple passes through fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==================================
==================================
==============

#05342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees crosses the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

==================================

=================================
==============

#05343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the sandbank; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#05344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines vainly remembers the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#05345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the pine pass;
old dreams follow the autumn wind.

==

#05346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple falls toward white stones; through the night deep frost descended.

===

#05347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#05348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the wild ferry; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#05349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the meditation room; pine shadows cover dark moss.

==

#05350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds hangs low over the mossy steps;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#05351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain passes through the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

==

#05352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

====================================
====================================
===============

#05353

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple flows past the lotus pond;
bell sounds enter the cold forest.

====================================
====================================
===============

#05354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
=============

#05355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters falls toward the sea of clouds;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#05356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river falls toward fishing lights; fallen blossoms drift away with the water.

==

#05357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the misty village;

for a thousand years no one has asked.

==

#05358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the withered tree;
white hair reflects in the clear stream.

==

#05359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

#05360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon floats above the ancient road; pine shadows cover dark moss.

==

#05361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain vainly remembers the broken bridge;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#05362

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = mù = dusk
▯ = xuě = snow
▯ = piāo = drift
▯ = rù = enter
▯ = yún = cloud
▯ = hǎi = sea
▯ = cháng = long
▯ = yè = night
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow drifts into the sea of clouds;
through the long night no one speaks.

==

#05363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the sea of clouds;
white hair reflects in the clear stream.

==

============

#05364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the vast sky;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#05365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside autumn waters; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#05366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#05367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell drifts into autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

===

#05368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==================================

============================
============

#05369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees floats above the empty mountain;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#05370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest blows into the ancient road;
fine rain wets the blue robe.

==

#05371

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city flows past the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

==

#05372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#05373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river passes through the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#05374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

==

#05375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

===

#05376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#05377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#05378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines floats above the broken bridge; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#05379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon blows into the meditation room; only the pure wind knows.

============================
============================

============

#05380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#05381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river sinks into the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#05382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the sandbank;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#05383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

==

#05384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

===

#05385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the stone chamber; green moss seals the ancient path.

===

#05386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow sits alone before the bamboo grove; ape cries echo through the empty valley.

==

#05387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#05388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind returns to the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

==

#05389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

a distant bell wanders beside the misty village;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#05390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the broken bridge; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#05391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#05392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#05393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain half conceals the wild ferry; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#05394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before white stones; fallen blossoms drift away with the water.

==

#05395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines blows into autumn waters; lingering dreams circle the brushwood gate.

================================

============================
============

#05396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#05397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#05398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==

#05399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#05400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the cold

pool; only the pure wind knows.

==

#05401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==

#05402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#05403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs sinks into the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#05404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#05405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

a lonely boat flies across the cold pool; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#05406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#05407

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
=============

#05408

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#05409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the broken bridge; where does the wild crane return?

==

#05410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path blows into the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#05411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city falls toward the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

============================

==

#05412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#05413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#05414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the sandbank;
fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================
===============

#05415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River flies across fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
==============

#05416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow remains silent before fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

==

#05417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection white stones; through the long night no one speaks.

==

#05418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds crosses the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#05419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man floats above the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#05420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#05421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain fills with reflection the lonely peak;

flowing water follows no intention.

==

#05422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the misty village; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#05423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the sea of clouds;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#05424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the misty village; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#05425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#05426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple floats above the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

==

#05427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

==

#05428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#05429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk flows past the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#05430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==

#05431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#05432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==================================
==================================
==============

#05433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters sits alone before the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

==================================
==================================

============

#05434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the empty mountain; flowing water follows no intention.

==

#05435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#05436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman flies across the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#05437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

==

#05438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell flows past the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

=====================================
=====================================
================

#05439

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the lotus pond; flowing water follows no intention.

=====================================
=====================================
================

#05440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

==

#05441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#05442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river flies across the frosted courtyard;
the mountain monk has not yet slept.

==

#05443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

an ancient temple falls toward the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#05444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees returns to the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#05445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow drifts into the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

==

#05446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters floats above white stones;
through the long night no one speaks.

==

#05447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters floats above the reed shore;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#05448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the empty mountain; the distant traveler chants alone.

====================================
====================================
==============

#05449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane passes through the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

====================================
====================================

==============

#05450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the ancient road;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#05451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon hangs low over autumn waters; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#05452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the stone chamber; flowing water follows no intention.

==

#05453

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path remains silent before the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#05454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

============================

============================
============

#05455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon flows past the vast sky; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#05456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#05457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the misty village; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#05458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind flows past the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

==

#05459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell blows into the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

==

#05460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman returns to white stones;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#05461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

==

#05462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the lotus pond; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#05463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==

#05464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

Cold Mountain wanders beside the ancient road; returning birds vanish into distant skies.

===

#05465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

===

#05466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#05467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river shines back upon the stone bridge; through the long night no one speaks.

==

#05468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the lonely peak; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#05469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#05470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#05471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#05472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines shines back upon the meditation room; one sits alone until dawn.

==

#05473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#05474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps autumn waters; only the pure wind knows.

==

#05475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds flows past fishing lights; the

distant traveler chants alone.

==

#05476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the bamboo grove; one sits alone until dawn.

==

#05477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#05478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

▯ = xuě = snow
▯ = chén = sink
▯ = rù = enter
▯ = shuāng = frost
▯ = tíng = courtyard
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = wèi = not yet
▯ = céng = once/ever
▯ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow sinks into the frosted courtyard;
the mountain monk has not yet slept.

==

#05479

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = zhōu = boat
▯ = gòng = together
▯ = tīng = hear
▯ = hán = cold
▯ = tán = pool
▯ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
==============

#05480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

the setting sun flies across the lotus pond;
where does the wild crane return?

==

#05481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain blows into autumn waters; clear dew fills the robe collar.

==

#05482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path sits alone before the pine pass;
ape cries echo through the empty valley.

==

#05483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#05484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==

#05485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind blows into the lotus pond; flowing water follows no intention.

====================================
====================================
===============

#05486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city crosses the ancient road; through the long night no one speaks.

====================================
====================================

==============

#05487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#05488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane floats above the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#05489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters illuminates through the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#05490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the withered tree;
through the long night no one speaks.

==================================
==================================
==============

#05491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines vainly remembers white stones;
pine shadows cover dark moss.

==

#05492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==

#05493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell passes through the mossy steps;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#05494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters floats above the ancient pagoda;
pine shadows cover dark moss.

==

#05495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

==

#05496

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow shines back upon the vine-covered path; one forgets the body is but a

traveler.

==

#05497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat passes through the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

===

#05499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon chants long beside fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==

#05500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#05501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

==

#05502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest half conceals the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

==============

#05503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#05504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

==

#05505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun returns to the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#05506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#05507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the cold pool; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#05508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain vainly remembers the broken bridge;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#05509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#05510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs sinks into the ancient road;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#05511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the mountain stream; this heart is one with the great void.

==

#05512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters blows into the vast sky; one

forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================
==============

#05513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================
==============

#05514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path quietly approaches autumn waters; only the pure wind knows.

==

#05515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the pine pass;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================
===============

#05516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat blows into the lonely peak; green moss seals the ancient path.

==

#05517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==

#05518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun blows into the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

============================

====================================
===============

#05519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple floats above the cold pool; clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================
===============

#05520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the thatched hut;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#05521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind half conceals white stones; bell sounds enter the cold forest.

==

#05522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple passes through the pine pass; only the pure wind knows.

==

#05523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun floats above the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#05524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell half conceals the lotus pond;
white hair reflects in the clear stream.

==

#05525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

==

#05526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river crosses the pine pass; flowing water follows no intention.

==

#05527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

▯ = jiù = old
▯ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#05528

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yú = fishing
▯ = fǔ = elder
▯ = chuān = pass through
▯ = guò = pass
▯ = shí = stone
▯ = qiáo = bridge
▯ = zhǐ = only
▯ = yǒu = have
▯ = qīng = clear/pure
▯ = fēng = wind
▯ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman passes through the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#05529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#05530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters drifts into autumn waters; this heart is one with the great void.

==

#05531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines faces from afar the stone chamber;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#05532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow passes through the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

==

#05533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps autumn waters;

the mountain monk has not yet slept.

==

#05534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon floats above the lotus pond;
bell sounds enter the cold forest.

==

#05535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#05536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds chants long beside the cold pool;
flowing water follows no intention.

==

#05537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the lotus pond;
the distant traveler chants alone.

==

#05538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk crosses the blue-green cliffs;
fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
==============

#05539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the reed shore;
pine shadows cover dark moss.

================================
================================

=============

#05540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

===

#05541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters fills with reflection white stones;
pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================
=============

#05542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds drifts into the blue-green cliffs;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#05543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the lonely peak;
green moss seals the ancient path.

==

#05544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the sea of clouds;
through the long night no one speaks.

==

#05545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers autumn waters; ancient feeling resides within the zither.

==

#05546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#05547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#05548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines sits alone before the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#05549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat flows past the sea of clouds;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#05550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon falls toward autumn waters;
flowing water follows no intention.

==

#05551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#05552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

==

#05553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun passes through the broken bridge; through the long night no one speaks.

==

#05554

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

evening snow blows into the misty village;
returning birds vanish into distant skies.

==

#05555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city sinks into the stone chamber;
green moss seals the ancient path.

==

#05556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs floats above the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

==

#05557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#05558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path passes through the stone bridge;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#05559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#05560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon floats above the lonely peak; through the long night no one speaks.

=================================

==

#05561

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple blows into the withered tree;
this heart is one with the great void.

==============================
==============================
============

#05563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#05564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of fishing lights;

through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#05566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the vast sky;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#05567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

==

#05568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain chants long beside the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#05569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the wild ferry; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#05570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#05571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain floats above the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================

==============

#05572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==

#05573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the lotus pond;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#05574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of white stones;
one sits alone until dawn.

==

#05575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow wanders beside the cold pool; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#05576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

============================

============================
============

#05577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the reed shore; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#05578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#05579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees sinks into the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#05580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path listens together beside white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the empty

mountain; a cold lamp faces ancient books.

==

#05582

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

==

#05583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell flows past the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#05584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon sinks into the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#05585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
=============

#05586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

the bright moon hangs low over the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

==

#05587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#05588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the misty village;
clear dew fills the robe collar.

==================================
==================================
==============

#05589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#05590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path blows into autumn waters; this heart is one with the great void.

==

#05591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees passes through the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

====================================
====================================
===============

#05592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#05593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man flies across autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#05594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#05595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#05596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell falls toward the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
============

#05597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the sea of clouds; where does the wild crane return?

==

#05598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the thatched hut;
ancient feeling resides within the zither.

==

#05599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon flies across the misty village; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#05600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters hangs low over the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#05601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

==

#05602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

mountain springs sinks into the withered tree; only the pure wind knows.

===

#05603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the bamboo grove; this heart is one with the great void.

===

#05604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple passes through the stone bridge; through the long night no one speaks.

===

#05605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#05606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs returns to the vine-covered path; white hair reflects in the clear stream.

==

#05607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow falls toward the vast sky; through the long night no one speaks.

==

#05608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees flies across the bamboo grove; through the night deep frost descended.

============================

==

#05609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain vainly remembers the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#05610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon falls toward the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==================================
==================================
==============

#05611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#05612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before white stones; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#05613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the frosted

courtyard; pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
=============

#05614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow illuminates through the withered tree; for a thousand years no one has asked.

===============================
===============================
=============

#05615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon crosses the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#05616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees drifts into the vast sky; through the night deep frost descended.

==================================
==================================
==============

#05617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the ancient road;
clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
=============

#05618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

ancient trees seems to ask of the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#05619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun flows past the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==

==============

#05620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man drifts into the lotus pond;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#05621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines falls toward the brushwood gate;
fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
=============

#05622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#05623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the meditation room; one sits alone until dawn.

==

#05624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat half conceals white stones; only the pure wind knows.

============================

================================
==============

#05625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the broken bridge; through the night deep frost descended.

================================
================================
==============

#05626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon crosses the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#05627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind half conceals the thatched hut;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#05628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#05629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the reed

shore; for a thousand years no one has asked.

===

#05630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

===

#05631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man shines back upon fishing lights;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#05632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the lotus pond; only the pure wind knows.

==

#05633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs returns to the wild ferry; this heart is one with the great void.

==

#05634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the pine pass;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#05635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind flies across the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================

==============

#05636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain returns to the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#05637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

==============================
==============================
============

#05638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path drifts into the cold pool; clear dew fills the robe collar.

==

#05639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat blows into the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

==

#05640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain sits alone before the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

============================

============================
============

#05641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#05642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#05643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple blows into the thatched hut;
a cold lamp faces ancient books.

==

#05644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the mossy steps;
only the pure wind knows.

==============================
==============================
============

#05645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the mossy steps;
flowing water follows no intention.

==

#05646

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun crosses the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

==

#05648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon floats above the lotus pond;
ape cries echo through the empty valley.

==

#05649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#05650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

a distant bell floats above white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#05651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man returns to the mountain stream; flowing water follows no intention.

==

#05652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs flows past the cold pool;
flowing water follows no intention.

==

#05653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees passes through the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#05654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon returns to the thatched hut;
white hair reflects in the clear stream.

==

#05655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk flows past autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#05656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the mountain stream; where does the wild crane return?

===================================
===================================

==============

#05657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain sits alone before the bamboo grove;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#05658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#05659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the vast sky;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#05660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow crosses the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#05661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow flows past white stones; where does the wild crane return?

===================================

============================
============

#05662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path listens together beside the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#05663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane blows into the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#05664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain sits alone before the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#05665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain crosses the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#05667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#05668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain illuminates through the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

#05669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the lonely peak; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#05670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the sea of clouds;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#05671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river blows into the cold pool; this

heart is one with the great void.

============================
============================
============

#05672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters blows into the mossy steps;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#05673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the wild ferry;
for a thousand years no one has asked.

==

#05674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#05675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds blows into the ancient pagoda;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#05676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

mountain springs remains silent before the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#05677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon returns to the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

=============

#05678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===============================
===============================
=============

#05679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the reed shore;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#05680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple half conceals fishing lights;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#05681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of white stones; stream clouds give rise to evening colors.

==

#05682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================
===============

#05683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters crosses autumn waters; through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#05684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell half conceals the blue-green cliffs;
ape cries echo through the empty valley.

==

#05685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun blows into the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#05686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain flies across the meditation room; one sits alone until dawn.

==

#05687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow illuminates through the lonely

peak; only the pure wind knows.

==

#05688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon blows into the sea of clouds; flowing water follows no intention.

==

#05689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#05690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#05691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches autumn waters; ancient feeling resides within the zither.

==

#05692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest flies across the reed shore; this heart is one with the great void.

==================================
==================================
==============

#05693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain crosses white stones; where does the wild crane return?

==================================

===============================
=============

#05694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines passes through the stone chamber;
bell sounds enter the cold forest.

===============================
===============================
=============

#05695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#05696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon floats above the sandbank;
returning birds vanish into distant skies.

==

#05697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs sinks into the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#05698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow blows into the vast sky; flowing water follows no intention.

==

#05699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man floats above fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#05700

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon returns to the brushwood gate;
a cold lamp faces ancient books.

==

#05701

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path half conceals the broken bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#05702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon falls toward the wild ferry; only the pure wind knows.

===================================
===================================
==============

#05703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the cold pool;

for a thousand years no one has asked.

===============================
===============================
============

#05704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man shines back upon autumn waters; green moss seals the ancient path.

===============================
===============================
============

#05705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#05706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#05707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon blows into the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

===============================
===============================
============

#05708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds floats above the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

====================================
====================================
===============

#05709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow chants long beside the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

====================================

================================
=============

#05710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the vine-covered path; flowing water follows no intention.

================================
================================
=============

#05711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds blows into the ancient pagoda;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#05712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#05713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the misty village; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#05714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path blows into the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#05715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the reed shore;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#05716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain hangs low over the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================
===============

#05717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind drifts into the bamboo grove;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#05718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird

□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow illuminates through the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#05719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple flows past the lotus pond;

fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#05720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the brushwood gate;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#05721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow falls toward fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#05722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#05723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the thatched hut;
bell sounds enter the cold forest.

==

#05724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple returns to fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

==

#05725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters returns to the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==

==============

#05726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman returns to the vast sky; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#05727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#05728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river illuminates through the pine pass; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#05729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

==

#05730

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

=================================

==

#05731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

==

#05732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the lonely peak;
green moss seals the ancient path.

==================================
==================================
==============

#05733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters illuminates through the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#05734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon half conceals autumn waters;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#05735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees floats above fishing lights;
ancient feeling resides within the zither.

==

#05736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man flies across the mountain stream; green moss seals the ancient path.

==

#05737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs half conceals the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#05738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

==

#05739

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain drifts into the lonely peak; ancient feeling resides within the zither.

==

#05740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the vine-

covered path; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#05741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river drifts into the pine pass; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#05742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#05743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest sits alone before fishing lights;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#05744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow hangs low over the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==

#05745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

==

#05746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path listens together beside the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

================================

==============================
==============

#05747

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man floats above the lotus pond;
white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
==============

#05748

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

==

#05749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

==

#05750

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines vainly remembers the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#05751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat blows into the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==

#05752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds shines back upon the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==

#05753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees flows past the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

==

#05754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds wanders beside the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

==

#05755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow crosses the sandbank; where does the wild crane return?

==

#05756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the mountain

stream; only the pure wind knows.

==

#05757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters flows past the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

==

#05758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs falls toward autumn waters;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#05759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#05760

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon sinks into the stone chamber;
where does the wild crane return?

==

#05761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

an old fisherman sits alone before the misty village; fine rain wets the blue robe.

==

#05762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==

#05763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#05764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain falls toward the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#05765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#05766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#05767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

==

#05768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River flows past fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#05769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path falls toward the vast sky; through the long night no one speaks.

==

#05770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone

▯ = zuò = sit
▯ = tái = moss
▯ = jiē = steps
▯ = bù = not
▯ = zhī = know
▯ = shēn = body
▯ = shì = is/be
▯ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

==

#05771

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = luò = fall
▯ = rì = sun
▯ = héng = cross
▯ = dù = cross river
▯ = tái = moss
▯ = jiē = steps
▯ = xī = stream
▯ = yún = cloud
▯ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun crosses the mossy steps;
stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#05772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest falls toward the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#05773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain drifts into the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#05774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

#05775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city passes through the stone bridge;
where does the wild crane return?

==

#05776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the broken bridge;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#05777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters flies across the misty village; bell

sounds enter the cold forest.

===============================
===============================
============

#05778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds illuminates through white stones;
the lonely moon shines upon remnant snow.

===============================
===============================
============

#05779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest returns to the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==

#05781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs passes through the stone bridge; green moss seals the ancient path.

==

#05782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

==

#05783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

=====================================
=====================================
================

#05784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the reed shore;
through the long night no one speaks.

=====================================
=====================================
================

#05785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#05786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman returns to the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#05787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs flows past the lotus pond;
white hair reflects in the clear stream.

====================================
====================================
==============

#05788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the

broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#05789

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters floats above the withered tree; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#05790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#05791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

==

#05792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the vast sky;
white hair reflects in the clear stream.

==

#05793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind sinks into the empty mountain;
fine rain wets the blue robe.

==

#05794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

==============================

==============================
=============

#05795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines falls toward the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
=============

#05796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat passes through the sea of clouds;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#05797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon floats above the cold pool;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#05798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

================================
================================
=============

#05799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river crosses the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#05800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman blows into the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#05801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs drifts into the bamboo grove;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#05803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

green pines vainly remembers the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

#05805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#05806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters listens together beside the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#05807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

==

#05808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city half conceals the empty mountain; only the pure wind knows.

==============================
==============================
=============

#05809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the lonely peak; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#05810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the cold pool; this heart is one with the great void.

===================================
===================================

==============

#05811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path remains silent before the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#05812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines sits alone before the mossy steps;
only the pure wind knows.

==============================
==============================
============

#05813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==

#05814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#05815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city crosses the wild ferry; through the long night no one speaks.

=================================

===================================
===============

#05816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters half conceals the thatched hut;
ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#05817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat blows into the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#05818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

#05819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees falls toward the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
============

#05820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the meditation room; one sits alone until dawn.

==

#05821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters flows past the empty mountain; flowing water follows no intention.

==

#05822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

==

#05823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float

▯ = dòng = move
▯ = shuāng = frost
▯ = tíng = courtyard
▯ = gū = lonely
▯ = yuè = moon
▯ = zhào = illuminate
▯ = cán = remnant
▯ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind floats above the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#05824

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = quán = spring
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = yú = fishing
▯ = huǒ = fire
▯ = luò = fall
▯ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs sits alone before fishing lights; fallen blossoms drift away with the water.

==

#05825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

ancient trees half conceals the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#05826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk flies across the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#05827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the sea of clouds; flowing water follows no intention.

==

#05828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane flows past the bamboo grove;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#05829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the cold pool;
white hair reflects in the clear stream.

==

#05830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==

#05831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane floats above the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

================================

===

#05832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain vainly remembers the reed shore;
one forgets the body is but a traveler.

==

#05833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#05834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#05835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#05836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man sinks into the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#05837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#05838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the stone bridge;
the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#05839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow wanders beside the mossy steps;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==

#05841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun falls toward the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

==

#05842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

==

#05843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#05844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river listens together beside the lotus pond; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#05845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat passes through the reed shore;
only the pure wind knows.

==

#05846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the blue-green

cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

===============================
===============================
============

#05847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

===============================
===============================
============

#05848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==

#05849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines drifts into the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#05850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk crosses the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#05851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the sandbank; flowing water follows no intention.

==

#05852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================

============================
============

#05853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the ancient road;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#05854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the ancient road; flowing water follows no intention.

==

#05855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city chants long beside autumn waters; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#05856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#05857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the stone bridge; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#05858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the vast sky;
where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#05859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==

#05860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#05861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the meditation room; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#05862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon floats above the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#05863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman flows past the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================

==

#05864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path sits alone before the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

==

#05865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines wanders beside the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

#05866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple floats above the pine pass;
bell sounds enter the cold forest.

==

#05867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the ancient pagoda;
through the night deep frost descended.

================================
================================
==============

#05868

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = míng = bright
▯ = yuè = moon
▯ = chuī = blow
▯ = rù = enter
▯ = shí = stone
▯ = shì = chamber
▯ = cán = remnant
▯ = mèng = dream
▯ = rào = circle
▯ = chái = brushwood
▯ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon blows into the stone chamber;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#05869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#05870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain flows past the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#05871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow wanders beside the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#05872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the cold pool;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#05873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the sandbank;

old dreams follow the autumn wind.

==

#05874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the cold pool;
bell sounds enter the cold forest.

==

#05875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man faces from afar white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#05876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the pine pass;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#05877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the cold pool; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#05878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

a mountain monk hangs low over the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#05879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds blows into the cold pool; flowing water follows no intention.

====================================
====================================

=============

#05880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
=============

#05881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city crosses the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

==

#05882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#05883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river listens together beside the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

==================================
==================================
===============

#05884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

==

#05885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#05886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man floats above the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
============

#05887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man flows past fishing lights;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#05888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the lonely peak;
all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#05889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

the bright moon flows past the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#05890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path wanders beside the frosted courtyard; where does the wild crane return?

==

#05891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#05892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind floats above the broken bridge;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#05893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river wanders beside the ancient road;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#05894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#05895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#05896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#05897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the brushwood gate; through the night deep frost descended.

==

#05898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the stone bridge;
one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#05899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#05900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp flows past fishing lights; green moss seals the ancient path.

==

#05901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple floats above the lotus pond; where does the wild crane return?

==

==============

#05902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds listens together beside the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#05903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river flows past the reed shore; for a thousand years no one has asked.

==

#05904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the broken bridge; only the pure wind knows.

==

#05905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path illuminates through the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

#05906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the broken bridge; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#05907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#05908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city sinks into the sandbank; returning birds vanish into distant skies.

==================================
==================================
==============

#05909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the thatched hut;
the mountain monk has not yet slept.

==

#05910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#05911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man returns to autumn waters;

fallen blossoms drift away with the water.

==

#05912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#05913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun passes through autumn waters;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
============

#05914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain listens together beside the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#05915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane returns to the ancient road;
flowing water follows no intention.

==

#05916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

an old fisherman sits alone before fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#05917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell floats above the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================

==============

#05918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines falls toward the stone bridge; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#05919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#05920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple crosses the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#05921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#05922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane flows past the ancient road; the distant traveler chants alone.

============================

============================
============

#05923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell passes through the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#05924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines fills with reflection the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
=============

#05925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

==

#05926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man passes through the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#05927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the stone bridge; fallen leaves descend into the empty

courtyard.

==

#05928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#05929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon half conceals the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#05930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==

#05931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane flows past the misty village; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#05932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow flies across the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#05933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees sinks into the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

================================

==

#05934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon sinks into fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#05935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#05936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind floats above the brushwood gate;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#05937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#05938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#05939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#05940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city blows into white stones; through the long night no one speaks.

==

#05941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

==

#05942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell blows into the sea of clouds;
white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
============

#05943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon crosses fishing lights; fallen

blossoms drift away with the water.

==

#05944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the stone chamber;
ancient feeling resides within the zither.

==

#05945

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the ancient pagoda; only the pure wind knows.

==

#05946

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs drifts into the misty village;
returning birds vanish into distant skies.

===================================
===================================
===============

#05947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the sandbank;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#05948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

a wild crane floats above the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

==

#05949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds sits alone before the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#05950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk crosses the wild ferry;
through the long night no one speaks.

==============================
==============================
============

#05951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#05952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city blows into the ancient road;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#05953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

==

#05954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the pine pass; only the pure wind knows.

============================

============================
============

#05955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters falls toward the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#05956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain half conceals the empty mountain;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#05957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city drifts into the vast sky; through the night deep frost descended.

==

#05958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river flies across the brushwood gate;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#05959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the mossy
steps; only the pure wind knows.

==

#05960

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#05961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind crosses the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#05962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#05963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path drifts into the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================
==================================
==============

#05964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the reed shore; one sits

alone until dawn.

============================
============================
============

#05965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#05966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path hangs low over the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

==

#05967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind falls toward the ancient road;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#05968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain quietly approaches the lotus pond;
ape cries echo through the empty valley.

==

#05969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

the Yangtze River listens together beside the sandbank; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#05970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the pine pass; this heart is one with the great void.

=================================
=================================

============

#05971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the pine pass;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#05972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the bamboo grove;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#05973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane crosses the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#05974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell passes through the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==

#05975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================
===============

#05976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path floats above white stones;
returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#05977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#05978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#05979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs flows past the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#05980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the cold pool;

ape cries echo through the empty valley.

==

#05981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun crosses the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

==

#05982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#05983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun sinks into the ancient road;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#05984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the frosted courtyard;
the mountain monk has not yet slept.

==

#05985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees returns to the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

====================================
====================================
===============

#05986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the reed shore; flowing water follows no intention.

====================================
====================================

==============

#05987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon crosses the blue-green cliffs;
a cold lamp faces ancient books.

==

#05988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs flies across the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#05989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river drifts into the ancient road; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#05990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man passes through the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

==

#05991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river wanders beside autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#05992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees falls toward autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#05993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell half conceals the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==

#05994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#05995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk returns to the thatched hut;
pine shadows cover dark moss.

================================
================================
==============

#05996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

the waning moon wanders beside the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#05997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path illuminates through the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

============================

==

#05998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#05999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the sandbank;
green moss seals the ancient path.

==

#06000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees half conceals the lonely peak;
flowing water follows no intention.

==

#06001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters flows past the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#06002

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

==

#06003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#06004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the vast sky;
through the night deep frost descended.

==

#06005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#06006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters blows into the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#06007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the misty village;

lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#06008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the empty mountain; flowing water follows no intention.

==

#06009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon blows into the vast sky; the distant traveler chants alone.

==

#06010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind floats above the blue-green cliffs;
one sits alone until dawn.

===================================
===================================
==============

#06011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the broken bridge;
flowing water follows no intention.

==

#06012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river half conceals the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#06013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

============================

==

#06014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane passes through the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==

#06015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city blows into the misty village;
flowing water follows no intention.

==

#06016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind flows past the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#06017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the wild ferry; only the pure wind knows.

==

#06018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#06019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#06020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#06021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#06022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#06023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs returns to autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#06024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

=============================

==============================
=============

#06025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================
=============

#06026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the withered tree; clear dew fills the robe collar.

===============================
===============================
=============

#06027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the mossy steps; through the long night no one speaks.

==

#06028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon blows into the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

===

#06029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon flies across the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==

#06030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind remains silent before autumn waters; green moss seals the ancient path.

==

#06031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#06032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#06033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#06034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the empty

mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#06035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the ancient road; flowing water follows no intention.

==

#06036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path hangs low over autumn waters;
only the pure wind knows.

==

#06037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest drifts into the sea of clouds;
through the night deep frost descended.

==

#06038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon blows into the meditation room; where does the wild crane return?

==

#06039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#06040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the thatched hut; this heart is one with the great void.

===================================

==

#06041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the pine pass;
green moss seals the ancient path.

==

#06042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the mossy steps;
the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#06043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#06044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow remains silent before the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#06045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the broken bridge; flowing water follows no intention.

===================================
===================================
===============

#06046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun sinks into the sandbank; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#06047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#06048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines fills with reflection the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#06049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell flies across the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#06050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

autumn wind vainly remembers the empty mountain; only the pure wind knows.

==

#06051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane falls toward the broken bridge; through the night deep frost descended.

==

#06052

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane returns to the frosted courtyard;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06053

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds faces from afar the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#06054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#06055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun chants long beside autumn waters; this heart is one with the great void.

==

#06056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain flows past white stones; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#06057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds falls toward the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

==

#06058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the misty village; ancient feeling resides within the zither.

==

#06059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane drifts into the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#06060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind blows into the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
============

#06061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the ancient road; lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================
===============

#06062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the vine-covered path; this heart is one with the great void.

====================================
====================================
===============

#06063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain quietly approaches the thatched hut;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#06064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs returns to the lotus pond;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#06065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon floats above the lotus pond;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#06066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

a lonely boat faces from afar the ancient road; green moss seals the ancient path.

==

#06067

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees blows into the lotus pond; only the pure wind knows.

==

#06068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the meditation room; flowing water follows no intention.

==============================
==============================
=============

#06069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = yuǎn = distant
▯ = zhōng = bell
▯ = yáo = distant
▯ = duì = face
▯ = kōng = empty
▯ = shān = mountain
▯ = xī = stream
▯ = yún = cloud
▯ = shēng = arise
▯ = mù = dusk
▯ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

==

#06070

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cán = remnant
▯ = yuè = moon
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep
▯ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

==

#06071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat falls toward white stones; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#06072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path faces from afar the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

============================

===

#06073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain remains silent before the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#06074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#06075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain fills with reflection the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#06076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman passes through the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#06077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman floats above the sea of clouds; lingering dreams circle the brushwood

gate.

==

#06078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path listens together beside the meditation room; through the night deep frost descended.

==

#06079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path returns to the reed shore;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#06080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind returns to the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#06081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest half conceals the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#06082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat blows into the misty village; only the pure wind knows.

==

#06083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river flows past the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

=================================

==

#06084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines chants long beside the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

==

#06085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city flows past the mountain stream;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#06086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==

#06087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man sinks into the ancient road;
fine rain wets the blue robe.

==

#06088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening

colors.

==

#06089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the reed shore;
this heart is one with the great void.

==

#06090

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

==

#06091

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the sandbank; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#06092

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#06093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun half conceals fishing lights; one sits alone until dawn.

==

#06094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city illuminates through fishing lights; through the long night no one speaks.

==

=============

#06095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#06096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the meditation room; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#06097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man flows past the lonely peak;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#06098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs flies across the misty village;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
============

#06099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city floats above the bamboo grove;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#06100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

==

#06101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#06102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#06103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters falls toward the blue-green cliffs;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#06104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river passes through the ancient road;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#06105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon sinks into the misty village;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#06106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the mountain stream; flowing water follows no intention.

==

#06107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the pine pass; this heart is one with the great void.

==

#06108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the thatched hut; where does the wild crane return?

===

#06109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain sinks into the vine-covered path;

through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#06110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the empty mountain; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#06111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = cán = remnant
▯ = yuè = moon
▯ = yáo = distant
▯ = duì = face
▯ = qiū = autumn
▯ = shuǐ = water
▯ = qiān = thousand
▯ = nián = year
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon faces from afar autumn waters; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#06113

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = shān = mountain
▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = yě = wild
▯ = dù = cross river

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the wild ferry;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#06114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#06115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

============================
============================

==============

#06116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city flows past the frosted courtyard;
for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#06117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the misty village; only the pure wind knows.

==

#06118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow half conceals the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

==

#06120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

=============================

==

#06121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

#06122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the sandbank;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#06123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell sinks into autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#06124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

==

#06125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon flies across the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

==

#06126

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#06127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the broken bridge; the distant traveler chants alone.

===

#06128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines half conceals the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

==

#06129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the misty village; old dreams follow the autumn wind.

==

#06130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the misty

village; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#06131

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees sinks into the thatched hut;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#06132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow passes through the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#06133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane drifts into the pine pass; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#06134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the lonely peak;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#06135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs crosses the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

#06136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

==

==============

#06137

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain chants long beside the bamboo grove; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#06138

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

==

#06139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the ancient road;
green moss seals the ancient path.

==

#06140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city flows past the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#06142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines flows past the blue-green cliffs;
where does the wild crane return?

==

#06143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river chants long beside the ancient road; through the night deep frost descended.

===

#06144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#06145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#06146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man drifts into fishing lights;

through the long night no one speaks.

==

#06147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps white stones;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#06148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

==

#06149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path falls toward the lonely peak; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#06150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon blows into autumn waters;
one sits alone until dawn.

==============================
==============================
============

#06151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

a lonely lamp returns to white stones; for a thousand years no one has asked.

==

#06152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06153

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell blows into the misty village;
where does the wild crane return?

==

#06154

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain flies across fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#06155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain vainly remembers the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

==

#06156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane flies across the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

======================================
======================================
================

#06157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines remains silent before the withered tree; for a thousand years no one has asked.

======================================
======================================

==============

#06158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun flies across the stone chamber;
white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#06159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon drifts into the blue-green cliffs;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#06160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow returns to fishing lights;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#06161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the thatched hut;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#06162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon flies across the mountain
stream; only the pure wind knows.

============================

==============================
=============

#06163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path remains silent before the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
=============

#06164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#06165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the mossy steps;
this heart is one with the great void.

==

#06166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the lonely peak; ancient feeling resides within the zither.

==

#06167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs crosses the reed shore; clear

dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#06168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the vast sky;
one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#06169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#06170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#06171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#06172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman sinks into fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#06173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman flies across fishing lights; one sits alone until dawn.

============================

============================
============

#06174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines remains silent before the misty village; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#06175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#06176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive

▯ = chán = zen
▯ = fáng = room
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = guī = return
▯ = hé = what
▯ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman returns to the meditation room; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#06177

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing
▯ = chán = zen
▯ = fáng = room
▯ = cháng = long
▯ = yè = night
▯ = wú = without
▯ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest falls toward the meditation room; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#06178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#06179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#06180

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#06181

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#06182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the blue-green cliffs;
one forgets the body is but a traveler.

==

#06183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind blows into fishing lights; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#06184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

============================

============================
============

#06185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path wanders beside the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#06186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees crosses the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
============

#06187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon flies across the cold pool;
clear dew fills the robe collar.

==

#06188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
green pines vainly remembers the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#06189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the withered tree; the distant traveler chants

alone.

============================
============================
============

#06190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds quietly approaches autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#06191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#06192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man flies across the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

#06193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==

#06194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river faces from afar the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==

#06195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind crosses the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

================================

============================
============

#06196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches white stones; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#06197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

#06198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees passes through the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#06199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman flies across white stones;
green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
============

#06200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of white stones;
fallen blossoms drift away with the water.

===============================
===============================
=============

#06201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat blows into the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

===============================
===============================
=============

#06202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#06203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city crosses the mountain stream;
ancient feeling resides within the zither.

==

#06204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow flows past the ancient pagoda;
flowing water follows no intention.

==================================
==================================
==============

#06205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the

frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#06206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==

#06207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters sinks into the lonely peak;
returning birds vanish into distant skies.

==

#06208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs sinks into the broken bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#06209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#06210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell half conceals fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#06211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

============================
============================

=============

#06212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

===

#06213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain drifts into the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

==

#06214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds floats above the misty village;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#06215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the stone bridge; through the long night no one speaks.

===

#06216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the misty village; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#06217

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the vast sky; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#06218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk crosses the bamboo grove;
one sits alone until dawn.

==

#06219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river crosses the meditation room; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#06220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the misty village; one sits alone until dawn.

==

#06221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river shines back upon the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#06222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city flies across the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#06223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
============

#06224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==

#06225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#06226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

mountain springs half conceals the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#06227

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#06228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines hangs low over the sandbank;
where does the wild crane return?

==============================
==============================
=============

#06229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the wild ferry;
through the night deep frost descended.

==

#06230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the stone bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#06231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the mossy steps; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#06232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds listens together beside the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

============================

====================================
===============

#06233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the ancient road; where does the wild crane return?

====================================
====================================
===============

#06234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the vast sky;
clear dew fills the robe collar.

==

#06235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines falls toward the ancient road;
where does the wild crane return?

================================
================================
==============

#06236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#06237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell passes through the wild ferry; flowing water follows no intention.

==

#06238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines crosses the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

==

#06239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#06240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#06241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps fishing lights; only the pure wind knows.

==

#06242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the sandbank;

green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#06243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the empty mountain;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#06244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river sits alone before the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

==

#06245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the withered tree; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#06246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#06247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

==================================
==================================
==============

#06248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

==================================
==================================

==============

#06249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers white stones;
bell sounds enter the cold forest.

==

#06250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

==

#06251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow faces from afar the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#06252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

==

#06253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines falls toward the bamboo grove; one sits alone until dawn.

==

#06254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines illuminates through the misty village; white hair reflects in the clear stream.

==

#06255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#06256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#06257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds faces from afar the wild ferry; flowing water follows no intention.

==

#06258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell flies across the lotus pond; fallen

leaves descend into the empty courtyard.

==

#06259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#06260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the lotus pond;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#06261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines flows past the meditation room;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#06262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow blows into the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

==

#06263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

a lonely boat flies across the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

==

#06264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees drifts into the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#06265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the sandbank;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#06266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the sandbank;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#06267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane flies across the withered tree; this heart is one with the great void.

==

#06268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds sinks into the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================
===================================
===============

#06269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================

==============

#06270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#06271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

===

#06272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the brushwood gate; this heart is one with the great void.

==

#06273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs floats above the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

===

#06274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city shines back upon white stones; through the long night no one speaks.

=================================

=================================
==============

#06275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#06276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the empty mountain; the distant traveler chants alone.

================================
================================
==============

#06277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs half conceals the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#06278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals fishing lights; this heart is one with the great void.

==

#06279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines crosses white stones; the distant traveler chants alone.

==

#06280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell flies across the mossy steps;
where does the wild crane return?

==

#06281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk floats above the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#06282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the cold pool;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane crosses the bamboo grove; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#06284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#06285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the mossy steps; green moss seals the ancient path.

===

#06286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river sits alone before the broken bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#06287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the sandbank;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#06288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple floats above the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#06289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

a mountain monk lightly sweeps the vine-covered path; this heart is one with the great void.

====================================
====================================
===============

#06290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the lonely peak; through the night deep frost descended.

====================================
====================================

==============

#06291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane passes through the mossy steps;
pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#06292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#06293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers autumn waters; only the pure wind knows.

===

#06294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

==

#06295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines returns to the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

============================

===

#06296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow drifts into the mossy steps; where does the wild crane return?

===

#06297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#06298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man blows into the blue-green cliffs;
ancient feeling resides within the zither.

==

#06299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple passes through the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#06300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#06301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines shines back upon the stone bridge;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#06302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#06303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the pine pass;
for a thousand years no one has asked.

==

#06304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain hangs low over the pine pass; only the pure wind knows.

==

#06305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell flows past the vine-covered path;

fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#06307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#06308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the ancient road; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#06309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river sits alone before the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

===

#06310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the mossy steps; flowing water follows no intention.

==

#06311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

============================

==

#06312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane blows into the lonely peak; where does the wild crane return?

==

#06313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the cold pool; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#06314

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines blows into the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#06315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the cold pool;
ape cries echo through the empty valley.

==

#06316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#06317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

==

#06318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters shines back upon fishing lights;
fine rain wets the blue robe.

==

#06319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the withered tree; green moss seals the ancient path.

==

#06320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the lotus pond; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#06321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple floats above the misty

village; ape cries echo through the empty valley.

==

#06322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon falls toward the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==

#06323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the frosted courtyard; ape cries echo through the empty valley.

===

#06324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#06325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane passes through the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

==

#06326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon half conceals the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

==

#06327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the brushwood gate; green moss seals the ancient

path.

==

#06328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon autumn waters; where does the wild crane return?

==

#06329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell drifts into fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==

#06330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man drifts into the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==

#06331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#06332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

Cold Mountain floats above the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

#06333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain blows into fishing lights; only the pure wind knows.

==

#06334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the stone chamber;
for a thousand years no one has asked.

==

#06335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man floats above the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#06336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the brushwood gate; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#06337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar autumn waters;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#06338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the vast sky;
for a thousand years no one has asked.

==

============

#06339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind returns to the frosted courtyard;
where does the wild crane return?

==

#06340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#06341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#06342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#06343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the brushwood gate; through the night deep frost descended.

==

#06344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell drifts into the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

#06345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river chants long beside fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#06346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#06347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds chants long beside the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#06348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

the cold river falls toward the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#06349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind crosses white stones; flowing water follows no intention.

==

#06350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon falls toward the stone bridge;
the mountain monk has not yet slept.

==

#06351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the sandbank; through the long night no one speaks.

==

#06352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the frosted courtyard;
old dreams follow the autumn wind.

==

#06353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#06354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the pine pass; one sits alone until dawn.

===============================
===============================
==============

#06355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain returns to the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

===============================
===============================
==============

#06356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the wild ferry;
through the long night no one speaks.

==

#06357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the misty village; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#06358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs passes through the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

===

#06359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon sinks into the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

===

#06360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man crosses the broken bridge;
ancient feeling resides within the zither.

===

#06361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#06362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the lonely peak;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#06363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#06364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the sandbank;

where does the wild crane return?

==

#06365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the lotus pond;
old dreams follow the autumn wind.

==

#06366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees faces from afar fishing lights; where does the wild crane return?

==

#06367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell falls toward the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#06368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters wanders beside the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

==

#06369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain falls toward the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

==================================
==================================
==============

#06370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================

==============

#06371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind falls toward the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#06372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#06373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river half conceals the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#06374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon crosses the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#06375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest returns to the meditation room; green moss seals the ancient path.

============================

============================
============

#06376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun returns to the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#06377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#06378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#06379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#06380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the ancient

pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#06381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters returns to the sandbank; through the night deep frost descended.

==

#06382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river listens together beside the pine pass; pine shadows cover dark moss.

==

#06383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#06384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#06385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the broken bridge; only the pure wind knows.

==

#06386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the ancient road; fine rain wets the blue robe.

================================

============================
============

#06387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines wanders beside white stones; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#06388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#06389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river returns to the ancient pagoda;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#06390

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the reed shore; only the pure wind knows.

==

#06391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#06392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#06393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind blows into the sea of clouds; only the pure wind knows.

==

#06394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds flies across the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#06395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#06396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

green pines wanders beside the sandbank; for a thousand years no one has asked.

================================
================================
==============

#06397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds floats above the misty village; one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#06398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the lonely peak;
green moss seals the ancient path.

===

#06399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#06400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the broken bridge; flowing water follows no intention.

==

#06401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the vast sky; through the night deep frost descended.

==

#06402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

================================

===

#06403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#06404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==================================
==================================
==============

#06405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees flies across the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#06406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#06407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river chants long beside the broken

bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#06408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==

#06409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the misty village; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#06410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#06411

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane floats above the lotus pond;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#06412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the stone chamber; through the night deep frost descended.

==

#06413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters faces from afar the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

=================================

===================================
===============

#06414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk returns to the sea of clouds;
old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#06415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

==

#06416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#06417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon blows into the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
============

#06418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#06419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the empty mountain; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#06420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#06421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest flows past the ancient pagoda;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#06422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#06423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

a stone path falls toward the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

==

#06424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#06425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman crosses the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

==

#06426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path floats above the lonely peak;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#06427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#06428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#06429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path chants long beside the bamboo grove; through the long night no one speaks.

==================================

===============================
=============

#06430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell floats above the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

===============================
===============================
=============

#06431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river falls toward fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#06432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the lotus pond;
this heart is one with the great void.

==

#06433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#06434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun flies across the lonely peak; only the pure wind knows.

==

#06435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river hangs low over the lonely peak;
the distant traveler chants alone.

==

#06436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the withered tree; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#06437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon half conceals the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#06438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

==

#06439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

the cold river quietly approaches the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

#06440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds returns to the stone bridge; this heart is one with the great void.

==

#06441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the wild ferry;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#06442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters blows into the brushwood gate;
the distant traveler chants alone.

==

#06443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the ancient road;
a cold lamp faces ancient books.

==

#06444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==

#06445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

=================================

===

#06446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines shines back upon the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==

#06447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches fishing lights;
white hair reflects in the clear stream.

==

#06448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain wanders beside the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#06449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines flows past the misty village;
returning birds vanish into distant skies.

==

#06450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the mossy steps; flowing water follows no intention.

==

#06451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the cold pool; where does the wild crane return?

==

#06452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river chants long beside fishing lights; flowing water follows no intention.

==

#06453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#06454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane returns to the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#06455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the bamboo

grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#06456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun returns to autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#06457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the withered tree; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#06458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the misty village; flowing water follows no intention.

==============================
==============================
============

#06459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow half conceals the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#06460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane returns to the pine pass; through the long night no one speaks.

===================================
===================================
===============

#06461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines hangs low over white stones; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================

=============

#06462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

===============================
===============================
=============

#06463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the vast sky; the distant traveler chants alone.

==

#06464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the stone bridge;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#06465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon returns to white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

==

#06467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines faces from afar the misty village; returning birds vanish into distant skies.

==

#06468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon drifts into the vast sky; where does the wild crane return?

==

#06469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#06470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
=============

#06471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path flows past the sandbank; flowing

water follows no intention.

==

#06472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city listens together beside white stones; ape cries echo through the empty valley.

==

#06473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters flows past the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#06474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#06475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river illuminates through the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

==

#06476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#06477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the lonely peak; only the pure wind knows.

============================

============================
============

#06478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds floats above the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#06479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==

#06480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain sinks into the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

#06481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun floats above the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

==

#06482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man blows into the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

==

#06483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain chants long beside the bamboo grove; ape cries echo through the empty valley.

==

#06484

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees passes through the reed shore; for a thousand years no one has asked.

==

#06485

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

==

#06486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man drifts into the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

#06487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path remains silent before the frosted

courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#06488

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the brushwood gate; flowing water follows no intention.

==

#06489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon crosses the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#06490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path remains silent before the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==

#06491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines falls toward the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================
=============

#06492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

the waning moon sinks into the sandbank;
through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#06493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain vainly remembers the pine pass;
through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#06494

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==================================
==================================
==============

#06495

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==

#06496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

==

#06497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#06498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the thatched hut; one sits alone until dawn.

============================
============================

==============

#06499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the reed shore; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#06500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the meditation room; this heart is one with the great void.

==

#06501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path flies across white stones; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#06502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain faces from afar the vast sky; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#06503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk flows past white stones; old dreams follow the autumn wind.

==

#06505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city passes through the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#06506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#06507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines fills with reflection the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#06508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the misty

village; the distant traveler chants alone.

==

#06509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man drifts into the mossy steps; through the long night no one speaks.

==

#06510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds faces from afar the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#06511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#06513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon hangs low over fishing lights; fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
==============

#06514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain flies across the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

================================
================================

==============

#06515

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest drifts into fishing lights;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#06516

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the ancient road; only the pure wind knows.

==

#06517

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the sea of clouds;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#06518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the mountain stream; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#06519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

============================

============================
============

#06520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds floats above the stone chamber;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#06521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#06522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the misty village; clear dew fills the robe collar.

==

#06523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines passes through the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#06524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the cold pool; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#06525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines illuminates through the reed shore;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#06526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest shines back upon autumn waters; where does the wild crane return?

==

#06527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path crosses the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#06528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines sits alone before the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#06529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon flows past the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#06530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city flies across the meditation room;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#06531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds half conceals the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#06532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon half conceals the pine pass;
green moss seals the ancient path.

==

#06533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

==

#06534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

ancient trees sits alone before the vast sky; one sits alone until dawn.

==

#06535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

==============

#06536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#06537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#06538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain illuminates through white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

================================
================================
=============

#06539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk flies across the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#06540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside white stones; ancient feeling resides within the zither.

===============================
===============================
=============

#06541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat crosses the blue-green cliffs;
stream clouds give rise to evening colors.

===============================
===============================
=============

#06542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

===

#06543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs sinks into the misty village;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#06544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals fishing lights;
flowing water follows no intention.

==

#06545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#06546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path falls toward the frosted courtyard;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#06547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees crosses the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

==

#06548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river hangs low over the cold pool;
clear dew fills the robe collar.

==================================
==================================
==============

#06549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the withered tree; green moss seals the ancient path.

==

#06550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

mountain springs drifts into the lotus pond;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#06551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================

============

#06552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds faces from afar the ancient road;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#06553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#06554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines crosses the stone bridge; through the night deep frost descended.

==

#06555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain sits alone before the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#06556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the misty village; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#06557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#06558

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
=============

#06559

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river faces from afar the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==

#06560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon floats above the reed shore;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#06561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the misty village;

flowing water follows no intention.

==

#06562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

==

#06563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs flows past the vast sky; only the pure wind knows.

==

#06564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the withered tree; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#06565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

#06566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man sinks into the blue-green cliffs;
one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#06567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell flows past the blue-green cliffs;
bell sounds enter the cold forest.

=================================

============================
============

#06568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain chants long beside the pine pass;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#06569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#06570

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the bamboo grove; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#06571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the ancient road; through the long night no one speaks.

==

#06572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path sits alone before the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

==

#06573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

==

#06574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

==

#06575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters illuminates through the sea of clouds; through the long night no one speaks.

==

#06576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#06577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

the setting sun listens together beside the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

==

#06578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==

==============

#06579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the sea of clouds;
this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#06580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#06581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the vast sky;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#06582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#06583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds crosses the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

===============================
===============================
=============

#06584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain hangs low over the empty mountain;
for a thousand years no one has asked.

===============================
===============================
=============

#06585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat sinks into white stones; through the night deep frost descended.

==

#06586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

#06587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the vast sky; this heart is one with the great void.

===

#06588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs passes through the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#06589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon flies across the pine pass;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#06590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path chants long beside the broken bridge; through the night deep frost descended.

==

#06591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

==

#06592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines chants long beside the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#06593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees flows past the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

===============================
===============================
============

#06594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple flies across the ancient road; through the long night no one speaks.

===============================
===============================

==============

#06595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#06596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#06597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the mountain stream; through the long night no one speaks.

===

#06598

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#06599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#06600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon flows past the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

#06601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow half conceals the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#06602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#06603

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#06604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path hangs low over the meditation

room; this heart is one with the great void.

===

#06605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters half conceals the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#06606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the wild ferry;
flowing water follows no intention.

==

#06607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#06608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the broken bridge; where does the wild crane return?

==

#06609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path listens together beside the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#06610

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#06611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon listens together beside fishing lights; flowing water follows no intention.

==

#06612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside fishing lights; returning birds vanish into distant skies.

==

#06613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the stone bridge;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#06614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the bamboo grove; ape cries echo through the empty valley.

==

#06615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#06616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the frosted courtyard; ape cries echo through the empty valley.

==============================

===

#06617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow sits alone before the vast sky; one sits alone until dawn.

===

#06618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the lotus pond; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#06619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane shines back upon autumn waters;
old dreams follow the autumn wind.

==

#06620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun remains silent before white stones; one sits alone until dawn.

==

#06621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path wanders beside the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

==

#06622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees flies across the meditation room;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#06623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path crosses the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==

#06624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines illuminates through the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

===

#06625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#06626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain blows into the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#06627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters hangs low over the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================

=============

#06628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#06629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the ancient road;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#06630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#06631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
============

#06632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind sinks into the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================
===============

#06633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#06634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the ancient road; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#06636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city flows past the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#06637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

green pines fills with reflection the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#06638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#06639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

==

#06640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river floats above the mossy steps;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#06641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest returns to the stone bridge;
ancient feeling resides within the zither.

================================
================================
===============

#06642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun floats above white stones; the distant traveler chants alone.

==

#06643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river flows past autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==

==============

#06644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell returns to the broken bridge; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#06645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain crosses the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#06646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river remains silent before the pine pass; through the long night no one speaks.

================================
================================
==============

#06647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the mossy steps; through the night deep frost descended.

==

#06648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the vast sky; flowing water follows no intention.

===============================

============================
============

#06649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the ancient road; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#06650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs drifts into the broken bridge;
where does the wild crane return?

==

#06651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow passes through the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow returns to the stone chamber;
green moss seals the ancient path.

================================
================================
=============

#06653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat crosses the mossy steps;
returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#06654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind drifts into the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

====================================
====================================
===============

#06655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain falls toward the blue-green cliffs;
through the long night no one speaks.

===

#06656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds flows past the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

===

#06657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest half conceals the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

#06658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the vine-

covered path; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#06659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river falls toward the vast sky; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#06660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk flows past the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#06662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river remains silent before the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

==

#06664

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain crosses the empty mountain; one sits alone until dawn.

================================

=================================
==============

#06665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#06666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

==

#06667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun sinks into the mountain stream;
a cold lamp faces ancient books.

==

#06668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain floats above the vast sky; one sits alone until dawn.

==

#06669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines quietly approaches the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#06670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#06671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters passes through the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==

#06672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the withered tree; only the pure wind knows.

==

#06673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man passes through fishing lights;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#06674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the vine-

covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#06675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==

#06676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

==

#06677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

#06678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon drifts into the ancient road;
fine rain wets the blue robe.

==

#06679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane floats above white stones;
returning birds vanish into distant skies.

==

#06680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==============================

============================
============

#06681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines chants long beside the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#06682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon flows past the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#06683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the ancient road;
flowing water follows no intention.

==

#06684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================
===============

#06685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the misty

village; through the long night no one speaks.

==

#06686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

==

#06687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man hangs low over fishing lights;
where does the wild crane return?

==================================
==================================
==============

#06688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds chants long beside the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#06689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#06690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river floats above the ancient road; pine shadows cover dark moss.

==

#06691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#06692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind half conceals the broken bridge;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#06693

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the sandbank;
fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#06694

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the ancient road; only the pure wind knows.

==

#06695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines flows past the empty mountain;
only the pure wind knows.

==

#06696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon falls toward the misty village;
one forgets the body is but a traveler.

==

#06697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines chants long beside the mountain stream; through the long night no one speaks.

==

#06698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city returns to the blue-green cliffs;
the mountain monk has not yet slept.

==

#06699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon flows past the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#06700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#06701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane returns to the mossy steps; clear

dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#06702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines remains silent before the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#06703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind blows into the misty village;
through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#06704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the wild ferry;
through the long night no one speaks.

==

#06705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the thatched hut;
all worldly matters drift away like clouds.

===============================
===============================
=============

#06706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

green pines passes through the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

===

#06707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

===

#06708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines illuminates through the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================
=============

#06709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals autumn waters;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#06711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

==

#06712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

============

#06713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#06714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane drifts into fishing lights; flowing water follows no intention.

==

#06715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the vast sky;
ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#06716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the pine pass; this heart is one with the great void.

===

#06717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat flies across the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

==

#06718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain falls toward the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#06719

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs floats above the sandbank;
fine rain wets the blue robe.

==

#06720

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun flies across the lotus pond; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#06721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man flies across the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#06722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest sinks into the sandbank; clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================
===============

#06723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

====================================
====================================
===============

#06724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds flows past the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

==

#06725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines vainly remembers autumn waters;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#06726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird

□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees half conceals the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#06727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches white stones;

for a thousand years no one has asked.

==

#06728

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow illuminates through the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#06729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow hangs low over the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
=============

#06730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain half conceals the ancient road;
flowing water follows no intention.

==

#06732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the withered tree; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#06733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

============================
============================

==============

#06734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path sinks into the ancient road; one sits alone until dawn.

==

#06735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches fishing lights; returning birds vanish into distant skies.

==

#06736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs flies across the broken bridge; the distant traveler chants alone.

==

#06737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds half conceals the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#06738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds returns to the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

=================================

==

#06739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple floats above the cold pool;
pine shadows cover dark moss.

==

#06740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters hangs low over the vast sky;
through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#06741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter

▯ = tái = moss
▯ = jiē = steps
▯ = luò = fall
▯ = huā = flower
▯ = suí = follow
▯ = shuǐ = water
▯ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the mossy steps;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#06742

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yōu = secluded
▯ = rén = person
▯ = dī = low
▯ = chuí = hang
▯ = shí = stone
▯ = shì = chamber
▯ = qīng = blue-green
▯ = tái = moss
▯ = fēng = seal
▯ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==

#06743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

#06744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man hangs low over autumn waters; green moss seals the ancient path.

==

#06745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#06746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#06747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city returns to the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==

#06748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the stone

chamber; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#06749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#06750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane flies across the mossy steps; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#06751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#06752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the sandbank; through the night deep frost descended.

==

#06753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city blows into the meditation room; this heart is one with the great void.

===

#06754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the stone chamber; only the pure wind knows.

==

==============

#06755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the lonely peak; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#06756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man floats above the misty village;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#06757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs half conceals the vast sky;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#06758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple floats above the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

==

#06759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#06760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river listens together beside the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#06761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#06762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the stone chamber; through the night deep frost descended.

==

#06763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps autumn waters;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#06764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain vainly remembers the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#06765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind flows past the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

============================
============================

============

#06766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#06767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = quán = spring
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing
▯ = gǔ = ancient
▯ = dào = road
▯ = cǐ = this
▯ = xīn = heart/mind
▯ = tóng = same
▯ = tài = great
▯ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs falls toward the ancient road;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#06768

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = sì = temple
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple flies across the mossy steps;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#06769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell blows into the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#06771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==

#06772

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar white stones; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#06773

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#06774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#06775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the frosted

courtyard; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#06776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river hangs low over the wild ferry; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#06777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the wild ferry;
the mountain monk has not yet slept.

==

#06778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#06779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River flows past autumn waters;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#06780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

an old fisherman listens together beside the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#06781

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the lonely peak; ancient feeling resides within the zither.

===================================

==

#06782

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#06783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the sandbank; this heart is one with the great void.

==

#06784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#06785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#06786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds wanders beside autumn waters;

white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#06787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#06788

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow floats above the misty village;
stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#06789

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple floats above the reed shore;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#06790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#06791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

a secluded man remains silent before the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#06792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon returns to the sandbank; returning birds vanish into distant skies.

==

#06793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon drifts into the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#06794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain illuminates through autumn waters;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#06795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

==

#06796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#06797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the empty mountain; where does the wild crane return?

==

============

#06798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs listens together beside fishing lights; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#06799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#06800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind falls toward the lonely peak;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#06801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple crosses the meditation room; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#06802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain blows into the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

============================

============================
============

#06803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path vainly remembers white stones;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#06804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters flows past the vine-covered path;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#06805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==

#06806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
night rain illuminates through the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

==

#06807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun blows into the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#06808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow chants long beside the cold pool;
ape cries echo through the empty valley.

==

#06809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow chants long beside the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#06810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat crosses the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#06811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#06812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk flies across the stone

chamber; pine shadows cover dark moss.

==

#06813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the cold pool; green moss seals the ancient path.

==

#06814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat blows into the vast sky; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#06815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the sandbank;
the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#06816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines hangs low over the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

==

#06817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

autumn wind listens together beside the cold pool; flowing water follows no intention.

==

#06818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

==

#06819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers autumn waters; only the pure wind knows.

==

#06820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain passes through the sea of clouds;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#06821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the wild ferry; through the long night no one speaks.

==

#06822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow wanders beside the lotus pond;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#06823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds blows into the mountain stream;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================

============

#06824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

==

#06826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the lonely peak; returning birds vanish into distant skies.

==

#06827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#06828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==
==
=================

#06829

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers fishing lights;
one forgets the body is but a traveler.

==
==
=================

#06830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the mossy steps;
flowing water follows no intention.

==

#06831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#06832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the reed shore; only the pure wind knows.

==

#06833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun flows past the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
==============

#06834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the ancient road; one sits alone until dawn.

================================
================================
==============

#06835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#06836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees floats above the mossy steps; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#06837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#06838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the thatched hut;

ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#06839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain blows into the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#06840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the stone bridge; through the night deep frost descended.

==

#06841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = yōu = secluded
▯ = rén = person
▯ = gòng = together
▯ = tīng = hear
▯ = shuāng = frost
▯ = tíng = courtyard
▯ = luò = fall
▯ = huā = flower
▯ = suí = follow
▯ = shuǐ = water
▯ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#06842

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = chūn = spring
▯ = shuǐ = water
▯ = jìng = quiet
▯ = lín = approach
▯ = bái = white

□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters quietly approaches white stones;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#06843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the brushwood gate; one sits alone until dawn.

===

#06844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

================================

===================================
===============

#06845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the stone bridge; where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#06846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#06847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind sinks into the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#06848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest falls toward fishing lights; one sits alone until dawn.

==

#06849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun falls toward the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#06851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#06852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#06853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple returns to the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#06854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the vine-

covered path; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#06855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters returns to the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#06856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

==

#06857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the wild ferry;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#06858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#06859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

white clouds drifts into the lotus pond; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#06860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the empty mountain; through the night deep frost descended.

==============================
==============================

=============

#06861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river faces from afar the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#06862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#06863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain floats above white stones; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#06864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest flows past the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

==

#06865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path listens together beside the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

#06866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain fills with reflection the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#06867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun blows into the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

#06868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man sits alone before autumn waters; through the long night no one speaks.

==

#06869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river flows past the meditation room;
through the night deep frost descended.

==

#06870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon flies across the reed shore;

bell sounds enter the cold forest.

==

#06871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#06872

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the misty village; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#06873

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#06874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river drifts into the frosted courtyard;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#06875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell floats above the vine-covered path; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#06876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the lotus pond; through the long night no one speaks.

============================
============================

==============

#06877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through white stones; where does the wild crane return?

================================
================================
==============

#06878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing
▯ = kū = withered
▯ = shù = tree
▯ = cháng = long
▯ = yè = night
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines falls toward the withered tree;
through the long night no one speaks.

==

#06879

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = zhōu = boat
▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat floats above the cold pool;
returning birds vanish into distant skies.

================================
================================
=============

#06880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#06881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river returns to the ancient pagoda; only the pure wind knows.

=================================

============================
============

#06882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the sandbank; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#06883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the thatched hut;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#06884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon falls toward the pine pass;
fine rain wets the blue robe.

==

#06885

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the lotus pond; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#06886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#06887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==

#06888

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman passes through the wild ferry;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#06889

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk passes through the lonely peak; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#06890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain vainly remembers white stones;
ancient feeling resides within the zither.

==

#06891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain quietly approaches the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

==

#06892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the thatched hut;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the stone bridge; the distant traveler chants alone.

==

#06894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==================================
==================================
==============

#06895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds half conceals the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

==

#06896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

a mountain monk blows into white stones; bell sounds enter the cold forest.

==

#06897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#06898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun wanders beside autumn waters;
one sits alone until dawn.

==

#06899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs falls toward the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

==

#06900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman floats above the thatched hut;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#06901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest crosses the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#06902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat crosses the mountain stream; this heart is one with the great void.

============================
============================

==============

#06903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell flows past the frosted courtyard;
all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
==============

#06904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river faces from afar the ancient road;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=============================
=============================
============

#06905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#06906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman blows into the bamboo grove;
clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#06907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the pine pass;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#06908

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk flies across white stones; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#06909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple flows past the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#06910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man passes through the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

==

#06911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain flows past the vine-covered path;
green moss seals the ancient path.

==

#06912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain faces from afar the thatched hut;

through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#06913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the reed shore; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#06914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city falls toward the stone chamber;
one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#06915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the pine pass;
old dreams follow the autumn wind.

==

#06916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#06917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the mossy steps; through the long night no one speaks.

==

#06918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon flies across the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==

==============

#06919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#06920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow chants long beside the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#06921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest drifts into the ancient pagoda;
the distant traveler chants alone.

===

#06922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane drifts into the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#06923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the misty village; green moss seals the ancient path.

=================================

============================
============

#06924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#06925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

==

#06926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk blows into the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#06927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river illuminates through the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#06928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the sea

of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

==

#06929

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the brushwood gate; this heart is one with the great void.

==

#06930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#06931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines wanders beside the misty village;
one forgets the body is but a traveler.

==

#06932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the stone bridge;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#06933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

#06934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the lonely peak; where does the wild crane return?

============================

==================================
==============

#06935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the meditation room; flowing water follows no intention.

==================================
==================================
==============

#06936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest sinks into white stones;
through the long night no one speaks.

==

#06937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the cold pool; for a thousand years no one has asked.

==

#06938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the pine pass; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#06939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================
===============

#06940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the wild ferry; this heart is one with the great void.

====================================
====================================
===============

#06941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters blows into the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

===

#06942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches white stones;
ancient feeling resides within the zither.

==

#06943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the lotus pond;
old dreams follow the autumn wind.

================================
================================
=============

#06944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines fills with reflection the pine pass;

old dreams follow the autumn wind.

==

#06945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the brushwood gate; flowing water follows no intention.

==

#06946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds illuminates through white stones;
bell sounds enter the cold forest.

==

#06947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==

#06948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters illuminates through the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#06949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the cold pool; one sits alone until dawn.

==

#06950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters sinks into the brushwood gate; only the pure wind knows.

============================

===================================
===============

#06951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane sinks into the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#06952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the ancient road; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#06953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path blows into the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

==

#06954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

==

#06955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the meditation room; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#06956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest passes through the misty village; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#06957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the vast sky;
one sits alone until dawn.

==

#06958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#06959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city floats above the meditation room;
white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
============

#06960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the lonely

peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#06961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the mossy steps; this heart is one with the great void.

==

#06962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#06963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#06964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the lonely peak;
flowing water follows no intention.

==

#06965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

night rain illuminates through fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#06966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines listens together beside the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#06967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#06968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path hangs low over the mountain stream; the distant traveler chants alone.

==

#06969

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow flies across the mountain stream;
fine rain wets the blue robe.

==

#06970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind flies across the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#06971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the lotus pond; through the night deep frost descended.

============================
============================

=============

#06972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#06973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city half conceals the blue-green cliffs;
old dreams follow the autumn wind.

==

#06974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind floats above the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
==============

#06975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==

#06976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk flies across autumn waters; one sits alone until dawn.

==

#06977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds passes through the sea of clouds;
for a thousand years no one has asked.

==

#06978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#06979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#06980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the vast sky;
where does the wild crane return?

==

#06981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

evening snow wanders beside the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#06982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the wild ferry;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#06983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon falls toward the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#06984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest drifts into the ancient road;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#06985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun returns to the meditation room;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#06986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman flies across the cold pool;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#06987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of white stones;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================

==============

#06988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman flies across the withered tree;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#06989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the withered tree; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#06990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city drifts into the blue-green cliffs;
green moss seals the ancient path.

==

#06991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow half conceals the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#06992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines quietly approaches the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#06993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

==

#06994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines seems to ask of the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#06995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds flies across the meditation room;
ape cries echo through the empty valley.

==

#06996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#06997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

night rain sits alone before the reed shore;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#06998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#06999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==

#07000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs flies across the bamboo grove; only the pure wind knows.

================================
================================
==============

#07001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river remains silent before the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#07002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city half conceals the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#07003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds shines back upon the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

================================

==

#07004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the reed shore; fine rain wets the blue robe.

==

#07005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind flows past the vine-covered path;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#07006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest crosses the frosted courtyard;
through the long night no one speaks.

==

#07007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the pine pass; through the night deep frost descended.

==

#07008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the wild ferry; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#07009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#07010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the stone chamber;
ape cries echo through the empty valley.

==

#07011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path flows past the mountain stream;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
============

#07012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird

□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines seems to ask of the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==

#07013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell drifts into the mountain stream;

green moss seals the ancient path.

==

#07014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#07015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the cold pool;
one forgets the body is but a traveler.

==

#07016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees flows past autumn waters;
ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#07017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

==

#07018

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the brushwood gate; flowing water follows no intention.

====================================
====================================
===============

#07019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

====================================

============================
============

#07020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters flies across the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#07021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#07022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
=============

#07023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#07024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the broken bridge; old dreams follow the autumn

wind.

==

#07025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain floats above the wild ferry; through the long night no one speaks.

==

#07026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow listens together beside the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
=============

#07028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the mountain stream; only the pure wind knows.

==

#07029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

a mountain monk listens together beside the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#07030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

==============

#07031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell floats above the empty mountain;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================
==================================
==============

#07032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters chants long beside the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#07033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the bamboo grove; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#07034

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the stone bridge;

a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================
===============

#07036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the misty village; a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================
===============

#07037

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman crosses the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==

#07038

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell drifts into the misty village; fine rain wets the blue robe.

==

#07039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#07040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple passes through autumn waters; through the long night no one speaks.

====================================
====================================
===============

#07041

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines hangs low over the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================

============

#07042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the sea of clouds; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#07043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

==

#07044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#07045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the lonely peak;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#07046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the cold pool;
the mountain monk has not yet slept.

============================

===============================
============

#07047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

===============================
===============================
============

#07048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#07049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters flies across the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

#07050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

==

#07051

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#07052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines floats above white stones; the distant traveler chants alone.

==

#07053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#07054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain sits alone before white stones;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#07055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#07056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

spring waters flows past the pine pass; pine shadows cover dark moss.

==

#07057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines illuminates through the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

#07058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds returns to the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

===

#07059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the sea of clouds;
old dreams follow the autumn wind.

==

#07060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#07061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain passes through the ancient road;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#07062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the thatched hut;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================

==============

#07063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the sandbank;
pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#07064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = shān = mountain
▯ = jìng = quiet
▯ = lín = approach
▯ = yú = fishing
▯ = huǒ = fire
▯ = cǐ = this
▯ = xīn = heart/mind
▯ = tóng = same
▯ = tài = great
▯ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches fishing lights; this heart is one with the great void.

==

#07065

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak
▯ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest remains silent before fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#07066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the cold pool; green moss seals the ancient path.

==

#07067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#07068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#07069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the mountain stream; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#07070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path illuminates through the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#07071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#07072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat flows past the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

==

#07073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the broken bridge; the distant traveler chants alone.

============================

==

#07074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#07075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the wild ferry; the distant traveler chants alone.

===============================
===============================
=============

#07076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the sandbank; the distant traveler chants alone.

================================
================================
==============

#07077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#07078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the withered tree; clear dew fills the robe collar.

==

#07079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==

#07080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines fills with reflection the reed shore;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#07081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

#07082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the vast sky; this heart is one with the great void.

==

#07083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the cold pool;
the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#07084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon faces from afar fishing lights;
flowing water follows no intention.

===================================
===================================

============

#07085

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==

#07086

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk flies across fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#07087

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees passes through the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#07088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the vast sky;
flowing water follows no intention.

==

#07089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest floats above the stone bridge;
only the pure wind knows.

============================

============================
============

#07090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man falls toward fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#07091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the cold pool;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#07092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon flies across the lonely peak;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#07093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#07094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path illuminates through the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

====================================
====================================
===============

#07095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

====================================
====================================
===============

#07096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#07097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07098

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the stone bridge; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#07099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

mountain springs shines back upon the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

==

#07100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane sinks into the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

==

=============

#07101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#07102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

===

#07103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#07104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters faces from afar the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==

#07105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#07106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds listens together beside the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#07107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun half conceals the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#07108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk flows past the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#07109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

===

#07110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the withered

tree; through the night deep frost descended.

==

#07111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path shines back upon the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==

#07112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river illuminates through the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==

#07113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the misty village; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#07114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters remains silent before the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#07115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind falls toward the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

==

#07116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the reed shore; flowing water follows no intention.

==

=============

#07117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters listens together beside the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

==

#07119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#07120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain listens together beside the reed shore; only the pure wind knows.

==

#07121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the vine-covered path; old dreams follow the autumn

wind.

==
==
=================

#07122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds returns to the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

==
==
=================

#07123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind half conceals the vast sky; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#07124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the sandbank; through the night deep frost descended.

==

#07125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple flies across the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#07126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane crosses white stones; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#07127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river floats above the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================

==============

#07128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind flies across the stone chamber;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#07129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon returns to the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

#07130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds flows past the frosted courtyard;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#07131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#07132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the withered tree; through the long night no one speaks.

=================================

==

#07133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path sinks into the lonely peak; this heart is one with the great void.

==

#07134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#07135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell drifts into the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#07136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city drifts into the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#07137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

===

#07138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

===

#07139

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07140

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters faces from afar the misty village;
one forgets the body is but a traveler.

==

#07141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
============

#07142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

Cold Mountain listens together beside the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

==

#07143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river listens together beside the stone chamber; only the pure wind knows.

==

=============

#07144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman floats above the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#07145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

===============================
===============================
=============

#07146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man drifts into fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==

#07147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple sinks into autumn waters;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#07148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the broken bridge;
one forgets the body is but a traveler.

==

#07149

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#07150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple floats above the mossy steps; this heart is one with the great void.

==

#07151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell flows past autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#07152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees flows past the mountain stream;
this heart is one with the great void.

==

#07153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man flies across the mossy steps;

returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#07154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines crosses the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

====================================
====================================
===============

#07155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the pine pass; one sits alone until dawn.

==

#07156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon flows past the lotus pond;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#07157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the sandbank;
flowing water follows no intention.

==

#07158

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

spring waters lightly sweeps the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#07159

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river half conceals the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#07160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun returns to the wild ferry; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#07161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines remains silent before the mossy steps; through the long night no one speaks.

==

#07162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain chants long beside the wild ferry;
where does the wild crane return?

==

#07163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane blows into the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#07164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#07165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the vast sky;
one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#07166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees drifts into the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#07167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon sinks into the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#07168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#07169

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun drifts into the broken bridge; where does the wild crane return?

============================

=================================
==============

#07170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds flows past fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#07171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind crosses the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#07172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#07173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the sandbank; flowing water follows no intention.

==

#07174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees drifts into the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#07175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==

#07176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the ancient road; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#07177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow shines back upon the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==

#07178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest returns to the blue-green cliffs;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#07179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane falls toward the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#07180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the stone chamber; through the long night no one speaks.

==

#07181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#07182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman returns to the lonely peak;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#07183

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

▯ = sōng = pine
▯ = yǐng = shadow
▯ = fù = cover
▯ = cāng = dark blue/gray
▯ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds sinks into the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

==

#07184

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak
▯ = xī = stream
▯ = liú = flow
▯ = guī = return
▯ = niǎo = bird
▯ = mò = disappear
▯ = yáo = distant
▯ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#07185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

==============================

============================
============

#07186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines passes through the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#07187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs half conceals white stones;
ape cries echo through the empty valley.

==

#07188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind floats above white stones; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#07189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the withered tree;
bell sounds enter the cold forest.

==

#07190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#07191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path drifts into the meditation room;
the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#07192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow illuminates through the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

#07193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path drifts into the bamboo grove;
white hair reflects in the clear stream.

==

#07194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers fishing lights; through the night deep frost descended.

===

#07195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the withered tree;

bell sounds enter the cold forest.

==

#07196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs returns to the cold pool;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#07197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#07198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#07199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#07200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain hangs low over fishing lights; only the pure wind knows.

==

#07201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon hangs low over white stones; the distant traveler chants alone.

==

============

#07202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the cold pool; for a thousand years no one has asked.

==

#07203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow drifts into the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

==

#07204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the lotus pond; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#07205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines faces from afar the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#07206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

==============================

==============================
============

#07207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain flows past the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
============

#07208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk passes through the cold pool;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#07209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers white stones; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#07210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters hangs low over autumn waters;
ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
============

#07211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines seems to ask of the sea of clouds;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#07212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell blows into the brushwood gate;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#07213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==

#07214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together

▯ = tīng = hear
▯ = chán = zen
▯ = fáng = room
▯ = gū = lonely
▯ = yuè = moon
▯ = zhào = illuminate
▯ = cán = remnant
▯ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07215

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yuǎn = distant
▯ = zhōng = bell
▯ = dī = low
▯ = chuí = hang
▯ = cháng = long
▯ = tiān = heaven
▯ = qīng = blue-green
▯ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the vast sky;
green moss seals the ancient path.

==

#07216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the thatched

hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#07217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the pine pass; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#07218

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#07219

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#07220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection white stones;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#07221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================
===============

#07222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================

==

#07223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#07224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#07225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river drifts into autumn waters;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#07226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines returns to the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

==

#07227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the bamboo grove; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#07228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection autumn waters; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#07229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river flows past the lonely peak;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#07230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

==

#07231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#07232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path hangs low over the empty mountain; for a thousand years no one has

asked.

==

#07233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain half conceals the brushwood gate;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07234

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the mossy steps;
clear dew fills the robe collar.

===

#07235

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the frosted courtyard; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#07236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#07237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#07238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the stone chamber; where does the wild crane return?

================================

============================
============

#07239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the withered tree; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#07240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#07241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#07242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the mossy steps; through the night deep frost descended.

==

#07243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

===

#07244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#07245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the vine-covered path; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#07246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest passes through the misty village; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#07247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#07248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

green pines crosses the misty village; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#07249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path half conceals the wild ferry; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#07250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the vast sky; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#07251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon half conceals the broken bridge; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#07252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat blows into the empty mountain;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#07253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city remains silent before fishing lights; only the pure wind knows.

==

#07254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the reed shore; through the night deep frost descended.

==

==============

#07255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain floats above the bamboo grove; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#07256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind flows past the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

#07257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon flies across the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

===

#07258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

==

#07259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#07260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman passes through the vine-covered path; this heart is one with the great void.

==

#07261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters passes through the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

==

#07264

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

a lonely lamp floats above autumn waters;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#07265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================

==============

#07266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind floats above the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#07267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane falls toward the stone chamber;
returning birds vanish into distant skies.

===============================
===============================
=============

#07268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the wild ferry; this heart is one with the great void.

===============================
===============================
=============

#07269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the bamboo grove; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#07270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#07272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the withered tree; for a thousand years no one has asked.

==

#07273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#07274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

===

#07275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

spring waters quietly approaches the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#07276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat passes through the cold pool; green moss seals the ancient path.

==

#07277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk crosses white stones; fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#07278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon illuminates through autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==

#07279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the stone chamber; flowing water follows no intention.

==

#07280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of fishing lights;
green moss seals the ancient path.

==

#07281

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep
▯ = gū = lonely
▯ = fēng = peak
▯ = jiù = old
▯ = mèng = dream
▯ = zhú = pursue/follow
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the lonely peak;
old dreams follow the autumn wind.

==================================

==

#07282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#07283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city flows past the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

==

#07284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain flies across fishing lights; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#07285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain hangs low over the cold pool; for a thousand years no one has asked.

==

#07286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow illuminates through white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#07287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow listens together beside the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#07288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the ancient road; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#07289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman flows past the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#07290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

autumn wind falls toward the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

==

#07292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell falls toward the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#07293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the vast sky;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#07294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = gū = lonely
▯ = dēng = lamp
▯ = yù = desire
▯ = wèn = ask
▯ = kōng = empty
▯ = shān = mountain
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = dào = arrive
▯ = tiān = heaven
▯ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#07295

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = bái = white
▯ = yún = cloud
▯ = piāo = drift
▯ = rù = enter
▯ = tái = moss
▯ = jiē = steps

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds drifts into the mossy steps; green moss seals the ancient path.

==

#07296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the empty mountain; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#07297

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the broken bridge; through the night deep frost descended.

============================

============================
============

#07298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines wanders beside the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#07299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

==

#07300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river half conceals the cold pool; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#07301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell falls toward the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#07302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the bamboo grove; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#07303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#07304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==

#07305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon returns to the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==

#07306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the vast sky; this heart is one with the great void.

================================
================================
=============

#07307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river falls toward white stones; old

dreams follow the autumn wind.

==

#07308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines remains silent before the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#07309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#07310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#07311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane flies across the reed shore;
through the night deep frost descended.

==

#07312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

white clouds listens together beside the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow remains silent before the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

================================

===============================
=============

#07314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

===============================
===============================
=============

#07315

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman blows into the reed shore;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#07316

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#07317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River returns to fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees drifts into the thatched hut; stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#07319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain crosses the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#07320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees returns to the frosted courtyard;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#07321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds crosses the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#07322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

==

#07323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the sea of clouds;

through the long night no one speaks.

==

#07324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow returns to the vine-covered path;
old dreams follow the autumn wind.

==

#07325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river falls toward the lonely peak;
flowing water follows no intention.

==

#07326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat flows past autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#07327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#07328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

a lonely lamp flows past fishing lights; only the pure wind knows.

===

#07329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple crosses the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

===

#07330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside white stones; pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================
=============

#07331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines shines back upon white stones;
this heart is one with the great void.

==

#07332

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon returns to autumn waters; for a thousand years no one has asked.

==

#07333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon sinks into white stones; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#07334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

============================

=============================
============

#07335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind falls toward the ancient pagoda;
through the long night no one speaks.

=============================
=============================
============

#07336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#07337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon crosses the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#07338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines hangs low over the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#07339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#07340

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path chants long beside the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#07341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs flies across the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#07342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest passes through the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#07343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines returns to the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#07344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

the Yangtze River hangs low over the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#07345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees flies across the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================
==================================

==============

#07346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==================================
==================================
==============

#07347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the ancient road; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon returns to the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

==

#07349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#07350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the broken bridge; green moss seals the ancient path.

====================================
====================================
===============

#07351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind drifts into the mossy steps;
returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#07352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river passes through the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river flies across the frosted courtyard;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#07354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#07355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the vast sky;

all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#07356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the sea of clouds;
ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#07357

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun passes through the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
============

#07358

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the thatched hut;
green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#07359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man flows past the stone chamber;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#07360

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

Cold Mountain illuminates through the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#07361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path faces from afar the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#07362

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

==

#07363

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = cháng = long
▯ = jiāng = river
▯ = dī = low
▯ = chuí = hang
▯ = yú = fishing
▯ = huǒ = fire
▯ = hán = cold
▯ = dēng = lamp
▯ = duì = face
▯ = jiù = old
▯ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over fishing lights;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#07364

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind
▯ = chén = sink
▯ = rù = enter
▯ = qīng = blue-green
▯ = yá = cliff

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind sinks into the blue-green cliffs;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain fills with reflection the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the sea of clouds; through the night deep frost descended.

===================================

==

#07367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds passes through the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

==

#07368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#07369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

▯ = shí = stone
▯ = shì = chamber
▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the stone chamber; through the night deep frost descended.

==

#07370

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = míng = bright
▯ = yuè = moon
▯ = piāo = drift
▯ = rù = enter
▯ = luó = vine
▯ = jìng = path
▯ = wàn = ten thousand
▯ = shì = affair
▯ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon drifts into the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#07371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the reed shore; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#07372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#07373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==

#07374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#07375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path shines back upon the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==

#07376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple sinks into white stones;

fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#07377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#07378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun crosses the blue-green cliffs;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the vast sky;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#07380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the vast sky;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#07381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman returns to the bamboo grove;
through the night deep frost descended.

====================================
====================================
===============

#07382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river quietly approaches autumn
waters; one sits alone until dawn.

====================================
====================================

==============

#07383

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city flows past the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#07384

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river drifts into the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#07385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#07386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon flies across white stones;
white hair reflects in the clear stream.

==

#07387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman blows into the cold pool; this heart is one with the great void.

================================

============================
============

#07388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk flows past the mossy steps;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#07389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the misty village;
through the long night no one speaks.

==

#07390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the blue-green cliffs;
the mountain monk has not yet slept.

==

#07391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward white stones;
flowing water follows no intention.

==

#07392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines hangs low over the meditation room; only the pure wind knows.

==

#07393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon drifts into the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==

#07394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the thatched hut;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#07395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#07396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the lotus pond;
ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#07397

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the
ancient pagoda; pine shadows cover dark

moss.

============================
============================
============

#07398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the wild ferry;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#07399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps fishing lights; for a thousand years no one has asked.

==

#07400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#07401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind blows into the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#07402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

white clouds wanders beside the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#07403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines drifts into the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#07404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind sinks into white stones; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#07405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the thatched hut; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#07406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#07407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

#07408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines remains silent before the lotus pond; the distant traveler chants alone.

============================

============================
============

#07409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk blows into the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#07410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==

#07411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds listens together beside the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#07412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#07413

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters returns to the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

===

#07414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

===

#07415

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon flows past the stone chamber; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#07416

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman flies across the sea of clouds;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#07417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

==

#07418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

mountain springs crosses the bamboo grove;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#07419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the ancient road;
clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#07420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon crosses the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#07421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#07422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain blows into the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

==

#07423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#07424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines passes through the ancient road; pine shadows cover dark moss.

=================================

==

#07425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the broken bridge; only the pure wind knows.

==

#07427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the sandbank; where does the wild crane return?

==

#07428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines floats above the bamboo grove;
only the pure wind knows.

=============================
=============================
============

#07429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds illuminates through the vine-covered path; this heart is one with the great

void.

==

#07430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees blows into the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

==

#07431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain remains silent before the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==

#07432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#07433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters blows into autumn waters;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#07434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#07435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest blows into the cold pool; pine shadows cover dark moss.

============================
============================

============

#07436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the frosted courtyard; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#07437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
=============

#07438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines fills with reflection the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==

#07439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the reed shore; flowing water follows no intention.

===

#07440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the sandbank; green moss seals the ancient path.

==

#07441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

==

#07442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow sits alone before the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#07443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow blows into the empty mountain;
one forgets the body is but a traveler.

==

#07444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird

□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path passes through the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==

#07445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the

meditation room; fine rain wets the blue robe.

===

#07446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

===

#07447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon flows past the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#07448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the meditation room; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#07449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#07450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

the setting sun wanders beside the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================
==============

#07451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
==============

#07452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#07453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon floats above the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#07454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city blows into fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

==

#07456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#07457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain half conceals the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#07458

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the empty mountain; through the night deep frost descended.

==

#07459

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the stone bridge; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#07460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees half conceals autumn waters;
flowing water follows no intention.

==

#07461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters hangs low over the cold pool; for

a thousand years no one has asked.

==

#07462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the wild ferry; flowing water follows no intention.

==

#07463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind crosses the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#07465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters flows past the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

==

#07466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

evening snow flies across the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

==

#07467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain flies across the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

==

#07468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell passes through the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#07469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane flies across the bamboo grove;
flowing water follows no intention.

==

#07470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

==

#07471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the cold pool; one sits alone until dawn.

===

#07472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#07474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk returns to the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#07475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow listens together beside the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

==

#07476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow crosses the mountain stream;
ancient feeling resides within the zither.

==

#07477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before fishing

lights; through the long night no one speaks.

==

#07478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain listens together beside the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#07479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon blows into the ancient road;
white hair reflects in the clear stream.

==

#07480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the mountain stream; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#07481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==

#07482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon flows past the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

==

#07483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the mountain stream; this heart is one with the great void.

==

==============

#07484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path floats above the frosted courtyard;
old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#07485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#07486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path illuminates through the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

==

#07487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters hangs low over the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#07488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

#07489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds listens together beside autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#07491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman passes through the reed shore; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#07492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters falls toward the ancient pagoda;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#07493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

a stone path remains silent before the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

================================
================================
==============

#07494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon passes through the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

================================
================================

==============

#07495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#07496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk flies across the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#07497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar white stones; only the pure wind knows.

==

#07498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man flies across the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

#07499

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon illuminates through autumn waters; fine rain wets the blue robe.

=================================

==

#07500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the mountain stream; green moss seals the ancient path.

==

#07501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun sinks into autumn waters;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#07502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat crosses the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#07504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

===============================
===============================
============

#07505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines wanders beside the reed shore;
ape cries echo through the empty valley.

===============================
===============================
============

#07506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#07507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters drifts into the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#07508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

=============================
=============================
============

#07509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#07510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the stone chamber; the distant traveler chants alone.

==

=============

#07511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon falls toward the sea of clouds;
the lonely moon shines upon remnant snow.

===============================
===============================
=============

#07512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon flows past the stone chamber;
ancient feeling resides within the zither.

==

#07513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river hangs low over the misty village;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#07514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain listens together beside the misty village; through the long night no one speaks.

==

#07515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain returns to the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

================================

============================
============

#07516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane half conceals the meditation room;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#07517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the cold pool;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#07518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face

▯ = luó = vine
▯ = jìng = path
▯ = cǐ = this
▯ = xīn = heart/mind
▯ = tóng = same
▯ = tài = great
▯ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the vine-covered path; this heart is one with the great void.

==

#07519

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = zhào = illuminate
▯ = pò = break through
▯ = yě = wild
▯ = dù = cross river
▯ = hán = cold
▯ = dēng = lamp
▯ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines illuminates through the wild ferry;
a cold lamp faces ancient books.

==

#07520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#07521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest flies across the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

#07522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#07523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain flies across the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#07524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell sinks into autumn waters; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#07525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow blows into the cold pool; ancient

feeling resides within the zither.

===============================
===============================
=============

#07526

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path remains silent before white stones; through the long night no one speaks.

===============================
===============================
=============

#07527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind returns to the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#07528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell crosses the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the stone bridge;
through the long night no one speaks.

==

#07530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

a wild crane vainly remembers the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#07531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man sits alone before white stones;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#07532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters fills with reflection fishing lights;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#07533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest flows past the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#07534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk passes through the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#07535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow floats above the sandbank; only the pure wind knows.

==

#07536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==

#07537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path hangs low over the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

==

#07538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path crosses the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

==

#07539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow illuminates through the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#07540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#07541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the

stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#07542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#07543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the stone bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#07544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#07545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees flies across the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#07546

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines hangs low over the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#07547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

============================

===

#07548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

===

#07549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds passes through the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

==

#07550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

▯ = hán = cold
▯ = tán = pool
▯ = jiù = old
▯ = mèng = dream
▯ = zhú = pursue/follow
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the cold pool;
old dreams follow the autumn wind.

==

#07551

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = luò = fall
▯ = rì = sun
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = gǔ = ancient
▯ = dào = road
▯ = qiān = thousand
▯ = nián = year
▯ = wú = without
▯ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun flies across the ancient road; for a thousand years no one has asked.

===

#07552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#07553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

==

#07554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain shines back upon the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

==

#07555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the frosted courtyard; ape cries echo through the empty valley.

==

#07556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the misty village; through the long night no one speaks.

==

#07557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

a lonely lamp illuminates through the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#07558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the meditation room; one sits alone until dawn.

==

==============

#07559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines wanders beside the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#07560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#07561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the sea of clouds; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#07562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the cold pool; through the long night no one speaks.

==

#07563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the misty village; fine rain wets the blue robe.

==

#07564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the cold pool;
flowing water follows no intention.

==

#07565

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple passes through the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#07566

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk flies across autumn waters;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#07567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the bamboo grove;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#07568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds drifts into the misty village; the

lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow sinks into fishing lights; this heart is one with the great void.

==

#07570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the brushwood gate;
for a thousand years no one has asked.

===============================
===============================
=============

#07571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain chants long beside the brushwood gate; through the night deep frost descended.

==

#07572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the mountain stream;
fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#07573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

the setting sun falls toward the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

==

#07574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the meditation room; where does the wild crane return?

==============================

============================
============

#07575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines floats above white stones; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#07576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines remains silent before the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==

#07577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man crosses the reed shore; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#07578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the lonely peak;
pine shadows cover dark moss.

==

#07579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain crosses the thatched hut; through the long night no one speaks.

==

#07580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain faces from afar the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#07581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk crosses autumn waters;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#07582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the meditation room; clear dew fills the robe collar.

==

#07583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#07584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun half conceals the stone bridge;

the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the sandbank;
through the night deep frost descended.

==

#07586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches fishing lights;
ape cries echo through the empty valley.

==

#07587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind half conceals the reed shore;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#07588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#07589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path sinks into autumn waters; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#07590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================

============

#07591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the reed shore;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#07592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

==

#07593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
============

#07594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#07595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

=================================

============================
============

#07596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple returns to the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#07597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun drifts into the ancient road; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#07598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#07599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
============

#07600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the stone chamber; the lonely moon shines upon

remnant snow.

==

#07601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines returns to the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#07602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow sits alone before the misty village; green moss seals the ancient path.

==
============

#07603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#07604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow illuminates through the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

===

#07605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

autumn wind half conceals the bamboo grove;
a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#07606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#07607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

==

#07608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the mossy steps;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#07609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs crosses the withered tree;
one forgets the body is but a traveler.

==

#07610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#07611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river sits alone before the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

==============

#07612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar white stones; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#07613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==

#07614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city returns to the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#07615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the thatched hut; where does the wild crane return?

==

#07616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain half conceals the pine pass; through the night deep frost descended.

==

#07617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the vast sky;
pine shadows cover dark moss.

==

#07618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds fills with reflection autumn waters;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#07619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river remains silent before the misty village; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#07620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==

#07621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the sea of clouds;

bell sounds enter the cold forest.

==

#07622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow flies across the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#07623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest sinks into the brushwood gate;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river hangs low over the reed shore;
white hair reflects in the clear stream.

==

#07625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#07626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the vast sky; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#07627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path illuminates through the vine-covered path; through the night deep frost descended.

============================

============================
============

#07628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#07629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city blows into the empty mountain;
white hair reflects in the clear stream.

==

#07630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind passes through the reed shore;
clear dew fills the robe collar.

==

#07631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the withered tree; clear dew fills the robe collar.

===

#07632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#07633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the meditation room; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#07634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs passes through the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

==

#07635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

==

#07636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the pine pass; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#07637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees crosses autumn waters; this heart is one with the great void.

==

#07638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the cold pool;
flowing water follows no intention.

==

#07639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the reed shore; one sits alone until dawn.

==

#07640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp blows into autumn waters;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#07641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

a ruined city remains silent before fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

==

#07643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man half conceals the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#07644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the thatched hut;
bell sounds enter the cold forest.

==

#07645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#07647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river floats above the sea of clouds;
pine shadows cover dark moss.

==

#07648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees returns to the empty mountain;
one sits alone until dawn.

============================

==============================
=============

#07649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow falls toward the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#07650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds returns to the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

==

#07651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

==

#07652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the broken bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#07653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the thatched hut; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#07654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines flows past the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================
===============

#07655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#07656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path listens together beside the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==

#07657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs passes through the brushwood gate; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#07658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

a stone path remains silent before the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

==

#07659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat blows into the reed shore; for a thousand years no one has asked.

==

#07660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow wanders beside the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#07661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the misty village; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#07662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the cold pool;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#07663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters remains silent before white stones; stream clouds give rise to evening colors.

===

#07664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the thatched hut; only the pure wind knows.

==

#07665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines sinks into the bamboo grove;
flowing water follows no intention.

==

#07666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#07667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs falls toward the mountain stream; the distant traveler chants alone.

==

#07668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path falls toward the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

==

#07669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines half conceals the reed shore; pine

shadows cover dark moss.

===============================
===============================
============

#07670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain chants long beside the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

===============================
===============================
============

#07671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the mountain stream;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#07673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the mossy steps;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#07674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#07675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================

======================================
================

#07676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines falls toward the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

======================================
======================================
================

#07677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow blows into white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#07678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

================================
================================
=============

#07679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#07680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=====================================
=====================================
================

#07681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the lonely peak; flowing water follows no intention.

=====================================
=====================================
================

#07682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#07683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs falls toward the thatched hut;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#07684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the lotus pond;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#07685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city flows past fishing lights; the

distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#07686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#07687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#07688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman flows past the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#07689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

==

#07690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

==

#07691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=============================

=================================
==============

#07692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow half conceals the stone chamber;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#07693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man blows into the frosted courtyard; where does the wild crane return?

==

#07694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#07695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines chants long beside the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#07696

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow drifts into fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

====================================
====================================
===============

#07697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path floats above the brushwood gate;
ancient feeling resides within the zither.

====================================
====================================
===============

#07698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon floats above the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#07699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
==============

#07700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the vast sky; this heart is one with the great void.

==

#07701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

the bright moon quietly approaches the ancient pagoda; only the pure wind knows.

==

#07702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#07703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#07704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the meditation room; for a thousand years no one has asked.

==

#07705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters faces from afar the ancient road;
pine shadows cover dark moss.

================================
================================
==============

#07706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

==

#07707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==

==============

#07708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat returns to the ancient pagoda;
the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#07709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell half conceals the mossy steps;
white hair reflects in the clear stream.

==

#07710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#07711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#07712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow sits alone before white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================

==

#07713

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man falls toward the sandbank;
white hair reflects in the clear stream.

==

#07714

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path flies across the mossy steps; this heart is one with the great void.

==

#07715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the misty village; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#07716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters passes through the stone bridge; this heart is one with the great void.

==

#07717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple passes through autumn waters; fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#07718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

==================================
==================================
==============

#07719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the lotus pond;
old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
=============

#07720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the meditation room; green moss seals the ancient path.

==

#07721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell flows past the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#07722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters flies across the broken bridge;

fallen blossoms drift away with the water.

==

#07723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path remains silent before the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#07724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city blows into the broken bridge;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#07726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds chants long beside the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#07727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon returns to the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

==

#07728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

=============

#07729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#07730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs half conceals the ancient pagoda; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#07731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#07732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

==

#07733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters floats above the thatched hut; flowing water follows no intention.

==

#07734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman passes through the empty mountain; through the long night no one speaks.

==

#07735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the lonely peak;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#07736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs crosses the bamboo grove;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#07737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#07738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#07739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

============================

==

#07740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

==

#07741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds blows into the bamboo grove; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#07742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon half conceals the brushwood gate; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#07743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon returns to the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
============

#07744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the thatched hut; green moss seals the ancient path.

==

#07745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain falls toward the pine pass; where does the wild crane return?

==

#07746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#07747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind floats above the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#07748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==

#07749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man passes through the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#07750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon passes through the empty mountain; this heart is one with the great void.

==

==============

#07751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city falls toward the blue-green cliffs;
this heart is one with the great void.

==============================
==============================
==============

#07752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#07753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain fills with reflection the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#07754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman passes through the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#07755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds falls toward the bamboo grove; through the night deep frost descended.

===

#07756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the withered tree; through the night deep frost descended.

===

#07757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the bamboo grove;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#07758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#07759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
==============

#07760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the withered

tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#07761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the stone chamber; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#07762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river blows into the ancient pagoda;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#07763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon flows past the thatched hut;
one sits alone until dawn.

===

#07764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane flows past the empty mountain;
white hair reflects in the clear stream.

==

#07765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow returns to the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

==

#07766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the withered tree; through the long night no one speaks.

==

==============

#07767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon flows past the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#07768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

#07769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman passes through the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#07770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

==

#07771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#07772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines quietly approaches the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#07773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest passes through the mountain stream; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#07775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the reed shore; through the night deep frost descended.

==

#07776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

autumn wind vainly remembers the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==

#07777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs flies across the brushwood gate; only the pure wind knows.

==

#07778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane floats above the mountain stream;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#07779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon falls toward autumn waters;
returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#07780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun flows past the brushwood gate;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#07781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines shines back upon the cold pool; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#07782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river blows into autumn waters; clear dew fills the robe collar.

============================
============================

============

#07783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow blows into the vine-covered path;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#07784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#07785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the vast sky;
pine shadows cover dark moss.

==

#07786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==

#07787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#07789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#07790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind flows past fishing lights; one sits alone until dawn.

==

#07791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds crosses the vine-covered path;
ancient feeling resides within the zither.

==

#07792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the ancient road;
pine shadows cover dark moss.

==

#07793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#07794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

==

#07795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind blows into the blue-green cliffs;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#07796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain hangs low over the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#07797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell drifts into the ancient pagoda;

lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the broken bridge; flowing water follows no intention.

==

#07799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds faces from afar the ancient pagoda; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#07800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#07801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun floats above the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#07802

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#07803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

====================================

================================
==============

#07804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees half conceals the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#07805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps autumn waters; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#07806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees passes through the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#07807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#07808

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==

#07809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#07810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow chants long beside the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#07811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the sandbank; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#07812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the ancient pagoda;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#07813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

a lonely lamp faces from afar the sandbank; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#07814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon sinks into the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#07815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

==

#07816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest returns to the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

==

#07818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow chants long beside the meditation room; for a thousand years no one has asked.

==

#07819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#07820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines listens together beside the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#07821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines listens together beside the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#07822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

===

#07823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

a ruined city drifts into the brushwood gate;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
=============

#07825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================

=============

#07826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#07827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow faces from afar the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

#07828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the ancient road;
green moss seals the ancient path.

==

#07829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp flies across fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==

#07830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river sinks into the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

===

#07831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

===

#07832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#07833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk blows into the thatched hut;
green moss seals the ancient path.

==

#07834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the wild ferry;
one forgets the body is but a traveler.

==

#07835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the

bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==

#07836

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#07837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path flows past the ancient pagoda;
one forgets the body is but a traveler.

==

#07838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

===============================
===============================
============

#07839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

==

#07840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the vast sky; green moss seals the ancient path.

==

#07841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

================================

============================
============

#07842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#07843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river listens together beside the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==

#07845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind blows into the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

==

#07846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river remains silent before the ancient

road; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#07847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain crosses the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#07848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds hangs low over the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#07849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#07850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

==

#07851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

a ruined city sinks into the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#07852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds drifts into the lonely peak; green moss seals the ancient path.

==

#07853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters crosses the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

==

#07854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#07855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city crosses the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

==

#07856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#07857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines sits alone before the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

==============

#07858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the misty village; for a thousand years no one has asked.

================================
================================
==============

#07859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters flows past the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#07860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#07861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind blows into the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#07862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the sandbank; through the long night no one speaks.

============================

===============================
=============

#07863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

===============================
===============================
=============

#07864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path hangs low over the thatched hut;
white hair reflects in the clear stream.

==

#07865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the sandbank;
pine shadows cover dark moss.

==

#07866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man flies across the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#07867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man sits alone before autumn waters; where does the wild crane return?

==

#07868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection fishing lights;
white hair reflects in the clear stream.

==

#07869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines illuminates through the lotus pond;
flowing water follows no intention.

==

#07871

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds shines back upon the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#07872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

mountain springs vainly remembers the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#07873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==

============

#07874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters faces from afar the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#07875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man flows past the misty village;
ancient feeling resides within the zither.

==

#07876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow half conceals the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#07877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#07878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city passes through the reed shore; one sits alone until dawn.

=================================

============================
============

#07879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#07880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

==

#07881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds floats above the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#07882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds floats above the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#07883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain half conceals the misty village; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#07884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun flows past the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#07885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#07886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==

#07887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#07888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

a lonely boat blows into the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#07889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon flows past the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#07890

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon blows into the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#07891

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the withered tree; through the night deep frost descended.

==

#07892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city crosses the empty mountain;
through the night deep frost descended.

==

#07893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds shines back upon the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#07894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river seems to ask of autumn waters; fallen blossoms drift away with the water.

=================================

============================
============

#07895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell sinks into the meditation room;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#07896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs blows into the vast sky; fine rain wets the blue robe.

====================================
====================================
===============

#07897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow falls toward the meditation room;
for a thousand years no one has asked.

==

#07898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==============================
==============================
============

#07899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines seems to ask of the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==

#07901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines wanders beside the mountain stream; flowing water follows no intention.

==

#07902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

==

#07903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

==

#07904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell falls toward the mountain stream;

ape cries echo through the empty valley.

==

#07905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#07906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#07907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the meditation room;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#07908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the vine-covered path; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#07909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain faces from afar the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#07910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city listens together beside fishing lights; this heart is one with the great void.

==

==============

#07911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines seems to ask of the stone bridge;
where does the wild crane return?

==

#07912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines flows past the brushwood gate;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#07913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters half conceals the sandbank;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#07914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man half conceals the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#07915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#07916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before fishing lights; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#07917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps autumn waters;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#07918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon drifts into the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#07919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#07920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon drifts into fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#07921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines flies across the reed shore; where does the wild crane return?

==

#07922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

==

#07923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the stone chamber;
through the long night no one speaks.

==

#07924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the lonely peak; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#07925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city sinks into the empty mountain;

the lonely moon shines upon remnant snow.

================================
================================
==============

#07926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest sits alone before autumn waters; for a thousand years no one has asked.

================================
================================
==============

#07927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside white stones; fine rain wets the blue robe.

===

#07928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest returns to the withered tree;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#07929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters blows into the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

==

#07930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

mountain springs flows past the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================
===============

#07931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple returns to the misty village; returning birds vanish into distant skies.

===================================
===================================

==============

#07932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon blows into the lotus pond;
white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#07933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#07934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#07935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon drifts into the withered tree; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#07936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

=================================

==================================
==============

#07937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#07938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#07939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman flows past white stones; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#07940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs drifts into white stones;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#07941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the blue-green
cliffs; flowing water follows no intention.

===

#07942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

===

#07943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow crosses the vine-covered path;
this heart is one with the great void.

==

#07944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the sandbank;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#07945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines vainly remembers the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#07946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

ancient trees sits alone before the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#07947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#07948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind falls toward the reed shore;
through the night deep frost descended.

==

#07949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the misty village; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#07950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon passes through the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

==

#07951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds remains silent before the thatched hut; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#07952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

============================
============================

==============

#07953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees drifts into the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

================================
================================
==============

#07954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==

#07955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines quietly approaches the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
=============

#07956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#07957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters illuminates through the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

============================

===

#07958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

===

#07959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river hangs low over the ancient road; where does the wild crane return?

==

#07960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the stone chamber; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#07961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain half conceals the blue-green cliffs;
the mountain monk has not yet slept.

==

#07962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the lonely

peak; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#07963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the vast sky; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#07964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the vast sky;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#07965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain quietly approaches the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#07966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters sinks into the reed shore; this heart is one with the great void.

==

#07967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

white clouds passes through the misty village; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#07968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow remains silent before the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#07969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane floats above the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#07970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple blows into the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#07971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#07972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow listens together beside the vast sky; clear dew fills the robe collar.

==

#07973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#07974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river blows into the mossy steps;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#07975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow illuminates through the lonely peak; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#07976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

===

#07977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow drifts into the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#07978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path flies across the meditation room; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#07979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds sinks into the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================
===============

#07980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds crosses the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==================================
==================================
==============

#07981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple floats above fishing lights;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#07982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

#07983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#07984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the cold pool;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#07985

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell blows into the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#07986

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#07987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the vast sky;
one sits alone until dawn.

================================
================================
=============

#07988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path floats above the frosted courtyard;

white hair reflects in the clear stream.

==

#07989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane falls toward autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#07990

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters flies across the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#07991

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over fishing lights;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#07992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside autumn waters; this heart is one with the great void.

==

#07993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

the waning moon hangs low over the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

==

#07994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind crosses the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

==============

#07995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind floats above the meditation room;
for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#07996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain floats above white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#07997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city illuminates through white stones;
white hair reflects in the clear stream.

==

#07998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple flows past the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#07999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain flows past autumn waters; pine shadows cover dark moss.

============================

============================
============

#08000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the sea of clouds;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#08001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river shines back upon the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#08002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers white stones;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#08003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
night rain listens together beside the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

==

#08004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man drifts into the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

==

#08005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow sinks into white stones; bell sounds enter the cold forest.

==

#08006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the lonely peak;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#08007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees half conceals fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==

#08008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

==

#08009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow hangs low over the cold pool;

stream clouds give rise to evening colors.

==

#08010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters remains silent before the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#08011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon passes through the sandbank; through the long night no one speaks.

==

#08012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#08013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

==

#08014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the lotus pond;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#08015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the sandbank;
pine shadows cover dark moss.

============================

==

#08016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind passes through white stones; all worldly matters drift away like clouds.

===

#08017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#08018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell passes through the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#08019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees flies across the meditation room; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#08020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==

#08021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat flies across the lonely peak;
ancient feeling resides within the zither.

==

#08022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters sinks into the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#08023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain flies across the blue-green cliffs;
flowing water follows no intention.

==

#08024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

==

#08025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds faces from afar the sea of clouds;

ape cries echo through the empty valley.

===

#08026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters remains silent before the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#08027

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane crosses the empty mountain;
green moss seals the ancient path.

===

#08028

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun falls toward the empty mountain; where does the wild crane return?

==

#08029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the sea of clouds;
only the pure wind knows.

==

#08030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#08031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================

==============

#08032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#08033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the broken bridge; the distant traveler chants alone.

==

#08034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the stone bridge;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#08035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the broken bridge; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#08036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

=================================

============================
============

#08037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters blows into the stone chamber;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#08038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane passes through the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#08039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun flies across the pine pass; only the pure wind knows.

==

#08040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path faces from afar the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#08041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow wanders beside the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#08042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#08043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines chants long beside the bamboo grove; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#08044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the wild ferry;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#08045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city blows into the reed shore; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#08046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman passes through the lonely peak; ancient feeling resides within the zither.

==

#08047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the cold pool; flowing water follows no intention.

==

#08048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#08049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind flows past the stone chamber;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#08050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#08051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain fills with reflection the misty village;

the distant traveler chants alone.

==

#08052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs returns to the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==

#08053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the reed shore;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#08054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters shines back upon the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#08055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters returns to the brushwood gate;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#08056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#08057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest passes through the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

=============================

============================
============

#08058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the mossy steps;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#08059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow passes through the wild ferry;
clear dew fills the robe collar.

==

#08060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun drifts into the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==

#08061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River flows past white stones; for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
============

#08062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the meditation room; green moss seals the ancient path.

==

#08063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters half conceals the withered tree;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees blows into the ancient pagoda;
returning birds vanish into distant skies.

===============================
===============================
=============

#08065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk crosses the empty mountain;
the distant traveler chants alone.

==

#08066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the wild ferry;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#08067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the vine-

covered path; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#08068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================

==============

#08069

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain hangs low over the cold pool; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#08070

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#08071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon falls toward the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

==

#08073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds shines back upon autumn waters; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs crosses the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

==

#08075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters shines back upon the vine-covered path; white hair reflects in the clear stream.

==

#08076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell half conceals the reed shore;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#08077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

▯ = wén = hear
▯ = yuán = ape
▯ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman blows into the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#08078

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = zhōu = boat
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing
▯ = luó = vine
▯ = jìng = path
▯ = liú = flow
▯ = shuǐ = water
▯ = zì = self
▯ = wú = without
▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the vine-covered

path; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#08079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind chants long beside fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#08080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the vast sky;
through the long night no one speaks.

==

#08081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane falls toward the thatched hut;
ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#08082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

==

#08083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

================================
================================
==============

#08084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest crosses the vast sky; the distant traveler chants alone.

================================
================================

==============

#08085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon blows into the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#08086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind flows past the sandbank; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#08087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#08088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

==

#08089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest passes through the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

=============================

============================
============

#08090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path crosses the withered tree; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#08091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell half conceals the lotus pond;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#08092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river blows into the frosted courtyard;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#08093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#08094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters half conceals the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

===

#08095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the misty village; fine rain wets the blue robe.

===

#08096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the pine pass;
a cold lamp faces ancient books.

==

#08097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds sits alone before the reed shore;
bell sounds enter the cold forest.

==

#08098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#08099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters drifts into the withered tree; clear

dew fills the robe collar.

==

#08100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the ancient road; returning birds vanish into distant skies.

==

#08101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

#08102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon returns to the ancient road;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#08103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the vine-covered path; one sits alone until dawn.

===

#08104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#08105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man flies across white stones; ancient feeling resides within the zither.

============================

==

#08106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon falls toward the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

==

#08107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees passes through the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#08108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

▯ = kōng = empty
▯ = shān = mountain
▯ = yuǎn = distant
▯ = kè = traveler/guest
▯ = dú = alone
▯ = chén = sink
▯ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees flies across the empty mountain;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#08109

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = mù = tree/wood
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep
▯ = cháng = long
▯ = tiān = heaven
▯ = kōng = empty
▯ = gǔ = valley
▯ = wén = hear
▯ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#08110

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#08111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the sandbank;
the distant traveler chants alone.

==

#08112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#08113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow remains silent before the misty village; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#08114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the frosted courtyard; where does the wild crane return?

==

#08115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind crosses the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#08116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the wild ferry; flowing water follows no intention.

==

==============

#08117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#08118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow faces from afar the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#08119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow wanders beside the ancient road;
bell sounds enter the cold forest.

==

#08120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#08121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the vine-covered path; this heart is one with the great void.

====================================
====================================
===============

#08122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines crosses the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================
===============

#08123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon listens together beside autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#08125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the misty village; flowing water follows no intention.

==

#08126

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind drifts into autumn waters; where does the wild crane return?

==

#08127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest flows past the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

==

=============

#08128

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds listens together beside the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#08129

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the pine pass;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#08130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk crosses the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==

#08131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds listens together beside the brushwood gate; pine shadows cover dark

moss.

================================
================================
==============

#08133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters sits alone before the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
==============

#08134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters quietly approaches fishing lights;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#08135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind flows past fishing lights; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#08136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
=============

#08137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

a stone path falls toward the misty village; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#08138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk floats above the vine-covered path; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#08139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds drifts into the bamboo grove; this heart is one with the great void.

===

#08140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#08141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs flows past the bamboo grove;
clear dew fills the robe collar.

==

#08142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs floats above the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08143

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind blows into the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

=============================

===

#08144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the stone bridge; green moss seals the ancient path.

==

#08145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the pine pass;
ancient feeling resides within the zither.

==

#08146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest returns to the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the broken bridge;
clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#08148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of fishing lights;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#08149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river flies across the empty mountain;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#08150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#08151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk passes through the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#08152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the misty village; where does the wild crane return?

==

#08153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines fills with reflection the thatched

hut; the distant traveler chants alone.

==

#08154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

==

#08155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the withered tree; clear dew fills the robe collar.

==

#08156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the thatched hut;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane passes through fishing lights;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#08158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

mountain springs vainly remembers the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

==

#08159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines flies across the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

==============

#08160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river passes through the sea of clouds;
all worldly matters drift away like clouds.

================================
================================
==============

#08161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river faces from afar the sandbank;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#08162

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple returns to the lonely peak;
only the pure wind knows.

==

#08163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

==

#08164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
============

#08165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds chants long beside the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
============

#08166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the stone bridge;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#08167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun drifts into the brushwood gate;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
============

#08168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

▯ = chén = sink
▯ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon crosses the blue-green cliffs;
the distant traveler chants alone.

==

#08169

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = mù = tree/wood
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = guī = return
▯ = niǎo = bird
▯ = mò = disappear
▯ = yáo = distant
▯ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the thatched hut; returning birds vanish into

distant skies.

==

#08170

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#08171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#08172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#08173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path flows past the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

==

#08174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters wanders beside the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#08175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river hangs low over the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#08177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow illuminates through the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path falls toward the stone chamber;
pine shadows cover dark moss.

==

#08179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the mossy steps; through the long night no one speaks.

==

#08180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

a wild crane falls toward the sea of clouds; where does the wild crane return?

==

#08181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#08182

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman returns to the vine-covered path; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#08183

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun falls toward the ancient pagoda;
through the long night no one speaks.

================================
================================
=============

#08184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane drifts into the stone bridge;
ancient feeling resides within the zither.

==

#08185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the brushwood gate; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#08186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds flows past the cold pool; only the pure wind knows.

============================
============================

==============

#08187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain sinks into the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#08188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#08189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#08190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#08191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==

#08192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines faces from afar the cold pool; green moss seals the ancient path.

==

#08194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple blows into autumn waters;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#08195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the sandbank;
ancient feeling resides within the zither.

==

#08196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain flies across the stone bridge;

lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08197

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind sinks into the sandbank; through the night deep frost descended.

==

#08198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane floats above the reed shore; clear dew fills the robe collar.

==

#08199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun flows past the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#08200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the pine pass;
bell sounds enter the cold forest.

==

#08201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

white clouds crosses the reed shore; through the long night no one speaks.

==

#08202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#08203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man passes through white stones;
only the pure wind knows.

==============================
==============================
=============

#08204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

==

#08205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river remains silent before the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#08206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat flows past white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#08207

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the misty village; fine rain wets the blue robe.

============================
============================

==============

#08208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon flows past the lonely peak; flowing water follows no intention.

==

#08209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside fishing lights;
a cold lamp faces ancient books.

==

#08210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#08211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

===

#08212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river sits alone before fishing lights; clear dew fills the robe collar.

===

#08213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest floats above the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

===

#08214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the misty village;
only the pure wind knows.

==================================
==================================
==============

#08215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#08216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the withered tree; for a thousand years no one has asked.

==

#08217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river flows past the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#08218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters faces from afar the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

====================================
====================================
===============

#08219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees returns to the lotus pond; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#08220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the cold pool; only the pure wind knows.

==

#08221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

a ruined city crosses the ancient road; the distant traveler chants alone.

==

#08223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell sits alone before white stones; one sits alone until dawn.

==

#08224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#08225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#08226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the sandbank; flowing water follows no intention.

==

#08227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun illuminates through white stones; flowing water follows no intention.

==

#08228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#08229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the mossy steps;
white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#08230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain fills with reflection the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#08231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

#08232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#08233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon returns to the stone

chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==

#08234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man drifts into the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow illuminates through the misty village; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#08236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the lotus pond;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#08237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#08238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#08239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

============================

============================
============

#08240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#08241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#08242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the cold pool;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#08243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the empty mountain; flowing water follows no intention.

==

#08244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat floats above the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#08245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest drifts into the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

==

#08246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the withered tree; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#08247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================
===============

#08248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the vast sky;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#08249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

white clouds wanders beside the pine pass;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#08250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man blows into the cold pool; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#08251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the bamboo grove; where does the wild crane return?

===

#08252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the vast sky; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#08253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest passes through the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#08254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple floats above the pine pass;
ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#08255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind passes through the thatched hut;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================

==============

#08256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow passes through the ancient road; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#08257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#08258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
=============

#08259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon sinks into the thatched hut;
this heart is one with the great void.

==

#08260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain chants long beside the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

=================================

============================
============

#08261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#08262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines flows past the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#08263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward fishing lights;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#08264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
============

#08265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon sits alone before fishing lights; one sits alone until dawn.

==

#08266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the ancient road; through the night deep frost descended.

==

#08267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk flies across the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#08268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the wild ferry; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#08269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#08270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the bamboo grove; a

cold lamp faces ancient books.

==

#08271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#08272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#08273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

==

#08274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines sinks into white stones; ancient feeling resides within the zither.

==

#08275

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#08276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

============

#08277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#08278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#08279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the reed shore;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#08280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

==

#08281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the reed shore; through the long night no one speaks.

==

#08282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#08283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#08284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds illuminates through the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#08285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the vine-covered path;
returning birds vanish into distant skies.

================================
================================
=============

#08286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the wild ferry;
through the long night no one speaks.

==

#08287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the lotus pond;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#08288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds illuminates through the sea of clouds; only the pure wind knows.

==

#08289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the stone bridge; through the night deep frost descended.

==

#08290

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the stone chamber; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#08291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

the setting sun drifts into the sea of clouds;
clear dew fills the robe collar.

==

#08292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river blows into the brushwood gate;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#08293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon listens together beside autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#08294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees half conceals the withered tree;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#08295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters returns to the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#08296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow wanders beside the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

==

#08297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the stone chamber; flowing water follows no intention.

============================

============================
============

#08298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the empty mountain; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#08299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow falls toward white stones; only the pure wind knows.

==

#08300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the mossy steps; flowing water follows no intention.

==

#08301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

==

#08302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell flies across the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

==

#08303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman flows past the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==

#08304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

#08305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#08306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the mountain stream; green moss seals the ancient path.

==

#08307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines illuminates through the sandbank;

pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================
===============

#08308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#08309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the lonely peak;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#08310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds crosses the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#08311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over white stones;
returning birds vanish into distant skies.

==

#08312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees blows into the mountain stream; green moss seals the ancient path.

==

#08313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the ancient road; for a thousand years no one has asked.

============================

=============================
============

#08314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow flows past autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

=============================
=============================
============

#08315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the vast sky;
only the pure wind knows.

==

#08316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk floats above the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#08317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

================================
================================
==============

#08318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the misty

village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#08319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

==============

#08320

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds blows into the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

==

#08321

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city flies across the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

==

#08322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees floats above white stones; old dreams follow the autumn wind.

==

#08323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain wanders beside the stone bridge; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#08324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters drifts into the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

============================

============================
============

#08325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#08326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

===

#08327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#08328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps white stones; this heart is one with the great void.

==

#08329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path passes through the ancient road; where does the wild crane return?

===

#08330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

===

#08331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path drifts into the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#08332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell chants long beside white stones; through the night deep frost descended.

==

#08333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds faces from afar the ancient road;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#08334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city floats above the meditation room;

ancient feeling resides within the zither.

==

#08335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river illuminates through the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#08336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon flows past the meditation room; pine shadows cover dark moss.

==

#08337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters sinks into the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#08338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over autumn waters;
bell sounds enter the cold forest.

==

#08339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

ancient trees falls toward the ancient road;
white hair reflects in the clear stream.

==

#08340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the lonely peak;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#08341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps white stones; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#08342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river passes through the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#08343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain lightly sweeps white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#08344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#08345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

==============

#08346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest flows past the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

==================================
==================================
==============

#08347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees returns to the pine pass; through the night deep frost descended.

==

#08348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

==

#08349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon flies across the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#08351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest sinks into the ancient pagoda;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#08352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path faces from afar the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#08353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#08354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees crosses the cold pool; for a thousand years no one has asked.

==

#08355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane flies across the sea of clouds; pine

shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#08356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun returns to the pine pass; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#08357

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs chants long beside white stones; green moss seals the ancient path.

==

#08358

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#08359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man crosses the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#08360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the misty village; one sits alone until dawn.

==

#08361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the sea of clouds; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================

============================
============

#08362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the reed shore;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#08363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs flies across white stones; the distant traveler chants alone.

===

#08364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow blows into the meditation room;
clear dew fills the robe collar.

==

#08365

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters sinks into the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#08366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the sea of clouds; flowing water follows no intention.

==

#08367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river blows into the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

==

#08368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#08369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman passes through the wild ferry;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#08370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds quietly approaches autumn waters; only the pure wind knows.

==

#08371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
============

#08372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the meditation room; fine rain wets the blue robe.

================================
================================
============

#08373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==

#08374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#08375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees passes through autumn waters;
through the long night no one speaks.

==

#08376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

a mountain monk illuminates through the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

===

#08377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain hangs low over the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

===

#08378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the sea of clouds;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds hangs low over the ancient road;
one forgets the body is but a traveler.

==

#08380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon falls toward the mountain stream; flowing water follows no intention.

==

#08381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#08382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple floats above the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

===================================
===================================

==============

#08383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#08384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river sinks into the meditation room;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#08385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#08386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path fills with reflection autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#08387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the stone bridge; where does the wild crane return?

============================

==

#08388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters blows into the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#08389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the sea of clouds;
for a thousand years no one has asked.

==

#08390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city flies across autumn waters; fallen blossoms drift away with the water.

==

#08391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#08392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane drifts into the lotus pond; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#08393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#08394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters sits alone before the cold pool;
fine rain wets the blue robe.

==

#08395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple half conceals fishing lights;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#08396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds passes through the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

a stone path quietly approaches the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#08398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun flows past autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#08399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters chants long beside the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

==

#08400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow blows into the bamboo grove;
through the long night no one speaks.

==

#08401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon falls toward the pine pass;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#08403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#08404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

==

#08405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#08406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#08407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#08408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain crosses the broken bridge; white hair

reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#08409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman crosses the stone chamber;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#08410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

===============================
===============================
=============

#08411

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain fills with reflection the thatched hut;
the distant traveler chants alone.

==

#08412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman passes through the cold pool;
through the long night no one speaks.

==

#08413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

a distant bell shines back upon the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

==

#08414

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon flies across white stones; green moss seals the ancient path.

==

#08415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow sits alone before the lonely peak;
stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#08417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the misty village; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#08418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the mossy steps; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#08419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

=================================

============================
============

#08420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the lonely peak; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#08421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain chants long beside the withered tree;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#08422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the bamboo grove; this heart is one with the great void.

==

#08423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==

#08424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the brushwood gate; where does the wild crane return?

==

#08425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters illuminates through the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

==

#08426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the sandbank;
green moss seals the ancient path.

==

#08427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path illuminates through the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

==

#08428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow drifts into the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#08429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the lotus

pond; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#08430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#08431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

==

#08432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#08433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain illuminates through the withered tree; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#08434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

white clouds returns to the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#08435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#08436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#08437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

==

#08438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the pine pass; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#08439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#08440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================
===================================
===============

#08441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain half conceals the thatched hut;
ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#08442

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters illuminates through the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#08443

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
=============

#08444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon sinks into the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#08445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees flows past the broken bridge; old

dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#08446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the broken bridge;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#08447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest falls toward the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#08448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane sinks into the misty village; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#08449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

==

#08450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

a mountain monk flies across the lotus pond;
only the pure wind knows.

==

#08451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the misty village; one sits alone until dawn.

==

#08452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun half conceals the meditation room; through the night deep frost descended.

==

#08453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds wanders beside autumn waters;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#08454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the brushwood gate; through the night deep frost descended.

==

#08455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the misty village; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===============================
===============================
=============

#08457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the withered tree; pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
=============

#08458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat floats above the stone bridge;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#08459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind blows into the ancient pagoda;
ancient feeling resides within the zither.

==

#08460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the pine pass; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
============

#08461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the stone bridge; where does the wild crane return?

==

#08462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the reed shore; flowing water follows no intention.

==

#08463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#08464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest passes through the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#08465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path blows into the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#08466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the lotus pond;

green moss seals the ancient path.

==

#08467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#08468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#08469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds shines back upon the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#08470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the brushwood gate; where does the wild crane return?

===

#08471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path fills with reflection fishing lights;
the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#08472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest sits alone before white stones;
bell sounds enter the cold forest.

=================================

==

#08473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#08474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#08475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path hangs low over the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#08476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane flies across the blue-green cliffs;
clear dew fills the robe collar.

==

#08477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon floats above the mossy steps;

only the pure wind knows.

==

#08478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==

#08479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the lonely peak;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#08480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the reed shore;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#08481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man falls toward the meditation room; only the pure wind knows.

==

#08482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

a wild crane quietly approaches the bamboo grove; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#08483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river blows into the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#08484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman flies across the lotus pond;
this heart is one with the great void.

===

#08485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the mossy steps; through the night deep frost descended.

==================================
==================================
==============

#08486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#08487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the misty village; only the pure wind knows.

==

#08488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon falls toward the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

============================

==

#08489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs sits alone before fishing lights; pine shadows cover dark moss.

===

#08490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = yuǎn = distant
▯ = zhōng = bell
▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = sōng = pine
▯ = guān = pass
▯ = xī = stream
▯ = yún = cloud
▯ = shēng = arise
▯ = mù = dusk
▯ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell floats above the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#08491

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = zhōu = boat
▯ = jìng = quiet
▯ = lín = approach

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#08492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river flows past the sea of clouds;
white hair reflects in the clear stream.

=============================
=============================
============

#08493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest drifts into the lotus pond;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#08494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#08495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds flows past the wild ferry; through the long night no one speaks.

==

#08496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow listens together beside the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#08497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell blows into the bamboo grove; flowing water follows no intention.

==

#08498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk flies across the stone chamber; white hair reflects in the clear

stream.

============================
============================
============

#08499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#08500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest returns to the reed shore;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest flies across autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#08502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#08503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path faces from afar the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#08504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

============================

==

#08505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds falls toward the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man crosses the sea of clouds;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#08507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk returns to the cold pool;
where does the wild crane return?

==

#08508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#08509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

==

#08510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the bamboo grove; through the long night no one speaks.

==

#08511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#08512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

#08513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon drifts into the misty village;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#08514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple blows into the sea of clouds;

this heart is one with the great void.

==

#08515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#08516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow faces from afar the misty village;
one sits alone until dawn.

=============================
=============================
============

#08517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon remains silent before autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#08518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#08519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the thatched hut; flowing water follows no intention.

==

#08520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

==

==============

#08521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
==============

#08522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#08523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the stone bridge; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#08524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees returns to autumn waters; the distant traveler chants alone.

===

#08525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines chants long beside the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

===================================

================================
==============

#08526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane passes through the stone bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

================================
================================
==============

#08527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#08528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds remains silent before autumn waters; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines floats above the stone chamber;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#08530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain blows into the wild ferry; only the pure wind knows.

==

#08531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the stone bridge;
ancient feeling resides within the zither.

==

#08532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow faces from afar the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#08533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees floats above the broken bridge;
flowing water follows no intention.

==

#08534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path passes through the lonely peak; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#08535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain faces from afar the pine pass; one

sits alone until dawn.

==

#08536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#08537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the frosted courtyard;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#08538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane half conceals the mossy steps;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#08540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

the Yangtze River flows past fishing lights;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#08541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#08542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters illuminates through the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man sinks into the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#08544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

==

#08545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

================================
================================
=============

#08546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the broken bridge; where does the wild crane return?

==

#08547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#08548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

==

#08549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain crosses the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#08550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain listens together beside the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

==

#08551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane sinks into the vast sky; white hair

reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#08552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#08553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds wanders beside the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#08554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#08555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell flies across the broken bridge;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#08556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon flies across autumn waters;
the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#08557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the sandbank;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================

==============

#08558

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city falls toward the misty village;
white hair reflects in the clear stream.

================================
================================
==============

#08559

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#08560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters half conceals the bamboo grove;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
=============

#08561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#08562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

================================

==============================
============

#08563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#08564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==

#08565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds passes through the thatched hut;
clear dew fills the robe collar.

==

#08566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the misty village;
through the night deep frost descended.

==============================
==============================
============

#08567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the frosted courtyard; for a thousand years no one has

asked.

==

#08568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

==

#08569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell passes through the stone bridge;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#08570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the thatched hut;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#08571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun falls toward the sea of clouds;
bell sounds enter the cold forest.

==

#08572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

an empty forest listens together beside the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
=============

#08573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the frosted courtyard; only the pure wind knows.

================================
================================

==============

#08574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane returns to the lonely peak;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
==============

#08575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest half conceals the mountain stream; flowing water follows no intention.

==

#08576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the cold pool; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#08577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

==

#08578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

===

#08579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple flies across the ancient road;
white hair reflects in the clear stream.

===

#08580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple blows into the cold pool;
returning birds vanish into distant skies.

==

#08581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman crosses the bamboo grove;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#08582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the mossy steps;
ape cries echo through the empty valley.

==

#08583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the vast sky;

only the pure wind knows.

============================
============================
============

#08584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon blows into the ancient road;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#08585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

===

#08586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

==

#08587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==

#08588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk blows into fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#08589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines returns to the empty mountain; green moss seals the ancient path.

============================

==============================
=============

#08590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain wanders beside the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#08591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#08592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#08593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman flies across the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#08594

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain flies across the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

====================================
====================================
===============

#08595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees half conceals the lotus pond; the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================
===============

#08596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the ancient road; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#08597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#08598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs half conceals the cold pool; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#08599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river returns to the vast sky; through

the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#08600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple flows past fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
=============

#08601

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#08602

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the wild ferry;
only the pure wind knows.

==

#08603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow sinks into white stones; white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
============

#08604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

a distant bell seems to ask of the reed shore;
for a thousand years no one has asked.

==

#08605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain sinks into the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#08606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#08607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon returns to the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

==

#08608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#08609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#08610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

=================================

============================
============

#08611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#08612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#08613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the misty village; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#08614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines illuminates through the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

#08615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the meditation

room; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#08616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain faces from afar the empty mountain; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#08617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river listens together beside the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#08619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path sits alone before the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#08620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the bamboo grove;
returning birds vanish into distant skies.

==

#08621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river hangs low over the sandbank;
ape cries echo through the empty valley.

==

============

#08622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the stone chamber; flowing water follows no intention.

==

#08623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River blows into white stones; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#08624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the stone bridge;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#08625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk returns to the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#08626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon flows past the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

==

#08627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell crosses the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

==

#08628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon sinks into the lotus pond;
through the long night no one speaks.

==

#08629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon flies across white stones;
through the night deep frost descended.

==

#08630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#08631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the pine pass; this heart is one with the great void.

==

#08632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#08633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind blows into the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#08634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind drifts into the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#08635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple crosses the broken bridge;
pine shadows cover dark moss.

==

#08636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the lotus pond;

ancient feeling resides within the zither.

==

#08637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind falls toward the thatched hut;
clear dew fills the robe collar.

==

#08638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the sandbank;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#08639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the reed shore;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#08640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines seems to ask of the sandbank;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#08641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

Cold Mountain fills with reflection the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#08642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the mossy steps; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#08643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind passes through the mountain stream; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#08644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the sandbank;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#08645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs half conceals the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#08646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#08647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river drifts into the meditation room; through the long night no one speaks.

============================

==

#08648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun passes through the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds shines back upon the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==

#08650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon flows past the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#08651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#08652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the lonely peak; where does the wild crane return?

=====================================
=====================================
================

#08653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters remains silent before the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

=====================================
=====================================
================

#08654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain floats above the empty mountain;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#08656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees sinks into the frosted courtyard;
through the night deep frost descended.

================================
================================
=============

#08657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

the Yangtze River seems to ask of fishing lights; for a thousand years no one has asked.

==

#08658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the thatched hut; where does the wild crane return?

==

#08659

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun returns to the broken bridge;
flowing water follows no intention.

==

#08660

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#08661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the ancient road;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#08662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane crosses the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================
===============

#08663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon sits alone before autumn waters; green moss seals the ancient path.

====================================

==

#08664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#08665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs flies across the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

==

#08666

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path half conceals the stone bridge;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#08667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane returns to the vine-covered path;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#08668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the lotus pond;
one sits alone until dawn.

==

#08669

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines vainly remembers the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#08670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#08671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#08672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk crosses the brushwood gate;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#08673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the lonely

peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#08674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the sandbank; through the night deep frost descended.

==

#08675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==

#08676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps autumn waters;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#08677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest returns to the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

===============================
===============================
=============

#08678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

==

#08679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds falls toward the misty village; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#08680

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cháng = long
▯ = jiāng = river
▯ = chén = sink
▯ = rù = enter
▯ = cháng = long
▯ = tiān = heaven
▯ = guī = return
▯ = niǎo = bird
▯ = mò = disappear
▯ = yáo = distant
▯ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#08681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell floats above the stone bridge;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#08682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#08683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind flies across the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

==

#08684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell sinks into the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==

#08685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds flows past the meditation room;
the mountain monk has not yet slept.

==

#08686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#08687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#08688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
==============

#08689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell half conceals autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

====================================
====================================
==============

#08690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees floats above the reed shore; for a thousand years no one has asked.

====================================
====================================

==============

#08691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path quietly approaches white stones;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#08692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind sinks into the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

==

#08693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#08694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the broken bridge; where does the wild crane return?

==

#08695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon sinks into the pine pass; the distant traveler chants alone.

============================

============================
============

#08696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain seems to ask of the stone bridge;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#08697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the brushwood gate;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#08698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the stone bridge;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#08699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#08700

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path falls toward the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

===

#08701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

===

#08702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain faces from afar autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

==

#08703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of white stones;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#08704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#08705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

====================================
====================================
===============

#08706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the reed shore;
for a thousand years no one has asked.

====================================
====================================
===============

#08707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind flows past the cold pool; only the pure wind knows.

==

#08708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

==

#08709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the mossy steps;
white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
============

#08710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the sea of clouds;

old dreams follow the autumn wind.

==

#08711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun flies across the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#08712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees falls toward the stone chamber;
green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
=============

#08713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun flows past autumn waters;
where does the wild crane return?

===============================
===============================
=============

#08714

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#08715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

mountain springs chants long beside the wild ferry; flowing water follows no intention.

==

#08716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds listens together beside the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

==

=============

#08717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#08718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path sits alone before the stone bridge;
where does the wild crane return?

==

#08719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river floats above the lotus pond;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#08720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the bamboo grove; one sits alone until dawn.

==

#08721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees returns to the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#08722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind hangs low over fishing lights;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#08723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the withered tree; this heart is one with the great void.

==

#08724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow passes through the stone chamber; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#08725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun flies across the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#08726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the sandbank;

through the night deep frost descended.

==

#08727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk crosses fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

==

#08728

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#08729

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the vast sky;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#08730

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path listens together beside fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
==============

#08732

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs returns to the sea of clouds; where does the wild crane return?

================================

============================
============

#08733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#08734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#08735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#08736

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

===

#08737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow flows past the frosted courtyard;

ancient feeling resides within the zither.

==

#08738

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk returns to the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

==

#08739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun floats above the lonely peak;
ape cries echo through the empty valley.

==

#08740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#08741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river shines back upon fishing lights;
where does the wild crane return?

==============================
==============================
=============

#08742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

a lonely boat seems to ask of the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#08743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==

#08744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain flies across the blue-green cliffs;
through the night deep frost descended.

==

#08745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell drifts into the vast sky; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#08746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#08747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the reed shore; fine rain wets the blue robe.

==

#08748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

=============

#08749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man passes through the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#08750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path blows into the stone chamber;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#08751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines wanders beside the thatched hut;
the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
==============

#08752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun falls toward fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#08753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon flies across the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

==

#08754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees drifts into the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#08755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#08756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#08757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#08758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees drifts into the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#08759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#08760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==

#08761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the pine pass;
ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#08762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane sinks into the pine pass; flowing water follows no intention.

==

#08763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the brushwood

gate; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#08764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#08765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman returns to the meditation room; only the pure wind knows.

==

#08766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain chants long beside fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#08767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat crosses autumn waters; fallen blossoms drift away with the water.

==

#08768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

a lonely boat crosses the wild ferry; only the pure wind knows.

==

#08769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

==

#08770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#08771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the brushwood gate; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#08772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the reed shore;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#08773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path faces from afar the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#08774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple flies across the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

=================================

============================
============

#08775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines half conceals the misty village;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#08776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#08777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#08778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the ancient pagoda;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#08779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the meditation room; clear dew fills the robe collar.

==

#08780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#08781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon floats above the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#08782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the lonely peak;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#08783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines fills with reflection the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
============

#08784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the pine pass;

old dreams follow the autumn wind.

==

#08785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the stone bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#08786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#08787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain returns to the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#08788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path drifts into the ancient pagoda;
pine shadows cover dark moss.

==

#08789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs blows into the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==

#08790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat flies across the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

============

#08791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#08793

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines seems to ask of the lotus pond;
one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#08794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the lonely peak; flowing water follows no intention.

==

#08795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

==

#08796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

==

#08797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest passes through the cold pool;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#08798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the misty village; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#08799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city falls toward the mountain stream;
fine rain wets the blue robe.

==

#08800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river wanders beside the vine-covered

path; through the long night no one speaks.

==

#08801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the lotus pond; where does the wild crane return?

==

#08802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#08803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#08804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before white stones; returning birds vanish into distant skies.

==

#08805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

==

#08806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the reed shore; where does the wild crane return?

============================

==

#08807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#08808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#08809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#08810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the ancient road; pine shadows cover dark moss.

==

#08811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path wanders beside the stone bridge; this heart is one with the great void.

==================================
==================================
==============

#08812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

==================================
==================================
==============

#08813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the cold pool;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#08814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind drifts into the ancient road; the distant traveler chants alone.

===

#08816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the stone

chamber; one forgets the body is but a traveler.

===

#08817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

============

#08818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell blows into the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

==

#08819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters faces from afar the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#08820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain quietly approaches the lonely peak;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#08821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees floats above the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==

#08822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters chants long beside the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#08823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds sits alone before the misty village; one sits alone until dawn.

==

#08824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman flies across the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#08825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the pine pass;
old dreams follow the autumn wind.

==

#08826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines faces from afar the lonely peak;
through the night deep frost descended.

==============================
==============================
============

#08827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the empty

mountain; bell sounds enter the cold forest.

==

#08828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city flows past the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#08830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#08831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

==================================
==================================
==============

#08832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun returns to the withered tree;
pine shadows cover dark moss.

====================================
====================================
===============

#08833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane returns to the brushwood gate;
white hair reflects in the clear stream.

====================================

===================================
===============

#08834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path returns to the mountain stream;
clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#08835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

===

#08836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man passes through the vast sky;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#08837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#08838

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#08839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the mossy steps;
stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#08840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

==

#08841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

▯ = chuī = blow
▯ = rù = enter
▯ = tái = moss
▯ = jiē = steps
▯ = zhōng = bell
▯ = shēng = sound
▯ = rù = enter
▯ = hán = cold
▯ = lín = forest

Quote Translation:
green pines blows into the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#08842

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = yǎn = conceal
▯ = yìng = reflect
▯ = xī = stream
▯ = liú = flow
▯ = bù = not
▯ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane half conceals the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#08843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk returns to the bamboo grove;

this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#08844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the bamboo grove;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#08845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon sinks into the reed shore;
flowing water follows no intention.

==

#08846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds returns to the empty mountain;
green moss seals the ancient path.

==

#08847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon illuminates through white stones; only the pure wind knows.

==

#08848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

ancient trees half conceals the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#08849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane blows into the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#08850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the empty mountain; only the pure wind knows.

===

#08851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#08852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#08853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters passes through the reed shore; only the pure wind knows.

==

#08854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the lonely peak; flowing water follows no intention.

==

==============

#08855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines listens together beside the broken bridge; where does the wild crane return?

==============================
==============================
==============

#08856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#08857

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the thatched hut;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#08858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain passes through the empty mountain; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#08859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

=================================

================================
===============

#08860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the stone bridge;
the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
===============

#08861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the bamboo grove;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#08862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun floats above white stones;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#08863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#08864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#08865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the broken bridge; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#08866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk blows into the reed shore;
white hair reflects in the clear stream.

==

#08867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds crosses the sea of clouds; flowing water follows no intention.

==

#08868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#08869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

the waning moon hangs low over the misty village; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#08870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================

==============

#08871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters passes through the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#08872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the wild ferry;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#08873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane passes through the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==

#08874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind faces from afar white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#08875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs crosses the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

============================

===================================
===============

#08876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk blows into the pine pass;
green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#08877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#08878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#08879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow blows into the misty village; clear dew fills the robe collar.

==

#08880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines fills with reflection the lotus pond; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#08881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#08882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the empty mountain; through the long night no one speaks.

==

#08883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river returns to the vast sky; one sits alone until dawn.

==

#08884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path sinks into the blue-green cliffs;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#08886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

============================
============================

==============

#08887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

==

#08888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#08889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#08890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane faces from afar autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

===

#08891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane half conceals the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#08892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#08893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines sits alone before fishing lights;
through the night deep frost descended.

==

#08894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk flows past the bamboo grove;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#08895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon passes through the misty village; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#08896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==

#08897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==

#08898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds flies across the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#08899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon fishing lights; flowing water follows no intention.

==

#08900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters sinks into the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
==============

#08901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the thatched

hut; green moss seals the ancient path.

==

#08902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon drifts into the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#08903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the lotus pond;
through the night deep frost descended.

================================
================================
==============

#08904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

==

#08905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the reed shore;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#08906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind falls toward the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#08907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees flies across the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==

==============

#08908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the misty village; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#08909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the wild ferry; one sits alone until dawn.

==

#08910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat blows into the lotus pond;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow drifts into the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#08912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the withered tree; clear dew fills the robe collar.

================================

============================
============

#08913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman flies across the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#08914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside fishing lights; through the long night no one speaks.

==

#08915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the mossy steps; where does the wild crane return?

==

#08916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird

□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the bamboo grove;
returning birds vanish into distant skies.

==

#08917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the stone

chamber; green moss seals the ancient path.

==

#08918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines vainly remembers the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain quietly approaches the sea of clouds;
bell sounds enter the cold forest.

===

#08921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

==

#08922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind falls toward the stone bridge; where does the wild crane return?

==

#08923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the vast sky; one sits alone until dawn.

============================

============================
============

#08924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the thatched hut; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#08925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river remains silent before the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#08926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees returns to the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#08927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple passes through autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#08928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#08929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines passes through the reed shore;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#08930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain flies across the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

==

#08931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river remains silent before the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#08932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path flows past the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

==

#08933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

==

#08934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain flies across the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#08935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow chants long beside the sandbank; green moss seals the ancient path.

==

#08936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow crosses the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

#08937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the thatched hut; flowing water follows no intention.

==============================
==============================
============

#08938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the

sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

==

#08939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell crosses the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#08940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==

#08941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun floats above the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#08942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun falls toward autumn waters; for a thousand years no one has asked.

==

#08943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the stone bridge; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#08944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man faces from afar autumn waters; where does the wild crane return?

============================

============================
============

#08945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river remains silent before the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#08946

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the brushwood gate; flowing water follows no intention.

==

#08947

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path shines back upon the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#08948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple blows into the sea of clouds; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon crosses the ancient road; fine

rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#08950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon passes through the lonely peak; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#08951

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane drifts into the pine pass; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#08952

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun sinks into the brushwood gate;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#08953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind flows past the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#08954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

night rain passes through the mountain stream;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#08955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the cold pool;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#08956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#08957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#08958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun passes through the ancient road; clear dew fills the robe collar.

===

#08959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane returns to the empty mountain; this heart is one with the great void.

===

#08960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

==============

#08961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path blows into the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#08962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#08963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#08964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat flies across the cold pool; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#08965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================

==

#08966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds blows into the ancient road; one sits alone until dawn.

==
==

#08967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the vast sky;
through the long night no one speaks.

==

#08968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant

▯ = shí = stone
▯ = qiáo = bridge
▯ = zhōng = bell
▯ = shēng = sound
▯ = rù = enter
▯ = hán = cold
▯ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#08969

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yōu = secluded
▯ = rén = person
▯ = pái = wander
▯ = huái = linger
▯ = qīng = blue-green
▯ = yá = cliff
▯ = xī = stream
▯ = yún = cloud
▯ = shēng = arise
▯ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
============

#08970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man flows past the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#08971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path fills with reflection white stones;
white hair reflects in the clear stream.

==

#08972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man returns to the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#08973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#08974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat flies across the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

==

#08975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the

mountain stream; the distant traveler chants alone.

==

#08976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon passes through the ancient road; green moss seals the ancient path.

==

#08977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the withered tree; only the pure wind knows.

==

#08978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the cold pool;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#08979

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

==

#08980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple flows past the cold pool;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#08981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the ancient
road; fine rain wets the blue robe.

============================
============================

============

#08982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines quietly approaches fishing lights;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#08983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow floats above the withered tree;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#08984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell passes through the mountain stream; the distant traveler chants alone.

==

#08985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#08986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds returns to the vast sky; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#08987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest blows into the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#08988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

==

#08989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the pine pass;
where does the wild crane return?

==================================
==================================
==============

#08990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#08991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon flies across the mossy steps; a

cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#08992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the vast sky; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#08993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon flows past the reed shore;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#08994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the stone chamber; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#08995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

==

#08996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon falls toward the stone chamber; through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#08997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#08998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees returns to the frosted courtyard;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#08999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain seems to ask of the lonely peak;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#09000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty

▯ = yì = remember
▯ = duàn = broken
▯ = qiáo = bridge
▯ = sōng = pine
▯ = yǐng = shadow
▯ = fù = cover
▯ = cāng = dark blue/gray
▯ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#09001

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = zhōu = boat
▯ = dī = low
▯ = chuí = hang
▯ = tái = moss
▯ = jiē = steps
▯ = qīng = clear/pure
▯ = lù = dew
▯ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the mossy steps;
clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#09002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon crosses the ancient pagoda;
fine rain wets the blue robe.

==

#09003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

==

#09004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain remains silent before the vast sky;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#09005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon chants long beside autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#09006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the pine pass;
pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#09007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

the waning moon returns to the sea of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

==

#09008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==

#09009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#09011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the lonely peak; through the long night no one speaks.

==

#09012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path sinks into the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#09013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees crosses the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

============================
============================

==============

#09014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters faces from afar the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#09015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#09016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the broken bridge;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#09017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the misty village; one sits alone until dawn.

==

#09018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon wanders beside fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==

#09019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the misty village;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow flows past the lonely peak;
stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================
===============

#09021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the ancient road;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#09022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon flies across the stone bridge; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#09023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

==

#09024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#09025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon drifts into the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#09026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow half conceals the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the pine pass;
this heart is one with the great void.

==

#09028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

Cold Mountain remains silent before the mountain stream; green moss seals the ancient path.

==

#09029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow blows into the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==

==============

#09030

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the vast sky; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#09031

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city drifts into the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#09032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the reed shore;
through the long night no one speaks.

==============================
==============================
============

#09034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

==

#09035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat falls toward autumn waters; this heart is one with the great void.

==

#09036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell drifts into the blue-green cliffs;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#09037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell sinks into the ancient pagoda;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#09038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path sits alone before the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

==

#09039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest flies across the stone chamber; the distant traveler chants alone.

===

#09040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

===

#09041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the ancient road; the distant traveler chants alone.

==

#09042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

==

#09043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

==

#09044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds crosses the ancient road; through

the long night no one speaks.

==

#09045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines wanders beside the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

#09046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow blows into fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#09047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the thatched hut;
where does the wild crane return?

==

#09048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters chants long beside the thatched hut; where does the wild crane return?

==

#09049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

an ancient temple sinks into the ancient road;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#09050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun blows into white stones;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#09051

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#09052

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river falls toward the withered tree;
only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#09053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds crosses the empty mountain;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#09054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the lonely peak; flowing water follows no intention.

==

#09055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the bamboo grove; this heart is one with the great void.

==

============

#09056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#09057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#09058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#09059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the vast sky;
ancient feeling resides within the zither.

==

#09060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the vast sky; fallen leaves descend into the empty

courtyard.

==

#09061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the broken bridge; only the pure wind knows.

==

#09062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters sinks into the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

===============================
===============================
=============

#09063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

==

#09064

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#09065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow seems to ask of fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#09066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman floats above the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

=================================

============================
============

#09067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the wild ferry;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#09068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river passes through the sea of clouds;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#09069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the sandbank;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#09070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs floats above the thatched hut; only the pure wind knows.

==

#09071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane crosses the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

#09072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#09073

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man flows past the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#09074

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#09075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#09076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the reed

shore; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#09077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters floats above the lotus pond; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#09078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

==

#09079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city flies across the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==

#09080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest crosses the stone bridge;
ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#09081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

an ancient temple half conceals the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#09082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==

==============

#09083

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river flies across the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#09084

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines sits alone before the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#09085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#09086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#09087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river half conceals white stones; fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
==============

#09088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river half conceals the ancient pagoda;
through the night deep frost descended.

================================
================================
==============

#09089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind falls toward the broken bridge;
clear dew fills the robe collar.

==

#09090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun returns to the cold pool; for a thousand years no one has asked.

==

#09091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell falls toward the mountain stream;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#09092

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain falls toward the meditation room;
clear dew fills the robe collar.

==

#09093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path passes through the wild ferry;
clear dew fills the robe collar.

==

#09094

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the thatched hut; through the long night no one speaks.

===

#09095

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest drifts into the sea of clouds;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#09096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#09097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

spring waters blows into the wild ferry; this heart is one with the great void.

==

#09098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell blows into the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds crosses the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#09100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

==

#09101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#09102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#09103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind flows past the vast sky; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================

==============

#09104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the stone bridge;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#09105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the frosted courtyard; where does the wild crane return?

==

#09106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the thatched hut;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#09107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

==

#09108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man flies across autumn waters; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#09109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River flies across autumn waters;
this heart is one with the great void.

==

#09110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of fishing lights;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#09111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters returns to autumn waters;
returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
============

#09112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#09113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the mountain stream; fallen blossoms drift away

with the water.

===============================
===============================
============

#09114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

===============================
===============================
============

#09115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the lotus pond;
ape cries echo through the empty valley.

==

#09116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#09117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds crosses white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==

#09118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain half conceals autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#09119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#09120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

===

#09121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters illuminates through the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

===

#09122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters half conceals autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

==

#09123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest flies across the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#09124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the brushwood gate; where does the wild crane

return?

==

#09125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines chants long beside the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#09126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#09127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines blows into the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#09128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the meditation room; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#09129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

autumn wind faces from afar the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#09130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==

#09131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path hangs low over the ancient road;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#09132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon falls toward the thatched hut;
pine shadows cover dark moss.

==

#09133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#09134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the withered tree; flowing water follows no intention.

==============================
==============================
==============

#09135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple blows into the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

==

#09136

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon faces from afar white stones;
the distant traveler chants alone.

==

#09137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

==

#09138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path returns to the misty village;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#09139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds chants long beside the cold pool;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#09140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the stone

bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#09141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#09142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the mountain stream; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#09143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==

#09144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the cold pool; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#09145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

==

#09146

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon blows into the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

============

#09147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the frosted courtyard; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#09148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = shí = stone
▯ = jìng = path
▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = yān = mist
▯ = cūn = village
▯ = hán = cold
▯ = dēng = lamp
▯ = duì = face
▯ = jiù = old
▯ = shū = book

Quote Translation:
a stone path floats above the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#09149

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shí = stone
▯ = jìng = path
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path flows past the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#09150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines crosses autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines fills with reflection the misty village; where does the wild crane return?

==

#09152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path shines back upon the stone chamber; through the night deep frost descended.

==

#09153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters sinks into the mossy steps;
where does the wild crane return?

==

#09154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the pine pass;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#09155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon floats above the reed shore;
old dreams follow the autumn wind.

==

#09156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple flows past the lonely peak;

through the night deep frost descended.

==

#09157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path faces from afar the wild ferry;
white hair reflects in the clear stream.

==

#09158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain falls toward the withered tree;
through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#09159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the frosted courtyard;
this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#09160

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this

▯ = xīn = heart/mind
▯ = tóng = same
▯ = tài = great
▯ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the brushwood gate; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#09161

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = shān = mountain
▯ = pái = wander
▯ = huái = linger
▯ = yún = cloud
▯ = hǎi = sea
▯ = qīng = blue-green
▯ = tái = moss
▯ = fēng = seal
▯ = jiù = old
▯ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#09162

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================

==============

#09163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees returns to the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#09164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==

#09165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the broken bridge;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
============

#09166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#09167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

==

#09168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

==

#09169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds wanders beside the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#09170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the sea of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

==

#09171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs half conceals the vast sky;
old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================
=============

#09172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

a secluded man illuminates through the bamboo grove; ape cries echo through the empty valley.

==

#09173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters crosses the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

==============

#09174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

==

#09175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps white stones;
fine rain wets the blue robe.

==

#09176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain sits alone before the stone bridge;
ancient feeling resides within the zither.

==

#09177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines listens together beside the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#09178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane crosses the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

=================================

============================
============

#09179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind drifts into the blue-green cliffs;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#09180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the sandbank;
clear dew fills the robe collar.

==

#09181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#09182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the misty village; white hair reflects in the clear stream.

==

#09183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines falls toward the vast sky; lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================
===================================
===============

#09184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs floats above the vast sky;
one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#09185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

===

#09186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon floats above autumn waters;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#09187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the reed shore;
only the pure wind knows.

==

#09188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

autumn wind hangs low over the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

==

#09189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==

==============

#09190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds flies across the cold pool; through the long night no one speaks.

==

#09191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river crosses the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==

#09192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters blows into the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#09193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#09194

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

===========================

==============================
==============

#09195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the broken bridge; where does the wild crane return?

==============================
==============================
==============

#09196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man passes through the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#09197

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk blows into fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#09198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the misty village; a cold lamp faces ancient books.

===

#09199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the stone chamber; flowing water follows no intention.

==

#09200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines illuminates through the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#09201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters flies across the stone chamber;
one forgets the body is but a traveler.

==

#09202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches fishing lights; returning birds vanish into distant skies.

==

#09203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow flows past fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

==

#09204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

===

#09205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

===

#09206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#09207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the bamboo grove;
bell sounds enter the cold forest.

==

#09208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines wanders beside fishing lights;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#09209

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

a stone path listens together beside the lotus pond; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#09210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines passes through the mossy steps; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#09211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs blows into the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#09212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the misty village;
white hair reflects in the clear stream.

==

#09213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path fills with reflection white stones;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#09214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind floats above the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#09215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man drifts into the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

==============

#09216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow sinks into the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

==

#09217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = chūn = spring
▯ = shuǐ = water
▯ = yáo = distant
▯ = duì = face
▯ = yān = mist
▯ = cūn = village
▯ = liú = flow
▯ = shuǐ = water
▯ = zì = self
▯ = wú = without
▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters faces from afar the misty village;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#09218

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cán = remnant
▯ = yuè = moon
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep
▯ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#09219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==

#09220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#09221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the mossy steps;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path shines back upon fishing lights; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#09223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river sinks into the pine pass; where does the wild crane return?

==

#09224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines drifts into the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#09225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#09226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

==

#09227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#09228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#09229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the bamboo grove; only the pure wind knows.

==================================
==================================
==============

#09230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon falls toward the stone bridge;

through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#09231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman blows into the meditation room; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#09232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the cold pool;
through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#09233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the lonely peak;
pine shadows cover dark moss.

==

#09234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

==

#09235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

an empty forest sits alone before white stones;
this heart is one with the great void.

==

#09236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon blows into the thatched hut;
one sits alone until dawn.

==

#09237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon drifts into the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

=============================
=============================
============

#09238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man flows past the thatched hut;
through the night deep frost descended.

==

#09239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds flows past the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#09241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain chants long beside fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================

==============

#09242

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the thatched hut;
old dreams follow the autumn wind.

==================================
==================================
==============

#09243

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#09244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell shines back upon fishing lights;
pine shadows cover dark moss.

==

#09245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man sits alone before white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#09246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

============================

============================
============

#09247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river sits alone before the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#09248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines floats above the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#09249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon passes through the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

==

#09250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the broken bridge; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
=============

#09251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain sits alone before the ancient road; the distant traveler chants alone.

==

#09252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the pine pass;
clear dew fills the robe collar.

==

#09253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind falls toward the empty mountain;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#09254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters chants long beside the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

==

#09255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain drifts into the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#09256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the lonely

peak; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#09257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane falls toward the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#09258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow shines back upon the cold pool;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#09259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind shines back upon autumn waters;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#09260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#09261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun sinks into the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

==

#09262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man crosses white stones; ape cries echo through the empty valley.

==

============

#09263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river half conceals autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#09264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines flies across the stone bridge; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#09265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#09266

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun falls toward the lonely peak;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#09267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs drifts into the broken bridge;
only the pure wind knows.

==

#09268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun sinks into the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

==

#09269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==

#09270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#09271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds flows past the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#09272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

==

#09273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river sinks into the empty mountain;
this heart is one with the great void.

==

#09274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the bamboo grove; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#09275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#09276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path shines back upon the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

==

#09277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds listens together beside the vine-

covered path; old dreams follow the autumn wind.

====================================
====================================
===============

#09278

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple flows past the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================

============

#09279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters passes through the misty village;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#09280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = yè = night
▯ = yǔ = rain
▯ = yù = desire
▯ = wèn = ask
▯ = kū = withered
▯ = shù = tree
▯ = qīng = clear/pure
▯ = lù = dew
▯ = mǎn = full
▯ = yī = clothing
▯ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain seems to ask of the withered tree;
clear dew fills the robe collar.

==

#09281

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yuǎn = distant
▯ = zhōng = bell
▯ = yù = desire
▯ = wèn = ask
▯ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the lonely peak;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#09282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#09283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#09284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain seems to ask of the empty mountain;
for a thousand years no one has asked.

==

#09285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the meditation room; flowing water follows no intention.

===============================
===============================
============

#09286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk half conceals fishing lights;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#09287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#09288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs half conceals the misty

village; green moss seals the ancient path.

==

#09289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun falls toward the reed shore; fine rain wets the blue robe.

==

#09290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#09291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the vast sky; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#09292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#09293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters drifts into autumn waters;
ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#09294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river hangs low over the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

===================================

==============================
=============

#09295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
=============

#09296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon sinks into the withered tree;
one sits alone until dawn.

==

#09297

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the stone chamber; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#09298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain faces from afar autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

===

#09299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the misty village; old dreams follow the autumn wind.

===

#09300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs flies across the meditation room; pine shadows cover dark moss.

===

#09301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees flows past fishing lights; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#09302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk flows past the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#09303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river crosses the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#09304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the sandbank; green moss seals the ancient path.

==

#09305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#09306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun falls toward the misty village;
the distant traveler chants alone.

==

#09307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================
==================================
==============

#09308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds chants long beside the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==================================
==================================
=============

#09309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

the setting sun hangs low over the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

==

#09310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path hangs low over the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

============

#09311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the stone bridge; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#09312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river wanders beside the empty mountain; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#09313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#09314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

==

#09315

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the sea of clouds; through the long night no one speaks.

==============================

====================================
===============

#09316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind flows past the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================
===============

#09317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

==

#09318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#09319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river sits alone before the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#09320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the broken

bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#09321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun blows into the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

==

#09322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river shines back upon the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

==

#09323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow wanders beside the meditation room; only the pure wind knows.

==================================
==================================
==============

#09324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain sits alone before the vine-covered path; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#09325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane blows into fishing lights; through the night deep frost descended.

==

#09326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city floats above the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

==

==============

#09327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path listens together beside the ancient road; fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#09328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#09329

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman flies across the frosted courtyard; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#09330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

==

#09331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the ancient pagoda; only the pure wind knows.

================================

============================
============

#09332

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell flows past the stone chamber;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#09333

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man floats above the meditation room; where does the wild crane return?

==

#09334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path flows past the vine-covered path;
where does the wild crane return?

==

#09335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the vine-covered path;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the reed shore;
a cold lamp faces ancient books.

==

#09337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#09338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the sea of clouds;
old dreams follow the autumn wind.

==

#09339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow remains silent before the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#09340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#09341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

an empty forest wanders beside the vast sky;
green moss seals the ancient path.

==

#09342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the wild ferry;
through the long night no one speaks.

==

#09343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#09344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow remains silent before the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#09345

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city blows into the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#09346

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds returns to the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#09347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================

==============

#09348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain flies across the frosted courtyard;
one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#09349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow remains silent before the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

==

#09350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the reed shore;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#09351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the thatched hut;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#09352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river shines back upon the meditation
room; for a thousand years no one has asked.

============================

============================
============

#09353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#09354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man listens together beside autumn waters; only the pure wind knows.

==

#09355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines crosses the vine-covered path;
pine shadows cover dark moss.

==

#09356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#09357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters falls toward the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#09358

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind returns to the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

==

#09359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

==

#09360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#09361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest passes through the sea of clouds; where does the wild crane return?

==

#09362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the empty mountain; only the pure wind knows.

====================================
====================================
===============

#09363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun half conceals the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

====================================
====================================
===============

#09364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell blows into the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#09365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the pine pass;
through the long night no one speaks.

==

#09366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow floats above the sandbank; pine shadows cover dark moss.

==

#09367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

a wild crane hangs low over the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
=============

#09368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest returns to the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#09369

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the misty village; white hair reflects in the clear stream.

==

#09370

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon blows into the misty village;
green moss seals the ancient path.

==

#09371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#09372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds returns to the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#09373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk passes through autumn waters; fallen blossoms drift away with the water.

============================

==============================
=============

#09374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path illuminates through the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#09375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman floats above the wild ferry;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#09376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane sinks into fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#09377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters floats above the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#09378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path chants long beside the meditation

room; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#09379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the ancient road; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#09380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#09381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow drifts into the lotus pond; the mountain monk has not yet slept.

==

#09382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#09383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the vast sky;
where does the wild crane return?

==================================
==================================
==============

#09384

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps autumn waters;
ancient feeling resides within the zither.

==================================

==

#09385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters sinks into the frosted courtyard; where does the wild crane return?

==

#09386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines fills with reflection the wild ferry;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#09387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane floats above the sandbank; this heart is one with the great void.

==

#09388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the lotus pond; where does the wild crane return?

==

#09389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==

#09390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters sits alone before the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

==

#09391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside autumn waters;
bell sounds enter the cold forest.

==

#09392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines sinks into the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

==

#09393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#09394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell blows into the vine-covered path; only the pure wind knows.

===

#09395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the misty village;
old dreams follow the autumn wind.

===

#09396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest wanders beside autumn waters; through the night deep frost descended.

==

#09397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon floats above the wild ferry;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#09398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

#09399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

an empty forest sits alone before the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#09400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

==

============

#09401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man passes through the vast sky;
one forgets the body is but a traveler.

==

#09402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = quán = spring
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak
▯ = duàn = broken
▯ = qiáo = bridge
▯ = cán = remnant
▯ = mèng = dream
▯ = rào = circle
▯ = chái = brushwood
▯ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#09403

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind flows past the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#09404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river passes through the misty village;
bell sounds enter the cold forest.

==

#09405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the pine pass;
through the night deep frost descended.

==

#09406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon flies across the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#09407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain remains silent before the empty mountain; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#09408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#09409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman flows past the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#09410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane passes through the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#09411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees drifts into the frosted courtyard;
clear dew fills the robe collar.

==

#09412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the reed shore;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#09413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest falls toward the sea of clouds;
clear dew fills the robe collar.

==

#09414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#09415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the pine

pass; clear dew fills the robe collar.

================================
================================
==============

#09416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the wild ferry; only the pure wind knows.

================================
================================
==============

#09417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow hangs low over autumn waters;
fine rain wets the blue robe.

=============================
=============================
============

#09418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the ancient road; the distant traveler chants alone.

===

#09419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees remains silent before fishing lights; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#09420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

a stone path seems to ask of white stones;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#09421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the wild ferry;
a cold lamp faces ancient books.

==

#09422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the mountain stream;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#09423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the lotus pond;
fine rain wets the blue robe.

==

#09424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters wanders beside autumn waters;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#09425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain wanders beside autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

==

#09426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================

============================
============

#09427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk floats above the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#09428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man falls toward the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#09429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#09430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the lotus pond; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#09431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the frosted

courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#09432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

============

#09433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind returns to the brushwood gate;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#09434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow sinks into the sea of clouds; only the pure wind knows.

==

#09435

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#09436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun sits alone before autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#09437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the pine pass; through the long night no one speaks.

================================

=================================
==============

#09438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#09439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path returns to white stones; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#09440

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the mossy steps;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#09441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
green pines hangs low over the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

#09442

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds remains silent before the meditation room; through the night deep frost descended.

==

#09443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the broken bridge; only the pure wind knows.

==

#09444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the sandbank;
ape cries echo through the empty valley.

==

#09445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the vine-covered path; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#09446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#09447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the empty

mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#09449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#09450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#09451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds chants long beside the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#09452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

==

#09453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river crosses the vast sky; pine shadows cover dark moss.

============================

==

#09454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city half conceals the sandbank; only the pure wind knows.

==

#09455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#09456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon passes through the vast sky;
the mountain monk has not yet slept.

==

#09457

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun falls toward the cold pool;
returning birds vanish into distant skies.

==

#09458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the lotus pond;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#09459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow floats above the misty village;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#09460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#09461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#09462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#09463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar autumn waters;

through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#09464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees blows into the mountain stream;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#09465

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple crosses autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#09466

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#09467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the cold pool;
through the long night no one speaks.

==

#09468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

spring waters remains silent before the lonely peak; the distant traveler chants alone.

==

#09469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind flows past the meditation room; green moss seals the ancient path.

==

#09470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon blows into the cold pool;
flowing water follows no intention.

==

#09471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#09472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow wanders beside the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#09473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane listens together beside autumn waters; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#09474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat returns to the misty village; white hair reflects in the clear stream.

============================

==

#09475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain flows past the misty village; ape cries echo through the empty valley.

==

#09477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

#09478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest flows past the blue-green cliffs;
through the night deep frost descended.

================================
================================
=============

#09479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the stone

chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
============

#09480

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
============

#09481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain hangs low over fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#09482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#09483

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters chants long beside the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

==

#09484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#09485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#09486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines drifts into the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#09487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the thatched hut;
all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#09488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines falls toward autumn waters; only the pure wind knows.

==

#09489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the sandbank; pine shadows cover dark moss.

==

#09490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon half conceals the empty mountain; through the night deep frost

descended.

===

#09491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

===

#09492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain wanders beside the broken bridge;
flowing water follows no intention.

==

#09493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==

#09494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters illuminates through the wild ferry; flowing water follows no intention.

==

#09495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

==

#09496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

==

============

#09497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#09498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the sandbank;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#09499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest drifts into the ancient pagoda;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#09500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees drifts into the brushwood gate;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#09501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the wild
ferry; this heart is one with the great void.

==================================

==

#09502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#09503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the lotus pond;
green moss seals the ancient path.

==

#09504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==

#09505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell falls toward the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#09506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the misty village; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#09507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell blows into the stone chamber;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#09508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds seems to ask of autumn waters;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#09509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the cold pool;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#09510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest blows into the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

================================
================================
=============

#09511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

#09512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the mossy steps; flowing water follows no intention.

==

#09513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun shines back upon fishing lights;
through the night deep frost descended.

==

#09514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds illuminates through the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

================================
================================
=============

#09515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path crosses the frosted courtyard;
through the long night no one speaks.

===================================
===================================
===============

#09516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat returns to the mossy steps; fallen

blossoms drift away with the water.

==

#09517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the misty village; this heart is one with the great void.

==

#09518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

#09519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell shines back upon autumn waters;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#09520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#09521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

a stone path chants long beside the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#09522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the sea of clouds; flowing water follows no intention.

===================================
===================================

=============

#09523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the mountain stream; where does the wild crane return?

===

#09524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain listens together beside fishing lights;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#09525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter

▯ = duàn = broken
▯ = qiáo = bridge
▯ = kōng = empty
▯ = gǔ = valley
▯ = wén = hear
▯ = yuán = ape
▯ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest sinks into the broken bridge;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#09526

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = yù = desire
▯ = wèn = ask
▯ = cháng = long
▯ = tiān = heaven
▯ = zhǐ = only
▯ = yǒu = have
▯ = qīng = clear/pure
▯ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the vast sky;
only the pure wind knows.

==

#09527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the thatched hut;
this heart is one with the great void.

==

#09528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the wild ferry;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#09529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell half conceals the lotus pond; only the pure wind knows.

==

#09530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest flies across the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==

#09531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines hangs low over the pine pass; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#09532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow half conceals the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

==

#09533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man passes through the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#09534

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon crosses the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#09535

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man floats above the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#09536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of white stones;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#09537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

spring waters vainly remembers the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==

#09538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters half conceals the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

==============

#09539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the meditation room; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#09540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river remains silent before the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#09541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell blows into the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

==

#09542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

#09543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple blows into fishing lights; green moss seals the ancient path.

==

#09544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city falls toward the mountain stream;
through the long night no one speaks.

==

#09545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#09546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the sea of clouds; where does the wild crane return?

==

#09547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#09548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path flies across the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#09549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds flies across white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================

============

#09550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside white stones; ape cries echo through the empty valley.

==

#09551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#09552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man returns to fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#09553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind half conceals the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#09554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==

#09555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon flies across the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#09556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat flows past the ancient road; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#09557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city crosses the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==

#09558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds blows into the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

==

#09559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river passes through the empty

mountain; through the night deep frost descended.

==

#09560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#09561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

==

#09562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = mù = dusk
▯ = xuě = snow
▯ = guī = return
▯ = dào = arrive
▯ = shí = stone
▯ = shì = chamber
▯ = qīng = clear/pure
▯ = lù = dew
▯ = mǎn = full
▯ = yī = clothing
▯ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow returns to the stone chamber;
clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#09563

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cán = remnant
▯ = yuè = moon
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak
▯ = duàn = broken
▯ = qiáo = bridge

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#09564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#09565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind falls toward the misty village; flowing water follows no intention.

=================================
=================================

==============

#09566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#09567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection fishing lights; clear dew fills the robe collar.

==

#09568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the withered tree; where does the wild crane return?

==

#09569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#09570

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path listens together beside the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==

#09571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs falls toward the sandbank;
white hair reflects in the clear stream.

==

#09572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the pine pass;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#09573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines falls toward the broken bridge;
green moss seals the ancient path.

==

#09574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest half conceals autumn waters;
flowing water follows no intention.

=====================================
=====================================
================

#09575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters wanders beside the cold pool;
fine rain wets the blue robe.

==

#09576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path returns to the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#09577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==

#09578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#09579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the mossy steps; flowing water follows no intention.

==

#09580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

a secluded man illuminates through the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#09581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat returns to the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================

============

#09582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#09583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river listens together beside the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

==

#09584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain drifts into fishing lights; green moss seals the ancient path.

==

#09585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#09586

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path chants long beside the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#09587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the meditation room; where does the wild crane return?

==

#09588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#09589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect

▯ = mǎn = full
▯ = shí = stone
▯ = shì = chamber
▯ = qīng = blue-green
▯ = tái = moss
▯ = fēng = seal
▯ = jiù = old
▯ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the stone chamber; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#09590

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = shān = mountain
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = kōng = empty
▯ = gǔ = valley
▯ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the thatched hut;
ape cries echo through the empty valley.

===============================
===============================
=============

#09591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the reed
shore; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#09592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the lotus pond;
one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#09593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#09594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#09595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the mossy steps;
for a thousand years no one has asked.

==

#09596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#09597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters sinks into the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================

=============

#09598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
=============

#09599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the vast sky;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#09600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river blows into the bamboo grove;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest flows past the vast sky; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
============

#09602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path wanders beside the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#09603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==

#09604

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman crosses autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#09605

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell half conceals the misty village;
fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#09606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun half conceals the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#09607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the reed

shore; fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#09608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

====================================
====================================

==============

#09609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#09610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
=============

#09611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the meditation room; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#09612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#09613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path flies across the stone bridge; the distant traveler chants alone.

============================

====================================
===============

#09614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun half conceals the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================
===============

#09615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river shines back upon the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#09616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters sits alone before the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#09617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell returns to fishing lights; this heart is one with the great void.

==

#09618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path vainly remembers autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

==

#09619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

#09620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city flies across autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#09621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the mossy steps;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#09622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon crosses the cold pool; where does the wild crane return?

==

#09623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

ancient trees remains silent before the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==

#09624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the meditation room; through the night deep frost descended.

==

#09625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#09626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

==

#09627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon flows past fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#09628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees flows past the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

==

#09629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow drifts into the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

============

#09630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow drifts into the vast sky; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#09631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#09632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon passes through the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

==

#09633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#09634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest returns to the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#09635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat returns to autumn waters; for a thousand years no one has asked.

==

#09636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the withered tree;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#09637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines flows past the empty mountain;
stream clouds give rise to evening colors.

===

#09638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the sandbank;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#09639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================
===============

#09640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#09641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#09642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#09643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines fills with reflection the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#09644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River floats above white stones; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#09645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers white stones; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================

==============

#09646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters flies across the lonely peak; this heart is one with the great void.

==

#09647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees crosses the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#09648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp flows past white stones; ape cries echo through the empty valley.

==

#09649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds shines back upon the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#09650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================
===============

#09651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#09652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#09653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane blows into the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

==

#09654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat passes through the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

#09655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the ancient road; returning birds vanish into distant

skies.

==

#09656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

==

#09657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river crosses the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#09659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#09660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man returns to the brushwood gate;
only the pure wind knows.

==

#09661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun returns to the ancient road;
stream clouds give rise to evening colors.

============================

===============================
=============

#09662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the brushwood gate;
fine rain wets the blue robe.

===============================
===============================
=============

#09663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the lonely peak; flowing water follows no intention.

==

#09664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man sinks into the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#09665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs flies across the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

#09666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================
===============

#09667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters listens together beside the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================
===============

#09668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#09669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the withered tree; clear dew fills the robe collar.

==

#09670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell falls toward the withered tree;
through the long night no one speaks.

==

#09671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river flows past the brushwood gate;

returning birds vanish into distant skies.

==

#09672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

==

#09673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the ancient road; only the pure wind knows.

==

#09674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs returns to the cold pool; one sits alone until dawn.

==

#09675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#09676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

an old fisherman sits alone before the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================
===============

#09677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the vine-covered path; this heart is one with the great void.

====================================
====================================

============

#09678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river sinks into the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#09679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun passes through the broken bridge; the distant traveler chants alone.

==

#09680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees flows past the meditation room;
fine rain wets the blue robe.

==

#09681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple flies across the bamboo grove; only the pure wind knows.

==

#09682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines returns to fishing lights; where does the wild crane return?

============================

============================
============

#09683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the brushwood gate; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#09684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun falls toward the misty village;
flowing water follows no intention.

===

#09685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind flies across the frosted courtyard;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#09686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain returns to the withered tree; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
============

#09687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the broken bridge; stream clouds give rise to evening

colors.

===============================
===============================
=============

#09688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds drifts into the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

===============================
===============================
=============

#09689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside white stones; white hair reflects in the clear stream.

==

#09690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#09691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the pine pass;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#09692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds flies across the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

==

#09693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

=============================

=============================
=============

#09694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river illuminates through the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

=============================
=============================
=============

#09695

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the sea of clouds; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#09696

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow wanders beside the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell drifts into the brushwood gate;
through the night deep frost descended.

==

#09698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of white stones; all

worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#09699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow chants long beside the reed shore; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#09700

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell floats above the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#09701

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple passes through the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#09702

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the mossy steps;
clear dew fills the robe collar.

==

#09703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#09704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================

============================
============

#09705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds listens together beside the sea of clouds; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#09706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs falls toward the stone bridge;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#09707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#09708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon remains silent before autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==

#09709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the stone bridge; flowing water follows no

intention.

============================
============================
============

#09710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the reed shore; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#09711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#09712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the ancient road;
a cold lamp faces ancient books.

==

#09713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the pine pass;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#09714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

Cold Mountain shines back upon the wild ferry;
only the pure wind knows.

==

#09715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain shines back upon the thatched hut;
old dreams follow the autumn wind.

==

#09716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path shines back upon the wild ferry;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#09717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#09718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest drifts into the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#09719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city passes through the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

==

#09720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters half conceals the meditation room; for a thousand years no one has asked.

============================

===================================
===============

#09721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs returns to the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#09722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the thatched hut;
pine shadows cover dark moss.

==

#09723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#09724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#09725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines quietly approaches the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

==

#09726

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#09727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

#09728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

#09729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk returns to white stones; bell sounds enter the cold forest.

==

#09730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

a distant bell falls toward white stones; stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#09731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines sits alone before the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==================================
==================================
==============

#09732

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the withered tree;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#09733

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the withered tree; green moss seals the ancient path.

===

#09735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest flies across fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#09736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#09738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow wanders beside the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#09739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

===

#09740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

Cold Mountain remains silent before the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#09742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon sinks into the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#09743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane flies across the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#09744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun passes through the stone bridge; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#09745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

==

#09746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the wild ferry; through the long night no one speaks.

==

#09747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==============================

============================
============

#09748

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the misty village; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#09749

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path passes through the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#09750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest passes through the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#09751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow chants long beside the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

==

#09752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the withered tree; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#09753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain shines back upon the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#09754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines sits alone before the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#09755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#09756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#09757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man falls toward the sandbank;
returning birds vanish into distant skies.

==

#09758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the blue-green cliffs;
fine rain wets the blue robe.

==

==============

#09759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees returns to the blue-green cliffs;
fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#09760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#09761

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple passes through the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#09762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell passes through the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#09763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the mossy steps;
for a thousand years no one has asked.

==

#09764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow wanders beside the reed shore;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#09765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun drifts into the misty village; ape cries echo through the empty valley.

===

#09766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines fills with reflection the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#09767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==

#09768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

the cold river quietly approaches the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

===

#09769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

==

============

#09770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines faces from afar the thatched hut;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#09771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain passes through the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#09772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#09773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river sits alone before the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#09774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

============================

====================================
===============

#09775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the ancient road; through the long night no one speaks.

====================================
====================================
===============

#09776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds remains silent before the ancient road; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#09777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#09778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the thatched hut;
the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
==============

#09779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees drifts into the frosted courtyard;

one forgets the body is but a traveler.

===

#09780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the ancient road; where does the wild crane return?

===

#09781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the sandbank; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#09782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow half conceals the stone bridge;
pine shadows cover dark moss.

==

#09783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the misty village;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

the setting sun seems to ask of the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#09785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

=================================

==============================
=============

#09786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind blows into the withered tree; only the pure wind knows.

==============================
==============================
=============

#09787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the ancient road;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#09788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the lotus pond;
through the long night no one speaks.

==

#09789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow flies across the empty mountain; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
============

#09790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path sinks into the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

==

#09791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain half conceals the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#09792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun crosses the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#09793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest sinks into the mossy steps; this heart is one with the great void.

==

#09794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow illuminates through the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================
==============

#09795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the mountain

stream; white hair reflects in the clear stream.

===

#09796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines passes through the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

===

#09797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters listens together beside the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

#09798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#09799

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters sits alone before autumn waters;
clear dew fills the robe collar.

==

#09800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane falls toward the vine-covered path;
a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#09801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the withered tree; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================

==============

#09802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs faces from afar autumn waters; flowing water follows no intention.

==

#09803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters drifts into the vine-covered path;
pine shadows cover dark moss.

==

#09804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside white stones; bell sounds enter the cold forest.

==

#09805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#09806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

============================

================================
==============

#09807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk blows into the mossy steps;
green moss seals the ancient path.

================================
================================
==============

#09808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters wanders beside the lonely peak;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#09809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

==

#09810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man drifts into the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#09811

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman passes through the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#09812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#09813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the lotus pond; where does the wild crane return?

==

#09814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city passes through the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

==

#09815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the meditation room;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
============

#09816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the

bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#09817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#09818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind falls toward the stone chamber;
through the long night no one speaks.

==

#09819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds wanders beside the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#09820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest falls toward the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#09821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

an old fisherman remains silent before the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#09822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the lotus pond; through the long night no one speaks.

==

=============

#09823

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines chants long beside the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

===============================
===============================
=============

#09824

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = sì = temple
▯ = héng = cross
▯ = dù = cross river
▯ = sōng = pine
▯ = guān = pass
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = wèi = not yet
▯ = céng = once/ever
▯ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple crosses the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#09825

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = yǎn = conceal
▯ = yìng = reflect

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane half conceals the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#09826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane flows past the frosted courtyard;
old dreams follow the autumn wind.

==

#09827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest passes through the pine pass;
flowing water follows no intention.

==

#09828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain sits alone before the ancient road;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#09829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the misty village; white hair reflects in the clear stream.

==

#09830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

==

#09831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river blows into the blue-green cliffs;
the mountain monk has not yet slept.

==

#09832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds floats above the stone chamber;
old dreams follow the autumn wind.

===

#09833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

===

#09834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city falls toward the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

==

#09835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the stone bridge; where does the wild crane return?

==

#09836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#09837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the pine pass;

the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#09838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs sinks into the broken bridge;
only the pure wind knows.

===

#09839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters returns to the reed shore; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#09840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#09841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the withered tree; through the night deep frost descended.

==

#09842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the broken bridge;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#09843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the wild
ferry; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================

==============

#09844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path hangs low over the misty village;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#09845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the wild ferry;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#09846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the mountain stream; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#09847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane crosses the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#09848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon drifts into the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

============================

=================================
==============

#09849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon floats above autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#09850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city sinks into the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#09851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds flies across the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#09852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
night rain sits alone before autumn waters;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#09853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================
===============

#09854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the withered tree; clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================
===============

#09855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the reed shore; clear dew fills the robe collar.

==

#09856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk flies across the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#09857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun passes through the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#09858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest drifts into the ancient road;

only the pure wind knows.

============================
============================
============

#09859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river hangs low over the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#09860

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#09861

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#09862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon flies across the sea of clouds;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#09863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

an ancient temple falls toward the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

==

#09864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds drifts into the vast sky; through the night deep frost descended.

==

=============

#09865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the mossy steps; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#09866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines crosses the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==

#09867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines illuminates through the pine pass;
through the night deep frost descended.

==

#09868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane flies across the brushwood gate;
flowing water follows no intention.

==

#09869

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the sandbank;
fine rain wets the blue robe.

==

#09870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path returns to the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#09871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs passes through the stone bridge; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#09872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow sinks into the brushwood gate;
the mountain monk has not yet slept.

==

#09873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest returns to the stone bridge; through the night deep frost descended.

==

#09874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

#09875

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the cold pool;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#09877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps autumn waters; flowing water follows no intention.

==

#09878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the meditation room;
old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#09879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

Cold Mountain sinks into the vine-covered path;
ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#09880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================

==============

#09881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the misty village; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#09882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps autumn waters; for a thousand years no one has asked.

==

#09883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river sinks into autumn waters; for a thousand years no one has asked.

===

#09884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs flows past the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#09885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind returns to the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

============================

==============================
===============

#09886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow illuminates through the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
===============

#09887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the ancient road; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#09888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the sandbank;
stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#09889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines crosses the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==

#09890

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines floats above the lotus pond; the mountain monk has not yet slept.

==

#09891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river shines back upon the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

==

#09892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

===

#09893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

==

#09894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

==

#09895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city flies across the sandbank; where

does the wild crane return?

==

#09896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the thatched hut; through the long night no one speaks.

==

#09897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines half conceals the broken bridge;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#09898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines vainly remembers autumn waters;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#09899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

==

#09900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city illuminates through white stones; this heart is one with the great void.

===

#09901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon returns to the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

==

=============

#09902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river faces from afar the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

===============================
===============================
=============

#09903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#09904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the reed shore;
clear dew fills the robe collar.

==

#09905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines quietly approaches the misty village; through the long night no one speaks.

================================
================================
==============

#09906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the stone bridge; through the long night no one speaks.

==

#09907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat floats above the bamboo grove;
ape cries echo through the empty valley.

==

#09908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the empty mountain; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#09909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the lotus pond;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#09910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain chants long beside the sandbank;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#09911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

the cold river flies across the mountain stream;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#09912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain chants long beside the pine pass;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#09913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river wanders beside the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#09914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river blows into the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#09915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river listens together beside the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#09916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain sits alone before the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#09917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

=================================

==

#09918

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man blows into the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

==

#09919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers fishing lights;
clear dew fills the robe collar.

===

#09920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters flows past the mountain stream;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#09921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the lonely peak; only the pure wind knows.

==============================
==============================
=============

#09922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow half conceals the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

====================================
====================================
===============

#09923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path chants long beside the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

====================================
====================================
===============

#09924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

==

#09925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain flies across the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#09926

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river drifts into the reed shore; pine shadows cover dark moss.

==

#09927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

a lonely lamp blows into the ancient pagoda;
green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#09928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the empty mountain; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#09929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the thatched hut; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#09930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#09931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds blows into white stones; only the pure wind knows.

==

#09932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the sea of clouds;
fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#09933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the mossy steps;
a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================

============

#09934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane returns to fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#09935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain half conceals the stone bridge;
ancient feeling resides within the zither.

==

#09936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path falls toward the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#09937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters flows past the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#09938

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon blows into the reed shore; one sits alone until dawn.

=================================

============================
============

#09939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees half conceals fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#09940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#09941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#09942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#09943

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the brushwood gate; where does the wild crane return?

==

#09944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees flies across the withered tree; one sits alone until dawn.

==

#09945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters chants long beside the withered tree; where does the wild crane return?

==

#09946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind crosses the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

==

#09947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

===

#09948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the blue-

green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==

#09949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

==

=============

#09950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters wanders beside the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#09951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines hangs low over the reed shore; this heart is one with the great void.

==

#09952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#09953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun flows past the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#09954

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the cold pool; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#09955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the meditation room; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#09956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon half conceals the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#09957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#09958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the lonely peak;
through the night deep frost descended.

==================================
==================================
==============

#09959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man drifts into the brushwood gate;

this heart is one with the great void.

==

#09960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#09961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters flows past the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#09962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river flows past the bamboo grove;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#09963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#09964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#09965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the lotus pond; the distant traveler chants alone.

===============================

==

#09966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon crosses the blue-green cliffs;
fallen blossoms drift away with the water.

===

#09967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the vine-covered path;
old dreams follow the autumn wind.

==

#09968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the mossy steps;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#09969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind returns to the broken bridge;
green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
=============

#09970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters returns to the blue-green cliffs;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#09971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow hangs low over the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#09972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

==

#09973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches autumn waters; through the long night no one speaks.

==

#09974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines sinks into the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
============

#09975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the reed shore; where does the wild crane return?

==

#09976

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow flies across the thatched hut;
ancient feeling resides within the zither.

==

#09977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters remains silent before the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

==

#09978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees passes through fishing lights;
returning birds vanish into distant skies.

==

#09979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#09980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the reed

shore; flowing water follows no intention.

================================
================================
=============

#09981

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river sinks into the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
=============

#09982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane passes through the bamboo grove;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#09983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow faces from afar the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#09984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

==

#09985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the vast sky; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#09986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================

==============

#09987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#09988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell floats above the ancient pagoda;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#09989

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

==

#09990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#09991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

==

#09992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#09993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees floats above the lonely peak;
stream clouds give rise to evening colors.

===

#09994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the vast sky;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#09995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#09996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon flies across the blue-green

cliffs; green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
=============

#09997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city blows into the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
=============

#09998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

==

#09999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the mossy steps; flowing water follows no intention.

==

#10000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#10001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain half conceals fishing lights; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#10002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the sea of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

============================

=================================
==============

#10003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat returns to the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#10004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers white stones; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#10005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#10006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple blows into the broken bridge; only the pure wind knows.

===

#10007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the misty village; a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================
===============

#10008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the sandbank; green moss seals the ancient path.

====================================
====================================
===============

#10009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters illuminates through the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#10010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees flows past the misty village; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#10011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#10012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk blows into white stones; flowing water follows no intention.

==

#10013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the broken bridge;
the distant traveler chants alone.

==

#10014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the withered tree; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#10015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the ancient road;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#10016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the mountain stream; through the long night no one speaks.

==

#10017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell blows into the broken bridge;

flowing water follows no intention.

==

#10018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds returns to the reed shore; clear dew fills the robe collar.

==

#10019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the broken bridge; one sits alone until dawn.

==============================
==============================
=============

#10020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat returns to the empty mountain;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#10021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#10023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat floats above the broken bridge; through the long night no one speaks.

===================================

==

#10024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path remains silent before the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#10025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell blows into the wild ferry; green moss seals the ancient path.

==

#10026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat passes through the ancient road;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#10027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the sandbank; pine shadows cover dark moss.

==

#10028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==

#10029

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain quietly approaches the lotus pond;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#10031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon blows into the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#10032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain flies across the meditation room;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#10033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow chants long beside autumn

waters; fallen blossoms drift away with the water.

==

#10034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#10035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the misty village; white hair reflects in the clear stream.

==

#10036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==

#10037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#10038

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the reed shore; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#10039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow crosses the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================

==============

#10040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#10041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==

#10042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow sits alone before the sandbank;
pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
============

#10043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#10044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

============================

============================
============

#10045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#10046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#10047

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#10048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#10049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#10050

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain falls toward the empty mountain; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#10051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow wanders beside the pine pass;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#10052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river falls toward the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#10053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat flows past the mountain stream;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#10054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the sea of clouds;

pine shadows cover dark moss.

==

#10055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the misty village; through the night deep frost descended.

==

#10056

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees blows into the frosted courtyard;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#10057

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==

#10058

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

==

#10059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#10060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#10061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

==

#10062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters remains silent before the wild ferry; only the pure wind knows.

==

#10063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds crosses white stones; flowing water follows no intention.

==

#10064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#10065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

green pines quietly approaches white stones;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#10066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#10067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind falls toward the sea of clouds;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#10068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

==

#10069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#10070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds sinks into the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#10071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#10072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the misty village; this heart is one with the great void.

==

#10073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun returns to the ancient road;
green moss seals the ancient path.

==

#10074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon floats above the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river drifts into fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#10076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward white stones;

through the night deep frost descended.

===

#10077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar white stones;
the mountain monk has not yet slept.

===

#10078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane floats above the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==

#10079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind passes through the mountain stream; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#10080

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#10081

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain sinks into the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#10082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines sits alone before the stone bridge; green moss seals the ancient path.

============================
============================

==============

#10083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before autumn waters;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
==============

#10084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane falls toward the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#10085

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered

▯ = shù = tree
▯ = qīng = clear/pure
▯ = lù = dew
▯ = mǎn = full
▯ = yī = clothing
▯ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river chants long beside the withered tree; clear dew fills the robe collar.

==

#10086

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass
▯ = yún = cloud
▯ = hǎi = sea
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = dào = arrive
▯ = tiān = heaven
▯ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest flows past the sea of clouds; one sits alone until dawn.

==

#10087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#10088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the pine pass;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#10089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the misty village; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#10090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

==

#10091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon drifts into the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

==

#10092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon remains silent before white stones; white hair reflects in the clear stream.

==

#10093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun sinks into the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#10095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#10096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon blows into the misty village;
old dreams follow the autumn wind.

==

#10097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

the Yangtze River flows past the thatched hut;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#10098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the pine pass; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#10099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the empty mountain; through the long night no one speaks.

==

#10100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==

#10101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#10102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun flies across the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==

#10103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs flies across the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#10104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the bamboo grove; this heart is one with the great void.

==

#10105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river sits alone before the sandbank;
the mountain monk has not yet slept.

===

#10106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind sinks into white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#10107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters hangs low over the stone bridge;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#10108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the mountain

stream; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#10109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds illuminates through white stones; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#10110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#10111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun drifts into the vast sky; one sits alone until dawn.

==

#10112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the empty mountain; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#10113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#10114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==

#10115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#10116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers white stones; through the long night no one speaks.

==

#10117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path flies across white stones; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#10118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

▯ = jiù = old
▯ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind floats above the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

==

#10119

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yuǎn = distant
▯ = zhōng = bell
▯ = yǎn = conceal
▯ = yìng = reflect
▯ = chán = zen
▯ = fáng = room
▯ = sōng = pine
▯ = yǐng = shadow
▯ = fù = cover
▯ = cāng = dark blue/gray
▯ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell half conceals the meditation room; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#10120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane flows past the misty village; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#10121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of autumn waters;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#10122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#10123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the stone bridge;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#10124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow faces from afar the sandbank;

ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#10125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow floats above the lotus pond;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#10126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane flies across autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#10127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind flies across the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#10128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow falls toward the meditation room;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#10130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the ancient road; clear dew fills the robe collar.

============================
============================

==============

#10131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines illuminates through the ancient road; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#10132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds shines back upon the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun drifts into the bamboo grove;
ancient feeling resides within the zither.

==

#10134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==

#10135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#10136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

==

#10137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds floats above the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

==

#10138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the sandbank;
bell sounds enter the cold forest.

==

#10139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman crosses the blue-green cliffs;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#10140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow passes through the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#10141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees passes through the mossy steps;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#10142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the meditation room; for a thousand years no one has asked.

==

#10143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path illuminates through the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#10144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow falls toward the reed shore; for a thousand years no one has asked.

==

#10145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

an old fisherman listens together beside the wild ferry; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#10146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the ancient road; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#10147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the pine pass;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#10148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun flows past the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#10149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river faces from afar the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#10151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path listens together beside the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==

#10152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain half conceals fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#10153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest blows into the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#10154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the sandbank;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#10155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

==

#10156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

mountain springs quietly approaches the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#10157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#10158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow illuminates through the sandbank; only the pure wind knows.

==

#10159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river hangs low over autumn waters;
through the long night no one speaks.

==

#10160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain fills with reflection the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#10161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk flies across the vast sky; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#10162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines listens together beside the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================

==

#10163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city passes through the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#10164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the sea of clouds;
green moss seals the ancient path.

==

#10165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman passes through the sea of clouds; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#10166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#10167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the mountain stream; pine shadows cover dark

moss.

============================
============================
============

#10168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman blows into the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#10169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees flows past the mossy steps;
through the long night no one speaks.

==

#10170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters faces from afar the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

==

#10171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path remains silent before the lotus pond; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#10172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

evening snow vainly remembers the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#10173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the withered tree; clear dew fills the robe collar.

============================
============================

==============

#10174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines flows past the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#10175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man sinks into autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

==

#10176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==

#10177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

==

#10178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
============

#10179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest floats above the ancient road;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#10180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the sea of clouds; through the night deep frost descended.

==

#10181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the sandbank;
where does the wild crane return?

==============================
==============================
=============

#10182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees sinks into the blue-green cliffs;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#10183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain vainly remembers the mountain

stream; fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================
===============

#10184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================

=============

#10185

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

===============================
===============================
=============

#10186

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain hangs low over the stone chamber;
where does the wild crane return?

==============================
==============================
=============

#10187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#10188

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#10189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines passes through the lonely peak; only the pure wind knows.

==================================
==================================
===============

#10190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================
===============

#10191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the lonely peak;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#10192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#10193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#10194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the

mountain stream; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#10195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river falls toward the meditation room; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#10196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest drifts into the bamboo grove;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#10197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path illuminates through the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==

#10198

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection white stones; through the long night no one speaks.

==

#10199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell blows into the ancient road; this heart is one with the great void.

==

==============

#10201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest crosses the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#10202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines half conceals the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#10203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest passes through the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#10204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path flies across autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#10205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines quietly approaches the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

================================

==

#10206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

==

#10208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#10209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#10210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the mossy

steps; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#10211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#10212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#10213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds flies across white stones; bell sounds enter the cold forest.

==

#10214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

#10215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the misty village; one sits alone until dawn.

==

#10216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#10217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow blows into the vine-covered path;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#10218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

==

#10219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#10220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River flows past white stones;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#10221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the brushwood

gate; returning birds vanish into distant skies.

==

#10222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest floats above the stone bridge; flowing water follows no intention.

==

#10223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

==

#10224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

#10225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#10226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path faces from afar autumn waters;
one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#10227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees crosses the withered tree;
through the night deep frost descended.

==================================
==================================

=============

#10228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the ancient road; where does the wild crane return?

===

#10229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest crosses the stone chamber;
pine shadows cover dark moss.

==

#10230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds blows into the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#10231

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain sits alone before the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#10232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman passes through the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10233

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple returns to white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#10234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow passes through the reed shore;
this heart is one with the great void.

==

#10235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds illuminates through the pine pass;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#10236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#10237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain shines back upon the blue-green

cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#10238

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#10239

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#10240

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun falls toward the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#10241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#10242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the mossy steps; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#10243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#10244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines flies across the withered tree;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#10245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the ancient road; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#10246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the cold pool; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#10247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees sinks into the broken bridge; the distant traveler chants alone.

==

#10248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city flies across the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#10249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the vast sky; green moss seals the ancient path.

==

#10250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds passes through the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

===

#10252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#10253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

the bright moon wanders beside the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#10254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#10255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the misty village; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#10256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

==

#10257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain hangs low over the pine pass; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#10258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell flows past the sandbank; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#10259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters half conceals white stones; the distant traveler chants alone.

============================
============================

============

#10260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#10261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path returns to the blue-green cliffs;
the mountain monk has not yet slept.

==

#10262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow blows into the bamboo grove;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#10263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain illuminates through the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#10264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#10265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city falls toward the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#10266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the frosted courtyard; where does the wild crane return?

==

#10267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane blows into the vast sky; green moss seals the ancient path.

==

#10268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters crosses the lotus pond; through the night deep frost descended.

==

#10269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path crosses the lotus pond; fallen

blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#10270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest blows into the mossy steps;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#10271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman flies across the reed shore;
only the pure wind knows.

==

#10272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun falls toward the misty village;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#10273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#10274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the vast sky;
this heart is one with the great void.

==

#10275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==================================

==============================
=============

#10276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon flies across the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
=============

#10277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees passes through the bamboo grove; through the night deep frost descended.

==

#10278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane illuminates through fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#10280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#10281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==

#10282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters faces from afar the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#10283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the sandbank;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#10284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest half conceals the pine pass; through the night deep frost descended.

==

#10285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river hangs low over the broken bridge; where does the wild crane return?

==

#10286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines half conceals the meditation room;
this heart is one with the great void.

==

#10287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#10288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters falls toward the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#10289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell illuminates through white stones;
a cold lamp faces ancient books.

==

#10290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

an empty forest wanders beside the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10291

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman passes through the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#10292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman flows past white stones;
through the long night no one speaks.

==

#10293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man crosses the withered tree;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#10294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the reed shore;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#10295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters listens together beside the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==

#10296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees flies across the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

==============

#10297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#10298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind crosses the misty village; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#10299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the reed shore; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

==

#10301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#10302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#10303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path listens together beside the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#10304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river wanders beside the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#10305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon half conceals the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

================================
================================
=============

#10306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the meditation room; clear dew fills the robe collar.

==

#10307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow shines back upon the reed shore;
this heart is one with the great void.

==

#10308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#10309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain crosses the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#10310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind flies across the reed shore; clear dew fills the robe collar.

==

#10311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the lonely peak;

stream clouds give rise to evening colors.

==

#10312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

==

#10313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the misty village; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#10314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees flies across the sea of clouds; through the night deep frost descended.

==

#10315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell crosses the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#10316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#10317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees half conceals the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

==============

#10318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the empty mountain; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#10319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow shines back upon the cold pool;
old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
=============

#10320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs falls toward the lonely peak;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#10321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

==

#10322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path remains silent before the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#10323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines hangs low over white stones; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#10324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#10325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the ancient road; flowing water follows no intention.

==

#10326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the misty village; this heart is one with the great void.

==

#10327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#10328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest drifts into the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#10329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the stone bridge; this heart is one with the great void.

==

#10330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man drifts into the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

#10331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell drifts into the stone chamber;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#10332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man floats above the brushwood

gate; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
============

#10333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
============

#10334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell sinks into the meditation room;
ancient feeling resides within the zither.

==

#10335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines shines back upon autumn waters;
for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#10336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==

#10337

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman floats above the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#10338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon floats above the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================

============================
============

#10339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the thatched hut;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#10340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the vast sky;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
=============

#10341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#10342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind crosses the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#10343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#10344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path wanders beside white stones;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#10345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river shines back upon the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

#10346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#10347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==

#10348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon sinks into the lotus pond;
where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#10349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

===================================

============================
============

#10350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon crosses the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#10351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees falls toward the mossy steps;
clear dew fills the robe collar.

==

#10352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city blows into the blue-green cliffs;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#10353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

==

#10354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the sandbank; this heart is one with the great void.

==

#10355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#10356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

==

#10357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the misty village; only the pure wind knows.

==

#10358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain flies across the stone chamber;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#10359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

night rain crosses the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path half conceals the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==

#10361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
=============

#10362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the vast sky; only the pure wind knows.

==

#10363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun drifts into the mossy steps; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#10364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind crosses the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#10365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

==============

#10366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman crosses the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#10367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the withered tree; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#10368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds falls toward the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

===

#10369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

#10370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow faces from afar the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#10371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#10372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell crosses the blue-green cliffs;
returning birds vanish into distant skies.

==

#10373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees floats above the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#10374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

==

#10375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

Cold Mountain flies across the misty village; only the pure wind knows.

==

#10376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp crosses fishing lights; one sits alone until dawn.

==

#10377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell returns to autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

==

#10378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#10379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the broken bridge; through the night deep frost descended.

==

#10380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River passes through fishing lights; green moss seals the ancient path.

==================================
==================================
==============

#10381

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#10382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river floats above the brushwood gate;
this heart is one with the great void.

==================================
==================================
==============

#10383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#10384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat flows past the reed shore; flowing water follows no intention.

==

#10385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds chants long beside the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#10386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the mountain stream; through the night deep frost

descended.

==

#10387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs blows into the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

==

#10388

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#10389

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines crosses fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path flies across the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#10391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

the Yangtze River flows past the stone chamber; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#10392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the ancient road; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#10393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

==

#10394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#10395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path falls toward the mountain stream;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#10396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest half conceals the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#10397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river flows past the ancient road;
where does the wild crane return?

============================

============================
============

#10398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#10399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the lonely peak;
clear dew fills the robe collar.

==================================
==================================
==============

#10400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#10401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city chants long beside fishing lights; clear dew fills the robe collar.

==

#10402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters falls toward the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

====================================
====================================
===============

#10403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man chants long beside autumn waters; only the pure wind knows.

====================================
====================================
===============

#10404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps autumn waters;
pine shadows cover dark moss.

==

#10405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters faces from afar the frosted courtyard; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#10406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the thatched hut; through the night deep frost descended.

==

#10407

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

an empty forest half conceals autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#10408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest half conceals the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#10409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs flies across the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#10410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before autumn waters; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#10411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man chants long beside autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#10412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city passes through the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

================================
================================
==============

#10413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the broken bridge; green moss seals the ancient path.

================================

============================
============

#10414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the reed shore; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#10415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp passes through fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#10416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain flies across the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==

#10417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the broken bridge; through the night deep frost descended.

==

#10418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#10419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

==

#10420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the withered tree; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#10421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain sits alone before the ancient pagoda;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#10422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

==

#10423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

a ruined city quietly approaches the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#10424

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================

============

#10425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the withered tree;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#10427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell passes through fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#10428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the misty village;
the mountain monk has not yet slept.

==

#10429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind falls toward the ancient pagoda;
white hair reflects in the clear stream.

===

#10430

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat passes through the thatched hut;
where does the wild crane return?

===

#10431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river blows into the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#10432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river illuminates through the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

==

#10433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#10434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters remains silent before the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

==

#10435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#10436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow listens together beside the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

==

#10437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell crosses the blue-green cliffs;
through the long night no one speaks.

===================================
===================================
===============

#10438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters drifts into fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#10439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

evening snow flows past the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

#10440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines vainly remembers fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==

#10441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the mossy steps; where does the wild crane return?

==

#10442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell half conceals the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#10443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#10444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#10447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers fishing lights;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#10449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the pine pass;
this heart is one with the great void.

==

#10450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

a lonely boat blows into the lotus pond;
returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#10451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun blows into the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

====================================
====================================
===============

#10452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the withered tree;
through the long night no one speaks.

==

#10453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters faces from afar the cold pool;
where does the wild crane return?

==

#10454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines wanders beside the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#10455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the lotus pond; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#10456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees half conceals fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================

==============

#10457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell falls toward the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#10458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest drifts into the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#10459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==

#10460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river chants long beside the wild ferry; green moss seals the ancient path.

==

#10462

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow flies across the mossy steps;
green moss seals the ancient path.

==

#10463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city illuminates through white stones;
clear dew fills the robe collar.

==

#10464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow drifts into autumn waters;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#10465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow chants long beside the meditation room; through the long night no one speaks.

==

#10466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees drifts into the sea of clouds; one

sits alone until dawn.

===

#10467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#10468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#10469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun half conceals the reed shore;
one forgets the body is but a traveler.

==

#10470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines half conceals the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
============

#10471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow chants long beside the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

==

#10472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple crosses the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

===

#10473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the sea of clouds;
the distant traveler chants alone.

===

#10474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river illuminates through the stone bridge; the distant traveler chants alone.

==

#10475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon flows past white stones;
where does the wild crane return?

==

#10476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the reed shore; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#10477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon listens together beside autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#10478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain hangs low over the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

==

#10479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon returns to autumn waters;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#10480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest floats above the mossy steps;
only the pure wind knows.

================================
================================
==============

#10481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#10482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

the waning moon seems to ask of the sandbank; only the pure wind knows.

==============================
==============================
============

#10483

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#10484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain vainly remembers the empty mountain; flowing water follows no intention.

==

#10485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees falls toward the bamboo grove;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#10486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#10488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path remains silent before the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================

==============================
=============

#10489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city crosses the mountain stream;
clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
=============

#10490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain passes through the withered tree;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the meditation room; one sits alone until dawn.

==

#10492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

==

#10493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#10494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

====================================
====================================
===============

#10495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river falls toward the thatched hut;
only the pure wind knows.

==

#10497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white

▯ = fà = hair
▯ = zhào = illuminate
▯ = qīng = clear/pure
▯ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters sinks into the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#10498

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = bái = white
▯ = yún = cloud
▯ = zhào = illuminate
▯ = pò = break through
▯ = zhú = bamboo
▯ = lín = forest
▯ = luò = fall
▯ = huā = flower
▯ = suí = follow
▯ = shuǐ = water
▯ = qù = go

Quote Translation:

white clouds illuminates through the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

==

#10499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs flies across the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==

==============

#10500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain flies across the vast sky; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#10501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain sits alone before the cold pool; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#10502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#10503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

==

#10504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the meditation room; where does the wild crane return?

==

#10505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#10506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#10507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs flies across fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#10508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the wild ferry;
a cold lamp faces ancient books.

==

#10509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines falls toward the empty mountain;

white hair reflects in the clear stream.

==

#10510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#10511

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the vine-covered path; this heart is one with the great void.

==

#10512

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#10513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow passes through the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#10514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds remains silent before the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#10515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell flies across the stone chamber; where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#10516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#10517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#10518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines seems to ask of the mossy steps;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#10519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

==

#10520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path chants long beside autumn

waters; clear dew fills the robe collar.

=====================================
=====================================
================

#10521

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the vast sky; this heart is one with the great void.

=====================================
=====================================
================

#10522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon sinks into the vast sky;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#10523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path floats above fishing lights; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#10524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon flies across the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#10525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

the cold river falls toward the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#10526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city sinks into the sea of clouds; where does the wild crane return?

==============================
==============================

==============

#10527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines falls toward the vine-covered path; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#10528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path falls toward the thatched hut; only the pure wind knows.

===

#10529

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man blows into the cold pool; where does the wild crane return?

==

#10530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the meditation room; only the pure wind knows.

==

#10531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#10532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds illuminates through the meditation room; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#10533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the empty mountain; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#10535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines illuminates through the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#10536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

an empty forest faces from afar the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==

#10537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines drifts into the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#10538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain floats above the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

==

#10539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#10540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow half conceals the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#10541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees half conceals the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#10542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the mountain stream; only the pure wind knows.

============================

============================
============

#10543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters shines back upon the withered tree; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#10544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman floats above autumn waters;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#10545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon half conceals autumn waters;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#10546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the sandbank; through the long night no one speaks.

==

#10547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow listens together beside the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#10548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

==

#10549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind flows past the frosted courtyard;
the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#10550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees floats above the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

#10551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman crosses the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

==

#10552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

night rain vainly remembers the thatched hut;
the mountain monk has not yet slept.

==

#10553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the lonely peak;
fine rain wets the blue robe.

==

#10554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon drifts into the lotus pond; only the pure wind knows.

==

#10555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the bamboo grove;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#10556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#10557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#10558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the misty village; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================

==============

#10559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
==============

#10560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest passes through the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#10561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the vine-covered path; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#10562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow drifts into the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#10563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river crosses the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#10564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the sea of clouds;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds faces from afar the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==

#10566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not

▯ = yǔ = speak
▯ = yú = fishing
▯ = huǒ = fire
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = guī = return
▯ = hé = what
▯ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon remains silent before fishing lights; where does the wild crane return?

==

#10567

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = sì = temple
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak
▯ = yě = wild
▯ = dù = cross river
▯ = hán = cold
▯ = dēng = lamp
▯ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#10568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the mossy steps; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#10569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path half conceals the thatched hut;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#10570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat blows into white stones; green moss seals the ancient path.

==

#10571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the broken bridge;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#10572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the cold pool;
all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
============

#10573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain shines back upon the meditation

room; only the pure wind knows.

==

#10574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#10575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon crosses autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#10576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#10577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the sandbank;
pine shadows cover dark moss.

==

#10578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of autumn waters;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#10579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines falls toward the mountain stream;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================

==============

#10580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==

#10581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

===

#10582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow drifts into the blue-green cliffs;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#10583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain passes through the broken bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
==============

#10584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain fills with reflection the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#10585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#10586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman crosses the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#10587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines passes through the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

===

#10588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

==

#10589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell floats above white stones; bell sounds enter the cold forest.

===================================
===================================
===============

#10590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the stone chamber; where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#10591

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk passes through the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

===

#10592

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters wanders beside the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#10593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#10594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the mountain

stream; the distant traveler chants alone.

==

#10595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==

#10596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon sinks into the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#10597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun drifts into autumn waters; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#10598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow blows into the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#10599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

a ruined city illuminates through the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#10600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================

==============

#10601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#10602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the thatched hut; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#10603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines vainly remembers the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#10604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

===============================
===============================
============

#10605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind floats above the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===============================

============================
============

#10606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path blows into fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#10607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun returns to the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==

#10608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters hangs low over the stone bridge;
fine rain wets the blue robe.

==

#10610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the cold pool;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#10611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#10612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#10613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon sinks into the lonely peak;
one forgets the body is but a traveler.

==

#10614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path sinks into the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#10615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane sinks into the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

==

#10616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

============================

=================================
==============

#10617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines fills with reflection the cold pool;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#10618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river flies across the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#10619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path half conceals autumn waters;
flowing water follows no intention.

==

#10620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

==

#10621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through autumn waters; ancient feeling resides within the

zither.

==

#10622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city flies across the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#10623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the withered tree;
returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
============

#10624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain seems to ask of the vine-covered path; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#10625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#10626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

an old fisherman hangs low over the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#10627

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man flies across the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

============================
============================

==============

#10628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind returns to the vine-covered path;
pine shadows cover dark moss.

==

#10629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man drifts into the ancient pagoda;
bell sounds enter the cold forest.

==

#10630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the sea of clouds; one sits alone until dawn.

==

#10631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest returns to the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#10632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees falls toward the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

================================

===

#10633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#10634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees falls toward the ancient pagoda;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
=============

#10635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the thatched hut;
ape cries echo through the empty valley.

==

#10636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat flows past the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#10637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple flows past the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#10638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk flies across fishing lights;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path passes through the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#10640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#10641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow sits alone before the wild ferry;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#10642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the stone
bridge; the distant traveler chants alone.

====================================
====================================
==============

#10643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river illuminates through the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================
==============

#10644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the mossy steps; through the night deep frost descended.

==

#10645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

==

#10646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird

□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#10647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

a wild crane wanders beside the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#10648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the brushwood gate; where does the wild crane return?

==

#10649

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

==

#10650

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind blows into the reed shore;
returning birds vanish into distant skies.

==

#10651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the cold pool;
one forgets the body is but a traveler.

==

#10652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines listens together beside the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#10653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow seems to ask of fishing lights; through the long night no one speaks.

===================================
===================================

==============

#10654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the lonely peak;
one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#10655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = shān = mountain
▯ = yǎn = conceal
▯ = yìng = reflect
▯ = bái = white
▯ = shí = stone
▯ = luò = fall
▯ = huā = flower
▯ = suí = follow
▯ = shuǐ = water
▯ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals white stones;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#10656

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yōu = secluded
▯ = rén = person
▯ = guī = return
▯ = dào = arrive
▯ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man returns to the cold pool; one sits alone until dawn.

==

#10657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==

#10658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the lonely peak; green moss seals the ancient path.

==============================

============================
============

#10659

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#10660

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk crosses the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#10661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#10662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#10663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple floats above the stone chamber; flowing water follows no intention.

===

#10664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

===

#10665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#10666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the cold pool;
this heart is one with the great void.

==

#10667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow faces from afar the lotus pond;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#10668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path shines back upon the ancient

pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

#10669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#10670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the withered tree;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#10671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man falls toward the mossy steps;
white hair reflects in the clear stream.

==

#10672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple flies across the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#10673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain flows past the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#10674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

============================

============================
============

#10675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#10676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the sea of clouds; where does the wild crane return?

===

#10677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane sinks into the bamboo grove;
where does the wild crane return?

==

#10678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man falls toward the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#10679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

==

#10680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city passes through the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==

#10681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#10682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the ancient pagoda; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#10683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters crosses the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain listens together beside the withered tree; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#10685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#10686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest falls toward the withered tree;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#10687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#10688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple floats above the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#10689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

a wild crane crosses the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#10690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================

=============

#10691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===============================
===============================
=============

#10692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon half conceals the mountain stream; only the pure wind knows.

==

#10693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

==

#10694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest falls toward the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#10695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat blows into the stone bridge; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#10696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#10697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the sandbank; through the night deep frost descended.

==

#10698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow chants long beside the sea of clouds; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#10699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs flies across the lotus pond;
clear dew fills the robe collar.

===

#10700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

evening snow shines back upon the cold pool;
green moss seals the ancient path.

==

#10701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the cold pool; where does the wild crane return?

==

#10702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the lonely peak;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#10703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river returns to the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#10704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches white stones; fallen blossoms drift away with the water.

==

#10705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city returns to the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#10706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

=================================

===================================
===============

#10707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================
===================================
===============

#10708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the thatched hut;
fine rain wets the blue robe.

===

#10709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#10710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines vainly remembers the mossy steps; the distant traveler chants alone.

===

#10711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun flows past the frosted courtyard; lingering dreams circle the

brushwood gate.

===================================
===================================
===============

#10712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain flows past fishing lights; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#10713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

==

#10714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man crosses the meditation room;
clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#10715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==

#10716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

evening snow sinks into the vast sky; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees half conceals the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon shines back upon white stones; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#10719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = cháng = long
▯ = yín = chant
▯ = gǔ = ancient
▯ = tǎ = pagoda
▯ = gū = lonely
▯ = yuè = moon
▯ = zhào = illuminate
▯ = cán = remnant
▯ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#10720

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = chūn = spring
▯ = shuǐ = water
▯ = chuān = pass through
▯ = guò = pass
▯ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters passes through the sandbank;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#10721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow sinks into the pine pass; green moss seals the ancient path.

==

#10722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the broken bridge; through the night deep frost descended.

==

#10723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind crosses the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

==

#10724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#10725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#10726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the mossy steps;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#10727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat flies across the bamboo grove;
one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#10728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow wanders beside the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

================================
================================
==============

#10729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk floats above the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

==

#10730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest passes through autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==

#10731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

===

#10732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds blows into the sandbank; the

mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#10733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the stone bridge;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#10734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon half conceals the empty mountain; this heart is one with the great void.

==

#10735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the lotus pond;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#10736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds floats above white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
=============

#10737

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

Cold Mountain crosses the brushwood gate;
ancient feeling resides within the zither.

==

#10738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river crosses fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#10739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the sea of clouds; through the long night no one speaks.

==

#10740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#10741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the vast sky; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the reed shore; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#10743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#10744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon crosses the ancient pagoda;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#10745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==

#10746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#10747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the misty village; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
============

#10748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters crosses the meditation room; fine

rain wets the blue robe.

==

#10749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines returns to the frosted courtyard;
only the pure wind knows.

==

#10750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the withered tree; only the pure wind knows.

==

#10751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the thatched hut; stream clouds give rise to evening colors.

==

#10752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river faces from afar the wild ferry;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#10753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

an old fisherman sits alone before the thatched hut; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#10754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the lotus pond; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#10755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk returns to the bamboo grove;
stream clouds give rise to evening colors.

================================
================================
==============

#10756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon half conceals the brushwood gate; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#10757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain remains silent before the vast sky;
stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
============

#10758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

================================
================================
==============

#10759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon falls toward the bamboo grove; one sits alone until dawn.

================================

============================
============

#10760

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city crosses the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#10761

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#10762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#10764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#10765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path blows into the mountain stream;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#10766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#10767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman passes through autumn waters; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#10768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the withered tree;
stream clouds give rise to evening colors.

================================
================================
=============

#10769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds chants long beside the frosted

courtyard; this heart is one with the great void.

==

#10770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees drifts into fishing lights; where does the wild crane return?

==

#10771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#10772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon passes through the sandbank;
flowing water follows no intention.

==

#10773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

==

#10774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the meditation room; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#10775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon flies across the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

============================
============================

==============

#10776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#10777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs illuminates through white stones; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#10778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#10779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
===============

#10780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path flows past the thatched hut; where does the wild crane return?

==

#10781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city half conceals white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#10782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#10783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#10784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
============

#10785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat floats above the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#10786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the thatched hut;
through the long night no one speaks.

==

#10787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==

#10788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters returns to the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#10789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man illuminates through fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#10790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest sinks into the mossy steps; one

sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#10791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city falls toward white stones; white hair reflects in the clear stream.

==================================
==================================
==============

#10792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain shines back upon the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

==

#10793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar autumn waters; through the night deep frost descended.

===

#10794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

#10795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the mossy steps;
where does the wild crane return?

===============================
===============================
=============

#10796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path flows past the bamboo grove;
clear dew fills the robe collar.

===============================

==

#10797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines flows past the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

==

#10798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#10799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the meditation room; pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================
============

#10801

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane floats above the frosted courtyard;

pine shadows cover dark moss.

===

#10802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

===

#10803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river flows past the blue-green cliffs;
through the night deep frost descended.

===

#10804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man crosses the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#10805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain half conceals the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#10806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

spring waters drifts into the brushwood gate;
the distant traveler chants alone.

==

#10807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

==============

#10808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the ancient road;
through the night deep frost descended.

================================
================================
==============

#10809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#10810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==

#10811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

==

#10812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain floats above the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#10813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind illuminates through fishing lights; flowing water follows no intention.

==

#10814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain flows past the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#10815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple blows into the wild ferry; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#10816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into white stones; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#10817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the pine pass;

for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#10818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#10819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the cold pool;
the distant traveler chants alone.

==

#10820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#10821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun floats above the reed shore;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#10822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters sits alone before the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#10823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines blows into the misty village; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#10824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines vainly remembers white stones; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#10825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain drifts into the reed shore; where does the wild crane return?

==

#10826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds chants long beside the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

==

#10827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple crosses fishing lights; where does the wild crane return?

==============================
==============================
============

#10828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman crosses the thatched hut; through the long night no one speaks.

===

#10829

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines listens together beside the lotus pond; through the long night no one speaks.

===

#10830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind wanders beside white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#10831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain vainly remembers white stones;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#10832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird

□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane hangs low over fishing lights;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#10833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines hangs low over the stone bridge;

ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#10834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#10835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river falls toward the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

==

#10836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters flows past the mossy steps;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#10837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection white stones; through the night deep frost descended.

===

#10838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat passes through the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#10839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================

==============

#10840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow flows past the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#10841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the vast sky;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#10842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane flies across the mountain stream;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#10843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#10844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the misty village;
old dreams follow the autumn wind.

===================================

============================
============

#10845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#10846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow remains silent before the misty village; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#10847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river fills with reflection fishing lights;
white hair reflects in the clear stream.

==

#10848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==

#10849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================
============

#10850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the lonely peak; through the long night no one speaks.

===============================
===============================
============

#10851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the mountain stream; green moss seals the ancient path.

==

#10852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the lotus pond; only the pure wind knows.

==

#10853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the broken bridge; flowing water follows no intention.

==================================
==================================
==============

#10854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs flows past the cold pool; all

worldly matters drift away like clouds.

==

#10855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain drifts into fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#10856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees returns to the frosted courtyard;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#10857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane returns to fishing lights; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#10858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the lotus pond;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

night rain flies across the pine pass; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#10860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the reed shore; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#10861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the withered tree; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#10862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat passes through the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow flows past the meditation room;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#10864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines faces from afar the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

==

#10865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds listens together beside the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#10866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon flows past the broken bridge;
this heart is one with the great void.

==

#10867

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs returns to the thatched hut;
only the pure wind knows.

===============================
===============================
============

#10868

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city returns to the stone chamber;
clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
=============

#10869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk floats above autumn waters;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#10870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow returns to the brushwood gate;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#10871

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain wanders beside autumn waters;
flowing water follows no intention.

==

#10872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

#10873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path sits alone before the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#10874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river returns to the stone chamber;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#10875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

ancient trees flies across the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

===============================
===============================
============

#10876

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters passes through the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

===============================
===============================
============

#10877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the vast sky; green moss seals the ancient path.

==

#10878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#10879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#10880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs floats above the mossy steps;
all worldly matters drift away like clouds.

====================================
====================================
===============

#10881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell floats above autumn waters;
white hair reflects in the clear stream.

====================================
====================================

============

#10882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the ancient pagoda;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#10883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman returns to the misty village;
for a thousand years no one has asked.

==

#10884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#10885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path sinks into fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#10886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs falls toward autumn waters; pine shadows cover dark moss.

============================

============================
============

#10887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the sandbank;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#10888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path illuminates through the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#10889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane half conceals the stone chamber;
pine shadows cover dark moss.

==================================
==================================
==============

#10890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell flows past the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==

#10891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters wanders beside the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==

#10892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the mossy steps;
this heart is one with the great void.

==

#10893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain illuminates through fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
============

#10894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of white stones; one sits alone until dawn.

==

#10895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees falls toward the stone chamber;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#10896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs floats above the empty

mountain; flowing water follows no intention.

==

#10897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk crosses the reed shore;
green moss seals the ancient path.

==

#10898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the empty mountain;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#10900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane sinks into the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

Cold Mountain floats above the cold pool;
flowing water follows no intention.

==

#10902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon half conceals the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#10903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#10904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#10905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty

▯ = shān = mountain
▯ = qīng = blue-green
▯ = tái = moss
▯ = fēng = seal
▯ = jiù = old
▯ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

#10906

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yōu = secluded
▯ = rén = person
▯ = yìng = reflect
▯ = mǎn = full
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = guī = return
▯ = hé = what
▯ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the thatched hut; where does the wild crane return?

==

#10907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River passes through autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#10908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds returns to the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

==

#10909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

==

#10910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

==

#10911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines seems to ask of autumn waters;
ape cries echo through the empty valley.

==

#10912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman flies across the pine pass;

through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#10913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the sandbank;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#10914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the sea of clouds;
a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
============

#10915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat crosses the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

==

#10916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the misty village; ancient feeling resides within the zither.

==

#10917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

night rain falls toward the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==

#10918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==

#10919

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

==

#10920

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river blows into the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==

#10921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun drifts into the broken bridge;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#10922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#10923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple floats above the misty
village; pine shadows cover dark moss.

==

=============

#10924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

===============================
===============================
=============

#10925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river blows into the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#10926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river flies across the thatched hut;
green moss seals the ancient path.

==

#10927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#10928

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river passes through the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#10929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the lotus pond; only the pure wind knows.

==

#10930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines remains silent before the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==

#10931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines sinks into the misty village; fine rain wets the blue robe.

==

#10932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the sea of clouds; where does the wild crane return?

==

#10933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the

withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#10934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

===

#10935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the cold pool;
through the night deep frost descended.

==

#10936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man passes through the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#10937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#10938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path passes through autumn waters;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#10939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs half conceals fishing lights;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================

==============

#10940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river faces from afar the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#10941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river faces from afar fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==

#10942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of white stones; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#10943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#10944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

===================================

===============================
============

#10945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon passes through the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

===============================
===============================
============

#10946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#10947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees blows into the vast sky; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#10948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city crosses the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

#10949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest sinks into the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==

#10950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain drifts into the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

==

#10951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon sinks into the mossy steps;
bell sounds enter the cold forest.

==

#10952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#10953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city remains silent before fishing lights; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#10954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines faces from afar white stones; this

heart is one with the great void.

==

#10955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city crosses the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#10956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path faces from afar the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#10957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the broken bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#10958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain wanders beside the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#10959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

evening snow floats above the withered tree; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#10960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind returns to fishing lights; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#10961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the mossy steps;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#10962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun crosses the vine-covered path;
old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#10963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#10964

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================
==================================
==============

#10965

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

==================================

============================
============

#10966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow remains silent before white stones; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#10967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain passes through the meditation room;
for a thousand years no one has asked.

==

#10968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path flies across the bamboo grove;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#10969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the lonely peak; returning birds vanish into distant skies.

==

#10970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#10971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters falls toward the withered tree;
flowing water follows no intention.

==

#10972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the frosted courtyard; only the pure wind knows.

===

#10973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = chái = brushwood
▯ = mén = gate
▯ = mù = tree/wood
▯ = yè = leaf
▯ = xià = descend/fall
▯ = kōng = empty
▯ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain flies across the brushwood gate;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#10974

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yōu = secluded
▯ = rén = person
▯ = zhào = illuminate
▯ = pò = break through
▯ = xī = stream
▯ = liú = flow
▯ = yuǎn = distant
▯ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the mountain stream; the distant traveler chants alone.

==

#10975

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

the waning moon shines back upon autumn waters; ancient feeling resides within the zither.

==

#10976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters half conceals the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

==============

#10977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#10978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#10979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the bamboo grove;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#10980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters remains silent before the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

==

#10981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

===============================
===============================
=============

#10982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines returns to the cold pool; flowing water follows no intention.

===============================
===============================
=============

#10983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the bamboo grove;
one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
=============

#10984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==

#10985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain vainly remembers the thatched hut;
all worldly matters drift away like clouds.

===

#10986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the

stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#10987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path half conceals the vine-covered path; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#10988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#10989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow hangs low over the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#10990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#10991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

==

#10992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

==

#10993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow floats above autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

==

#10994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters blows into the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

==

#10995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the lonely peak; ancient feeling resides within the zither.

==

#10996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river shines back upon the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==

#10997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the thatched

hut; pine shadows cover dark moss.

==

#10998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain wanders beside the broken bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#10999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

==================================
==================================
==============

#11001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind passes through the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

===============================
===============================
==============

#11002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the stone bridge; the distant traveler chants alone.

==

#11003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================

==

#11004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#11005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs floats above the wild ferry;
only the pure wind knows.

==

#11006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple blows into the vast sky;
through the long night no one speaks.

==

#11007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#11008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man drifts into the cold pool; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#11009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the misty village; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#11010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat passes through the reed shore;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#11011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees returns to the vine-covered path;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#11012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#11013

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the reed shore; through the night deep frost descended.

==

#11014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man sinks into the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#11015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps white stones; ape cries echo through the empty valley.

==

#11017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#11018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

a lonely lamp sinks into the stone bridge; this heart is one with the great void.

==

#11019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#11020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds drifts into white stones; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#11021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#11022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the ancient road;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#11023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#11024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain flies across the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

============================

===================================
===============

#11025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man flows past the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#11026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest half conceals the mountain stream; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#11027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat blows into the vine-covered path;
where does the wild crane return?

==

#11028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#11029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain chants long beside the empty mountain; only the pure wind knows.

===

#11030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

===

#11031

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the mossy steps; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#11032

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

▯ = chén = sink
▯ = rù = enter
▯ = gū = lonely
▯ = fēng = peak
▯ = kōng = empty
▯ = gǔ = valley
▯ = wén = hear
▯ = yuán = ape
▯ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest sinks into the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#11033

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cán = remnant
▯ = yuè = moon
▯ = chuī = blow
▯ = rù = enter
▯ = gū = lonely
▯ = fēng = peak
▯ = wàn = ten thousand
▯ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon blows into the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#11034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the lonely

peak; green moss seals the ancient path.

==

#11035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the lonely peak; green moss seals the ancient path.

==

#11036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the pine pass;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#11037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#11039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters chants long beside the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

==

#11040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

============================

==

#11041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#11042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple floats above the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#11043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon flows past the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

===

#11044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon crosses the mossy steps;
where does the wild crane return?

==

#11045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the stone bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

====================================
====================================
===============

#11046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters chants long beside the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================
===============

#11047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#11049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon flows past the meditation room; only the pure wind knows.

================================
================================
==============

#11050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#11051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds remains silent before the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================

==============

#11052

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs drifts into the bamboo grove;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#11053

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#11054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass

▯ = yān = mist
▯ = cūn = village
▯ = gǔ = ancient
▯ = yì = meaning/feeling
▯ = zài = exist in
▯ = qín = zither
▯ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest flows past the misty village;
ancient feeling resides within the zither.

==

#11055

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = guī = return
▯ = dào = arrive
▯ = cháng = long
▯ = tiān = heaven
▯ = cháng = long
▯ = yè = night
▯ = wú = without
▯ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines returns to the vast sky; through the long night no one speaks.

==

#11056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#11057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple drifts into white stones;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#11058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the mountain stream; only the pure wind knows.

==

#11059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain sits alone before the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#11060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches autumn waters; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
============

#11061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the ancient

road; one forgets the body is but a traveler.

==

#11062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city falls toward the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

==

#11063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river blows into white stones; flowing water follows no intention.

==

#11064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the reed shore; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#11065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell falls toward the mountain stream;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#11066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

a wild crane crosses the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#11067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs passes through the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#11068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell flows past the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#11069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#11070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#11071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the pine pass;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#11072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

============================

==

#11073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the misty village; one sits alone until dawn.

==

#11074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters listens together beside the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

==

#11075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the lonely peak;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#11076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain crosses the wild ferry; one sits alone until dawn.

==

#11077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#11078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain wanders beside the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#11079

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#11080

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs flies across the withered tree;
fine rain wets the blue robe.

==

#11081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest crosses the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

==

#11082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the stone chamber; the distant traveler chants alone.

==

#11083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters passes through the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#11085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest half conceals the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#11086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#11087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat passes through the wild ferry;

only the pure wind knows.

==

#11088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman flies across white stones;
clear dew fills the robe collar.

==

#11089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the lotus pond; only the pure wind knows.

==

#11090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the brushwood gate; only the pure wind knows.

==

#11091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path remains silent before the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#11092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

an empty forest illuminates through autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==

#11093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path crosses the sandbank; returning birds vanish into distant skies.

==

#11094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines blows into the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#11095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

==

#11096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the sandbank;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#11097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#11098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the thatched hut; flowing water follows no intention.

==================================

=================================
==============

#11099

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#11100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#11101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds crosses the frosted courtyard;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#11102

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man half conceals the vast sky; for a thousand years no one has asked.

==

#11103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the reed

shore; one sits alone until dawn.

===

#11104

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines shines back upon the reed shore; the distant traveler chants alone.

===

#11105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the withered tree; through the long night no one speaks.

==

#11106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#11107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#11108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

the waning moon listens together beside the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

==

#11109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the empty mountain; only the pure wind knows.

==

=============

#11110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#11111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs flies across the lonely peak;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#11112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

==

#11113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain returns to the thatched hut; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river flows past the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

============================

============================
============

#11115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#11116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==

#11117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#11118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon floats above the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

===

#11119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters faces from afar the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

===

#11120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon floats above the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#11121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines floats above the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#11122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman crosses the cold pool; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#11123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters passes through the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#11124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

green pines remains silent before the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

==

#11125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk floats above the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

=============

#11126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
=============

#11127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun floats above the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#11128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain quietly approaches the reed shore;
one forgets the body is but a traveler.

==

#11129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the lonely peak; this heart is one with the great void.

==

#11130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun sinks into the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

==

#11131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow seems to ask of white stones;
through the long night no one speaks.

==

#11132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#11133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell returns to fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#11134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun flows past the broken bridge;
only the pure wind knows.

===

#11135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#11136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#11138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#11139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#11140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

evening snow sinks into fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#11141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================

============

#11142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest flows past the misty village;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#11143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon flows past the brushwood gate; only the pure wind knows.

==

#11144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell flows past the frosted courtyard;
through the night deep frost descended.

==

#11145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the ancient road; flowing water follows no intention.

==

#11146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the mountain stream; the distant traveler chants alone.

============================

=================================
==============

#11147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain flies across white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#11148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds blows into the thatched hut;
returning birds vanish into distant skies.

==

#11149

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the pine pass;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#11150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the withered tree; through the night deep frost descended.

==

#11151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the ancient pagoda; ape cries echo through the empty

valley.

==

#11152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines floats above the ancient pagoda;
green moss seals the ancient path.

==

#11153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees blows into the stone chamber;
this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#11154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow flows past fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#11155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the sandbank; through the night deep frost descended.

==

#11156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain passes through the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

===

#11157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees returns to the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

==============

#11158

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==================================
==================================
==============

#11159

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path faces from afar fishing lights;
green moss seals the ancient path.

==

#11160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the sea of clouds; one sits alone until dawn.

==

#11161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

==

#11162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the sandbank; through the night deep frost descended.

==

#11163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs falls toward the withered tree; where does the wild crane return?

==

#11164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the stone bridge; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#11165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun floats above the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#11166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#11167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain crosses the bamboo grove; fallen

leaves descend into the empty courtyard.

====================================
====================================
===============

#11168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon flies across the mountain stream; through the night deep frost descended.

====================================
====================================
===============

#11169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the stone bridge;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#11170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the vast sky; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#11171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#11172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the lonely peak; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#11173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man flows past white stones; fallen blossoms drift away with the water.

============================

============================
============

#11174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#11175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon half conceals the lotus pond;
green moss seals the ancient path.

==

#11176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river wanders beside the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

==

#11177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell drifts into the brushwood gate;
the mountain monk has not yet slept.

==

#11178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river floats above the stone chamber;
ape cries echo through the empty valley.

==

#11179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow shines back upon fishing lights;
fine rain wets the blue robe.

==

#11181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the thatched hut; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#11182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
============

#11183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain floats above the brushwood gate;

bell sounds enter the cold forest.

==

#11184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==

#11185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the brushwood gate; this heart is one with the great void.

==

#11186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#11187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind half conceals autumn waters;
ancient feeling resides within the zither.

==

#11188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#11189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps fishing lights; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#11190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest passes through the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#11191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain faces from afar the meditation room; clear dew fills the robe collar.

==

#11192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow sinks into the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#11193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

a ruined city drifts into the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

===============================
===============================
=============

#11195

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the sandbank; only the pure wind knows.

===============================
===============================
=============

#11196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon shines back upon white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#11197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#11198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

==

#11199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river sits alone before fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
============

#11200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river sits alone before the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

====================================
====================================
===============

#11201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================
===============

#11202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain remains silent before the empty mountain; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#11203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon flies across white stones; old dreams follow the autumn wind.

==

#11204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell flies across the mossy steps;
through the night deep frost descended.

================================
================================
=============

#11205

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

a ruined city hangs low over the sea of clouds;
for a thousand years no one has asked.

==================================
==================================
==============

#11206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple crosses the misty village;
ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#11207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

===

#11208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon passes through the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#11209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon sits alone before white stones; through the long night no one speaks.

==

#11210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the thatched hut; only the pure wind knows.

===

#11211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines shines back upon the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

===========================

============================
============

#11212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#11213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters passes through the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#11214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow flies across the mountain stream;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#11215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind remains silent before autumn waters; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#11216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain chants long beside fishing lights; old

dreams follow the autumn wind.

==

#11217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the wild ferry; through the long night no one speaks.

==

#11218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

===============================
===============================
=============

#11219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#11220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the sea of clouds;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#11221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the stone bridge; where does the wild crane return?

==

#11222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest returns to the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

============

#11223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain chants long beside autumn waters;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#11224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds drifts into the misty village; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#11225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow faces from afar the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river hangs low over the meditation room; fallen leaves descend into the empty

courtyard.

===

#11228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

===

#11229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the misty village; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#11230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain vainly remembers white stones; bell sounds enter the cold forest.

==

#11231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters drifts into the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#11232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

an empty forest fills with reflection the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#11233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines falls toward the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================

==============

#11234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#11235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

==

#11236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#11237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain quietly approaches the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

==

#11239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

==

#11240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain sits alone before the withered tree;
this heart is one with the great void.

==

#11241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#11242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun sits alone before autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

==

#11243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind passes through the empty mountain; where does the wild crane return?

==

#11244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================

===============================
============

#11245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path blows into the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

===============================
===============================
============

#11246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk half conceals autumn waters;
one sits alone until dawn.

==

#11247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the sandbank;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#11248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane floats above the misty village; only the pure wind knows.

==

#11249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#11250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the withered tree; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#11251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the empty mountain; through the night deep frost descended.

==

#11253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell drifts into the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#11254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path wanders beside the reed shore;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#11255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun passes through the frosted courtyard; where does the wild crane return?

=================================
=================================

==============

#11256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell flows past the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

==

#11257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the ancient road; clear dew fills the robe collar.

==

#11258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the frosted courtyard; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#11259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

==

#11260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow shines back upon the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#11262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the ancient road; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#11263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#11264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell drifts into the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#11265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple returns to the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#11266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the misty village; returning birds vanish into distant skies.

===================================
===================================
===============

#11267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines blows into the brushwood gate;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#11268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane returns to the frosted courtyard;
fine rain wets the blue robe.

==

#11269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the withered tree; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#11270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

a lonely lamp fills with reflection white stones;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow drifts into the mountain stream;
ape cries echo through the empty valley.

==

#11272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters passes through the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#11273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the reed shore;
a cold lamp faces ancient books.

==

#11274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the meditation room; where does the wild crane return?

==

#11275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river listens together beside the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

==

#11276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#11277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines flows past the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

===

#11278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#11279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk passes through the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#11280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow remains silent before autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==

#11281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane flows past the mountain stream;
one forgets the body is but a traveler.

==

#11282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river falls toward the blue-green cliffs;
a cold lamp faces ancient books.

==

==============

#11283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city listens together beside autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==================================
==================================
==============

#11284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#11285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the vast sky;
bell sounds enter the cold forest.

==

#11286

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the broken bridge; through the long night no one speaks.

==

#11287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

================================

============================
============

#11288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the wild ferry;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#11289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#11290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon half conceals the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#11291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
night rain flies across the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

==

#11292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain seems to ask of the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#11293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the sandbank;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#11294

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest passes through the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#11295

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon flies across the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#11297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines blows into the frosted courtyard;

all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#11298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city falls toward the lonely peak;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#11299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the withered tree; through the night deep frost descended.

==

#11300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the mossy steps;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#11301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#11302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

a secluded man sits alone before autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#11303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the cold pool; flowing water follows no intention.

==

#11304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#11305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the ancient road; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#11306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman flows past the sea of clouds;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=============================
=============================
============

#11307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#11308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city flows past the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================

==============

#11309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon returns to the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

==

#11310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon falls toward the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#11311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar autumn waters;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#11312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the ancient road; the distant traveler chants alone.

==

#11313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines shines back upon the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================

============================
============

#11314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane blows into the vine-covered path;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#11315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines floats above the frosted courtyard;
this heart is one with the great void.

==

#11316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#11317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#11318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river illuminates through the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

==

#11319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun crosses the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

==

#11320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

#11321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#11322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the cold pool; only the pure wind knows.

==

#11323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man sinks into the meditation room;

green moss seals the ancient path.

===============================
===============================
============

#11324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path shines back upon the lonely peak;
white hair reflects in the clear stream.

===============================
===============================
============

#11325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==

#11326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell falls toward the blue-green cliffs;
ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#11327

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the withered tree;
the mountain monk has not yet slept.

==

#11328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

evening snow remains silent before the wild ferry; through the night deep frost descended.

==

#11329

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

==============

#11330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow wanders beside the empty mountain; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#11331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the cold pool; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#11332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines fills with reflection the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==

#11333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs flies across the lonely peak;
this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#11334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path sinks into the frosted courtyard;
all worldly matters drift away like clouds.

===================================

==============================
=============

#11335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#11336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain illuminates through the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#11337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the mossy steps;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#11338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds sinks into fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

==

#11339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

#11340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#11341

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain flows past the sandbank; flowing water follows no intention.

==

#11342

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun sinks into the ancient pagoda;
one forgets the body is but a traveler.

==

#11343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon half conceals the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

an old fisherman floats above the lonely peak;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#11345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell sinks into the ancient pagoda;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#11346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines quietly approaches the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#11347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain half conceals the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

==

#11349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#11350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon drifts into the stone chamber; only the pure wind knows.

==

#11351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River flows past fishing lights;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#11352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#11353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the frosted courtyard; ape cries echo through the empty valley.

==

#11354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#11355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

the bright moon illuminates through the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

====================================
====================================
===============

#11356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the lonely peak; this heart is one with the great void.

====================================
====================================

==============

#11357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
==============

#11358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines drifts into the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#11359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#11360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

#11361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

==

#11362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man flies across the sandbank; only the pure wind knows.

==

#11363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the wild ferry;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#11364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters flows past the ancient road;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#11365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#11366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the reed

shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#11367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

===

#11368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the pine pass;
bell sounds enter the cold forest.

==

#11369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines hangs low over the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the lotus pond;
flowing water follows no intention.

==

#11371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==
============

#11372

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#11373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

==

#11374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell sinks into the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#11375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city half conceals the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#11376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow seems to ask of white stones; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon half conceals the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

==================================

==

#11378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#11379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the sea of clouds; one sits alone until dawn.

==

#11380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind blows into the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

#11382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane half conceals the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#11383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the empty mountain; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#11385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the lotus pond;
one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#11386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon drifts into the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#11387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

white clouds hangs low over the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#11388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================

============

#11389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river illuminates through the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

#11390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#11391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane flows past the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city flows past the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#11393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain wanders beside autumn waters; through the long night no one speaks.

==

#11394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

#11395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path passes through the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#11396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the lonely peak;
bell sounds enter the cold forest.

==

#11397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the cold pool; through the night deep frost descended.

===

#11398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the stone bridge; where does the wild crane return?

===

#11399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman passes through the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

===

#11400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river illuminates through the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

#11401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

==

#11402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#11403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

the setting sun illuminates through the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#11404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters passes through the brushwood gate; where does the wild crane return?

============================
============================

==============

#11405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#11406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

==

#11407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city listens together beside white stones; through the long night no one speaks.

==

#11408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest sinks into the cold pool; the distant traveler chants alone.

================================
================================
==============

#11409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city returns to the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

================================

==

#11410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river faces from afar the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#11411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#11412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell crosses the stone bridge; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#11413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines seems to ask of the meditation room; where does the wild crane return?

==

#11414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow drifts into the cold pool; pine shadows cover dark moss.

====================================
====================================
===============

#11415

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds floats above the meditation room;
old dreams follow the autumn wind.

====================================
====================================
===============

#11416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#11417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell returns to the cold pool; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#11419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

an ancient temple faces from afar the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=====================================
=====================================
===============

#11420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees drifts into the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

=====================================
=====================================

============

#11421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the cold pool; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#11422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind falls toward the lonely peak; the distant traveler chants alone.

==

#11423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the pine pass;
one forgets the body is but a traveler.

==

#11424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees returns to the sandbank; through the night deep frost descended.

==

#11425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

=============================
=============================
============

#11426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

=============================
=============================
============

#11427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the lonely peak;
ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#11428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the cold pool;
old dreams follow the autumn wind.

==

#11429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest illuminates through white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#11430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the lonely peak; where does the wild crane return?

==

#11431

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane drifts into the ancient road;
through the long night no one speaks.

==

#11432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines listens together beside fishing lights; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#11433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

===

#11434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the vast sky; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#11435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

autumn wind listens together beside the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#11436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the ancient road; this heart is one with the great void.

============================

============================
============

#11437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the ancient road; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#11438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds flows past the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#11439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon crosses the blue-green cliffs;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#11440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the wild ferry; one sits alone until dawn.

==

#11441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the withered tree; through the long night no one speaks.

===================================
===================================
===============

#11442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#11443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

================================
================================
==============

#11444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#11445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#11446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man drifts into the sandbank; bell

sounds enter the cold forest.

==

#11447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#11448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the lonely peak; the distant traveler chants alone.

=============================
=============================
============

#11449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#11450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the vast sky; only the pure wind knows.

==

#11451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane drifts into the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==

#11452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow remains silent before the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

==============

#11453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines floats above the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

==

#11454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#11455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain listens together beside white stones;
returning birds vanish into distant skies.

==

#11456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
==============

#11457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the sea of clouds; where does the wild crane return?

===

#11458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

===

#11459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane floats above the sea of clouds;
clear dew fills the robe collar.

==

#11460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#11461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man flies across the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

============================
============================
=============

#11462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

#11463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane passes through the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==

#11464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple passes through the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#11465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#11466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man floats above the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

==

#11467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

a wild crane crosses the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

==

#11468

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds remains silent before the sea of clouds; one sits alone until dawn.

==

#11469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the cold pool; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#11470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane floats above the brushwood gate;
a cold lamp faces ancient books.

==

#11471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside autumn waters; through the long night no one speaks.

==

#11472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun passes through the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#11473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the vast sky; for a thousand years no one has asked.

==

#11474

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#11475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

==

#11476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds flows past fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#11477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
=============

#11478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane illuminates through fishing lights; for a thousand years no one has asked.

==

#11479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow flows past the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#11480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds returns to the vine-covered path;
returning birds vanish into distant skies.

==

#11481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat floats above the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

===

#11482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#11483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the stone

chamber; green moss seals the ancient path.

==

#11484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind sinks into the bamboo grove;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==============================
==============================
=============

#11486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain remains silent before the pine pass;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#11487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the sandbank;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#11488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

a distant bell shines back upon the misty village; flowing water follows no intention.

====================================
====================================
===============

#11489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the withered tree; green moss seals the ancient path.

====================================
====================================

==============

#11490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the empty mountain; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#11491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs sinks into the lonely peak;
the mountain monk has not yet slept.

==

#11492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild

▯ = dù = cross river
▯ = cháng = long
▯ = yè = night
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees crosses the wild ferry; through the long night no one speaks.

==

#11493

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = kōng = empty
▯ = shān = mountain
▯ = mù = tree/wood
▯ = yè = leaf
▯ = xià = descend/fall
▯ = kōng = empty
▯ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#11494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun listens together beside fishing lights; clear dew fills the robe collar.

==

#11495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==

#11496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#11497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#11498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the stone bridge;
for a thousand years no one has asked.

==

#11499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the pine pass;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#11500

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path listens together beside the brushwood gate; this heart is one with the great void.

==

#11501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines illuminates through autumn waters; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#11502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man floats above the withered tree;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#11503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane illuminates through white stones;
old dreams follow the autumn wind.

==

#11504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

a stone path illuminates through the sandbank;
flowing water follows no intention.

==

#11505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun drifts into the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

==

#11507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#11508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind crosses the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#11509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines seems to ask of the bamboo grove;
ancient feeling resides within the zither.

==

#11510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind flows past the ancient pagoda;
flowing water follows no intention.

==

==============

#11511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#11512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain crosses the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#11513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path crosses the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#11514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters floats above autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#11515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain listens together beside the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

============================

============================
============

#11516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#11517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat passes through the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==

#11518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

▯ = chuī = blow
▯ = rù = enter
▯ = tái = moss
▯ = jiē = steps
▯ = gū = lonely
▯ = yuè = moon
▯ = zhào = illuminate
▯ = cán = remnant
▯ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#11519

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep
▯ = yú = fishing
▯ = huǒ = fire
▯ = mù = tree/wood
▯ = yè = leaf

▯ = xià = descend/fall
▯ = kōng = empty
▯ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines lightly sweeps fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#11520

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass
▯ = chán = zen
▯ = fáng = room
▯ = gǔ = ancient
▯ = yì = meaning/feeling
▯ = zài = exist in
▯ = qín = zither
▯ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk flows past the meditation

room; ancient feeling resides within the zither.

==

#11521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man sinks into autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

==

#11522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun sinks into the withered tree;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#11523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city blows into the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#11524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the meditation room; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#11525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

a ruined city returns to the misty village;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================
===================================
===============

#11526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters passes through the brushwood gate; one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#11527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#11528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

==

#11529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind returns to the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#11530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#11531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before fishing lights; through the night deep frost descended.

=================================

==

#11532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane flows past the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#11533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================
=============

#11534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines blows into white stones; this heart is one with the great void.

==

#11535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#11536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the cold pool; through the long night no one speaks.

==

#11537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the reed shore; this heart is one with the great void.

==

#11538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane blows into the brushwood gate;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#11539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun returns to the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#11540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds crosses white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#11541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind flies across the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#11542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest passes through the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#11543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the vast sky; this heart is one with the great void.

==

#11544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds blows into the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==

#11545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters floats above the withered tree;
old dreams follow the autumn wind.

==

#11546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the wild ferry;

ape cries echo through the empty valley.

==

#11547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs returns to the reed shore;
pine shadows cover dark moss.

==

#11548

[illegible] [illegible] [illegible]

Full Character Gloss:
[illegible] = míng = bright
[illegible] = yuè = moon
[illegible] = fú = float
[illegible] = dòng = move
[illegible] = qiū = autumn
[illegible] = shuǐ = water
[illegible] = xì = fine/thin
[illegible] = yǔ = rain
[illegible] = shī = wet
[illegible] = qīng = blue-green
[illegible] = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon floats above autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#11549

[illegible] [illegible] [illegible]

Full Character Gloss:
[illegible] = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind half conceals the broken bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#11550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#11551

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain flies across the vine-covered path;
the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================
===============

#11552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

====================================
====================================

==============

#11553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple flies across the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#11554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the vast sky; through the night deep frost descended.

==

#11555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat passes through fishing lights;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#11556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the misty village; a cold lamp faces ancient books.

===

#11557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man flows past the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

==

#11558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the pine pass;
this heart is one with the great void.

==

#11559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the lonely peak;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================
==================================
==============

#11560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the stone chamber; only the pure wind knows.

==

#11561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path half conceals the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain quietly approaches the thatched hut;

the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
=============

#11563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
=============

#11564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#11565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the broken bridge;
a cold lamp faces ancient books.

==

#11566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow faces from afar the ancient road;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#11567

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the vine-covered path; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#11568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees passes through the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================

=============

#11569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
=============

#11570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#11571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path sits alone before the lotus pond;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees floats above the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#11573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#11574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

==

#11575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the pine pass; where does the wild crane return?

==

#11576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#11577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river faces from afar the mossy steps;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
============

#11578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the wild

ferry; flowing water follows no intention.

==

#11579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple blows into the pine pass; one sits alone until dawn.

==

#11580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#11581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the broken bridge;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#11582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#11583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#11584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman blows into the vast sky; fine rain wets the blue robe.

============================
============================

==============

#11585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow chants long beside the ancient road; green moss seals the ancient path.

==

#11586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow flows past the stone chamber;
this heart is one with the great void.

==

#11587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun flies across the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

==

#11588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk flies across the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11589

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers fishing lights; the distant traveler chants alone.

===================================

============================
============

#11590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#11591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city drifts into the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

==

#11592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds shines back upon the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

==

#11593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind sinks into the vast sky; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#11594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city sinks into the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

==

#11595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

==

#11596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the ancient pagoda;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#11597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river returns to the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#11598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters shines back upon the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#11599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon floats above the empty

mountain; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#11600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple drifts into white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#11601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds shines back upon white stones;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#11602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the reed shore; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#11603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain passes through the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

==

#11604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path illuminates through the withered tree; the distant traveler chants alone.

===

#11605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================

============================
============

#11606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#11607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun returns to the ancient pagoda;
through the long night no one speaks.

==

#11608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the stone bridge; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#11609

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees sinks into the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#11610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the stone bridge; fallen blossoms drift away with the

water.

==

#11611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the lonely peak;
through the long night no one speaks.

==

#11612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river shines back upon the lotus pond;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#11613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs sinks into the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#11614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters falls toward the vine-covered path; this heart is one with the great void.

==

#11615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

autumn wind remains silent before the wild ferry; through the night deep frost descended.

==

#11616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

==

#11617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#11618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow drifts into the broken bridge;
through the night deep frost descended.

==

#11619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs flows past the misty village;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow sinks into the stone chamber;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#11621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun flies across the stone chamber;
a cold lamp faces ancient books.

============================

============================
============

#11622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell sinks into autumn waters; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#11623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#11624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk passes through autumn waters; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#11625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#11626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines chants long beside the misty village; clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================
===============

#11627

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the brushwood gate; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#11628

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the misty village; old dreams follow the autumn wind.

==

#11629

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man passes through white stones;
pine shadows cover dark moss.

==

#11630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==

#11631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the stone

chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#11632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat blows into white stones; white hair reflects in the clear stream.

==

#11633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind faces from afar fishing lights; one sits alone until dawn.

==

#11634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk blows into the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#11635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines falls toward the sea of clouds;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

a ruined city passes through the lonely peak; where does the wild crane return?

==

#11637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the reed shore; for a thousand years no one has asked.

==

#11638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the sea of clouds;
bell sounds enter the cold forest.

===

#11640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman flows past the pine pass;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#11641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the pine pass;
the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================
==============

#11642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind falls toward the misty village;
through the night deep frost descended.

==================================

============================
============

#11643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers white stones; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#11644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==

#11645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane crosses the thatched hut; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#11646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the meditation room; green moss seals the ancient path.

==

#11647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#11648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain returns to the mountain stream; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#11649

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = chuān = pass through
▯ = guò = pass
▯ = duàn = broken
▯ = qiáo = bridge
▯ = cǐ = this
▯ = xīn = heart/mind
▯ = tóng = same
▯ = tài = great
▯ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines passes through the broken bridge;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#11650

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yuǎn = distant
▯ = zhōng = bell

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell half conceals the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#11651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

#11652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

a lonely boat wanders beside the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun drifts into white stones; where does the wild crane return?

==

==============

#11654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river half conceals the stone chamber;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#11655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = yè = night
▯ = yǔ = rain
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = lián = lotus
▯ = chí = pond
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = dào = arrive
▯ = tiān = heaven
▯ = míng = bright

Quote Translation:
night rain flies across the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#11656

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = gòng = together
▯ = tīng = hear
▯ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==

#11657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#11658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

===

#11659

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man flows past the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

===

#11660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon half conceals the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow vainly remembers fishing lights;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#11663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

a secluded man sinks into the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

==

#11664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the vast sky; the distant traveler chants alone.

==

#11666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind sinks into the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

==

#11667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = guī = return
▯ = hé = what
▯ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city flows past the sea of clouds;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#11668

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = qīng = blue-green
▯ = yá = cliff
▯ = sōng = pine
▯ = yǐng = shadow
▯ = fù = cover
▯ = cāng = dark blue/gray
▯ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest flies across the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#11669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines seems to ask of the empty mountain; only the pure wind knows.

============================
============================

==============

#11670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun half conceals the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
==============

#11671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#11672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the mountain stream; flowing water follows no intention.

==

#11673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the sea of clouds; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#11675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#11676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun returns to the thatched hut; only the pure wind knows.

==

#11677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#11678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the cold pool; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#11679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the mossy steps;

stream clouds give rise to evening colors.

==

#11680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters sits alone before the vast sky; flowing water follows no intention.

==

#11681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river sits alone before the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#11682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#11683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#11684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==

#11685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the vast sky; the distant traveler chants alone.

==

#11686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon blows into the lotus pond;
flowing water follows no intention.

==

#11687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines vainly remembers the sandbank;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#11688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river passes through fishing lights;
flowing water follows no intention.

==

#11689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==

#11690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the stone chamber; the distant traveler chants alone.

==

#11691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

==

#11692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#11693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

==

#11694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#11695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

==

#11696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow faces from afar the withered tree; only the pure wind knows.

===================================

============================
============

#11697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow chants long beside the ancient road; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#11698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#11699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest sinks into the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

==

#11700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines shines back upon the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#11701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#11702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the sandbank;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#11703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the bamboo grove;
through the long night no one speaks.

==

#11704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#11705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the misty village;
all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#11706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty

valley.

============================
============================
============

#11707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#11708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path chants long beside the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

==

#11709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the broken bridge; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#11710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the stone bridge;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#11711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

a lonely lamp remains silent before the frosted courtyard; ape cries echo through the empty valley.

==

#11712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==

============

#11713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds faces from afar the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#11714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the misty village; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#11715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the bamboo grove;
returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#11716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

#11717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the bamboo grove; through the long night no one speaks.

==

#11718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines flies across the lonely peak;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#11721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#11722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the mossy steps; through the night deep frost descended.

====================================
====================================
===============

#11723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines crosses the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

====================================
====================================

==============

#11724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple passes through the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==

#11725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==

#11726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the reed shore; fine rain wets the blue robe.

==

#11727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun drifts into the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#11728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman returns to the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

================================

=================================
==============

#11729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#11730

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs flows past the bamboo grove;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#11731

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path blows into the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#11732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

▯ = cán = remnant
▯ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the blue-green cliffs;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11733

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = sì = temple
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = luó = vine
▯ = jìng = path
▯ = xì = fine/thin
▯ = yǔ = rain
▯ = shī = wet
▯ = qīng = blue-green
▯ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#11734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================
===================================
===============

#11735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the sandbank;
one forgets the body is but a traveler.

==

#11736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees flows past the vine-covered path;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#11737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city illuminates through white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#11738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

white clouds seems to ask of the mossy steps;
one sits alone until dawn.

==

#11739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind sinks into the vine-covered path;
this heart is one with the great void.

==

#11740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs flows past the broken bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#11741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the mountain stream; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#11742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines returns to white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
=============

#11743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane falls toward the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==

#11744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun crosses the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

==============

#11745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane blows into the broken bridge;
ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#11746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the vast sky;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#11747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds listens together beside the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

==

#11748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the stone bridge; this heart is one with the great void.

==

#11749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#11750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds chants long beside the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

===

#11751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines hangs low over the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#11752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the meditation room; through the long night no one speaks.

==

#11753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell returns to the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

==

#11754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

the Yangtze River half conceals the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#11755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain flows past the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

==

#11756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#11757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the lonely peak;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#11758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

==

#11759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city sinks into the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#11760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow half conceals the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

============================
============================

=============

#11761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the thatched hut; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#11762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

================================
================================
=============

#11763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the mossy steps;
through the night deep frost descended.

==

#11764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#11765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines flies across the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

==

#11766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon hangs low over autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#11767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind crosses the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

==

#11768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man half conceals the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#11769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters listens together beside the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

evening snow shines back upon the misty village; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#11771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#11772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river passes through the meditation room; pine shadows cover dark moss.

==

#11773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest half conceals the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#11774

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest flies across the bamboo grove;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#11776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs floats above the wild ferry;
where does the wild crane return?

================================

============================
============

#11777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#11778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain half conceals the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#11779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the reed shore; this heart is one with the great void.

==

#11780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#11781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs blows into the empty mountain; stream clouds give rise to evening

colors.

============================
============================
============

#11782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#11783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees passes through the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#11784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the bamboo grove; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#11785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman crosses the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#11786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters hangs low over the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#11787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================

==

#11788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the sandbank; through the long night no one speaks.

==

#11789

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river shines back upon the vast sky;
for a thousand years no one has asked.

==

#11790

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the lonely peak; flowing water follows no intention.

==

#11791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river floats above the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
============

#11792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the mossy steps; one sits alone until dawn.

==

#11793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines listens together beside the vine-covered path; white hair reflects in the clear stream.

==

#11794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun crosses the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#11795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest sits alone before white stones;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#11796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river floats above the ancient road;
flowing water follows no intention.

==

#11797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

the bright moon half conceals the sandbank;
one forgets the body is but a traveler.

==

#11798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees returns to the broken bridge;
returning birds vanish into distant skies.

==

#11799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#11800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon floats above the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#11801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#11802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#11803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the pine pass; only the pure wind knows.

============================
============================

============

#11804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the cold pool; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#11805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees falls toward the mossy steps;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#11806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==

#11807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path faces from afar the broken bridge;
a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
============

#11808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

#11809

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane returns to the lonely peak; where does the wild crane return?

==

#11810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun returns to the meditation room; pine shadows cover dark moss.

==

#11811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest floats above the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds blows into the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#11813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

a lonely lamp falls toward the pine pass; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#11814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines flies across the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#11815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the reed shore; only the pure wind knows.

==

#11816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds returns to the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#11818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#11819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river hangs low over the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

============================

==

#11820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path faces from afar the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

==

#11821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon floats above the cold pool;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#11822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================
==============

#11823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the ancient road; one sits alone until dawn.

==

#11824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

===============================
===============================
=============

#11825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the wild ferry;
this heart is one with the great void.

===============================
===============================
=============

#11826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat flies across the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

==

#11827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#11828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters falls toward the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#11829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the reed shore; for a thousand years no one has asked.

==

#11830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

==

#11831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain wanders beside the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#11832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the thatched hut; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#11834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees sinks into the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==

#11835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

============================

==

#11836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==

#11837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#11838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#11839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the withered tree; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#11840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs flies across the stone chamber; the lonely moon shines upon

remnant snow.

==

#11841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#11842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#11843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==

#11844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#11845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun sinks into the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#11846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

================================
================================
==============

#11847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the lonely peak; where does the wild crane return?

================================
================================
==============

#11848

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the pine pass;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#11849

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the pine pass; green moss seals the ancient path.

==

#11850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the lonely peak; through the long night no one speaks.

==

#11851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain seems to ask of the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

===

#11852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple blows into autumn waters;
ape cries echo through the empty valley.

===

#11853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path floats above autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==

#11855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the lonely peak;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#11856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

green pines sinks into the mountain stream;
clear dew fills the robe collar.

==

#11857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the bamboo grove;
the distant traveler chants alone.

==

#11858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the mossy steps;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#11859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman flies across the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#11860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#11861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#11862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow illuminates through the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#11863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#11864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters chants long beside the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

==

#11865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river hangs low over white stones;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#11866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the misty village; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#11867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#11868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

=============================

==

#11869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#11870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the sandbank;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#11871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain chants long beside the sandbank;
ancient feeling resides within the zither.

==

#11872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the pine pass; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
============

#11873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the sea of clouds; one sits alone until dawn.

==

#11874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon flies across the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#11875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river falls toward the brushwood gate;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the cold pool;
the distant traveler chants alone.

====================================
====================================
==============

#11877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters shines back upon the vast sky;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain illuminates through the empty

mountain; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#11880

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters flows past the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#11881

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#11882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds sinks into the frosted courtyard;
stream clouds give rise to evening colors.

================================
================================
==============

#11883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the sandbank; only the pure wind knows.

============================

============================
============

#11885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell half conceals the misty village;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#11886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain half conceals the brushwood gate;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#11887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

==

#11888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path faces from afar the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#11889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the withered tree; clear dew fills the robe collar.

==

#11891

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the lonely peak;
through the long night no one speaks.

==

#11892

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the misty village; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#11893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river illuminates through the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#11894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

a secluded man hangs low over the sea of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#11896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines remains silent before the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
==============

#11897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#11898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the misty village;
pine shadows cover dark moss.

==

#11899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the reed shore;
fine rain wets the blue robe.

==================================
==================================
==============

#11900

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow remains silent before fishing
lights; for a thousand years no one has asked.

==================================

============================
============

#11901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#11902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple crosses the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#11903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp passes through fishing lights;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#11904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river remains silent before the stone chamber; green moss seals the ancient path.

===

#11905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines shines back upon the mountain stream; returning birds vanish into distant

skies.

==

#11906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#11907

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain illuminates through the vast sky;
clear dew fills the robe collar.

==

#11908

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river drifts into the vine-covered path;
one sits alone until dawn.

==

#11909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#11910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

the waning moon floats above the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#11911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs passes through autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================

==============

#11912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection autumn waters; clear dew fills the robe collar.

==

#11913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#11914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

==

#11915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines faces from afar the sandbank; this heart is one with the great void.

==

#11916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the pine pass; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#11917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters hangs low over the pine pass;
ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#11918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple floats above the vast sky;
green moss seals the ancient path.

==

#11919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

==

#11920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

==

#11921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

==

#11922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==

#11923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man flows past the wild ferry;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#11924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman blows into the mossy steps;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#11925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

==

#11926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

spring waters seems to ask of the ancient road;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#11927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple floats above the reed shore;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#11928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the lotus pond;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#11929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the cold pool;
ape cries echo through the empty valley.

==

#11930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the thatched hut; where does the wild crane return?

==

#11931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters flows past the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#11932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines quietly approaches the misty village; fine rain wets the blue robe.

==

============

#11933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man sinks into the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#11934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds illuminates through the ancient road; where does the wild crane return?

==

#11935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#11936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

衣 = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city listens together beside fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#11937

「 青松横度禅房，落花随水去。 」

Full Character Gloss:
青 = qīng = blue-green
松 = sōng = pine
横 = héng = cross
度 = dù = cross river
禅 = chán = zen
房 = fáng = room
落 = luò = fall
花 = huā = flower
随 = suí = follow
水 = shuǐ = water
去 = qù = go

Quote Translation:
green pines crosses the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#11938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs blows into the withered tree; through the night deep frost descended.

==

#11939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees floats above the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================
==================================
==============

#11940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the vast sky;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#11941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

==

#11942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the withered tree; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#11943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees drifts into the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#11944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain blows into white stones; where does the wild crane return?

==

#11945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

==

#11946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the reed shore; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#11947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

the cold river drifts into the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#11948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters floats above the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#11949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path faces from afar the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the empty mountain; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#11951

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#11952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man passes through the cold pool;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#11953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters returns to the mountain stream;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================

=============

#11954

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

================================
================================
=============

#11955

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind crosses the blue-green cliffs;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#11956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river chants long beside the sea of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

==

#11957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the brushwood gate; this heart is one with the great void.

===

#11958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the mountain

stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#11959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

===

#11960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#11961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the lonely peak; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#11963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the lonely peak; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#11964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

============================

==

#11965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds hangs low over the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#11966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs falls toward the wild ferry;
through the long night no one speaks.

==

#11967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the empty mountain; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#11968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines drifts into the ancient pagoda;
white hair reflects in the clear stream.

==

#11969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon faces from afar white stones;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#11970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#11971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==

#11972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest drifts into fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#11973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds returns to the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==

#11974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters half conceals the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#11975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun falls toward the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#11976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==

#11977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#11978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path illuminates through the vine-covered path; flowing water follows no intention.

===================================
===================================
===============

#11979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#11980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

==============================

==

#11981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#11982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the sea of clouds;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#11983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man passes through the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==

#11984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city blows into the mountain stream;
the distant traveler chants alone.

==

#11985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river wanders beside the frosted

courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#11986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind crosses the mossy steps; this heart is one with the great void.

==

#11987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#11988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river flows past the meditation room;
only the pure wind knows.

==

#11989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters half conceals the sea of clouds;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#11990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

==

#11991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane returns to the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

==

==============

#11992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the vast sky; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#11993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow flows past the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#11995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple flies across the lotus pond;
white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
============

#11996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind drifts into the empty mountain;
one sits alone until dawn.

==

#11997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain floats above the vast sky; flowing water follows no intention.

==

#11998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#11999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#12000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines faces from afar the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#12001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

an empty forest sits alone before the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

==

#12002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the withered tree; through the long night no one speaks.

==

#12003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman blows into the bamboo grove;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#12004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane shines back upon autumn waters;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#12005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man remains silent before white stones; for a thousand years no one has asked.

==

#12006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane drifts into the mountain stream; where does the wild crane return?

=============================
=============================
============

#12007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat returns to the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

=============================
=============================

=============

#12008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#12009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the ancient pagoda; only the pure wind knows.

==

#12010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the meditation room;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#12011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

==

#12012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#12013

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat flies across the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

==

#12014

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the pine pass;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#12015

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines sits alone before autumn waters;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#12016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#12017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs floats above the sandbank;

bell sounds enter the cold forest.

==

#12018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines vainly remembers the sandbank;
one sits alone until dawn.

==

#12019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest flies across the vast sky; where does the wild crane return?

==

#12020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the reed shore;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#12022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

an empty forest chants long beside the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#12023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain hangs low over autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#12024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#12025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon blows into the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
============

#12026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#12027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

#12028

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================
==================================
==============

#12029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the wild ferry; one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#12030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow crosses the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

==

#12031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = chái = brushwood
▯ = mén = gate
▯ = gū = lonely
▯ = yuè = moon
▯ = zhào = illuminate
▯ = cán = remnant
▯ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon floats above the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12032

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = huāng = ruined
▯ = chéng = city
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing
▯ = yú = fishing
▯ = huǒ = fire
▯ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city falls toward fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

the bright moon shines back upon the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

==

#12034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk crosses the wild ferry; green moss seals the ancient path.

==

#12036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain half conceals the stone chamber;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#12037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man drifts into the stone bridge;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#12038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

==

#12039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane flows past the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

==============

#12040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river shines back upon white stones;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#12041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple sinks into fishing lights;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#12042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the stone bridge; flowing water follows no intention.

===

#12043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#12044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane crosses the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

=============================

==

#12045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain falls toward the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#12046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#12047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone

▯ = zuò = sit
▯ = shā = sand
▯ = zhōu = islet
▯ = zhǐ = only
▯ = yǒu = have
▯ = qīng = clear/pure
▯ = fēng = wind
▯ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the sandbank;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#12048

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = bái = white
▯ = yún = cloud
▯ = yǎn = conceal
▯ = yìng = reflect
▯ = yān = mist
▯ = cūn = village
▯ = mù = tree/wood
▯ = yè = leaf
▯ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds half conceals the misty village;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#12049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the lonely peak; ape cries echo through the empty

valley.

==

#12050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path faces from afar the pine pass;
pine shadows cover dark moss.

==

#12051

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines flies across the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12052

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#12053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees sits alone before autumn waters;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#12054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

an old fisherman floats above the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#12055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell floats above the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================

==============

#12056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

==

#12057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the lonely peak;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#12058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind falls toward autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#12059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before white stones; old dreams follow the autumn wind.

==

#12060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city flies across the broken bridge; where does the wild crane return?

=============================

=================================
==============

#12061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the cold pool; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#12062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#12063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters falls toward the lonely peak;
through the long night no one speaks.

==

#12064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the misty village; one sits alone until dawn.

==

#12065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#12066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#12067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#12068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#12069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#12070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

mountain springs shines back upon the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow drifts into the mountain stream; the distant traveler chants alone.

==

==============

#12072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the broken bridge; through the night deep frost descended.

==

#12073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines vainly remembers the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#12074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest passes through fishing lights;
white hair reflects in the clear stream.

==

#12075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path half conceals white stones;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12076

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#12077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#12078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#12079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest blows into the blue-green cliffs;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#12080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#12081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the lonely peak; where does the wild crane return?

==

#12082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines crosses the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman flows past the empty mountain; only the pure wind knows.

==

#12084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path drifts into the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#12086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path flows past the thatched hut; the

lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

#12088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the pine pass; only the pure wind knows.

==

#12090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river chants long beside white stones; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#12092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the sea of clouds; only the pure wind knows.

============================

============================
============

#12093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#12094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the sandbank;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#12095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the mossy steps; through the night deep frost descended.

==

#12096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#12097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river floats above the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#12098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the broken bridge;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#12099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat passes through the mossy steps;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#12100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

==

#12101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the vine-covered path; this heart is one with the great void.

==

#12102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

the Yangtze River fills with reflection the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#12103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==============================

==

#12104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow sits alone before the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==

#12105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#12106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#12107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path chants long beside the meditation room; clear dew fills the robe collar.

==

#12108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

==

#12109

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man passes through the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

==

#12110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#12111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the withered tree;
flowing water follows no intention.

==

#12112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path listens together beside the withered tree; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#12113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

a distant bell floats above the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#12114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs chants long beside fishing lights; clear dew fills the robe collar.

============================
============================

==============

#12115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

================================
================================
==============

#12116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river hangs low over the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#12117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the wild ferry;
old dreams follow the autumn wind.

==================================
==================================
==============

#12118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees blows into autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman flies across the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#12120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#12122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines vainly remembers the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#12123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest floats above the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

===

#12124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

a lonely lamp listens together beside the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the sandbank; through the night deep frost descended.

==

==============

#12126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the wild ferry;
one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#12127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind flows past the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar autumn waters;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#12129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path returns to the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#12130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman floats above fishing lights; green moss seals the ancient path.

=================================

==

#12131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees floats above fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds listens together beside the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#12133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters blows into the sea of clouds;
fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#12134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the lonely peak; this heart is one with the great void.

==

#12135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest half conceals the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#12136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#12137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell flies across the lotus pond; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#12138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the stone bridge; this heart is one with the great void.

==

#12139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines listens together beside the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

the cold river quietly approaches the meditation room; one sits alone until dawn.

================================
================================
==============

#12141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the misty village; a cold lamp faces ancient books.

================================
================================
==============

#12142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the mossy steps;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#12143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun blows into the bamboo grove;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#12144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the broken bridge;
returning birds vanish into distant skies.

================================
================================
=============

#12145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines remains silent before the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#12146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain flies across the lotus pond; this heart is one with the great void.

================================

==============================
=============

#12147

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun returns to the sandbank; one sits alone until dawn.

==============================
==============================
=============

#12148

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#12149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

==

#12150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon returns to the empty mountain; flowing water follows no intention.

==

#12151

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = zhōu = boat
▯ = chén = sink
▯ = rù = enter
▯ = cháng = long
▯ = tiān = heaven
▯ = mù = tree/wood
▯ = yè = leaf
▯ = xià = descend/fall
▯ = kōng = empty
▯ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the vast sky; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================
==================================
==============

#12152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell passes through the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
==============

#12153

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12154

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines crosses the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

#12155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path remains silent before the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#12156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple returns to the brushwood

gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun falls toward the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

==============

#12158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters listens together beside the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#12159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon listens together beside autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest sinks into the broken bridge;
where does the wild crane return?

==

#12161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines remains silent before the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
============

#12162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#12163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man blows into the reed shore;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#12164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#12165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path sits alone before the ancient pagoda; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#12166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines remains silent before the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#12167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the thatched

hut; returning birds vanish into distant skies.

==

#12168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat blows into the vine-covered path; this heart is one with the great void.

==

#12169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain sinks into the reed shore; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#12170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==

#12171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds faces from afar the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

==

#12172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

evening snow illuminates through the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

===

#12173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

==

=============

#12174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon half conceals the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

===============================
===============================
=============

#12175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==

#12176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds chants long beside the reed shore;
one sits alone until dawn.

==

#12177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#12178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines remains silent before the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

============================

====================================
===============

#12179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

====================================
====================================
===============

#12180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow shines back upon the vast sky;
pine shadows cover dark moss.

==

#12181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#12182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds falls toward the mountain stream;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#12183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path remains silent before the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==

#12185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#12186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell blows into the empty mountain;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#12187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river chants long beside the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#12188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the

brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

==

#12189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#12190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the pine pass; through the night deep frost descended.

==

#12191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the sandbank;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#12192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds listens together beside the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#12193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river hangs low over the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#12194

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path chants long beside the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

===================================

================================
==============

#12195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River returns to white stones; a cold lamp faces ancient books.

================================
================================
==============

#12196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

==

#12197

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river crosses the misty village; this heart is one with the great void.

==

#12198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

===

#12199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================
==================================
==============

#12200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat passes through the lonely peak;
white hair reflects in the clear stream.

==================================
==================================
==============

#12201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#12202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the withered tree; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#12203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk crosses the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

==

#12204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

spring waters lightly sweeps the meditation room; pine shadows cover dark moss.

==

#12205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the thatched hut; green moss seals the ancient path.

==

#12206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the mossy steps; green moss seals the ancient path.

===============================
===============================
=============

#12207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the stone bridge; the distant traveler chants alone.

==

#12208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the broken bridge; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#12209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

===

#12210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon flows past the stone bridge; this heart is one with the great void.

==

==============

#12211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple flows past white stones; a cold lamp faces ancient books.

==================================
==================================
==============

#12212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#12213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines vainly remembers the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#12214

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps autumn waters;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#12215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

#12216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell blows into the misty village;
through the night deep frost descended.

==

#12218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#12219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside white stones;
through the night deep frost descended.

==

#12220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

a secluded man floats above the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

=====================================
=====================================
================

#12221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the cold pool; through the long night no one speaks.

=====================================
=====================================
================

#12222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#12223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the meditation room; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#12224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river falls toward the meditation room;
pine shadows cover dark moss.

==

#12225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river drifts into the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
=============

#12226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path passes through the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==

#12228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane falls toward the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#12229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell falls toward the ancient pagoda;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#12230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the misty village; clear dew fills the robe collar.

==

#12231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind flies across the reed shore; ape

cries echo through the empty valley.

==

#12232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#12233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the pine pass;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#12234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon falls toward the meditation room; clear dew fills the robe collar.

==

#12235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#12236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

a lonely boat sits alone before the lotus pond; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#12237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds remains silent before the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#12238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines fills with reflection the reed shore;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#12239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell returns to the stone chamber;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#12240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds chants long beside the wild ferry;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#12241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#12242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city falls toward the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================

============

#12243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city sinks into the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#12244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters wanders beside the vast sky;
flowing water follows no intention.

==

#12245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man floats above the withered tree;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#12246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain faces from afar the lotus pond;
returning birds vanish into distant skies.

==

#12247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

================================

===================================
===============

#12248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the stone bridge; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#12249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind chants long beside white stones;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#12250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind wanders beside fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#12251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

==

#12252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees floats above the bamboo grove; this heart is one with the great void.

=====================================
=====================================
================

#12253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow falls toward white stones; a cold lamp faces ancient books.

=====================================
=====================================
================

#12254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the mossy steps; green moss seals the ancient path.

==

#12255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees listens together beside white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#12256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river hangs low over the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#12257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind crosses white stones; the lonely

moon shines upon remnant snow.

==

#12258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the reed shore; this heart is one with the great void.

==

#12259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#12260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#12261

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green

▯ = tái = moss
▯ = fēng = seal
▯ = jiù = old
▯ = jìng = path

Quote Translation:
green pines half conceals the sandbank; green moss seals the ancient path.

==

#12262

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = shān = mountain
▯ = yìng = reflect
▯ = mǎn = full
▯ = lián = lotus
▯ = chí = pond
▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:

Cold Mountain fills with reflection the lotus pond; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#12263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path listens together beside white stones; through the night deep frost descended.

============================
============================

============

#12264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell sinks into the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#12265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the pine pass; clear dew fills the robe collar.

==

#12266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees blows into the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#12267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the ancient road; the distant traveler chants alone.

====================================
====================================
===============

#12269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

====================================
====================================
===============

#12270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==================================
==================================
==============

#12272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path returns to the blue-green cliffs;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#12273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

the bright moon wanders beside the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#12274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

====================================

==

#12275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters illuminates through the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#12276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines hangs low over the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#12277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the meditation room; through the long night no one speaks.

==

#12278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the withered tree; green moss seals the ancient path.

==

#12279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain blows into the lonely peak; lingering

dreams circle the brushwood gate.

==

#12280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun sinks into the sandbank;
ancient feeling resides within the zither.

==

#12281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain remains silent before the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#12282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#12283

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path sits alone before autumn waters;
ancient feeling resides within the zither.

==

#12284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path flies across the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon wanders beside fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

============

#12286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the meditation room; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#12287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

==

#12288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the pine pass;
old dreams follow the autumn wind.

==

#12289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

==

#12290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the misty village;
through the long night no one speaks.

============================

============================
============

#12291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#12292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the ancient road;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#12293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs flows past the mossy steps;
fine rain wets the blue robe.

==

#12294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters crosses the vine-covered path;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#12295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow blows into the frosted courtyard;
this heart is one with the great void.

==

#12296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the vine-covered path; white hair reflects in the clear stream.

==

#12297

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12298

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river wanders beside the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#12299

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#12300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk flows past the lotus pond;

one sits alone until dawn.

====================================
====================================
==============

#12301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon floats above the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================
==============

#12302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain chants long beside fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#12303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the wild ferry;
flowing water follows no intention.

==

#12304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the meditation room; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#12305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#12306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#12307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the misty village; through the long night no one speaks.

==

#12308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#12309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river shines back upon the ancient road; lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================
==================================
==============

#12310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs flows past the lonely peak;
the distant traveler chants alone.

==

#12311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the sandbank; through

the night deep frost descended.

==

#12312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside autumn waters; flowing water follows no intention.

==

#12313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell returns to the brushwood gate;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#12314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#12315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path illuminates through the wild ferry;
clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#12316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#12317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell hangs low over fishing lights; fine rain wets the blue robe.

================================

=====================================
================

#12318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

=====================================
=====================================
================

#12319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters flows past the stone chamber;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#12320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters hangs low over the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river hangs low over the sandbank;

green moss seals the ancient path.

==

#12323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = ﬁshing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old ﬁsherman wanders beside the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

==

#12324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs half conceals the pine pass;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#12325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the bamboo grove; through the long night no one speaks.

==

#12326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds floats above the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
============

#12328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters chants long beside the cold pool; where does the wild crane return?

==============================
==============================

==============

#12329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#12330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river half conceals the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#12332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the misty village; returning birds vanish into distant skies.

==

#12333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the withered tree; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#12334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the stone chamber; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#12335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the empty mountain; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#12336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river passes through the mossy steps;
clear dew fills the robe collar.

================================
================================
==============

#12337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river flows past the blue-green cliffs;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#12338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the wild

ferry; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#12339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path remains silent before the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#12340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#12341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the lotus pond;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#12342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the reed shore;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#12343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

a lonely lamp sinks into fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==

#12344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk flows past the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the misty village;
only the pure wind knows.

==

#12346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps white stones;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon sits alone before fishing lights; green moss seals the ancient path.

==

#12348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs drifts into the pine pass; this heart is one with the great void.

==

#12349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

============================

=================================
==============

#12350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds chants long beside the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#12351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters remains silent before the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

==

#12352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#12354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

a mountain monk remains silent before the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#12355

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

============

#12356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city sinks into white stones; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#12357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

==

#12358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the ancient road;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#12359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river shines back upon the lotus pond; the mountain monk has not yet slept.

==

#12360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds falls toward white stones; flowing water follows no intention.

==

#12362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of white stones;
clear dew fills the robe collar.

==

#12363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane remains silent before white stones;
returning birds vanish into distant skies.

==

#12364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines flows past the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

==

#12365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon falls toward white stones; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#12366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk flies across the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#12367

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#12368

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

▯ = rì = sun
▯ = zhào = illuminate
▯ = pò = break through
▯ = yān = mist
▯ = cūn = village
▯ = zhōng = bell
▯ = shēng = sound
▯ = rù = enter
▯ = hán = cold
▯ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==

#12369

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = zhào = illuminate
▯ = pò = break through
▯ = xī = stream
▯ = liú = flow
▯ = bái = white

▯ = fà = hair
▯ = zhào = illuminate
▯ = qīng = clear/pure
▯ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#12370

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = shān = mountain
▯ = pái = wander
▯ = huái = linger
▯ = sōng = pine
▯ = guān = pass
▯ = zhōng = bell
▯ = shēng = sound
▯ = rù = enter
▯ = hán = cold
▯ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#12371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman flies across white stones; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================

==============

#12372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the broken bridge; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#12373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines flows past the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

==

#12374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#12375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==

#12376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds faces from afar the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man flies across the stone bridge;
the mountain monk has not yet slept.

==

#12378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path floats above autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#12379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#12380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the vast sky; this heart is one with the great void.

===

#12381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

a secluded man lightly sweeps the vast sky;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#12382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the withered tree; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#12383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==

#12384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#12385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the ancient road; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#12386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#12387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the stone bridge; flowing water follows no intention.

============================

==

#12388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow half conceals the wild ferry;
flowing water follows no intention.

==

#12389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters passes through the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#12390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the thatched hut;
returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
============

#12391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs crosses the lonely peak;
through the night deep frost descended.

==

#12392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon sinks into the ancient road;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#12393

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the reed shore;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#12394

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain falls toward the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#12395

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the reed shore; only the pure wind knows.

==

#12396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#12397

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the cold pool; for a thousand years no one has asked.

==

#12398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#12399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines faces from afar the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines floats above the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#12401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#12402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain faces from afar the lotus pond;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#12403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the lotus pond; where does the wild crane return?

==================================

==

#12404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

==

#12405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#12406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the mossy steps; this heart is one with the great void.

===

#12407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain drifts into the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#12408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane floats above the thatched hut; through the long night no one speaks.

==

#12409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#12410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest flies across the pine pass;
through the long night no one speaks.

==

#12411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters remains silent before the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#12412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain chants long beside the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#12413

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

the cold river illuminates through the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#12414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees sinks into the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

==============

#12415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain floats above the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#12416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#12418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon sinks into the frosted courtyard; ape cries echo through the empty valley.

==

#12419

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river listens together beside the vine-covered path; lingering dreams circle the

brushwood gate.

==

#12420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines falls toward the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest falls toward the wild ferry; one sits alone until dawn.

==

#12422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow sinks into the mountain stream;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#12423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man floats above the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#12424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

night rain sits alone before the lonely peak; through the long night no one speaks.

==

#12425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#12426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines flies across the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==

#12427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow faces from afar the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#12428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==

#12430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#12431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters flies across the stone chamber;
green moss seals the ancient path.

==

#12432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the empty mountain; through the long night no one speaks.

==

#12433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#12434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon crosses the frosted courtyard;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#12435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow flows past the frosted courtyard;

clear dew fills the robe collar.

==

#12436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the mountain stream; green moss seals the ancient path.

==

#12437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#12438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk returns to the meditation room; for a thousand years no one has asked.

==

#12439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow faces from afar the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path remains silent before the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

===

#12441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain remains silent before the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
==============

#12442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#12443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#12444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the ancient road;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#12445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines flows past the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#12446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines shines back upon the mossy steps;

flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#12447

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon half conceals the reed shore;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#12448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the withered tree; through the long night no one speaks.

==

#12449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

==

#12450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village

▯ = liú = flow
▯ = shuǐ = water
▯ = zì = self
▯ = wú = without
▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the misty village; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#12451

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = bái = white
▯ = yún = cloud
▯ = chuān = pass through
▯ = guò = pass
▯ = chán = zen
▯ = fáng = room
▯ = cháng = long
▯ = yè = night
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds passes through the meditation room; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#12452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path sinks into the meditation room; one sits alone until dawn.

============================
============================

==============

#12453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#12454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the ancient road; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#12455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines seems to ask of the stone bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#12456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun floats above the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

==

#12457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters remains silent before the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

===========================

============================
============

#12458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun returns to white stones;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#12459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane returns to the sandbank; green moss seals the ancient path.

==

#12460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the cold pool;
the distant traveler chants alone.

==

#12461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

================================
================================
=============

#12462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city drifts into the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#12463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#12464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river listens together beside the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#12465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#12466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

===

#12467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

a lonely lamp floats above the vast sky; for a thousand years no one has asked.

==

#12468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters faces from afar the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==

#12469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters wanders beside the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#12470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs remains silent before autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
============

#12471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path sinks into the broken bridge;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#12472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon crosses the stone bridge; one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#12473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines sits alone before the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

==================================

===

#12474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk drifts into fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#12475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters floats above the ancient road;
the distant traveler chants alone.

==

#12476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#12477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind falls toward the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

================================
================================
=============

#12478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#12479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

==

#12480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines drifts into the mossy steps;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#12481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the misty village;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest half conceals fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#12483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell drifts into the blue-green cliffs;

green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#12484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#12485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon flies across the stone bridge; through the long night no one speaks.

==

#12486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==

#12487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees returns to fishing lights; one sits alone until dawn.

==

#12488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

an empty forest flies across the withered tree; green moss seals the ancient path.

==

#12489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the mountain stream; this heart is one with the great void.

==

==============

#12490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#12491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path illuminates through the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path flies across the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#12493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

===

#12494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path floats above the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#12495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river flies across fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

==

#12496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the thatched hut;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the stone bridge; flowing water follows no intention.

==

#12498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#12499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines flies across the mossy steps; the

lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs sinks into the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

==

#12502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon blows into the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#12503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#12504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain quietly approaches the thatched hut;
fine rain wets the blue robe.

==

#12505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun falls toward the broken bridge;
one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#12506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#12507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the misty village; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#12508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man drifts into the broken bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#12509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#12510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path crosses the vine-covered path;

pine shadows cover dark moss.

==

#12511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#12512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon passes through fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#12513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers white stones;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple flies across fishing lights;
pine shadows cover dark moss.

==

#12515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

ancient trees sinks into the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

==

#12516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#12517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane crosses white stones; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#12518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines blows into the pine pass; one sits alone until dawn.

==

#12519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the vine-covered path; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#12520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane drifts into fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

============================

==

#12522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters flows past the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

==

#12523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river remains silent before the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#12524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell drifts into the vast sky; this heart is one with the great void.

==

#12526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man flies across the ancient

pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

==

#12527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat flies across the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow remains silent before the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==

#12529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#12530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs half conceals autumn waters;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#12531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk floats above the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#12532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon falls toward white stones; flowing water follows no intention.

============================
============================

==============

#12533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees half conceals fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#12534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#12535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

==

#12536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds flies across the frosted courtyard;
ancient feeling resides within the zither.

==

#12537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#12538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain seems to ask of the vast sky; where does the wild crane return?

==============================
==============================
=============

#12540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain flies across the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

#12543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

==

============

#12544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#12545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#12546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path sinks into the frosted courtyard;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#12547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow floats above the brushwood gate;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#12548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon blows into the sea of clouds;
white hair reflects in the clear stream.

============================

==

#12549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the empty mountain; where does the wild crane return?

==

#12550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
=============

#12551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#12553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#12554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#12555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell crosses the cold pool; only the pure wind knows.

==

#12556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================
=============

#12557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#12558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river chants long beside autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

==

#12559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

=============

#12560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the misty village; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#12561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before autumn waters;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#12562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#12563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the thatched hut;
white hair reflects in the clear stream.

==

#12564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines crosses the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun floats above the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

==

#12566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun returns to the reed shore; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#12567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the brushwood gate; only the pure wind knows.

==

#12568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#12569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the mossy steps;

ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#12570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#12571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#12572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest flies across the thatched hut;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#12573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk blows into the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#12574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the lonely peak;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#12575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow passes through the thatched hut;
old dreams follow the autumn wind.

============================

============================
============

#12576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane sinks into the pine pass; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#12577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#12578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the mountain stream; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#12579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the sea of clouds;
flowing water follows no intention.

==

#12580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps fishing lights;
pine shadows cover dark moss.

===

#12581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

===

#12582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river illuminates through the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#12583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon blows into the broken bridge;
clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#12584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds flows past the misty village; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#12585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the

sea of clouds; where does the wild crane return?

==

#12586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon sinks into the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the vine-covered path;
stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#12588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#12589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the stone chamber;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#12590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest passes through the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs flows past the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

==================================

===================================
===============

#12592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#12593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path listens together beside the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#12595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell blows into the empty mountain;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#12596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest half conceals the sea of clouds;

one sits alone until dawn.

==

#12597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon returns to the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

==

#12598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

==

#12599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

▯ = shuǐ = water
▯ = chuān = pass through
▯ = guò = pass
▯ = sōng = pine
▯ = guān = pass
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = wèi = not yet
▯ = céng = once/ever
▯ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters passes through the pine pass;
the mountain monk has not yet slept.

==

#12600

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yè = night
▯ = yǔ = rain
▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = gǔ = ancient
▯ = tǎ = pagoda
▯ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain floats above the ancient pagoda;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#12601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

autumn wind fills with reflection the pine pass; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#12602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines faces from afar the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#12603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the wild ferry; through the long night no one speaks.

==

#12604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#12605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon flows past the misty village;
for a thousand years no one has asked.

==

#12606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the ancient road; one sits alone until dawn.

==

#12607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain illuminates through the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

============================

============================
============

#12608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple floats above the withered tree; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#12609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#12610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman flows past the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#12611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the reed shore;
bell sounds enter the cold forest.

==

#12612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

==

#12613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#12614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==

#12615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the ancient road; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
=============

#12616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path flies across the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

==

#12617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection autumn

waters; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#12618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#12619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#12620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees blows into the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

==

#12621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters flows past the vast sky; lingering dreams circle the brushwood gate.

===============================
===============================
=============

#12622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

green pines shines back upon the vast sky; where does the wild crane return?

==

#12623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs falls toward the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#12624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines floats above the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#12625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow remains silent before the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

==

#12626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds blows into autumn waters;
returning birds vanish into distant skies.

==

#12627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

==

#12628

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the wild ferry; through the night deep frost descended.

============================

================================
==============

#12629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
==============

#12630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines crosses the mountain stream; only the pure wind knows.

==

#12631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#12632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind falls toward the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

===

#12633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#12634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#12635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane blows into the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#12636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun drifts into the vine-covered path; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#12637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines falls toward the vast sky; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#12638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

a secluded man sinks into fishing lights;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#12639

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell passes through the ancient pagoda; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#12640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==

#12641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow passes through the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#12642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the misty village;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#12643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell flows past the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#12644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters sits alone before the mountain stream; through the long night no one speaks.

============================
============================

==============

#12645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==================================
==================================
==============

#12646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the vast sky;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#12647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the wild ferry;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#12648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city floats above fishing lights; one sits alone until dawn.

==

#12649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

============================

===================================
===============

#12650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the reed shore; where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#12651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the empty mountain; where does the wild crane return?

==

#12652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#12653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#12654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the sandbank; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#12655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#12656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane falls toward white stones; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#12657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the withered tree;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
============

#12658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man returns to the withered tree;
pine shadows cover dark moss.

==

#12659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#12660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path remains silent before the wild ferry; through the night deep frost descended.

==

#12661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the ancient road; clear dew fills the robe collar.

==

#12662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow shines back upon the mossy steps; flowing water follows no intention.

==

#12663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the mossy steps;
white hair reflects in the clear stream.

================================
================================
=============

#12664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines floats above the frosted courtyard;

fallen blossoms drift away with the water.

==

#12665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12666

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds chants long beside the lotus pond;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#12667

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#12668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters shines back upon white stones;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#12669

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the meditation room;
through the night deep frost descended.

====================================
====================================
==============

#12670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

====================================
====================================

==============

#12671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain flies across the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

==

#12672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city crosses the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12673

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the bamboo grove;
for a thousand years no one has asked.

==

#12674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#12675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==

#12676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest drifts into the misty village;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun crosses the wild ferry; one sits alone until dawn.

==

#12678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the bamboo grove;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#12679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines quietly approaches the vast sky;
ape cries echo through the empty valley.

==

#12680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man blows into the lonely peak; one sits alone until dawn.

================================
================================
==============

#12681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines floats above the mossy steps; this heart is one with the great void.

================================
================================
==============

#12682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the sea of clouds; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#12683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain remains silent before the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

================================
================================
==============

#12684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

night rain seems to ask of the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

===============================
===============================
=============

#12686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
=============

#12687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun half conceals autumn waters;
bell sounds enter the cold forest.

==

#12688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest sinks into the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the stone chamber; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#12690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#12691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind blows into the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

============================

============================
============

#12692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#12693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#12694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds floats above the empty mountain;
the mountain monk has not yet slept.

==

#12696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs blows into the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#12697

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines seems to ask of the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple flies across the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#12699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river hangs low over the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==

#12700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun flows past the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#12701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

a mountain monk vainly remembers white stones; through the long night no one speaks.

==

#12702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane half conceals the mountain stream; this heart is one with the great void.

==

#12703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==

#12704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of white stones;
only the pure wind knows.

==

#12705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#12706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city sinks into the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#12707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane flies across the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================

==============

#12708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the mossy steps; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#12709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#12710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#12711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#12712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path shines back upon the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

===

#12713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river floats above autumn waters;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#12714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the misty village; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest floats above the sea of clouds;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#12716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city crosses the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

==

#12717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

evening snow seems to ask of the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#12718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==

==============

#12719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#12720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the pine pass;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#12721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the thatched hut; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#12722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow shines back upon the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#12723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

=================================

==

#12724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow shines back upon the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

===

#12726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#12727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters fills with reflection fishing lights;
fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#12728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the misty village; one

forgets the body is but a traveler.

==

#12729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk sinks into white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#12730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines half conceals autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs blows into the pine pass; pine shadows cover dark moss.

==

#12732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the reed shore;
pine shadows cover dark moss.

==

#12733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

evening snow listens together beside the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==================================
==================================
==============

#12734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane crosses the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

==================================
==================================

=============

#12735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection white stones; ape cries echo through the empty valley.

==

#12736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the stone bridge;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#12739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the wild ferry;

pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
=============

#12740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow half conceals the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

===============================
===============================
=============

#12741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the blue-green cliffs;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#12742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs half conceals the withered tree; through the long night no one speaks.

==

#12743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun hangs low over autumn waters; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple floats above the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

=================================

============================
============

#12746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#12747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs blows into the sandbank;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================
==================================
==============

#12748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk sinks into white stones;
through the long night no one speaks.

==

#12749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds flows past the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==

#12750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#12751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines quietly approaches the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#12753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell flows past the vast sky; where does the wild crane return?

==

#12754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters sits alone before the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#12755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

a ruined city blows into the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#12756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the pine pass; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#12757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#12758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain falls toward the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

==

#12759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman crosses the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

==

#12760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers autumn waters; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#12761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river faces from afar the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================

==============

#12762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

==

#12763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the wild ferry; this heart is one with the great void.

==

#12764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest sits alone before white stones;
only the pure wind knows.

==============================
==============================
=============

#12766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow wanders beside the vast sky;
through the long night no one speaks.

==

#12767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow chants long beside fishing lights;
ape cries echo through the empty valley.

==

#12768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines half conceals the lotus pond;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#12769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds drifts into the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#12770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the bamboo grove;
bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
============

#12771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#12772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the reed shore; lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================
===================================
===============

#12773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path falls toward the vast sky; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#12774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain blows into white stones; through the night deep frost descended.

==

#12775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the stone bridge; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#12776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

spring waters flows past the broken bridge;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#12777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman half conceals fishing lights;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#12778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow crosses the frosted courtyard;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#12779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell blows into the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#12780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman returns to the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

==

#12781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds faces from afar the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#12782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the vast sky; one sits alone until dawn.

============================
============================

=============

#12783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = dēng = lamp
▯ = héng = cross
▯ = dù = cross river
▯ = bái = white
▯ = shí = stone
▯ = hán = cold
▯ = dēng = lamp
▯ = duì = face
▯ = jiù = old
▯ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp crosses white stones; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#12785

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yè = night
▯ = yǔ = rain
▯ = jìng = quiet
▯ = lín = approach

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain quietly approaches the misty village;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#12786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain hangs low over the wild ferry; green moss seals the ancient path.

==

#12787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#12788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#12789

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==

#12790

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees crosses the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

#12791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird

□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#12792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the meditation

room; through the night deep frost descended.

==================================
==================================
===============

#12793

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the meditation room; clear dew fills the robe collar.

==================================
==================================
===============

#12794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain vainly remembers the stone chamber; through the long night no one speaks.

==

#12795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters wanders beside the withered tree; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#12796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#12797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow chants long beside the wild ferry;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#12798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the blue-green
cliffs; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================

============

#12799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#12800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = bái = white
▯ = yún = cloud
▯ = yáo = distant
▯ = duì = face
▯ = yān = mist
▯ = cūn = village
▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds faces from afar the misty village;
through the night deep frost descended.

==

#12801

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = mù = dusk
▯ = xuě = snow
▯ = yáo = distant
▯ = duì = face

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow faces from afar the misty village;
pine shadows cover dark moss.

==

#12802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city flows past the vine-covered path;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the withered tree;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#12804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#12805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain shines back upon the wild ferry;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#12806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the vast sky;
clear dew fills the robe collar.

==

#12807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==

#12808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the lotus pond; fallen

blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#12809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river remains silent before the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#12810

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain sinks into autumn waters; clear dew fills the robe collar.

==

#12811

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man half conceals the sandbank;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#12812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain faces from afar the stone chamber;
ancient feeling resides within the zither.

==

#12813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

a lonely boat passes through the mountain stream; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#12814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================

============

#12815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters sinks into the blue-green cliffs;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#12816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river passes through the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#12817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest drifts into white stones; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#12818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the lonely peak; fallen leaves descend into the empty

courtyard.

============================
============================
============

#12820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#12821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the bamboo grove;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#12822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon sinks into the mountain stream; the distant traveler chants alone.

==

#12823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple floats above the sandbank;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#12824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

a lonely lamp faces from afar the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#12825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the empty mountain; through the night deep frost descended.

==

============

#12826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple returns to the reed shore;
one forgets the body is but a traveler.

==

#12827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

==

#12828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river illuminates through the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#12829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

==

#12830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the thatched hut; through the long night no one speaks.

==

#12831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs floats above the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

==

#12832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#12833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river floats above the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#12834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city passes through the misty village;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#12835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the ancient road;

a cold lamp faces ancient books.

==

#12836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple passes through the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#12837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

==

#12838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane half conceals the sea of clouds;
white hair reflects in the clear stream.

==

#12839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#12841

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

============================

=================================
==============

#12842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#12843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city drifts into the meditation room;
one forgets the body is but a traveler.

==

#12845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#12846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds flows past the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==

#12848

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#12849

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow falls toward the mossy steps;
ancient feeling resides within the zither.

==

#12850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell drifts into the reed shore; through the long night no one speaks.

==

#12851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

the setting sun hangs low over the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

==

#12852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#12853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#12854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind crosses the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==================================
==================================
==============

#12855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#12856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest crosses the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#12857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow chants long beside the thatched hut; through the night deep frost descended.

============================
============================

==============

#12858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters sinks into the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
==============

#12859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = yuǎn = distant
▯ = zhōng = bell
▯ = guī = return
▯ = dào = arrive
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = cháng = long
▯ = yè = night
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell returns to the thatched hut;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#12860

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = bái = white
▯ = yún = cloud
▯ = dī = low
▯ = chuí = hang
▯ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds hangs low over the thatched hut;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#12861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs falls toward the wild ferry;
ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#12862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters chants long beside the pine pass;
one forgets the body is but a traveler.

==================================

==============================
==============

#12863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path chants long beside the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
==============

#12864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#12865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#12866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river illuminates through the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#12868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

==

#12869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the ancient road; the distant traveler chants alone.

===

#12870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the sandbank;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#12871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#12872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the blue-green

cliffs; green moss seals the ancient path.

==

#12873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees passes through the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#12874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man blows into fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#12875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds blows into the vine-covered path;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#12876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow falls toward fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

==

#12877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

autumn wind returns to the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

==

#12878

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

==

#12879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the reed shore;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#12880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river listens together beside the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#12881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the mossy steps;
old dreams follow the autumn wind.

==

#12882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

==

#12883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path faces from afar the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

==============

#12884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

==

#12885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the mountain stream; this heart is one with the great void.

==

#12886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain listens together beside the misty village; clear dew fills the robe collar.

==

#12887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds falls toward the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==

#12888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell drifts into the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#12889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow wanders beside the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#12890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#12891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#12892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path flows past the empty mountain;
ancient feeling resides within the zither.

==

#12893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the frosted courtyard;

for a thousand years no one has asked.

==

#12894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the meditation room; one sits alone until dawn.

==

#12896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path blows into the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

==

#12897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest drifts into the lotus pond;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#12898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

mountain springs returns to fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

====================================
====================================
===============

#12899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters chants long beside the pine pass; clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================
===============

#12900

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#12901

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

==

#12902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat flows past the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#12903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple returns to the withered tree;
all worldly matters drift away like clouds.

====================================
====================================
===============

#12904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward fishing lights;
green moss seals the ancient path.

====================================
====================================

=============

#12905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man shines back upon fishing lights;
this heart is one with the great void.

===============================
===============================
=============

#12906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs drifts into the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

==

#12907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees crosses the sandbank; for a thousand years no one has asked.

===

#12908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the sea of clouds;
through the night deep frost descended.

==

#12909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind flies across the stone chamber;
one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#12910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat half conceals white stones; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#12911

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#12912

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river wanders beside the pine pass;
pine shadows cover dark moss.

==

#12913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#12914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#12915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the misty village; where does the wild crane return?

==

#12916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city crosses the broken bridge; one sits alone until dawn.

===

#12917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines half conceals the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#12918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman blows into the stone chamber;
the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
=============

#12919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the vine-

covered path; white hair reflects in the clear stream.

==

#12920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun drifts into the stone chamber; the distant traveler chants alone.

==

#12921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#12922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the misty village;
fine rain wets the blue robe.

==

#12923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees sinks into the vast sky; green moss seals the ancient path.

===

#12924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain half conceals the sandbank; flowing water follows no intention.

==

#12925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

============================

============================
============

#12926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines fills with reflection the cold pool;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#12927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest floats above the broken bridge;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#12928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==

#12929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane returns to the bamboo grove; flowing water follows no intention.

==

#12930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

==

#12931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

#12932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the vast sky; for a thousand years no one has asked.

==

#12933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into white stones;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#12934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman crosses white stones; old dreams follow the autumn wind.

==

#12935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow passes through the lotus pond;

fallen blossoms drift away with the water.

==

#12936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#12937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain quietly approaches the mossy steps; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
=============

#12938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the wild ferry;
white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#12939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the misty village; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#12940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the meditation room; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#12941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man half conceals the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================

============

#12942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun blows into the lotus pond; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#12943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters returns to fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==

#12944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind half conceals the reed shore;
where does the wild crane return?

==

#12945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow crosses the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the meditation room;
bell sounds enter the cold forest.

============================

==

#12947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the ancient road;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#12948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon drifts into the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#12949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell flows past the sea of clouds;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#12950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman flies across the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#12951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest falls toward the ancient road; green moss seals the ancient path.

==

#12952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain half conceals fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

==

#12953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon flows past the lotus pond;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#12954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path flies across the mossy steps;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#12955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain seems to ask of the meditation room;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
============

#12956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the sandbank;

through the night deep frost descended.

==

#12957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun floats above fishing lights; one sits alone until dawn.

==

#12958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane flies across the meditation room;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
=============

#12959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the meditation room; clear dew fills the robe collar.

==

#12960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain hangs low over white stones;
returning birds vanish into distant skies.

==

#12961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

a ruined city vainly remembers the misty village; old dreams follow the autumn wind.

===

#12962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple flows past the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

===

#12963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection white stones;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#12964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines chants long beside the ancient road; the distant traveler chants alone.

==

#12965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#12966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun crosses the reed shore; pine shadows cover dark moss.

==

#12967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell crosses autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

=================================

============================
============

#12968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines flies across the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#12969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the frosted courtyard; ape cries echo through the empty valley.

==

#12970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds flows past the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==

#12971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#12972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees drifts into the bamboo grove;

through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#12973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#12974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==

#12975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#12976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#12977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#12978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man floats above the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================

==============

#12979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#12980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds seems to ask of white stones;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#12981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman crosses the mountain stream;
only the pure wind knows.

==

#12982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

==

#12983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the misty village; returning birds vanish into distant skies.

==

#12984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==

#12985

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the reed shore;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#12986

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest floats above the lotus pond;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#12987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path crosses the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

==

#12988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

spring waters blows into the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

===============================
===============================
============

#12989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

===============================
===============================

============

#12990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river flows past the blue-green cliffs;
clear dew fills the robe collar.

==

#12991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#12992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon falls toward the vine-covered path; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#12993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#12994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain blows into the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

================================
================================
==============

#12995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the wild ferry;
through the long night no one speaks.

================================
================================
==============

#12996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon blows into the empty mountain; only the pure wind knows.

==

#12997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the misty village; old dreams follow the autumn wind.

==

#12998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the reed shore; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#12999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon passes through the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#13000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the pine pass;
one forgets the body is but a traveler.

==

#13001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#13002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the reed shore; through the long night no one speaks.

==

#13003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#13004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

Cold Mountain remains silent before the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#13005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the withered tree; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#13006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow flows past the cold pool; for a thousand years no one has asked.

==

#13007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines vainly remembers the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#13008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines sits alone before the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

==

#13009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow flies across the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#13010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs hangs low over autumn waters; through the long night no one speaks.

=================================

===================================
===============

#13011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#13012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the wild ferry; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#13013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#13014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar fishing lights; green moss seals the ancient path.

==

#13015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path listens together beside the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#13016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the withered tree; through the night deep frost descended.

==

#13017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun blows into the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

==

#13018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees blows into the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#13019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#13020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the stone

bridge; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#13021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the ancient road; where does the wild crane return?

============================
============================

==============

#13022

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters wanders beside the vast sky; one sits alone until dawn.

================================
================================
==============

#13023

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the broken bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#13024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the cold pool;
green moss seals the ancient path.

==

#13025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river chants long beside autumn waters; through the long night no one speaks.

==

#13026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

============================

===

#13027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river shines back upon the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#13028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the thatched hut;
this heart is one with the great void.

==

#13029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs half conceals the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#13030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the cold pool; clear dew fills the robe collar.

==

#13031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the frosted courtyard; white hair reflects in the clear

stream.

============================
============================
============

#13032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection white stones;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#13033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters faces from afar fishing lights;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#13034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow half conceals the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#13035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#13036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines returns to the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

==

==============

#13038

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the broken bridge;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#13039

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain crosses the misty village; through the night deep frost descended.

==

#13040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the reed shore;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#13041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds returns to the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

===

#13042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs sits alone before fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

================================

============================
============

#13043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain floats above the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#13044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell crosses the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#13045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#13046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
night rain flies across the meditation room;
stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
==============

#13047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river chants long beside the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

====================================
====================================
===============

#13048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the wild ferry;
the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================
===============

#13049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man flows past the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

===

#13050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell drifts into the stone bridge;
flowing water follows no intention.

==

#13051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the pine pass;
where does the wild crane return?

==

#13052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the pine pass;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================
===============

#13053

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs drifts into the vast sky; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#13054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain seems to ask of the misty village;
where does the wild crane return?

==

#13055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==

#13057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

night rain faces from afar the stone chamber;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#13058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#13059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#13060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man returns to the lotus pond;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#13061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the ancient road;
the distant traveler chants alone.

==

#13062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the stone bridge; where does the wild crane return?

==

#13063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

============================

==

#13064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man drifts into the thatched hut;
one forgets the body is but a traveler.

==

#13065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain vainly remembers fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow drifts into the vine-covered path;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#13067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines hangs low over the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

==

#13068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs half conceals the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#13069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#13070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the brushwood gate;
the mountain monk has not yet slept.

==

#13071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

▯ = sōng = pine
▯ = kōng = empty
▯ = yì = remember
▯ = duàn = broken
▯ = qiáo = bridge
▯ = qīng = clear/pure
▯ = lù = dew
▯ = mǎn = full
▯ = yī = clothing
▯ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines vainly remembers the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#13072

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = huí = return
▯ = zhào = illuminate
▯ = yú = fishing
▯ = huǒ = fire
▯ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#13073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

an old fisherman returns to the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#13074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

============

#13075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the stone chamber;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#13076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain chants long beside the thatched hut;
flowing water follows no intention.

==

#13077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#13078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==

#13079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==============================

============================
============

#13080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell falls toward the vine-covered path; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#13081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#13082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters flies across the ancient pagoda;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#13083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell flies across the empty mountain;
the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#13084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==

#13085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane flows past the cold pool; one sits alone until dawn.

==

#13086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the pine pass; this heart is one with the great void.

==

#13087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

==

#13088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell blows into the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

==

#13089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow drifts into the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#13090

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the stone chamber; only the pure wind knows.

====================================
====================================
===============

#13091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==

#13092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#13093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the sandbank;
pine shadows cover dark moss.

==

#13094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

white clouds passes through the broken bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#13095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the ancient road;
for a thousand years no one has asked.

==

#13096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the pine pass;
the distant traveler chants alone.

==

#13097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds crosses autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#13098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain drifts into fishing lights; one sits alone until dawn.

==

#13099

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest flies across the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#13100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon falls toward the lotus pond;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================

============

#13101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest falls toward the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#13102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk crosses the bamboo grove;
where does the wild crane return?

==

#13103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path faces from afar fishing lights;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#13104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#13105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon crosses the sandbank;
through the long night no one speaks.

============================

===============================
=============

#13106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds drifts into the mountain stream;
through the long night no one speaks.

===============================
===============================
=============

#13107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the bamboo grove; ape cries echo through the empty valley.

==

#13108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds shines back upon the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#13109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

==

#13110

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain flows past white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#13111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

==

#13112

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds chants long beside the lotus pond;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#13113

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

▯ = sēng = monk
▯ = yìng = reflect
▯ = mǎn = full
▯ = yān = mist
▯ = cūn = village
▯ = gū = lonely
▯ = yuè = moon
▯ = zhào = illuminate
▯ = cán = remnant
▯ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13114

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = míng = bright
▯ = yuè = moon
▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = tái = moss
▯ = jiē = steps

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon floats above the mossy steps;
fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#13115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the misty village; white hair reflects in the clear stream.

==

#13116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the cold pool; clear dew fills the robe collar.

==

==============

#13117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat flies across the mossy steps;
white hair reflects in the clear stream.

==================================
==================================
==============

#13118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#13119

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==

#13120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow passes through autumn waters;
all worldly matters drift away like clouds.

================================
================================
==============

#13121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines falls toward the empty mountain;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#13122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13123

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river blows into white stones; through the night deep frost descended.

==

#13124

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the cold pool; flowing water follows no intention.

==================================
==================================
==============

#13125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

==

#13126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the cold

pool; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#13127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the lonely peak; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#13128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds flows past the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

==

#13129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#13130

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest flows past the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

==

#13131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

an old fisherman returns to the meditation room; pine shadows cover dark moss.

==

#13132

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#13133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city returns to the frosted courtyard;
clear dew fills the robe collar.

==

#13134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the meditation room;
for a thousand years no one has asked.

==

#13135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection white stones; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#13136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

===

#13137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain remains silent before the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

==============

#13138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#13139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the vast sky;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#13140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

==

#13141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell flows past fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#13142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane half conceals the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters sinks into the thatched hut;
through the long night no one speaks.

==

#13144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters listens together beside fishing lights; where does the wild crane return?

==

#13145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind returns to fishing lights; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#13146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the wild ferry; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#13147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#13148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees falls toward the sandbank; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#13149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the sea of clouds; one sits alone until dawn.

===

#13150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

==

#13151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow flows past the sandbank; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#13152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines shines back upon the reed shore;

this heart is one with the great void.

==

#13153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest returns to the ancient pagoda;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#13154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path quietly approaches white stones;
a cold lamp faces ancient books.

==

#13155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the meditation room; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#13156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#13157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

the bright moon wanders beside the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#13158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

#13159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the lonely peak; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#13160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs flies across the lotus pond;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#13161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#13162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the meditation room; where does the wild crane return?

==

#13163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#13164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow floats above the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#13165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow floats above the mossy steps;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#13166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds blows into the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#13167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==

#13168

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the stone bridge; flowing water follows no intention.

==

#13169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees flows past the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#13170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

===

#13171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the mossy steps;
fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#13173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man falls toward the empty

mountain; through the night deep frost descended.

==

#13174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

============

#13175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs sinks into the sea of clouds;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#13176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man flows past the lotus pond; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#13177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds blows into the misty village; this heart is one with the great void.

==

#13178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#13179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

================================

============================
============

#13180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow remains silent before the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#13181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the meditation room; for a thousand years no one has asked.

==

#13182

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

==

#13183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#13184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat flies across the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

==

#13185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds listens together beside the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

==

#13186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the meditation room; only the pure wind knows.

==============================
==============================
=============

#13187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==

#13188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines faces from afar the broken bridge; the distant traveler chants alone.

===

#13189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

the waning moon remains silent before white stones; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#13190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================

==============

#13191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind sinks into the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#13192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the empty mountain;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#13193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines listens together beside white stones; for a thousand years no one has asked.

==

#13194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters half conceals the mossy steps;
for a thousand years no one has asked.

==

#13195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the broken bridge; only the pure wind knows.

============================

============================
============

#13196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees flies across the lotus pond; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#13197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees drifts into the sandbank; only the pure wind knows.

==

#13198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs returns to the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#13199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain passes through the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

==

#13200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#13201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#13202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines remains silent before the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#13203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

==

#13204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs flows past the bamboo grove;
pine shadows cover dark moss.

================================
================================
=============

#13205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the meditation

room; old dreams follow the autumn wind.

==

#13206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

==

#13207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds flies across the brushwood gate; only the pure wind knows.

==

#13208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#13209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the pine pass; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#13210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

a secluded man hangs low over white stones; this heart is one with the great void.

==

#13211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path flows past the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

==

#13212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#13213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon passes through the mountain stream; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#13214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#13215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#13216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest passes through the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

================================

===

#13217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun drifts into the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

==

#13218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the meditation room; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#13219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#13220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
============

#13221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man flows past the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#13222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man sinks into the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

#13223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#13224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

==

#13225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#13226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the ancient

pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#13227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell floats above the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
=============

#13228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city sinks into the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#13229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines flies across the bamboo grove;
through the night deep frost descended.

==

#13230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path remains silent before the sandbank; this heart is one with the great void.

==

#13231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees returns to the stone chamber;
clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================
===============

#13232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the lonely
peak; through the long night no one speaks.

====================================
====================================

==============

#13233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the reed shore; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#13234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = bái = white
▯ = yún = cloud
▯ = gòng = together
▯ = tīng = hear
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = kōng = empty
▯ = gǔ = valley
▯ = wén = hear
▯ = yuán = ape
▯ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds listens together beside the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#13235

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = dēng = lamp
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the bamboo grove;
one forgets the body is but a traveler.

==

#13236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#13237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds chants long beside the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#13238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the empty mountain; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#13239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#13240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#13241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the mossy steps;
ape cries echo through the empty valley.

==

#13242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds listens together beside the lonely

peak; the mountain monk has not yet slept.

==

#13243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs drifts into the lonely peak; flowing water follows no intention.

==

#13244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

===

#13245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs returns to the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

==

#13246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow sinks into the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

==

#13247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#13248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters flows past the bamboo grove; ape cries echo through the empty valley.

==

==============

#13249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk returns to the sea of clouds;
for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#13250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs floats above the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#13251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city half conceals the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#13252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city passes through the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==

#13253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

============================

============================
============

#13254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#13255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the vast sky;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#13256

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13257

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
============

#13258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river sinks into the ancient pagoda;

pine shadows cover dark moss.

==

#13259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon half conceals the mossy steps; one sits alone until dawn.

==

#13260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman flows past the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#13261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the mossy steps; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#13262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow floats above the ancient road;
ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
==============

#13263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

the cold river listens together beside autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#13264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==

#13265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines shines back upon the bamboo grove; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#13266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind blows into the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

==

#13267

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the pine pass; one sits alone until dawn.

==

#13268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun blows into the misty village; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#13269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow flows past the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================

==============

#13270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#13271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman passes through the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#13272

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

==

#13273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun flies across the sea of clouds;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#13274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the sea of clouds;
through the night deep frost descended.

==

#13275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#13276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river crosses the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#13277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

==

#13278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man half conceals autumn waters;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#13279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

the waning moon vainly remembers the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

#13280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind flies across the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

==

==============

#13281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the vast sky;
clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#13282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#13283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#13284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman flows past the withered tree;
through the long night no one speaks.

==============================
==============================
============

#13285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river wanders beside the stone bridge;
pine shadows cover dark moss.

==

#13286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk blows into the withered tree;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#13287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#13288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat flows past the withered tree;
through the night deep frost descended.

==

#13289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow remains silent before the empty mountain; this heart is one with the great void.

==

#13290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river faces from afar the broken bridge; fallen leaves descend into the empty

courtyard.

==

#13291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow blows into the vast sky; for a thousand years no one has asked.

==

#13292

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs floats above the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

==

#13293

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#13294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind floats above the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#13295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters blows into the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#13296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the wild ferry; one sits alone until dawn.

=================================
=================================

==============

#13297

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs flows past fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#13298

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman crosses the wild ferry;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#13299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#13300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the meditation room; where does the wild crane return?

==

#13301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the vine-covered path; white hair reflects in the clear stream.

==

#13302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river listens together beside autumn waters; one sits alone until dawn.

==

#13303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the ancient pagoda; only the pure wind knows.

==

#13304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

==

#13305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path falls toward the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
============

#13306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun returns to the mountain stream;

the lonely moon shines upon remnant snow.

===============================
===============================
============

#13307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man floats above the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

===============================
===============================
============

#13308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river falls toward white stones; the distant traveler chants alone.

==

#13309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river flies across the vast sky; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#13310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters falls toward the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#13311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

a lonely lamp sits alone before the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
=============

#13312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane drifts into the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#13313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell drifts into the frosted courtyard;
old dreams follow the autumn wind.

==

#13314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside fishing lights;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#13315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon flows past the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

==

#13316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#13317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#13318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#13319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

===

#13320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man half conceals the stone chamber; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#13322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==

#13323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest sinks into the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================

============================
============

#13324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon half conceals the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#13325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

==

#13326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the blue-green cliffs;
bell sounds enter the cold forest.

==================================
==================================
==============

#13327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#13328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk returns to white stones; through the night deep frost descended.

==

#13329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

==

#13330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#13331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

▯ = mù = tree/wood
▯ = kōng = empty
▯ = yì = remember
▯ = shuāng = frost
▯ = tíng = courtyard
▯ = wàn = ten thousand
▯ = shì = affair
▯ = fù = entrust/give over
▯ = fú = float
▯ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13332

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = gòng = together
▯ = tīng = hear
▯ = qiū = autumn
▯ = shuǐ = water

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines listens together beside autumn waters; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#13333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane floats above the misty village;
ancient feeling resides within the zither.

==

#13334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane flows past the empty mountain;
through the night deep frost descended.

==

==============

#13335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind falls toward the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#13336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters returns to the vine-covered path;
a cold lamp faces ancient books.

==

#13337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell crosses the meditation room; this heart is one with the great void.

==

#13338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#13339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#13340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#13341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds hangs low over the bamboo grove;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#13342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon falls toward the stone bridge;
where does the wild crane return?

==============================
==============================
=============

#13343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters floats above white stones; this heart is one with the great void.

==

#13344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain quietly approaches the frosted courtyard; where does the wild crane return?

===

#13345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

===

#13346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow drifts into the brushwood gate;
flowing water follows no intention.

==

#13347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River crosses fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#13348

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man half conceals the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#13349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

the cold river illuminates through the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#13350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds blows into the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==

#13351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind flies across the bamboo grove;
white hair reflects in the clear stream.

==

#13352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#13353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat passes through the cold pool;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#13354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees sits alone before white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#13355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

=================================

==

#13356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk flows past the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

==

#13357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the lotus pond; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#13358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps autumn waters;
only the pure wind knows.

==

#13359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#13360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the wild ferry;

returning birds vanish into distant skies.

===================================
===================================
===============

#13361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines quietly approaches the lotus pond;
clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#13362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city flies across the reed shore;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#13363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

==

#13364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream

▯ = yún = cloud
▯ = shēng = arise
▯ = mù = dusk
▯ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon floats above the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#13365

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yè = night
▯ = yǔ = rain
▯ = yù = desire
▯ = wèn = ask
▯ = zhú = bamboo
▯ = lín = forest
▯ = kōng = empty
▯ = gǔ = valley
▯ = wén = hear
▯ = yuán = ape
▯ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain seems to ask of the bamboo grove;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#13366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines floats above the mossy steps; the distant traveler chants alone.

============================
============================

============

#13367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest falls toward the vast sky;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#13368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#13369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path hangs low over autumn waters;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#13370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon flows past the withered tree;
white hair reflects in the clear stream.

================================
================================
==============

#13371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the thatched hut;
pine shadows cover dark moss.

==

#13372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest drifts into the misty village; ape cries echo through the empty valley.

==

#13373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path wanders beside the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#13374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell falls toward the blue-green cliffs;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#13375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the pine pass; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#13376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the mossy steps; flowing water follows no intention.

===============================
===============================
============

#13377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

===============================
===============================
============

#13378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path hangs low over the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#13379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow sits alone before the misty village; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#13380

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain sinks into the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#13381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man half conceals white stones;

where does the wild crane return?

==

#13382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of white stones; old dreams follow the autumn wind.

==

#13383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow listens together beside the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#13384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

==

#13385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#13386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man flies across the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

==

#13387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple returns to the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

============

#13388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines listens together beside the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#13389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==

#13390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#13391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the bamboo grove; flowing water follows no intention.

==

#13392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the mossy

steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#13393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==

==============

#13394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat passes through the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#13395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines passes through the stone chamber;
all worldly matters drift away like clouds.

===

#13396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the lotus pond; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#13397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat flows past the meditation room;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#13398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path listens together beside the lonely peak; flowing water follows no intention.

============================

===========================
============

#13399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest crosses the frosted courtyard;
bell sounds enter the cold forest.

===========================
===========================
============

#13400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#13401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain flows past autumn waters; through the night deep frost descended.

==

#13402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

==

#13403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds shines back upon the cold pool;
one forgets the body is but a traveler.

==

#13404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#13406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds returns to the empty mountain;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#13407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path sits alone before the frosted courtyard; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#13408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

===

#13409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple crosses the bamboo grove;
the mountain monk has not yet slept.

===

#13410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#13411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds remains silent before the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#13412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river half conceals the empty mountain; only the pure wind knows.

==

#13413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon returns to the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#13414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines drifts into the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

==============

#13415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines blows into the cold pool; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#13416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#13417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#13418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines blows into the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================

==

#13420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into autumn waters; this heart is one with the great void.

===

#13421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the pine pass; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#13422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#13424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the stone bridge; through the night deep frost descended.

==

#13425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

==

#13426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds chants long beside the withered tree; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#13427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow shines back upon the vast sky;
the mountain monk has not yet slept.

==

#13428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
============

#13429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

a stone path wanders beside the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#13430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================

=============

#13431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

===============================
===============================
=============

#13432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the sandbank;
through the night deep frost descended.

==

#13433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind floats above the broken bridge;
through the long night no one speaks.

==

#13434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs flows past the mossy steps;
ape cries echo through the empty valley.

==

#13435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon falls toward the pine pass;
ancient feeling resides within the zither.

==

#13436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane falls toward the mountain stream;
the distant traveler chants alone.

==

#13437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane returns to the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==

#13438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low

▯ = chuí = hang
▯ = qīng = blue-green
▯ = yá = cliff
▯ = hán = cold
▯ = dēng = lamp
▯ = duì = face
▯ = jiù = old
▯ = shū = book

Quote Translation:
night rain hangs low over the blue-green cliffs;
a cold lamp faces ancient books.

==

#13439

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = bái = white
▯ = yún = cloud
▯ = yáo = distant
▯ = duì = face
▯ = chái = brushwood
▯ = mén = gate
▯ = gū = lonely
▯ = yuè = moon
▯ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds faces from afar the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the reed shore;

green moss seals the ancient path.

==

#13441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the meditation room; pine shadows cover dark moss.

==

#13442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man half conceals the mountain stream; this heart is one with the great void.

==

#13443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path listens together beside fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==

#13444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain drifts into the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#13445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the frosted courtyard; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#13446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the brushwood gate; flowing water follows no intention.

============================

============================
============

#13447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the thatched hut; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#13448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==

#13449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man flies across the broken bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#13450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines half conceals the broken bridge;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#13451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat returns to the mountain stream;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#13452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple floats above the sandbank;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#13453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the meditation room; this heart is one with the great void.

==

#13454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the lonely peak; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#13455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#13456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

the cold river floats above the bamboo grove;
the mountain monk has not yet slept.

==

#13457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city floats above the ancient pagoda;
bell sounds enter the cold forest.

==

#13458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines passes through the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

==

#13459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#13460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon half conceals the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#13461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs sinks into the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#13462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the pine pass; this heart is one with the great void.

==

#13463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain crosses the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#13464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines flies across the misty village; old dreams follow the autumn wind.

==

#13465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#13466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==

#13467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon blows into the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

==

#13468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the misty village;
green moss seals the ancient path.

==

#13469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines remains silent before the wild ferry; one sits alone until dawn.

==

#13470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river illuminates through the lotus pond; only the pure wind knows.

==

#13471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters floats above the misty village; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#13472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river floats above the blue-green cliffs;

through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#13473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river faces from afar the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#13474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman returns to the mossy steps;
old dreams follow the autumn wind.

==

#13475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman returns to the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane blows into the brushwood gate;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#13477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

the cold river illuminates through the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#13478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the sandbank; only the pure wind knows.

=================================
=================================

=============

#13479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#13480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection white stones; green moss seals the ancient path.

==

#13481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps fishing lights;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#13482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters returns to white stones; fallen blossoms drift away with the water.

==

#13483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path returns to the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#13484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow drifts into white stones; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#13485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the stone chamber; only the pure wind knows.

==

#13486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the empty mountain; one sits alone until dawn.

==============================
==============================
============

#13487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters illuminates through the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#13488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the vine-

covered path; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#13489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest drifts into the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#13490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds chants long beside the mossy steps; through the long night no one speaks.

==

#13491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk passes through the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#13492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the mossy steps;
pine shadows cover dark moss.

==

#13493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path listens together beside the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

#13494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines sinks into the stone chamber; where does the wild crane return?

==

==============

#13495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun passes through the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#13496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon half conceals the sea of clouds; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
============

#13497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the mossy steps;
the mountain monk has not yet slept.

==

#13498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs flows past the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#13499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the stone bridge; the distant traveler chants alone.

============================

================================
==============

#13500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon flies across the mountain stream; through the long night no one speaks.

================================
================================
==============

#13501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#13502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man flows past the withered tree;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#13503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#13504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the

misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#13505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#13506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city drifts into the meditation room;
ancient feeling resides within the zither.

==

#13508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the meditation room; this heart is one with the great void.

==

#13509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk returns to the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#13510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain wanders beside the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==

#13511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain flows past the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#13512

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the empty mountain; flowing water follows no intention.

==

#13513

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters flows past autumn waters;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#13514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

==

#13515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the meditation

room; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#13516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters wanders beside the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#13517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters returns to the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==

#13518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of white stones;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#13519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the sandbank;
one sits alone until dawn.

==

#13520

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

the waning moon lightly sweeps the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#13521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

==============

#13522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees falls toward the withered tree;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#13523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain wanders beside the ancient road;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#13524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#13525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds hangs low over the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

==

#13526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the meditation room; green moss seals the ancient path.

=================================

============================
============

#13527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the misty village; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#13528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path flies across fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

===

#13529

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines passes through the ancient road;
one forgets the body is but a traveler.

=====================================
=====================================
================

#13530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane blows into the withered tree;
flowing water follows no intention.

==============================
==============================
============

#13531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================
===============

#13532

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind floats above the stone chamber;
one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#13533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

==

#13535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon flows past autumn waters;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#13536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

the Yangtze River blows into the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
============

#13537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
============

#13538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds faces from afar white stones;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#13539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#13540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

==

#13541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the lonely peak;
ancient feeling resides within the zither.

==

#13542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk crosses the stone chamber;
old dreams follow the autumn wind.

==

#13543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon flows past the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#13544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds passes through the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#13545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low

▯ = chuí = hang
▯ = qiū = autumn
▯ = shuǐ = water
▯ = qīng = clear/pure
▯ = lù = dew
▯ = mǎn = full
▯ = yī = clothing
▯ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines hangs low over autumn waters;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#13546

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = jìng = quiet
▯ = lín = approach
▯ = sōng = pine
▯ = guān = pass
▯ = sōng = pine
▯ = yǐng = shadow
▯ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the pine pass; pine shadows cover dark moss.

==

#13547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#13548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man flows past the broken bridge;
the mountain monk has not yet slept.

==

#13549

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==

#13550

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the meditation room; only the pure wind knows.

==

#13551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

▯ = shī = wet
▯ = qīng = blue-green
▯ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow chants long beside the misty village; fine rain wets the blue robe.

==

#13552

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = mù = dusk
▯ = xuě = snow
▯ = yǎn = conceal
▯ = yìng = reflect
▯ = gǔ = ancient
▯ = tǎ = pagoda
▯ = qiān = thousand
▯ = nián = year
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow half conceals the ancient

pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#13553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#13554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters hangs low over the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==

#13555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path flies across the empty mountain;
this heart is one with the great void.

==

#13556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar autumn waters; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#13557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#13558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================

==============

#13559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind listens together beside autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#13560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the lotus pond;
for a thousand years no one has asked.

==

#13561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#13562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

#13563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the misty village; the mountain monk has not yet slept.

============================

================================
==============

#13564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the bamboo grove; only the pure wind knows.

================================
================================
==============

#13565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#13566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow shines back upon the wild ferry;
bell sounds enter the cold forest.

==

#13567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the wild ferry; this heart is one with the great void.

==

#13568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest half conceals white stones; ape cries echo through the empty valley.

====================================
====================================
===============

#13569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow half conceals the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

====================================
====================================
===============

#13570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees flows past the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#13572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the mossy steps; where does the wild crane return?

==

#13573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

night rain drifts into the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

==

#13574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

==============

#13575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man sinks into the bamboo grove;
for a thousand years no one has asked.

==

#13576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the lotus pond;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#13577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#13578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain listens together beside the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

#13579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path returns to the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

==

#13580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat blows into the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

==

#13581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun floats above the ancient road;
ancient feeling resides within the zither.

==

#13583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain faces from afar the stone chamber;
pine shadows cover dark moss.

==

#13584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the pine pass;

through the night deep frost descended.

===

#13585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane shines back upon fishing lights;
the mountain monk has not yet slept.

===

#13586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the empty mountain; old dreams follow the autumn wind.

==

#13587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the brushwood gate; this heart is one with the great void.

==

#13588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines chants long beside the wild ferry;
fine rain wets the blue robe.

==

#13589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

a mountain monk faces from afar the brushwood gate; flowing water follows no intention.

==

#13590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the stone chamber; through the long night no one speaks.

============================

============================
============

#13591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun floats above the thatched hut;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#13592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the vast sky;
clear dew fills the robe collar.

==

#13593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==================================
==================================
==============

#13594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell floats above the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#13595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest flows past the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines listens together beside the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

===

#13598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

==

#13599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat flies across autumn waters; where does the wild crane return?

==

#13600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#13601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds illuminates through the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

==============

#13602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters blows into the withered tree;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#13603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs half conceals the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

==

#13604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon falls toward the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#13605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#13606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#13607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

==

#13608

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers white stones; through the night deep frost descended.

==

#13609

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

==

#13610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#13611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

the cold river quietly approaches the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

==

#13612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple blows into the ancient road;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#13614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

==

#13616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest drifts into white stones; green moss seals the ancient path.

==

#13617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters wanders beside the broken bridge; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#13618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the meditation room; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#13619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters flies across the broken bridge;
this heart is one with the great void.

==

#13620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters sits alone before white stones;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#13621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#13622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#13623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun blows into the empty mountain;
old dreams follow the autumn wind.

==

#13624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#13625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the ancient road; one sits alone until dawn.

==

#13626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines illuminates through the misty village; returning birds vanish into distant skies.

===============================
===============================
=============

#13627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the lonely peak;
flowing water follows no intention.

==

#13628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters sinks into the stone chamber;
fallen blossoms drift away with the water.

==

==============

#13629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the frosted courtyard; where does the wild crane return?

==================================
==================================
==============

#13630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman returns to the sea of clouds;
where does the wild crane return?

==

#13631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==

#13632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

================================
================================
=============

#13633

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================
===============

#13634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds falls toward the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#13635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#13636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun flies across the misty village;
bell sounds enter the cold forest.

==

#13637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#13638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the meditation

room; returning birds vanish into distant skies.

==

#13639

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat flies across the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the reed shore;
this heart is one with the great void.

==

#13641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#13642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind blows into autumn waters;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#13643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

spring waters lightly sweeps the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

#13644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#13645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs shines back upon autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

==

#13646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path illuminates through the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

==

#13647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines wanders beside autumn waters;
through the long night no one speaks.

================================
================================
=============

#13648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==

#13649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs flows past the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================

================================
==============

#13650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the cold pool; only the pure wind knows.

================================
================================
==============

#13651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = cháng = long
▯ = jiāng = river
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = kū = withered
▯ = shù = tree
▯ = luò = fall
▯ = huā = flower
▯ = suí = follow
▯ = shuǐ = water
▯ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#13652

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = huāng = ruined
▯ = chéng = city
▯ = pái = wander
▯ = huái = linger

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the withered tree;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#13653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river passes through the brushwood gate; only the pure wind knows.

===

#13654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the vine-covered path; one sits alone until dawn.

===

#13655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain flies across the vast sky; flowing water follows no intention.

===

#13656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds sits alone before the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

==

#13657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon drifts into the blue-green cliffs;
the distant traveler chants alone.

==

#13658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#13659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk returns to white stones; one

forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#13660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest blows into the stone chamber;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#13661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest blows into fishing lights;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#13662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path drifts into the reed shore; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#13663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane chants long beside autumn waters;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#13664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

Cold Mountain sinks into the stone bridge;
white hair reflects in the clear stream.

==

#13665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

==============

#13666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines remains silent before the meditation room; one sits alone until dawn.

==

#13667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#13668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river listens together beside the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

===

#13669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#13670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man flies across the mossy steps; green moss seals the ancient path.

================================

============================
============

#13671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow floats above the withered tree;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#13672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain seems to ask of the bamboo grove;
the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
=============

#13673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the vast sky; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#13674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==

#13675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds wanders beside the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#13676

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon falls toward the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==

#13677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters flows past the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==

#13678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds sinks into the brushwood gate;
pine shadows cover dark moss.

==

#13679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#13680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

autumn wind lightly sweeps the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#13681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the ancient road; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#13682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#13683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the cold pool;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#13684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain fills with reflection the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#13685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun blows into the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#13686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==================================

================================
==============

#13687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

================================
================================
==============

#13688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city sinks into the mountain stream;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#13689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds sinks into the vast sky; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#13690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#13691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches autumn waters; for a thousand years no one has asked.

===

#13692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the sandbank; the distant traveler chants alone.

===

#13693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters remains silent before the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#13694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the lonely peak;
green moss seals the ancient path.

==

#13695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#13696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

a lonely lamp faces from afar the ancient road;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#13697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers white stones; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================

============

#13698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#13699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = zhào = illuminate
▯ = pò = break through
▯ = qiū = autumn
▯ = shuǐ = water
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = dào = arrive
▯ = tiān = heaven
▯ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane illuminates through autumn waters; one sits alone until dawn.

==

#13700

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yú = fishing
▯ = fǔ = elder
▯ = chuī = blow
▯ = rù = enter
▯ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman blows into the thatched hut;
one forgets the body is but a traveler.

==

#13701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell returns to the lonely peak; the distant traveler chants alone.

===

#13702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

=============================

============================
============

#13703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the bamboo grove;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#13704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane flows past the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#13705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat blows into the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#13706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path flows past the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

==

#13707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#13708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#13709

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the lotus pond;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#13710

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

==

#13711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==

#13712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow illuminates through the blue-

green cliffs; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#13713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun sinks into the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#13714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines lightly sweeps autumn waters;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#13715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#13716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city sinks into white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#13717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

a wild crane chants long beside the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#13718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================

============================
============

#13719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#13720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the mossy steps;
stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#13721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman passes through the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==

#13722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane blows into the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

==

#13723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon crosses the cold pool; green moss seals the ancient path.

==

#13724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind drifts into the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#13725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow illuminates through autumn waters; through the long night no one speaks.

===================================
===================================
===============

#13726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees blows into the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#13727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon falls toward the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#13728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the misty

village; bell sounds enter the cold forest.

==

#13729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the empty mountain; flowing water follows no intention.

==

#13730

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the stone chamber;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#13731

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the sandbank; the distant traveler chants alone.

===

#13732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds sinks into the thatched hut;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#13733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

spring waters faces from afar the pine pass;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#13734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow blows into the brushwood gate;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#13735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters chants long beside the cold pool;
the mountain monk has not yet slept.

==

#13736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = jìng = quiet
▯ = lín = approach
▯ = xī = stream
▯ = liú = flow
▯ = cǐ = this
▯ = xīn = heart/mind
▯ = tóng = same
▯ = tài = great
▯ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the mountain stream; this heart is one with the great void.

==

#13737

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = quán = spring
▯ = jìng = quiet
▯ = lín = approach
▯ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#13738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees passes through the lonely peak;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#13739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat returns to the meditation room;
one forgets the body is but a traveler.

==

#13740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the lotus pond; through the night deep frost descended.

==

#13741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines fills with reflection the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#13742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk passes through the misty village; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#13743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees half conceals the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
============

#13744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the

brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==================================
==================================
==============

#13745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow remains silent before the withered tree; one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#13746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

==

#13747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#13748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon faces from afar fishing lights;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell sinks into the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#13750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================

==============

#13751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the cold pool; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#13752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain returns to the meditation room;
returning birds vanish into distant skies.

==

#13753

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon crosses the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#13754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds blows into the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#13755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

============================

============================
============

#13756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the sandbank; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#13757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon floats above the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#13758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man returns to the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#13759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city sinks into the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#13760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#13761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple flows past the thatched hut; flowing water follows no intention.

==

#13762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees half conceals fishing lights;
through the long night no one speaks.

==

#13763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow crosses the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#13764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the pine pass;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#13765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#13766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest crosses the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#13767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs flies across the pine pass; the distant traveler chants alone.

==================================
==================================
==============

#13769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind flows past the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

==

#13770

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers fishing

lights; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#13771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#13772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the empty mountain; where does the wild crane return?

===============================
===============================
=============

#13773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the misty village; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#13774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines drifts into the stone chamber;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#13775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

a distant bell sinks into the ancient pagoda;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#13776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell half conceals the thatched hut;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#13777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane half conceals the withered tree; for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
=============

#13778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds remains silent before the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

#13780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun flies across the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

#13781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane falls toward white stones; bell sounds enter the cold forest.

================================

===================================
===============

#13782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#13783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane returns to the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

==

#13784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river chants long beside the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#13785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the thatched hut; flowing water follows no intention.

==

#13786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the

mountain stream; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#13787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river remains silent before the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#13788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river shines back upon the brushwood gate; only the pure wind knows.

==

#13789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path blows into the brushwood gate;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#13790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#13791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines chants long beside the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#13792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#13793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#13794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city passes through the reed shore;
green moss seals the ancient path.

==

#13796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#13797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#13798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind crosses the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================

============

#13799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the broken bridge; through the long night no one speaks.

==

#13800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the withered tree; clear dew fills the robe collar.

==

#13801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines returns to the empty mountain;
only the pure wind knows.

===

#13802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow hangs low over the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#13803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the brushwood gate; where does the wild crane return?

===

#13804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the empty mountain; only the pure wind knows.

===

#13805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs blows into the thatched hut;
ancient feeling resides within the zither.

==

#13806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple blows into the pine pass;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#13807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

#13808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun crosses the cold pool; ape cries

echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#13809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the lotus pond;
pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#13810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs returns to the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#13811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path returns to the blue-green cliffs;
through the long night no one speaks.

====================================
====================================
===============

#13812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man drifts into the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#13813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

evening snow half conceals the misty village;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#13814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over autumn waters;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#13815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the misty village; only the pure wind knows.

==

#13816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection fishing lights;
pine shadows cover dark moss.

==

#13817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines chants long beside the stone bridge; flowing water follows no intention.

==

#13818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

==

#13819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain wanders beside white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

==============

#13820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds falls toward autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#13821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path passes through the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#13822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the mossy steps;
through the long night no one speaks.

==

#13823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters passes through the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#13824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest returns to white stones; green moss seals the ancient path.

==============================

==

#13825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#13826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==

#13827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#13829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines listens together beside the meditation room; only the pure wind knows.

==

#13830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man sinks into the wild ferry;
flowing water follows no intention.

==

#13831

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the brushwood gate; through the night deep frost descended.

==

#13832

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters shines back upon the ancient road; only the pure wind knows.

==

#13834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

a wild crane sits alone before the mossy steps; flowing water follows no intention.

==================================
==================================
==============

#13835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell passes through the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================

==============

#13836

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds illuminates through the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#13837

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane half conceals the ancient pagoda;
bell sounds enter the cold forest.

==

#13838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow half conceals the bamboo grove;
one forgets the body is but a traveler.

==

#13839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain illuminates through the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#13840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the lonely peak; through the long night no one speaks.

==

#13841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==

#13843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

▯ = zhào = illuminate
▯ = pò = break through
▯ = yě = wild
▯ = dù = cross river
▯ = qiān = thousand
▯ = nián = year
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain illuminates through the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
============

#13844

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = guī = return
▯ = dào = arrive
▯ = kū = withered
▯ = shù = tree
▯ = cǐ = this
▯ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines returns to the withered tree; this heart is one with the great void.

==

#13845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow faces from afar the pine pass;

the distant traveler chants alone.

==

#13846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

==

#13847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==

#13848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the meditation room; green moss seals the ancient path.

===

#13849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#13850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines sits alone before the stone bridge; flowing water follows no intention.

==

#13851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

==

#13852

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river sits alone before the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#13853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters returns to the misty village;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#13854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==

#13855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the misty village; fallen blossoms drift away with the

water.

===

#13857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river wanders beside the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

===

#13858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path crosses the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

==

#13859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun drifts into the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#13860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat crosses autumn waters; where does the wild crane return?

==

#13861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

autumn wind illuminates through the broken bridge; where does the wild crane return?

==

#13862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the stone chamber; through the night deep frost descended.

==

#13863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the ancient road; where does the wild crane return?

===

#13864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man floats above the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#13865

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters chants long beside the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13866

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the bamboo grove; ape cries echo through the empty valley.

==

#13867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk crosses the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

================================

===================================
===============

#13868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city returns to the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#13869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun crosses the misty village;
returning birds vanish into distant skies.

==

#13870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==

#13871

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#13872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#13873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the reed shore;
stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#13874

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon chants long beside fishing lights; only the pure wind knows.

==

#13875

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#13876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

▯ = zhào = illuminate
▯ = cán = remnant
▯ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13877

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cán = remnant
▯ = yuè = moon
▯ = yù = desire
▯ = wèn = ask
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = guī = return
▯ = hé = what
▯ = chù = place

Quote Translation:

the waning moon seems to ask of the thatched hut; where does the wild crane return?

==

#13878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat flows past the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

==

#13879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees sinks into the wild ferry; through the night deep frost descended.

==

#13880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs passes through the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#13881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the ancient road;
ancient feeling resides within the zither.

==

#13882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river chants long beside the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#13883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

============================

==

#13884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow illuminates through the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#13885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the pine pass;
through the long night no one speaks.

==

#13886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#13887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds flows past the pine pass; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#13888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain flies across the broken bridge; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#13889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the cold pool; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#13890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man returns to the thatched hut;
one forgets the body is but a traveler.

==

#13891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest returns to the ancient road;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#13892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon floats above the ancient road;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#13893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines vainly remembers fishing lights;

fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#13894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#13895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the lotus pond; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#13896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path blows into white stones; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#13897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow falls toward the withered tree;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#13898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

the waning moon quietly approaches the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#13899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city flies across the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================

==============

#13900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path faces from afar the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#13901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs flows past the vast sky;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#13903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#13904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#13905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines sits alone before the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

==

#13906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees passes through the lotus pond;
through the long night no one speaks.

==

#13907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the stone chamber; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
=============

#13908

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside white stones;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#13909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds shines back upon the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

#13910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

==

#13911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines half conceals the meditation room;
for a thousand years no one has asked.

==

#13912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the lonely peak;
old dreams follow the autumn wind.

==

#13913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man sits alone before autumn waters; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#13914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines faces from afar the vine-covered

path; clear dew fills the robe collar.

==

#13915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river passes through the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#13916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man crosses the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#13918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the cold pool;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#13919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

white clouds half conceals the ancient road;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#13920

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the empty mountain; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#13921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters chants long beside the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

==

#13922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon flows past the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#13923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters remains silent before the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#13924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon flows past the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

==

#13925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================

===

#13926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

==

#13927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun blows into the stone chamber;
the distant traveler chants alone.

==

#13928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#13929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs flows past the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
============

#13930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds hangs low over the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines shines back upon the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==

#13932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs flies across the bamboo grove; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#13933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

==

#13934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman returns to the ancient road;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#13935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#13936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain half conceals the vast sky; green moss seals the ancient path.

==

#13937

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = quán = spring
▯ = gòng = together
▯ = tīng = hear
▯ = luó = vine
▯ = jìng = path
▯ = xī = stream
▯ = yún = cloud
▯ = shēng = arise
▯ = mù = dusk
▯ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

#13938

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun crosses the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

==

#13939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the stone bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

the waning moon lightly sweeps the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#13941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

==

#13942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the pine pass; one sits alone until dawn.

==

#13943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==

#13944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the bamboo grove;
where does the wild crane return?

==

#13945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River crosses autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#13946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the meditation room; through the night deep frost descended.

================================

===============================
==============

#13947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

===============================
===============================
==============

#13948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest drifts into the stone bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#13949

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain falls toward the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

#13950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#13951

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon flows past the vast sky; only the pure wind knows.

==

#13952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man passes through the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#13953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

===

#13954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path fills with reflection autumn waters;
bell sounds enter the cold forest.

==

#13955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon flies across the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the

vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees blows into the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

==

#13958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees crosses the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#13960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the withered tree;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#13961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the stone bridge;
ape cries echo through the empty valley.

==================================
==================================
==============

#13962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man sinks into the empty mountain;
the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================

==============

#13963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines shines back upon the pine pass;
the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#13964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the sandbank;
old dreams follow the autumn wind.

===

#13966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#13967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds returns to the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#13968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the sea of clouds; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#13969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the thatched hut; green moss seals the ancient path.

==

#13970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==

#13971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the vast sky; for a thousand years no one has asked.

==

#13972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#13973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow half conceals the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

==

#13974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river floats above the bamboo grove; through the night deep frost descended.

==

#13975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple crosses the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#13976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

==

#13977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man flies across the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#13978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================

============

#13979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path flows past the vine-covered path;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#13980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city sinks into the misty village; for a thousand years no one has asked.

===

#13981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the broken bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#13982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain illuminates through the sandbank;
pine shadows cover dark moss.

==================================
==================================
==============

#13983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#13984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds shines back upon the vast sky;
ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#13985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river shines back upon the sandbank;
white hair reflects in the clear stream.

====================================
====================================
===============

#13986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#13987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow crosses the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#13988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest sinks into the broken bridge; through the night deep frost descended.

==

#13989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#13990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind drifts into the reed shore; flowing water follows no intention.

==

#13991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters blows into the ancient pagoda;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
==============

#13992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds drifts into the empty mountain;
fine rain wets the blue robe.

==

#13993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside white

stones; ape cries echo through the empty valley.

==

#13994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the vast sky; the distant traveler chants alone.

==

#13995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#13996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#13997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#13998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow listens together beside the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

==

#13999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river half conceals the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==================================

====================================
===============

#14000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon passes through the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================
===============

#14001

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the ancient road; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14002

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

▯ = jìng = quiet
▯ = lín = approach
▯ = gǔ = ancient
▯ = tǎ = pagoda
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = wèi = not yet
▯ = céng = once/ever
▯ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==

#14003

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = chuān = pass through
▯ = guò = pass
▯ = cháng = long
▯ = tiān = heaven
▯ = zhōng = bell
▯ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane passes through the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

#14004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over fishing lights;

ape cries echo through the empty valley.

==

#14005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#14006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane flies across the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#14007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

▯ = mù = tree/wood
▯ = yáo = distant
▯ = duì = face
▯ = kū = withered
▯ = shù = tree
▯ = qīng = clear/pure
▯ = lù = dew
▯ = mǎn = full
▯ = yī = clothing
▯ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the withered tree;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#14008

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = zhào = illuminate
▯ = pò = break through
▯ = xī = stream
▯ = liú = flow
▯ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#14010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell shines back upon fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

============================

================================
==============

#14011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river returns to the ancient pagoda;
the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
==============

#14012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon flows past autumn waters; this heart is one with the great void.

==

#14013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds flies across the mossy steps;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#14014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow hangs low over the mountain stream; the distant traveler chants alone.

==

#14015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#14016

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#14017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane sinks into the lotus pond; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines sits alone before white stones;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#14019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#14020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

a wild crane returns to the vast sky; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#14021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#14022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#14023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines hangs low over the mountain stream; only the pure wind knows.

==

#14024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon wanders beside white stones;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#14025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path drifts into the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#14026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain floats above fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================

==============

#14027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane flows past the stone chamber; this heart is one with the great void.

================================
================================
==============

#14028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the pine pass;
ancient feeling resides within the zither.

==

#14029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the misty village; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#14030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow half conceals the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#14031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees sinks into autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

================================

==

#14032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the pine pass; through the long night no one speaks.

==

#14033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#14034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the reed shore; for a thousand years no one has asked.

==

#14035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain passes through the empty mountain;
pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================
============

#14036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple blows into the ancient
pagoda; where does the wild crane return?

==

#14037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane returns to white stones; ancient feeling resides within the zither.

==

#14038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple floats above the misty village; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#14040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the pine pass;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#14041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

a lonely lamp falls toward the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#14042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters flows past the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#14043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds falls toward the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

==

#14044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the mossy steps; only the pure wind knows.

================================
================================
==============

#14045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the wild ferry;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#14046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==

#14047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines sinks into the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==

==============

#14048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun passes through the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#14049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees falls toward the blue-green cliffs;
the mountain monk has not yet slept.

==

#14050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain wanders beside the sea of clouds;
white hair reflects in the clear stream.

==

#14051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

==

#14052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#14053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#14054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man returns to the brushwood gate;
returning birds vanish into distant skies.

==

#14055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain fills with reflection the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#14056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs remains silent before white stones; bell sounds enter the cold forest.

==

#14057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches autumn

waters; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#14058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun flows past the ancient road;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#14059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat passes through the sea of clouds;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#14060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the stone bridge; through the long night no one speaks.

==

#14061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon half conceals autumn waters;
this heart is one with the great void.

==

#14062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

a mountain monk seems to ask of the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

===

#14063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain half conceals the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

===

#14064

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

#14065

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind sinks into white stones; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#14066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell returns to the meditation room;
bell sounds enter the cold forest.

==

#14067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path floats above the thatched hut; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#14068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees hangs low over fishing lights; one sits alone until dawn.

============================
============================

==============

#14069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest falls toward the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#14070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#14071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city drifts into autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

==

#14073

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the bamboo grove; through the long night no one speaks.

====================================
====================================
===============

#14074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs falls toward the wild ferry;
white hair reflects in the clear stream.

====================================
====================================
===============

#14075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river half conceals the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

==

#14076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city hangs low over fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#14077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines shines back upon white stones;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#14078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the sea of

clouds; where does the wild crane return?

==

#14079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward fishing lights; flowing water follows no intention.

==

#14080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow illuminates through the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

===

#14081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path floats above the mossy steps;
through the long night no one speaks.

==

#14082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#14083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

a secluded man returns to autumn waters;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow blows into the meditation room;
for a thousand years no one has asked.

==

#14085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest falls toward the withered tree;
returning birds vanish into distant skies.

==

#14086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines passes through the withered tree;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#14087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#14088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the sea of clouds;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#14089

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the thatched hut;
where does the wild crane return?

==========================

==

#14090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city sinks into the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#14091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon passes through autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

==

#14092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#14093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple flies across the ancient road;
through the night deep frost descended.

==

#14094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman floats above autumn waters;
clear dew fills the robe collar.

==

#14095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs drifts into the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#14096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#14097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the lonely peak;
ancient feeling resides within the zither.

==

#14098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters listens together beside the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#14099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the sea of clouds; stream clouds give rise to evening

colors.

==

#14100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the ancient road; flowing water follows no intention.

==

#14101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters crosses the stone chamber;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#14102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple flows past the frosted courtyard; where does the wild crane return?

==

#14103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the thatched hut; green moss seals the ancient path.

==

#14104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path sits alone before the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#14105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines flows past the vine-covered path; this heart is one with the great void.

============================
============================

==============

#14106

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters drifts into the misty village; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#14107

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat flows past the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

==

#14108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the reed shore;
one sits alone until dawn.

================================
================================
==============

#14109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#14110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell floats above the thatched hut; through the long night no one speaks.

==================================

===================================
===============

#14111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================
===============

#14112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow remains silent before the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#14113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man half conceals the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#14114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

==

#14115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

======================================
======================================
================

#14116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun floats above the bamboo grove;
the lonely moon shines upon remnant snow.

======================================
======================================
================

#14117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the misty village; old dreams follow the autumn wind.

==

#14118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind flows past white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the pine pass; only the pure wind knows.

==

#14120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines fills with reflection the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#14121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell passes through the empty mountain; only the pure wind knows.

==

#14122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat passes through the cold pool; for a thousand years no one has asked.

==

#14123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#14124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon drifts into the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#14125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the lotus pond;

lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#14126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the vast sky; green moss seals the ancient path.

===

#14127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain falls toward the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#14128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#14129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#14130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

the cold river wanders beside the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#14131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#14132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the meditation room; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#14133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

==

#14134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#14135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#14136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the meditation room; flowing water follows no intention.

============================

==============================
=============

#14137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the empty mountain; only the pure wind knows.

==============================
==============================
=============

#14138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the broken bridge;
ancient feeling resides within the zither.

==

#14139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun wanders beside fishing lights;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#14140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#14141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs floats above the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#14142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the lonely peak; green moss seals the ancient path.

==

#14143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the vast sky; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
============

#14145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
============

#14146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters sits alone before the blue-green

cliffs; this heart is one with the great void.

==

#14147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell sinks into fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

==

#14148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==

#14149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

==

#14150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest flies across the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#14151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds listens together beside the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#14152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple crosses the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

=================================

============================
============

#14153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow blows into the vine-covered path;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#14154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the vast sky;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#14155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#14156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#14157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the meditation room; the distant traveler chants alone.

===============================
===============================
============

#14158

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun floats above the stone chamber; the distant traveler chants alone.

===============================
===============================
============

#14159

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines blows into the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14160

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers white stones;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#14161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest remains silent before autumn waters; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#14162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind passes through the wild ferry;

fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters sinks into the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#14164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the lotus pond; through the long night no one speaks.

==

#14165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

==

#14166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines vainly remembers the wild ferry;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#14167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

a distant bell sits alone before the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell listens together beside white stones; bell sounds enter the cold forest.

==

==============

#14169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the lotus pond; only the pure wind knows.

==================================
==================================
==============

#14170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun flows past the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
============

#14171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp floats above white stones; bell sounds enter the cold forest.

==

#14172

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

==

#14173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==

#14174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==

#14175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

==

#14176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river sits alone before the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#14177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the pine pass;
ancient feeling resides within the zither.

==

#14178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

an old fisherman floats above the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#14179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#14180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the empty mountain; only the pure wind knows.

==

#14181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#14182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane falls toward the frosted courtyard;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#14183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#14184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees flows past the misty village; old dreams follow the autumn wind.

==

============

#14185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the broken bridge; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#14186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat returns to the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#14187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman crosses the ancient road; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#14188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#14189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds remains silent before the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees crosses fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#14191

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines shines back upon the withered tree; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#14192

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs falls toward the pine pass; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#14193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines remains silent before the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path returns to the pine pass; this heart

is one with the great void.

============================
============================
============

#14195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines chants long beside autumn waters;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#14196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city crosses the misty village; fine rain wets the blue robe.

==

#14197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain illuminates through the sandbank; for a thousand years no one has asked.

===

#14198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind half conceals the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#14200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

============

#14201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#14202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path passes through the ancient road;
one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#14203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest half conceals the sandbank;
pine shadows cover dark moss.

==

#14204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman passes through the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
=============

#14205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the stone chamber;
through the long night no one speaks.

==============================

============================
============

#14206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the lonely peak;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#14207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over white stones;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs floats above white stones; for a thousand years no one has asked.

==

#14210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection white stones; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#14211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#14212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#14213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds chants long beside the pine pass;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#14214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind half conceals the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
============

#14215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

a lonely boat sinks into the mountain stream;
fine rain wets the blue robe.

==

#14216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

==

=============

#14217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the misty village; white hair reflects in the clear stream.

==

#14218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell sinks into the empty mountain;
one forgets the body is but a traveler.

==

#14219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

▯ = kōng = empty
▯ = shān = mountain
▯ = xī = stream
▯ = yún = cloud
▯ = shēng = arise
▯ = mù = dusk
▯ = sè = color

Quote Translation:
green pines half conceals the empty mountain;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#14220

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = zhōu = boat
▯ = kōng = empty
▯ = yì = remember
▯ = luó = vine
▯ = jìng = path
▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#14221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#14222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

==

#14223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs falls toward fishing lights;
pine shadows cover dark moss.

==

#14224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river floats above the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#14225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun blows into the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#14226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the frosted

courtyard; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#14227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#14228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city drifts into the misty village;
through the night deep frost descended.

==

#14229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

==

#14231

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind falls toward the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#14232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon shines back upon autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==================================

==

#14233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the vast sky; for a thousand years no one has asked.

==

#14234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees illuminates through white stones;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#14235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain drifts into the meditation room; only the pure wind knows.

==

#14236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs flies across the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================
=============

#14237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman blows into the stone chamber; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#14238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane sinks into the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

====================================
====================================
===============

#14239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees half conceals the stone bridge;
ape cries echo through the empty valley.

==

#14240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#14241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell half conceals the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

===

#14242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#14243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters sits alone before the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

==

#14244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#14245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters returns to the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#14246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest falls toward the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#14248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain falls toward the thatched hut; through the night deep frost descended.

==

============

#14249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines sinks into the vast sky; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#14250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the withered tree;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#14251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river blows into the stone chamber;
stream clouds give rise to evening colors.

===============================
===============================
=============

#14252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun crosses the frosted courtyard;
white hair reflects in the clear stream.

==================================
==================================
==============

#14253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk blows into autumn waters;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================

============================
============

#14254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city sinks into the brushwood gate;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#14255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters passes through the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==

#14256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow flies across the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

==

#14257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
============

#14258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun drifts into the mountain stream; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#14259

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind returns to the vine-covered path;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#14260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path remains silent before the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

===============================
===============================
=============

#14261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#14262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters flows past the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#14263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the misty

village; one sits alone until dawn.

==

#14264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#14265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city faces from afar autumn waters;
this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#14266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#14267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat blows into the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

==

#14268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#14269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind flows past the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================

==============

#14270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the pine pass;
one forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================
==============

#14271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain illuminates through the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#14272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

==================================
==================================
==============

#14273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple passes through the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the lonely peak; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#14275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines half conceals the cold pool;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#14276

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#14277

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell passes through the ancient road;
old dreams follow the autumn wind.

==

#14278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain flies across the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#14279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the bamboo

grove; only the pure wind knows.

==

#14280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane flows past the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the wild ferry;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#14282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#14283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the lotus pond; flowing water follows no intention.

==

#14284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

an empty forest half conceals the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#14285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================

=============

#14286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#14287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#14288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the cold pool;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#14289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

===

#14290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#14291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#14292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#14293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

==

#14294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the cold pool; flowing water follows no intention.

==

#14295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

the setting sun chants long beside the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#14296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the lotus pond;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#14299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain vainly remembers the broken bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

================================
================================
==============

#14301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#14302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines shines back upon the misty village;
ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#14303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon sinks into the lotus pond; this heart is one with the great void.

==

#14304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters hangs low over the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#14306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

the setting sun remains silent before the cold pool; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#14307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path drifts into the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#14308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#14309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#14311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the wild ferry; one sits alone until dawn.

==

#14312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind half conceals the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

============================

==

#14313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun drifts into the vast sky; for a thousand years no one has asked.

==

#14314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the wild ferry; through the night deep frost descended.

==

#14315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines remains silent before the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#14316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#14317

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain passes through the meditation room; clear dew fills the robe collar.

==

#14318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines drifts into the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#14319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#14320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon flows past the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================
==============

#14321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#14322

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

a distant bell listens together beside the misty village; green moss seals the ancient path.

================================
================================
==============

#14323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

================================
================================

==============

#14324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters falls toward the withered tree;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================
==================================
==============

#14325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines passes through the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

===

#14326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city half conceals the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

==

#14327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow returns to the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
=============

#14328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#14329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the vast sky;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#14330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#14331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind blows into the frosted courtyard;
green moss seals the ancient path.

==

#14332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds listens together beside the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

===============================
===============================
============

#14333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

a ruined city falls toward the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#14334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#14335

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain flows past fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#14336

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#14337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path faces from afar the lonely peak;
the mountain monk has not yet slept.

==

#14338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of autumn waters; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#14339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees floats above the ancient road; the distant traveler chants alone.

============================
============================

=============

#14340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path listens together beside the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#14341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines vainly remembers the cold pool;
one sits alone until dawn.

==

#14342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the cold pool; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#14343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the wild ferry;
green moss seals the ancient path.

================================
================================
==============

#14344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the mossy steps;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#14345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#14346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==============================
==============================
============

#14347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow falls toward the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the sandbank;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#14349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

an old fisherman quietly approaches the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#14350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man passes through the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#14351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city flows past autumn waters; for a thousand years no one has asked.

==

#14352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#14353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the ancient road;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#14354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds chants long beside the misty village; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#14355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind falls toward the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================

==============

#14356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the reed shore; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#14357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters drifts into the lonely peak;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#14358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters floats above the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#14359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man drifts into the withered tree;
this heart is one with the great void.

==

#14360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun passes through the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==============================

==

#14361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the lotus pond; only the pure wind knows.

==

#14362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane floats above the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

==

#14363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon passes through the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==

#14364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river shines back upon the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#14365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the wild

ferry; pine shadows cover dark moss.

==

#14366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees flies across the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

==

#14367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the lonely peak;
one forgets the body is but a traveler.

==

#14368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain chants long beside the lotus pond;
through the long night no one speaks.

==

#14369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#14370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

spring waters sinks into the empty mountain;
old dreams follow the autumn wind.

==

#14371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the vast sky;
green moss seals the ancient path.

==

#14372

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#14373

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain listens together beside the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#14374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the pine pass;
through the long night no one speaks.

================================
================================
==============

#14375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

==

#14376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane sinks into the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

==

============

#14377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the sandbank;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#14378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds flows past the mossy steps;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#14379

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees half conceals the ancient road;
one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#14380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs flies across the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

==

#14381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city drifts into the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

================================

================================
==============

#14382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines shines back upon the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
==============

#14383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

#14384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path shines back upon the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#14385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees blows into the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

===

#14386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path sinks into the broken bridge; only the pure wind knows.

===

#14387

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river hangs low over the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

===

#14388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon returns to the lotus pond; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#14389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the wild ferry; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#14390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk flows past the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#14391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city blows into the reed shore; through

the long night no one speaks.

==

#14392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk floats above the misty village; flowing water follows no intention.

==

#14393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the bamboo grove;
bell sounds enter the cold forest.

==

#14396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon crosses the ancient road; the distant traveler chants alone.

==

#14397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind flies across the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

================================

==

#14398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain listens together beside the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#14399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the mossy steps; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#14400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun flies across white stones;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#14401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane falls toward the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

==

#14402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane sinks into the lotus pond; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#14403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the vine-covered path;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#14404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat passes through the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#14405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path returns to the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#14406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the stone bridge; through the night deep frost descended.

==

#14407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain listens together beside the vast sky;

where does the wild crane return?

==

#14408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river shines back upon the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#14409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow faces from afar the meditation room; through the long night no one speaks.

==

#14410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds floats above fishing lights; where does the wild crane return?

==

#14411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#14412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#14413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the pine pass; through the long night no one speaks.

==

==============

#14414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#14415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain vainly remembers the vine-covered path; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#14416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman sinks into fishing lights; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#14417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#14418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines remains silent before the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

============================

============================
============

#14419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#14420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city passes through white stones;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#14421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs crosses fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#14423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path chants long beside the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==

#14424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the mossy steps;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#14426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs flows past the empty mountain; old dreams follow the autumn wind.

==

#14427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#14428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

spring waters sinks into the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#14429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==

#14430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#14431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds remains silent before the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#14432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the reed shore; where does the wild crane return?

==

#14433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow flies across the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

==

#14434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk flies across the thatched hut; through the long night no one speaks.

==

#14435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain sinks into the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#14436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the mountain stream; only the pure wind knows.

==

#14438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#14439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

green pines illuminates through the lotus pond; through the night deep frost descended.

==

#14440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

==

#14441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines chants long beside the lotus pond;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#14442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain falls toward the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#14443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees returns to the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#14444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell falls toward the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#14445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell crosses white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================

=============

#14446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

===============================
===============================
=============

#14447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River floats above fishing lights;
flowing water follows no intention.

================================
================================
==============

#14448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon crosses the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#14449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman blows into the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#14450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#14451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city falls toward the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

==

#14452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

===

#14453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city flies across the vast sky; where does the wild crane return?

==

#14454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow falls toward the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#14455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#14456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

==

#14457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest returns to the bamboo grove;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#14458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
============

#14459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the broken bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
============

#14460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

green pines passes through the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#14461

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon falls toward the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==

#14462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

==

#14463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds drifts into the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

==

#14464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees half conceals the broken bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man returns to the broken bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#14466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the cold pool;
white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================

==============

#14467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river passes through the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==================================
==================================
==============

#14468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

==

#14469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

===

#14470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path crosses the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
=============

#14471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon illuminates through fishing lights; clear dew fills the robe collar.

==

#14472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain vainly remembers the stone bridge;
old dreams follow the autumn wind.

==

#14473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds illuminates through autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#14474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#14475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters quietly approaches white stones; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#14476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the cold pool; fine

rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#14477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#14478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#14479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman blows into the reed shore; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#14480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow flows past the reed shore; one sits alone until dawn.

==

#14481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

a mountain monk sinks into the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#14482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river chants long beside the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

==

============

#14483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#14484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#14485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the stone chamber;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#14486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the misty village; through the long night no one speaks.

==

#14487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman flies across the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#14488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat flies across the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

#14489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#14490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow shines back upon the vast sky;
through the night deep frost descended.

==

#14491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man sinks into the mossy steps;
only the pure wind knows.

===============================
===============================
=============

#14492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the broken

bridge; white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
=============

#14493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow chants long beside the cold pool; one sits alone until dawn.

==============================
==============================
=============

#14494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds vainly remembers fishing lights;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#14495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#14496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters crosses the blue-green cliffs;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane floats above the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

==

#14498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==============================

==

#14499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#14500

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14501

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters fills with reflection autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==

#14502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman flows past the reed shore;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#14503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the lotus

pond; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#14504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the bamboo grove;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#14505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters flows past the meditation room;
flowing water follows no intention.

==

#14506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees drifts into the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#14507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain seems to ask of the cold pool; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#14508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

a secluded man wanders beside the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

==

#14509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters half conceals autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

==

#14510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#14511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds returns to the meditation room;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#14512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain flows past the vast sky; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#14513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the reed shore; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#14514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk crosses white stones; ape cries echo through the empty valley.

============================

============================
============

#14515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the vast sky; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#14516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#14517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk flows past the broken bridge;
this heart is one with the great void.

==

#14518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple crosses the brushwood gate;
through the night deep frost descended.

================================
================================
==============

#14519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the misty village;
white hair reflects in the clear stream.

==

#14520

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

==

#14521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river hangs low over the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#14522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#14523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat blows into the withered tree; this heart is one with the great void.

==

#14524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

a mountain monk illuminates through the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

==

#14525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines sits alone before the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#14526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat blows into the stone chamber;
flowing water follows no intention.

==

#14527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man blows into the thatched hut;
pine shadows cover dark moss.

==

#14528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the sea of clouds;
only the pure wind knows.

==

#14529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#14530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane crosses the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================

============

#14531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow wanders beside the reed shore;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#14532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river remains silent before the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon flows past white stones; for a thousand years no one has asked.

==

#14534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell returns to the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#14535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#14536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp crosses fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#14537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain blows into the bamboo grove;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#14538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==

#14539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#14540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest returns to the stone chamber;

for a thousand years no one has asked.

==

#14541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#14542

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river flows past the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

#14543

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the vast sky;
through the night deep frost descended.

==

#14544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees flies across the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#14545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River flies across white stones; through the night deep frost descended.

=============================

====================================
===============

#14547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell drifts into fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================
===============

#14548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the cold pool; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#14549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#14550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain half conceals the lonely peak;
through the long night no one speaks.

==

#14551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon passes through the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

==

#14552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman floats above the sandbank;
one sits alone until dawn.

==

#14553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#14555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the brushwood gate; where does the wild crane return?

==

#14556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

ancient trees chants long beside white stones; through the night deep frost descended.

==

#14557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

==

#14558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#14559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#14560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps white stones;
where does the wild crane return?

==============================
==============================
============

#14561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

===

#14562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

==================================

============================
============

#14563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon blows into the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#14564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#14565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell blows into the frosted courtyard;
where does the wild crane return?

==

#14566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon returns to the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

===

#14567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon falls toward the ancient road;

bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#14568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman floats above the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#14569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman returns to the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#14570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest half conceals the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#14571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon drifts into the blue-green cliffs;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

a wild crane sits alone before the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

==

#14573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the reed shore; clear dew fills the robe collar.

==

#14574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk flows past the thatched hut;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#14575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the broken bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#14576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain crosses the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#14577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#14578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==

==============

#14579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar white stones; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#14580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#14581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs flows past fishing lights;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#14582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the reed shore; through the long night no one speaks.

==

#14583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon shines back upon white stones; old dreams follow the autumn wind.

==

#14584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#14585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain illuminates through the thatched hut;
this heart is one with the great void.

==================================
==================================
==============

#14586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#14587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun half conceals the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

==

#14588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#14589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the pine pass; flowing water follows no intention.

==

#14590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane falls toward the vine-covered path;
fine rain wets the blue robe.

==

#14591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the sea of clouds; only the pure wind knows.

==

#14592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

==

#14593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

an ancient temple crosses the pine pass;
flowing water follows no intention.

==

#14594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

#14595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the pine pass;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#14596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals fishing lights;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#14597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon crosses the ancient road; pine shadows cover dark moss.

==

#14598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the broken bridge; one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#14599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the lotus pond; this heart is one with the great void.

==================================
==================================

==============

#14600

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines blows into the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#14601

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#14602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the vast sky;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#14603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain blows into the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#14604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the cold pool; through the night deep frost descended.

============================

==============================
=============

#14605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps autumn waters;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#14606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#14607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the broken bridge; through the night deep frost descended.

==

#14608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow hangs low over the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

==

#14609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the broken bridge;

where does the wild crane return?

==

#14610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#14611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk sinks into white stones; white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
=============

#14612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

==

#14613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon hangs low over white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#14614

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

a lonely boat illuminates through the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
==============

#14615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

================================
================================

=============

#14616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

==

#14617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon floats above the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#14618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#14619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow blows into the misty village; ape cries echo through the empty valley.

==

#14620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the stone bridge;

the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#14621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain illuminates through the bamboo grove; through the night deep frost descended.

==

#14622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines returns to the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#14623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain chants long beside the lonely peak;
pine shadows cover dark moss.

==

#14624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest blows into the blue-green cliffs;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#14625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

a ruined city shines back upon the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

===

#14626

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

==

==============

#14627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river hangs low over the ancient road;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#14628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the misty village; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#14629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#14630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the lonely peak; the distant traveler chants alone.

==

#14631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell hangs low over white stones; ancient feeling resides within the zither.

============================

==

#14632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines shines back upon the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#14633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the lotus pond;
one forgets the body is but a traveler.

==

#14634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

#14635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path half conceals the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#14636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon illuminates through white stones; this heart is one with the great void.

==

#14637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow falls toward the pine pass; pine shadows cover dark moss.

==

#14638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

#14639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#14640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the lotus pond;
only the pure wind knows.

==

#14641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun flows past the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#14642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man returns to the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

==

==============

#14643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters falls toward the meditation room;
only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#14644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

==

#14645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the reed shore;
white hair reflects in the clear stream.

==

#14646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path listens together beside the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

==

#14647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters wanders beside the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#14648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path shines back upon the cold pool;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#14649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the pine pass;
the mountain monk has not yet slept.

==

#14650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the withered tree; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#14651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path illuminates through the pine pass;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#14652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs flies across the thatched hut;
one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#14653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds drifts into fishing lights; the distant traveler chants alone.

====================================
====================================
===============

#14654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#14655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#14656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds hangs low over the withered tree;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#14657

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

a lonely lamp quietly approaches the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#14658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters listens together beside autumn waters; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================

============================
============

#14659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#14660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines chants long beside the thatched hut; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#14661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines half conceals the ancient road;
flowing water follows no intention.

==

#14662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple returns to the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

==

#14663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow remains silent before the empty mountain; one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#14664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the cold pool;
where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#14665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river flows past the lotus pond; only the pure wind knows.

==

#14666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the lonely peak; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#14667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#14668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

a stone path falls toward the lonely peak; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#14669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell passes through white stones; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#14670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat crosses the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

#14671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

#14672

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the reed shore;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#14673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#14674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

==============================

=================================
==============

#14675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters illuminates through the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#14676

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#14677

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters illuminates through the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==================================
==================================
==============

#14678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs returns to the ancient road;
ape cries echo through the empty valley.

==

#14679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees sinks into the sea of clouds; a

cold lamp faces ancient books.

==

#14680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow half conceals the brushwood gate; through the night deep frost descended.

==

#14681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps autumn waters; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#14682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell illuminates through white stones;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#14683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds crosses the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#14684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

an ancient temple crosses the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#14685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters returns to the stone chamber; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#14686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs sinks into the cold pool; only the pure wind knows.

==

#14687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#14688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind floats above the ancient pagoda;
old dreams follow the autumn wind.

==

#14689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the broken bridge; bell sounds enter the cold forest.

===

#14690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the cold pool; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

==============

#14691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain sinks into the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#14692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river sits alone before the pine pass;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#14693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs blows into the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#14694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the sandbank;
stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
============

#14695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river returns to the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#14696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path crosses the reed shore; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#14697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind hangs low over white stones; only the pure wind knows.

==

#14698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#14699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
=============

#14700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds passes through the stone bridge;
a cold lamp faces ancient books.

==

#14701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple blows into the vast sky; for a thousand years no one has asked.

==

#14702

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#14703

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#14704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane blows into the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#14705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the empty

mountain; one sits alone until dawn.

==

#14706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#14707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs returns to the mossy steps;
ancient feeling resides within the zither.

===========================
===========================
============

#14708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==

#14709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#14710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

the setting sun floats above the withered tree;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
=============

#14711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest blows into the stone chamber;
bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
=============

#14712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the empty mountain; only the pure wind knows.

==

#14713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain crosses the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#14714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk blows into the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==

#14715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==

#14716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

============================

============================
============

#14717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path falls toward the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#14718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the reed shore;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#14719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest flies across the misty village; flowing water follows no intention.

==

#14720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
green pines faces from afar the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

==

#14721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#14722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest flies across the cold pool; one sits alone until dawn.

==

#14723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon flows past the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#14724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest passes through the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

==

#14725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

==

#14726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

#14727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#14728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow floats above the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#14729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs flows past the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#14730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the withered tree; where does the wild crane return?

==

#14731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters drifts into the meditation room;
pine shadows cover dark moss.

====================================
====================================
===============

#14732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters passes through fishing lights;
clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================

==============

#14733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the misty village; only the pure wind knows.

==================================
==================================
==============

#14734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds half conceals the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#14735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#14736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the vine-covered path; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#14737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat flows past the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#14738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain passes through the lonely peak;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#14739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell half conceals the misty village;
ape cries echo through the empty valley.

==

#14740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind wanders beside white stones;
ancient feeling resides within the zither.

==

#14741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#14742

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

Cold Mountain hangs low over autumn waters;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#14743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#14744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane sinks into autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#14745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man sinks into the broken bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs crosses the stone chamber;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#14747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple flies across the cold pool;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#14748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds listens together beside the mountain stream; through the night deep frost descended.

================================

==============================
=============

#14749

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the cold pool;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
=============

#14750

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

==

#14751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane flies across the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#14752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#14753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun sinks into the vast sky; where does the wild crane return?

==

#14754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds half conceals the withered tree;
for a thousand years no one has asked.

==

#14755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees passes through fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#14756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#14757

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the brushwood gate;
one sits alone until dawn.

==

#14758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

the cold river hangs low over the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#14759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================

==============

#14760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#14761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon blows into the bamboo grove;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#14762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city sinks into the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#14763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest blows into the mossy steps;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#14764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the cold pool;
fine rain wets the blue robe.

============================

============================
============

#14765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#14766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the misty village;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain returns to the vast sky; clear dew fills the robe collar.

==

#14768

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path crosses the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

==

#14769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#14770

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#14771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#14772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines sinks into the vast sky; for a thousand years no one has asked.

==

#14773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow drifts into the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#14774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the pine pass; only the pure wind knows.

====================================
====================================
===============

#14775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow illuminates through the thatched hut; stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================
===============

#14776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow wanders beside the pine pass;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman half conceals white stones;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14778

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds flows past the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#14779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the pine pass;

one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#14780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees passes through the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================
==================================
==============

#14781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==

#14782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#14783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#14784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun flies across the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#14785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines shines back upon the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================

=============

#14786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the vine-covered path; flowing water follows no intention.

===============================
===============================
=============

#14787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the lonely peak;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#14788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest flies across the lonely peak;
one forgets the body is but a traveler.

==

#14789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#14790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the broken bridge; the distant traveler chants alone.

==

#14791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest sinks into the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

==

#14792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

#14793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman crosses the blue-green cliffs;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#14794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection white stones;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#14795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

a lonely lamp drifts into the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

================================
================================
==============

#14796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon falls toward the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

================================
================================
==============

#14797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#14798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city blows into the blue-green cliffs;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#14799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines shines back upon the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

===============================
===============================
============

#14800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the cold pool; only the pure wind knows.

==

#14801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river listens together beside the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#14802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#14803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple returns to the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

==

#14804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the ancient road;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#14805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#14806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs returns to the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant

snow.

==

#14807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon passes through white stones; white hair reflects in the clear stream.

==

#14808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man returns to the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

==

#14809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the ancient road; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#14810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain half conceals the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

#14811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

a secluded man wanders beside the lonely peak; ancient feeling resides within the zither.

==

#14812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines shines back upon the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#14813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#14814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs flows past the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#14815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the withered tree;
ape cries echo through the empty valley.

==

#14816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the vast sky;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#14817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters passes through the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

=================================

==

#14818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell passes through the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#14819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell passes through the meditation room; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#14820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the vast sky;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#14821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

==

#14822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

===

#14823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines drifts into the sea of clouds;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#14824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow remains silent before the sandbank; flowing water follows no intention.

==

#14825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the broken bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#14826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the broken bridge; only the pure wind knows.

==

#14827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the reed shore;

ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#14828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the vast sky; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#14829

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the cold pool;
one forgets the body is but a traveler.

==

#14830

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the lonely peak;
white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#14831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain hangs low over the sandbank;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#14832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

a mountain monk flows past fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the lotus pond;
one sits alone until dawn.

==

#14834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#14835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds wanders beside the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#14836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man passes through fishing lights;
fine rain wets the blue robe.

==

#14837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell blows into the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#14838

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = chūn = spring
▯ = shuǐ = water
▯ = dī = low
▯ = chuí = hang
▯ = chán = zen
▯ = fáng = room
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = guī = return
▯ = hé = what
▯ = chù = place

Quote Translation:
spring waters hangs low over the meditation
room; where does the wild crane return?

=================================
=================================

==============

#14839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon blows into the ancient pagoda;
clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#14840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river shines back upon white stones;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#14841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines illuminates through the stone bridge; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#14842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

==

#14843

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

==

#14844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees drifts into the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#14845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#14846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path returns to the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

==

#14847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path falls toward the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#14848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the vast sky; through the long night no one speaks.

==

#14849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain drifts into the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#14850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river flows past the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

==

#14851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the vast sky;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#14852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the wild ferry;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#14853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the sandbank;

one forgets the body is but a traveler.

==

#14854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

#14855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the empty mountain;
the mountain monk has not yet slept.

==

#14856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#14857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#14859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the empty mountain; old dreams follow the autumn wind.

==

=============

#14860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow chants long beside the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

===

#14861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man blows into white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==

#14862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon crosses the blue-green cliffs;
green moss seals the ancient path.

====================================
====================================
===============

#14863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell crosses the vine-covered path;
ancient feeling resides within the zither.

==

#14864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the lotus pond;
one sits alone until dawn.

===============================
===============================
============

#14865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path shines back upon the lonely peak;
fine rain wets the blue robe.

===============================
===============================
============

#14866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river half conceals the withered tree;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters hangs low over the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#14868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#14869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds floats above the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

====================================
====================================
===============

#14870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river flies across the misty village; old dreams follow the autumn wind.

====================================
====================================
===============

#14871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the ancient road; returning birds vanish into distant skies.

===

#14872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#14873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow sits alone before the sandbank;
the distant traveler chants alone.

==

#14874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

mountain springs listens together beside the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

==

#14875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================

============================
============

#14876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path sinks into the frosted courtyard;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#14877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs flows past autumn waters;
green moss seals the ancient path.

==

#14878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the sea of clouds;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#14879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun floats above the wild ferry;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#14880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the vast sky;
fine rain wets the blue robe.

==

#14881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind flies across the misty village; only the pure wind knows.

==

#14882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines illuminates through the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#14883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river sinks into the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#14884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow seems to ask of fishing lights;
white hair reflects in the clear stream.

==

#14885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk flows past the thatched hut;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#14886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#14887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#14888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain passes through the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==

#14889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river floats above the blue-green cliffs;
old dreams follow the autumn wind.

==

#14890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the sandbank; only the pure wind knows.

==

#14891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines hangs low over the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

============

#14892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside fishing lights; where does the wild crane return?

==

#14893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the broken bridge;
bell sounds enter the cold forest.

==

#14894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen

▯ = fáng = room
▯ = kōng = empty
▯ = gǔ = valley
▯ = wén = hear
▯ = yuán = ape
▯ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#14895

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shí = stone
▯ = jìng = path
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = gǔ = ancient
▯ = tǎ = pagoda
▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path sits alone before the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==

#14896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon blows into the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#14897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs floats above the vast sky;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#14898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==

#14899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#14900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell floats above the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

==

#14901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the mountain

stream; this heart is one with the great void.

==

#14902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#14903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs returns to the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

==

#14904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind flows past the empty mountain;
bell sounds enter the cold forest.

==

#14905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk blows into the lonely peak;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#14906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

a ruined city blows into the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
==============

#14907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

================================
================================

==============

#14908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

==

#14909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain flies across the stone bridge; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#14910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat flows past the stone chamber;
only the pure wind knows.

==

#14911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds flows past the frosted courtyard;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#14912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds faces from afar the sea of clouds;
bell sounds enter the cold forest.

============================

==

#14913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines sinks into the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

===

#14914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain flies across the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#14915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow falls toward the stone chamber;
pine shadows cover dark moss.

==

#14916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk half conceals white stones; through the long night no one speaks.

==

#14917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds flies across fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#14918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river flies across the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#14919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the pine pass;
fine rain wets the blue robe.

==

#14920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain wanders beside the stone bridge;
flowing water follows no intention.

==

#14921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple flows past the misty village;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
============

#14922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun sinks into the broken bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#14923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the stone chamber; through the night deep frost descended.

===

#14924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#14925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

==

#14926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell crosses the mountain stream;
ancient feeling resides within the zither.

==

#14927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow wanders beside the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#14928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#14929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow wanders beside the cold pool; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#14930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest falls toward the sea of clouds;
pine shadows cover dark moss.

==

#14931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the withered tree; clear dew fills the robe collar.

==

#14932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain half conceals the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

==

#14933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs sits alone before autumn waters; fallen blossoms drift away with the

water.

==

#14934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#14935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain half conceals the vine-covered path;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#14936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon returns to the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#14937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path returns to the vine-covered path;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#14938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

Cold Mountain quietly approaches autumn waters; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#14939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================

==============

#14940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines passes through the lonely peak;
this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#14941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon flows past the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#14942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

==

#14943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the mountain stream; only the pure wind knows.

===

#14944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river drifts into the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#14945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==

#14946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the broken bridge;
one sits alone until dawn.

==

#14947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#14948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

==

#14949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the ancient road; white

hair reflects in the clear stream.

==

#14950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river faces from afar the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

==

#14951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane drifts into the misty village;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
============

#14952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the misty village;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#14953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the stone bridge;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#14954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

the waning moon floats above the cold pool;
fine rain wets the blue robe.

==================================
==================================
==============

#14955

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs crosses the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================
==================================
==============

#14956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

==

#14957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees flies across the vast sky; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#14958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path blows into the lonely peak; this heart is one with the great void.

===

#14959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#14960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow flows past the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

================================

===

#14961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon blows into white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#14962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#14963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs floats above the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#14964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the withered tree; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#14965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain sinks into the broken bridge; through the night deep frost descended.

===

#14966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest falls toward the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

===

#14967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines floats above the vast sky; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#14968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon white stones;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#14969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

================================
================================
=============

#14970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow illuminates through fishing lights; through the night deep frost descended.

=====================================
=====================================
================

#14971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

=====================================
=====================================
================

#14972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane blows into the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#14973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the ancient road; returning birds vanish into distant skies.

==

#14974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the stone chamber;
fine rain wets the blue robe.

==

#14975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest flies across the brushwood

gate; the mountain monk has not yet slept.

==

#14976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

#14977

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River flies across white stones; one sits alone until dawn.

==

#14978

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane hangs low over white stones;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#14979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path blows into the thatched hut; green moss seals the ancient path.

==

#14980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

an empty forest illuminates through the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

====================================
====================================
===============

#14981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees returns to the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================

============

#14982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the lotus pond;
through the night deep frost descended.

==

#14983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#14984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines floats above the vast sky; only the pure wind knows.

==

#14985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#14986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river crosses the lonely peak; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#14987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the meditation room;
through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#14988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#14989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell illuminates through white stones;
returning birds vanish into distant skies.

==

#14990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the vast sky;
fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
=============

#14991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the vine-covered

path; clear dew fills the robe collar.

==

#14992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#14993

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the reed shore; this heart is one with the great void.

==

#14994

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city crosses the brushwood gate;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#14995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

===

#14996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

a ruined city passes through the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#14997

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon crosses the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================

==============

#14998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city drifts into the ancient pagoda;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#14999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river fills with reflection fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#15000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river chants long beside the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==

#15001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell half conceals the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==

#15002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon half conceals the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat crosses the vine-covered path;
through the long night no one speaks.

==

#15005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell crosses the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest falls toward the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the meditation room; through the long night no one

speaks.

==

#15008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the wild ferry;
through the long night no one speaks.

==

#15009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane crosses the empty mountain; this heart is one with the great void.

==

#15010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees flies across the meditation room;
flowing water follows no intention.

==

#15011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow shines back upon the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk passes through the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================
===============

#15013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man passes through the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================

==============

#15014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

==

#15015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#15016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#15017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
============

#15018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the thatched hut; for a thousand years no one has

asked.

=============================
=============================
============

#15019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

=============================
=============================
============

#15020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#15021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the cold pool;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#15022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city crosses the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#15023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#15024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines falls toward the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

=================================

=================================
==============

#15025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the meditation room; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#15026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell blows into the withered tree;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#15027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#15028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs floats above the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

==

#15029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters chants long beside the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#15030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain blows into the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#15031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon returns to the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
=============

#15032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river sits alone before the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#15033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#15034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

a wild crane seems to ask of the lotus pond;
bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#15035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================

=============

#15036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the meditation room; the distant traveler chants alone.

===

#15037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters falls toward the sea of clouds;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#15038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines crosses the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==

#15039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

==

#15040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple flies across the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

#15041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane returns to the vine-covered path;
old dreams follow the autumn wind.

==

#15042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#15043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds sits alone before the wild ferry;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#15045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

an old fisherman crosses the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
=============

#15046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters faces from afar the vast sky; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#15047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest drifts into the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#15048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters illuminates through the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#15049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the ancient road; through the long night no one speaks.

===================================
===================================
===============

#15050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the lotus pond; flowing water follows no intention.

==

#15051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters remains silent before the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==============================

==

#15052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#15053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

==

#15054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines crosses the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

==

#15055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs flies across the reed shore;
where does the wild crane return?

==

#15056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path floats above fishing lights;
returning birds vanish into distant skies.

==

#15057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters sinks into fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#15058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell returns to the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow flows past the ancient pagoda;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#15060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path chants long beside the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
============

#15061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================
===============

#15062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs crosses the withered tree;
the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================
===============

#15063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

==

#15064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple returns to autumn waters;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#15065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest half conceals white stones; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
============

#15066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs floats above the stone

bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#15067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs half conceals the ancient road; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees half conceals the ancient pagoda;
the mountain monk has not yet slept.

==

#15069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the cold pool;
pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#15070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the bamboo grove; through the long night no one speaks.

==

#15071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path passes through the pine pass;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#15072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the bamboo grove; this heart is one with the great void.

============================
============================

==============

#15073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters quietly approaches white stones;
ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
==============

#15074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#15075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind sinks into the empty mountain;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#15076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

==

#15077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters flows past the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain sinks into autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#15079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

==

#15080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#15081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees faces from afar autumn waters;
old dreams follow the autumn wind.

==

#15082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds crosses the meditation room;

ancient feeling resides within the zither.

==

#15083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds returns to the frosted courtyard;
this heart is one with the great void.

==

#15084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain vainly remembers the broken bridge;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#15085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#15086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain blows into fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#15087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

a mountain monk faces from afar the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#15088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the lonely peak; green moss seals the ancient path.

==============================
==============================

============

#15089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon returns to the bamboo grove; only the pure wind knows.

==

#15090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun flies across the stone bridge;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#15091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#15092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs crosses the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==

#15093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#15094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path faces from afar the empty mountain; this heart is one with the great void.

==

#15095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#15096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#15097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

#15098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters returns to the frosted courtyard; only the pure wind knows.

===

#15099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the empty mountain; old dreams follow the autumn wind.

===

#15100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the withered tree;
through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#15101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the mossy steps;
clear dew fills the robe collar.

==

#15102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind faces from afar fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#15103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the lotus

pond; bell sounds enter the cold forest.

==

#15104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city chants long beside fishing lights;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#15105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds crosses the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

==

#15106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon passes through the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#15107

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path blows into the frosted courtyard;
green moss seals the ancient path.

================================
================================
==============

#15108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon listens together beside autumn waters; where does the wild crane return?

===

#15109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==================================

============================
============

#15110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps fishing lights;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#15111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#15112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain quietly approaches the sandbank;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#15113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
============

#15114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane drifts into the broken bridge; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#15115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain wanders beside the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#15116

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters floats above the stone chamber;
this heart is one with the great void.

==

#15117

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#15118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#15120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines vainly remembers autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================

==============

#15121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the sandbank;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#15122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat flies across the sandbank; where does the wild crane return?

==

#15123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#15124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow crosses fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#15125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man falls toward white stones; fallen blossoms drift away with the water.

===================================

=================================
==============

#15126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#15127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs passes through the thatched hut; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
=============

#15128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters shines back upon the reed shore;
bell sounds enter the cold forest.

==

#15129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind passes through the ancient road;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#15130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun returns to the ancient road;
clear dew fills the robe collar.

===

#15131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees flows past the empty mountain;
green moss seals the ancient path.

===

#15132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

===============================
===============================
=============

#15133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the mountain stream; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#15134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#15135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

a lonely boat seems to ask of the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#15136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane listens together beside autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#15137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

==

#15138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#15139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#15140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

==

#15141

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the sandbank; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#15142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#15143

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#15144

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees flows past the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#15145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river wanders beside fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

==

#15146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant

snow.

============================
============================
============

#15147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the cold pool; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#15148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#15149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun passes through the reed shore;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#15150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple returns to the broken bridge;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#15151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the lonely peak; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#15152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================

==============

#15153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines hangs low over the broken bridge;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#15154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat blows into white stones; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#15155

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the wild ferry;
a cold lamp faces ancient books.

==

#15156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the withered tree; where does the wild crane return?

===

#15157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon falls toward the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path returns to the thatched hut;
through the long night no one speaks.

==

#15159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs flows past the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#15160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

==

#15161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the cold pool; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
============

#15162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the stone chamber; through the long night no one

speaks.

==

#15163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds sits alone before the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#15164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the sandbank; flowing water follows no intention.

==

#15165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river hangs low over the lotus pond;
the mountain monk has not yet slept.

===

#15166

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one

▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain faces from afar the ancient road;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#15167

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yè = night
▯ = yǔ = rain
▯ = chuī = blow
▯ = rù = enter
▯ = shā = sand
▯ = zhōu = islet
▯ = jiù = old
▯ = mèng = dream
▯ = zhú = pursue/follow
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind

Quote Translation:

night rain blows into the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#15168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk crosses the lonely peak; where does the wild crane return?

==

#15169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#15170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

==

#15171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#15172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#15173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

================================

================================
==============

#15174

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters passes through the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

================================
================================
==============

#15175

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the vast sky; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#15176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city sinks into the meditation room;
one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#15177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane sinks into the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#15178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

==

#15179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the mountain stream; the distant traveler chants alone.

==

#15180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#15181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#15182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river half conceals the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#15183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the pine pass; lingering

dreams circle the brushwood gate.

==

#15184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the stone chamber; the distant traveler chants alone.

==

#15185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell returns to the bamboo grove;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#15186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the stone chamber; through the night deep frost descended.

==

#15187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path illuminates through the sandbank;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#15188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain quietly approaches the brushwood gate; through the long night no one speaks.

============================

==

#15190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==

#15191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man drifts into the brushwood gate;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#15192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon passes through the mountain stream; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#15193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat floats above the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#15194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#15195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#15196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path returns to the frosted courtyard;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#15197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#15198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#15199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the mossy steps;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#15200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman flies across the stone bridge;
one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================

==============

#15201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the lonely peak; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#15202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man drifts into the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#15203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the sandbank; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#15204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

==

#15205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds half conceals autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

=====================================

==

#15206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the mountain stream; green moss seals the ancient path.

===

#15207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#15208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the pine pass;
through the long night no one speaks.

==

#15209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path hangs low over the ancient road; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#15210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the vast sky; flowing water follows no intention.

====================================
====================================
===============

#15211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun crosses the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

====================================
====================================
===============

#15212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the misty village; through the long night no one speaks.

==

#15213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind drifts into the mossy steps; one sits alone until dawn.

==

#15214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman blows into the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#15215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the frosted

courtyard; the mountain monk has not yet slept.

===============================
===============================
=============

#15216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain flows past the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================
=============

#15217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow shines back upon the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#15218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river crosses the frosted courtyard;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#15219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees flies across the ancient pagoda;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#15220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path crosses white stones; one sits alone until dawn.

==

#15221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain chants long beside the lotus pond; where does the wild crane return?

==

==============

#15222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind crosses the cold pool; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#15223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the wild ferry;
through the long night no one speaks.

==

#15224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#15225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest flies across the bamboo grove;
ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#15226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon drifts into the misty village;
through the long night no one speaks.

==============================

============================
============

#15227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow flows past the stone chamber;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#15228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
============

#15229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path illuminates through the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

==

#15230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#15231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple crosses the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==

#15232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain crosses the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

==

#15233

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==

#15234

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the vast sky;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#15235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters listens together beside the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#15236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the lotus pond; through the long night no one speaks.

===================================
===================================
===============

#15237

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon passes through the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#15238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind falls toward the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#15239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#15240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat returns to the meditation room;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#15241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

a mountain monk quietly approaches the bamboo grove; through the long night no one speaks.

==

#15242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell faces from afar autumn waters; where does the wild crane return?

==

==============

#15243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

================================
================================
==============

#15244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon sinks into the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

==

#15245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs hangs low over white stones;
the distant traveler chants alone.

==

#15246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the lotus pond;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#15247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs passes through the
meditation room; one sits alone until dawn.

============================

============================
============

#15248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the vast sky; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#15249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines returns to the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

==

#15250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#15251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#15252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

==

#15253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman blows into the mossy steps;
white hair reflects in the clear stream.

==

#15254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#15255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon falls toward the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#15256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the pine pass;
for a thousand years no one has asked.

==================================
==================================
==============

#15257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the stone bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

====================================
====================================
===============

#15258

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines sits alone before white stones;
through the long night no one speaks.

====================================
====================================
===============

#15259

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#15260

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the frosted courtyard; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#15262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain passes through the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#15263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

==============================

===================================
===============

#15264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun half conceals the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#15265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon passes through the vast sky;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#15266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds illuminates through the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#15267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

==

#15268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#15269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon blows into the broken bridge;
one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#15270

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow falls toward the thatched hut;
through the long night no one speaks.

==

#15271

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#15273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#15274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

============================

============================
============

#15275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon half conceals the empty mountain; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#15276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines sinks into the reed shore; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#15277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines quietly approaches the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

==

#15278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#15279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into autumn waters;

ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#15280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters half conceals the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#15281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the thatched hut;
clear dew fills the robe collar.

==

#15282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==

#15283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#15284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#15285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the ancient road; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================

==============

#15286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

================================
================================
==============

#15287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain returns to the withered tree;
returning birds vanish into distant skies.

==

#15288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind returns to the empty mountain;
through the night deep frost descended.

==

#15289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#15290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#15291

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the sea of clouds; one sits alone until dawn.

===

#15292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#15293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon returns to the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

==

#15294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun falls toward the lonely peak;
green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
============

#15295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the
withered tree; one sits alone until dawn.

==

#15296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river illuminates through the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#15297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==

#15298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the bamboo grove; this heart is one with the great void.

==

#15299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers white stones;
one forgets the body is but a traveler.

==

#15300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

a stone path wanders beside the cold pool; where does the wild crane return?

==

#15301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds sinks into the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

#15302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain crosses the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#15303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#15305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#15306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs sinks into the sandbank; where does the wild crane return?

==

#15307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#15308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest blows into the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

==

#15309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the misty village; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#15310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds wanders beside the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==

#15311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

autumn wind faces from afar the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==

#15312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

==

#15313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters hangs low over the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#15314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#15315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man falls toward the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#15316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the vine-covered path; this heart is one with the great void.

==

#15317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==

#15318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow crosses the cold pool; clear dew fills the robe collar.

==

#15319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind floats above the bamboo grove;
through the night deep frost descended.

==

#15320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds falls toward the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

==

#15321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#15322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

a secluded man blows into the ancient pagoda;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#15323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================

==============

#15324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#15325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#15326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the misty village; white hair reflects in the clear stream.

==

#15327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines flies across the mossy steps;
through the long night no one speaks.

==

#15328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the lonely peak;
the distant traveler chants alone.

==

#15329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#15330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

===

#15331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city floats above autumn waters; only the pure wind knows.

==

#15332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow falls toward fishing lights;
through the night deep frost descended.

==

#15333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs drifts into the misty village;

through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#15334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#15335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow remains silent before the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

==

#15336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#15337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun listens together beside white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds flows past the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
==============

#15339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

==

#15340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#15341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the vine-covered path; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#15342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the empty mountain; only the pure wind knows.

==

#15343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the frosted courtyard;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#15344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds remains silent before the vast sky;
flowing water follows no intention.

==

#15345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man falls toward the vast sky; green moss seals the ancient path.

==

#15346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the lotus pond; this heart is one with the great void.

==

#15347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon sits alone before autumn waters; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#15349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

an empty forest remains silent before the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==

#15350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines returns to the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

==

==============

#15351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain fills with reflection the frosted courtyard; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#15352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

===============================
===============================
=============

#15353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man sinks into the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#15354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain listens together beside the mossy steps; green moss seals the ancient path.

==

#15355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the pine pass; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
==============

#15356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
==============

#15357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river flows past white stones; the distant traveler chants alone.

==

#15358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before white stones; returning birds vanish into distant skies.

==

#15359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the stone chamber; green moss seals the ancient path.

===

#15360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

spring waters fills with reflection the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================
==============

#15361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================

============

#15362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man floats above the lotus pond;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#15363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane returns to the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#15364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple flies across fishing lights;
clear dew fills the robe collar.

==

#15365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines vainly remembers the misty village; fine rain wets the blue robe.

==

#15366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#15367

【 古寺飘入烟村，归鸟没遥天。 】

Full Character Gloss:
古 = gǔ = ancient
寺 = sì = temple
飘 = piāo = drift
入 = rù = enter
烟 = yān = mist
村 = cūn = village
归 = guī = return
鸟 = niǎo = bird
没 = mò = disappear
遥 = yáo = distant
天 = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the misty village;
returning birds vanish into distant skies.

==

#15368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#15369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat blows into the vast sky; where does the wild crane return?

==

#15370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path flies across the stone chamber;
flowing water follows no intention.

==

#15371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city flows past the mountain stream;

lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#15373

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#15374

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees blows into fishing lights; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#15375

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty

▯ = gǔ = valley
▯ = wén = hear
▯ = yuán = ape
▯ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#15376

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yè = night
▯ = yǔ = rain
▯ = pái = wander
▯ = huái = linger
▯ = bái = white
▯ = shí = stone
▯ = guī = return
▯ = niǎo = bird
▯ = mò = disappear
▯ = yáo = distant
▯ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain wanders beside white stones;
returning birds vanish into distant skies.

==

#15377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers fishing
lights; through the night deep frost descended.

==

============

#15378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path returns to the ancient pagoda;
through the night deep frost descended.

==

#15379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest drifts into the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#15380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#15381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the misty village; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#15382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the thatched hut; flowing water follows no intention.

============================

==================================
==============

#15383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

==================================
==================================
==============

#15384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds passes through the thatched hut;
fine rain wets the blue robe.

==

#15385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#15386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest blows into fishing lights; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#15387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest half conceals the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

==

#15388

【 青松吹入云海，残梦绕柴扉。 】

Full Character Gloss:
青 = qīng = blue-green
松 = sōng = pine
吹 = chuī = blow
入 = rù = enter
云 = yún = cloud
海 = hǎi = sea
残 = cán = remnant
梦 = mèng = dream
绕 = rào = circle
柴 = chái = brushwood
扉 = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines blows into the sea of clouds;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man flows past the mossy steps;
ape cries echo through the empty valley.

==

#15390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path sits alone before the bamboo grove; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#15391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

▯ = shēng = arise
▯ = mù = dusk
▯ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

===

#15392

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yè = night
▯ = yǔ = rain
▯ = pái = wander
▯ = huái = linger
▯ = hán = cold
▯ = tán = pool
▯ = qīng = clear/pure
▯ = lù = dew
▯ = mǎn = full
▯ = yī = clothing
▯ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

night rain wanders beside the cold pool; clear dew fills the robe collar.

==

#15393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell sinks into the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#15394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the lonely peak;
ape cries echo through the empty valley.

==

#15395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = bái = white
▯ = yún = cloud
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing
▯ = yún = cloud
▯ = hǎi = sea
▯ = kōng = empty
▯ = gǔ = valley
▯ = wén = hear
▯ = yuán = ape
▯ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds falls toward the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#15396

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = mù = dusk
▯ = xuě = snow
▯ = piāo = drift
▯ = rù = enter
▯ = yú = fishing
▯ = huǒ = fire

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow drifts into fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==

#15397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines returns to the vine-covered path;
pine shadows cover dark moss.

==================================
==================================
==============

#15398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple floats above the sandbank;
only the pure wind knows.

==================================
==================================

============

#15399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the mountain stream; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#15400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#15401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman floats above the thatched hut;
white hair reflects in the clear stream.

==

#15402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane half conceals fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==

#15403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river flows past the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#15404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain falls toward the vast sky; the distant traveler chants alone.

==

#15405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man passes through autumn waters; fallen blossoms drift away with the water.

==

#15406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat flies across the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#15407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

#15408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon returns to fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#15409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

============================

============================
============

#15410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the withered tree; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#15411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow falls toward fishing lights; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#15412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the mountain stream; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#15413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#15414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the sea of

clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#15415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees falls toward white stones; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#15416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the vast sky;
fine rain wets the blue robe.

==

#15417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the lonely peak; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#15418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the ancient pagoda; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#15419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man flows past the mossy steps;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================
==================================
==============

#15420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees flies across the blue-green cliffs;
ape cries echo through the empty valley.

==================================
==================================

=============

#15421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

================================
================================
=============

#15422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
============

#15423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the reed shore; only the pure wind knows.

===

#15424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man floats above the mountain stream; the distant traveler chants alone.

===

#15425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple passes through the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#15426

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds falls toward the empty mountain;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#15427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#15429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the reed shore;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#15430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

a mountain monk flies across the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#15431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow half conceals the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================

==============

#15432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river half conceals the misty village;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#15433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
=============

#15434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters half conceals white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#15435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat crosses the empty mountain;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#15436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path wanders beside the brushwood gate; through the long night no one speaks.

=================================

============================
============

#15437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the stone bridge; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#15438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

==

#15439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#15440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

==

#15441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the lotus

pond; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#15442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow floats above fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#15443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees drifts into the broken bridge;
green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
=============

#15444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#15445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow hangs low over the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#15446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

spring waters listens together beside the stone bridge; through the long night no one speaks.

==

#15447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds chants long beside the lonely peak; through the night deep frost descended.

==

#15448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines passes through the stone bridge;
this heart is one with the great void.

==

#15449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon flows past the vine-covered path; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#15450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the misty village;
one sits alone until dawn.

==

#15451

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#15452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow passes through the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

=============================

============================
============

#15453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane crosses the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#15454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun flies across the reed shore;
clear dew fills the robe collar.

==

#15455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the misty village; white hair reflects in the clear stream.

===============================
===============================
============

#15456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

▯ = hé = what
▯ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the mossy steps; where does the wild crane return?

==

#15457

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = bái = white
▯ = yún = cloud
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak
▯ = lián = lotus
▯ = chí = pond
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = dào = arrive
▯ = tiān = heaven
▯ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds remains silent before the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#15458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds shines back upon the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#15459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#15460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines fills with reflection the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#15461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat blows into the mountain stream;
the distant traveler chants alone.

==

#15462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines quietly approaches the brushwood

gate; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#15463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#15464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind passes through the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

===============================
===============================
=============

#15465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane falls toward the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
==============

#15466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk crosses the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

==

#15467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

an empty forest passes through the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

===

#15468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell crosses fishing lights; this heart is one with the great void.

==

==============

#15469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river faces from afar the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================
==================================
==============

#15470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#15471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#15472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

==

#15473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the lotus pond; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#15474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city passes through the broken bridge;
fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================
===============

#15475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon returns to the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#15476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain seems to ask of the meditation room;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#15477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man blows into the misty village; ape cries echo through the empty valley.

==

#15478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

==

#15479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#15481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines faces from afar the reed shore;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#15482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#15483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon blows into the pine pass;
through the night deep frost descended.

==

==============

#15485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river seems to ask of white stones;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#15486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#15487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

==

#15488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane faces from afar fishing lights;
flowing water follows no intention.

==============================
==============================
=============

#15489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the vast sky;
one forgets the body is but a traveler.

==============================

==

#15490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat flies across white stones; fallen blossoms drift away with the water.

===

#15491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon drifts into the cold pool;
through the night deep frost descended.

==

#15492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees wanders beside autumn waters;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#15494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the stone bridge;
one forgets the body is but a traveler.

==

#15495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#15497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the sandbank;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#15498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

==

#15499

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest falls toward the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==

#15500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

==============

#15501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters illuminates through fishing lights;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#15502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the withered tree; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#15503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==

#15504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters hangs low over the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#15505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before autumn waters; green moss seals the ancient path.

==

#15506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#15507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

==

#15508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs flows past the reed shore;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters crosses the meditation room;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#15510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river hangs low over the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#15511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the stone chamber;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#15512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man flies across the vast sky; one sits alone until dawn.

==

#15513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds illuminates through the ancient road; green moss seals the ancient path.

==

#15514

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow illuminates through the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

===

#15515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

a mountain monk passes through the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

===

#15516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines sinks into the reed shore; only the pure wind knows.

===

#15517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

==

#15518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#15519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters illuminates through autumn waters; clear dew fills the robe collar.

==

#15520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#15521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk passes through the empty mountain; only the pure wind knows.

============================
============================

==============

#15522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals autumn waters;
clear dew fills the robe collar.

==

#15523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees returns to the meditation room;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#15524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#15525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#15526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon drifts into the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty

courtyard.

==

#15527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#15528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple passes through the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#15529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon flies across the bamboo grove;
bell sounds enter the cold forest.

==

#15530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#15531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

==

#15532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

============================

==============================
=============

#15533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees blows into the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#15534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the misty village; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#15535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman flows past the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#15536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city half conceals the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#15537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river floats above the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#15538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

==

#15539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the ancient road; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the pine pass;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#15541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds shines back upon the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#15542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds crosses the mountain stream;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#15543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the mossy steps;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================

============

#15544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#15545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

==

#15546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees crosses the meditation room; this heart is one with the great void.

==

#15547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

==

#15548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

==

#15549

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines half conceals the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#15550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#15551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun crosses the bamboo grove;
clear dew fills the robe collar.

==

#15552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man crosses white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
============

#15553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#15554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the brushwood gate; where does the wild crane return?

==

#15555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#15556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple passes through the vast sky;
fine rain wets the blue robe.

==

#15557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the pine pass;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#15558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

evening snow returns to the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#15559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================

==============

#15560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city returns to the pine pass; this heart is one with the great void.

==

#15561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain illuminates through the misty village;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#15562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city sinks into the frosted courtyard;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#15563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees falls toward the ancient pagoda; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#15564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#15565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain blows into the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#15566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind flows past the misty village; clear dew fills the robe collar.

==

#15567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines shines back upon the vine-covered path; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#15568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

==

#15569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the cold pool;

stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
============

#15570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man returns to the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
============

#15571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell blows into fishing lights; for a thousand years no one has asked.

==

#15572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun blows into the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==

#15574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the reed shore;
the distant traveler chants alone.

==================================
==================================
==============

#15575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters faces from afar the sea of clouds;
one sits alone until dawn.

==================================
==================================

============

#15576

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#15577

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain wanders beside the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==

#15578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman flows past the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#15579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines fills with reflection fishing lights; flowing water follows no intention.

==

#15580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#15581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#15582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#15583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the misty village; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#15584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#15585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain vainly remembers white stones;

where does the wild crane return?

============================
============================
============

#15586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind passes through the pine pass;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#15587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#15589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow flows past the empty mountain;
clear dew fills the robe collar.

==

#15590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the ancient road; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#15591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into white stones; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================

==============

#15592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane drifts into the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#15593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the sea of clouds;
where does the wild crane return?

==

#15594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow returns to the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

==

#15595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the thatched hut; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#15596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

============================

===================================
===============

#15597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#15598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#15599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the meditation room; clear dew fills the robe collar.

================================
================================
==============

#15600

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#15601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the bamboo

grove; only the pure wind knows.

==

#15602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#15603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs passes through white stones; only the pure wind knows.

==

#15604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path listens together beside the sea of clouds; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#15605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the reed shore;
one sits alone until dawn.

==

#15606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

Cold Mountain returns to the bamboo grove;
bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#15607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the cold pool; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================

=============

#15608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the frosted courtyard; ape cries echo through the empty valley.

==

#15609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees flies across the blue-green cliffs;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#15610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters sits alone before the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#15611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest drifts into the vast sky; green moss seals the ancient path.

==

#15612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city passes through the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

====================================
====================================
===============

#15613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

====================================
====================================
===============

#15614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#15615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#15616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell returns to the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

==

#15617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

a secluded man half conceals the ancient road;
one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
=============

#15618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters fills with reflection white stones;
green moss seals the ancient path.

===============================
===============================
=============

#15619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters quietly approaches autumn waters; clear dew fills the robe collar.

===

#15620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind crosses the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

==

#15621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the ancient road; through the night deep frost descended.

==

#15622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk crosses the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#15623

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain wanders beside the reed shore; flowing water follows no intention.

============================
============================

==============

#15624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#15625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds remains silent before the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

==

#15626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#15627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#15628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the withered tree; through the night deep frost descended.

==============================

==

#15629

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path wanders beside the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#15630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane drifts into the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

==

#15631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the cold pool;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#15632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the mountain stream; through the long night no one speaks.

==

#15633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon fishing lights; this heart is one with the great void.

==

#15634

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the mossy steps;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#15636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the thatched hut; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#15637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind flows past the frosted courtyard;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

Cold Mountain vainly remembers white stones;
ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#15639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man passes through the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
=============

#15640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man wanders beside white stones;
for a thousand years no one has asked.

==

#15641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the meditation room;
the mountain monk has not yet slept.

==

#15642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the brushwood gate; where does the wild crane return?

===

#15643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#15644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#15647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city sinks into the vine-covered path;
one sits alone until dawn.

==

#15648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman floats above the mossy steps;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#15649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

an empty forest quietly approaches the brushwood gate; this heart is one with the great void.

==

#15650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

==============

#15651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the cold pool;
the distant traveler chants alone.

==================================
==================================
==============

#15652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#15653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#15654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the sea of clouds; where does the wild crane return?

==

#15655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds sinks into autumn waters; clear dew fills the robe collar.

==

#15656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane sinks into the brushwood gate;
only the pure wind knows.

==

#15657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain quietly approaches the withered tree;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#15658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city falls toward the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#15659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon illuminates through white stones; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#15660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the

ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#15661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the meditation room; only the pure wind knows.

==

#15662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

#15663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#15664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple blows into the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#15665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

==

#15666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman blows into the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================

==

#15667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines blows into the sandbank; flowing water follows no intention.

==

#15668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#15669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the ancient road; where does the wild crane return?

==

#15670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#15671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the vine-

covered path; the distant traveler chants alone.

===============================
===============================
=============

#15672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

===============================
===============================
=============

#15673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#15674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines half conceals the mossy steps;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#15675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees crosses white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

night rain listens together beside the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the reed shore;
clear dew fills the robe collar.

==

#15678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple passes through the mossy steps; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#15679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#15680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#15681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun blows into the broken bridge;
the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#15682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind sinks into the blue-green cliffs;
one forgets the body is but a traveler.

=================================

==

#15683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple blows into the mossy steps;
one forgets the body is but a traveler.

==

#15684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the sandbank; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#15685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines sits alone before the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#15686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the reed shore; this heart is one with the great void.

==

#15687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

====================================
====================================
===============

#15688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the mossy steps;
flowing water follows no intention.

====================================
====================================
===============

#15689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

===

#15690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon flies across the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#15691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path drifts into the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

==

#15692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the vine-

covered path; flowing water follows no intention.

==

#15693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

==============

#15694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
==============

#15695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river sits alone before the frosted courtyard; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#15696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines flows past the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

==

#15697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path sits alone before the mossy steps;
flowing water follows no intention.

==

#15698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city passes through autumn waters;
ape cries echo through the empty valley.

============================

============================
============

#15699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun sinks into the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#15700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the reed shore;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#15701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines faces from afar the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#15702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the cold pool; only the pure wind knows.

==

#15703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#15704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==

#15705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds flows past white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk floats above the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#15707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple flies across the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

ancient trees shines back upon the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

================================
================================
==============

#15709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind passes through the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

================================
================================
==============

#15710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon crosses the sea of clouds;
clear dew fills the robe collar.

==

#15711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman crosses the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

==

#15712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#15713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

==

#15714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

==

#15715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

==

#15716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the vast sky;
ape cries echo through the empty valley.

===

#15717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow

▯ = rù = enter
▯ = zhú = bamboo
▯ = lín = forest
▯ = gū = lonely
▯ = yuè = moon
▯ = zhào = illuminate
▯ = cán = remnant
▯ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters blows into the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15718

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = chén = sink
▯ = rù = enter
▯ = yún = cloud
▯ = hǎi = sea
▯ = sōng = pine
▯ = yǐng = shadow
▯ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane sinks into the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#15719

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the stone chamber; returning birds vanish into distant

skies.

===

#15720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun floats above the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

===

#15721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man flies across the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

==

#15722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the ancient road; this heart is one with the great void.

==

#15723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#15724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

the Yangtze River wanders beside the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#15725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow crosses autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

==

#15726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines flows past autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================
==============

#15727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon half conceals the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#15728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man illuminates through autumn waters; this heart is one with the great void.

===

#15729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#15730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over white stones;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================
===================================

==============

#15731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==================================
==================================
==============

#15732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds flows past the withered tree;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#15733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs hangs low over autumn waters; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#15734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the misty village; where does the wild crane return?

==

#15735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds listens together beside the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the sandbank; green moss seals the ancient path.

==

#15737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the reed shore; clear dew fills the robe collar.

==

#15738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs blows into the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#15739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#15740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

a ruined city wanders beside the sandbank;
returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#15741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk blows into the wild ferry; only the pure wind knows.

==============================
==============================
=============

#15742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#15743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow illuminates through the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#15744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River flies across fishing lights;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#15745

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the wild ferry; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#15746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines seems to ask of autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

============================

=================================
==============

#15747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river flies across autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#15748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters blows into the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#15749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

==

#15750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river returns to the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#15751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#15752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city falls toward fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#15753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the sandbank;
returning birds vanish into distant skies.

==

#15754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the ancient road;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#15755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple returns to white stones;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#15756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane falls toward the withered tree; the

distant traveler chants alone.

==

#15757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps white stones; bell sounds enter the cold forest.

==

#15758

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass
▯ = qiū = autumn
▯ = shuǐ = water
▯ = liú = flow
▯ = shuǐ = water
▯ = zì = self
▯ = wú = without
▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind flows past autumn waters; flowing water follows no intention.

==

#15759

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#15760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the reed shore; pine shadows cover dark moss.

==

#15761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

the bright moon floats above the misty village;
old dreams follow the autumn wind.

==

#15762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple crosses the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#15763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#15764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees floats above the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#15765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain faces from afar the empty mountain;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#15766

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines falls toward the withered tree;
white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#15767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================

============

#15768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#15769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest flows past the ancient road;
bell sounds enter the cold forest.

==

#15770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat crosses the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#15771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters illuminates through the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#15772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds falls toward the sea of clouds; flowing water follows no intention.

============================

============================
============

#15773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees flows past the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#15774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters illuminates through the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#15775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#15776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines wanders beside autumn waters;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#15777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================
===============

#15778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters faces from afar the broken bridge; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#15779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river falls toward the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#15780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man half conceals the wild ferry;
the mountain monk has not yet slept.

==

#15781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain blows into the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#15782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell half conceals the mossy steps;

the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

==

#15784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar fishing lights;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
=============

#15785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

▯ = lín = forest
▯ = dī = low
▯ = chuí = hang
▯ = bái = white
▯ = shí = stone
▯ = bái = white
▯ = fà = hair
▯ = zhào = illuminate
▯ = qīng = clear/pure
▯ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest hangs low over white stones;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#15786

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cháng = long
▯ = jiāng = river
▯ = zhào = illuminate
▯ = pò = break through
▯ = shā = sand
▯ = zhōu = islet
▯ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==

#15787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river blows into the thatched hut; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#15788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon blows into the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================

==============

#15789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps autumn waters;
through the long night no one speaks.

==

#15790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches autumn waters; only the pure wind knows.

==

#15791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river passes through the pine pass;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
=============

#15792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow flows past the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#15793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters sits alone before the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#15795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the vast sky; only the pure wind knows.

==

#15796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines returns to the lotus pond; through the night deep frost descended.

==

#15797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city blows into the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#15798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the vine-covered path; one forgets the body is but a

traveler.

==

#15799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man sinks into the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#15800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man passes through the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

================================
================================
==============

#15801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path faces from afar the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#15802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain crosses white stones; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#15803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

green pines quietly approaches the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#15804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the lotus pond; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#15805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

==

#15806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk passes through white stones;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#15807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane flows past the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#15808

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the cold pool;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#15809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest half conceals the lonely peak;
flowing water follows no intention.

============================
============================

==============

#15810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river flies across the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

==

#15811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

==

#15812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow crosses the frosted courtyard;
returning birds vanish into distant skies.

==

#15813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#15814

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man hangs low over autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

===========================

============================
============

#15815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man flows past white stones;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#15816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters flies across the ancient pagoda;
fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#15817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters falls toward the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#15819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the mossy steps; fallen leaves descend into the empty

courtyard.

==

#15820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#15821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#15822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind falls toward the vine-covered path; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#15823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun wanders beside white stones;
flowing water follows no intention.

===

#15824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds hangs low over the lotus pond;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#15825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters chants long beside the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

============================

==

#15826

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat returns to the misty village;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15827

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell half conceals the blue-green cliffs;
white hair reflects in the clear stream.

==

#15828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#15829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#15830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#15831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest blows into the thatched hut;
through the long night no one speaks.

==

#15832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the brushwood gate; this heart is one with the great void.

==

#15833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon sinks into the ancient pagoda;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#15834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#15835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the vast

sky; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#15836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds shines back upon the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#15837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the vast sky; where does the wild crane return?

==

#15838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river sinks into the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path listens together beside the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#15840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

a lonely lamp illuminates through white stones;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#15841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the withered tree; through the night deep frost descended.

============================
============================

==============

#15842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the cold pool; clear dew fills the robe collar.

==

#15843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep
▯ = cháng = long
▯ = tiān = heaven
▯ = zhǐ = only
▯ = yǒu = have
▯ = qīng = clear/pure
▯ = fēng = wind
▯ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the vast sky;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#15844

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = yǎn = conceal
▯ = yìng = reflect
▯ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest half conceals the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

==

#15845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees hangs low over white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#15846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon falls toward the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

=================================

============================
============

#15847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell floats above the sea of clouds;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#15848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the withered tree;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#15849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#15850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river sinks into the blue-green cliffs;
through the night deep frost descended.

==

#15851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the stone chamber;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#15852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#15853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city falls toward the empty mountain; only the pure wind knows.

==

#15854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind floats above the lonely peak;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#15855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind flows past the bamboo grove;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#15856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before autumn waters; through the night deep frost

descended.

==

#15857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

==

#15858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path illuminates through the lonely peak; the distant traveler chants alone.

==

#15859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain flies across the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

==

#15860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane blows into the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#15861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

a wild crane faces from afar the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================
==============

#15862

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================

==============

#15863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines sits alone before the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#15864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the thatched hut;
the distant traveler chants alone.

==

#15865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path wanders beside the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#15866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the vine-covered path; where does the wild crane return?

==================================
==================================
==============

#15867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

==

#15868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

==

#15869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk flies across the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#15870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain returns to the meditation room;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#15871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path passes through the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#15872

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

the setting sun remains silent before the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#15873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

============================
============================

=============

#15874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#15875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#15876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#15877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the bamboo grove; through the night deep frost descended.

==

#15878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters flies across fishing lights; for a thousand years no one has asked.

==

#15879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#15880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind flies across the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==

#15882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#15883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain seems to ask of the meditation room;

fine rain wets the blue robe.

==

#15884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#15885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane sinks into the stone chamber;
where does the wild crane return?

==

#15886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#15887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines listens together beside the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

================================
================================
=============

#15888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

the waning moon wanders beside the broken bridge; flowing water follows no intention.

==

#15889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon hangs low over white stones; ape cries echo through the empty valley.

==

#15890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon flows past white stones; only the pure wind knows.

==

#15891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man flies across autumn waters;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#15892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the lotus pond; where does the wild crane return?

===

#15893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow fills with reflection autumn waters; through the long night no one speaks.

==

#15894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

============================

======================================
================

#15895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

======================================
======================================
================

#15896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path chants long beside the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#15897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain half conceals the broken bridge;
through the night deep frost descended.

==

#15898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#15899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the vast sky; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#15900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds chants long beside the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================
===============

#15901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind faces from afar white stones; one sits alone until dawn.

==

#15902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain faces from afar the empty mountain;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#15903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#15904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

==

#15905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk crosses the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#15906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city falls toward the broken bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#15908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain sinks into autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#15909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the thatched hut;

fine rain wets the blue robe.

===

#15910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain chants long beside the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

===

#15911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#15912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines fills with reflection the mountain stream; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#15913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city blows into the empty mountain;
clear dew fills the robe collar.

==

#15914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the mossy steps; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#15915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

===================================

==

#15916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane half conceals the bamboo grove;
old dreams follow the autumn wind.

==

#15917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain floats above white stones;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#15918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

==

#15919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind floats above the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon falls toward the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#15921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters shines back upon the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#15922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river flies across the empty mountain;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#15923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the pine pass;
pine shadows cover dark moss.

==

#15924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane passes through the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#15925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the vine-covered

path; a cold lamp faces ancient books.

==

#15926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#15927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the pine pass; green moss seals the ancient path.

===============================
===============================
=============

#15928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

==

#15929

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#15930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==

#15931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the ancient road; one sits alone until dawn.

============================

===================================
===============

#15932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================
===============

#15933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the stone bridge; through the long night no one speaks.

==

#15934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

==

#15935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain flows past white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#15936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the sandbank; one forgets the body is but a

traveler.

==

#15937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the ancient road;
old dreams follow the autumn wind.

==

#15938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#15939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the reed shore; this heart is one with the great void.

==

#15940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple flies across the lonely peak;
a cold lamp faces ancient books.

==

#15941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

a stone path blows into the withered tree; clear dew fills the robe collar.

==

#15942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#15943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river shines back upon the vast sky;
bell sounds enter the cold forest.

==

#15944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind returns to the vine-covered path;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#15945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches fishing lights; through the long night no one speaks.

==

#15946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#15947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain flows past the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

==============

#15948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path half conceals the reed shore; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#15949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters drifts into the cold pool; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#15950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the ancient road; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#15951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps fishing lights;
ancient feeling resides within the zither.

==

#15952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

===============================
===============================
============

#15953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
============

#15954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man faces from afar fishing lights;
through the night deep frost descended.

===============================
===============================
============

#15955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

==

#15956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#15957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the broken bridge; the distant traveler chants

alone.

===================================
===================================
===============

#15958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#15959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man sinks into the wild ferry;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#15960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#15961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the stone bridge;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#15962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#15963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man flows past the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

=================================

============================
============

#15964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters floats above the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#15965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters remains silent before the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#15966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs passes through the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#15967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters flows past the blue-green cliffs;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#15968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the sea of clouds;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#15969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#15970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#15971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the mountain stream; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#15972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow returns to the reed shore;
through the night deep frost descended.

==

#15973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the stone

chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#15974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines drifts into the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==

#15975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs passes through the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

==

#15976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before fishing lights; this heart is one with the great void.

===

#15977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow wanders beside the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#15978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#15979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#15980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path shines back upon the broken bridge; through the long night no one speaks.

==

#15981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path sits alone before the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#15982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

================================
================================
==============

#15983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell crosses the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#15984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#15985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters remains silent before the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#15986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines flies across autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#15987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane half conceals the empty mountain;
white hair reflects in the clear stream.

==

#15988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird

□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

==

#15989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the

brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#15990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================

==============

#15991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow remains silent before the reed shore; where does the wild crane return?

==

#15992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines chants long beside the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#15993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

==

#15994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river shines back upon autumn waters; fallen blossoms drift away with the water.

==

#15995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman crosses the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#15996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow shines back upon the meditation room; through the long night no one speaks.

==

#15997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man floats above the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#15998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path faces from afar the sea of clouds;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#15999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds passes through the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#16000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the sea of

clouds; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#16001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the misty village; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#16002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#16003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the vast sky; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#16004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city returns to fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==

#16005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

evening snow remains silent before autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#16006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the pine pass; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#16007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#16008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river passes through the wild ferry;
through the night deep frost descended.

==

#16009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path listens together beside the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#16010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines returns to the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#16011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#16012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#16013

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the pine pass;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#16014

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees crosses fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#16015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon returns to white stones;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#16016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

an old fisherman blows into the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

====================================
====================================
===============

#16017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the stone chamber; only the pure wind knows.

====================================
====================================
===============

#16018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==

#16019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain returns to the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#16020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

▯ = cháng = long
▯ = yè = night
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the mossy steps; through the long night no one speaks.

==

#16021

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = jiāng = river
▯ = yìng = reflect
▯ = mǎn = full
▯ = gǔ = ancient
▯ = tǎ = pagoda
▯ = bái = white
▯ = fà = hair
▯ = zhào = illuminate
▯ = qīng = clear/pure
▯ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#16022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================

==============

#16023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines listens together beside the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================
==============

#16024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path drifts into the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#16025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain seems to ask of the ancient road;
ape cries echo through the empty valley.

==

#16026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk drifts into white stones;
through the night deep frost descended.

==============================
==============================
============

#16027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees falls toward autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the misty village; flowing water follows no intention.

==

#16029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river flies across the mossy steps; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#16030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds floats above the cold pool; green moss seals the ancient path.

==

#16031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the thatched hut;
where does the wild crane return?

==

#16032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the ancient road;
one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#16033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#16034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell passes through the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#16035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the bamboo grove;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#16036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the thatched hut; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#16037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the meditation

room; fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#16038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the meditation room; green moss seals the ancient path.

==================================
==================================

==============

#16039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees returns to the misty village;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#16040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#16041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun drifts into the vast sky; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#16042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters illuminates through the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16043

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river listens together beside the empty mountain; lingering dreams circle the

brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#16044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river hangs low over the mountain stream; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#16045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

==

#16046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#16047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#16048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

an old fisherman illuminates through the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

==

#16049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman flows past the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#16050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds drifts into the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#16051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the lotus pond;
the mountain monk has not yet slept.

==

#16052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path hangs low over the cold pool;
returning birds vanish into distant skies.

==

#16053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man returns to the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#16054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman floats above the cold pool; where does the wild crane return?

==

==============

#16055

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun returns to the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==================================
==================================
==============

#16056

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest falls toward autumn waters;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#16057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon crosses the thatched hut;
through the long night no one speaks.

==

#16058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon illuminates through fishing lights; through the night deep frost descended.

===

#16059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind faces from afar fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

=================================

==

#16060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the cold pool; green moss seals the ancient path.

==

#16061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#16062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow passes through the stone chamber; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#16063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection white stones;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#16064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the vast sky; one
forgets the body is but a traveler.

====================================
====================================
===============

#16065

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat flows past the broken bridge;
through the night deep frost descended.

====================================
====================================
===============

#16066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the misty village;
bell sounds enter the cold forest.

===============================
===============================
============

#16067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#16068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river remains silent before the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#16069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters half conceals the broken bridge;

old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#16070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain quietly approaches the stone chamber; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#16071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==

#16072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines shines back upon the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#16073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds chants long beside the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==

#16074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest half conceals the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow half conceals the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

==

#16076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#16077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#16078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the stone chamber; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#16080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the lonely peak;

one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#16081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple flows past the sandbank;
through the night deep frost descended.

====================================
====================================
===============

#16082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city sinks into the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#16083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the broken bridge; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#16084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow half conceals the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

==

#16085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river remains silent before the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==

#16086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the lonely peak; ancient feeling resides within the zither.

==

==============

#16087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the mossy steps; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#16088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds half conceals the vine-covered path; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#16089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#16090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#16091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#16092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the misty village; white hair reflects in the clear stream.

==

#16093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

===============================
===============================
=============

#16094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#16095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#16096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path drifts into the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#16097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the sandbank; only the pure wind knows.

============================
============================

============

#16098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees drifts into the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#16099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon flies across the wild ferry;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#16100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the cold pool; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#16101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path flows past the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#16102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the sandbank; only the pure wind knows.

================================

================================
==============

#16103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
==============

#16104

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the sea of clouds; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16105

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain sits alone before the wild ferry;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#16106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds wanders beside the misty village;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#16107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river returns to autumn waters; fine

rain wets the blue robe.

==

#16108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines seems to ask of the sandbank;
through the night deep frost descended.

==

#16109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines faces from afar the sea of clouds;
the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
=============

#16110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the cold pool;
the mountain monk has not yet slept.

==

#16111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds sinks into the frosted courtyard;
through the long night no one speaks.

==

#16112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

a distant bell crosses the ancient pagoda;
where does the wild crane return?

==

#16113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind flies across the blue-green cliffs;
through the night deep frost descended.

==

#16114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#16115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind returns to the frosted courtyard;
the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#16116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon crosses the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#16117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#16118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#16119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow wanders beside the misty village;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#16120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path sinks into the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#16121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the reed shore;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#16122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
============

#16123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

==

#16124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the mountain stream;
ape cries echo through the empty valley.

==

#16125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines floats above the misty village;
white hair reflects in the clear stream.

==

#16126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path half conceals the misty village;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#16128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

a lonely boat wanders beside the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#16129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind falls toward the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===============================
===============================
=============

#16131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the cold pool;
through the long night no one speaks.

==

#16132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#16133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

================================
================================
==============

#16134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain blows into the vast sky; through the long night no one speaks.

================================

==

#16135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#16136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat returns to the brushwood gate;
flowing water follows no intention.

==

#16137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city flies across the pine pass; this heart is one with the great void.

==

#16138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16139

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the ancient road; only the pure wind knows.

==

#16140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through fishing lights; clear dew fills the robe collar.

==

#16141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines faces from afar the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

#16142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#16143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman flies across the lonely peak;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#16144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest blows into the blue-green cliffs;

white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#16145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#16146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#16147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river returns to the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#16148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#16149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

==

#16150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city half conceals the thatched hut; where does the wild crane return?

==

#16151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow faces from afar white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines sits alone before the reed shore;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#16154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#16155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

a secluded man flies across the withered tree;
returning birds vanish into distant skies.

==

#16156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind crosses the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

==

#16157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the lonely peak;
ancient feeling resides within the zither.

==

#16158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the wild ferry; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#16159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#16160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==

#16161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the thatched hut; through the long night no one speaks.

==

#16162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow faces from afar fishing lights;
ancient feeling resides within the zither.

==

#16163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#16164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#16165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind flows past the broken bridge;
fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
============

#16166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind passes through the pine pass; the

distant traveler chants alone.

===

#16167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the sandbank; through the long night no one speaks.

===

#16168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun passes through the lonely peak;
ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#16169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain chants long beside the stone bridge;
bell sounds enter the cold forest.

==

#16170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man falls toward the lotus pond;
bell sounds enter the cold forest.

==

#16171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

mountain springs crosses the ancient pagoda;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16172

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the frosted courtyard; ape cries echo through the empty valley.

==

==============

#16173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path flies across the lotus pond; flowing water follows no intention.

==============================
==============================
==============

#16174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#16175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell blows into the blue-green cliffs;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#16176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river drifts into the withered tree;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#16177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the stone bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================

===

#16178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the ancient road; where does the wild crane return?

==

#16180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#16181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#16182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the bamboo

grove; the distant traveler chants alone.

===

#16183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city blows into the cold pool; for a thousand years no one has asked.

===

#16184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#16185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river faces from afar the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#16186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain flows past the mountain stream;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#16187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow returns to the withered tree; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#16188

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city shines back upon white stones; fine rain wets the blue robe.

============================

=================================
==============

#16189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the vast sky;
bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#16190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the lotus pond;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#16191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river falls toward the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#16192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

==

#16193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest sinks into the wild ferry; flowing water follows no intention.

==

#16194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees passes through the reed shore; only the pure wind knows.

==

#16195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#16196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#16197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs crosses the misty village; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#16199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters returns to the wild ferry; one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#16200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow sinks into the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the lonely peak;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path flies across the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#16203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the cold pool;

a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#16204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest returns to the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#16205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman crosses the meditation room;
old dreams follow the autumn wind.

==

#16206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man blows into the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#16207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
============

#16208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

night rain drifts into the vast sky; where does the wild crane return?

===

#16209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

===

#16210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun flows past the thatched hut;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#16211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell blows into the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#16212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

▯ = cán = remnant
▯ = mèng = dream
▯ = rào = circle
▯ = chái = brushwood
▯ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers autumn waters; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16213

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = yān = mist
▯ = cūn = village
▯ = mù = tree/wood
▯ = yè = leaf
▯ = xià = descend/fall
▯ = kōng = empty
▯ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk floats above the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat returns to the reed shore; one sits alone until dawn.

==============================
==============================
=============

#16215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees returns to the lotus pond; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#16216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#16217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees drifts into the blue-green cliffs;
where does the wild crane return?

==

#16218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

==

#16219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the misty

village; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#16220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the misty village; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#16221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the lonely peak; the distant traveler chants alone.

===

#16222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man drifts into the reed shore;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#16223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun falls toward the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#16224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

the bright moon wanders beside the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#16225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds hangs low over the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==

#16226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind falls toward the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#16228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#16229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the lonely peak; only the pure wind knows.

==

#16230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon wanders beside fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

==============

#16231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#16232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain floats above the empty mountain;
one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
=============

#16233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the thatched hut;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#16235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds returns to the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================
==================================
===============

#16236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path illuminates through the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==================================
==================================
===============

#16237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs flies across the sandbank;
bell sounds enter the cold forest.

==

#16238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane flows past the frosted courtyard;
ancient feeling resides within the zither.

==

#16239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines floats above the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

==

#16240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the pine pass; clear dew fills the robe collar.

==

#16241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat blows into the sandbank; through the long night no one speaks.

==

#16242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the reed shore; through the long night no one speaks.

==

#16243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain listens together beside the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#16244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==

#16245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the reed shore;

the distant traveler chants alone.

==

#16246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside white stones; this heart is one with the great void.

==

#16247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

==

#16248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon listens together beside white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#16249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat blows into the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

==

#16250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane crosses the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

#16251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================

====================================
===============

#16252

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs passes through the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#16253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple flies across the pine pass;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#16254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#16255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the stone chamber; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#16256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the lotus pond; the distant traveler chants alone.

===

#16257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain hangs low over the meditation room;
bell sounds enter the cold forest.

===

#16258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon flies across the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#16259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches white stones; returning birds vanish into distant skies.

==

#16260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

==

#16261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

night rain floats above the broken bridge;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#16262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the sandbank;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#16263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#16264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters blows into the cold pool; only the pure wind knows.

==

#16265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the empty mountain; this heart is one with the great void.

==

#16266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain flows past autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#16267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the withered tree; through the night deep frost descended.

==

==============

#16268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#16269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell flows past the mossy steps; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#16270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines flows past the brushwood gate;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#16271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds flows past the vast sky; through the night deep frost descended.

==

#16272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#16273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs flows past the mossy steps;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#16274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman flows past the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#16275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of fishing lights; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#16276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the vast sky; only the pure wind knows.

==

#16277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==

#16278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#16279

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk flows past the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#16280

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the stone bridge; green moss seals the ancient path.

==

#16281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#16282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

green pines quietly approaches fishing lights;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#16283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the lonely peak; through the night deep frost descended.

============================
============================

=============

#16284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#16285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds listens together beside the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

#16286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs flies across the lotus pond;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#16288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river remains silent before the
withered tree; where does the wild crane

return?

==

#16289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the stone chamber;
fine rain wets the blue robe.

==

#16290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#16291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the mountain stream; through the long night no one speaks.

==

#16292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the misty village;
pine shadows cover dark moss.

==

#16293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the mossy steps; through the night deep frost descended.

===

#16294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#16295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man half conceals fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#16296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest crosses the ancient pagoda;
green moss seals the ancient path.

==

#16297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the lotus pond;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#16298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon sinks into the pine pass;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#16299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell flies across the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#16300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees returns to the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#16302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the lotus pond; flowing water follows no intention.

==

#16303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs flows past fishing lights; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#16304

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the

thatched hut; green moss seals the ancient path.

==

#16305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane sinks into the vast sky; green moss seals the ancient path.

==

#16306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#16307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain chants long beside the stone bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#16308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees floats above the sandbank;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#16309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow half conceals the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

==

#16310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines wanders beside the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

=====================================
=====================================
================

#16311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds falls toward white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

=====================================
=====================================
================

#16312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat returns to the ancient pagoda;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#16313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#16314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the broken bridge;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#16315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==

#16316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon returns to the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#16318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#16319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow blows into the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==

#16321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind chants long beside white stones; flowing water follows no intention.

==

==============

#16322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters wanders beside the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#16323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane returns to the mountain stream;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#16324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs sinks into the bamboo grove;
through the long night no one speaks.

==

#16325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#16326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the sea of clouds; through the long night no one speaks.

==

#16327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#16328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the sea of clouds; through the long night no one speaks.

==

#16329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain blows into the mountain stream;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#16330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the sea of clouds; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#16331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the frosted courtyard; white hair reflects in the clear

stream.

==

#16332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the sandbank; where does the wild crane return?

==

#16333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat drifts into fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#16335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#16336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the pine pass;
through the long night no one speaks.

====================================
====================================
===============

#16337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk crosses the ancient pagoda;
where does the wild crane return?

====================================
====================================

=============

#16338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

===

#16339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#16340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat blows into the mountain stream;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#16341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon floats above the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

==

#16342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon hangs low over white stones; fallen blossoms drift away with the water.

==

#16343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the misty village; returning birds vanish into distant skies.

==

#16344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees crosses the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

===

#16345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the broken bridge; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#16346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the reed shore;
one sits alone until dawn.

==

#16347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

the Yangtze River lightly sweeps the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#16348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the mossy steps; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#16349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

=============================
=============================
============

#16350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs flies across the ancient road;
white hair reflects in the clear stream.

==

#16351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk flies across the wild ferry;
clear dew fills the robe collar.

==

#16352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines hangs low over the wild ferry; this heart is one with the great void.

==

#16353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#16354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the empty mountain; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#16355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow falls toward the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon flows past the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

==

#16358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

==

#16359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

==

#16360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat flows past the ancient road;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#16361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon blows into the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#16362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane blows into the lotus pond; this heart is one with the great void.

==

#16363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the mountain

stream; through the night deep frost descended.

==

#16364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow faces from afar the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

==

==============

#16365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#16366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain quietly approaches the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==

#16367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple sinks into white stones; old dreams follow the autumn wind.

==

#16368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell shines back upon white stones;
green moss seals the ancient path.

==

#16369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river crosses the broken bridge;
returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#16370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path chants long beside the cold pool;
this heart is one with the great void.

====================================
====================================
===============

#16371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==

#16372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the mossy steps; where does the wild crane return?

==

#16373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the bamboo grove; only the pure wind knows.

==

#16374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk crosses the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==

#16375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#16376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

===

#16377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#16378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man returns to the brushwood gate;
pine shadows cover dark moss.

==

#16379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

an ancient temple sinks into the wild ferry;
through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#16380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================

============

#16381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#16382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow wanders beside the sea of clouds; only the pure wind knows.

==

#16383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple crosses the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#16384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the ancient road;
the mountain monk has not yet slept.

==

#16385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

=====================================
=====================================
================

#16386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the cold pool;
through the long night no one speaks.

=====================================
=====================================
================

#16387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest flows past autumn waters;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#16388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the broken bridge; where does the wild crane return?

==

#16389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow sits alone before fishing lights;
only the pure wind knows.

==

#16390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the

vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#16391

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters crosses the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#16392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#16393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell returns to the blue-green cliffs;
the distant traveler chants alone.

==

#16394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the lotus pond; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain sinks into the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#16396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the stone chamber; one sits alone until dawn.

=================================

===============================
=============

#16397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs half conceals the meditation room; pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
=============

#16398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines half conceals the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#16399

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines half conceals the vast sky; only the pure wind knows.

==

#16400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow passes through the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#16401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#16402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#16403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines drifts into the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#16404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain floats above the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#16406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

white clouds half conceals the cold pool; one sits alone until dawn.

==

#16407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==

#16408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters crosses the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

==

#16409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river listens together beside the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#16410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the ancient road;
this heart is one with the great void.

==

#16411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk crosses the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

==

#16412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path remains silent before the cold pool; for a thousand years no one has asked.

================================

=================================
==============

#16413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain wanders beside the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#16414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple blows into the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#16415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk returns to the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#16416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the meditation room; one sits alone until dawn.

==

#16417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river floats above the stone chamber; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#16418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#16419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the stone bridge; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#16420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==

#16422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the thatched hut; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#16423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds faces from afar the mossy steps;
old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#16424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds vainly remembers autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

===

#16425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the stone chamber; flowing water follows no intention.

===================================
===================================
===============

#16426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

==

#16427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the lotus

pond; stream clouds give rise to evening colors.

==

#16428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#16429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#16430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon floats above the mountain stream; through the long night no one speaks.

==

#16431

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#16432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest sinks into the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#16433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#16434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

#16435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman crosses the reed shore;
returning birds vanish into distant skies.

==

#16436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines quietly approaches the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#16437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters passes through the sea of clouds;
one sits alone until dawn.

==============================
==============================
============

#16438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the misty village;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the empty mountain; where does the wild crane return?

==

#16440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the vast sky;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#16441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river returns to the brushwood gate;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#16442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the lotus pond; only the pure wind knows.

==

#16443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the misty

village; green moss seals the ancient path.

==

#16444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#16445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon falls toward the stone chamber; through the long night no one speaks.

==

#16446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow passes through the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#16447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk flies across the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#16448

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow wanders beside the cold pool;
through the night deep frost descended.

==================================
==================================
==============

#16449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the reed shore;
white hair reflects in the clear stream.

==================================

==

#16450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

==

#16451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the brushwood gate; only the pure wind knows.

==

#16452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river passes through the lotus pond;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#16453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters flies across the frosted courtyard;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#16454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==

#16455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city returns to the mountain stream;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#16456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters faces from afar the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

===

#16457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs half conceals the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the sandbank; through the long night no one speaks.

==

#16459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

an old fisherman seems to ask of the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#16460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#16461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees blows into white stones; this heart is one with the great void.

==

#16462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside white stones; only the pure wind knows.

==

#16463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the stone bridge; through the long night no one speaks.

===

#16464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

==

#16465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

=============

#16466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#16467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple returns to the bamboo grove; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#16468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest falls toward the misty village; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#16469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path sinks into the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#16470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

====================================
====================================
===============

#16471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk floats above the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

====================================
====================================
===============

#16472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#16473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds remains silent before the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

==

#16474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path faces from afar the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane falls toward the broken bridge;
through the long night no one speaks.

==

#16477

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain remains silent before the meditation room; pine shadows cover dark moss.

================================
================================
==============

#16478

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow hangs low over autumn waters;
clear dew fills the robe collar.

==

#16479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================
==============

#16480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane flies across the bamboo grove; the

distant traveler chants alone.

==

#16481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river shines back upon the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16482

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the wild ferry; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#16483

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river shines back upon the misty village; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#16484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#16485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

a ruined city passes through the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#16486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river hangs low over the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#16487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the withered tree; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#16488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple returns to the thatched hut;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#16489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees remains silent before autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#16490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#16491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun floats above the bamboo grove; only the pure wind knows.

============================

==

#16492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

==

#16493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon sinks into the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#16494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines drifts into the mountain stream;
fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#16495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#16496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#16497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#16498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest flies across the vast sky; clear dew fills the robe collar.

==

#16499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the broken bridge; where does the wild crane return?

==

#16500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the vast sky; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#16501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#16502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain drifts into the sea of clouds; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow returns to the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#16504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the cold pool;
bell sounds enter the cold forest.

==================================
==================================
==============

#16505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain passes through the sandbank;
through the night deep frost descended.

==

#16506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain vainly remembers the meditation

room; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#16507

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yōu = secluded
▯ = rén = person
▯ = yáo = distant
▯ = duì = face
▯ = shuāng = frost
▯ = tíng = courtyard
▯ = qiān = thousand
▯ = nián = year
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#16508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#16509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the wild ferry;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#16510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the cold pool;
ape cries echo through the empty valley.

==

#16511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the reed shore;
fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
==============

#16512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees falls toward the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================

============

#16513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers fishing lights;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#16514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river flows past the ancient pagoda;
white hair reflects in the clear stream.

==

#16515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

==

#16516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees blows into the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==

#16517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#16518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the broken bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#16519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

==

#16520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the reed shore; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================
===============

#16521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple floats above the vast sky;
the distant traveler chants alone.

==

#16522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

a secluded man shines back upon autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==

#16523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==

#16524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#16525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon crosses the sea of clouds;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#16526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path passes through the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#16527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow fills with reflection fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain passes through the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==============================

==

#16529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane falls toward the stone bridge;
white hair reflects in the clear stream.

==

#16530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#16531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river faces from afar the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#16532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain falls toward the mountain stream;
through the night deep frost descended.

==

#16533

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#16534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon passes through fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#16535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple returns to the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

#16536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines sits alone before the withered tree;
this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#16537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man flows past the thatched hut;
bell sounds enter the cold forest.

==

#16538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man falls toward autumn waters;

this heart is one with the great void.

==

#16539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#16540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon sinks into the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#16541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the ancient road; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#16542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon falls toward the misty village;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

an old fisherman wanders beside the wild ferry; green moss seals the ancient path.

==

#16544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#16545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#16546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

#16547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines sits alone before the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

==

#16548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the pine pass;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#16549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river flows past the brushwood gate;
the mountain monk has not yet slept.

=================================

============================
============

#16550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the stone chamber; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#16551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds chants long beside the lotus pond;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#16552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man sinks into the sandbank;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#16553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#16554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs flows past the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

#16555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man chants long beside autumn waters; one sits alone until dawn.

==

#16556

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16557

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

▯ = héng = cross
▯ = dù = cross river
▯ = shí = stone
▯ = shì = chamber
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = wèi = not yet
▯ = céng = once/ever
▯ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the stone chamber;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#16558

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = cán = remnant
▯ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the pine pass; only

the pure wind knows.

==

#16560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane drifts into the vine-covered path;
only the pure wind knows.

==

#16561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman flies across the reed shore;
clear dew fills the robe collar.

===============================
===============================
=============

#16562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#16563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#16564

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#16565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow blows into the ancient road; pine shadows cover dark moss.

==

==============

#16566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the sea of clouds;
for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#16567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the vast sky;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#16568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#16569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#16570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk flows past the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================

============================
============

#16571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain sits alone before the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#16572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==

#16573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#16574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind flies across the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#16575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#16576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the broken bridge; the distant traveler chants alone.

==

#16577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell returns to the withered tree; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#16579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane crosses the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

==

#16580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

the waning moon lightly sweeps the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#16581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees drifts into the lotus pond; through the long night no one speaks.

==

#16582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines hangs low over the sea of clouds;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#16583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines listens together beside the mountain stream; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#16584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the pine pass; clear dew fills the robe collar.

==

#16585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#16586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man half conceals the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#16587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#16588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

=============================
=============================
============

#16589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#16590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the reed shore; through the night deep frost descended.

===

#16591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines listens together beside the misty

village; this heart is one with the great void.

==

#16592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the misty village; ape cries echo through the empty valley.

==

#16593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain returns to the withered tree; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#16594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds listens together beside the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==

#16595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#16596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell sinks into the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

===============================
===============================
=============

#16597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#16598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines faces from afar the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river floats above the sea of clouds;
only the pure wind knows.

==

#16600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==

#16601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#16602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#16603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the reed shore; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#16604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#16606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain drifts into the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#16607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

ancient trees lightly sweeps the meditation room; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#16608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river drifts into the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#16609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind drifts into the broken bridge; the distant traveler chants alone.

==

#16610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = shí = stone
▯ = jìng = path
▯ = yìng = reflect
▯ = mǎn = full
▯ = chán = zen
▯ = fáng = room
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = guī = return
▯ = hé = what
▯ = chù = place

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the meditation room; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#16611

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = mù = dusk
▯ = xuě = snow
▯ = jìng = quiet
▯ = lín = approach
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

==

#16612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the empty mountain; where does the wild crane return?

====================================
====================================
===============

#16613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters blows into the misty village; fine rain wets the blue robe.

====================================
====================================

=============

#16614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the misty village; through the night deep frost descended.

===============================
===============================
=============

#16615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the brushwood gate;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#16616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the withered tree; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#16617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the cold pool;
clear dew fills the robe collar.

==

#16618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind drifts into the sea of clouds;
through the night deep frost descended.

==

#16619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters listens together beside the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

==

#16620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#16621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river returns to the lotus pond;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#16622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the ancient pagoda; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#16623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

#16624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#16625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines half conceals the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

==

#16626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds illuminates through the meditation room; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#16627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#16628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river drifts into the meditation room;

fallen blossoms drift away with the water.

==

#16629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

==

#16630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow flows past the pine pass; one sits alone until dawn.

==

#16631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the bamboo grove; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#16632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#16633

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

a mountain monk listens together beside the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#16634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river sits alone before the stone bridge; only the pure wind knows.

==

=============

#16635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow drifts into fishing lights; fallen blossoms drift away with the water.

===============================
===============================
=============

#16636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines passes through the vast sky;
flowing water follows no intention.

==

#16637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river remains silent before the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#16638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#16639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the withered tree; white hair reflects in the clear

stream.

================================
================================
==============

#16640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river sits alone before the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
==============

#16641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow flies across the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

==

#16642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow remains silent before the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

==

#16643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs returns to the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#16644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river faces from afar the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#16645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the cold pool; for a thousand years no one has asked.

============================

==================================
==============

#16646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines sinks into the broken bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#16647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#16648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters illuminates through the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#16649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat returns to the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#16650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest flies across the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#16651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat floats above fishing lights; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#16652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds illuminates through the wild ferry;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#16653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river drifts into the reed shore; fine rain wets the blue robe.

==

#16654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell sinks into the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#16655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow drifts into white stones; lingering

dreams circle the brushwood gate.

==

#16656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#16657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds illuminates through the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#16658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the meditation room; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#16659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees half conceals the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

==

#16661

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = dēng = lamp
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak
▯ = yān = mist
▯ = cūn = village
▯ = sōng = pine
▯ = yǐng = shadow
▯ = fù = cover
▯ = cāng = dark blue/gray
▯ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

==============

#16662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow sinks into white stones; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#16663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#16664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun passes through the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

==

#16665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#16666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#16667

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane drifts into the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

===

#16668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the reed shore;
through the long night no one speaks.

==

#16669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path shines back upon the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#16670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun returns to white stones; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#16671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain chants long beside the misty village;

one sits alone until dawn.

===

#16672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#16673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the mossy steps; green moss seals the ancient path.

==

#16674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk floats above the thatched hut; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#16675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines vainly remembers the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

==

#16676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the stone bridge; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#16677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the brushwood gate; one sits alone until dawn.

=================================
=================================

==============

#16678

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city sinks into the bamboo grove; one sits alone until dawn.

==

#16679

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = quán = spring
▯ = jìng = quiet
▯ = lín = approach
▯ = kū = withered
▯ = shù = tree
▯ = mù = tree/wood
▯ = yè = leaf
▯ = xià = descend/fall
▯ = kōng = empty
▯ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#16680

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yè = night
▯ = yǔ = rain
▯ = yǎn = conceal
▯ = yìng = reflect

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain half conceals the withered tree;
returning birds vanish into distant skies.

==

#16681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#16682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection autumn waters; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind flows past the misty village;
where does the wild crane return?

==

#16684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines blows into the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#16685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman blows into the reed shore; for a thousand years no one has asked.

==

#16686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#16687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the stone

chamber; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#16688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#16689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the pine pass; green moss seals the ancient path.

==

#16690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds crosses the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#16691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds floats above the ancient road;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#16692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest crosses the bamboo grove;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#16693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the thatched hut;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================

==============

#16694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the cold pool;
the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#16695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat flows past white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain hangs low over the blue-green cliffs;
ancient feeling resides within the zither.

==

#16697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines fills with reflection the sandbank;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#16698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path fills with reflection white stones;
clear dew fills the robe collar.

=================================

===========================
============

#16699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell half conceals the wild ferry;
through the night deep frost descended.

===========================
===========================
============

#16700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple flows past the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#16701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#16702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

==

#16703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path floats above the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#16704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the reed shore;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

================================
================================
=============

#16706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the wild ferry;
ape cries echo through the empty valley.

==

#16707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#16708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

a wild crane remains silent before the ancient pagoda; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#16709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#16710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#16711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the stone bridge;
a cold lamp faces ancient books.

==

#16712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river shines back upon the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#16713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#16714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================
===============

#16715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

====================================
====================================
===============

#16716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

===

#16717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain flows past the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#16718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path wanders beside the broken bridge; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#16719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

a mountain monk drifts into the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

==

#16720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the lonely peak; through the long night no one speaks.

==

#16721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon drifts into the cold pool;
returning birds vanish into distant skies.

==

#16722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path quietly approaches white stones;
ancient feeling resides within the zither.

==

#16723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters faces from afar autumn waters;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#16724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines sinks into the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#16725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain listens together beside autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

============================

============================
============

#16726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs crosses the broken bridge;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#16727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon returns to fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
============

#16728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

==

#16729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell floats above the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon listens together beside fishing lights; white hair reflects in the clear

stream.

==

#16731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines wanders beside the lonely peak;
ancient feeling resides within the zither.

==

#16732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines returns to the mountain stream;
old dreams follow the autumn wind.

===

#16733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
=============

#16734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain floats above the vine-covered path;
clear dew fills the robe collar.

==

#16735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

white clouds returns to white stones; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#16736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the cold pool; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#16737

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
=============

#16738

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==

#16739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the misty village; through the night deep frost descended.

==

#16740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun half conceals the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#16741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river chants long beside the misty village; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#16742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane blows into the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#16743

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#16744

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

==

#16745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees floats above the reed shore;

flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#16747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest returns to the bamboo grove;
the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#16748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs passes through the lonely peak; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#16749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow sits alone before the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#16750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#16751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

autumn wind chants long beside the ancient road; through the long night no one speaks.

==

#16752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

==

#16753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path vainly remembers autumn waters;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#16754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell half conceals the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#16755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river half conceals the stone chamber;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
==============

#16756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man blows into the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#16757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the misty village; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#16758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the lonely peak; flowing water follows no intention.

==

#16759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#16760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path blows into the reed shore; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#16761

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain shines back upon the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#16763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the misty village; clear dew fills the robe collar.

==

#16764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest floats above white stones; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#16765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#16766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the vast sky;
all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
==============

#16767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the pine pass; fallen leaves descend into the empty

courtyard.

============================
============================
============

#16768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the sandbank;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#16769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow hangs low over the sandbank;
only the pure wind knows.

==

#16770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#16771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon crosses the bamboo grove;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#16772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

an empty forest illuminates through the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#16773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees flows past the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================

=============

#16774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

===============================
===============================
=============

#16775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river sits alone before white stones;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow half conceals white stones; this heart is one with the great void.

==

#16777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the lotus pond;
the mountain monk has not yet slept.

==

#16778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the stone bridge;
clear dew fills the robe collar.

==

#16779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain sits alone before the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==

#16780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain quietly approaches the mossy steps;
one forgets the body is but a traveler.

===

#16781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the meditation room; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#16782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the wild ferry;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#16783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the

blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#16784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind drifts into the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

==

#16785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman falls toward white stones;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#16786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = yuǎn = distant
▯ = zhōng = bell
▯ = zhào = illuminate
▯ = pò = break through
▯ = sōng = pine
▯ = guān = pass
▯ = liú = flow
▯ = shuǐ = water
▯ = zì = self
▯ = wú = without
▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the pine pass;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#16787

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = gǔ = ancient
▯ = dào = road

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest flies across the ancient road;
clear dew fills the robe collar.

==

#16788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the broken bridge; through the long night no one speaks.

==

#16789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs flies across the mountain stream; through the long night no one speaks.

==

============

#16790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple blows into the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#16791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#16792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell flies across the mountain stream;
green moss seals the ancient path.

==

#16793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path wanders beside the reed shore; for a thousand years no one has asked.

==

#16794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path crosses the mossy steps;
returning birds vanish into distant skies.

==

#16796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple floats above the misty village; through the long night no one speaks.

==

#16797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk floats above the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

==

#16799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the pine pass;

the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path crosses the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#16801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river faces from afar the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

#16802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river shines back upon the reed shore;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#16803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#16804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell chants long beside white stones;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#16805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow chants long beside fishing lights;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================

==============

#16806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#16807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon half conceals the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#16808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#16809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#16810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

==

#16812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon crosses the meditation room;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#16813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city floats above the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#16814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman crosses the stone chamber;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#16815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the vine-covered

path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#16817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#16818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man flies across the misty village;
old dreams follow the autumn wind.

==

#16819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path illuminates through the lotus pond; through the long night no one speaks.

==

#16820

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon passes through the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#16821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs falls toward the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

==

==============

#16822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain drifts into the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
=============

#16824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city crosses the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#16825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#16826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

==

#16827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow chants long beside the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

==

#16828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#16829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

==

#16830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#16831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the misty village; returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#16832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the lotus pond;
ancient feeling resides within the zither.

====================================
====================================
===============

#16833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane listens together beside white stones; fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#16834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#16835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain seems to ask of fishing lights; for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
============

#16836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

a wild crane sits alone before the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#16837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain crosses the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#16838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#16839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

==

#16840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain hangs low over the pine pass; pine shadows cover dark moss.

==

#16841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

#16842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the vast sky; through the night deep frost descended.

===========================

============================
============

#16843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#16844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over white stones; ape cries echo through the empty valley.

==

#16845

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

▯ = kōng = empty
▯ = shān = mountain
▯ = xī = stream
▯ = yún = cloud
▯ = shēng = arise
▯ = mù = dusk
▯ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

==

#16846

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cán = remnant
▯ = yuè = moon
▯ = cháng = long
▯ = yín = chant
▯ = kōng = empty
▯ = shān = mountain
▯ = jiù = old
▯ = mèng = dream
▯ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the empty mountain; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#16847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the vast sky; only the pure wind knows.

==

#16848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun flows past the lonely peak;
where does the wild crane return?

==

#16849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk passes through the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#16850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river crosses the empty mountain;
green moss seals the ancient path.

==

#16851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the stone chamber; only the pure wind knows.

==

#16852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon flies across the sandbank; the

lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk flies across fishing lights;
clear dew fills the robe collar.

==

#16854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river illuminates through the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#16855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines returns to the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#16856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#16857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into white stones; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#16858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane blows into the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================

============

#16859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane floats above autumn waters; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#16860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the reed shore; flowing water follows no intention.

==

#16861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the cold pool; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#16862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path flows past the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

==

#16863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

==

#16864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river shines back upon fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==

#16865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees falls toward the misty village;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#16866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man blows into the sandbank; green moss seals the ancient path.

==

#16867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

▯ = wú = without
▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines seems to ask of autumn waters;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#16868

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cháng = long
▯ = jiāng = river
▯ = guī = return
▯ = dào = arrive
▯ = xī = stream
▯ = liú = flow
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = wèi = not yet
▯ = céng = once/ever
▯ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#16869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon sinks into white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#16870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the cold pool; flowing water follows no intention.

==

#16871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city drifts into autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#16872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the sandbank; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#16873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman blows into the ancient

pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#16874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon wanders beside fishing lights; only the pure wind knows.

==

#16875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest passes through the lonely peak; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#16877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the cold pool; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#16878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds flies across the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

===============================
===============================
=============

#16879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

===============================

===================================
===============

#16880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines flows past the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#16881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds chants long beside the vine-covered path; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#16882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell returns to the broken bridge;
ancient feeling resides within the zither.

==

#16883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection white stones; ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
==============

#16884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the blue-

green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#16885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun blows into fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==

#16886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell floats above the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#16887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind floats above white stones; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#16888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the pine pass; one sits alone until dawn.

==

#16889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs passes through the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16890

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon passes through the reed shore; through the long night no one speaks.

==

#16891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest crosses the lonely peak; this heart is one with the great void.

==

#16892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees flows past the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#16893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain falls toward the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#16894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun flies across the pine pass; clear dew fills the robe collar.

==

#16895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#16896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees blows into the ancient pagoda;
one sits alone until dawn.

===

#16897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell crosses the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#16898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees blows into the thatched hut; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#16899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river floats above autumn waters; one sits alone until dawn.

==

#16900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon drifts into the ancient pagoda;

a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#16901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path sinks into the frosted courtyard;
only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#16902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#16903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon flows past the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
=============

#16904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#16906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================

=============

#16907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===============================
===============================
=============

#16908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==

#16909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines blows into the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers fishing lights;
for a thousand years no one has asked.

==

#16911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the stone bridge;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#16912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the bamboo grove;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#16913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines floats above the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#16914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city sinks into the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the broken bridge; through the night deep frost descended.

==

#16916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

autumn wind vainly remembers the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16917

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#16918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees crosses the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#16919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the reed shore;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#16920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines crosses the brushwood gate;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#16921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the withered tree; this heart is one with the great void.

==

#16922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain fills with reflection autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==============================

==

#16923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain faces from afar the blue-green cliffs;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#16924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#16926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the pine pass; only the pure wind knows.

==

#16927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the empty

mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#16928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

==

#16929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the broken bridge;
one forgets the body is but a traveler.

==

#16930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun floats above the reed shore;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon blows into the broken bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs half conceals the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================
===============

#16933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell sinks into the vine-covered path; where does the wild crane return?

====================================
====================================

============

#16934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat returns to the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#16935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

==

#16936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#16937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

===

#16938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines half conceals the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

=============================

=================================
==============

#16939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters floats above the ancient pagoda;
ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#16940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

==

#16941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path crosses the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#16942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the stone chamber; only the pure wind knows.

==

#16943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees floats above the wild ferry; only the pure wind knows.

==============================
==============================
============

#16944

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
============

#16945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman returns to the withered tree;
ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#16946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==

#16947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the wild ferry;
ape cries echo through the empty valley.

==

#16948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the empty mountain; this heart is one with the

great void.

==================================
==================================
===============

#16949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the broken bridge; this heart is one with the great void.

==================================
==================================
===============

#16950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds listens together beside fishing lights; through the long night no one speaks.

==

#16952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest falls toward the broken bridge;
ape cries echo through the empty valley.

==

#16953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

================================
================================
==============

#16954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

================================
================================

==============

#16955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the ancient pagoda; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#16956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#16957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell floats above the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#16958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest blows into the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#16959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell crosses the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

==============================

============================
============

#16960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the pine pass; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#16961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the cold pool; flowing water follows no intention.

===

#16962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters drifts into the withered tree;
flowing water follows no intention.

==

#16963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees floats above autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

==

#16964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

==

#16965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon wanders beside white stones;
only the pure wind knows.

==

#16966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the misty village; only the pure wind knows.

==

#16967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#16968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

#16969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

green pines shines back upon the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#16970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the sea of clouds; one sits alone until dawn.

==

==============

#16971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees blows into the mountain stream;
only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#16972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds wanders beside the misty village;
this heart is one with the great void.

================================
================================
=============

#16973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters falls toward the misty village;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#16974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

==

#16975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the ancient road; where does the wild crane return?

============================

============================
============

#16976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#16977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#16978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city shines back upon autumn waters;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#16979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of fishing lights; returning birds vanish into distant skies.

==

#16980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines blows into the wild ferry; flowing water follows no intention.

==================================
==================================
==============

#16981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow sits alone before the reed shore;
stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#16982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon passes through the lonely peak; returning birds vanish into distant skies.

==

#16983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#16984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
==============

#16985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

green pines seems to ask of the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

==

=============

#16987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain remains silent before the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#16988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest falls toward the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#16989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the ancient road; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#16990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#16991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees half conceals the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood

gate.

===================================
===================================
===============

#16992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the meditation room; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#16993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the vast sky;
green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
=============

#16994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==

#16995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the reed shore; only the pure wind knows.

==

#16996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of fishing lights; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#16997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters flows past fishing lights; through the night deep frost descended.

============================
============================

==============

#16998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#16999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#17000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the sea of clouds; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path blows into the vast sky; flowing water follows no intention.

==

#17002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind blows into the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

==

#17003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters listens together beside the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#17004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

===============================
===============================
=============

#17005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk passes through white stones;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#17006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines falls toward the vine-covered path;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#17007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

the cold river returns to the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#17008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

=================================
=================================

==============

#17009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain flows past fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon flies across the cold pool;
through the night deep frost descended.

==

#17011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon floats above autumn waters;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#17012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==

#17013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

=============================

===============================
=============

#17014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

===============================
===============================
=============

#17015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path wanders beside the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#17016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines hangs low over the bamboo grove;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
=============

#17017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain hangs low over the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#17018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17020

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the thatched hut;
stream clouds give rise to evening colors.

================================
================================
=============

#17021

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the pine pass;
a cold lamp faces ancient books.

==================================
==================================
==============

#17022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat blows into the brushwood gate;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#17023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the meditation

room; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#17024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#17025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat passes through the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

===

#17026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun half conceals the sea of clouds;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#17027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#17028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

a ruined city blows into the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#17029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the misty village; this heart is one with the great void.

==

#17030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds crosses the brushwood gate;
through the night deep frost descended.

==

#17031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

==

#17033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#17034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#17035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#17036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat flows past the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#17037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#17038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs falls toward the mossy steps;
ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#17039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city drifts into the blue-green cliffs;

through the long night no one speaks.

==

#17040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines listens together beside the wild ferry; only the pure wind knows.

==

#17041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#17042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell drifts into the reed shore; where does the wild crane return?

==

#17044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#17045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#17046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the meditation room; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#17047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the thatched hut;
the distant traveler chants alone.

==

#17048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow passes through the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#17049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the lonely peak;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#17050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell falls toward the withered tree;

flowing water follows no intention.

==

#17051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#17052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters half conceals the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#17053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon sinks into the thatched hut;
where does the wild crane return?

==

#17054

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees drifts into the bamboo grove;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#17055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the misty village;
this heart is one with the great void.

====================================
====================================
===============

#17056

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest passes through the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

====================================
====================================

==============

#17057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into autumn waters;
white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#17058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#17059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#17060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path returns to the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==

#17061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path drifts into fishing lights; one sits alone until dawn.

==

#17062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

==

#17063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell floats above white stones; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#17064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man illuminates through white stones; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#17065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

▯ = zhú = pursue/follow
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

===

#17066

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yōu = secluded
▯ = rén = person
▯ = cháng = long
▯ = yín = chant
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = luò = fall
▯ = huā = flower
▯ = suí = follow
▯ = shuǐ = water
▯ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the

thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

==

#17067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds flies across the vast sky; this heart is one with the great void.

==

#17068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow half conceals the withered tree;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the wild ferry;
flowing water follows no intention.

==

#17070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path floats above the bamboo grove;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#17071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees falls toward the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#17072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman passes through the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================

==============

#17073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow half conceals the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

======================================
======================================
==============

#17074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#17075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

==

#17076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow drifts into the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#17077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the thatched hut; green moss seals the ancient path.

==

#17078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the ancient road; clear dew fills the robe collar.

==

#17079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river wanders beside the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#17080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river wanders beside the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#17081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#17082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

mountain springs passes through the cold pool;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#17083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds wanders beside the withered tree;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#17084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river floats above the ancient road;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
=============

#17085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man half conceals the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==

#17086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines flies across the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#17087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river hangs low over the lotus pond;
fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#17088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain blows into the broken bridge;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================

==============

#17089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines remains silent before the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#17090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the cold pool; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#17091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell falls toward the meditation room;
the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#17092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city sinks into the lonely peak; through the long night no one speaks.

==

#17093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#17094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon flows past the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

==

#17095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees passes through the thatched hut;
pine shadows cover dark moss.

===

#17096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#17097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city floats above the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#17098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the sandbank; the mountain monk has not yet

slept.

===================================
===================================
===============

#17099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the pine pass;
through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#17100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow illuminates through the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#17101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

▯ = sēng = monk
▯ = chuān = pass through
▯ = guò = pass
▯ = gǔ = ancient
▯ = dào = road
▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk passes through the ancient road; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#17102

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cháng = long
▯ = jiāng = river
▯ = dī = low
▯ = chuí = hang
▯ = xī = stream
▯ = liú = flow
▯ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the mountain stream; this heart is one with the great void.

==

#17103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

the cold river lightly sweeps the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==

#17104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

==

=============

#17105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#17106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#17107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river illuminates through white stones;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#17108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell drifts into the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#17109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the sandbank; pine shadows cover dark moss.

==

#17110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city half conceals the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

==

#17111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

==

#17112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city blows into the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#17114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city flows past the thatched hut; fallen

leaves descend into the empty courtyard.

================================
================================
===============

#17115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river passes through the thatched hut;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

================================
================================
===============

#17116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#17117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the cold pool;
through the night deep frost descended.

==

#17118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain returns to the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

==

#17119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines falls toward white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#17120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river shines back upon the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

============

#17121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees floats above the misty village;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#17122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple blows into fishing lights;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#17123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun remains silent before fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#17124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path wanders beside the sandbank;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#17125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#17126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters illuminates through the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#17127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest half conceals the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

#17128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city passes through the ancient pagoda; only the pure wind knows.

==

#17129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters chants long beside the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun falls toward the pine pass;

returning birds vanish into distant skies.

==

#17131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters faces from afar the sea of clouds;
this heart is one with the great void.

==

#17132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the bamboo grove; one sits alone until dawn.

==

#17133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the broken bridge; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#17134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain illuminates through the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#17135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

a ruined city listens together beside the mountain stream; the distant traveler chants alone.

==

#17136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the ancient road; pine shadows cover dark moss.

==

==============

#17137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun returns to the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#17138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon drifts into the sea of clouds;
old dreams follow the autumn wind.

==

#17139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#17140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon flies across the wild ferry;
white hair reflects in the clear stream.

==

#17141

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches white stones;
the mountain monk has not yet slept.

================================

===================================
===============

#17142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the broken bridge; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#17143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the withered tree; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#17144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city flows past the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#17145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell floats above the reed shore; where does the wild crane return?

==

#17146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path drifts into the sea of clouds; only the pure wind knows.

==

#17147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

==

#17148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#17149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================
==============

#17150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow sinks into the withered tree; one sits alone until dawn.

==

#17151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain quietly approaches the wild ferry;

only the pure wind knows.

==

#17152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters wanders beside the wild ferry;
ape cries echo through the empty valley.

==

#17153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#17154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk flies across the lotus pond;
fine rain wets the blue robe.

==

#17155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the mountain stream; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#17156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain remains silent before the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

==

#17157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines sits alone before the meditation room; this heart is one with the great void.

==

=============

#17158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

===============================
===============================
=============

#17159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river flies across the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#17160

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk blows into the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#17161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the pine pass;
white hair reflects in the clear stream.

==

#17162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell blows into the stone chamber;
clear dew fills the robe collar.

==

#17163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs blows into autumn waters;
clear dew fills the robe collar.

==

#17164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun crosses the mountain stream;
where does the wild crane return?

==

#17165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#17166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind crosses the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#17167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman flies across the thatched hut; through the long night no one speaks.

====================================
====================================
===============

#17168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the withered tree;
flowing water follows no intention.

====================================
====================================
===============

#17169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the misty village; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#17170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

▯ = yǎn = conceal
▯ = yìng = reflect
▯ = shí = stone
▯ = shì = chamber
▯ = qīng = blue-green
▯ = tái = moss
▯ = fēng = seal
▯ = jiù = old
▯ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees half conceals the stone chamber;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#17171

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = shān = mountain
▯ = yáo = distant
▯ = duì = face
▯ = chái = brushwood
▯ = mén = gate
▯ = gǔ = ancient
▯ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#17172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the stone

bridge; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#17173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#17174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple returns to the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#17176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees half conceals the mountain stream; the distant traveler chants alone.

==

#17177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#17178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

==

==============

#17179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the sandbank;
for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#17180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters flies across the wild ferry; green moss seals the ancient path.

==

#17181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees flows past white stones; returning birds vanish into distant skies.

==

#17182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man sinks into the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#17183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#17184

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path shines back upon the cold pool;
fine rain wets the blue robe.

==

#17185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane crosses the meditation room;
green moss seals the ancient path.

==

#17186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain faces from afar the blue-green cliffs;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#17187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the mossy steps; through the long night no one speaks.

================================
================================
==============

#17188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

==

#17189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs passes through the misty village; ape cries echo through the empty valley.

==

#17191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines remains silent before the brushwood gate; where does the wild crane return?

==

#17192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#17193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the sandbank; this heart is one with the great void.

==

#17194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the stone chamber; through the long night no one speaks.

==
==
=================

#17195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of autumn waters;
green moss seals the ancient path.

==
==
=================

#17196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon crosses the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#17198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#17199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk returns to the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#17200

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon flows past the wild ferry;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#17201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk floats above the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

==

#17202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest floats above the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#17204

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

a lonely lamp passes through fishing lights;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#17205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters listens together beside the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================

==============

#17206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines quietly approaches autumn waters;
pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#17207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man flows past the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#17208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds falls toward the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#17209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain crosses the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#17210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters returns to fishing lights; only the pure wind knows.

=================================

===============================
=============

#17211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================
=============

#17212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

==

#17213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain illuminates through the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#17214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#17215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest sits alone before fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

===

#17216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters falls toward the withered tree;
the mountain monk has not yet slept.

===

#17217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the mossy steps; this heart is one with the great void.

==

#17218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the sandbank;
through the long night no one speaks.

====================================
====================================
===============

#17219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the reed shore; one sits alone until dawn.

==

#17220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

a lonely boat returns to the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

#17221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines seems to ask of fishing lights; where does the wild crane return?

==

#17222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path illuminates through fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#17223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon wanders beside autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#17224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain passes through the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#17225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path shines back upon the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines passes through the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#17228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#17229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell flows past the empty mountain;
one forgets the body is but a traveler.

==

#17230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#17231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

the setting sun vainly remembers the lotus pond; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#17232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#17233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city flies across fishing lights; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#17234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain shines back upon the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

==

#17235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind crosses the misty village; one sits alone until dawn.

==

#17236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines flies across the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon blows into the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==

============

#17238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters falls toward the bamboo grove;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#17239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#17240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river faces from afar fishing lights; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#17241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds floats above the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

==

#17242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#17243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs flows past white stones; bell sounds enter the cold forest.

==

#17244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path chants long beside the thatched hut; stream clouds give rise to evening colors.

==

#17245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#17246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines hangs low over the vast sky;
flowing water follows no intention.

==

#17247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the bamboo

grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#17248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

==

#17249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#17250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell crosses the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#17251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#17252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple flies across the thatched hut;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#17253

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the misty village;
pine shadows cover dark moss.

============================

============================
============

#17254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane flies across the broken bridge; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#17255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters faces from afar the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#17256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#17257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==

#17258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the withered tree; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#17259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#17260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

==

#17261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#17262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat crosses the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
=============

#17263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

autumn wind falls toward autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#17264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================

============

#17265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the stone chamber; through the night deep frost descended.

==

#17266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees sinks into the empty mountain;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#17267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain chants long beside the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the stone chamber;
clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
==============

#17269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters returns to the stone chamber;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#17270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest sinks into the blue-green cliffs;
pine shadows cover dark moss.

==

#17271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the bamboo grove; this heart is one with the great void.

==

#17272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane passes through the lotus pond;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#17273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the reed shore;
through the long night no one speaks.

==============================
==============================
============

#17274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar autumn
waters; ancient feeling resides within the

zither.

==

#17275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest half conceals the sea of clouds;
the distant traveler chants alone.

==

#17276

「 □□□□□□□□□□□□□ 」

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city sinks into the lotus pond; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#17277

「 □□□□□□□□□□□□□ 」

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow flows past the stone chamber;
white hair reflects in the clear stream.

==

#17278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#17279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the empty mountain; where does the wild crane return?

==

#17280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river remains silent before the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

==============

#17281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple passes through the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

==

#17282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = chén = sink
▯ = rù = enter
▯ = xī = stream
▯ = liú = flow
▯ = xì = fine/thin
▯ = yǔ = rain
▯ = shī = wet
▯ = qīng = blue-green
▯ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane sinks into the mountain stream;
fine rain wets the blue robe.

==

#17283

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = dēng = lamp
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the cold pool;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#17284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun half conceals the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

================================
================================
==============

#17285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

================================

============================
============

#17286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the lonely peak; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#17287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city crosses the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#17288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines half conceals the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#17289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon flows past the meditation room; for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
============

#17290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==

#17291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon listens together beside white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#17292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines remains silent before the vast sky;
stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#17293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path shines back upon the empty mountain; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#17294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters passes through the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
============

#17295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

==

#17296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the lotus pond;
through the long night no one speaks.

==

#17297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#17298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#17299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#17300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the withered tree; only the pure wind knows.

==

#17301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

=============================

==

#17302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the lonely peak; this heart is one with the great void.

==

#17303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow shines back upon the ancient road; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#17304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane blows into the empty mountain;
the mountain monk has not yet slept.

==

#17305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane crosses the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#17306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

=====================================
=====================================
================

#17307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the reed shore;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=====================================
=====================================
================

#17308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple flies across the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==

#17309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the stone chamber; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#17310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the meditation room;
bell sounds enter the cold forest.

=====================================
=====================================
================

#17311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest flies across the misty village;

through the long night no one speaks.

==

#17312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the lonely peak; ancient feeling resides within the zither.

==

#17313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#17314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the wild ferry;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#17315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines fills with reflection the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

==

#17316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

a mountain monk lightly sweeps the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#17317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the misty village; ape cries echo through the empty valley.

============================

===

#17318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane floats above the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon drifts into the empty mountain; this heart is one with the great void.

==

#17320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman flies across the pine pass;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#17321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

===

#17322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river wanders beside the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#17323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman floats above the lonely peak;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#17324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane returns to the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

===

#17325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#17326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#17327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds sits alone before the misty village;

clear dew fills the robe collar.

==

#17328

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters listens together beside autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#17329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers fishing lights; this heart is one with the great void.

==

#17330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds returns to fishing lights; where does the wild crane return?

==

#17331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the reed shore;
returning birds vanish into distant skies.

==

#17332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

a wild crane wanders beside the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#17333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the stone chamber; only the pure wind knows.

==

#17335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#17336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the pine pass;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#17337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#17338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path shines back upon white stones; clear dew fills the robe collar.

============================

==

#17339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest flies across the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#17340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#17341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river wanders beside the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#17342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines chants long beside the sea of clouds; through the long night no one speaks.

==

#17343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds half conceals the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

===

#17344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun floats above the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

===

#17345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs half conceals the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
=============

#17346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#17347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the pine pass;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#17348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow flows past the bamboo grove;

through the night deep frost descended.

==================================
==================================
==============

#17349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==================================
==================================
==============

#17350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds sinks into white stones; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#17351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters returns to the vine-covered path;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#17352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#17353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

the bright moon lightly sweeps the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

================================
================================
==============

#17354

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

================================
================================
==============

#17355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain shines back upon white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#17356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines half conceals the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#17357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

==

#17358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk flows past the withered tree;
through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#17359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================

==============

#17360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path shines back upon the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#17361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds crosses white stones; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#17362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#17364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==

#17366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the misty village;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#17367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines vainly remembers the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#17368

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

#17369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

the setting sun sits alone before the pine pass;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#17370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters floats above fishing lights;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#17371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the lonely peak;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#17372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#17373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the broken bridge;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#17374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

==

#17375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman passes through the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell half conceals the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#17378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat flies across the misty village;
green moss seals the ancient path.

==

#17379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs passes through the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
=============

#17380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain drifts into the mossy steps; clear dew

fills the robe collar.

==

#17381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

==

#17382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind passes through the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#17383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man wanders beside white stones;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#17384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the withered tree; one sits alone until dawn.

==

#17385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into fishing lights; pine shadows cover dark moss.

===

#17386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk flows past the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

==============

#17387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow passes through the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==

#17388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = yìng = reflect
▯ = mǎn = full
▯ = shā = sand
▯ = zhōu = islet
▯ = liú = flow
▯ = shuǐ = water
▯ = zì = self
▯ = wú = without
▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the sandbank; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#17389

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = guī = return
▯ = dào = arrive
▯ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane returns to the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==

#17390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest floats above the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

================================
================================
==============

#17391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon flies across the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#17392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#17393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

==

#17394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#17395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

===

#17396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

mountain springs half conceals the sandbank;
fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#17397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind floats above the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#17398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines drifts into the cold pool; for a thousand years no one has asked.

==

#17399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters chants long beside the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#17400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path hangs low over white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#17401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man blows into the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#17402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow listens together beside the meditation room; this heart is one with the great void.

=================================

==

#17403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the lonely peak;
pine shadows cover dark moss.

==

#17404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow shines back upon the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#17405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

==

#17406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path returns to the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#17407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds chants long beside the misty village; where does the wild crane return?

==

#17408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees flows past the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#17409

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river listens together beside the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

====================================
====================================
===============

#17410

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow chants long beside the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==

#17411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the lotus pond; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the pine pass; through the night deep frost descended.

==

#17413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk crosses the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#17414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the lonely peak; flowing water follows no intention.

==

#17415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path sinks into the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

#17416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the meditation room; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#17417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river seems to ask of autumn waters;

old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#17418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind returns to the broken bridge; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#17419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

===============================
===============================
=============

#17420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun returns to the stone bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#17421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow remains silent before the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

==

#17422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow flies across the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the sea of clouds; only the pure wind knows.

================================

================================
==============

#17424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

================================
================================
==============

#17425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the withered tree;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#17426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow remains silent before the mossy steps; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#17427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

==

#17428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==

#17429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection fishing lights;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==

#17431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the withered tree;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#17432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines illuminates through the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#17433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

a ruined city drifts into the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

==

#17434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city floats above the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#17435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#17436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#17437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the thatched hut; stream clouds give rise to evening colors.

==

#17438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat floats above the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#17439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the vast sky; through the long night no one speaks.

==

==============

#17440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city drifts into the mossy steps;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#17441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

#17442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest flies across the ancient road;
ape cries echo through the empty valley.

==

#17443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat floats above the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

==

#17444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#17445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#17446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters sits alone before the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river sits alone before the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#17448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches white stones; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#17449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

a mountain monk vainly remembers white stones; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#17450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#17451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the misty village; flowing water follows no intention.

==

#17452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow sinks into the bamboo grove;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#17453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

==

#17454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines chants long beside the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#17455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines shines back upon the misty village; through the night deep frost descended.

============================

===

#17456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#17457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters half conceals autumn waters;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#17458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the vine-covered path; white hair reflects in the clear stream.

==

#17459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

==

#17460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river sits alone before the misty village; through the night deep frost descended.

==

#17462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

==

#17463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#17464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines listens together beside the bamboo grove; this heart is one with the great void.

==

#17465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the vast

sky; this heart is one with the great void.

==================================
==================================
==============

#17466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon drifts into the stone chamber;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================
==================================
==============

#17467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain drifts into the vast sky; one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#17469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#17470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

white clouds shines back upon the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

===================================

============================
============

#17472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#17473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines illuminates through the wild ferry;
old dreams follow the autumn wind.

==

#17474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun blows into the ancient pagoda;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#17475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain crosses the meditation room;
through the long night no one speaks.

==============================
==============================
=============

#17476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the stone bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#17477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the mountain stream;
one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#17478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest floats above the broken bridge;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#17479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps fishing lights;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#17480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs passes through the misty village; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the bamboo

grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#17482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

==

#17483

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind returns to the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

==

#17484

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

▯ = chéng = city
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = shuāng = frost
▯ = tíng = courtyard
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = guī = return
▯ = hé = what
▯ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the frosted courtyard; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#17485

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yuǎn = distant
▯ = zhōng = bell
▯ = yù = desire
▯ = wèn = ask
▯ = shí = stone
▯ = shì = chamber
▯ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the stone chamber; flowing water follows no intention.

==

#17486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

ancient trees returns to white stones; white hair reflects in the clear stream.

==

#17487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters wanders beside fishing lights; fallen blossoms drift away with the water.

==

#17488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon returns to fishing lights; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#17489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun flows past the ancient road;
ancient feeling resides within the zither.

==

#17490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds half conceals the stone bridge;
only the pure wind knows.

==

#17491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell falls toward the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================
===============

#17492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the sea of clouds; through the night deep frost descended.

====================================

==================================
==============

#17493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines listens together beside the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==================================
==================================
==============

#17494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#17495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind chants long beside fishing lights; through the night deep frost descended.

==

#17496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
=============

#17497

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

====================================
====================================
===============

#17498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

====================================
====================================
===============

#17499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow shines back upon the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#17500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#17501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon returns to the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#17502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==

#17503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds shines back upon white stones; ancient feeling resides within the zither.

============================

===

#17504

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

===

#17505

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

===============================
===============================
=============

#17506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#17507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs returns to the ancient road;
fine rain wets the blue robe.

==

#17508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman passes through the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

===================================
===================================
===============

#17509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun falls toward the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#17510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the ancient pagoda;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines returns to the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#17513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the misty village;

for a thousand years no one has asked.

==

#17514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs floats above the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

#17515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the stone bridge; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#17516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#17517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain illuminates through the thatched hut;
for a thousand years no one has asked.

==

#17518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow illuminates through white stones;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#17519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the
brushwood gate; one sits alone until dawn.

============================
============================

============

#17520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon half conceals the lonely peak; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#17521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind passes through the lonely peak;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#17522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path illuminates through the wild ferry;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#17523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the pine pass; through the long night no one speaks.

==

#17524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river blows into autumn waters; for a thousand years no one has asked.

================================

===================================
===============

#17525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon blows into the vine-covered path; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#17526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind sinks into the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

==

#17527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#17529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk passes through the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

==

#17530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat floats above the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#17531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the misty village; this heart is one with the great void.

==

#17532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#17533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds wanders beside the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

===

#17534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk returns to the meditation room; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#17535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters returns to the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

============================
============================

==============

#17536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man half conceals the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#17537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon passes through the mossy steps; green moss seals the ancient path.

==

#17538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds flies across the stone bridge;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#17539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the lotus pond;
ancient feeling resides within the zither.

==

#17540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds half conceals the brushwood gate;
stream clouds give rise to evening colors.

================================

==

#17541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat passes through the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path wanders beside fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#17543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city drifts into the frosted courtyard;
fine rain wets the blue robe.

==

#17544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#17545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant

snow.

==

#17546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

==

#17547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the empty mountain; this heart is one with the great void.

==

#17548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman floats above the sandbank;
pine shadows cover dark moss.

==

#17549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple passes through the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#17550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the mossy steps; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#17551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow remains silent before the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

===================================

==============================
=============

#17552

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
=============

#17553

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the ancient pagoda;
only the pure wind knows.

==

#17554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple floats above the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#17555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#17556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines chants long beside the broken bridge; fallen blossoms drift away with the

water.

============================
============================
============

#17557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the broken bridge;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#17558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the reed shore; clear dew fills the robe collar.

==

#17559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river falls toward the frosted courtyard; where does the wild crane return?

==

#17560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs half conceals the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

==

#17561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow flows past the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#17562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the empty mountain; where does the wild crane return?

============================
============================

============

#17563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the cold pool; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#17564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the lotus pond;
for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
============

#17565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#17566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow wanders beside the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#17567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters faces from afar the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#17568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#17569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

==

#17570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the empty mountain;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#17571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

===

#17572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the blue-

green cliffs; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#17573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#17574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

==

#17575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the lonely peak; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#17576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow flows past the misty village;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#17578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the stone chamber; flowing water follows no intention.

==

==============

#17579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the misty village; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#17580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon drifts into the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#17581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon sinks into the sea of clouds;
through the long night no one speaks.

==

#17582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds crosses the mountain stream;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#17583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

==

#17584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

==

#17585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest crosses the cold pool; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#17586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs half conceals the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#17587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the lonely peak; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
============

#17588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the ancient road; ape cries echo through the empty

valley.

==

#17589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

==

#17590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon floats above the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#17591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun flows past the mossy steps;
flowing water follows no intention.

==

#17592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river faces from afar the lotus pond;
ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#17593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path wanders beside the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#17594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain quietly approaches autumn waters; through the night deep frost descended.

============================
============================

==============

#17595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#17596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = cháng = long
▯ = jiāng = river
▯ = zhào = illuminate
▯ = pò = break through
▯ = tái = moss
▯ = jiē = steps
▯ = gū = lonely
▯ = yuè = moon
▯ = zhào = illuminate
▯ = cán = remnant
▯ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17597

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yè = night
▯ = yǔ = rain
▯ = zhào = illuminate
▯ = pò = break through

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain illuminates through the ancient road;
ancient feeling resides within the zither.

==

#17598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun half conceals the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

==

#17599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters blows into the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#17600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#17601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#17602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon falls toward the thatched hut;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#17603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the wild ferry;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#17604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the mossy

steps; flowing water follows no intention.

==

#17605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon returns to the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

==

#17606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell floats above the brushwood gate;
all worldly matters drift away like clouds.

===

#17607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#17608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain vainly remembers the thatched hut;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#17609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk blows into the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#17610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the broken bridge; the distant traveler chants alone.

================================

==

#17611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the sandbank; flowing water follows no intention.

==

#17612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#17613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the wild ferry; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#17614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds chants long beside the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#17615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

==

#17616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain crosses the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==

#17617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs flies across the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#17618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the broken bridge; where does the wild crane return?

==

#17619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds listens together beside the mountain stream; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#17620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

a lonely lamp quietly approaches the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#17621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the misty village; through the long night no one speaks.

============================
============================

==============

#17622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane falls toward the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#17623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines floats above the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#17624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#17625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the cold pool;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the misty village; the mountain monk has not yet slept.

================================

============================
============

#17627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#17628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters chants long beside the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#17629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane flies across the lonely peak;
ancient feeling resides within the zither.

==

#17630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==

#17631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

===

#17632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon crosses the ancient road;
where does the wild crane return?

===

#17633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==

#17634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the misty village;
clear dew fills the robe collar.

==

#17635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#17636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

the waning moon wanders beside the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow floats above the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================

==

#17638

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==
==

#17639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city flies across the cold pool; flowing water follows no intention.

==================================
==================================
==============

#17640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat returns to the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#17641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the vast sky; where does the wild crane return?

==

#17642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================
===============

#17643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the meditation room; the distant traveler chants alone.

====================================
====================================
===============

#17644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#17645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman passes through the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#17646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow flows past the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#17647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

a ruined city faces from afar the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

==

#17648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds floats above the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17649

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#17650

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow flows past white stones; stream clouds give rise to evening colors.

==

#17651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

#17652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

==

#17653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon blows into the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

============================

=================================
==============

#17654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#17655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters crosses the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

==

#17656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain vainly remembers the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#17657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple returns to the pine pass;
flowing water follows no intention.

==

#17658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

==

#17659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees flows past the ancient road; this heart is one with the great void.

==

#17660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon crosses the thatched hut;
returning birds vanish into distant skies.

==

#17661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#17662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind passes through the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#17663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

autumn wind lightly sweeps the wild ferry; only the pure wind knows.

==

#17664

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds sinks into the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple flows past fishing lights;
returning birds vanish into distant skies.

==

#17666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the brushwood gate; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#17667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines seems to ask of the wild ferry;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#17668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

===

#17669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs flows past the misty village; green moss seals the ancient path.

==

=============

#17670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#17671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees passes through the vast sky;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#17672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river flies across fishing lights; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#17673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk flies across the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#17674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters shines back upon the thatched hut; through the night deep frost descended.

==

#17676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the stone bridge;
ancient feeling resides within the zither.

==

#17677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind passes through the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

==

#17678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path faces from afar the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk sinks into white stones;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#17680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines seems to ask of the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================

==============

#17681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the reed shore;
white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#17682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the sandbank;
the distant traveler chants alone.

==

#17683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds blows into the misty village; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#17684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the reed shore; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters remains silent before the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

==

#17687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the sea of clouds;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#17688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees returns to the withered tree; for a thousand years no one has asked.

==

#17689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river blows into the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#17690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple flows past the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#17691

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow sinks into the misty village;
stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#17692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#17693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the sandbank; pine shadows cover dark moss.

==

#17694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters illuminates through the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

==

#17695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the cold

pool; one sits alone until dawn.

===

#17696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the stone bridge; where does the wild crane return?

===

#17697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#17698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain sits alone before the stone chamber;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#17699

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman flows past the ancient road;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#17700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane returns to the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#17701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the wild ferry; green moss seals the ancient path.

============================
============================

============

#17702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain listens together beside the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#17703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the lonely peak;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#17704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees drifts into the pine pass; stream clouds give rise to evening colors.

==

#17705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path floats above the meditation room;
fine rain wets the blue robe.

==

#17706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters blows into the brushwood gate;
ape cries echo through the empty valley.

==

#17707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun drifts into the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#17708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection autumn waters; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#17709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#17710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#17711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the ancient

road; ancient feeling resides within the zither.

==

#17712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell passes through the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#17713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#17714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the pine pass;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#17716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the misty village; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#17718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters flows past autumn waters;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs returns to the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#17720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon returns to the mossy steps;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#17721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the ancient road; returning birds vanish into distant skies.

================================
================================
=============

#17722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds returns to the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

======================================
======================================
================

#17723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun returns to the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

======================================
======================================
================

#17724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow hangs low over the cold pool; where does the wild crane return?

===

#17725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines fills with reflection fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17726

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river flies across the ancient pagoda;
the distant traveler chants alone.

==================================
==================================
==============

#17727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the stone

chamber; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#17728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines fills with reflection the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#17729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the lonely peak; flowing water follows no intention.

==

#17730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#17731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the meditation room;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#17732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs blows into the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

#17733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind flows past the sandbank; where does the wild crane return?

==

==============

#17734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the thatched hut; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#17735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees returns to the meditation room;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#17736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees illuminates through fishing lights;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#17737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain flows past the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#17738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell flies across the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

============================

============================
============

#17739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#17740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#17741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun half conceals the pine pass;
green moss seals the ancient path.

==

#17742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the stone bridge; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#17743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun blows into fishing lights; green moss seals the ancient path.

===============================
===============================
============

#17744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

===============================
===============================
============

#17745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the meditation room; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#17746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines wanders beside the meditation room; pine shadows cover dark moss.

==

#17747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat crosses the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#17748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over autumn waters; green moss seals the ancient path.

==

#17749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==================================

===

#17750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters sits alone before the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#17751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the vast sky;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#17752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#17754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell sinks into the misty village; one

sits alone until dawn.

==

#17755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs crosses the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

#17756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the empty mountain; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#17757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path faces from afar the thatched hut;
pine shadows cover dark moss.

==

#17758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

==

#17759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain flows past the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

==

#17760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds flows past fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

==============

#17761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun half conceals the withered tree;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
==============

#17762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat blows into the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#17763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane falls toward the sandbank; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#17764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city passes through the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

==

#17766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

==

#17767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#17768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#17769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#17770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

night rain falls toward the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#17771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds passes through the pine pass; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#17772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the withered tree; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
=============

#17773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon chants long beside autumn waters; one sits alone until dawn.

==

#17774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon sits alone before autumn waters; only the pure wind knows.

==

#17775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane half conceals the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

===============================
===============================
=============

#17776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest sinks into the frosted courtyard; only the pure wind knows.

===============================
===============================

==============

#17777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the lonely peak; only the pure wind knows.

==

#17778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man half conceals the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#17780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees floats above the meditation room; pine shadows cover dark moss.

==

#17781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#17782

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path wanders beside the lonely peak;
white hair reflects in the clear stream.

==

#17783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#17784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

==

#17785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river sits alone before the reed shore;
this heart is one with the great void.

==================================
==================================
==============

#17786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the frosted

courtyard; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#17787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines flies across the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#17788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun drifts into the blue-green cliffs;
one forgets the body is but a traveler.

===

#17789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest passes through the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#17790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds blows into the pine pass; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#17791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#17792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the sandbank; this heart is one with the great void.

==

==============

#17793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river returns to autumn waters; for a thousand years no one has asked.

==

#17794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

==

#17795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

==

#17796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow shines back upon the lotus pond;
green moss seals the ancient path.

================================
================================
==============

#17797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind falls toward the bamboo grove;
one sits alone until dawn.

==

#17798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain faces from afar the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

==

#17799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

==

#17800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#17802

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

the bright moon shines back upon the withered tree; where does the wild crane return?

===

#17803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

===

#17804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city falls toward white stones; one sits alone until dawn.

==

#17805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon falls toward the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind blows into the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#17807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city returns to the lonely peak; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#17808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs flies across the misty village; fine rain wets the blue robe.

============================
============================

==============

#17809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest falls toward the mossy steps;
fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#17810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = chūn = spring
▯ = shuǐ = water
▯ = yìng = reflect
▯ = mǎn = full
▯ = sōng = pine
▯ = guān = pass
▯ = zhōng = bell
▯ = shēng = sound
▯ = rù = enter
▯ = hán = cold
▯ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the pine pass;
bell sounds enter the cold forest.

================================
================================
==============

#17811

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cán = remnant
▯ = yuè = moon
▯ = chuī = blow
▯ = rù = enter
▯ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon blows into the cold pool; this heart is one with the great void.

===

#17812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river chants long beside the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell passes through the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

============================

============================
============

#17814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the lotus pond;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#17815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the lonely peak;
through the night deep frost descended.

==

#17816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the mossy steps; one sits alone until dawn.

==

#17817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

==

#17818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters wanders beside the vine-covered path; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#17819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

====================================
====================================
===============

#17820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees drifts into the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

==

#17821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines floats above the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#17822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the bamboo grove; where does the wild crane return?

================================
================================
=============

#17823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river sits alone before the withered

tree; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#17824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches fishing lights; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#17825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the wild ferry;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#17826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow flies across the reed shore;
through the night deep frost descended.

==================================
==================================
=============

#17827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the pine pass; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#17828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

the waning moon returns to the vast sky;
through the night deep frost descended.

==

#17829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path passes through the reed shore;
flowing water follows no intention.

==

#17830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==

#17831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs passes through the sandbank; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#17832

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell chants long beside white stones;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#17833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun passes through the sandbank;
returning birds vanish into distant skies.

==

#17834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds sits alone before the stone bridge;
through the night deep frost descended.

============================

====================================
===============

#17835

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the misty village;
pine shadows cover dark moss.

====================================
====================================
===============

#17836

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = shān = mountain
▯ = yǎn = conceal
▯ = yìng = reflect
▯ = gū = lonely
▯ = fēng = peak
▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the lonely peak; through the night deep frost descended.

==

#17837

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = dēng = lamp
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the lotus pond;
ancient feeling resides within the zither.

==

#17838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple crosses the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
==============

#17839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters blows into the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#17840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind flies across the broken bridge; the distant traveler chants alone.

==

#17841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple sinks into fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#17843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the ancient road; green moss seals the ancient path.

==

#17844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river crosses the brushwood gate;

returning birds vanish into distant skies.

==

#17845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#17846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the bamboo grove; only the pure wind knows.

==

#17847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines flies across fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

==

#17849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

an old fisherman fills with reflection the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#17850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk floats above the bamboo grove; through the night deep frost descended.

==

==============

#17851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters half conceals the ancient pagoda;
white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#17852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk floats above the sandbank;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#17853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#17854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow blows into the empty mountain;
returning birds vanish into distant skies.

==

#17855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest sinks into fishing lights;
through the night deep frost descended.

============================

============================
============

#17856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman floats above the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#17857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat passes through the cold pool;
white hair reflects in the clear stream.

==

#17858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines sits alone before fishing lights;
returning birds vanish into distant skies.

==

#17859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#17860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the mossy steps;

green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#17861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the lotus pond;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#17862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river sits alone before the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#17863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==

#17864

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#17865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines shines back upon the ancient road; through the night deep frost descended.

==

#17866

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds sinks into the lotus pond; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#17867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#17868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the ancient road; only the pure wind knows.

==

#17869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#17870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters floats above the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

==

#17871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

a stone path crosses the frosted courtyard;
clear dew fills the robe collar.

==

#17872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman returns to the wild ferry;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#17873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow flies across the stone chamber;
bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
=============

#17874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds chants long beside the meditation room; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#17875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the mountain stream;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#17876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the vast sky; flowing water follows no intention.

===================================
===================================
===============

#17877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the withered tree; flowing water follows no intention.

===================================
===================================

==============

#17878

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#17879

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain shines back upon the sandbank;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#17880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#17881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river floats above the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

================================
================================
==============

#17882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#17883

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

==

#17884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city sinks into the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#17885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain shines back upon the thatched hut;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#17886

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#17887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the stone

chamber; one sits alone until dawn.

==

#17888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines illuminates through the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

==

#17889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#17890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#17891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city half conceals the bamboo grove;
ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#17892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

white clouds remains silent before the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

================================

============================
============

#17894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#17895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow shines back upon the wild ferry;
white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
=============

#17896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the sandbank;
the mountain monk has not yet slept.

==

#17897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#17898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city drifts into fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#17899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==

#17900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#17901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==

#17902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun flows past autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#17903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat flies across the withered tree; clear dew fills the robe collar.

==

#17904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path wanders beside the empty mountain; where does the wild crane return?

==

==============

#17905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city sinks into the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#17906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow flows past the vine-covered path;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#17907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the meditation room; through the night deep frost descended.

==

#17908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#17909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the cold pool; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#17910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon crosses fishing lights; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#17911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the ancient pagoda;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#17912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

==

#17914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the frosted

courtyard; one forgets the body is but a traveler.

==

#17915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow returns to the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#17916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#17917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the empty mountain; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#17918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man passes through the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#17919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain falls toward the withered tree; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#17920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================

==============

#17921

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple half conceals autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#17922

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==

#17923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow flows past the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

==

#17924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#17925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#17926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell half conceals the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#17927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#17928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees flows past the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#17929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#17930

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

a distant bell floats above white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#17931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

==

#17932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters flows past the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow crosses the blue-green cliffs;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#17934

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the vast sky;
for a thousand years no one has asked.

==

#17935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

==================================
==================================
==============

#17936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the wild ferry; through the long night no one speaks.

==================================

============================
============

#17937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the lotus pond;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#17938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man drifts into the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#17939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#17940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon crosses the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==

#17941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the withered tree; where does the wild crane return?

==

#17942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#17943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

==

#17944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path chants long beside the misty village; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#17945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest returns to the ancient pagoda;
one forgets the body is but a traveler.

==

#17946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

evening snow floats above the meditation room; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#17947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#17948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

===

#17949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#17950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat floats above the stone chamber;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#17951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane falls toward the vine-covered path;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#17952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city flies across the lonely peak;
through the long night no one speaks.

=================================

==

#17953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain sits alone before the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

===

#17954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#17955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#17956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

===

#17957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the

mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
=============

#17958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman flows past autumn waters; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
=============

#17959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#17960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the stone bridge; flowing water follows no intention.

==

#17961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds flies across the meditation room;
returning birds vanish into distant skies.

==

#17962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#17963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the thatched hut; green moss seals the ancient path.

==

#17964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river passes through the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the vast sky; flowing water follows no intention.

==

#17966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#17967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the lotus pond;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#17968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

==

#17969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#17970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs returns to the broken bridge; only the pure wind knows.

==

#17971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#17972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs sinks into the sandbank; only the pure wind knows.

==

#17973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the

frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#17974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==

#17975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the vast sky; flowing water follows no intention.

==

#17976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#17977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path vainly remembers autumn waters;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#17978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#17979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#17980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the stone chamber; through the night deep frost descended.

===

#17981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#17982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain falls toward the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#17983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the sandbank;
bell sounds enter the cold forest.

==

#17984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

evening snow flies across the sandbank; green moss seals the ancient path.

==

#17985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#17986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the vine-covered path; through the long night no one speaks.

===

#17987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow chants long beside the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#17988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds sits alone before the misty village;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#17989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#17990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#17991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the wild ferry;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#17992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path faces from afar the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#17993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#17994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#17995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river chants long beside the mountain

stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#17996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#17997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees floats above the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

==

#17998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city floats above the blue-green cliffs;
for a thousand years no one has asked.

==

#17999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#18000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines hangs low over the misty village;
returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#18001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the empty
mountain; only the pure wind knows.

====================================
====================================

=============

#18002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#18003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest passes through the sandbank;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#18004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters passes through the mossy steps;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#18005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#18006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================
===============

#18007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the broken bridge; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#18008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

==

#18009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun crosses the frosted courtyard;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#18010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the misty village; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#18011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees floats above the misty village;

clear dew fills the robe collar.

==================================
==================================
==============

#18012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#18013

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees returns to fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

==

#18014

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow shines back upon autumn waters; ancient feeling resides within the zither.

==

#18015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane floats above the blue-green cliffs;
one sits alone until dawn.

==

#18016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

#18017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside white stones; one sits alone until dawn.

================================

==

#18018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

===

#18019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat floats above the brushwood gate;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#18020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane passes through the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#18021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat flies across the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

==

#18022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================
===============

#18023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane sinks into the ancient road;
through the long night no one speaks.

====================================
====================================
===============

#18024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#18025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#18026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds chants long beside the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#18027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

white clouds flies across the meditation room;
white hair reflects in the clear stream.

==

#18028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path blows into the sandbank; through the night deep frost descended.

==

#18029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#18030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#18031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
==============

#18032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon crosses the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#18033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path sinks into the mossy steps; green moss seals the ancient path.

=================================

============================
============

#18034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the ancient road; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#18035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path chants long beside the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#18036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees shines back upon white stones;
flowing water follows no intention.

===

#18037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#18038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun flows past the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#18039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#18040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow passes through the ancient road;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#18041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

▯ = zhōu = boat
▯ = kōng = empty
▯ = yì = remember
▯ = cháng = long
▯ = tiān = heaven
▯ = qīng = clear/pure
▯ = lù = dew
▯ = mǎn = full
▯ = yī = clothing
▯ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the vast sky;
clear dew fills the robe collar.

==

#18042

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yú = fishing
▯ = fǔ = elder
▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = shā = sand
▯ = zhōu = islet
▯ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman floats above the sandbank;
white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
=============

#18043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

the setting sun blows into fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#18044

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the ancient road; clear dew fills the robe collar.

==

#18045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man flows past the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#18046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#18047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain remains silent before the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

#18048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path drifts into the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#18049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#18050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the sandbank;
old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#18051

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines floats above the mountain stream;
through the long night no one speaks.

==

#18052

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters floats above autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#18053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun half conceals the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
============

#18054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

autumn wind floats above the meditation room;
this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#18055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path illuminates through the vast sky;
fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#18056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow crosses the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#18057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun flies across white stones; white hair reflects in the clear stream.

==

#18058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple flows past the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#18059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon crosses the lotus pond; where does the wild crane return?

==

#18060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river sinks into the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

============================

===================================
===============

#18061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================
===============

#18062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the empty mountain; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#18063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the wild ferry;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#18064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#18065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into white stones; one

forgets the body is but a traveler.

==

#18066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon half conceals white stones;
fine rain wets the blue robe.

==

#18067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest returns to the misty village;
returning birds vanish into distant skies.

==

#18068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat floats above the sandbank;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#18069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the misty village; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#18070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

green pines falls toward the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==

#18071

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

==

============

#18072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the pine pass;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#18073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#18074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

==

#18075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#18076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind sinks into autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

==

#18077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines passes through the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#18078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon half conceals the meditation room; where does the wild crane return?

==

#18079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#18080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon flows past the sea of clouds;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#18081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#18082

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell floats above the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

=================================

============================
============

#18083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds wanders beside the reed shore;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#18084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

#18085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees crosses the empty mountain;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#18086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path crosses the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

===

#18087

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#18088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==

#18090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines quietly approaches the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==

#18091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the reed shore;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#18092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the misty village;

ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#18093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane sinks into the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#18094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the brushwood gate;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#18095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==

#18096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell blows into the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#18097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

a mountain monk faces from afar the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#18098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#18099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon falls toward the lotus pond;
white hair reflects in the clear stream.

==

#18100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#18101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the bamboo grove;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
==============

#18102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#18103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain chants long beside the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

=================================

=================================
==============

#18104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow shines back upon the empty mountain; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#18105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#18107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River blows into white stones; bell sounds enter the cold forest.

===================================
===================================
===============

#18108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river faces from afar the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#18109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the sea of clouds;
this heart is one with the great void.

==

#18110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river flows past the ancient road; pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================
=============

#18111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun wanders beside fishing lights;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#18112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path returns to the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#18113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest flies across the thatched hut;

for a thousand years no one has asked.

==

#18114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain crosses the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#18115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river chants long beside the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#18116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds falls toward the sea of clouds;
through the night deep frost descended.

==

#18117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell crosses the lotus pond; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#18118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind blows into the reed shore;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#18119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines blows into the ancient road;
through the night deep frost descended.

============================
============================

=============

#18120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river remains silent before the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#18121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#18122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain sits alone before the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#18123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#18124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================
==================================
==============

#18125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell sinks into the ancient pagoda;
fine rain wets the blue robe.

==================================
==================================
==============

#18126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the vast sky;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#18127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the withered tree;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#18128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man returns to the stone bridge; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#18129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds half conceals the lotus pond; pine

shadows cover dark moss.

==

#18130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines half conceals the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#18131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the thatched hut;
bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
============

#18132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon sits alone before autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==

#18133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path chants long beside the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#18134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

autumn wind lightly sweeps the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#18135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon flies across the reed shore; clear dew fills the robe collar.

==

==============

#18136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the wild ferry;
the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#18137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines hangs low over the mossy steps;
stream clouds give rise to evening colors.

===============================
===============================
=============

#18138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man floats above the thatched hut;
for a thousand years no one has asked.

==

#18139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines chants long beside the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#18140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#18141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#18142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs returns to the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

==

#18143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines vainly remembers the vast sky;
pine shadows cover dark moss.

==

#18144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

==

#18145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the vast sky;

the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#18147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds faces from afar autumn waters;
old dreams follow the autumn wind.

==

#18148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the withered tree; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#18149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters floats above the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

a ruined city falls toward the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#18151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#18152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines quietly approaches the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==

#18153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow hangs low over the cold pool;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#18154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon blows into autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#18155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

================================
================================
==============

#18156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

================================
================================

=============

#18157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#18158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees passes through the sea of clouds;
flowing water follows no intention.

==============================
==============================
=============

#18159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river faces from afar the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines sits alone before the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

==

#18161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind flies across the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

==

#18162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the misty village; clear dew fills the robe collar.

==

#18163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path shines back upon the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#18164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk flows past the pine pass;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#18165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before autumn

waters; one sits alone until dawn.

==

#18167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the stone bridge; green moss seals the ancient path.

==

#18168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#18169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the lonely peak; where does the wild crane return?

==

#18170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city blows into the misty village; this heart is one with the great void.

==

#18171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

the bright moon wanders beside the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#18172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the misty village; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================

============

#18173

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the empty mountain;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#18174

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#18175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines illuminates through the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#18176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#18177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell sinks into the ancient road; the

distant traveler chants alone.

==

#18178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the ancient road;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#18179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps white stones;
white hair reflects in the clear stream.

==

#18180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city returns to the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#18181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs floats above white stones;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#18182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

a secluded man falls toward white stones; flowing water follows no intention.

==

#18183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees falls toward fishing lights; through the night deep frost descended.

==

#18184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk returns to the vast sky; one sits alone until dawn.

==

#18185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

==

#18186

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds shines back upon the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path returns to the stone chamber;
only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#18188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane shines back upon autumn waters;
for a thousand years no one has asked.

=================================

===

#18189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters falls toward the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

===

#18190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind returns to the vine-covered path;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#18191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain wanders beside the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#18192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters flows past the misty village;
green moss seals the ancient path.

===

#18193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell sinks into the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#18194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds seems to ask of autumn waters;
through the night deep frost descended.

==

#18195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the thatched hut; where does the wild crane return?

==

#18196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat flies across autumn waters; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#18197

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river blows into the lonely peak; through the night deep frost descended.

==

#18198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon blows into the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

#18199

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane flies across the ancient pagoda;
bell sounds enter the cold forest.

==

#18200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines hangs low over the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#18201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the sandbank; returning birds vanish into distant skies.

==

#18202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters sinks into autumn waters; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#18203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

white clouds vainly remembers the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane flows past the meditation room; only the pure wind knows.

==

#18205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#18206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#18207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river remains silent before the vast sky; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#18209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain chants long beside the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#18210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

==

#18211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain crosses the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#18212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the ancient road; only the pure wind knows.

==

#18214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the ancient

pagoda; through the long night no one speaks.

==================================
==================================
==============

#18215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================
==============

#18216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#18217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the lonely peak;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#18218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow flows past the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

==

#18219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

Cold Mountain lightly sweeps the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==

#18220

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

==

#18221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow flows past the mountain stream;
one forgets the body is but a traveler.

==

#18222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs flows past the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

==

#18223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the broken bridge; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#18224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the pine pass;
white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#18225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

===================================
===================================

==============

#18226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple flows past the reed shore;
one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#18227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs returns to the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==

#18228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines chants long beside the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

==

#18229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun flies across the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#18230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

===============================

==

#18231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow drifts into the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

============================
==

#18232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the ancient road; this heart is one with the great void.

==

#18233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#18234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

==

#18236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

==

#18237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the ancient road;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#18238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#18239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the ancient road; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#18240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

the Yangtze River listens together beside the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================

============================
============

#18242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path drifts into the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#18243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man returns to the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#18244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river returns to the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#18245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind sinks into the broken bridge;
through the long night no one speaks.

==

#18246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the vast sky; for a thousand years no one has asked.

===============================
===============================
============

#18247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines wanders beside the vine-covered path; through the long night no one speaks.

===============================
===============================
============

#18248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the misty village;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#18249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#18250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters wanders beside the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

==

#18251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk passes through the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#18252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#18253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#18254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#18255

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into white stones; where does the wild crane return?

==

#18256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the lotus pond; ape

cries echo through the empty valley.

==

#18257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

==

#18258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#18259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the sandbank;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#18260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane floats above the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

==

#18261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow passes through the withered tree; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#18262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind flows past the lonely peak; through the long night no one speaks.

===================================

============================
============

#18263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the reed shore;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#18264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds sits alone before the sandbank;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#18265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon floats above white stones;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#18266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#18267

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==

#18268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#18269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#18270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
=============

#18271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds drifts into the bamboo grove;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#18272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

the setting sun passes through the ancient road; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#18273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the misty village; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#18274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell passes through the reed shore;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#18275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the withered tree;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#18276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city flies across the stone bridge;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#18277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

==

#18278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the brushwood gate; through the night deep frost descended.

==

==============

#18279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain sits alone before the ancient road;
one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#18280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees falls toward the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#18281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow faces from afar the lonely peak;
green moss seals the ancient path.

==

#18282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River flows past white stones; pine shadows cover dark moss.

================================
================================
==============

#18283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the vast sky; green moss seals the ancient path.

================================

==

#18284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow sinks into the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#18285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = sì = temple
▯ = chuān = pass through
▯ = guò = pass
▯ = yě = wild
▯ = dù = cross river
▯ = xī = stream
▯ = yún = cloud
▯ = shēng = arise
▯ = mù = dusk
▯ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple passes through the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

==

#18286

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the thatched hut;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#18287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

==

#18288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the lonely peak; green moss seals the ancient path.

==

#18289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds faces from afar the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

==

#18291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

#18292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines sinks into the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#18293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow crosses the stone chamber; fine

rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#18294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees falls toward the broken bridge;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#18295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#18296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#18297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#18298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

night rain vainly remembers the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#18299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the meditation room; only the pure wind knows.

============================
============================

===============

#18300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk crosses the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================
===============

#18301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river illuminates through the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==

#18302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees falls toward the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#18303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind flows past autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==

#18304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters faces from afar the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================

==

#18305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

==

#18306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple passes through fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#18307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the sea of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#18308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the empty mountain; flowing water follows no intention.

===============================
===============================
=============

#18309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun drifts into the pine pass; where does the wild crane return?

==

#18310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters falls toward the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

==

#18312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the misty village; clear dew fills the robe collar.

==

#18313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest floats above the lotus pond;
fine rain wets the blue robe.

==

#18314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

a lonely boat wanders beside the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#18315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow flies across the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#18316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs hangs low over white stones;
for a thousand years no one has asked.

==

#18317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#18318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the wild ferry;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#18319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#18320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#18321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==

#18322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the misty village;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#18323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the lonely peak;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#18324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#18325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane drifts into the mountain stream;

through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#18326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon returns to the ancient road;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#18327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees floats above the wild ferry;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#18328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane half conceals the meditation room;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#18329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun passes through the wild ferry;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#18330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

night rain floats above the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

================================
================================
==============

#18331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the empty mountain; this heart is one with the great void.

================================
================================
==============

#18332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

==

#18333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#18334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees blows into the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#18335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path blows into the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

====================================
====================================
===============

#18336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain returns to the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================

==============

#18337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

==

#18338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat crosses the withered tree; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#18339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the thatched hut;
clear dew fills the robe collar.

==

#18340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow shines back upon the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#18341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat floats above the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#18342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man passes through the lotus pond;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#18343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the ancient pagoda; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#18344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain sinks into the sea of clouds; through the night deep frost descended.

===============================
===============================
=============

#18345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#18346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

===

#18347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain half conceals the sea of clouds;
through the long night no one speaks.

===

#18348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==

#18349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#18350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

==

#18351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

autumn wind flows past the vast sky; through the long night no one speaks.

==

#18352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#18353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man crosses the brushwood gate;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#18354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines hangs low over the withered tree;
fine rain wets the blue robe.

==

#18355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow passes through the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#18356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters listens together beside the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#18357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell half conceals the broken bridge; green moss seals the ancient path.

=================================

================================
==============

#18358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

================================
================================
==============

#18359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the stone chamber; flowing water follows no intention.

==

#18360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun returns to the misty village;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#18361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#18362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path wanders beside the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

==

#18363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the sea of clouds; flowing water follows no intention.

==

#18364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man crosses the empty mountain;
ape cries echo through the empty valley.

==

#18365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat flies across the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==

#18366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the thatched hut;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#18367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city half conceals the sea of clouds;

ape cries echo through the empty valley.

==

#18368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

==

#18369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#18370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs drifts into the lotus pond;
ancient feeling resides within the zither.

==

#18371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#18372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#18373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the wild ferry; only the pure wind knows.

==

==============

#18374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river flows past autumn waters; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#18375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#18376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat floats above the withered tree;
one sits alone until dawn.

==

#18377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow faces from afar the misty village; where does the wild crane return?

==

#18378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path sits alone before the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#18379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the stone chamber;
the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#18380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds flies across the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

#18381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river faces from afar autumn waters;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#18382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man flows past the ancient pagoda;
ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
============

#18383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river half conceals the thatched hut;
ancient feeling resides within the zither.

==

#18384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs sinks into the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

==

#18385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters faces from afar fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#18386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain drifts into the thatched hut; where does the wild crane return?

==

#18387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell drifts into the empty mountain;
fine rain wets the blue robe.

==

#18388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain flies across the sea of clouds;

through the long night no one speaks.

==

#18389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#18390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane floats above the reed shore;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#18391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines wanders beside the sea of clouds;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#18392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#18393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#18394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the cold pool; through the night deep frost descended.

============================

==

#18395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#18396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#18397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane returns to the stone chamber;
clear dew fills the robe collar.

==

#18398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#18399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

==

#18400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path sits alone before the withered tree; this heart is one with the great void.

==

#18401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path crosses the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#18402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs flows past the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#18403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city half conceals autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

==

#18404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon passes through the blue-

green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#18405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man drifts into the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#18406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain sits alone before the empty mountain; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#18407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

==

#18408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters flows past the blue-green cliffs;
one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#18409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#18410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the misty village; flowing water follows no intention.

============================

===============================
=============

#18411

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow listens together beside the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================
=============

#18412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon drifts into the thatched hut;
the lonely moon shines upon remnant snow.

================================
================================
==============

#18413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path faces from afar the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#18414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

==

#18415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds falls toward the ancient road;

lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#18416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river drifts into the sandbank; green moss seals the ancient path.

==

#18417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines quietly approaches the stone bridge; the distant traveler chants alone.

==

#18418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain listens together beside the vast sky;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#18419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest crosses the bamboo grove;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#18420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

white clouds illuminates through the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#18421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the misty village; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#18422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#18423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#18424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#18425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines crosses the meditation room; through the night deep frost descended.

==================================
==================================
==============

#18426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==================================

============================
============

#18427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain flies across the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#18428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

==

#18429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city passes through the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

==

#18430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

==

#18431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

======================================
======================================
================

#18432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

======================================
======================================
================

#18433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the cold pool;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#18434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#18435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==

#18436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

an old fisherman seems to ask of the bamboo grove; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#18437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the vast sky; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#18438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters chants long beside the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#18439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the mossy steps;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#18440

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the stone bridge;
green moss seals the ancient path.

==

#18441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters faces from afar fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#18442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon half conceals the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

==============

#18443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters returns to the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun chants long beside autumn waters; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#18445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the misty village;
through the long night no one speaks.

==

#18446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#18447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell flies across white stones; for a thousand years no one has asked.

=================================

============================
============

#18448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell passes through the vast sky;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#18449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#18450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane flies across the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#18452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds floats above the blue-green cliffs;

this heart is one with the great void.

==

#18453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#18454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the vast sky;
through the long night no one speaks.

==============================
==============================
============

#18455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds quietly approaches fishing lights;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#18456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun floats above the pine pass;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#18458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city passes through fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================

==============

#18459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#18460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path shines back upon the reed shore; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#18461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the sea of clouds; where does the wild crane return?

==

#18462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

#18463

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

==

#18464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat floats above the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#18465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection fishing lights;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#18466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters drifts into autumn waters; where does the wild crane return?

==============================
==============================
=============

#18467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#18468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river passes through the frosted courtyard; white hair reflects in the clear

stream.

==

#18469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the pine pass; clear dew fills the robe collar.

==

#18470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path faces from afar the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#18471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman crosses fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#18472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city falls toward the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

==

#18473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

the Yangtze River lightly sweeps the ancient road; only the pure wind knows.

==

#18474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#18475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines returns to the reed shore; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#18476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow crosses the mossy steps; this heart is one with the great void.

==

#18477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds shines back upon the empty mountain; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
============

#18478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#18479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds passes through the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

===

#18480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the ancient road; returning birds vanish into distant skies.

===

#18481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the ancient road;
where does the wild crane return?

==

#18482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==

#18483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
============

#18484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the pine

pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#18485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind chants long beside white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#18486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind falls toward the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#18487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river listens together beside the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#18488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell sinks into the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==

#18489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon half conceals the misty village; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#18490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

=================================

==

#18491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man sinks into the bamboo grove; one sits alone until dawn.

==

#18492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind floats above the mossy steps;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#18493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river drifts into white stones; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#18494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane flows past the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the pine pass; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#18496

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the reed shore; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#18497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#18499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the pine pass;
the mountain monk has not yet slept.

==

#18500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the blue-green

cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==

#18501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

==

#18502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters blows into the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the stone chamber; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#18504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path blows into the pine pass; this heart is one with the great void.

==

#18505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#18506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds listens together beside white stones; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================

=============

#18507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds drifts into the frosted courtyard;
fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#18508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines sits alone before fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#18509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man drifts into the ancient pagoda;
the distant traveler chants alone.

====================================
====================================
==============

#18510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches fishing lights; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#18511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

===================================

============================
============

#18512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#18513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==

#18514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the misty village;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#18515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
============

#18516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

an ancient temple shines back upon the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

=====================================
=====================================
================

#18517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man passes through the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

=====================================
=====================================

==============

#18518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man flies across the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#18519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river falls toward the stone bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#18520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the lonely peak; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#18521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters listens together beside white stones; through the night deep frost descended.

==

#18522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest passes through fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#18523

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==

#18524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city flies across the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#18525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the lonely peak; through the night deep frost descended.

==

#18526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

the waning moon sinks into the misty village;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18528

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path blows into the ancient pagoda;
fine rain wets the blue robe.

==

#18529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow crosses the ancient road; green moss seals the ancient path.

==

#18530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#18531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain falls toward the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==

#18532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow flows past the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==

#18533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest passes through the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

==============

#18534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#18535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat passes through the sea of clouds; where does the wild crane return?

==============================
==============================
============

#18536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

==

#18537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the mossy steps; only the pure wind knows.

================================
================================
==============

#18538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane crosses the withered tree; pine shadows cover dark moss.

================================

==

#18539

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#18540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city falls toward autumn waters;
returning birds vanish into distant skies.

==

#18541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines quietly approaches the lotus pond;
one forgets the body is but a traveler.

==

#18542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters flows past the broken bridge; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#18543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun returns to the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path sinks into the broken bridge;
where does the wild crane return?

==

#18545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the vast sky; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#18546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the bamboo grove;
the mountain monk has not yet slept.

==

#18547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the blue-green cliffs;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#18548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the ancient

road; pine shadows cover dark moss.

==

#18549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the lonely peak; this heart is one with the great void.

==

#18550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#18551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the ancient road; green moss seals the ancient path.

==

#18552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#18553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the lotus pond; this heart is one with the great void.

==

#18554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

===============================

============================
============

#18555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters listens together beside the misty village; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#18556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon flows past the ancient road; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#18557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the wild ferry;
where does the wild crane return?

==

#18558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city passes through the lonely peak;
this heart is one with the great void.

==============================
==============================
============

#18559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the ancient pagoda;
the lonely moon shines upon remnant snow.

====================================
====================================
===============

#18560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river flies across the cold pool; fine rain wets the blue robe.

====================================
====================================
===============

#18561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman flows past the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

==

#18562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the withered tree; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#18563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#18564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

an ancient temple wanders beside the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#18565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path flies across the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

==

============

#18566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#18567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters wanders beside the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind half conceals the sandbank;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#18569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane flies across the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

==

#18570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon flows past the cold pool; flowing water follows no intention.

===================================
===================================
===============

#18571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon half conceals the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================
===================================
===============

#18572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees returns to white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#18573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat returns to the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

==

#18574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat returns to the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#18575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat passes through the sea of clouds; flowing water follows no intention.

==

#18576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path half conceals the meditation room; pine shadows cover dark moss.

==

#18577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the misty village; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#18578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines seems to ask of the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==

#18579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk returns to the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

===

#18580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees crosses the sea of clouds;

through the long night no one speaks.

==================================
==================================
==============

#18581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun wanders beside fishing lights;
through the long night no one speaks.

==================================
==================================
==============

#18582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell floats above the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#18584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane flies across the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs flows past the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==

#18586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#18587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest flows past the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#18588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man falls toward the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#18589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#18590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

#18591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

evening snow shines back upon the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#18592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==================================
==================================
==============

#18593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the sandbank; this heart is one with the great void.

==

#18594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines drifts into the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#18595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the withered tree;
ancient feeling resides within the zither.

==

#18596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers autumn waters; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#18597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees falls toward fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================

==============

#18598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the ancient road; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#18599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain remains silent before the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

#18600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

==

#18601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain listens together beside fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#18602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the misty village; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#18603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#18604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the empty mountain; where does the wild crane return?

==

#18605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the wild ferry;
this heart is one with the great void.

==============================
==============================
============

#18607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs passes through the misty

village; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#18608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#18609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==

#18610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#18611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#18614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest sinks into the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#18615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind blows into the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#18616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#18617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest half conceals the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters chants long beside the lonely

peak; the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
==============

#18619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the pine pass; fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#18620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines hangs low over autumn waters;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#18621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the meditation room; green moss seals the ancient path.

==

#18622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#18623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

autumn wind drifts into the broken bridge; only the pure wind knows.

==

#18624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow hangs low over the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

==============

#18625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat blows into the vast sky; through the night deep frost descended.

==

#18626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the wild ferry;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#18627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
=============

#18628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man floats above the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

#18629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

============================

============================
============

#18630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#18631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees flows past the empty mountain;
flowing water follows no intention.

==

#18632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon blows into the stone bridge;
through the long night no one speaks.

==

#18633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell flies across the mossy steps;
green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
=============

#18634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow passes through the sandbank;
returning birds vanish into distant skies.

==

#18635

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

==

#18636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman falls toward autumn waters;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#18637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city illuminates through autumn waters; where does the wild crane return?

==

#18638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

==

#18639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#18640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city crosses the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#18641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
=============

#18642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river illuminates through the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#18643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the lotus pond; this heart is one with the great void.

==

#18644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow remains silent before the wild

ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#18645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs passes through the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

==

#18646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#18647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines falls toward the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#18648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow remains silent before the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#18649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell sinks into the mountain stream;
pine shadows cover dark moss.

==

#18650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the blue-green cliffs;
this heart is one with the great void.

==

#18651

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#18652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#18653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the misty village; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#18655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the

vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

===============================
===============================
=============

#18656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters remains silent before the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

===============================
===============================

============

#18657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind passes through the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#18658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#18659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon listens together beside autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#18660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#18661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon remains silent before white stones; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#18662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines illuminates through the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#18663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#18664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man returns to the misty village; a cold lamp faces ancient books.

===

#18665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest returns to fishing lights; one sits alone until dawn.

==

#18666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man blows into the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#18667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane crosses the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#18668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat returns to the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#18669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#18670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

==

#18671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees crosses the ancient road; fallen

leaves descend into the empty courtyard.

==

#18672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines flies across the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

==

#18673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the wild ferry;
the mountain monk has not yet slept.

==

#18674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the mountain stream; this heart is one with the great void.

================================
================================
=============

#18675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#18676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#18677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest flows past the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

===========================

===================================
===============

#18678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#18679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the empty mountain; flowing water follows no intention.

==

#18680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat returns to the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

===

#18681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the broken bridge; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#18682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs floats above fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#18683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane half conceals the thatched hut;
green moss seals the ancient path.

==

#18684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the broken bridge;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#18685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon falls toward the withered tree;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#18686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

==

#18687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==

#18688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs passes through the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

==

#18689

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man flies across the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==

#18690

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man flows past the misty village;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#18691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man passes through the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest blows into the misty village; white hair reflects in the clear stream.

==

#18693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the cold pool; for a thousand years no one has asked.

==

==============

#18694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

==

#18695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun sinks into the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#18696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the sandbank;
only the pure wind knows.

==

#18697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds drifts into the cold pool; the distant traveler chants alone.

=============================
=============================
=============

#18698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the brushwood gate; flowing water follows no intention.

=============================

============================
============

#18699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines hangs low over the withered tree;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#18700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees floats above the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees floats above the stone chamber;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#18702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow faces from afar the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#18703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind flows past the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#18704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane flows past the stone chamber; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#18705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow passes through the ancient road;
through the long night no one speaks.

==

#18706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river crosses the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#18707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds chants long beside the meditation room; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#18708

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters crosses the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

=====================================
=====================================
================

#18709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man crosses fishing lights; for a thousand years no one has asked.

=====================================
=====================================
================

#18710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches white stones; fallen blossoms drift away with the water.

==

#18711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees floats above the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#18712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds blows into the mountain stream;
ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#18713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city drifts into the misty village; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#18714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow half conceals white stones; clear dew fills the robe collar.

============================
============================

==============

#18715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines sinks into the broken bridge;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#18716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city crosses the broken bridge;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#18717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the stone bridge; through the night deep frost descended.

==

#18718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind floats above the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#18719

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs crosses the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================
===============

#18720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#18721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow returns to the sea of clouds;
flowing water follows no intention.

==

#18722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the ancient road;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#18723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path hangs low over white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#18724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

the Yangtze River drifts into the broken bridge;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#18725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the cold pool;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#18726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through white stones; returning birds vanish into distant skies.

==

#18727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple flows past the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==

#18729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the stone chamber;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#18730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the cold pool;
all worldly matters drift away like clouds.

============================

=================================
==============

#18731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the sea of clouds; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#18732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path floats above the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==

#18733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk flies across the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#18734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon passes through the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
============

#18735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the cold pool; for a thousand years no one has asked.

==

#18736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

==

#18737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon returns to the broken bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#18738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters listens together beside the meditation room; through the long night no one speaks.

==

#18739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#18740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell drifts into the frosted courtyard;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#18741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the vine-covered path; through the long night no one speaks.

================================

============================
============

#18742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat blows into the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#18743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#18744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

#18745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

===

#18746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the withered tree; this heart is one with the great void.

==

#18747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs drifts into the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

==

#18748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines quietly approaches autumn waters;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#18749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not

▯ = yǔ = speak
▯ = kū = withered
▯ = shù = tree
▯ = hán = cold
▯ = dēng = lamp
▯ = duì = face
▯ = jiù = old
▯ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#18750

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = guī = return
▯ = dào = arrive
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = jiù = old
▯ = mèng = dream
▯ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk returns to the thatched hut;
old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#18751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man returns to the bamboo grove;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#18752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man half conceals the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#18753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon half conceals white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the lotus pond;
for a thousand years no one has asked.

==

#18755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain listens together beside the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#18756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

night rain drifts into the meditation room; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#18757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the meditation room; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#18758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds floats above the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#18759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the misty village; clear dew fills the robe collar.

==

#18760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#18761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow falls toward the cold pool; for a thousand years no one has asked.

===

#18762

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

===========================

====================================
===============

#18763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the lotus pond;
all worldly matters drift away like clouds.

====================================
====================================
===============

#18764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city floats above the cold pool; the
lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#18765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds blows into the mossy steps; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#18767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the stone chamber; the lonely moon shines upon

remnant snow.

============================
============================
============

#18768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#18769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path illuminates through the ancient road; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#18770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river sits alone before the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

==

#18771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

==

#18772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest illuminates through autumn waters; clear dew fills the robe collar.

==

#18773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the misty village; through the night deep frost descended.

============================

=================================
==============

#18774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#18775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds wanders beside autumn waters;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#18776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain hangs low over the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

===

#18777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell half conceals the mountain stream; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#18778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================
==================================
===============

#18779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================
===============

#18780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds passes through white stones; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#18781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow returns to the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

===

#18782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the ancient road; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#18783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain crosses the pine pass; returning birds

vanish into distant skies.

============================
============================
============

#18784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow faces from afar the mossy steps;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#18785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#18787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#18788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#18789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines blows into the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==================================

==================================
===============

#18790

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds blows into the reed shore;
returning birds vanish into distant skies.

==================================
==================================
===============

#18791

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#18792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds chants long beside the mountain stream; this heart is one with the great void.

==

#18793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city returns to the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================
==================================
==============

#18795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path half conceals the blue-green cliffs;
pine shadows cover dark moss.

==================================
==================================
==============

#18796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs passes through the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

==

#18797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the lonely peak;
clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#18798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river chants long beside white stones;
one sits alone until dawn.

==

#18799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the ancient

pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==

#18800

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the stone chamber; through the long night no one speaks.

==

#18801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon passes through the reed shore; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#18802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

==

#18803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters falls toward the stone chamber;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#18804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city floats above the meditation room;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#18805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================

==============

#18806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines hangs low over the broken bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#18807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines vainly remembers the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#18808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon blows into the ancient road;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#18809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the lotus pond; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#18810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple passes through the lotus pond; the distant traveler chants alone.

=================================

============================
============

#18811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain flies across the bamboo grove;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#18812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the reed shore;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#18813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the withered tree; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#18814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#18815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#18816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#18817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city falls toward the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#18818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

==

#18819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun half conceals the ancient road; clear dew fills the robe collar.

==

#18820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain returns to autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

===

#18821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path faces from afar the broken bridge;
ape cries echo through the empty valley.

===

#18822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#18823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river listens together beside the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

==

#18824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow falls toward the ancient road;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#18825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

an ancient temple floats above the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

==

#18826

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the vine-covered path; this heart is one with the great void.

============================

============================
============

#18827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell returns to the mountain stream;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#18828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow passes through the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
=============

#18829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man passes through the lotus pond;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#18830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest sinks into the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
==============

#18831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

==

#18832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#18833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain listens together beside the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==

#18834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds sinks into the mountain stream;
one forgets the body is but a traveler.

==

#18835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#18836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the

meditation room; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
============

#18837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
============

#18838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city returns to the empty mountain;
fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#18839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the bamboo grove; only the pure wind knows.

==

#18840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#18841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river listens together beside the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

==

#18842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk flies across the vine-covered path; flowing water follows no intention.

=================================

===================================
===============

#18843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the thatched hut;
through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#18844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the sea of clouds; only the pure wind knows.

==

#18845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the lonely peak; ancient feeling resides within the zither.

==

#18846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the empty mountain; one sits alone until dawn.

================================
================================
=============

#18847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds half conceals the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#18848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

==

#18849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon floats above the vast sky;
where does the wild crane return?

==

#18850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together

▯ = tīng = hear
▯ = lú = reed
▯ = àn = shore
▯ = liú = flow
▯ = shuǐ = water
▯ = zì = self
▯ = wú = without
▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the reed shore; flowing water follows no intention.

==

#18851

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = mù = tree/wood
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = yú = fishing
▯ = huǒ = fire
▯ = cán = remnant
▯ = mèng = dream
▯ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees flies across fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
============

#18852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain fills with reflection the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

======================================
======================================
================

#18853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the misty village; green moss seals the ancient path.

======================================
======================================
================

#18854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines shines back upon the lonely peak;
for a thousand years no one has asked.

==

#18855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

==

#18856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#18857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

Cold Mountain crosses the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#18858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

==

#18859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river illuminates through the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

==

#18860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain returns to the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

#18861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds drifts into the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#18862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk crosses the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==

#18863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#18864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees falls toward the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

==

#18865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the lonely peak; this heart is one with the great void.

==

#18866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon flows past the ancient pagoda;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#18867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path blows into the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#18868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river flies across the withered tree;

lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#18869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path sits alone before the pine pass;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#18870

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters sinks into the sandbank; green moss seals the ancient path.

==

#18871

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#18872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun sinks into the brushwood gate;
returning birds vanish into distant skies.

==

#18873

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon falls toward the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#18875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#18876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk flies across autumn waters;
fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
============

#18877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon crosses white stones; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#18878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

==

#18880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#18881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#18882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell crosses fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

==

#18883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs chants long beside autumn waters; clear dew fills the robe collar.

==

#18884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain lightly sweeps fishing lights; the

lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow listens together beside the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#18887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds shines back upon the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#18888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river returns to the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#18889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines flies across the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#18890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

============================

============================
============

#18891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path half conceals the misty village;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#18892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest drifts into the vast sky; clear dew fills the robe collar.

==

#18893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the mossy steps;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#18894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#18895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the lonely peak; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#18896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the pine pass; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#18897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#18898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the withered tree; through the long night no one speaks.

==

#18899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the bamboo grove; one sits alone until dawn.

==

#18900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the ancient road; pine shadows cover dark moss.

===

#18901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

===

#18902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside white stones; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#18903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of autumn waters;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#18904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#18905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

the Yangtze River lightly sweeps the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#18906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines shines back upon autumn waters; one sits alone until dawn.

====================================
====================================

============

#18907

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#18908

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain falls toward the empty mountain;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#18910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path falls toward the lotus pond; only the pure wind knows.

==

#18911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain shines back upon the withered tree; fine rain wets the blue robe.

===========================

================================
==============

#18912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the vast sky;
ancient feeling resides within the zither.

================================
================================
==============

#18913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat flows past the bamboo grove;
ancient feeling resides within the zither.

==

#18914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#18915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane sits alone before white stones;
returning birds vanish into distant skies.

==

#18916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon crosses the mossy steps;
ancient feeling resides within the zither.

==

#18917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple crosses the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#18918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#18919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

==

#18920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#18921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters floats above the lonely peak;
fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#18922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the meditation room; this heart is one with the great void.

====================================

============================
============

#18923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the ancient pagoda;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#18924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane drifts into the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#18925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain blows into fishing lights; where does the wild crane return?

==

#18926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#18927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the pine pass; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#18928

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#18929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

==

#18930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the lotus pond; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#18931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat flies across the cold pool; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#18932

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = chūn = spring
▯ = shuǐ = water
▯ = yáo = distant
▯ = duì = face
▯ = shí = stone
▯ = shì = chamber
▯ = sōng = pine
▯ = yǐng = shadow
▯ = fù = cover
▯ = cāng = dark blue/gray
▯ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters faces from afar the stone

chamber; pine shadows cover dark moss.

==

#18933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines drifts into the vine-covered path;
this heart is one with the great void.

==

#18934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#18935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#18936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the brushwood gate;
through the night deep frost descended.

==

#18937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#18938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================

================================
==============

#18939

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the withered tree; fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#18940

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow faces from afar the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#18941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the empty mountain; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#18942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path returns to the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#18943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon sinks into the sandbank; green moss seals the ancient path.

==

#18944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

==

#18945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river drifts into white stones; through the long night no one speaks.

===============================
===============================
=============

#18946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#18947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the withered tree; one sits alone until dawn.

==

#18948

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the wild ferry;

returning birds vanish into distant skies.

===============================
===============================
============

#18949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the mountain stream; flowing water follows no intention.

===============================
===============================
============

#18950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#18951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#18952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow shines back upon the withered tree; through the night deep frost descended.

==

#18953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell flies across the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#18954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk floats above the brushwood gate; flowing water follows no intention.

=============================

=================================
==============

#18955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#18956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

▯ = kū = withered
▯ = shù = tree
▯ = zhǐ = only
▯ = yǒu = have
▯ = qīng = clear/pure
▯ = fēng = wind
▯ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the withered tree; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#18958

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = chén = sink
▯ = rù = enter
▯ = kū = withered
▯ = shù = tree
▯ = zhōng = bell
▯ = shēng = sound
▯ = rù = enter
▯ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane sinks into the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

==

#18959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#18960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the stone bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river crosses the broken bridge; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#18962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path blows into the withered tree;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#18963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

==

#18964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the frosted courtyard; one forgets the body is but a

traveler.

====================================
====================================
===============

#18965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow listens together beside the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================
===============

#18966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun blows into the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#18967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the misty village; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#18968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one

▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the brushwood gate;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#18969

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = pái = wander
▯ = huái = linger
▯ = chái = brushwood
▯ = mén = gate
▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:

a wild crane wanders beside the brushwood gate; through the night deep frost descended.

==================================
==================================
==============

#18970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain flies across the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================
==============

#18971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the sandbank;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#18972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
=============

#18973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind passes through the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#18974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#18975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell falls toward the ancient road; green moss seals the ancient path.

==

#18976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain drifts into the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#18977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
=============

#18978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the ancient road; green moss seals the ancient path.

==

#18979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man passes through the bamboo grove; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#18980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple blows into the wild ferry; flowing water follows no intention.

==

#18981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

==

#18982

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain drifts into the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#18983

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell flows past the ancient pagoda;
through the long night no one speaks.

==

#18984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the pine pass;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#18985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of autumn waters;

the distant traveler chants alone.

==

#18986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#18987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the lotus pond;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#18988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds floats above the misty village; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#18989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

==

#18990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

==

#18991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple floats above the stone chamber; only the pure wind knows.

==

==============

#18992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the meditation room; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#18993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs returns to the sea of clouds;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#18994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

===

#18995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

==

#18996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers white stones; this heart is one with the great void.

================================

============================
============

#18997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple passes through the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#18998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines shines back upon the lotus pond;
ape cries echo through the empty valley.

==

#18999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

===

#19000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest returns to the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#19001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

white clouds lightly sweeps the reed shore; fine rain wets the blue robe.

==

#19002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain passes through the misty village; old dreams follow the autumn wind.

==

#19003

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters sinks into the blue-green cliffs;
this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#19004

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the misty village;
white hair reflects in the clear stream.

==

#19005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs falls toward the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#19006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon blows into the cold pool; pine shadows cover dark moss.

====================================
====================================
===============

#19007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the lonely peak; the distant traveler chants alone.

====================================
====================================

==============

#19008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the bamboo grove;
old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#19009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#19010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind passes through the lotus pond;
only the pure wind knows.

==

#19011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind sinks into the meditation room;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#19012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================

============================
============

#19013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow sinks into the meditation room;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#19014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat flows past the withered tree;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#19015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines listens together beside the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#19016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain sinks into the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#19017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#19018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines shines back upon the pine pass;
clear dew fills the robe collar.

==

#19019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the stone bridge;
through the long night no one speaks.

==

#19020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines faces from afar the sea of clouds;
one sits alone until dawn.

==

#19021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==================================
==================================
==============

#19022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the mossy

steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#19023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#19024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds chants long beside the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#19025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the wild ferry;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#19026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river sinks into the reed shore; through the night deep frost descended.

==

#19027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

==

#19028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain fills with reflection the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

============================

============================
============

#19029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#19030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun remains silent before autumn waters; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#19031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#19032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path falls toward the meditation room; this heart is one with the great void.

==

#19033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane sinks into the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

==

#19034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane hangs low over autumn waters;
one forgets the body is but a traveler.

==

#19035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines half conceals the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#19036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path half conceals the empty mountain;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#19037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

==

#19038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain floats above the broken bridge; the

mountain monk has not yet slept.

==

#19039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

==

#19040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk blows into the withered tree;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#19041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the misty village; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#19042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the meditation room;
one forgets the body is but a traveler.

==

#19043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

mountain springs remains silent before the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

#19044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the mossy steps; flowing water follows no intention.

==

#19045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain faces from afar the ancient road;
pine shadows cover dark moss.

==

#19046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the pine pass; stream clouds give rise to evening colors.

===============================
===============================
==============

#19047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==

#19048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==

#19049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees sinks into the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

==

#19050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow blows into the brushwood gate;
the distant traveler chants alone.

==

#19051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees flows past the vast sky; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters sinks into fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==

#19053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#19054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path remains silent before the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#19055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk flies across the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#19056

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#19057

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the wild ferry;
bell sounds enter the cold forest.

==

#19058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the reed shore;
for a thousand years no one has asked.

==

#19059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the broken

bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#19060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the broken bridge; through the night deep frost descended.

==

==============

#19061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#19062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon flows past fishing lights;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#19063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the broken bridge;
green moss seals the ancient path.

==

#19064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines flows past the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================
==============

#19065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

==

#19066

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds illuminates through the misty village; ancient feeling resides within the zither.

==

#19067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees passes through the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#19068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the vast sky; only the pure wind knows.

===

#19069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man crosses the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

================================
================================
=============

#19070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the cold pool;

one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#19071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the ancient road;
through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#19072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river returns to fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#19073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man returns to the misty village;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#19074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the thatched hut; only the pure wind knows.

==

#19075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

an ancient temple shines back upon the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#19076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================

==============

#19077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the vine-covered path; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#19078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection autumn waters; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#19079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines faces from afar the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#19080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#19081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

============================

=================================
==============

#19082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the thatched hut; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#19083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man sinks into the blue-green cliffs;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#19084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man half conceals the sea of clouds;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#19085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

▯ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the meditation room; where does the wild crane return?

==

#19086

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind
▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = luó = vine
▯ = jìng = path
▯ = yuǎn = distant
▯ = kè = traveler/guest
▯ = dú = alone
▯ = chén = sink
▯ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind floats above the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==

#19087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#19088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river blows into the misty village;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#19089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the cold pool;
for a thousand years no one has asked.

==================================
==================================
==============

#19090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees passes through the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==

#19091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river sits alone before the withered

tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the broken bridge; through the night deep frost descended.

==

#19093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman flows past white stones;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

==

#19095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat falls toward white stones; white hair reflects in the clear stream.

==

#19096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds wanders beside the mossy steps;
through the long night no one speaks.

==

#19097

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the pine pass;
old dreams follow the autumn wind.

============================

============================
============

#19098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the meditation room; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#19099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs floats above the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#19100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#19101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the broken bridge; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#19102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the vine-covered

path; the mountain monk has not yet slept.

==

#19103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#19104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the misty village; old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================
============

#19105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow listens together beside the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

#19106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river wanders beside the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#19107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path chants long beside the mossy steps; one sits alone until dawn.

==

#19108

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#19109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

#19110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest sinks into the sea of clouds;
green moss seals the ancient path.

==

#19111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the meditation room; green moss seals the ancient path.

==

#19112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#19113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

==

#19114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the cold pool;
pine shadows cover dark moss.

==

#19115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple returns to the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#19116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest crosses the brushwood gate;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#19117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell crosses the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

==

#19118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest flows past fishing lights; fine

rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#19119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane drifts into the stone bridge;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#19120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow listens together beside the lonely peak; returning birds vanish into distant skies.

==

#19121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path shines back upon the lonely peak;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#19122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river flows past the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#19123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

the waning moon wanders beside the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#19124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

==============================

==

#19125

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

==

#19126

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#19127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

==

#19128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines faces from afar the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#19129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the bamboo grove; one sits alone until dawn.

==

#19130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before fishing lights;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#19131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

==

#19132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================
===============

#19133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the withered tree; clear dew fills the robe collar.

==

#19134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

a lonely lamp wanders beside the wild ferry;
flowing water follows no intention.

===================================
===================================
===============

#19135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the meditation room; through the long night no one speaks.

===================================
===================================

==============

#19136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman flies across fishing lights;
clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#19137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind sinks into the frosted courtyard;
white hair reflects in the clear stream.

==

#19138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#19139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon floats above the sandbank;
only the pure wind knows.

==

#19140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#19141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind half conceals the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

==

#19142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds floats above the brushwood gate;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#19143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#19144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#19145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the withered tree; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#19146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================

==============

#19147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#19148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#19149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

#19150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the bamboo grove; flowing water follows no intention.

==

#19151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#19152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters wanders beside the misty village;
flowing water follows no intention.

==

#19153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind returns to the withered tree;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#19154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat flows past the sandbank; through the long night no one speaks.

==

#19155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the stone bridge;
fine rain wets the blue robe.

==

#19156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind flies across the meditation room;

through the long night no one speaks.

==

#19157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs blows into the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

==

#19158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the meditation room;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#19159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain vainly remembers the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

==

#19160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow falls toward the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

==

#19161

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

a secluded man seems to ask of the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#19162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the thatched hut; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#19163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#19164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest half conceals the cold pool;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#19165

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the lotus pond; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#19166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river wanders beside the brushwood gate; through the night deep frost descended.

==

#19167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest crosses the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==

=============

#19168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man flows past the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#19169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#19170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#19171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the cold pool; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#19172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds flows past the sea of clouds; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#19173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#19174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the vine-covered path;
bell sounds enter the cold forest.

==

#19175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

▯ = jìng = path
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass
▯ = sōng = pine
▯ = guān = pass
▯ = luò = fall
▯ = huā = flower
▯ = suí = follow
▯ = shuǐ = water
▯ = qù = go

Quote Translation:
a stone path flows past the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

==

#19176

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = piāo = drift
▯ = rù = enter
▯ = yún = cloud
▯ = hǎi = sea
▯ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines drifts into the sea of clouds;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#19177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

autumn wind sinks into white stones; stream clouds give rise to evening colors.

==

#19178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#19179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#19180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow crosses the ancient pagoda;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#19181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers white stones; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#19182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river returns to the stone chamber;
one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
=============

#19183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

===============================
===============================

==============

#19184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river crosses the sandbank; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#19185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path falls toward the brushwood gate;
returning birds vanish into distant skies.

==

#19186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the frosted courtyard; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#19187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain fills with reflection the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city passes through the ancient road; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#19189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#19190

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = huāng = ruined
▯ = chéng = city
▯ = piāo = drift
▯ = rù = enter
▯ = kōng = empty
▯ = shān = mountain
▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city drifts into the empty mountain;
through the night deep frost descended.

==

#19191

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = zhōu = boat
▯ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat passes through the lotus pond;
one forgets the body is but a traveler.

==

#19192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the cold pool;
ape cries echo through the empty valley.

==

#19193

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters half conceals the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#19194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man blows into the blue-green cliffs;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#19195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#19196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

==

#19197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the empty mountain; only the pure wind knows.

==

#19198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection fishing lights;

through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#19199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the broken bridge; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#19200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell falls toward the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#19201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#19202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#19203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

a lonely boat crosses the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#19204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river half conceals the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#19205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon sinks into the lonely peak;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#19206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain sits alone before the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#19207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane flows past the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#19208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat returns to the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#19209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

=====================================

================================
==============

#19210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs flows past fishing lights; pine shadows cover dark moss.

================================
================================
==============

#19211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#19212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon falls toward the meditation room; through the long night no one speaks.

===

#19213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#19214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#19215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest falls toward the stone bridge;
only the pure wind knows.

==

#19216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the cold pool; only the pure wind knows.

===

#19217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#19218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path sits alone before the bamboo grove; ape cries echo through the empty valley.

==

#19219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

evening snow fills with reflection the sandbank;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#19220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the vast sky;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#19221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#19222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the bamboo grove; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#19223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#19224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#19225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman flows past the withered tree; where does the wild crane return?

==

#19226

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind remains silent before white stones; through the long night no one speaks.

==

#19227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines falls toward the empty mountain;
one sits alone until dawn.

==

#19228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river faces from afar the mossy steps; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#19229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#19230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

green pines vainly remembers the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#19231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers fishing lights; through the long night no one speaks.

==

#19232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#19233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man flows past the meditation room; one sits alone until dawn.

==============================
==============================
=============

#19234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps white stones; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#19235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#19236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#19237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines crosses white stones; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#19238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain vainly remembers the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#19239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path wanders beside the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#19240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection autumn waters; one sits alone until dawn.

==

#19241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds falls toward the cold pool; the

mountain monk has not yet slept.

===

#19242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

===

#19243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the stone bridge;
pine shadows cover dark moss.

==

#19244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the stone bridge;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#19245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the stone bridge;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#19246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

the waning moon crosses the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#19247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the bamboo grove; flowing water follows no intention.

==

#19248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#19249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#19250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#19251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the sandbank; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#19252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path illuminates through the reed shore; through the long night no one speaks.

==

#19253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon drifts into the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the cold pool; where does the wild crane return?

==

#19256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees blows into the mountain stream;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#19257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the blue-green cliffs; the

mountain monk has not yet slept.

==

#19258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#19259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow listens together beside the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#19260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the cold pool; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#19261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

==

#19262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==

#19263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain quietly approaches fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

================================

============================
============

#19264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#19265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals white stones;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#19266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the bamboo grove;
ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
============

#19267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines quietly approaches the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#19268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the thatched hut; the distant traveler chants alone.

===
===
==================

#19269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

===
===
==================

#19270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the mossy steps;
returning birds vanish into distant skies.

==

#19271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#19272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==

#19273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

==

#19274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#19275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#19276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow flows past the ancient road;
ancient feeling resides within the zither.

==

#19277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple flies across the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#19278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

green pines seems to ask of the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==

#19279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the mountain stream; this heart is one with the great void.

==

=============

#19280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

===

#19281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun falls toward the stone bridge;
one sits alone until dawn.

==

#19282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#19283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the mossy steps; this heart is one with the great void.

==

#19284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds hangs low over the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
=============

#19285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River passes through white stones;
a cold lamp faces ancient books.

===============================
===============================
=============

#19286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#19287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters half conceals the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#19288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon blows into the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#19289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the broken

bridge; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#19290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#19291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell flows past the ancient road; clear dew fills the robe collar.

==

#19292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the ancient road; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#19293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

==

#19294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters falls toward the meditation room;
the distant traveler chants alone.

=============================
=============================
==============

#19295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the reed shore;
where does the wild crane return?

==

#19296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#19297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines blows into the withered tree;
returning birds vanish into distant skies.

==

#19298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the cold pool;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#19299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar autumn waters; green moss seals the ancient path.

==

#19300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters falls toward the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#19301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================
===============

#19302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind floats above the meditation room;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#19303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#19304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river blows into the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#19305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

a lonely boat remains silent before the lotus pond; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#19306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines chants long beside the cold pool; one sits alone until dawn.

=================================
=================================

==============

#19307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#19308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#19309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#19310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the wild ferry; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#19311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds remains silent before the lotus pond; through the long night no one speaks.

============================

==

#19312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines sinks into the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#19313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs passes through the empty mountain; flowing water follows no intention.

==

#19314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man half conceals the misty village;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#19315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the withered tree; green moss seals the ancient path.

==

#19316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man flows past the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

====================================
====================================
===============

#19317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters sits alone before autumn waters;
one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#19318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar white stones;
returning birds vanish into distant skies.

==

#19319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path sits alone before the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#19320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines returns to the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#19321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

ancient trees quietly approaches the misty village; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#19322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the vast sky; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================

==============

#19323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds crosses the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==================================
==================================
==============

#19324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#19325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path drifts into the bamboo grove;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#19326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind passes through the bamboo grove; only the pure wind knows.

==

#19327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow falls toward the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

==

#19328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path passes through fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#19329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane passes through the mossy steps;
returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
============

#19330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the sea of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

==

#19331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow sits alone before the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#19332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the thatched

hut; only the pure wind knows.

==

#19333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#19334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds wanders beside the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#19337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the broken bridge; flowing water follows no intention.

==

#19338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees blows into the bamboo grove; ape cries echo through the empty valley.

==============================

==

#19339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind drifts into the thatched hut;
through the long night no one speaks.

==

#19340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain wanders beside the sea of clouds;
one forgets the body is but a traveler.

==

#19341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#19342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
green pines blows into the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#19343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds blows into the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#19345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

==

#19346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the lotus pond; where does the wild crane return?

==

#19347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds sinks into the withered tree;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#19348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the cold pool; one

forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#19349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest falls toward white stones;
flowing water follows no intention.

================================
================================
==============

#19350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds sits alone before the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==

#19351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#19352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain falls toward the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

==

#19353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#19354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

=================================

============================
============

#19355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the frosted courtyard; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#19356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the mossy steps;
the distant traveler chants alone.

==

#19357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river sits alone before the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#19358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane flies across the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#19359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the vine-covered path; one sits alone until dawn.

===

#19360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the bamboo grove; one sits alone until dawn.

===

#19361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the lonely peak;
where does the wild crane return?

==

#19362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#19363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#19364

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees passes through the brushwood

gate; fallen blossoms drift away with the water.

==

#19365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path drifts into the lonely peak; green moss seals the ancient path.

==

#19366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the cold pool;
clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#19367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#19368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the vast sky;
through the night deep frost descended.

==

#19369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

night rain flies across the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==

#19370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of autumn waters; fallen blossoms drift away with the water.

==

#19371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

==

#19372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river returns to the empty mountain;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#19373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest passes through the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#19374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun floats above the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
============

#19375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the cold pool;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#19376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the lonely peak; green moss seals the ancient path.

==

#19377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==

#19378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind half conceals the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#19379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines blows into the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#19380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters drifts into the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==

#19381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters listens together beside the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#19382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers fishing lights; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#19383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow chants long beside the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==

#19384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines sits alone before the ancient road;
pine shadows cover dark moss.

==

#19385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

a distant bell lightly sweeps the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#19386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds flies across the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#19387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the vast sky; green moss seals the ancient path.

==

#19388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest blows into the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#19389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters seems to ask of fishing lights;
where does the wild crane return?

================================
================================
==============

#19390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the vast sky; pine shadows cover dark moss.

====================================
====================================
===============

#19391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man passes through the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

====================================
====================================

=============

#19392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
=============

#19393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#19394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

==

#19395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

===

#19396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun faces from afar white stones; where does the wild crane return?

==

#19397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#19398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

==

#19399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================
==============

#19400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city hangs low over white stones;
green moss seals the ancient path.

==

#19401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

===

#19402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon drifts into the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#19403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#19404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

==

#19405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#19406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#19407

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection autumn waters; only the pure wind knows.

==

#19408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters shines back upon the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#19409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain listens together beside the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane flows past the sandbank; through the night deep frost descended.

================================
================================
==============

#19411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell hangs low over autumn waters;
ancient feeling resides within the zither.

==

#19412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the frosted courtyard; where does the wild crane return?

==

#19413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar white stones; white hair reflects in the clear stream.

============================

==

#19414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest flows past the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#19415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the cold pool;
through the long night no one speaks.

===

#19416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon sinks into the reed shore;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================
==================================
==============

#19417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path sinks into the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

==

#19418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==================================
==================================
==============

#19419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane flies across the stone bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#19420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the broken bridge;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#19421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the lotus pond;
where does the wild crane return?

==

#19422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river chants long beside the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#19423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow flows past fishing lights; for a

thousand years no one has asked.

==

#19424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell passes through the wild ferry; only the pure wind knows.

==

#19425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the sea of clouds;
for a thousand years no one has asked.

==

#19426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==

#19427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside white stones; fallen blossoms drift away with the water.

==

#19428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river blows into the sandbank; one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#19429

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the misty village; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================

==============

#19430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the mossy steps;
for a thousand years no one has asked.

================================
================================
==============

#19431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#19432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the lotus pond;
flowing water follows no intention.

==

#19433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

==

#19434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

===============================
===============================
=============

#19435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell drifts into fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

===============================
===============================
=============

#19436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain flows past autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

==

#19437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon illuminates through fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#19438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps autumn waters;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow half conceals the frosted

courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#19440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==

==============

#19441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds blows into the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#19442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#19443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon flies across the misty village;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#19444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds sits alone before autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==

#19445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city sinks into the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

================================

================================
==============

#19446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman flies across the ancient road; the distant traveler chants alone.

================================
================================
==============

#19447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane half conceals the bamboo grove;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#19448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#19449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the meditation room; green moss seals the ancient path.

==

#19450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#19451

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city returns to the vine-covered path;
where does the wild crane return?

==================================
==================================
==============

#19452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman passes through the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

==

#19453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines hangs low over the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#19454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man blows into the stone chamber;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#19455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow blows into the misty village;

where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#19456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the bamboo grove;
one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#19457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#19458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the lotus pond; through the night deep frost descended.

==

#19459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path listens together beside the ancient road; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#19460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

spring waters shines back upon the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#19461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the pine pass; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#19462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain passes through the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#19463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds floats above the empty mountain;
through the night deep frost descended.

==

#19464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow half conceals the lonely peak;
through the long night no one speaks.

===================================
===================================
===============

#19465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the stone bridge;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#19466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the pine pass;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================

============

#19467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs floats above the lonely peak;
green moss seals the ancient path.

==

#19468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#19469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path floats above the empty mountain;
for a thousand years no one has asked.

==

#19470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon flows past the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#19471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path blows into the ancient road; one sits alone until dawn.

============================

=================================
==============

#19472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the misty village; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#19473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection autumn waters; one sits alone until dawn.

==

#19474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#19475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees flies across the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#19476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds floats above autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==

#19477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

#19478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest crosses the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

==

#19479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds chants long beside the lotus pond;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#19480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man half conceals the lonely peak;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#19481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the ancient road;

a cold lamp faces ancient books.

==

#19482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the sandbank;
through the night deep frost descended.

==

#19483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters chants long beside the broken bridge; through the long night no one speaks.

==

#19484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the wild ferry; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#19485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the mossy steps;
where does the wild crane return?

==============================
==============================
============

#19486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

white clouds wanders beside the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===============================
===============================
==============

#19487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the pine pass;
only the pure wind knows.

===============================
===============================
==============

#19488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the pine pass;
through the night deep frost descended.

==

#19489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain sinks into the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

==

#19490

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain faces from afar the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#19491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==

#19492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river remains silent before the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================

==

#19493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#19494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the brushwood gate; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#19495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city flows past the thatched hut; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#19496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees blows into the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#19497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest crosses the misty village; one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#19498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#19499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow crosses autumn waters; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#19500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#19501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the mountain stream; one sits alone until dawn.

===

#19502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

mountain springs floats above the mossy steps;
through the night deep frost descended.

==

#19503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the lonely peak;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#19504

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#19505

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==

#19506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#19507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the bamboo grove; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#19508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines floats above the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

============================

============================
============

#19509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon half conceals the thatched hut; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#19510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#19511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river faces from afar the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

==

#19512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

==

#19513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines illuminates through the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#19514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the empty mountain; this heart is one with the great void.

==

#19515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun half conceals the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#19516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees crosses the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#19517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==

#19518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

a lonely lamp remains silent before the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

====================================
====================================
===============

#19519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the stone bridge; through the long night no one speaks.

====================================
====================================

==============

#19520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines fills with reflection the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==

#19521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon returns to the bamboo grove;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#19522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the lotus pond;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#19523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman flies across the vast sky; only the pure wind knows.

==

#19524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city wanders beside fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

==============================

=================================
==============

#19525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#19526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#19527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river falls toward the sea of clouds;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#19528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple drifts into fishing lights;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#19529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection autumn

waters; ancient feeling resides within the zither.

==

#19530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the ancient road; the distant traveler chants alone.

==

#19531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#19532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

==

#19533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell crosses autumn waters; green moss seals the ancient path.

==

#19534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane sinks into the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================
===============

#19535

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river sits alone before the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

===================================

==

#19536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path faces from afar the broken bridge; where does the wild crane return?

==

#19537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

=====================================
=====================================
================

#19538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the ancient road;
a cold lamp faces ancient books.

==

#19539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun sinks into the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#19540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==

#19541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#19542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the sandbank;
returning birds vanish into distant skies.

==

#19543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

#19544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the misty village; where does the wild crane return?

==

#19545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

Cold Mountain illuminates through the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

==

==============

#19547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers white stones; for a thousand years no one has asked.

==

#19548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==

#19549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon floats above the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#19550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon blows into the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#19551

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#19552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

==

#19553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==

#19554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters drifts into the bamboo grove;
clear dew fills the robe collar.

==

#19555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind half conceals the wild ferry; only the pure wind knows.

==

#19556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the sea of

clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#19557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters chants long beside the misty village; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#19558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#19559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the mountain stream; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#19560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds listens together beside the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#19561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#19562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind flies across the empty mountain; through the long night no one speaks.

============================

============================
============

#19563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path drifts into the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#19564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the reed shore; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#19565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#19566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#19567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#19568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path chants long beside the pine pass;
white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#19569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the sandbank;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#19570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#19571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell floats above the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman returns to the lotus pond; for

a thousand years no one has asked.

==

#19573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==

#19574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city floats above the ancient road;
green moss seals the ancient path.

===

#19575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

▯ = dēng = lamp
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak
▯ = cháng = long
▯ = tiān = heaven
▯ = qiān = thousand
▯ = nián = year
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the vast sky; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#19576

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = dēng = lamp
▯ = huí = return
▯ = zhào = illuminate
▯ = yú = fishing
▯ = huǒ = fire
▯ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon fishing lights;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#19577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

an empty forest hangs low over the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#19578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon drifts into white stones; pine shadows cover dark moss.

==

============

#19579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the lonely peak;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#19580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines floats above the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#19581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#19582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines illuminates through fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#19583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane sinks into the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#19584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters drifts into the vine-covered path;
a cold lamp faces ancient books.

==

#19586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain wanders beside fishing lights; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#19587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#19588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

evening snow blows into the pine pass; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#19589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest returns to the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#19590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the mountain stream; green moss seals the ancient path.

==

#19591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the ancient road; one sits alone until dawn.

===

#19592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#19593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
============

#19594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================
===================================
===============

#19595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest falls toward fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#19596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat flows past the blue-green cliffs;
this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#19597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman returns to the broken bridge;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#19598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon crosses the meditation room;
pine shadows cover dark moss.

================================
================================
==============

#19599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines seems to ask of the sandbank;
where does the wild crane return?

==

#19600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path shines back upon the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#19601

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds half conceals the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

==

#19602

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow half conceals the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================
===============

#19603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#19604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

an empty forest sits alone before the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#19605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

==

#19606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#19607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#19608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#19609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#19610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the vine-covered path; fallen blossoms drift away with

the water.

==

#19611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman floats above the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#19612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines flies across the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#19613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees blows into the meditation room;
for a thousand years no one has asked.

==

#19614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines hangs low over the thatched hut;
ancient feeling resides within the zither.

==

#19615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

the waning moon wanders beside the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#19616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

============

#19617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#19618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the reed shore;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#19619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the thatched hut;
clear dew fills the robe collar.

==

#19620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#19621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city falls toward the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#19622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane floats above white stones; through the night deep frost descended.

==

#19623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters listens together beside the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#19624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#19625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind returns to the vine-covered path;
for a thousand years no one has asked.

==

#19626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches fishing

lights; one sits alone until dawn.

==

#19627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path hangs low over autumn waters; through the long night no one speaks.

==

#19628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#19629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds sits alone before the meditation room; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#19630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the sea of clouds; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#19631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

a stone path vainly remembers the sandbank;
all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================
===============

#19632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the pine pass;
one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#19633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow hangs low over autumn waters;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#19634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = hán = cold
▯ = shān = mountain
▯ = zhào = illuminate
▯ = pò = break through
▯ = chán = zen
▯ = fáng = room
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = guī = return
▯ = hé = what
▯ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the meditation room; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#19635

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = jiāng = river
▯ = pái = wander
▯ = huái = linger
▯ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river wanders beside the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#19636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river listens together beside white stones; white hair reflects in the clear stream.

===

#19637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters fills with reflection white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================

=================================
==============

#19638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the ancient road; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#19639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#19640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the sandbank;
this heart is one with the great void.

==

#19641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat flows past the meditation room; this heart is one with the great void.

==

#19642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#19643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest crosses the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#19644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

==

#19645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#19646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain fills with reflection the misty village;
only the pure wind knows.

==================================
==================================
==============

#19647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the frosted courtyard; one forgets the body is but a

traveler.

==

#19648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain remains silent before the mountain stream; this heart is one with the great void.

==

#19649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp returns to autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#19650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#19651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps autumn waters;
pine shadows cover dark moss.

==

#19652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the frosted courtyard; where does the wild crane return?

==

#19653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs half conceals fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

================================

==

#19654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#19655

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before fishing lights; fallen blossoms drift away with the water.

==

#19656

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon flows past fishing lights;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#19657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

==

#19658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city crosses the sandbank; the distant

traveler chants alone.

==

#19659

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==

#19660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city blows into the stone bridge; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#19661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest sinks into autumn waters;
where does the wild crane return?

==

#19662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the misty village; flowing water follows no intention.

==

#19663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

ancient trees passes through the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

==

#19664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the mossy steps; green moss seals the ancient path.

==

==============

#19665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the withered tree; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#19666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters sits alone before autumn waters; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#19667

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river flows past the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#19668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the stone chamber;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#19669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the withered tree;
the distant traveler chants alone.

============================

==

#19670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat passes through the sandbank; green moss seals the ancient path.

==

#19671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
============

#19672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#19673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds sinks into the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#19674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman flows past the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#19675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

==

#19676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the misty village; old dreams follow the autumn wind.

===

#19677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall

▯ = xiàng = toward/facing
▯ = zhú = bamboo
▯ = lín = forest
▯ = gū = lonely
▯ = yuè = moon
▯ = zhào = illuminate
▯ = cán = remnant
▯ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell falls toward the bamboo grove;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#19678

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = huāng = ruined
▯ = chéng = city
▯ = yǎn = conceal
▯ = yìng = reflect
▯ = qīng = blue-green
▯ = yá = cliff
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city half conceals the blue-green cliffs;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#19679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#19680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the misty village; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#19681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river falls toward the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#19682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon flows past the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

#19683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat flows past the vine-covered path;
fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
============

#19684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the misty

village; fine rain wets the blue robe.

==

#19685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the withered tree; through the long night no one speaks.

==

#19686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

==

#19687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the misty village;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#19688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk flows past the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#19689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind floats above the misty village; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#19690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================

=================================
==============

#19691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#19692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the vast sky; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#19693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==

#19694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path floats above the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==

#19695

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the broken bridge; through the long night no one speaks.

==

#19696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds remains silent before the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

==

#19697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

#19698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#19699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon crosses the lotus pond;
through the long night no one speaks.

==

#19700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the pine pass;

through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#19701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the pine pass;
where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#19702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the ancient road; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#19703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river listens together beside the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

#19704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the vast sky;
this heart is one with the great void.

==

#19705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the thatched hut;
the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================
===============

#19706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the lotus pond;
fine rain wets the blue robe.

====================================
====================================

============

#19707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the mossy steps; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#19708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

==

#19709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the ancient road;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#19710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps fishing lights; flowing water follows no intention.

==

#19711

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind drifts into autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

==================================

============================
============

#19712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the mountain stream; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#19713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the sea of clouds; one sits alone until dawn.

==

#19714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

▯ = gǔ = ancient
▯ = dào = road
▯ = guī = return
▯ = niǎo = bird
▯ = mò = disappear
▯ = yáo = distant
▯ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon crosses the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

==

#19715

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = mù = tree/wood
▯ = cháng = long
▯ = yín = chant
▯ = shā = sand
▯ = zhōu = islet
▯ = xì = fine/thin
▯ = yǔ = rain
▯ = shī = wet
▯ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

#19716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters illuminates through the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#19717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds crosses the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines seems to ask of the misty village;
bell sounds enter the cold forest.

==

#19719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#19720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds hangs low over the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

==

#19721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs blows into the pine pass;
through the long night no one speaks.

==

#19722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest chants long beside white stones; flowing water follows no intention.

==

#19723

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#19724

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

==

#19725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

the cold river seems to ask of the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#19727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon blows into the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#19728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the stone chamber;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#19729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun drifts into the blue-green cliffs;
only the pure wind knows.

==

#19730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#19731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the pine pass; clear dew fills the robe collar.

==

#19732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the reed shore; for a thousand years no one has asked.

============================

===

#19733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#19734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#19735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon flies across the ancient road;
fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
============

#19736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell flies across the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#19737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane crosses the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19738

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path wanders beside the misty village;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#19739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow wanders beside the lotus pond;
through the long night no one speaks.

==

#19740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#19741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the lonely peak; green moss seals the ancient path.

==

#19742

「 □□□□□□□□□□□□□ 」

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river crosses the meditation room; for

a thousand years no one has asked.

==

#19743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==

#19744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#19745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman flows past the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river drifts into the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#19747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#19748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the cold pool; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#19749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs passes through the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#19750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the thatched hut;
pine shadows cover dark moss.

==

#19751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the lotus pond;
fine rain wets the blue robe.

==

#19752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat blows into fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#19753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the mountain stream; stream clouds give rise to evening

colors.

============================
============================
============

#19754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path faces from afar the lotus pond;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#19755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk blows into the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#19756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon returns to the mossy steps;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#19757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#19758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

autumn wind fills with reflection the reed shore; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
=============

#19759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================

============

#19760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon crosses the wild ferry;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#19761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple blows into the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#19762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell crosses the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#19763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk flows past the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#19764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the cold pool; this heart is one with the great void.

===================================

==

#19765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#19766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the reed shore;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#19767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over autumn waters; for a thousand years no one has asked.

==

#19768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees returns to the lotus pond;
returning birds vanish into distant skies.

==

#19769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#19770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple returns to the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#19771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the vine-covered path; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#19772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#19773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#19774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind floats above the stone chamber;
returning birds vanish into distant skies.

==

#19775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow returns to the frosted courtyard;
through the night deep frost descended.

==

==============

#19776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon passes through the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#19777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the pine pass; green moss seals the ancient path.

===============================
===============================
=============

#19778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through white stones; for a thousand years no one has asked.

==

#19779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the withered tree; only the pure wind knows.

==

#19780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees half conceals the sandbank; only the pure wind knows.

==============================

============================
============

#19781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the broken bridge; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#19782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path flies across the ancient pagoda;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#19783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat passes through the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#19784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun blows into the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#19785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane passes through the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#19786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon flows past the stone chamber;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#19787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#19788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat flies across the cold pool; one sits alone until dawn.

==

#19789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow faces from afar the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

==

#19790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

an ancient temple sits alone before the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

====================================
====================================
===============

#19791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs floats above the wild ferry; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#19792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk flows past the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the broken bridge; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#19794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines quietly approaches autumn waters;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#19795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the meditation room; clear dew fills the robe collar.

===

#19796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#19797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat blows into the frosted courtyard;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#19798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple blows into fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#19799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk floats above autumn waters;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#19800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters vainly remembers white stones;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#19801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the bamboo grove; one sits alone until dawn.

==

#19802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#19803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the withered tree; for a thousand years no one has asked.

==

#19804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon sinks into the meditation room; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#19805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the mountain stream; through the long night no one speaks.

==

#19806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

Cold Mountain hangs low over the thatched hut; this heart is one with the great void.

===

#19807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon half conceals the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

===

#19808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the ancient road;
all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
=============

#19809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#19810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk falls toward white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#19811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon blows into the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#19812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane crosses the withered tree; green moss seals the ancient path.

============================

==

#19813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest passes through autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#19814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters remains silent before the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#19815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun sinks into the thatched hut;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#19816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters sinks into the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#19817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the thatched hut; only the pure wind knows.

==

#19818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#19819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain seems to ask of the stone chamber;
bell sounds enter the cold forest.

==

#19820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river listens together beside the withered tree; through the long night no one speaks.

==

#19821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun returns to the empty mountain;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#19822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

the waning moon falls toward the sandbank;
ape cries echo through the empty valley.

==

#19823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

==

#19824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon returns to the sea of clouds;
white hair reflects in the clear stream.

==

#19825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the lotus pond;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#19826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#19827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk passes through the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#19828

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river passes through the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters falls toward the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#19830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds flies across the stone chamber;
only the pure wind knows.

==

#19831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the thatched hut;
the mountain monk has not yet slept.

==

#19832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

==

#19833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain blows into white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#19834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters half conceals the pine pass;
flowing water follows no intention.

==

#19835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

==

#19836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

#19837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the reed shore; one sits alone until dawn.

==

#19838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon passes through the mountain

stream; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
============

#19839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines half conceals the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#19840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines falls toward the blue-green cliffs;
ape cries echo through the empty valley.

==

#19841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane floats above the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

==

#19842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#19843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers white stones; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#19844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees passes through the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

=================================

==

#19845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#19846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the thatched hut; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#19847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================
============

#19848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

==

#19849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees returns to the withered tree; only the pure wind knows.

==

#19850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs drifts into the stone bridge;
where does the wild crane return?

==

#19851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#19852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#19853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple returns to the lotus pond;
pine shadows cover dark moss.

==

#19854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

white clouds chants long beside the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#19855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

=============

#19856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city blows into the brushwood gate;
where does the wild crane return?

==============================
==============================
=============

#19857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#19858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==

#19859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines flies across the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

===

#19860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==============================

============================
============

#19861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the thatched hut; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#19862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest floats above the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#19863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#19864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines floats above the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#19865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs floats above the mossy steps;

flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#19866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#19867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow faces from afar the lotus pond;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#19868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds hangs low over the reed shore;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#19869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the cold pool;
where does the wild crane return?

==

#19870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

spring waters listens together beside the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

#19871

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane flows past the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

==============

#19872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#19873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the withered tree;
the distant traveler chants alone.

==

#19874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain illuminates through the broken bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#19875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the reed shore; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#19876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

============================

=================================
==============

#19877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs drifts into the meditation room; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#19878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest falls toward the sandbank; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#19879

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#19880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters sits alone before the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

==

#19881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#19882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==

#19883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

==

#19884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the wild ferry;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#19885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the frosted courtyard; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#19886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

ancient trees blows into the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#19887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

===

#19888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==

#19889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#19890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon sinks into the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#19891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

====================================
====================================
===============

#19892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow returns to the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#19893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain seems to ask of the vast sky; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#19894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city flies across the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#19895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon hangs low over white stones;
a cold lamp faces ancient books.

==

#19896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs floats above the vine-covered path; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#19897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the

brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#19898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain illuminates through the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#19899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters crosses the ancient pagoda;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#19900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

#19901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#19902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#19903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines flows past autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#19904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the cold pool;
ape cries echo through the empty valley.

==

#19905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines vainly remembers the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#19906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the reed shore; through the long night no one speaks.

==

#19907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon floats above white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#19908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind chants long beside autumn

waters; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
============

#19909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun falls toward the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
============

#19910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#19911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#19912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#19913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines shines back upon the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

==

#19914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

================================

==

#19915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path crosses autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#19916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds shines back upon the bamboo grove; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
=============

#19917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path passes through the mossy steps;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#19918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow passes through the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#19919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man sits alone before white stones; this heart is one with the great void.

==

#19920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines illuminates through autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

==

#19921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#19922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the empty mountain; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#19923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest flows past the sea of clouds;
fine rain wets the blue robe.

==

#19924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

ancient trees listens together beside the vast sky; fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#19925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the thatched hut; through the long night no one speaks.

================================
================================
==============

#19926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane floats above the mossy steps; this heart is one with the great void.

==

#19927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest flies across the broken bridge;
one forgets the body is but a traveler.

==

#19928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon returns to the pine pass;
through the long night no one speaks.

==

#19929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds remains silent before autumn waters; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#19930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds returns to autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================

==============

#19931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the misty village; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#19932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path illuminates through the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#19933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds drifts into white stones; stream clouds give rise to evening colors.

==

#19934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters flows past the stone chamber; through the night deep frost descended.

==

#19935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat crosses the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#19936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters listens together beside the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow wanders beside the lonely peak;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#19938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#19939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs blows into the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#19940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

a secluded man flows past the meditation room; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#19941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell drifts into the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================
===============

#19942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

================================
================================
==============

#19943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches white stones; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#19944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters flies across the withered tree;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river floats above the empty mountain;
fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#19946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the vast sky;
green moss seals the ancient path.

==================================

==

#19947

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk flows past the vast sky;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#19949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==

#19950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the empty mountain; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#19951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the cold pool;

through the long night no one speaks.

==

#19952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#19953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines crosses the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

=============================
=============================
============

#19954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters remains silent before the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

==

#19955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon chants long beside fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#19956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines drifts into the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#19957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman crosses the brushwood gate; through the night deep frost descended.

=================================

=============================
============

#19958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the cold pool;
green moss seals the ancient path.

=============================
=============================
============

#19959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = sì = temple
▯ = huí = return
▯ = zhào = illuminate
▯ = hán = cold
▯ = tán = pool
▯ = cháng = long
▯ = yè = night
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the cold pool; through the long night no one speaks.

==

#19960

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = jiāng = river
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river flies across the stone chamber;
for a thousand years no one has asked.

==

#19961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#19962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the frosted courtyard; returning birds vanish into distant

skies.

==

#19963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city falls toward the ancient road; only the pure wind knows.

==

#19964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#19965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==

#19966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#19967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

the bright moon lightly sweeps the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

==

#19968

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the meditation room; where does the wild crane return?

==

==============

#19969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path sinks into the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

==

#19970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds chants long beside the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

==

#19971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

==

#19972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon listens together beside autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
==============

#19973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================
===============

#19974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain blows into the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

====================================
====================================
===============

#19975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river floats above the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#19976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#19977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow remains silent before the ancient pagoda; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#19978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs flows past the withered tree;

a cold lamp faces ancient books.

===============================
===============================
=============

#19979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane sinks into the broken bridge;
through the long night no one speaks.

===============================
===============================
=============

#19980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane hangs low over autumn waters; where does the wild crane return?

==

#19981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun remains silent before white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#19982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the reed shore;
pine shadows cover dark moss.

==

#19983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain hangs low over the bamboo grove;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#19984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the mountain stream; green moss seals the ancient path.

============================
============================

==============

#19985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#19986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps fishing lights;
the distant traveler chants alone.

==================================
==================================
==============

#19987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#19988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river chants long beside the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#19989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees returns to the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

====================================
====================================
===============

#19990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river listens together beside the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

====================================
====================================
===============

#19991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#19992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines illuminates through the vast sky;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#19993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#19994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines floats above the blue-green cliffs;

only the pure wind knows.

===

#19995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the thatched hut; only the pure wind knows.

===

#19996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane passes through the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

==

#19997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

▯ = zhōu = boat
▯ = gòng = together
▯ = tīng = hear
▯ = gǔ = ancient
▯ = tǎ = pagoda
▯ = yuǎn = distant
▯ = kè = traveler/guest
▯ = dú = alone
▯ = chén = sink
▯ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#19998

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cán = remnant
▯ = yuè = moon
▯ = gòng = together
▯ = tīng = hear
▯ = duàn = broken
▯ = qiáo = bridge

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#19999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest sinks into the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#20000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

============================

============================
============

#20001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees returns to the withered tree;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#20002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs crosses the thatched hut;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#20003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds half conceals fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#20004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

#20005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path remains silent before the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#20006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell half conceals the broken bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#20007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city half conceals the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#20008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the thatched hut; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#20009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#20010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

a stone path floats above the blue-green cliffs;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#20011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon crosses the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#20012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#20013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell returns to the thatched hut;
through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#20014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the pine pass; pine shadows cover dark moss.

==

#20015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the lonely peak; where does the wild crane return?

==

#20016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon flows past the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

============

#20017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the brushwood gate; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#20018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the brushwood gate;
ape cries echo through the empty valley.

==

#20019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man passes through the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#20021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman flows past the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

==

#20022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines wanders beside the withered tree;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#20024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines passes through the pine pass; pine shadows cover dark moss.

==

#20025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==

#20026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

white clouds hangs low over the broken bridge;
where does the wild crane return?

==

#20027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs falls toward the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#20028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the wild ferry;
the mountain monk has not yet slept.

==

#20029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#20030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#20031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees half conceals the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

==

#20032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river wanders beside the broken bridge; through the long night no one speaks.

==

==============

#20033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell drifts into the empty mountain;
green moss seals the ancient path.

==

#20034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

==

#20035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path floats above fishing lights; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#20036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the ancient pagoda; through the night deep frost

descended.

==

#20038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city half conceals the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==

#20039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind passes through the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#20040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#20041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

==================================
==================================
==============

#20043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman passes through the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

==================================
==================================
==============

#20044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river sinks into the ancient road; green moss seals the ancient path.

==================================
==================================
==============

#20045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==

#20046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon shines back upon white stones; only the pure wind knows.

==

#20047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain blows into the cold pool; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#20048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines lightly sweeps autumn waters; the

lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
=============

#20049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
=============

#20050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#20051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun flows past the reed shore; only the pure wind knows.

==

#20052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the mossy steps;
ape cries echo through the empty valley.

==

#20053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

spring waters shines back upon the misty village; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#20054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

===================================

==

#20055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

===

#20056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
=============

#20057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the lonely peak; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#20058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#20059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow wanders beside the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

======================================
======================================
================

#20060

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane falls toward the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

======================================
======================================
================

#20061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the misty village;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#20063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

==

#20064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple floats above the frosted

courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#20065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters sits alone before the pine pass; one sits alone until dawn.

==

#20066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the sea of clouds; flowing water follows no intention.

==

#20067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon blows into fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==

#20068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow remains silent before the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#20069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#20070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#20071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon drifts into the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#20072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river flows past the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs flies across the mountain stream; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#20074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#20075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds faces from afar fishing lights; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#20076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================

=============

#20077

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#20078

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path crosses the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

===

#20080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#20081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain chants long beside the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

==

#20082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#20083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain drifts into white stones; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#20084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain half conceals the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#20086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the frosted

courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines crosses autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#20088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon sinks into the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#20089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

================================
================================
=============

#20090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

==

#20091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane flies across the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#20092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================

==============

#20093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines seems to ask of the empty mountain; where does the wild crane return?

==

#20094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river blows into the frosted courtyard;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#20095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk flies across the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#20096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the misty village; through the night deep frost descended.

==

#20097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches autumn waters; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#20098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#20099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the lotus pond;
a cold lamp faces ancient books.

==

#20100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds flows past the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun drifts into the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

==

#20102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the broken bridge; only the pure wind knows.

==

#20103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind passes through the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#20104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the mossy steps; flowing water follows no intention.

==

#20105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines falls toward the brushwood gate;
through the long night no one speaks.

==

#20106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane returns to the mossy steps; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#20107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the reed

shore; through the long night no one speaks.

==

#20108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city returns to the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==

#20109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the broken bridge; through the long night no one speaks.

==

#20110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain flows past fishing lights; only the pure wind knows.

==

#20111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters blows into the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#20113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

=====================================
=====================================
================

#20114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river drifts into the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

=====================================
=====================================
================

#20115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#20116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#20117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#20118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest falls toward the sandbank;

stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#20119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines half conceals the broken bridge;
the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#20120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==

#20121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters chants long beside fishing lights;
this heart is one with the great void.

==

#20122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple flows past the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
============

#20123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

a lonely lamp hangs low over the wild ferry;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#20124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the bamboo grove;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#20125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

==

#20126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city passes through the stone bridge;
fine rain wets the blue robe.

==

#20127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon blows into the pine pass; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#20128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the pine pass; stream clouds give rise to evening colors.

==

#20129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the misty village; through the long night no one speaks.

============================

====================================
===============

#20130

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the stone chamber; green moss seals the ancient path.

====================================
====================================
===============

#20131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#20132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path listens together beside the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#20133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city blows into white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==

#20134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the brushwood gate; only the pure wind knows.

==

#20135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds floats above the empty mountain; where does the wild crane return?

==

#20136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

==

#20137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path blows into the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

==

#20138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman blows into the lotus pond;
clear dew fills the robe collar.

==

#20139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the thatched

hut; green moss seals the ancient path.

==

#20140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man falls toward the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

==

#20141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple flies across the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#20142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path blows into the ancient pagoda;
this heart is one with the great void.

==

#20143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines falls toward the meditation room;
green moss seals the ancient path.

==

#20144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

a lonely boat seems to ask of the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#20145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon flows past the meditation room; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#20146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell half conceals the bamboo grove;
returning birds vanish into distant skies.

==

#20147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the mossy steps; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#20148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#20149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the vine-covered path; this heart is one with the great void.

===

#20150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk flows past the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==

#20151

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

==

#20152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

==

#20153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain half conceals the mountain stream;
the mountain monk has not yet slept.

===

#20154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the vine-covered path; white hair reflects in the clear stream.

==

#20155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

an old fisherman shines back upon the meditation room; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#20156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#20157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

==

#20158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees passes through the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#20159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon floats above the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#20160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man half conceals the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#20162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#20163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow crosses the vine-covered path;
ancient feeling resides within the zither.

==

#20164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane crosses the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

==

#20165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon crosses the bamboo grove;
only the pure wind knows.

==

#20166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest flows past the lonely peak;
flowing water follows no intention.

==

#20167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

==

#20168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside white stones; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#20169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#20171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman flies across the frosted

courtyard; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#20172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the brushwood gate; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#20173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the cold pool;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#20174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

===

#20175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#20176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

evening snow chants long beside the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
=============

#20177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind half conceals the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================

============

#20178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines faces from afar the vast sky; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#20179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the ancient pagoda;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#20180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

=============================
=============================
=============

#20181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#20182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city chants long beside white stones; this heart is one with the great void.

=================================

============================
============

#20183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow hangs low over the reed shore;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#20184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city drifts into the meditation room;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#20185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

#20186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
============

#20187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman flows past the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
==============

#20188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain shines back upon white stones; white hair reflects in the clear stream.

================================
================================
==============

#20189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#20190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple crosses the lonely peak;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#20191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow wanders beside the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#20192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the empty

mountain; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#20193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city flies across the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#20194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters flies across the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#20195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the lotus pond;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#20196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind drifts into the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

the Yangtze River flies across white stones;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================
==============

#20198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds passes through the stone bridge;
the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
==============

#20199

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow returns to the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#20200

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow passes through the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

==

#20201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the sandbank;
the mountain monk has not yet slept.

==

#20202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the sandbank; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#20203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow returns to the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================

=============

#20204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#20205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#20206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#20207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines remains silent before the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man flies across the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#20209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind crosses the brushwood gate;
returning birds vanish into distant skies.

==

#20210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#20211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters shines back upon white stones;
old dreams follow the autumn wind.

==

#20212

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds sinks into the mountain stream;
the mountain monk has not yet slept.

==

#20213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the mountain

stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#20214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the ancient road; flowing water follows no intention.

==

#20215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

==

#20216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines drifts into the vine-covered path;
the mountain monk has not yet slept.

==

#20217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain remains silent before the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

==

#20218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

the bright moon remains silent before the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#20219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================

==============

#20220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow returns to the sandbank; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#20221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = luò = fall
▯ = rì = sun
▯ = cháng = long
▯ = yín = chant
▯ = cháng = long
▯ = tiān = heaven
▯ = cháng = long
▯ = yè = night
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the vast sky;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#20222

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = míng = bright
▯ = yuè = moon
▯ = chuī = blow
▯ = rù = enter
▯ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon blows into the withered tree;
fine rain wets the blue robe.

==

#20223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the stone chamber; only the pure wind knows.

==

#20224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#20225

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon floats above the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#20226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane falls toward fishing lights; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#20227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#20228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple returns to fishing lights; for a thousand years no one has asked.

==

#20229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================
===============

#20230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the mossy steps;
fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#20231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain remains silent before the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

==

#20232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the wild ferry;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#20233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

==

#20234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the vine-covered

path; only the pure wind knows.

==

#20235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city flows past the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==

#20236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon sinks into the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#20237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river half conceals the mossy steps;
through the long night no one speaks.

=============================
=============================
=============

#20238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#20239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

=====================================
=====================================
================

#20240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain returns to the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

=====================================
=====================================

==============

#20241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun falls toward the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#20242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
============

#20243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the ancient road;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#20244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the thatched hut; only the pure wind knows.

==

#20246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow hangs low over the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#20247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city drifts into the frosted courtyard;
one forgets the body is but a traveler.

==

#20248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the reed shore; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#20249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river flows past the broken bridge;
pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================
============

#20250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==

#20251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman crosses fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#20252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#20253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain flows past the vast sky; this heart is one with the great void.

===

#20254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane drifts into autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================
==================================
==============

#20255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow floats above the sandbank; fallen

leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#20256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow returns to the blue-green cliffs;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#20257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

===

#20258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the sandbank; through the long night no one speaks.

==

#20259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun flows past the ancient pagoda;
the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
============

#20260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind falls toward the brushwood gate;
old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#20261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain remains silent before autumn waters;
white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================

==============

#20262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow sinks into the bamboo grove;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#20263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#20264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path remains silent before the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#20265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

===

#20266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple sinks into white stones; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#20267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the lonely peak; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#20268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun sinks into the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

#20269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river crosses the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#20270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#20271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

white clouds flows past the frosted courtyard;
where does the wild crane return?

==

#20272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun hangs low over white stones;
where does the wild crane return?

==

#20273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon fishing lights; fallen blossoms drift away with the water.

==

#20274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters flows past white stones; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#20275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon returns to fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon floats above the empty mountain; through the night deep frost descended.

==

#20277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#20278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the thatched hut;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#20279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the sea of clouds;
where does the wild crane return?

==

#20280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk flies across the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#20282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

spring waters illuminates through the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#20283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#20284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees blows into the broken bridge;
ancient feeling resides within the zither.

==

#20285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the cold pool; green moss seals the ancient path.

==

#20286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind passes through the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#20287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat flows past the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==================================

============================
============

#20289

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the stone bridge; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#20290

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

==

#20291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

==

#20292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

===

#20293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#20294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain vainly remembers fishing lights;
returning birds vanish into distant skies.

==

#20295

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple crosses the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

==

#20296

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river hangs low over the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#20297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#20298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds faces from afar the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#20299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines returns to the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

============================

============================
============

#20300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#20301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#20302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#20303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path faces from afar white stones;
stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#20304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the wild ferry;
white hair reflects in the clear stream.

==

#20305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines chants long beside the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

==

#20306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river passes through white stones; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#20307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the vine-covered path; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#20308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the vast sky; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#20309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the sandbank;

this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#20310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the mountain stream; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#20311

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

==

#20312

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the bamboo grove;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#20313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man sinks into the cold pool;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#20314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

an empty forest faces from afar autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#20315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar white stones; only the pure wind knows.

==

#20316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#20317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines floats above the meditation room;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#20318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#20319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the mountain stream; this heart is one with the great void.

==

#20320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon blows into autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

================================

============================
============

#20321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat flies across the broken bridge;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#20322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

==

#20323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#20324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#20325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the cold pool; where does the wild crane return?

==

#20326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon half conceals the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

==

#20327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk falls toward white stones; for a thousand years no one has asked.

==

#20328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#20329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest floats above fishing lights; one

forgets the body is but a traveler.

==

#20331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane sinks into the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

==

#20333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds sits alone before the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#20334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#20335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple flows past the lonely peak;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#20336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the vast sky;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================

==============

#20337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters wanders beside the wild ferry;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#20338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow illuminates through the misty village; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#20339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon crosses the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

===

#20340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the mountain stream; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
============

#20341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind crosses the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#20342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#20343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters sinks into the pine pass; green moss seals the ancient path.

===

#20344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#20345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#20346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the stone chamber; through the night deep frost

descended.

==

#20347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river drifts into the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

==

#20348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters hangs low over the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#20349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the reed shore;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#20350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#20351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

an empty forest seems to ask of the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

==

#20352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain crosses the withered tree; this heart is one with the great void.

==

#20353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

==

#20354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines wanders beside the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#20355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the pine pass;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#20356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest sinks into the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#20357

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters falls toward the vast sky; through the night deep frost descended.

==

==============

#20358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the reed shore; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#20359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the wild ferry;
for a thousand years no one has asked.

==

#20360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat flies across the stone chamber;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#20361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#20362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

================================

============================
============

#20363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell half conceals fishing lights; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#20364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds drifts into the mountain stream;
the mountain monk has not yet slept.

==

#20365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines shines back upon the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#20366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#20367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon blows into the misty village; ape cries echo through the empty valley.

==

#20368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds sinks into the bamboo grove;
green moss seals the ancient path.

==

#20369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the cold pool;
through the long night no one speaks.

==

#20370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
===============

#20371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon blows into the stone bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#20372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the vine-

covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the bamboo grove; only the pure wind knows.

==

#20374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk flows past the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#20375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane half conceals the wild ferry;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#20376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines fills with reflection the cold pool;
green moss seals the ancient path.

==

#20377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple returns to the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

==

#20378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow illuminates through the ancient road; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

==

#20380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#20381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#20382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the brushwood gate;
ape cries echo through the empty valley.

==================================
==================================
==============

#20383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the cold pool;

through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#20384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon passes through the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#20385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river falls toward the mountain stream;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#20386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

==

#20387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the stone chamber; flowing water follows no intention.

==

#20388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

the bright moon sits alone before the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#20389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the stone bridge; green moss seals the ancient path.

==

============

#20390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path returns to the blue-green cliffs;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#20391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man returns to the lotus pond;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#20392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters returns to the ancient road;
through the long night no one speaks.

==

#20393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the cold pool;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#20394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the
mountain stream; clear dew fills the robe collar.

============================

==

#20395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#20396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow blows into the ancient road; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#20397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==

#20398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#20399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#20400

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the vast sky; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the ancient road; where does the wild crane return?

===

#20402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the pine pass; flowing water follows no intention.

==

#20403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#20404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters returns to the blue-green cliffs;

old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#20405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river drifts into the vine-covered path;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#20406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain passes through the vast sky; the distant traveler chants alone.

===============================
===============================
=============

#20407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path returns to autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

==

#20408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines passes through the empty mountain; this heart is one with the great void.

==

#20409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

the waning moon listens together beside the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#20410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the ancient road; through the long night no one speaks.

============================
============================

==============

#20411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest crosses the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#20412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines listens together beside the reed shore; this heart is one with the great void.

==

#20413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun returns to the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#20414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#20415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#20416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds passes through the misty village; ancient feeling resides within the zither.

==

#20417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the lotus pond;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#20418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the vine-covered path; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#20419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20420

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow illuminates through the ancient

road; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#20421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#20422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#20423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon blows into the bamboo grove;
this heart is one with the great void.

==

#20424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds illuminates through the sandbank;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#20425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

autumn wind blows into the reed shore; where does the wild crane return?

==

#20426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#20427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the meditation room; through the night deep frost descended.

==

#20428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#20429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==

#20430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

==

#20431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun returns to fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds half conceals the lotus pond;
where does the wild crane return?

==

#20433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind floats above the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#20434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path floats above the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

==

#20435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

===============================
===============================
=============

#20436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man flies across the ancient road;

returning birds vanish into distant skies.

==

#20437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#20438

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk floats above the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#20439

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river hangs low over the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#20440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines returns to fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#20441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

an old fisherman chants long beside the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#20442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside autumn waters; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================

==============

#20443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow passes through fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==

#20445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain hangs low over the lonely peak;
through the long night no one speaks.

==

#20446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds floats above the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#20448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines shines back upon the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#20449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path sinks into the vine-covered path;
ape cries echo through the empty valley.

==

#20450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the vast sky;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#20451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==

#20452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the cold

pool; returning birds vanish into distant skies.

==

#20453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#20454

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches fishing lights;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#20455

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#20456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the lotus pond; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#20457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man falls toward autumn waters;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#20458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines sinks into the meditation room;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================

==============

#20459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#20460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside white stones;
pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
============

#20461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#20462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane flies across the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#20463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters passes through the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

===============================

==

#20464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path falls toward the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==

#20465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#20466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters passes through the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#20467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river passes through the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#20468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#20469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man sinks into the ancient road;
ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#20470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds listens together beside the meditation room; green moss seals the ancient path.

==

#20471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the empty mountain; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#20472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters floats above the blue-green cliffs;
one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
============

#20473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

an empty forest illuminates through the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#20474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

==

#20475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#20476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#20477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

==

#20478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow illuminates through the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

==

#20479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters illuminates through the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#20480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters illuminates through the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#20481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees returns to the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

==

#20482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat returns to the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#20483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane falls toward the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#20484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the empty mountain; one forgets the body is but a

traveler.

==================================
==================================
==============

#20485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the vast sky;
bell sounds enter the cold forest.

==================================
==================================
==============

#20486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river returns to the frosted courtyard;
for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
=============

#20487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#20488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest half conceals the vast sky; fine rain wets the blue robe.

===

#20489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

spring waters crosses the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#20490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================

==============

#20491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain quietly approaches the cold pool;
pine shadows cover dark moss.

==

#20492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = sì = temple
▯ = yìng = reflect
▯ = mǎn = full
▯ = gǔ = ancient
▯ = tǎ = pagoda
▯ = cháng = long
▯ = yè = night
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#20493

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = luò = fall
▯ = rì = sun
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#20494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell returns to the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

================================
================================
=============

#20495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines faces from afar the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

==

#20496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the mountain stream; through the long night no one speaks.

==

#20497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city half conceals the broken bridge; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#20498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the brushwood gate;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#20499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before autumn waters;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#20500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the

sandbank; only the pure wind knows.

==

#20501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

==

#20502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==

#20503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#20504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

==

#20505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#20506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon sinks into the cold pool; pine shadows cover dark moss.

=================================

============================
============

#20507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow shines back upon the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#20508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river shines back upon the lotus pond;
ape cries echo through the empty valley.

==

#20509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#20510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the reed shore;
returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
============

#20511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon returns to the empty
mountain; for a thousand years no one has

asked.

==

#20512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain faces from afar the lonely peak;
white hair reflects in the clear stream.

==

#20513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the broken bridge; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#20514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow blows into the meditation room;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#20515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds chants long beside fishing lights;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#20516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

evening snow drifts into the ancient pagoda;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#20517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow listens together beside the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================

==============

#20518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees flows past the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

================================
================================
==============

#20519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the pine pass;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#20520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the withered tree; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#20521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the stone bridge; the distant traveler chants alone.

==

#20522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#20523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#20524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman blows into the stone chamber;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#20525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city drifts into the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

==

#20526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines blows into the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#20527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the bamboo

grove; the distant traveler chants alone.

================================
================================
==============

#20528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river falls toward the misty village; one sits alone until dawn.

================================
================================
==============

#20529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

==

#20530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#20531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs half conceals the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==

#20532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river faces from afar the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#20533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city crosses the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================

==============

#20534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds shines back upon the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

==================================
==================================
==============

#20535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the wild ferry;
ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#20536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river flows past the vine-covered path;
one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#20537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain floats above the misty village;
through the long night no one speaks.

==

#20538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

============================

==

#20539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind crosses the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#20540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

====================================
====================================
===============

#20541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#20542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#20543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest crosses the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================
===============

#20544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the bamboo grove; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#20545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees crosses the broken bridge;
through the night deep frost descended.

==

#20546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain illuminates through the lotus pond;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#20547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds sinks into the brushwood gate;
through the night deep frost descended.

===

#20548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane flows past the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#20549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man sinks into the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#20550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman sinks into autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#20551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the misty village; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#20552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun crosses the sandbank; where does the wild crane return?

==

#20553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path flies across autumn waters; this

heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#20554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#20555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path passes through the vast sky;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#20556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters falls toward the wild ferry; one sits alone until dawn.

===

#20557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters hangs low over the reed shore;
for a thousand years no one has asked.

==

#20558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman flows past the broken bridge; the distant traveler chants alone.

==

#20559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon falls toward the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

============

#20560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river chants long beside the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==

#20561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
============

#20562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the thatched hut; only the pure wind knows.

==

#20563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the meditation room; only the pure wind knows.

===================================
===================================
==============

#20564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#20566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the mossy steps; flowing water follows no intention.

==

#20567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the mountain stream;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#20568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain listens together beside the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#20569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the wild

ferry; ape cries echo through the empty valley.

==

#20570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain illuminates through the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

==

#20571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==

#20572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#20573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps white stones;
ape cries echo through the empty valley.

==

#20574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

autumn wind quietly approaches the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

==

#20575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk returns to white stones; ancient feeling resides within the zither.

==

=============

#20576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters chants long beside the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat returns to the blue-green cliffs;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#20578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane drifts into white stones; one sits alone until dawn.

==

#20580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain floats above the withered tree; through the long night no one speaks.

==

#20581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#20582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow sinks into the meditation room;
pine shadows cover dark moss.

==

#20583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river floats above the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#20584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon blows into the wild ferry; this heart is one with the great void.

==

#20585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

night rain lightly sweeps the meditation room;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#20586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#20587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

===

#20588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the reed shore;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#20589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple passes through fishing lights; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#20590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the broken bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================
===============

#20591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain passes through the stone bridge;
only the pure wind knows.

====================================
====================================

==============

#20592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

==================================
==================================
==============

#20593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs falls toward the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the cold pool;
pine shadows cover dark moss.

==

#20595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters passes through the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters flies across the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#20597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the sea of clouds; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#20598

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun flies across the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20599

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==

#20600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#20601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon floats above the withered tree;
ancient feeling resides within the zither.

==

#20602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the meditation room; clear dew fills the robe collar.

==

==============

#20603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters passes through the lonely peak;
the distant traveler chants alone.

==================================
==================================
==============

#20604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees floats above the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain chants long beside the sandbank;
white hair reflects in the clear stream.

==

#20606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#20607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat passes through the misty village; white hair reflects in the clear stream.

==============================

===================================
===============

#20608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees blows into autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#20609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

===

#20610

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#20611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the stone bridge; one sits alone until dawn.

==============================
==============================
============

#20612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters blows into the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#20613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain flows past white stones; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#20614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow wanders beside the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#20616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain passes through the sandbank; where does the wild crane return?

==

#20617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river sinks into the reed shore;

returning birds vanish into distant skies.

==

#20618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#20619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#20620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon returns to fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#20621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city falls toward the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#20623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman returns to the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

==============

#20624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow illuminates through the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==

#20625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#20626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the thatched hut; flowing water follows no intention.

==

#20627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees floats above the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#20628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the lonely peak; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#20629

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun sinks into the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#20630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through fishing lights; clear dew fills the robe collar.

==

#20631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path floats above white stones; green moss seals the ancient path.

==

#20632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#20633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds sinks into the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

==

#20634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

==

#20635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the sandbank;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#20636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the lonely peak; only the pure wind knows.

==

#20637

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon flies across the ancient road;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#20638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the

thatched hut; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#20639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters drifts into the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#20640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

==

#20641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path wanders beside the brushwood gate; where does the wild crane return?

==

#20642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane floats above the stone bridge;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#20643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

the Yangtze River floats above the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon crosses the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

============

#20645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river blows into the wild ferry; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#20646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the stone bridge; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#20647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees flies across the meditation room;
only the pure wind knows.

==

#20648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines returns to the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#20649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================
===============

#20650

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the cold pool;
where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#20651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#20652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#20653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#20654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path sinks into the withered tree; through the night deep frost descended.

==

#20655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the thatched hut;
pine shadows cover dark moss.

==

#20656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds faces from afar the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#20657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest falls toward the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

==

#20658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines half conceals the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

==

#20659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers fishing lights;

through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#20660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the meditation room; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#20661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds sinks into the empty mountain; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#20662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the pine pass;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#20663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees hangs low over autumn waters;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#20664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

a mountain monk faces from afar the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

==

#20665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain hangs low over the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

==

============

#20666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain drifts into the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

==

#20667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar fishing lights; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#20668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane half conceals the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#20669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow faces from afar the sea of clouds;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#20670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane crosses the stone bridge; flowing
water follows no intention.

============================

==

#20671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the meditation room; where does the wild crane return?

==

#20672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river sits alone before the vast sky;
through the night deep frost descended.

====================================
====================================
==============

#20673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees floats above the blue-green cliffs;
returning birds vanish into distant skies.

==

#20674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat flies across autumn waters;
returning birds vanish into distant skies.

==

#20675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters flows past the meditation room;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#20676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#20677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds remains silent before the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#20678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the thatched hut; stream clouds give rise to evening colors.

==

#20679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs passes through white stones;
the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
============

#20680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the stone

chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

#20681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

==============

#20682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the cold pool; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#20683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the vast sky; through the long night no one speaks.

============================
============================
=============

#20684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest returns to the reed shore; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#20685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#20686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#20687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow falls toward the ancient pagoda;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane blows into the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

===

#20689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the ancient road;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#20690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain drifts into the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#20691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane sinks into the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#20692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#20693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river illuminates through the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

===

#20694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the empty mountain; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#20695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell crosses the wild ferry; the distant traveler chants alone.

===

#20696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

a ruined city hangs low over the thatched hut;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river faces from afar the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

==============

#20698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow floats above the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

==

#20699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#20700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines illuminates through the brushwood gate; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#20701

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the mossy steps; one sits alone until dawn.

==

#20702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

=================================

==

#20703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man sinks into the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

#20704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the lotus pond;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#20705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

==

#20706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk sinks into white stones; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#20707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path crosses the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==

#20708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow crosses the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20709

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20710

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man half conceals the brushwood gate; through the night deep frost descended.

===

#20711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

===============================
===============================
=============

#20712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon drifts into the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#20713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#20714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the lotus pond; flowing water follows no intention.

==

#20715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman blows into the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#20716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines quietly approaches the cold pool;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#20717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the vast sky;

one sits alone until dawn.

==

#20718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the lonely peak; returning birds vanish into distant skies.

==

#20719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the misty village;
one forgets the body is but a traveler.

==

#20720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun drifts into the thatched hut;
returning birds vanish into distant skies.

==

#20721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines passes through the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

a lonely lamp returns to the mossy steps; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#20723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the vast sky; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#20724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city half conceals fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city sinks into autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==

#20726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane faces from afar fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==

#20727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon drifts into the mossy steps;
fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#20728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the
thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================

============

#20729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city passes through the lotus pond;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#20730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = yú = fishing
▯ = fǔ = elder
▯ = pái = wander
▯ = huái = linger
▯ = bái = white
▯ = shí = stone
▯ = qiān = thousand
▯ = nián = year
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside white stones;
for a thousand years no one has asked.

==

#20731

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = sì = temple
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass
▯ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple flows past the meditation room; this heart is one with the great void.

==

#20732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#20733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain fills with reflection the withered tree; only the pure wind knows.

==

#20734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

#20735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the misty village; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#20736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man crosses the meditation room;
ancient feeling resides within the zither.

==

#20737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the misty village; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#20738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds illuminates through the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#20739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees floats above the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#20740

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = quán = spring
▯ = pái = wander
▯ = huái = linger
▯ = yún = cloud
▯ = hǎi = sea
▯ = kōng = empty
▯ = gǔ = valley
▯ = wén = hear
▯ = yuán = ape
▯ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#20741

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds blows into the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#20742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the pine pass;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#20743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

an old fisherman lightly sweeps the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees sinks into the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

==

==============

#20745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest blows into the sea of clouds;
pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#20746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon returns to the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#20747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

==

#20748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#20749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#20750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the misty village; through the night deep frost descended.

==

#20751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat half conceals white stones;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#20752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain returns to the ancient pagoda;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#20753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind passes through the lotus pond;
the mountain monk has not yet slept.

==

#20754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

an old fisherman seems to ask of the misty village; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#20755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell drifts into the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#20756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city returns to the empty mountain;
white hair reflects in the clear stream.

==

#20757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river drifts into the bamboo grove;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#20758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the thatched hut;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#20759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==================================
==================================
==============

#20760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city half conceals the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==================================

==

#20761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk returns to fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#20762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the thatched hut;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#20763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the meditation room; through the night deep frost descended.

==

#20764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river listens together beside the mossy steps; only the pure wind knows.

================================
================================
=============

#20765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees drifts into the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain floats above the meditation room; only the pure wind knows.

==

#20767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#20768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#20769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain quietly approaches the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#20770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the frosted courtyard; the mountain monk has not yet

slept.

============================
============================
============

#20771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#20772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon half conceals the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#20773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#20774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane passes through the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
=============

#20775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the cold pool; through the long night no one speaks.

==

#20776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

==

==============

#20777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the lonely peak;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#20778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters hangs low over the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#20779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain listens together beside the vast sky;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#20780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city floats above the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#20781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

=================================

==

#20782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters passes through white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#20783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the lonely peak; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#20784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines drifts into the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#20785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

==

#20786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#20787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind drifts into the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#20788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#20789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the misty village;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#20790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

================================
================================
=============

#20791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the meditation

room; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#20792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the mossy steps; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#20793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the vast sky; only the pure wind knows.

==

#20794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters flies across the ancient pagoda;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#20796

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#20797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before autumn waters; pine shadows cover dark moss.

=================================

============================
============

#20798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the vine-covered path; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#20799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon flows past the broken bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#20800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#20801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the wild ferry; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#20802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the meditation room; where does the wild crane

return?

==

#20803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain seems to ask of the sea of clouds;
the distant traveler chants alone.

==

#20804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the sandbank;
the mountain monk has not yet slept.

==

#20805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun drifts into the stone chamber;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#20806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters half conceals the broken bridge;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#20807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

night rain vainly remembers white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#20808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

==

#20809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat blows into the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#20810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the stone bridge;
the mountain monk has not yet slept.

==

#20811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain remains silent before the cold pool;
for a thousand years no one has asked.

==

#20812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters passes through the lonely peak;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#20813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun half conceals the vast sky;
through the night deep frost descended.

============================
============================

=============

#20814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the broken bridge; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
=============

#20815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#20816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

==

#20817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell drifts into the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

==

#20818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path sits alone before the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty

courtyard.

==

#20819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the broken bridge; where does the wild crane return?

==

#20820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain wanders beside the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

===

#20821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun passes through the sandbank;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#20822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the lotus pond;
fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#20823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

night rain wanders beside the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

===============================
===============================
=============

#20824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

===============================
===============================
=============

#20825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat floats above the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#20826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#20827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain sits alone before the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#20828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city falls toward the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#20829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river sinks into the wild ferry; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================

==============

#20830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon illuminates through autumn waters; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#20831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#20832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#20833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines remains silent before the ancient pagoda; only the pure wind knows.

==

#20834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

============================

==============================
===============

#20835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell flies across the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
===============

#20836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane returns to the vine-covered path;
the lonely moon shines upon remnant snow.

================================
================================
==============

#20837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines flows past the thatched hut;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#20838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city floats above the cold pool;
returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
============

#20839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#20840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

===

#20841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the pine pass; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#20842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

==

#20843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the stone bridge; flowing water follows no intention.

==

#20844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

autumn wind chants long beside fishing lights;
this heart is one with the great void.

==

#20845

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

==============

#20846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman flies across the broken bridge;
old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#20847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain passes through the ancient road;
white hair reflects in the clear stream.

==

#20848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds passes through the reed shore;
the lonely moon shines upon remnant snow.

================================
================================
=============

#20849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path half conceals the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==

#20850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun half conceals the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==============================

==

#20851

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow returns to the frosted courtyard;
old dreams follow the autumn wind.

==

#20853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp passes through autumn waters;
this heart is one with the great void.

==

#20854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#20855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow sinks into the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river crosses the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#20857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#20858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest half conceals the stone bridge;
the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#20859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines listens together beside the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

===

#20860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the mossy

steps; only the pure wind knows.

==

#20861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

==

#20862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city falls toward the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==

#20863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

==

#20864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds crosses the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#20865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

an empty forest fills with reflection the stone bridge; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#20866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city drifts into the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#20867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

==

#20868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain listens together beside the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#20869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before white stones; one sits alone until dawn.

==

#20870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters wanders beside the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

==

#20871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines crosses the stone chamber; flowing water follows no intention.

==

=============

#20872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===============================
===============================
=============

#20873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#20874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path returns to the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#20875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river passes through the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#20876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path remains silent before the vast sky; the distant traveler chants alone.

==

#20877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path half conceals the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==

#20878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters flows past the brushwood gate;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#20879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#20880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the empty mountain; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#20881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

a mountain monk returns to the reed shore;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#20882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the wild ferry;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#20883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path drifts into the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

==

#20884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane sinks into the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

==

#20885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#20886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#20887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

=================================

===================================
===============

#20888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines shines back upon the ancient road;
ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#20889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==

#20890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees crosses the pine pass; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#20891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
============

#20892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river falls toward the thatched hut; one sits alone until dawn.

=============================
=============================
=============

#20893

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

=============================
=============================
=============

#20894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#20895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

=============================
=============================
=============

#20896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters listens together beside the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#20897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the misty

village; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#20898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#20899

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell floats above the mossy steps;
returning birds vanish into distant skies.

==

#20900

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

==

#20901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest flows past the lonely peak;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===============================
===============================
=============

#20902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

an ancient temple falls toward the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
=============

#20903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================

==============

#20904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the mossy steps;
through the long night no one speaks.

==================================
==================================
==============

#20905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon sinks into white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#20906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain half conceals the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#20907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the thatched hut; flowing water follows no intention.

==

#20908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the empty mountain; one sits alone until dawn.

================================

==

#20909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river returns to the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#20910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#20911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines half conceals the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#20912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the pine pass;
through the long night no one speaks.

==

#20913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow drifts into the vine-covered path;
a cold lamp faces ancient books.

==

#20914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river crosses the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#20915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple floats above the withered tree; this heart is one with the great void.

==

#20916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light

▯ = sǎo = sweep
▯ = lú = reed
▯ = àn = shore
▯ = liú = flow
▯ = shuǐ = water
▯ = zì = self
▯ = wú = without
▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the reed shore;
flowing water follows no intention.

==

#20917

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = quán = spring
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing
▯ = qīng = blue-green
▯ = yá = cliff
▯ = jiù = old
▯ = mèng = dream
▯ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs falls toward the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

==

#20918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

=====================================
=====================================
================

#20919

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the reed shore; for a thousand years no one has asked.

=====================================
=====================================
================

#20920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers autumn waters; through the long night no one speaks.

==

#20921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city flies across the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#20922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun returns to the stone chamber;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#20923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane returns to the ancient pagoda;

through the night deep frost descended.

==

#20924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain fills with reflection autumn waters;
pine shadows cover dark moss.

==

#20925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#20926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the vast sky;
for a thousand years no one has asked.

==

#20927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees returns to the mountain stream;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#20928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

white clouds lightly sweeps the misty village; this heart is one with the great void.

==

#20929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain listens together beside the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

==

==============

#20930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#20931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#20932

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the sandbank; for a thousand years no one has asked.

===

#20933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp passes through autumn waters;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#20934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the cold pool;
through the long night no one speaks.

==

#20935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#20936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind half conceals the broken bridge;
one forgets the body is but a traveler.

==

#20937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest returns to the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#20938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

#20939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

a stone path seems to ask of the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#20940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters flows past the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#20941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest flies across the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell floats above the meditation room;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#20943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city passes through the mossy steps;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#20944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path flows past the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

#20945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain sinks into the brushwood gate; through the long night no one speaks.

================================

==

#20946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#20947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the frosted courtyard;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#20948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the ancient road;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#20949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

==

#20950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#20951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the thatched hut; through the long night no one speaks.

==

#20952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the lonely peak;
through the long night no one speaks.

==

#20953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#20954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun blows into the ancient road;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#20955

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

the bright moon flies across the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#20956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the broken bridge; through the night deep frost descended.

==

=============

#20957

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees flies across the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

===============================
===============================
=============

#20958

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees half conceals the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

==

#20959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#20960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#20961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the vine-covered path; where does the wild crane return?

============================

============================
============

#20962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#20963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines returns to the vine-covered path;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#20964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross

▯ = dù = cross river
▯ = chái = brushwood
▯ = mén = gate
▯ = cán = remnant
▯ = mèng = dream
▯ = rào = circle
▯ = chái = brushwood
▯ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell crosses the brushwood gate;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20965

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yú = fishing
▯ = fǔ = elder
▯ = jìng = quiet
▯ = lín = approach
▯ = gū = lonely
▯ = fēng = peak
▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the lonely peak; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#20966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

==

#20967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat returns to fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==

#20968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city falls toward the reed shore; pine shadows cover dark moss.

==

#20969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the reed shore; pine shadows cover dark moss.

==

#20970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river blows into the cold pool; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#20971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the bamboo grove;

the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#20973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#20974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path passes through the stone bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#20975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before white stones; fallen blossoms drift away with the water.

==

#20976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the misty village; where does the wild crane return?

==

#20977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

=============

#20978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters listens together beside the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
=============

#20979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

==

#20980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple flows past the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#20981

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#20982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

an ancient temple sinks into the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#20983

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

==================================
==================================

==============

#20984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city hangs low over fishing lights; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#20985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines flies across the mountain stream;
all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================
==============

#20986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine

▯ = guān = pass
▯ = xī = stream
▯ = yún = cloud
▯ = shēng = arise
▯ = mù = dusk
▯ = sè = color

Quote Translation:
night rain fills with reflection the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#20987

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = zhào = illuminate
▯ = pò = break through
▯ = luó = vine
▯ = jìng = path
▯ = zhǐ = only
▯ = yǒu = have
▯ = qīng = clear/pure
▯ = fēng = wind
▯ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the vine-covered path; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#20988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

=================================

============================
============

#20989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk passes through fishing lights;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#20990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon returns to the bamboo grove;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#20991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the lonely peak; returning birds vanish into distant skies.

==

#20992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters flows past the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

==

#20993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds chants long beside the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

==

#20994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

==

#20995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters illuminates through the vast sky;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#20996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the sandbank;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#20997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#20998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

a distant bell passes through the sandbank; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#20999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the mountain stream; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#21000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman crosses the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#21001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the thatched hut; green moss seals the ancient path.

==

#21002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

==

#21003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================
==============

#21004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon blows into the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================

============================
============

#21005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds chants long beside the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#21006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain sits alone before the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#21007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#21008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#21009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the cold pool; clear dew fills the robe collar.

==

#21010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river flows past the lotus pond; this heart is one with the great void.

==

#21011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river flows past the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#21012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#21013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun passes through the vast sky;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#21014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

the Yangtze River crosses the broken bridge;
one sits alone until dawn.

==============================
==============================
============

#21015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#21016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#21017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the misty village; this heart is one with the great void.

==

#21018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#21019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#21020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the reed shore; through the night deep frost descended.

==

==============

#21021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell floats above the ancient road;
clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
==============

#21022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman flies across the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#21023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest falls toward the vast sky; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21025

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the frosted courtyard; through the long night no

one speaks.

=================================
=================================
==============

#21026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon flies across the stone bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#21027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#21028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the mossy steps;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#21029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds faces from afar the broken bridge;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#21030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

a distant bell seems to ask of the wild ferry;
this heart is one with the great void.

==

#21031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain crosses fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#21032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the cold pool;
returning birds vanish into distant skies.

==

#21033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#21034

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat floats above the bamboo grove;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#21035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

==

#21036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#21037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters illuminates through fishing lights;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#21038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches autumn waters; green moss seals the ancient path.

==

#21039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#21040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the cold pool; only the pure wind knows.

==

#21041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the vine-covered path; only the pure wind knows.

================================
================================
==============

#21042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of white stones;
where does the wild crane return?

================================
================================
==============

#21043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==

#21045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple passes through the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

==

#21046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds falls toward the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#21047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds flies across the withered tree; for a thousand years no one has asked.

============================
============================

==============

#21048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain flows past white stones; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#21049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon passes through the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#21050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path illuminates through the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#21051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#21052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the bamboo grove; the lonely moon shines upon

remnant snow.

==

#21053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the ancient road; where does the wild crane return?

==

#21054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path passes through the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

==

#21055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat returns to the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#21056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#21057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

a distant bell passes through the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================
===================================
===============

#21058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the misty village; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================

============

#21059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees returns to the pine pass; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#21060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#21061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon flows past the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

==

#21062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane wanders beside fishing lights;
returning birds vanish into distant skies.

================================
================================
==============

#21063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman flies across the reed shore;
white hair reflects in the clear stream.

==

#21064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#21065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs shines back upon fishing lights; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#21066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path listens together beside the pine pass; through the long night no one speaks.

==

#21068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path shines back upon the ancient

road; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#21069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters listens together beside white stones; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#21070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the reed shore;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#21071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters chants long beside the pine pass;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#21072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city flows past the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==

#21073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city half conceals the empty mountain;
all worldly matters drift away like clouds.

====================================
====================================
===============

#21074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs floats above the mossy steps;
one sits alone until dawn.

====================================
====================================

=============

#21075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the frosted courtyard; ape cries echo through the empty valley.

===

#21076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest falls toward the pine pass; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#21077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river flows past the sea of clouds;
through the night deep frost descended.

==

#21078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river half conceals the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#21079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the pine pass; stream clouds give rise to evening colors.

=============================
=============================
=============

#21080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path sits alone before the sandbank;
white hair reflects in the clear stream.

=============================
=============================
=============

#21081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#21082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the lotus pond;
only the pure wind knows.

==

#21083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==

#21084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

a lonely lamp drifts into the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow chants long beside the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#21086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#21087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow hangs low over the mossy steps;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds sinks into the brushwood gate;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#21089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path remains silent before the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#21090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#21091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the lonely peak; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#21092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs falls toward the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#21093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines faces from afar the frosted courtyard; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#21094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain passes through the bamboo grove;
through the long night no one speaks.

==

#21095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection white stones;
clear dew fills the robe collar.

==

#21096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path faces from afar the sea of clouds;
old dreams follow the autumn wind.

==

#21097

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = shān = mountain
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep
▯ = kū = withered
▯ = shù = tree
▯ = liú = flow
▯ = shuǐ = water
▯ = zì = self
▯ = wú = without
▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#21098

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = zhōu = boat

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the sea of clouds;
bell sounds enter the cold forest.

==

#21099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man passes through the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#21100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

spring waters remains silent before the sandbank; through the long night no one speaks.

==

#21101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man half conceals the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

==

==============

#21102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

#21103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path falls toward the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#21104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#21105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path faces from afar the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#21106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

=============================
=============================
============

#21107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

=============================
=============================
============

#21108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow flows past the blue-green cliffs;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#21109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#21110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon flows past the reed shore;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#21111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell passes through white stones;
where does the wild crane return?

==

#21112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==

#21113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane illuminates through autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

==

#21114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds wanders beside the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#21115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#21116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the vast sky; flowing water follows no intention.

===

#21117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

==

==============

#21118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon flies across the lotus pond;
fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#21119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon listens together beside fishing lights; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#21120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon crosses the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines shines back upon the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#21122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain quietly approaches the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

============================

============================
============

#21123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man returns to the lotus pond;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#21124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest floats above the stone bridge;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#21125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman blows into the withered tree;
old dreams follow the autumn wind.

==

#21126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the meditation room; where does the wild crane return?

==

#21127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path crosses the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#21128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon passes through the ancient road; the distant traveler chants alone.

===

#21129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#21130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#21131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees blows into the empty mountain;
where does the wild crane return?

===

#21132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the
mountain stream; for a thousand years no one

has asked.

==================================
==================================
==============

#21133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================
==================================
==============

#21134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the meditation room; green moss seals the ancient path.

====================================
====================================
===============

#21135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the mossy steps; one sits alone until dawn.

==============================
==============================
=============

#21136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the ancient road;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#21137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#21138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================

==============

#21139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city flies across fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

==

#21140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man floats above the pine pass;
through the long night no one speaks.

==

#21141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow illuminates through the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#21142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon floats above the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#21143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain floats above the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==

#21144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters shines back upon the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#21145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==

#21146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet

▯ = lín = approach
▯ = kū = withered
▯ = shù = tree
▯ = gǔ = ancient
▯ = yì = meaning/feeling
▯ = zài = exist in
▯ = qín = zither
▯ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==

#21147

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = dī = low
▯ = chuí = hang
▯ = luó = vine
▯ = jìng = path
▯ = cháng = long
▯ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#21148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

an ancient temple chants long beside the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

==

#21149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

============================

==

#21150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain seems to ask of the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#21151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat crosses autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==

#21152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow shines back upon the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#21153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the wild ferry;
old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
============

#21154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the stone

chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#21155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#21156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#21157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind flies across the cold pool;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#21158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters hangs low over the sandbank;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#21159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

the setting sun wanders beside the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

==

#21160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple returns to the ancient road; one sits alone until dawn.

==

#21161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun sinks into the sandbank; this heart is one with the great void.

==

#21162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#21163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the thatched hut;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#21164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain drifts into the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#21165

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

============================

=================================
==============

#21166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain remains silent before the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#21167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the pine pass;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#21168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain fills with reflection the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#21169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#21170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the pine pass; green

moss seals the ancient path.

==================================
==================================
==============

#21171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the broken bridge;
white hair reflects in the clear stream.

==================================
==================================
==============

#21172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell flies across the thatched hut;
where does the wild crane return?

==

#21173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun floats above the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

==

#21174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21175

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the thatched hut;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#21176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters hangs low over the stone bridge;
this heart is one with the great void.

============================

============================
============

#21177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines quietly approaches the meditation room; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#21178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the mossy steps;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#21179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the lotus pond;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#21180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

▯ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees drifts into fishing lights; clear dew fills the robe collar.

==

#21181

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = shān = mountain
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing
▯ = tái = moss
▯ = jiē = steps
▯ = zhǐ = only
▯ = yǒu = have
▯ = qīng = clear/pure
▯ = fēng = wind
▯ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the mossy steps; only the pure wind knows.

====================================
====================================
===============

#21182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow falls toward the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

====================================
====================================
===============

#21183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest passes through the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

==

#21184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds faces from afar the ancient road;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#21185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the ancient road; flowing water follows no intention.

==

#21186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the reed shore; ape

cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#21187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the thatched hut;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#21188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon drifts into white stones;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow drifts into the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#21190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#21191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

night rain drifts into the meditation room;
green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#21192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk blows into the lotus pond;
through the long night no one speaks.

===================================
===================================
===============

#21193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane drifts into the stone bridge; this heart is one with the great void.

==

#21194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane blows into the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#21195

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#21196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow shines back upon the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#21197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters sits alone before the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

=============================

===

#21198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

==

#21199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon illuminates through white stones; for a thousand years no one has asked.

==

#21200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon returns to the misty village;
only the pure wind knows.

==

#21201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat floats above the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#21202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain returns to the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#21203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river blows into the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#21204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man drifts into white stones;
through the long night no one speaks.

==

#21205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#21206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#21207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the cold pool;

the mountain monk has not yet slept.

==

#21208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

==

#21209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell falls toward the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==

#21210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the mountain stream;
returning birds vanish into distant skies.

==

#21211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees falls toward the stone bridge;
clear dew fills the robe collar.

==

#21212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

mountain springs lightly sweeps the reed shore; for a thousand years no one has asked.

==

#21213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#21214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs drifts into the thatched hut;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#21215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain returns to the reed shore; where does the wild crane return?

==

#21216

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#21217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==================================

============================
============

#21219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the cold pool; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#21220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river half conceals fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#21221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

==================================
==================================
==============

#21222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun passes through the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
============

#21223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==

#21224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

==

#21225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun sinks into the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

==

#21226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds sinks into the misty village; clear dew fills the robe collar.

==

#21227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#21228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

autumn wind flows past the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21229

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters drifts into the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#21230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#21231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman falls toward autumn waters;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#21232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

==

#21233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city flies across the ancient road; one sits alone until dawn.

==

#21234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters returns to the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

================================

============================
============

#21235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#21236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk passes through the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==

#21237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs drifts into the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#21238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar autumn waters;
fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
============

#21239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow crosses the bamboo grove;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#21240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the misty village; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#21241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city falls toward the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

================================
================================
=============

#21242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell flows past the bamboo grove; one sits alone until dawn.

==

#21243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#21244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the mountain stream; this heart is one with the

great void.

==

#21245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the stone chamber; only the pure wind knows.

==

#21246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds hangs low over the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#21247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters remains silent before the mountain stream; through the long night no one speaks.

==

#21248

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

#21249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the misty village;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#21250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================

==============

#21251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the bamboo grove; this heart is one with the great void.

==

#21252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane falls toward the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#21253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs remains silent before autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#21254

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

#21255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

===============================
===============================
============

#21256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines returns to the stone chamber;
returning birds vanish into distant skies.

===============================
===============================
============

#21257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#21258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the misty village; white hair reflects in the clear stream.

==

#21259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the cold pool; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#21260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the withered tree;

stream clouds give rise to evening colors.

==

#21261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs drifts into the bamboo grove;
this heart is one with the great void.

==

#21262

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#21263

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#21264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman flies across autumn waters;
pine shadows cover dark moss.

==

#21265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind falls toward the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#21266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain returns to autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================

==============

#21267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat floats above autumn waters;
stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#21268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the lonely peak;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#21269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind crosses the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon returns to the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#21271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane crosses the ancient road; fine rain wets the blue robe.

=================================

============================
============

#21272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon sinks into the ancient road; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#21273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path chants long beside white stones;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#21274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the brushwood gate; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#21275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun falls toward the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#21276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the lonely peak; this heart is one with the great void.

==

#21277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#21278

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path listens together beside the misty village; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21279

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#21280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#21281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path vainly remembers white stones; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#21282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain blows into white stones; one forgets the body is but a traveler.

============================

==

#21283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters listens together beside the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

==

#21284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun remains silent before white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#21285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk flies across the wild ferry;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#21286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the broken bridge; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#21287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city hangs low over autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man half conceals the reed shore;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#21289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the lonely peak; only the pure wind knows.

==

#21290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds seems to ask of autumn waters;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#21291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines sits alone before the cold pool;
green moss seals the ancient path.

==================================
==================================
==============

#21292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the sea of clouds; for a

thousand years no one has asked.

==

#21293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain falls toward the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#21294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the reed shore; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#21295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#21296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain passes through the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

==

#21297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

a stone path wanders beside the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

==

#21298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon crosses the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

==

#21299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon falls toward the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#21300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#21301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines remains silent before the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#21302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#21303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds listens together beside the wild ferry; this heart is one with the great void.

==================================

===================================
===============

#21304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow listens together beside the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#21305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==

#21306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the withered tree;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#21307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
============

#21308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane passes through the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines drifts into the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#21310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#21311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the ancient road; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk floats above the mountain stream; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#21313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

an ancient temple sits alone before the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

==

#21314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman returns to the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

================================

============================
============

#21315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals white stones; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#21316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the wild ferry;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#21317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#21318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

===

#21320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the reed shore; this heart is one with the great void.

===

#21321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters listens together beside the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#21322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain hangs low over fishing lights; where does the wild crane return?

==

#21323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man passes through the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
============

#21324

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the blue-

green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

===

#21325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path chants long beside the wild ferry; through the night deep frost descended.

===

#21326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#21327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#21328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the bamboo grove; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#21329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

==

#21330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

==

==============

#21331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==================================
==================================
==============

#21332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane passes through the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#21333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#21334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat drifts into fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#21335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines half conceals the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

============================

=============================
=============

#21336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow crosses the misty village; one forgets the body is but a traveler.

=============================
=============================
=============

#21337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the stone chamber; only the pure wind knows.

===

#21338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#21339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines shines back upon the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#21341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the withered tree;
one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#21342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun floats above the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#21343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane crosses the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==

#21344

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the withered tree; green moss seals the ancient path.

==

#21345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches fishing

lights; this heart is one with the great void.

==

#21346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#21347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#21348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#21349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the pine pass;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#21351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the lonely peak;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================

=============

#21352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds illuminates through the stone bridge; this heart is one with the great void.

===============================
===============================
=============

#21353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#21354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines remains silent before the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

==

#21355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs remains silent before autumn waters; where does the wild crane return?

==

#21356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#21357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the mountain stream; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#21358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the broken bridge; only the pure wind knows.

==

#21359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun chants long beside white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#21360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#21361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

a lonely lamp falls toward the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21362

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs sinks into the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

==============

#21363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain flies across the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#21364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees sinks into the stone bridge; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#21365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#21366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man passes through the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain flies across the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==

#21368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#21369

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell sinks into the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#21370

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==

#21371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds crosses the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#21372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon crosses the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

==

#21374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell passes through the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

==

#21375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the stone bridge; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#21376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#21377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

the waning moon shines back upon the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

================================
================================
==============

#21378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

================================
================================

============

#21379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#21380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

===============================
===============================
=============

#21381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines passes through the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#21382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

▯ = xī = stream

Quote Translation:
night rain hangs low over the lonely peak;
white hair reflects in the clear stream.

==

#21383

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = shuāng = frost
▯ = tíng = courtyard
▯ = zhōng = bell
▯ = shēng = sound
▯ = rù = enter
▯ = hán = cold
▯ = lín = forest

Quote Translation:
green pines flies across the frosted courtyard;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#21384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs blows into the wild ferry;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#21385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river remains silent before autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#21386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#21387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind floats above the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#21388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the brushwood gate; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#21389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the pine pass; where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#21390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain quietly approaches the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

#21391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
=============

#21392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane flies across the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==

#21393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain remains silent before the mountain

stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
=============

#21394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the ancient road; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
=============

#21395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane sinks into the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#21396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#21397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==

#21398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain returns to the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#21399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow sinks into the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

============================

============================
============

#21400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#21401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters shines back upon the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#21402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the lotus pond; this heart is one with the great void.

==

#21403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#21404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines vainly remembers the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

==

#21405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the bamboo grove; ape cries echo through the empty valley.

==

#21406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#21407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man blows into the sea of clouds;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river faces from afar the thatched hut; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#21409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest sinks into the lonely peak; one

forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#21410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow illuminates through the empty mountain; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#21411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the broken bridge;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#21412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun crosses the stone bridge;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#21413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp returns to white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#21414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

a ruined city floats above the mountain stream; only the pure wind knows.

==

#21415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest returns to the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

==

#21417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun flies across the bamboo grove;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#21418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

==

#21419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the sandbank;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the vine-covered path; one sits alone until dawn.

============================

===============================
=============

#21421

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

===============================
===============================
=============

#21422

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the cold pool; one sits alone until dawn.

==

#21423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind flies across the sea of clouds;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#21424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

#21425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds remains silent before the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

===

#21426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path sinks into the bamboo grove;
ancient feeling resides within the zither.

===

#21427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the wild ferry; only the pure wind knows.

==

#21428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the brushwood gate; only the pure wind knows.

===============================
===============================
=============

#21429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines listens together beside the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21430

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

evening snow sits alone before the brushwood gate; flowing water follows no intention.

==

#21431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

==

#21432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman blows into fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#21433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = cháng = long
▯ = tiān = heaven
▯ = qīng = clear/pure
▯ = lù = dew
▯ = mǎn = full
▯ = yī = clothing
▯ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest floats above the vast sky; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#21434

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = dī = low
▯ = chuí = hang
▯ = chán = zen
▯ = fáng = room

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the meditation room; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#21435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the ancient road;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#21436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

============================
============================

=============

#21437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
=============

#21438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters shines back upon the cold pool;
fine rain wets the blue robe.

==

#21439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#21440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#21441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#21442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow blows into the pine pass; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#21443

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#21444

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds returns to the frosted courtyard;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the lotus pond;
bell sounds enter the cold forest.

==

#21446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the mountain stream; ancient feeling resides within the

zither.

============================
============================
============

#21447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man blows into the thatched hut;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#21448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

==

#21449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the sandbank;
white hair reflects in the clear stream.

==================================
==================================
==============

#21450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#21451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river half conceals the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#21452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman returns to the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

==

==============

#21453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#21454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#21455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river crosses the reed shore; one sits alone until dawn.

==

#21456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river half conceals autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#21457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the vast sky; one sits alone until dawn.

==

#21458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path crosses the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#21459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#21460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane flies across the meditation room;
ape cries echo through the empty valley.

==

#21461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#21462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of white stones; the distant traveler chants alone.

==

#21463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

==

#21464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest returns to the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#21465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#21466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the brushwood gate;
old dreams follow the autumn wind.

==

#21467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the sea of

clouds; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#21468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest flows past the misty village; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#21469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain returns to autumn waters; clear dew fills the robe collar.

==

#21470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the vast sky;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#21471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old

▯ = mèng = dream
▯ = zhú = pursue/follow
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs crosses the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#21472

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shí = stone
▯ = jìng = path
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak
▯ = qīng = blue-green
▯ = yá = cliff
▯ = zhōng = bell
▯ = shēng = sound
▯ = rù = enter
▯ = hán = cold
▯ = lín = forest

Quote Translation:

a stone path remains silent before the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==

#21473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#21474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
============

#21475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the reed shore;
through the night deep frost descended.

==

#21476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path illuminates through the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================
==============

#21477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the stone bridge; flowing water follows no intention.

==

#21478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell blows into the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

================================

============================
============

#21479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines returns to the vine-covered path;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#21480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#21481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#21482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the empty mountain; this heart is one with the great void.

================================
================================
=============

#21483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds faces from afar the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#21484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow falls toward autumn waters;
white hair reflects in the clear stream.

==

#21485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees sits alone before autumn waters; flowing water follows no intention.

==

#21486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#21487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

===

#21488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man floats above the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

===

#21489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds flows past the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

==============

#21490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the sea of clouds; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#21491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain chants long beside the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#21492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

==

#21493

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river flows past the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#21494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#21495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#21497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the ancient road; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#21498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

===

#21499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

a lonely boat falls toward the broken bridge;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#21500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#21501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#21502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#21503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

==

#21504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers fishing lights; for a thousand years no one has asked.

==

#21505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds half conceals the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================

===

#21506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon blows into autumn waters;
bell sounds enter the cold forest.

===

#21507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the misty village; white hair reflects in the clear stream.

==

#21508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the vine-covered path;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#21509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun blows into fishing lights; this heart is one with the great void.

===

#21510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow chants long beside the reed shore; where does the wild crane return?

==

#21511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk returns to the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#21512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow drifts into the withered tree;
green moss seals the ancient path.

==

#21513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat blows into fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#21514

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat blows into the broken bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#21515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs returns to the sea of clouds;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#21516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#21517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters floats above the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#21518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man returns to the lonely peak; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#21519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon blows into the sea of clouds;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#21520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

ancient trees chants long beside the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#21521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path flows past the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================

=============

#21522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines shines back upon the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#21523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path sinks into the sea of clouds; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#21524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds flies across the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

===

#21525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds hangs low over fishing lights; this heart is one with the great void.

===
===
=================

#21526

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#21527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters illuminates through the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#21528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon returns to the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#21529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

==

#21530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the reed shore; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds chants long beside the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#21532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

=================================

============================
============

#21533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river returns to the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#21534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the broken bridge; only the pure wind knows.

==

#21535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==

#21536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#21537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines sinks into the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest listens together beside white stones; stream clouds give rise to evening colors.

==

#21539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the vast sky;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#21540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the cold pool;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#21541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

==

#21542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

ancient trees passes through the stone bridge;
old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#21543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city floats above the withered tree;
clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#21544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees floats above the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the reed shore;
fine rain wets the blue robe.

==

#21546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man sinks into the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#21547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#21548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

================================

==

#21549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the thatched hut;
through the long night no one speaks.

==

#21550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = shān = mountain
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep
▯ = shí = stone
▯ = shì = chamber
▯ = gǔ = ancient
▯ = yì = meaning/feeling
▯ = zài = exist in
▯ = qín = zither
▯ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#21551

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane returns to the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==

#21552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

==

#21553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the mountain stream; through the long night no

one speaks.

==

#21554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the wild ferry;
fine rain wets the blue robe.

==

#21555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters wanders beside the thatched hut; through the night deep frost descended.

==

#21556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

==

#21557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell flows past the pine pass; pine shadows cover dark moss.

==

#21558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

a lonely lamp faces from afar the lonely peak; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#21559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the brushwood gate; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#21560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds falls toward autumn waters; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#21561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow passes through the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==

#21562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain listens together beside the ancient road; green moss seals the ancient path.

===

#21563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain remains silent before the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#21564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path floats above the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

============================

============================
============

#21565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind returns to the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#21566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#21567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man flies across the thatched hut;
returning birds vanish into distant skies.

==

#21568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
============

#21569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
============

#21570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the sandbank; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
============

#21571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds blows into the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman flies across the thatched hut;
where does the wild crane return?

==

#21573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon falls toward the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the bamboo grove; old dreams follow the autumn

wind.

===

#21575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the sea of clouds; through the long night no one speaks.

===

#21576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the stone chamber;
white hair reflects in the clear stream.

==

#21577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest floats above the ancient road;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#21578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the cold pool;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#21579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

Cold Mountain returns to the withered tree; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#21580

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds hangs low over the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#21581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the misty village; clear dew fills the robe collar.

==

#21582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon blows into the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#21583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#21584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#21585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the withered tree; fine rain wets the blue robe.

============================

================================
==============

#21586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

================================
================================
==============

#21587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the lonely peak;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#21588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds sits alone before the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

==

#21590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun falls toward the stone bridge; all

worldly matters drift away like clouds.

===============================
===============================
============

#21591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

===============================
===============================
============

#21592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the reed shore;
bell sounds enter the cold forest.

==

#21593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#21594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane crosses the mountain stream;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#21596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs remains silent before white stones; fallen blossoms drift away with the water.

============================

============================
============

#21597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind passes through the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#21598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon passes through autumn waters; fallen blossoms drift away with the water.

==

#21599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#21600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon flows past the meditation room; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#21601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines passes through the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==

#21602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city sinks into the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#21604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#21605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow remains silent before the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#21606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

white clouds faces from afar the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#21607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon half conceals the bamboo grove; this heart is one with the great void.

==

#21608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river floats above the broken bridge;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#21609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk flies across the withered tree;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#21610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the wild ferry; only the pure wind knows.

==

#21611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
=============

#21612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the sea of clouds; where does the wild crane return?

============================
============================

==============

#21613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#21614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines crosses the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#21615

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines floats above the meditation room;
ancient feeling resides within the zither.

==

#21616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk flies across the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

==

#21618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees crosses the ancient pagoda; only the pure wind knows.

==

#21619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#21620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines falls toward the vine-covered path;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#21621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#21622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines flows past the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================
===============

#21623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain blows into the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================

==============

#21624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path crosses the misty village; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#21625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#21626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the wild ferry;
this heart is one with the great void.

==

#21627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city drifts into the ancient pagoda;
green moss seals the ancient path.

==

#21628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest passes through the pine pass;
one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#21629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell returns to the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#21630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines falls toward the mountain stream;
ape cries echo through the empty valley.

==

#21631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==

#21632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#21633

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines drifts into the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

==

#21634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the reed shore; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat floats above the empty mountain;
for a thousand years no one has asked.

==

#21636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#21637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun listens together beside autumn waters; green moss seals the ancient path.

==

#21638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind drifts into the reed shore; this heart is one with the great void.

===

#21639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest falls toward the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

==============

#21640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the wild ferry;
this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#21641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the stone chamber; through the night deep frost descended.

==

#21642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds sits alone before the reed shore;
through the night deep frost descended.

==

#21643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow returns to the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

==

#21644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain vainly remembers the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

==

#21645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the cold pool;
for a thousand years no one has asked.

==

#21646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the mossy steps;
where does the wild crane return?

==

#21647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the lotus pond; through the night deep frost descended.

==

#21648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#21649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the brushwood gate; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#21650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple flows past the cold pool; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#21651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell passes through white stones; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#21652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==

#21653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path faces from afar the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
=============

#21654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

a ruined city fills with reflection the vast sky;
clear dew fills the robe collar.

==

#21655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river sinks into the meditation room;
old dreams follow the autumn wind.

==

#21656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#21657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun illuminates through fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

===============================
===============================
=============

#21658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines sinks into the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

==

#21659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man flows past the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==================================

============================
============

#21661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow remains silent before the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#21662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the cold pool; one sits alone until dawn.

==

#21663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow listens together beside fishing lights; green moss seals the ancient path.

===

#21664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path drifts into the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================
==================================
==============

#21666

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines drifts into the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==================================
==================================
==============

#21667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow floats above the misty village;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#21668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the misty village;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#21669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines floats above the meditation room;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#21670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon falls toward the wild ferry; pine

shadows cover dark moss.

==

#21671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple blows into the pine pass;
only the pure wind knows.

==

#21672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon falls toward the lotus pond;
returning birds vanish into distant skies.

==

#21673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon returns to the withered tree;
returning birds vanish into distant skies.

==

#21674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the mossy steps; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#21675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

evening snow faces from afar the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#21676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest half conceals the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#21677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain shines back upon the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#21679

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the sandbank; where does the wild crane return?

==

#21680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane crosses the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#21681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the wild ferry; through the night deep frost descended.

==

#21682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain crosses fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the wild ferry;
through the long night no one speaks.

==

#21684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city sinks into the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#21685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain fills with reflection the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#21686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#21687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the cold pool;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#21688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#21689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#21690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river shines back upon the mossy steps; through the long night no one speaks.

==

#21691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

a wild crane seems to ask of the misty village;
clear dew fills the robe collar.

==

#21692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the vast sky;
where does the wild crane return?

==

#21693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#21694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#21695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

==

#21696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat floats above the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

==

#21697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds sinks into the thatched hut; only the pure wind knows.

================================

==

#21698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

#21699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#21700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path crosses white stones; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#21701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
night rain illuminates through the meditation room; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#21702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman crosses the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the thatched hut; green moss seals the ancient path.

==

#21704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the blue-green cliffs;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#21705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees blows into the misty village;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#21706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the empty mountain; where does the wild crane return?

==

#21707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs sits alone before fishing lights; the lonely moon shines upon remnant

snow.

==

#21708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the stone bridge; through the night deep frost descended.

==

#21709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell flows past the meditation room;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#21710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the reed shore;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#21712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#21713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain chants long beside the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

===

#21714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the stone chamber; the distant traveler chants alone.

===

#21715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

===

#21716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#21717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#21718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

autumn wind drifts into the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#21719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city sinks into the empty mountain; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#21720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the empty mountain;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#21721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#21722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the broken bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#21723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#21724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon falls toward the vast sky; where does the wild crane return?

===============================

================================
==============

#21725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#21726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon sinks into the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#21728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

==

#21729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines listens together beside the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#21730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon white stones; fine rain wets the blue robe.

====================================
====================================
===============

#21731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#21732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path faces from afar the lonely peak;
fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
==============

#21733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat returns to the meditation room;
bell sounds enter the cold forest.

==

#21734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

an ancient temple hangs low over the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

==

#21735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines flies across the wild ferry; this heart is one with the great void.

==

#21736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#21737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#21738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple crosses the blue-green cliffs;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

==================================
==================================
==============

#21740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#21741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon crosses the brushwood gate;
fine rain wets the blue robe.

==

#21742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind flies across the blue-green cliffs;
where does the wild crane return?

==

#21743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#21744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow crosses the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#21745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city half conceals the withered tree;

one forgets the body is but a traveler.

==

#21746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell half conceals the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#21747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#21748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat flows past the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#21749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines flies across the bamboo grove;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#21750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun sits alone before autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#21751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow floats above the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

==

==============

#21752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the ancient road;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#21753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the mountain stream; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#21754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the vast sky; for a thousand years no one has asked.

==

#21755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==

#21756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#21757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the cold pool;
old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#21758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#21759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell crosses the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#21760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#21761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow returns to the vast sky; through

the long night no one speaks.

====================================
====================================
===============

#21762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

====================================
====================================
===============

#21763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the misty village;
through the night deep frost descended.

==

#21764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#21765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#21766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path flies across the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================
===============

#21767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane half conceals the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================

==============

#21768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#21769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple flows past the mossy steps;
flowing water follows no intention.

==

#21770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#21771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat crosses white stones; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#21772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the vast sky;
through the night deep frost descended.

==

#21774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell falls toward the withered tree;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#21775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow passes through the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the cold pool; one sits alone until dawn.

==

#21777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path illuminates through the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#21778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain flies across the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

==

#21779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman flows past the bamboo grove;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#21780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

==

#21781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the meditation room; one sits alone until dawn.

==

#21782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man flows past the lonely peak;

through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#21783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell flows past the empty mountain;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#21784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees shines back upon fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==

#21785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#21786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees drifts into the lotus pond; only the pure wind knows.

==

#21787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun passes through the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#21788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat floats above the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================

============

#21789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the reed shore; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#21790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the lotus pond;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
============

#21791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs sinks into the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines drifts into the lotus pond; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#21794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds crosses the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#21795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#21796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees sinks into the mountain stream;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#21797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman crosses the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

==

#21798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the

pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city flows past the reed shore; flowing water follows no intention.

==

#21801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon falls toward the ancient road;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#21802

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters wanders beside the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

#21803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river wanders beside the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

==================================
==================================
==============

#21804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

==================================
==================================

==============

#21805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#21806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#21807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain seems to ask of the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#21808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the vine-covered path; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#21810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines blows into the lotus pond; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#21811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path sinks into autumn waters; flowing water follows no intention.

==

#21812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city half conceals the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#21813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the lotus pond;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#21814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees sinks into the cold pool; clear dew

fills the robe collar.

==

#21815

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow shines back upon the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#21816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

==

#21817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind sinks into the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#21818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#21819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

the waning moon falls toward the sea of clouds;
only the pure wind knows.

===

#21820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain vainly remembers the misty village;
one forgets the body is but a traveler.

===

#21821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path falls toward the blue-green cliffs;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#21822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the stone chamber; the distant traveler chants alone.

==

#21823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city passes through the misty village;
through the night deep frost descended.

==

#21824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#21825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell returns to the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

============================

===================================
===============

#21826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain sits alone before autumn waters; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#21827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest flies across the sea of clouds;
white hair reflects in the clear stream.

==

#21828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#21829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#21830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines vainly remembers the pine pass;

one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#21831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the empty mountain; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#21832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the meditation room; where does the wild crane return?

==

#21833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest flies across the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#21834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk returns to the broken bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#21835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow faces from afar the vast sky; one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#21836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

==

#21837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat passes through the withered tree;
one forgets the body is but a traveler.

==

#21838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane returns to the mountain stream;
stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#21839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow half conceals the bamboo grove;
a cold lamp faces ancient books.

==

#21840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters returns to the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==

#21841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood

gate.

==

#21842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the cold pool; clear dew fills the robe collar.

==

#21843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the reed shore; flowing water follows no intention.

==

#21844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path wanders beside the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

==

#21845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#21846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#21847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow faces from afar the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================

==============

#21848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the vast sky; for a thousand years no one has asked.

==

#21849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman sinks into autumn waters; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#21850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#21851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the stone bridge; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#21853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the stone bridge;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#21854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines sits alone before the thatched hut;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#21855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#21856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the stone bridge;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#21857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the cold pool;

through the night deep frost descended.

================================
================================
==============

#21858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

================================
================================
==============

#21859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the misty village; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#21860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the lonely peak;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#21861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest flies across the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

================================
================================
==============

#21862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

an old fisherman falls toward the pine pass; green moss seals the ancient path.

==

#21863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river remains silent before the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==

#21864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane returns to the lotus pond;
returning birds vanish into distant skies.

==

#21865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#21866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon returns to the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==

#21867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city passes through the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

==

#21868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city half conceals the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

============================

==

#21869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#21870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the misty village; clear dew fills the robe collar.

==

#21871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river floats above the meditation room;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#21872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#21873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city passes through the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#21874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#21875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#21876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell returns to the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#21877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before white stones; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#21878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

an empty forest hangs low over the pine pass;
the distant traveler chants alone.

==

#21879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside white stones; where does the wild crane return?

==

#21880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

==

#21881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#21882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the reed shore;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#21883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines fills with reflection the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#21884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the wild ferry; flowing water follows no intention.

==

#21886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#21887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#21888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk passes through the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#21889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

an empty forest lightly sweeps the sandbank;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#21890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================

============

#21891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters illuminates through the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#21892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path wanders beside the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

==

#21894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters returns to the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==================================
==================================
==============

#21895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain floats above white stones; through

the night deep frost descended.

================================
================================
=============

#21896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the mossy steps; flowing water follows no intention.

================================
================================
=============

#21897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain remains silent before the sandbank;
old dreams follow the autumn wind.

==

#21898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#21899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs flows past the stone bridge;
through the long night no one speaks.

==

#21900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

autumn wind quietly approaches the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

===============================
===============================
============

#21901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city flows past the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================
============

#21902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun half conceals the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#21903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds wanders beside the sandbank;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#21904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple blows into the lonely peak;
bell sounds enter the cold forest.

==

#21905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

==

#21906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow sits alone before the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

==

============

#21907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon flows past the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#21908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the thatched hut;
this heart is one with the great void.

==

#21909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path passes through the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#21910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs falls toward the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==

#21911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain drifts into the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#21912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

==

#21913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the cold pool; only the pure wind knows.

==

#21914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain floats above the sea of clouds;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#21915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs drifts into the thatched hut;
the mountain monk has not yet slept.

==

#21916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

Cold Mountain flies across the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

==

#21917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun passes through the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

============

#21918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#21919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees returns to fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#21920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the pine pass;
flowing water follows no intention.

===================================
===================================
===============

#21921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city flows past the reed shore; this heart is one with the great void.

==

#21922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon drifts into the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

================================

===============================
=============

#21923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

===============================
===============================
=============

#21924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell flies across autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#21926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river returns to the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#21927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain returns to the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#21928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#21929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==

#21930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon returns to the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#21931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#21932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the sea of

clouds; this heart is one with the great void.

==

#21933

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#21934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the reed shore;
green moss seals the ancient path.

==

#21935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#21936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#21937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path floats above the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#21938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the cold pool; flowing water follows no intention.

============================
============================

==============

#21939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the cold pool; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#21940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#21941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs half conceals the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#21942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

▯ = chù = place

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the blue-green cliffs;
where does the wild crane return?

===

#21943

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cháng = long
▯ = jiāng = river
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing
▯ = gǔ = ancient
▯ = dào = road
▯ = qīng = blue-green
▯ = tái = moss
▯ = fēng = seal
▯ = jiù = old
▯ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the ancient road;
green moss seals the ancient path.

==

#21944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#21945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the bamboo grove; through the long night no one speaks.

==

#21946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs flies across the sea of clouds;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#21947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#21948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the lonely peak;

fallen leaves descend into the empty courtyard.

====================================
====================================
==============

#21949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the stone bridge;
the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================
==============

#21950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the lonely peak; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#21951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane passes through the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#21952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest blows into the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#21953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell drifts into the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#21955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man floats above the stone bridge; green moss seals the ancient path.

==

#21956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city flows past the vast sky; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#21957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind half conceals the stone chamber;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#21958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#21959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man flies across the wild ferry; clear

dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#21960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun blows into the reed shore; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#21961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell faces from afar autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#21962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#21963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds wanders beside the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#21964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the thatched hut;
green moss seals the ancient path.

==

#21965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain hangs low over the thatched hut;
fallen blossoms drift away with the water.

============================

============================
============

#21966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the thatched hut;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#21967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==

#21968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees sinks into the vast sky; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#21969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane sinks into the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#21970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat drifts into fishing lights; only the pure wind knows.

==

#21971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the bamboo grove; through the long night no one speaks.

==

#21972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines remains silent before the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#21973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the ancient road;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#21974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines wanders beside the reed shore;
white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
============

#21975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the ancient

pagoda; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#21976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain wanders beside white stones; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#21977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters returns to the vast sky; for a thousand years no one has asked.

==

#21978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines illuminates through white stones;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#21979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river blows into the stone chamber;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#21980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

a lonely boat remains silent before fishing lights; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#21981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow passes through the mountain stream; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#21982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters passes through the ancient road;
clear dew fills the robe collar.

==

#21983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell blows into the sandbank; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#21984

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow remains silent before fishing lights; returning birds vanish into distant skies.

==

#21985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines sinks into the stone chamber;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#21986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the bamboo grove; one sits alone until dawn.

============================
============================

==============

#21987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the cold pool;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#21988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the cold pool;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#21989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon falls toward the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#21990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#21991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man returns to the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

===================================

================================
==============

#21992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane floats above the ancient pagoda;
lingering dreams circle the brushwood gate.

================================
================================
==============

#21993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters chants long beside autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#21994

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river wanders beside the sea of clouds;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#21995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city crosses the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#21996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines chants long beside the broken bridge; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#21997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind flows past the mossy steps;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#21998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat blows into the misty village; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#21999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before white stones; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#22001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the lonely

peak; through the long night no one speaks.

==

#22002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#22003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#22004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#22005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

==

#22006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

==

#22007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain remains silent before the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

==

#22008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines listens together beside the withered tree; where does the wild crane return?

==

#22009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the vast sky; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#22010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#22011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

#22012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the pine

pass; for a thousand years no one has asked.

===

#22013

【 寒江穿过柴门，古意在琴中。 】

Full Character Gloss:
寒 = hán = cold
江 = jiāng = river
穿 = chuān = pass through
过 = guò = pass
柴 = chái = brushwood
门 = mén = gate
古 = gǔ = ancient
意 = yì = meaning/feeling
在 = zài = exist in
琴 = qín = zither
中 = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river passes through the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

===

#22014

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the vine-covered path;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#22015

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the reed shore; only the pure wind knows.

==

#22016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk blows into the thatched hut;
flowing water follows no intention.

==

#22017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

a lonely lamp quietly approaches the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#22018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the reed shore; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#22019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind crosses the bamboo grove;
through the long night no one speaks.

==

#22020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines seems to ask of the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#22021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain flies across the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#22022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

==

#22023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the sea of clouds; where does the wild crane return?

==

=============

#22024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain listens together beside the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

===============================
===============================
=============

#22025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow shines back upon the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#22026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest returns to the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#22027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow crosses the empty mountain; this heart is one with the great void.

==

#22028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman flies across the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#22029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the ancient road;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#22030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the thatched hut;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city falls toward the meditation room;
one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#22032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

▯ = shī = wet
▯ = qīng = blue-green
▯ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow drifts into the bamboo grove;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#22033

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = sì = temple
▯ = gòng = together
▯ = tīng = hear
▯ = chán = zen
▯ = fáng = room
▯ = hán = cold
▯ = dēng = lamp
▯ = duì = face
▯ = jiù = old
▯ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the

meditation room; a cold lamp faces ancient books.

===

#22034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the lonely peak; one sits alone until dawn.

===

#22035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane crosses the sandbank; through the long night no one speaks.

==

#22036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds illuminates through the withered tree; green moss seals the ancient path.

==

#22037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow remains silent before the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#22038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees falls toward the reed shore;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the sandbank;
the mountain monk has not yet slept.

==

============

#22040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon half conceals the lotus pond;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#22041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters illuminates through the vast sky;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
==============

#22042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white

▯ = shí = stone
▯ = gǔ = ancient
▯ = yì = meaning/feeling
▯ = zài = exist in
▯ = qín = zither
▯ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon white stones; ancient feeling resides within the zither.

==

#22043

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = bái = white
▯ = yún = cloud
▯ = cháng = long
▯ = yín = chant
▯ = xī = stream
▯ = liú = flow
▯ = cán = remnant
▯ = mèng = dream
▯ = rào = circle
▯ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds chants long beside the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow flies across the brushwood gate; through the night deep frost descended.

==

#22045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon floats above the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

==

#22046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind half conceals the frosted courtyard; where does the wild crane return?

==

#22047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#22048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path chants long beside the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river chants long beside the cold pool;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#22050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the meditation room;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================

==============

#22051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow crosses the meditation room; this heart is one with the great void.

================================
================================
==============

#22052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind blows into the vine-covered path;
through the long night no one speaks.

==

#22053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds floats above the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#22054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path illuminates through the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#22055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines seems to ask of the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

============================

==

#22056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

==

#22057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest crosses the vine-covered path;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#22058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#22059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the withered tree;
this heart is one with the great void.

==

#22060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the sea of clouds; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#22061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection autumn waters; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#22062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds listens together beside the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#22064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#22065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river chants long beside the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#22066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs flows past the sea of clouds; through the night deep frost descended.

============================
============================

==============

#22067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the reed shore; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#22068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the cold pool; where does the wild crane return?

==

#22069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

==

#22070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees flows past the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#22071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

==

#22072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple flows past the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

==

#22073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the stone bridge; through the night deep frost descended.

==

#22074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#22075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river drifts into the sea of clouds;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

the setting sun half conceals the sea of clouds;
a cold lamp faces ancient books.

==

#22077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man blows into the cold pool;
through the night deep frost descended.

==

#22078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river sinks into the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = yuǎn = distant
▯ = zhōng = bell
▯ = pái = wander
▯ = huái = linger
▯ = gǔ = ancient
▯ = dào = road
▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the ancient road;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#22080

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = guī = return
▯ = dào = arrive
▯ = gǔ = ancient
▯ = dào = road

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines returns to the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

==

#22081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#22082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

==============

#22083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell floats above the sea of clouds;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#22084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the ancient road; through the long night no one speaks.

==

#22085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds blows into white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the broken bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#22087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

============================

============================
============

#22088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the thatched hut; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#22089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon floats above the reed shore;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#22090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#22091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

==

#22092

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood

gate.

============================
============================
============

#22093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs blows into the sandbank; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#22094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#22095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon floats above the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==

#22096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

==

#22097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river sinks into the broken bridge; where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#22098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk flies across the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

===================================

==

#22099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind illuminates through white stones;
for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#22101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell drifts into the mountain stream;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#22102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#22103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the mossy steps; the distant traveler chants alone.

====================================
====================================
===============

#22104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================
===============

#22105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds crosses the frosted courtyard;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#22106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters sinks into the vast sky; pine shadows cover dark moss.

==

#22107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#22108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

a wild crane blows into autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================
===============

#22109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the reed shore; flowing water follows no intention.

====================================
====================================
===============

#22110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

==

#22111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==

#22112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the brushwood gate; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#22113

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#22114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs half conceals the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

====================================
====================================
===============

#22115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat flows past the empty mountain;
old dreams follow the autumn wind.

====================================
====================================
===============

#22116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun crosses the stone bridge; this heart is one with the great void.

===

#22117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain shines back upon autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines shines back upon the misty village;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#22119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines flows past the ancient pagoda;

through the long night no one speaks.

==

#22120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees flies across the brushwood gate;
the mountain monk has not yet slept.

==

#22121

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane blows into the pine pass; only the pure wind knows.

==

#22122

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river chants long beside the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#22123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path falls toward the mossy steps; one sits alone until dawn.

==

#22124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the sea of clouds;
white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#22125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters sinks into the mountain stream;
returning birds vanish into distant skies.

===================================
===================================

==============

#22126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs floats above the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#22127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane drifts into the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

==

#22128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun passes through the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

==

#22130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun drifts into fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==============================

============================
============

#22131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#22132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

===============================
===============================
=============

#22133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river passes through the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

==

#22134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the mountain stream; the distant traveler chants alone.

===

#22135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane crosses the stone chamber; the distant traveler chants alone.

==

#22136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#22137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds passes through the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#22138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the cold pool;
the distant traveler chants alone.

==

#22139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the misty village; pine shadows cover dark moss.

==================================
==================================
==============

#22140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==

#22141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines wanders beside fishing lights;
through the night deep frost descended.

==

#22142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#22143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain chants long beside the stone bridge;
through the long night no one speaks.

==

#22144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#22145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

a lonely lamp seems to ask of the vast sky;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#22146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters flows past the vine-covered path;
flowing water follows no intention.

==

#22147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city drifts into the pine pass; pine shadows cover dark moss.

==

#22148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon half conceals the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind passes through the thatched hut;
the mountain monk has not yet slept.

==

#22150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman floats above the mountain stream; green moss seals the ancient path.

==

#22152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the cold pool; one sits alone until dawn.

==

#22153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon listens together beside autumn waters; one sits alone until dawn.

==

#22154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman passes through the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

==

#22155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the sea of clouds;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#22156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the mountain

stream; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#22157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest drifts into the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#22158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river sinks into the frosted courtyard;
only the pure wind knows.

==

#22159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs half conceals the sea of clouds; only the pure wind knows.

==

#22160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters chants long beside the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

==

#22161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

an ancient temple falls toward the broken bridge; through the long night no one speaks.

==

#22162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest crosses the pine pass; one sits alone until dawn.

==

#22163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

===

#22164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds half conceals the blue-green cliffs;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#22165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

===

#22166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river shines back upon the vast sky; through the long night no one speaks.

==

#22167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow shines back upon the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

==

#22168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#22169

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#22170

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees falls toward the misty village;
ancient feeling resides within the zither.

==

#22171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man floats above the stone bridge;
a cold lamp faces ancient books.

==

#22172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the mossy steps; through the long night no one speaks.

==

#22173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the meditation room; where does the wild crane return?

==

#22174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell crosses the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

#22175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest falls toward the mossy steps;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#22176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#22177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

green pines quietly approaches the empty mountain; through the long night no one speaks.

==

#22178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

==============

#22179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#22180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds sinks into the frosted courtyard;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#22181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow hangs low over the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#22182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines hangs low over white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#22183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river passes through the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

============================

============================
============

#22184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain hangs low over the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#22185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#22186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs flies across the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

#22187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#22189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river wanders beside the thatched hut;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#22190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind blows into the meditation room;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the empty mountain; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#22192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain returns to the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#22193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines blows into the stone chamber;

where does the wild crane return?

==

#22194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow listens together beside the vast sky; one sits alone until dawn.

==

#22195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines half conceals the meditation room;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#22196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines shines back upon the lonely peak;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#22197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds chants long beside the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==

#22198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

a stone path illuminates through the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#22199

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain passes through the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

==============

#22200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk blows into the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

==

#22201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the lonely peak; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#22202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun passes through autumn waters;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path falls toward the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#22204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow falls toward the mossy steps; one sits alone until dawn.

============================

=================================
==============

#22205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest half conceals the meditation room; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#22206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon blows into the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
=============

#22207

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees sinks into the sea of clouds; one sits alone until dawn.

==

#22208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man flies across the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#22209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow returns to the ancient road; through the night deep frost descended.

===

#22210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain quietly approaches the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

===

#22211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#22212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

==

#22213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#22214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the ancient pagoda; white hair reflects in the clear

stream.

============================
============================
============

#22215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell half conceals the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#22216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow falls toward white stones; flowing water follows no intention.

==

#22217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#22218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the blue-green cliffs;
ape cries echo through the empty valley.

==

#22219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

evening snow remains silent before the stone bridge; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#22220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#22221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters blows into the vine-covered path;
through the long night no one speaks.

==

#22222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#22223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#22224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds flies across white stones; one sits alone until dawn.

==

#22225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

==============

#22226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

==

#22227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind crosses fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#22228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon returns to the lonely peak;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#22229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun half conceals autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#22230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

============================

============================
============

#22231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell half conceals the sandbank;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#22232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow drifts into the brushwood gate;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#22233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters flies across the wild ferry;
through the long night no one speaks.

==

#22234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs drifts into the sandbank; where does the wild crane return?

==

#22235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the ancient pagoda; where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#22236

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

===================================
===================================
===============

#22237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow crosses the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#22238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell passes through the thatched hut;
a cold lamp faces ancient books.

==

#22239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane shines back upon autumn waters;
one sits alone until dawn.

==

#22240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path returns to the vine-covered path;
returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#22241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

====================================
====================================
===============

#22242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#22243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun drifts into the lotus pond; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#22244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#22245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

the cold river flies across the wild ferry; one sits alone until dawn.

==

#22246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon drifts into the stone bridge; flowing water follows no intention.

==

#22247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind returns to the ancient road; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#22248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest drifts into the withered tree;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#22249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell passes through the frosted courtyard; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#22250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path listens together beside the brushwood gate; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#22251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest falls toward the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================

============

#22252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the misty village;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#22253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river wanders beside the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#22254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#22255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#22256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds vainly remembers white stones;

pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#22257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#22258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds wanders beside fishing lights;
where does the wild crane return?

==============================
==============================
============

#22259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#22260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest flows past the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#22261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds chants long beside the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#22262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain passes through the wild ferry; green moss seals the ancient path.

============================

============================
============

#22263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the wild ferry; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#22264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the lonely peak; ancient feeling resides within the zither.

==

#22265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the stone chamber;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#22266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane flows past the stone bridge; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#22267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds crosses the lonely peak; one sits alone until dawn.

===

#22268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon blows into the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

===

#22269

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the empty mountain;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22270

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines blows into the brushwood gate;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#22271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the cold pool;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#22272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple sinks into fishing lights;
white hair reflects in the clear stream.

==

#22273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain sinks into the pine pass; where does the wild crane return?

==

#22274

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22275

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man returns to the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#22276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the lotus pond; only the pure wind knows.

==

#22277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the stone chamber; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#22278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

============================

==

#22279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

#22280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell crosses the vine-covered path;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#22281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines listens together beside fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#22282

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

==

#22283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds passes through the thatched hut; flowing water follows no intention.

===

#22284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the empty mountain; only the pure wind knows.

===

#22285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind floats above the meditation room;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#22286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the empty mountain; through the long night no one speaks.

==

#22287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane faces from afar white stones;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#22288

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river falls toward the ancient pagoda;

clear dew fills the robe collar.

==

#22289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the bamboo grove; one sits alone until dawn.

==

#22290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon returns to the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#22291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#22292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees flies across the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
============

#22293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

mountain springs quietly approaches fishing lights; this heart is one with the great void.

================================
================================
==============

#22294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind floats above the sea of clouds; through the long night no one speaks.

================================
================================
==============

#22295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the sea of clouds; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path chants long beside the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

==

#22297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man falls toward the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#22298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
============

#22299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters passes through the vast sky; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#22300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane passes through the broken bridge;
bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#22301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the sea of clouds; flowing water follows no intention.

==

#22302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the misty village;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#22303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#22304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#22305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds sinks into the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#22306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees faces from afar autumn waters;
through the long night no one speaks.

==

#22307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest flies across the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#22308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the cold pool; one sits alone until dawn.

==

#22309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow crosses the lotus pond; one

forgets the body is but a traveler.

==

#22310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#22311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the cold pool;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#22313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon blows into the withered tree;
one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#22314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters returns to the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#22315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river hangs low over the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

============================

==============================
=============

#22316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#22317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain illuminates through the stone bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#22318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path sinks into fishing lights; flowing water follows no intention.

==

#22319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines sinks into the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

==

#22320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest falls toward the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#22321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the pine pass;
green moss seals the ancient path.

==

#22322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

==

#22323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
============

#22324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon crosses the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

==

#22325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the mossy

steps; where does the wild crane return?

==================================
==================================
==============

#22326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the misty village; through the long night no one speaks.

==================================
==================================
==============

#22327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#22328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the pine pass; one sits alone until dawn.

==

#22329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the brushwood gate; where does the wild crane return?

==

#22330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest sinks into the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#22331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the vast sky; through the long night no one speaks.

============================

====================================
==============

#22332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman floats above the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================
==============

#22333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the stone chamber; the distant traveler chants alone.

==

#22334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain remains silent before the wild ferry;
this heart is one with the great void.

==

#22335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain sits alone before the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#22336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the mossy

steps; clear dew fills the robe collar.

===

#22337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

===

#22338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#22339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#22340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the misty village; where does the wild crane return?

==

#22341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#22343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the vast sky;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds falls toward the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

==

#22345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#22346

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the brushwood gate; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
============

#22347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the

sandbank; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#22348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#22349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds half conceals the bamboo grove;
ape cries echo through the empty valley.

==

#22350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman crosses autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#22351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

===

#22352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the pine pass; one sits alone until dawn.

==

#22353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

==============

#22354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the sandbank;
fine rain wets the blue robe.

==================================
==================================
==============

#22355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the sandbank;
clear dew fills the robe collar.

==

#22356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters flies across the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#22357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees half conceals the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#22358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the vine-covered path; where does the wild crane return?

======================================
======================================
================

#22359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun sinks into the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

======================================
======================================
================

#22360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon crosses the stone chamber;
the mountain monk has not yet slept.

==

#22361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the meditation room; where does the wild crane return?

==

#22362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#22363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters crosses the lotus pond; all

worldly matters drift away like clouds.

==

#22364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path falls toward the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#22365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow faces from afar the lotus pond;
this heart is one with the great void.

==

#22366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon drifts into the bamboo grove;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#22367

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the lonely peak; this heart is one with the great void.

==

#22368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

the cold river sinks into the frosted courtyard;
for a thousand years no one has asked.

===

#22369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain listens together beside the broken bridge; through the night deep frost descended.

==

=============

#22370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path remains silent before the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

================================
================================
=============

#22371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city passes through the mossy steps;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#22372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#22373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane floats above the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#22374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

==

#22375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#22376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow flows past fishing lights; through the night deep frost descended.

==

#22377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane falls toward the stone chamber;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#22378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

================================
================================
=============

#22379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps autumn waters;

green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#22380

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path illuminates through the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#22381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees passes through the cold pool;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#22382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

==

#22383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow blows into the lotus pond; this heart is one with the great void.

===

#22384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#22385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

==

============

#22386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds half conceals the mountain stream; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#22387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path chants long beside the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

==

#22388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river shines back upon the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

==

#22389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds shines back upon the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

==

#22390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds falls toward the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

==================================

=================================
==============

#22391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the ancient road; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#22392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple crosses the sea of clouds;
ape cries echo through the empty valley.

==

#22393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the broken bridge; where does the wild crane return?

==

#22394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#22395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines sinks into the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#22396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon crosses white stones; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#22397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman passes through fishing lights;
where does the wild crane return?

==

#22398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

==

#22399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#22400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs blows into the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

===

#22401

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

===

#22402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#22403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell half conceals the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#22404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest returns to the thatched hut;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#22405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman flows past the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

====================================
====================================
===============

#22406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river floats above the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================

=============

#22407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
=============

#22408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the cold pool;
where does the wild crane return?

==============================
==============================
=============

#22409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk crosses the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

==

#22410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain vainly remembers the reed shore;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
============

#22411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==

#22412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city half conceals the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#22413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the ancient pagoda; only the pure wind knows.

==

#22414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path wanders beside autumn waters;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#22415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
============

#22416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================
===============

#22417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man flows past the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#22418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines vainly remembers the empty mountain; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#22419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#22420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path hangs low over the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#22421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

==

#22422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat passes through the ancient road; the distant traveler chants alone.

==

==============

#22423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==

#22424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man falls toward the stone bridge;
pine shadows cover dark moss.

==

#22425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow faces from afar the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind falls toward the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==

#22427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees half conceals the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun floats above the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#22429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#22430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the withered tree;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#22431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#22432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon falls toward the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#22433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon flies across the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==

#22434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters listens together beside the vast sky; where does the wild crane return?

==

#22435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest crosses the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#22436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple floats above the broken bridge; the distant traveler chants alone.

==

#22437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city floats above the stone chamber;

fine rain wets the blue robe.

==

#22438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river half conceals the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#22440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters fills with reflection white stones;
old dreams follow the autumn wind.

==

#22441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path passes through the withered tree;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#22442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man sinks into the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
============

#22443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the empty mountain; one sits alone until dawn.

===============================
===============================

==============

#22444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#22445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk flies across the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#22446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell floats above the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#22447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the stone chamber; through the long night no one speaks.

==

#22448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers white stones; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#22449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines shines back upon the lotus pond;
one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#22450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain blows into the thatched hut; stream clouds give rise to evening colors.

==

#22451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man remains silent before autumn waters; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#22452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city returns to the meditation room;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#22453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs sits alone before fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#22454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane passes through the lotus pond;
white hair reflects in the clear stream.

==

#22455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#22456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#22457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers white stones; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#22458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

white clouds vainly remembers the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#22459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the bamboo grove; flowing water follows no intention.

==

==============

#22460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river falls toward the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#22461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#22463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

▯ = lín = forest

Quote Translation:
green pines half conceals the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#22464

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shí = stone
▯ = jìng = path
▯ = guī = return
▯ = dào = arrive
▯ = qīng = blue-green
▯ = yá = cliff
▯ = gū = lonely
▯ = yuè = moon
▯ = zhào = illuminate
▯ = cán = remnant
▯ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path returns to the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain passes through the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#22466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#22467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

==

#22468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow falls toward the thatched hut;

flowing water follows no intention.

==

#22470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path drifts into autumn waters; ancient feeling resides within the zither.

==

#22471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat drifts into fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==

#22472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the vast sky; flowing water follows no intention.

==

#22473

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#22474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk flows past the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#22475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs flies across the mossy steps; the distant traveler chants alone.

================================

==

#22476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#22477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

===

#22478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river vainly remembers white stones;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#22479

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#22480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the lonely peak; flowing water follows no intention.

===

#22481

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

===

#22482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the thatched hut; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#22483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river returns to the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the cold pool;
pine shadows cover dark moss.

===

#22485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the vast sky; all

worldly matters drift away like clouds.

================================
================================
==============

#22486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon sinks into the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
==============

#22487

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river drifts into the mountain stream;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#22488

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat passes through the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#22489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the cold pool; where does the wild crane return?

==

#22490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

a lonely lamp returns to the ancient pagoda;
pine shadows cover dark moss.

==

#22491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path wanders beside the sandbank;
flowing water follows no intention.

==

#22492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters flows past the withered tree;
clear dew fills the robe collar.

===

#22493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the pine pass; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#22494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow remains silent before the broken bridge; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#22495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#22496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow remains silent before the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==================================

============================
============

#22497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path wanders beside the pine pass; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#22498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell flows past the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#22499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#22500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest passes through the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#22501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

===

#22502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the mossy steps; through the long night no one speaks.

===

#22503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters floats above the broken bridge;
through the long night no one speaks.

==

#22504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat passes through the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==

#22505

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the withered tree; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#22506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

green pines vainly remembers the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

==

#22507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman floats above the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#22509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city crosses the cold pool; through the long night no one speaks.

==

#22510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man passes through the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================
===============

#22511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon returns to the ancient road;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#22512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple passes through the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================

=============

#22513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the sea of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

==

#22514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain drifts into the ancient road; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#22515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps fishing lights;
only the pure wind knows.

==

#22516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the frosted courtyard; where does the wild crane return?

==

#22517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city falls toward the meditation room; where does the wild crane return?

==

#22518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain shines back upon the reed shore;
returning birds vanish into distant skies.

==

#22519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the bamboo grove; through the night deep frost descended.

==

#22520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest drifts into the reed shore; only the pure wind knows.

==

#22521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the ancient road; for a thousand years no one has asked.

===============================
===============================
============

#22522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

the Yangtze River falls toward the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

==

#22523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines flows past the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#22524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow wanders beside the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==

#22525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

#22526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the vast sky;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#22527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the ancient road; flowing water follows no intention.

==

#22528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest blows into the cold pool;
through the night deep frost descended.

==

#22530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#22531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

==

#22532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path sits alone before the mossy steps;
for a thousand years no one has asked.

==

#22533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#22534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#22535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees flows past the frosted courtyard;
this heart is one with the great void.

==

#22536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection autumn waters; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the mossy steps;
through the night deep frost descended.

==

#22538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

the waning moon falls toward fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#22539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#22540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters half conceals white stones; fallen blossoms drift away with the water.

==

#22542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines vainly remembers the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#22543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow hangs low over the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#22544

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==

#22545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane blows into the bamboo grove;
through the night deep frost descended.

==

#22546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path flies across the brushwood gate;
for a thousand years no one has asked.

==

#22547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#22548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow shines back upon the sandbank;
where does the wild crane return?

==

#22549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon half conceals white stones;
fine rain wets the blue robe.

==

#22550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

==

#22551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

==

#22552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the lotus pond; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#22553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow returns to the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#22554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the misty

village; one forgets the body is but a traveler.

==

#22555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the meditation room; through the long night no one speaks.

==

#22556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the ancient road; pine shadows cover dark moss.

==

#22557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs crosses the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#22558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

==

#22559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

green pines faces from afar the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

==

#22560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind sinks into the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

==

#22561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#22562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#22563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun returns to the withered tree;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#22564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man blows into the withered tree; fine rain wets the blue robe.

====================================
====================================
===============

#22565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

====================================

============================
============

#22566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell sinks into the mountain stream; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#22567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the stone bridge;
for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
=============

#22568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees drifts into the sandbank; through the night deep frost descended.

==

#22569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell flies across the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun passes through the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

====================================
====================================
===============

#22571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the thatched hut;
returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#22572

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the sandbank; through the long night no one speaks.

==

#22573

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the meditation room; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#22574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow chants long beside the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#22575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

the Yangtze River illuminates through the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

=====================================
=====================================
================

#22576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow sits alone before white stones;
pine shadows cover dark moss.

=====================================
=====================================

==============

#22577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the misty village; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#22578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the ancient road;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#22579

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane blows into the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines falls toward the cold pool; flowing water follows no intention.

==

#22581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

================================

==

#22582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

#22583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon sinks into the bamboo grove;
old dreams follow the autumn wind.

==

#22584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the mountain stream;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#22585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#22586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane floats above the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#22587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

==

#22588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the wild ferry; through the night deep frost descended.

==

#22589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees blows into the empty mountain;
clear dew fills the robe collar.

==

#22590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

==

#22591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds returns to the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================
===============

#22592

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun sinks into fishing lights; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#22593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

==

#22594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

==

#22595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun falls toward the pine pass;
white hair reflects in the clear stream.

==

#22596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the vast sky;

green moss seals the ancient path.

==

#22597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the sea of clouds;
a cold lamp faces ancient books.

==

#22598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon chants long beside white stones; all worldly matters drift away like clouds.

===

#22599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before white stones;
one forgets the body is but a traveler.

==

#22600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city sinks into the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#22601

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

==

#22602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk flows past the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

==============

#22603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#22604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = cháng = long
▯ = tiān = heaven
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = guī = return
▯ = hé = what
▯ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk floats above the vast sky;
where does the wild crane return?

==

#22605

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = mù = tree/wood
▯ = yáo = distant
▯ = duì = face
▯ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the stone bridge;
white hair reflects in the clear stream.

==

#22606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines quietly approaches the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

===

#22607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat passes through the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the mossy steps; flowing water follows no intention.

==

#22609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==

#22610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the lotus pond; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#22611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==

#22612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the pine pass; stream clouds give rise to evening colors.

==

#22613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

==

#22614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the mountain stream; only the pure wind knows.

==

#22616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman passes through white stones;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#22617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

a ruined city seems to ask of the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#22618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

#22619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#22620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the misty village; only the pure wind knows.

==

#22621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell flows past autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

==

#22622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==

#22623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the stone bridge; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#22624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the mossy steps;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#22625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the brushwood gate; only the pure wind knows.

==================================
==================================
==============

#22626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city flows past the empty mountain;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#22627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees crosses the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#22628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#22629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path remains silent before the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man flows past autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

===

#22631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the thatched hut;
old dreams follow the autumn wind.

==

#22632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the blue-green cliffs;
bell sounds enter the cold forest.

====================================
====================================
===============

#22634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into autumn waters;
through the night deep frost descended.

====================================
====================================

============

#22635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#22636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = yuǎn = distant
▯ = zhōng = bell
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass
▯ = zhú = bamboo
▯ = lín = forest
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = wèi = not yet
▯ = céng = once/ever
▯ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell flows past the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==

#22637

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = míng = bright
▯ = yuè = moon
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak
▯ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#22638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds passes through the stone bridge;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#22639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the ancient road;
where does the wild crane return?

==

#22640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

==

#22641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds flies across the stone bridge; this heart is one with the great void.

==

#22642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the lonely peak;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#22643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
============

#22644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into fishing lights; through the long night no one speaks.

==

#22645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River floats above autumn waters;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#22646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the misty village; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#22647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp flies across autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#22648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters faces from afar the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#22649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun drifts into the lonely peak; bell

sounds enter the cold forest.

===================================
===================================
===============

#22650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees returns to the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================
===============

#22651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the thatched hut;
fine rain wets the blue robe.

==

#22652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the sea of clouds;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=============================
=============================
============

#22653

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#22654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

a ruined city sinks into the vast sky; one sits alone until dawn.

==

#22655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon flies across the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#22656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines vainly remembers the brushwood gate; through the night deep frost descended.

==

#22657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs crosses the ancient pagoda;
through the long night no one speaks.

==

#22658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#22659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#22660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the lonely peak; flowing water follows no intention.

==

==============

#22661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river illuminates through the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#22662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

===

#22663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees drifts into the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

==

#22664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

===

#22665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines flies across the wild ferry; flowing water follows no intention.

==

#22666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path chants long beside fishing lights;
green moss seals the ancient path.

==

#22667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of white stones;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#22668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path blows into the bamboo grove;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#22669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man returns to the vast sky;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#22670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds floats above white stones; where does the wild crane return?

==

#22671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man half conceals the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#22672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters wanders beside fishing lights;
one forgets the body is but a traveler.

==

#22673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman blows into the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#22674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the mountain stream; flowing water follows no intention.

==

#22675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

a distant bell hangs low over the reed shore; pine shadows cover dark moss.

==

#22676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city flows past the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

==

#22677

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters chants long beside the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#22678

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain sits alone before the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#22679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path listens together beside the broken bridge; the distant traveler chants alone.

==

#22680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path chants long beside the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#22681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#22682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs flows past the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#22683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds sits alone before the lotus pond;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#22684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane sinks into the empty mountain;
returning birds vanish into distant skies.

==

#22685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the mossy steps;
old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
============

#22686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city floats above autumn waters;
returning birds vanish into distant skies.

==

#22687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane sinks into the stone chamber;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon sinks into the lotus pond;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#22690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the reed shore;
fine rain wets the blue robe.

==

#22691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the wild

ferry; clear dew fills the robe collar.

==

#22692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane passes through the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#22693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#22694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of autumn waters;
ape cries echo through the empty valley.

==

#22695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines faces from afar the stone chamber;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#22696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow drifts into the sea of clouds;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon flows past the wild ferry;
where does the wild crane return?

=================================

============================
============

#22698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river faces from afar the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#22699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the stone chamber;
through the night deep frost descended.

==

#22700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the thatched hut;
where does the wild crane return?

==

#22701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon flies across the lonely peak;
the distant traveler chants alone.

==

#22702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters passes through the empty mountain; only the pure wind knows.

==

#22703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#22704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#22705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines half conceals the ancient pagoda;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#22706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk passes through the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#22707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain fills with reflection the bamboo

grove; green moss seals the ancient path.

==

#22708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22709

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon floats above the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#22710

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds shines back upon white stones;
where does the wild crane return?

==

#22711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

==

#22712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain chants long beside the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#22713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the empty mountain; old dreams follow the autumn wind.

============================

============================
============

#22714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon crosses the misty village;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#22715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the ancient road;
one sits alone until dawn.

==

#22716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow sits alone before the ancient road; one sits alone until dawn.

==

#22717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man flies across the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#22718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river hangs low over the mountain stream; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#22719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man floats above the brushwood gate; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#22720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==

#22721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of white stones;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#22722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind floats above white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#22723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees half conceals the ancient road; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#22724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters returns to the frosted courtyard;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#22725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#22726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines hangs low over the lonely peak;
through the night deep frost descended.

==

#22727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the reed shore;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#22728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city flies across the ancient road;

flowing water follows no intention.

==

#22729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city half conceals the vine-covered path; this heart is one with the great void.

==

#22730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path crosses the mountain stream; only the pure wind knows.

==

#22731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters remains silent before the mossy steps; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#22732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds flies across the lotus pond; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#22733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

a wild crane drifts into the empty mountain;
where does the wild crane return?

===

#22734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees flies across the ancient pagoda;
clear dew fills the robe collar.

===

#22735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow half conceals the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#22736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#22737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city floats above the blue-green cliffs;
ape cries echo through the empty valley.

==

#22738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow blows into the meditation room; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#22739

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest sinks into the vast sky; green moss seals the ancient path.

============================

============================
============

#22740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river drifts into the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#22741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees flows past white stones; the distant traveler chants alone.

==

#22742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#22743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the wild ferry; through the long night no one speaks.

================================
================================
=============

#22744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow returns to the sea of clouds; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters hangs low over the reed shore; through the night deep frost descended.

==

#22746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#22747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river floats above the thatched hut;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#22748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#22749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

a wild crane chants long beside the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#22750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

============================

============================
============

#22751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters returns to the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#22752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow floats above autumn waters;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#22753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds listens together beside the vast sky; green moss seals the ancient path.

==

#22754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain passes through autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#22755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#22756

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the stone bridge; green moss seals the ancient path.

==

#22757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the thatched hut;
fine rain wets the blue robe.

==

#22759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the pine pass;
green moss seals the ancient path.

==

#22760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

a mountain monk sits alone before the reed shore; for a thousand years no one has asked.

==

#22761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines chants long beside the lonely peak; where does the wild crane return?

==

#22762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#22763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs remains silent before fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#22764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city falls toward the stone chamber;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#22765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow vainly remembers fishing lights;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#22766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon blows into the sea of clouds;
this heart is one with the great void.

============================

============================
============

#22767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest half conceals the stone chamber; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#22768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#22769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path blows into the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#22770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

==

#22771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the reed shore; where does the wild crane return?

==

#22772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#22773

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane crosses the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
============

#22774

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon drifts into the thatched hut;
old dreams follow the autumn wind.

==

#22775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain returns to the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
============

#22776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

==

#22777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

==

#22778

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path passes through the cold pool; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#22779

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman floats above the lotus pond;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#22780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#22781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain blows into the bamboo grove; bell

sounds enter the cold forest.

==

#22782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines passes through the withered tree;
clear dew fills the robe collar.

==

#22783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river blows into the reed shore;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#22784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters drifts into the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

a distant bell chants long beside the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#22787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow shines back upon white stones; where does the wild crane return?

==

#22788

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk passes through the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#22789

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind crosses the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==

#22790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the ancient road;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#22791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man faces from afar autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#22793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain chants long beside the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

==

#22794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the reed shore; clear dew fills the robe collar.

==

#22796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters chants long beside the sea of clouds; flowing water follows no intention.

==

#22797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path returns to the blue-green cliffs;

fallen blossoms drift away with the water.

===

#22798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path faces from afar the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

===

#22799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the mossy steps; only the pure wind knows.

===

#22800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters crosses the stone chamber;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#22801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees listens together beside autumn waters; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#22802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

night rain quietly approaches the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#22803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain seems to ask of the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

==

#22804

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path listens together beside the reed shore; flowing water follows no intention.

==

#22805

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun falls toward the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#22806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the reed shore; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#22807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#22808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================

=============

#22809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain remains silent before the stone chamber; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
=============

#22810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path remains silent before the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#22811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell flows past the ancient road; only the pure wind knows.

==

#22812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#22813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#22814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

==

#22815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest blows into fishing lights;
ancient feeling resides within the zither.

==

#22816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs drifts into the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

==

#22817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines remains silent before the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#22818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#22819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the lotus pond; this heart is one with the great void.

==

==============

#22820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees falls toward the withered tree;
fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#22821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the reed shore;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#22822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters remains silent before the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path flies across the ancient pagoda;
white hair reflects in the clear stream.

==

#22824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters illuminates through the misty village; one sits alone until dawn.

==

#22825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#22826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==

#22827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters chants long beside the lonely peak; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#22828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the lotus pond;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#22829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the brushwood

gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path illuminates through the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

==

#22831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the meditation room; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#22832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees sinks into the misty village;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#22833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the reed shore; one sits alone until dawn.

==

#22834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

================================

==

#22836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of fishing lights;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the sandbank;
one forgets the body is but a traveler.

==

#22838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#22839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#22840

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#22841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#22842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

==

#22843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river half conceals the misty village;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#22844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city returns to the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#22845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

==

#22846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the meditation room; through the night deep frost descended.

==

#22848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow blows into the brushwood gate;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#22850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#22851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city passes through the frosted courtyard; only the pure wind knows.

============================
============================

==============

#22852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path passes through the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#22853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the misty village;
one sits alone until dawn.

==

#22854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#22855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the lonely peak; where does the wild crane return?

==

#22856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane passes through the meditation room; flowing water follows no intention.

================================

============================
============

#22857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river shines back upon the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#22858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the sandbank;
white hair reflects in the clear stream.

==

#22859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees crosses the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==

#22860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees crosses the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#22861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

====================================
====================================
===============

#22862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================
===============

#22863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees half conceals the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#22864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees returns to the bamboo grove;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#22865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees flows past the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

=============================
=============================
============

#22866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

a lonely boat sinks into the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#22867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the brushwood gate; through the night deep frost descended.

============================
============================

==============

#22868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river remains silent before the pine pass; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#22869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple blows into the stone chamber; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#22870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun passes through the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

===

#22871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon sinks into the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

==

#22872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps fishing lights; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#22873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters returns to the pine pass; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#22874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow remains silent before autumn waters; fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#22875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk passes through the ancient road; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#22876

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#22877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man chants long beside fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

====================================
====================================
===============

#22878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#22879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#22880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind blows into the blue-green cliffs;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#22882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

===

#22883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the mountain stream; through the night deep frost descended.

====================================

===================================
===============

#22884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk flies across the ancient road; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#22885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds returns to the brushwood gate;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#22886

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

==================================
==================================
==============

#22887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane passes through the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#22888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

==

#22889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters blows into autumn waters; only the pure wind knows.

==

#22890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river hangs low over the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#22891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

==

#22892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the meditation room;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

spring waters returns to the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#22894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon floats above the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#22895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==

#22896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun passes through the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

==

#22897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the mossy steps; one sits alone until dawn.

==

#22898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river blows into the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

=================================

=====================================
================

#22900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

=====================================
=====================================
================

#22901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#22902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#22903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city blows into the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

==

#22904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the vast sky; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================
===============

#22905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane flies across the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================
===============

#22906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river flies across the thatched hut;
through the night deep frost descended.

==

#22907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the cold pool;
through the long night no one speaks.

==

#22908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the bamboo

grove; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#22910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs passes through the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================
===============

#22911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind flows past the frosted courtyard;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#22912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind floats above the ancient pagoda;
one sits alone until dawn.

==

#22913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the sandbank;
green moss seals the ancient path.

==

#22914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#22915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================

==============

#22916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon sinks into autumn waters; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#22917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the broken bridge;
ancient feeling resides within the zither.

==

#22918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#22919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind sinks into the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

==

#22920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines hangs low over the sea of clouds; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#22921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the wild ferry;
ape cries echo through the empty valley.

==

#22922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the stone chamber; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#22923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the brushwood gate; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#22924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#22925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds floats above the mossy steps; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#22926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

====================================
====================================
===============

#22927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man blows into the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#22928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==

#22929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun floats above the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

==

#22930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

a stone path hangs low over the withered tree;
pine shadows cover dark moss.

==

#22931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane returns to the mossy steps;
through the long night no one speaks.

==

#22932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the reed shore;
one forgets the body is but a traveler.

===

#22933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river chants long beside the sandbank;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#22934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the brushwood gate; where does the wild crane return?

==

#22935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward autumn waters;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#22936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the
thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================

==============

#22937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds floats above the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==

#22938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection autumn waters; only the pure wind knows.

==

#22939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the lotus pond;
through the night deep frost descended.

==

#22940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds shines back upon the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#22941

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind passes through the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

================================
================================
==============

#22942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the empty mountain;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

================================
================================
==============

#22943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#22944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the cold pool;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#22945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs half conceals autumn waters;
pine shadows cover dark moss.

==

#22946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines faces from afar the ancient pagoda; for a thousand years no one has

asked.

==

#22947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds illuminates through the mossy steps; where does the wild crane return?

==

#22948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind floats above the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

==

#22949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#22950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the cold pool; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================
===============

#22951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon passes through the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#22952

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river passes through the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

==

==============

#22953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#22954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city floats above the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

==

#22955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind flows past the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#22956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

===============================
===============================
=============

#22957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the stone bridge; through the long night no one speaks.

===============================

==============================
=============

#22958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the empty mountain; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#22959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters wanders beside autumn waters;
ape cries echo through the empty valley.

==

#22960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#22961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#22962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city blows into the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==================================
==================================
==============

#22963

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines quietly approaches the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

==================================
==================================
==============

#22964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon falls toward the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

==

#22965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

==

#22966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters passes through the reed shore;
pine shadows cover dark moss.

===

#22967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the empty

mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#22968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane flies across the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#22969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines falls toward the frosted courtyard;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#22970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds chants long beside the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#22971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path flies across the frosted courtyard;
a cold lamp faces ancient books.

==

#22972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the lonely peak;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#22973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the lonely peak;
this heart is one with the great void.

============================
============================

==============

#22974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man half conceals white stones; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#22975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain faces from afar the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

==

#22976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane listens together beside autumn waters; green moss seals the ancient path.

==

#22977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before white stones; one forgets the body is but a traveler.

===

#22978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path listens together beside the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==

#22979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#22980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

==

#22981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#22982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines remains silent before the meditation room; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#22983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the stone

bridge; through the night deep frost descended.

==

#22984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#22985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon floats above the pine pass;
one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#22986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the stone chamber; one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#22987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the cold pool; for a thousand years no one has asked.

==

#22988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path faces from afar the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#22989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell flows past the meditation room; only the pure wind knows.

============================
============================

==============

#22990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain blows into the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#22991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#22992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path returns to white stones; stream clouds give rise to evening colors.

==

#22993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane crosses the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

==

#22994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain shines back upon the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#22995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds returns to the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

==

#22996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#22997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

#22998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the meditation room; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#22999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#23000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#23001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man returns to fishing lights;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#23002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#23003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man falls toward the lotus pond;
through the long night no one speaks.

==

#23004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

a distant bell chants long beside the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

====================================
====================================
===============

#23005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters sits alone before the vast sky; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#23006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#23007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city falls toward the bamboo grove;
fine rain wets the blue robe.

==

#23008

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat flows past the frosted courtyard;
where does the wild crane return?

==

#23009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

==

#23010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees blows into the sandbank; flowing water follows no intention.

==

==============

#23011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#23012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#23013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the withered tree;
through the long night no one speaks.

==

#23014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun flows past white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==

#23015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the lonely peak;
through the long night no one speaks.

==

#23017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#23018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs returns to the lotus pond;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#23019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

==

#23020

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#23021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

==

#23022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the brushwood gate; one sits alone until dawn.

================================
================================
==============

#23023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow illuminates through the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==

#23024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the stone bridge; through the night deep frost descended.

==

#23025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

a ruined city chants long beside the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

==

#23026

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds falls toward the withered tree; one sits alone until dawn.

==

#23027

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind crosses the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23028

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the ancient road;
flowing water follows no intention.

==

#23029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell drifts into the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

==

#23030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#23031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines quietly approaches the ancient road; fine rain wets the blue robe.

============================
============================

==============

#23032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#23033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain listens together beside the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon fishing lights; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#23035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple crosses the misty village;
stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
============

#23036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines half conceals the thatched hut;
returning birds vanish into distant skies.

===

#23037

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

===

#23038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

==

#23039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon faces from afar autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#23040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon passes through the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#23041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain hangs low over the ancient pagoda;

fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#23042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines fills with reflection autumn waters;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#23043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
=============

#23044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

#23045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city sinks into the ancient pagoda;
clear dew fills the robe collar.

==

#23046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun flies across the stone chamber;
through the long night no one speaks.

===

#23047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest floats above the stone bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

==

==============

#23048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#23049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell returns to the sandbank; pine shadows cover dark moss.

==

#23050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==

#23051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the vine-covered path; white hair reflects in the clear stream.

==

#23052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow wanders beside the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

==

#23053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds crosses the meditation room;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#23054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

==

#23055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat returns to the thatched hut;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#23056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the lotus pond; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#23058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path drifts into the meditation room; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================

==============

#23059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the lotus pond;
one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#23060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#23061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind floats above fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==

#23062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind floats above the bamboo grove;
bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#23063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds falls toward the blue-green cliffs;
one forgets the body is but a traveler.

=================================

===

#23064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#23065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the misty village;
this heart is one with the great void.

==

#23066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees blows into the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#23067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path shines back upon the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

==

#23068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the thatched hut; this heart is one with the great

void.

==

#23069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the cold pool; through the long night no one speaks.

==

#23070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters flows past the meditation room;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#23071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches autumn waters; only the pure wind knows.

==

#23072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==

#23073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

a secluded man seems to ask of the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#23074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#23075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell falls toward the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters falls toward the ancient pagoda;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#23077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path crosses the reed shore; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#23078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow shines back upon autumn waters; clear dew fills the robe collar.

==

#23079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==

==============

#23080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the reed shore; for a thousand years no one has asked.

==

#23081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds listens together beside white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#23082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon returns to the sandbank;
returning birds vanish into distant skies.

==

#23083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#23084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path crosses the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

================================

============================
============

#23085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters floats above the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#23086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman flows past the broken bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon listens together beside autumn waters; through the long night no one speaks.

==

#23088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds faces from afar the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#23089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the stone chamber; returning birds vanish into distant

skies.

==

#23090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat passes through the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#23092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

==

#23093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

==

#23094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

==

#23095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river wanders beside the empty mountain; through the night deep frost descended.

==

#23096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow chants long beside the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the sandbank;
stream clouds give rise to evening colors.

===

#23098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow fills with reflection fishing lights;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#23099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the pine pass;
for a thousand years no one has asked.

==

#23100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain remains silent before the broken

bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#23101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

==

#23102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path blows into the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

==

#23103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before white stones;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#23104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the vast sky;
stream clouds give rise to evening colors.

===============================
===============================
=============

#23105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

the waning moon hangs low over the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

==

#23106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

============

#23107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the vast sky;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#23108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#23109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

==

#23110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the vine-covered path; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#23111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees crosses the pine pass; this heart is one with the great void.

=====================================
=====================================
================

#23112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the reed shore;
through the night deep frost descended.

=====================================
=====================================
================

#23113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the ancient road; clear dew fills the robe collar.

==

#23114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs passes through the thatched hut; flowing water follows no intention.

==

#23115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man drifts into the stone chamber;
fine rain wets the blue robe.

==

#23116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk returns to the mountain

stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#23117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#23118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines sits alone before the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#23120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the cold pool;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#23121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters half conceals the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==================================
==================================
==============

#23122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds sits alone before the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==================================

==

#23123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river quietly approaches autumn waters; this heart is one with the great void.

===

#23124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#23125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind half conceals the stone chamber;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#23126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man flies across the misty village;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#23127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#23129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path blows into the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

==

#23130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines sits alone before the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

==

#23131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river passes through the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#23132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the reed

shore; this heart is one with the great void.

==

#23133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees half conceals the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters passes through the withered tree; clear dew fills the robe collar.

==

#23135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun flows past the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
=============

#23136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the bamboo grove; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#23137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path returns to the ancient road; through the night deep frost descended.

==

#23138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#23139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines faces from afar the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

==

#23140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the empty mountain; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#23141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#23142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun sinks into the misty village; through the long night no one speaks.

==

#23143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters passes through the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#23145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path half conceals the frosted courtyard; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#23146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest shines back upon white stones;
one forgets the body is but a traveler.

==

#23147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#23148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through fishing lights;

only the pure wind knows.

==

#23149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon chants long beside fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==

#23150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow half conceals the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#23151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs half conceals the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#23152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow chants long beside the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#23153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

a mountain monk half conceals the sea of clouds; only the pure wind knows.

==============================
==============================
=============

#23154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
=============

#23155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs blows into the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#23157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk crosses the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

==

#23158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane flows past the stone chamber;
clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#23159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the ancient road;
the mountain monk has not yet slept.

===================================

===============================
=============

#23160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds illuminates through the wild ferry;
the mountain monk has not yet slept.

===============================
===============================
=============

#23161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = ﬁshing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old ﬁsherman quietly approaches the empty mountain; where does the wild crane return?

==

#23162

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of white stones; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#23163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#23164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds returns to autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#23166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat returns to the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#23167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==

#23168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs drifts into the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================
===============

#23169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

a wild crane chants long beside the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#23170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================

==============

#23171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat drifts into autumn waters;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#23172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the sandbank;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#23173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the misty village; returning birds vanish into distant skies.

==

#23174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river remains silent before the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

==

#23175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow faces from afar the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#23176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon flows past the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#23177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the cold pool;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#23178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the stone bridge; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#23179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs flows past the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#23180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River flies across autumn waters;

fine rain wets the blue robe.

==

#23181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs drifts into the withered tree; where does the wild crane return?

==

#23182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow floats above the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

==

#23183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the brushwood gate; one sits alone until dawn.

===

#23184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the thatched hut;
clear dew fills the robe collar.

==

#23185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

the cold river flies across autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#23186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines returns to the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#23188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk floats above the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#23189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#23190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river faces from afar the frosted courtyard; where does the wild crane return?

==

#23191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps autumn waters; flowing water follows no intention.

==

============

#23192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the stone bridge; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#23193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat flows past the pine pass; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#23194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon floats above the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#23195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane drifts into the wild ferry; flowing water follows no intention.

==

#23197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#23198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees floats above the frosted courtyard; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#23199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#23200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#23202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the cold pool; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================

===

#23203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#23204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city passes through the mossy steps;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#23205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the thatched hut;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

==

#23207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the stone

bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23208

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the ancient road; this heart is one with the great void.

==

#23209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow fills with reflection autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the stone bridge;
old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
============

#23211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#23212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs flows past fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#23213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river passes through the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==============================

======================================
================

#23214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

======================================
======================================
================

#23215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon sinks into the sandbank; pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
=============

#23216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#23217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city wanders beside white stones; one sits alone until dawn.

==

#23218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the vast sky;
one forgets the body is but a traveler.

==

#23221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon flies across the mountain stream; the distant traveler chants alone.

==

#23222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon sinks into the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==

#23223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#23224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind passes through the cold pool; clear dew fills the robe collar.

==

============

#23225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#23226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon falls toward the sea of clouds;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#23227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#23228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==

#23229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river returns to the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#23230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#23231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane listens together beside autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

==

#23232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#23233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the reed shore;
the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#23234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

spring waters falls toward the blue-green cliffs;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#23235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the withered tree; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#23236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the vast sky;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#23238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the ancient road;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#23239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the cold pool;
the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#23240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man passes through the lonely
peak; clear dew fills the robe collar.

===================================

============================
============

#23241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain sits alone before the vast sky;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#23242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#23243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind returns to the thatched hut; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#23244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon falls toward the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#23245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the brushwood gate; the mountain monk has not

yet slept.

==

#23246

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow remains silent before the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

==

#23247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the mountain stream; through the long night no one speaks.

==

#23248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of fishing lights;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#23249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain illuminates through the lotus pond;
white hair reflects in the clear stream.

==

#23250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

the Yangtze River quietly approaches the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

===

#23251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow passes through the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

==

==============

#23252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow crosses the pine pass; green moss seals the ancient path.

==

#23253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters passes through the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#23254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon returns to the wild ferry; this heart is one with the great void.

===

#23255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#23256

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the ancient road; returning birds vanish into distant skies.

=================================

===

#23257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==

#23259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through

▯ = guò = pass
▯ = yún = cloud
▯ = hǎi = sea
▯ = cǐ = this
▯ = xīn = heart/mind
▯ = tóng = same
▯ = tài = great
▯ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

#23260

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = mù = dusk
▯ = xuě = snow
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass
▯ = duàn = broken
▯ = qiáo = bridge
▯ = bù = not
▯ = zhī = know
▯ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow flows past the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#23261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds blows into the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#23262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow shines back upon the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#23263

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

==

#23264

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river shines back upon the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#23265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#23266

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

mountain springs listens together beside the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

==============

#23268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the meditation room; green moss seals the ancient path.

==

#23269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines drifts into the withered tree; this heart is one with the great void.

==

#23270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds flows past the brushwood gate;
one sits alone until dawn.

==============================
==============================
============

#23271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#23272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines quietly approaches the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

============================

============================
============

#23273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the ancient road; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#23274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#23275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk floats above the reed shore;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind floats above autumn waters; clear dew fills the robe collar.

==

#23277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees passes through the empty mountain; only the pure wind knows.

==

#23278

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines quietly approaches the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

==

#23279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines drifts into the bamboo grove;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#23280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman blows into white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#23281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the vast sky; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#23282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat floats above the cold pool; this heart is one with the great void.

===

#23283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

===

#23284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the wild ferry; green moss seals the ancient path.

==

#23285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain remains silent before the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

==

#23286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain sinks into the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#23287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

Cold Mountain drifts into the ancient pagoda;
the mountain monk has not yet slept.

==

#23288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the misty village; one sits alone until dawn.

==

#23289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#23290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds blows into the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#23291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#23292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines returns to the mossy steps; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#23293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds wanders beside the lonely peak; through the long night no one speaks.

============================
============================

============

#23294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the vine-covered path; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#23295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the lotus pond;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#23296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon falls toward the reed shore; where does the wild crane return?

==

#23297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds listens together beside the reed shore; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#23298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane half conceals the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

============================

============================
============

#23299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#23300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

==

#23301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#23302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city drifts into the misty village; ape cries echo through the empty valley.

==

#23303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell flies across the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==================================
==================================
==============

#23304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the stone chamber; only the pure wind knows.

==================================
==================================
==============

#23305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon passes through the misty village; one sits alone until dawn.

==

#23306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs blows into white stones;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow faces from afar the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

==

#23308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the mountain

stream; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
=============

#23309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#23310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind flies across the broken bridge;
fine rain wets the blue robe.

==

#23311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

==

#23312

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

#23313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the vast sky; only the pure wind knows.

==

#23315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane faces from afar autumn waters; ancient feeling resides within the zither.

==

#23316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat blows into the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#23317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#23318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river half conceals the mountain stream; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#23319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain drifts into the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

==

#23320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#23321

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs returns to the vast sky; the distant traveler chants alone.

===

#23322

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane half conceals the meditation room;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#23323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun falls toward the withered tree;
old dreams follow the autumn wind.

==

#23324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

a ruined city hangs low over the meditation room; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#23325

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================

==============

#23326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the empty mountain; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#23327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#23328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

===

#23329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman flows past the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

==

#23330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

================================

==

#23331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow half conceals the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==

#23334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#23335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the mountain

stream; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#23336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the bamboo grove; flowing water follows no intention.

=================================
=================================

==============

#23337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind crosses the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#23338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the ancient road;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#23339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines sinks into the lotus pond; where does the wild crane return?

==

#23340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the stone chamber;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#23341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon falls toward the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

============================

==================================
===============

#23342

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest blows into the reed shore;
clear dew fills the robe collar.

==================================
==================================
===============

#23343

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest half conceals the stone bridge;
one sits alone until dawn.

==

#23344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path floats above the stone chamber;
this heart is one with the great void.

==

#23345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the cold pool; this heart is one with the great void.

==================================
==================================
==============

#23347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines half conceals the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================
==============

#23348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#23349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#23350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest returns to the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

==

#23351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain crosses the ancient road; clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================
===============

#23352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city crosses the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

====================================
====================================
===============

#23353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river hangs low over the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#23354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#23355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man sinks into the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#23356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

a ruined city returns to the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#23357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#23358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters chants long beside the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#23359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#23360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon flies across the wild ferry;
through the night deep frost descended.

==

#23361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==

#23362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

============================

==================================
==============

#23363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
==============

#23364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk returns to the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#23365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#23366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==

#23367

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the wild ferry; the distant traveler chants alone.

===============================
===============================
============

#23368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the stone bridge; flowing water follows no intention.

===============================
===============================
============

#23369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

==

#23370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the ancient road; returning birds vanish into distant skies.

==================================
==================================
==============

#23371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain sits alone before fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the cold pool;

through the night deep frost descended.

==

#23373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines returns to the misty village;
returning birds vanish into distant skies.

==

#23374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man drifts into the meditation room;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#23375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#23376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path listens together beside autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#23377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the reed shore; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#23378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city blows into white stones; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================

==============

#23379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind half conceals the lotus pond;
white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#23380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river passes through the misty village;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#23381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the cold pool;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#23383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the sea of clouds;
flowing water follows no intention.

==

#23384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

==

#23385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell chants long beside fishing lights;
the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#23386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the pine pass; green moss seals the ancient path.

==

#23387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman returns to the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================
============

#23388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the blue-

green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river faces from afar the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

==

#23390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind chants long beside fishing lights;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#23391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple flows past the wild ferry;
ancient feeling resides within the zither.

==

#23392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#23393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds wanders beside the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#23394

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon crosses the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================

==============

#23395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city drifts into fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#23396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#23397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon falls toward white stones;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#23398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#23399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds floats above the stone chamber;
bell sounds enter the cold forest.

==

#23401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#23402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain falls toward the mossy steps; this heart is one with the great void.

==

#23403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#23404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane crosses the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#23405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the bamboo grove; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#23406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#23407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman flows past the mossy steps;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#23408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#23410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds shines back upon the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================

============

#23411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs blows into the withered tree;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#23412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = quán = spring
▯ = dī = low
▯ = chuí = hang
▯ = gū = lonely
▯ = fēng = peak
▯ = mù = tree/wood
▯ = yè = leaf
▯ = xià = descend/fall
▯ = kōng = empty
▯ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23413

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = míng = bright
▯ = yuè = moon
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak

▯ = xī = stream
▯ = liú = flow
▯ = bù = not
▯ = zhī = know
▯ = shēn = body
▯ = shì = is/be
▯ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#23414

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = jiāng = river
▯ = huí = return
▯ = zhào = illuminate
▯ = chái = brushwood
▯ = mén = gate
▯ = xì = fine/thin
▯ = yǔ = rain
▯ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river shines back upon the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

#23415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the mossy steps; fallen blossoms drift away with the

water.

==

#23416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river floats above the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#23417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun flows past the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==

#23418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon crosses the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#23419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the mountain stream;
clear dew fills the robe collar.

==

#23420

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the vast sky; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#23421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the vast sky; pine shadows cover dark moss.

============================
============================

==============

#23422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell returns to the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#23423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the lonely peak; where does the wild crane return?

==

#23424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell passes through autumn waters;
fine rain wets the blue robe.

==

#23425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#23426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon drifts into the brushwood gate; flowing water follows no intention.

=================================

===================================
===============

#23427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#23428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river half conceals the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

==

#23429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters falls toward the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#23430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man blows into the mossy steps; flowing water follows no intention.

==

#23431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain crosses the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#23432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path flows past the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==================================
==================================
==============

#23433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon flows past the sandbank;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#23434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun flows past white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#23435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines shines back upon the reed shore;
for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#23436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river illuminates through the sea of

clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================
==================================
=============

#23437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
=============

#23438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

==

#23439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the frosted courtyard; where does the wild crane return?

==

#23440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

==

#23441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the vast sky; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#23442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane falls toward the brushwood gate; through the long night no one speaks.

============================
============================

==============

#23443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon flies across the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#23444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the mountain stream; green moss seals the ancient path.

==

#23445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds falls toward the frosted courtyard;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#23446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

==

#23447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun sinks into white stones; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#23448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river hangs low over the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#23449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the vast sky; green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
============

#23450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters wanders beside the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

===

#23451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple blows into the lotus pond;
where does the wild crane return?

==

#23452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

a wild crane faces from afar the bamboo grove;
fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#23453

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman crosses the ancient pagoda;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#23454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind drifts into the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

==

#23455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell passes through the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#23456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun returns to the sea of clouds;
clear dew fills the robe collar.

==

#23457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds wanders beside the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path flows past the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#23460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

==

#23461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of white stones; old dreams follow the autumn wind.

==

#23462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon crosses the blue-green cliffs;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#23463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the pine pass;

pine shadows cover dark moss.

==

#23464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow shines back upon the wild ferry;
ape cries echo through the empty valley.

==

#23465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow crosses the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#23466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#23467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#23468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==

#23469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines faces from afar the misty village; through the long night no one speaks.

============================

===============================
============

#23470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city flows past fishing lights; clear dew fills the robe collar.

===============================
===============================
============

#23471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain floats above the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#23472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk flows past the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#23473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell flows past the broken bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds falls toward the cold pool;
returning birds vanish into distant skies.

==

#23475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the mossy steps;
fine rain wets the blue robe.

==

#23476

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches autumn waters; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#23477

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell floats above the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
==============

#23478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines hangs low over the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#23479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the empty

mountain; clear dew fills the robe collar.

===

#23480

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

===

#23481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the misty village; green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
============

#23482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind remains silent before autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#23484

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the bamboo grove; through the night deep frost descended.

==

#23485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon chants long beside autumn waters; green moss seals the ancient path.

==

==============

#23486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path crosses the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines drifts into the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#23488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#23490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the lonely peak; through the long night no one speaks.

==

#23491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

==

#23492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the pine pass;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#23493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the ancient pagoda; only the pure wind knows.

==

#23494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk blows into the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

==

#23495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the mountain stream; fallen blossoms drift away with the

water.

====================================
====================================
===============

#23496

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path returns to the meditation room;
for a thousand years no one has asked.

====================================
====================================
===============

#23497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

===

#23498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun half conceals the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#23499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the vast sky;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#23500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

evening snow passes through the vast sky;
clear dew fills the robe collar.

===

#23501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest half conceals the lonely peak;
returning birds vanish into distant skies.

===

#23502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow falls toward the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man returns to fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#23504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the lonely peak;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#23505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the withered tree; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#23506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain flows past the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================

==============

#23507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the misty village; old dreams follow the autumn wind.

==

#23508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#23509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs flies across the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#23510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#23511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the pine pass; only the pure wind knows.

==

#23512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the pine pass; flowing water follows no intention.

==

#23514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

==

#23515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell crosses the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#23516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines vainly remembers the vast sky;

ancient feeling resides within the zither.

=============================
=============================
============

#23517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the wild ferry;
a cold lamp faces ancient books.

=============================
=============================
============

#23518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

==

#23519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#23520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman blows into autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#23521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#23522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds flies across the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================

============

#23523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#23524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = shí = stone
▯ = jìng = path
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = gǔ = ancient
▯ = dào = road
▯ = jiù = old
▯ = mèng = dream
▯ = zhú = pursue/follow
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path flies across the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#23525

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yú = fishing
▯ = fǔ = elder
▯ = zhào = illuminate
▯ = pò = break through
▯ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the lotus pond; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#23526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the sandbank; one sits alone until dawn.

============================

==

#23528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#23529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain fills with reflection the ancient road;
for a thousand years no one has asked.

==

#23530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow sits alone before the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#23531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the reed shore;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#23532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the withered tree;
green moss seals the ancient path.

===

#23533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the misty village; white hair reflects in the clear stream.

===

#23534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==

#23535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the misty village; returning birds vanish into distant skies.

==

#23536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain illuminates through white stones; the distant traveler chants alone.

==

#23537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters flows past the blue-green cliffs;
lingering dreams circle the brushwood gate.

======================================
======================================
================

#23538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the empty
mountain; a cold lamp faces ancient books.

======================================
======================================

===============

#23539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind falls toward the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#23540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

==

#23541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain hangs low over the misty village; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#23542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the lonely peak; the distant traveler chants alone.

==

#23543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines flies across the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

================================

===============================
=============

#23544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

===============================
===============================
=============

#23545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon remains silent before autumn waters; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
=============

#23546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the ancient road; only the pure wind knows.

==

#23547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#23548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the mossy steps; flowing water follows no intention.

==

#23549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

==

#23550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

==

#23551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters passes through the cold pool;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#23552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the vast sky; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#23553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

a mountain monk sits alone before the lotus pond; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#23554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the meditation room; flowing water follows no intention.

============================
============================

============

#23555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the misty village; old dreams follow the autumn wind.

==

#23556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#23557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

==

#23558

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds faces from afar the reed shore; pine shadows cover dark moss.

==

#23559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines vainly remembers the misty village; pine shadows cover dark moss.

============================

==============================
=============

#23560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#23561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path hangs low over the lonely peak;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#23562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman flies across the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

==

#23563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman returns to the sandbank; clear

dew fills the robe collar.

==

#23565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines crosses the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#23566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell returns to autumn waters;
through the long night no one speaks.

==

#23567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the mossy steps;
stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#23568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow faces from afar the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

==

#23569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

the Yangtze River hangs low over the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

===

#23570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the misty village; one sits alone until dawn.

===

#23571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#23572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#23573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

==

#23574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man falls toward the bamboo grove;
this heart is one with the great void.

====================================
====================================
===============

#23575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the vast sky;
stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================

=============

#23576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the thatched hut; green moss seals the ancient path.

===

#23577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the cold pool; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#23578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the lotus pond; the mountain monk has not yet slept.

==

#23579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the withered tree; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#23580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds hangs low over the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

==

#23582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain blows into fishing lights; returning birds vanish into distant skies.

==

#23583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the brushwood gate; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#23584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man listens together beside autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#23585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

a lonely lamp illuminates through the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#23586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines half conceals the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

============================
============================

==============

#23587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#23588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds shines back upon the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

===

#23589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds remains silent before the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#23590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==

#23591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the wild ferry; through the night deep frost descended.

=====================================
=====================================
================

#23592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters half conceals the sea of clouds;
the mountain monk has not yet slept.

=====================================
=====================================
================

#23593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon returns to the withered tree;
ape cries echo through the empty valley.

==

#23594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city floats above the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind flows past the withered tree;
white hair reflects in the clear stream.

==

#23596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain shines back upon the ancient

pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==

#23597

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#23598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun passes through the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#23599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path wanders beside the thatched hut;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#23600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the mossy steps; green moss seals the ancient path.

==

#23601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path falls toward the pine pass; green moss seals the ancient path.

==

#23603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow half conceals the stone chamber;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path shines back upon the lonely peak;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#23605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==

#23606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

evening snow illuminates through autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#23608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds flies across the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#23609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city flies across fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#23610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon flies across autumn waters;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#23611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain crosses the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

#23613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters floats above the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

================================

==

#23614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines floats above the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#23615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path crosses the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs half conceals autumn waters;
fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#23617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

==

#23618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind floats above the sea of clouds; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#23619

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain sinks into the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

===================================
===================================
===============

#23620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#23621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the withered tree; green moss seals the ancient path.

==

#23622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters remains silent before autumn waters; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#23623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds illuminates through the cold pool; flowing water follows no intention.

==

#23624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the stone chamber; the distant traveler chants alone.

==

#23625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow half conceals the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#23626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#23627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

==

#23629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the mountain stream; this heart is one with the great void.

============================

=================================
==============

#23630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#23631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
============

#23632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the mossy steps; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#23633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon falls toward the lotus pond;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#23634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the brushwood

gate; through the long night no one speaks.

=====================================
=====================================
================

#23635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man passes through the sandbank; through the night deep frost descended.

=====================================
=====================================
================

#23636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon blows into the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

==

#23637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind drifts into the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#23638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell returns to the thatched hut;
stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#23639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

evening snow falls toward the pine pass; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
=============

#23640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#23641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#23642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

==

#23643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane returns to the ancient road; only the pure wind knows.

==

#23644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines shines back upon the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==================================
==================================
==============

#23645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================

============================
============

#23646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain falls toward fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#23647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the brushwood gate; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#23648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind blows into the mossy steps;
through the night deep frost descended.

==

#23649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the lonely peak; this heart is one with the great void.

==

#23650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple crosses the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#23652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#23653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#23654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

==

#23655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

spring waters falls toward the stone bridge; this heart is one with the great void.

==

#23656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs flows past the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

=============

#23657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================
==================================
=============

#23658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines flows past the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==

#23659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the thatched hut; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#23660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the meditation room; pine shadows cover dark moss.

==

#23661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#23662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the misty village; ape cries echo through the empty valley.

==

#23663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest falls toward the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#23664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds crosses the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

==

#23665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the cold pool; green moss seals the ancient path.

==

#23666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

evening snow remains silent before the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#23667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================

==============

#23668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path flies across the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==================================
==================================
==============

#23669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters returns to the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#23670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#23671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon falls toward the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

==

#23672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk flies across the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#23673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines wanders beside the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#23675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees sinks into the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

===

#23677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man flies across the reed shore; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#23678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#23679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river floats above the stone chamber;
the distant traveler chants alone.

==

#23681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon falls toward the lotus pond;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#23682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the cold pool;

white hair reflects in the clear stream.

==

#23683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river faces from afar the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#23684

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city falls toward the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#23685

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

==

#23686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow flies across the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#23687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat blows into the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the lotus pond; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================

============================
============

#23689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind drifts into the empty mountain;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#23690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#23691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell returns to fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river sits alone before the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
============

#23693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs flies across the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#23695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river faces from afar the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==

#23696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the mossy steps; this heart is one with the great void.

==

#23697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs crosses the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#23698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

ancient trees crosses autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#23699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#23700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#23701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman blows into the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#23702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#23703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

==

#23704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

============================

==

#23705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the sea of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon floats above the pine pass;
one forgets the body is but a traveler.

==

#23707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind passes through the thatched hut;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#23708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

==

#23709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane drifts into the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

===

#23710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path passes through the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#23711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines wanders beside the broken bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat flows past the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

green pines passes through the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#23715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the wild ferry; this heart is one with the great void.

==

#23716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the frosted courtyard;
one forgets the body is but a traveler.

==

#23717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds sits alone before the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#23718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the sandbank;
the mountain monk has not yet slept.

==

#23719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river falls toward the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
=============

#23720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters shines back upon the meditation room; pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================

============

#23721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path faces from afar the sea of clouds;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#23722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#23723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees flies across the mountain stream;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#23724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path wanders beside the lonely peak;
old dreams follow the autumn wind.

==

#23725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the stone bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

====================================
====================================
===============

#23726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the lonely peak; this heart is one with the great void.

====================================
====================================
===============

#23727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#23728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#23729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon flows past autumn waters;
through the long night no one speaks.

==

#23730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the wild

ferry; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#23731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the empty mountain; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#23732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#23733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon crosses the stone bridge;
flowing water follows no intention.

==

#23734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

==

#23735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

spring waters returns to the meditation room;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#23736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon sinks into the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#23737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs faces from afar autumn waters; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#23738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow floats above white stones;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#23739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest returns to the withered tree;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#23740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane returns to the cold pool; clear dew fills the robe collar.

==

==============

#23742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees drifts into the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#23743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain illuminates through autumn waters;
the distant traveler chants alone.

==

#23744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#23745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river floats above the brushwood gate;
ape cries echo through the empty valley.

==

#23746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain chants long beside the lotus pond;
lingering dreams circle the brushwood gate.

================================

==============================
=============

#23747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#23748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#23749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun half conceals the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#23750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#23751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#23752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#23753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the meditation room; for a thousand years no one has asked.

==

#23754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell drifts into the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

================================
================================
=============

#23756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk flows past the withered tree;

the distant traveler chants alone.

==

#23757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar autumn waters;
one sits alone until dawn.

==

#23758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path flies across the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

==

#23759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#23760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#23761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

==

#23762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river sinks into the reed shore; through the long night no one speaks.

==

=============

#23763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#23764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the lonely peak; this heart is one with the great void.

==

#23765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#23766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

#23767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell sinks into the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#23768

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow drifts into the ancient pagoda;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#23769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind blows into the vine-covered path;
flowing water follows no intention.

==

#23770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the ancient road; through the night deep frost descended.

==

#23771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees crosses the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#23772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the vine-covered path; returning birds vanish into

distant skies.

==

#23773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs floats above the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#23774

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

#23775

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path remains silent before the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#23776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#23777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

Cold Mountain vainly remembers fishing lights;
the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================
==============

#23778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell crosses the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
==============

#23779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon illuminates through autumn waters; fallen blossoms drift away with the water.

==

#23780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain flows past the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#23781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs half conceals the broken bridge; green moss seals the ancient path.

===

#23782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds flows past the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#23784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before white stones; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================
===============

#23785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk passes through the cold pool;
one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#23786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane sinks into the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#23787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

==================================
==================================
==============

#23788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

#23789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

==

#23790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#23791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#23793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

a wild crane sinks into the meditation room;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#23794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#23795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city returns to the frosted courtyard;
only the pure wind knows.

==

#23796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches fishing lights;
this heart is one with the great void.

==

#23797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow chants long beside autumn waters; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#23798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#23799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================

============

#23800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the vast sky;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#23801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat passes through the empty mountain; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#23802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#23804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man sinks into the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#23805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the withered tree;
flowing water follows no intention.

==

#23806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs flows past the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

==

#23807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell crosses the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#23808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines passes through fishing lights; fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#23809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain drifts into the reed shore; one sits

alone until dawn.

===

#23810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters wanders beside the empty mountain; where does the wild crane return?

===

#23811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the bamboo grove; only the pure wind knows.

================================
================================
==============

#23812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow faces from afar the thatched hut;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#23813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the pine pass;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#23814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

a stone path drifts into the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

#23815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

==

#23816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#23817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain hangs low over the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#23819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the ancient road; this heart is one with the great void.

==

#23820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

==============

#23821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell falls toward the empty mountain;
ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#23822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
=============

#23823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest illuminates through autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#23824

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow falls toward the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#23825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest flows past the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

===============================
===============================
============

#23826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs passes through the lonely peak; ancient feeling resides within the zither.

===============================
===============================
============

#23827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#23828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path sits alone before the wild ferry;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#23829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#23830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the stone

bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell flies across the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the vast sky;
ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#23833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the vast sky;
fine rain wets the blue robe.

===

#23834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

==

#23835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon faces from afar autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#23836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell passes through the cold pool; flowing water follows no intention.

=================================

============================
============

#23837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the misty village; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#23838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow sits alone before fishing lights;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#23839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path blows into the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#23841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun blows into the pine pass; green moss seals the ancient path.

==
==
=================

#23842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds passes through the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

==
==
=================

#23843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds drifts into the sea of clouds; one sits alone until dawn.

==

#23845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#23846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind remains silent before white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#23847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

==

============

#23848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane crosses the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

==

#23849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river falls toward the blue-green cliffs;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#23850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters listens together beside the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

==

#23851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#23852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the withered tree; flowing water follows no intention.

===================================
===================================
===============

#23853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city remains silent before white stones; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#23854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the misty village;
white hair reflects in the clear stream.

==

#23855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell crosses the frosted courtyard;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#23857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the vine-covered path; for a thousand years no one has

asked.

===

#23858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the reed shore; the distant traveler chants alone.

===

#23859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#23860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow seems to ask of autumn waters;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#23861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain falls toward fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#23862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds faces from afar the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#23863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind returns to the ancient road; clear dew fills the robe collar.

==

==============

#23864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#23865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters faces from afar the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

==

#23866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city blows into the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

#23867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds hangs low over the stone chamber; through the night deep frost descended.

==

#23868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#23869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==

#23870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the broken bridge;
fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#23871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

#23872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the lonely peak; the distant traveler chants alone.

==

#23873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening

colors.

====================================
====================================
===============

#23874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the reed shore; pine shadows cover dark moss.

====================================
====================================
===============

#23875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the pine pass;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#23876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain seems to ask of the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

==

#23877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only

▯ = yǒu = have
▯ = qīng = clear/pure
▯ = fēng = wind
▯ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind returns to the mountain stream; only the pure wind knows.

==

#23878

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = chūn = spring
▯ = shuǐ = water
▯ = kōng = empty
▯ = yì = remember
▯ = zhú = bamboo
▯ = lín = forest
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = wèi = not yet
▯ = céng = once/ever
▯ = mián = sleep

Quote Translation:

spring waters vainly remembers the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#23879

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path half conceals the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#23880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain falls toward the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#23882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat half conceals fishing lights; this heart is one with the great void.

==

#23883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines chants long beside the vast sky;
bell sounds enter the cold forest.

==

#23884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before fishing lights; pine shadows cover dark moss.

================================

==

#23885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of white stones; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path passes through white stones; this heart is one with the great void.

==

#23887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

==

#23888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters blows into the ancient road; clear dew fills the robe collar.

==

#23889

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city sinks into the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#23890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple flows past fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==

#23891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

==

#23892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind falls toward the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==

#23894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon drifts into white stones; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#23895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple passes through the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#23896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#23897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river returns to the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

==

#23898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection white stones;
ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#23899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

green pines passes through fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#23900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================

==============

#23901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell blows into the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#23902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#23903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds half conceals the ancient pagoda;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23905

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

==

#23906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun blows into the sandbank; this heart is one with the great void.

==

#23907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines returns to the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

==

#23908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#23909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the sandbank;
clear dew fills the robe collar.

==

#23910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the empty

mountain; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#23911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the misty village; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#23912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the vast sky;
where does the wild crane return?

===============================
===============================
============

#23913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path half conceals the sea of clouds;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#23914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
=============

#23915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

white clouds vainly remembers fishing lights;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

================================
================================
==============

#23916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the meditation room; where does the wild crane return?

================================
================================
==============

#23917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines wanders beside white stones; old dreams follow the autumn wind.

==

#23918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon blows into the broken bridge;
through the long night no one speaks.

==

#23919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters crosses the blue-green cliffs;
white hair reflects in the clear stream.

==

#23920

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

==============

#23922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#23923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path illuminates through the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#23924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==

#23925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the meditation room; pine shadows cover dark moss.

==

#23926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines quietly approaches the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

===

#23927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

===

#23928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#23929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs sinks into the mountain stream; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#23930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs passes through the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#23931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun flies across the stone chamber;

the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#23932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river half conceals the ancient pagoda;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#23933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the reed shore; fine rain wets the blue robe.

==

#23934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain quietly approaches the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#23935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the cold pool;
for a thousand years no one has asked.

==

#23936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

the bright moon remains silent before the broken bridge; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#23937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk drifts into fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================

==============

#23938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#23939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#23940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell floats above white stones;
returning birds vanish into distant skies.

==

#23941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the misty village; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#23942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

===================================

===================================
===============

#23943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell returns to autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#23944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell flows past the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

==

#23945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#23946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
============

#23947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river flies across the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#23949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#23950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain hangs low over the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#23951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain shines back upon the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#23952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon floats above the broken bridge; this heart is one with the great void.

===

#23953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city crosses the reed shore; fine rain wets the blue robe.

===

#23954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#23955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city flies across the withered tree; this heart is one with the great void.

==

#23956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

==

#23957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

spring waters hangs low over the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==

#23958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the pine pass; through the night deep frost descended.

==

============

#23959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the vast sky; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#23960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the thatched hut; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#23961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

==

#23962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk crosses the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon crosses white stones; this heart is one with the great void.

==

#23964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#23965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#23966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the pine pass; this heart is one with the great void.

==

#23967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the mountain stream; flowing water follows no intention.

==

#23968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the broken

bridge; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#23969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the meditation room; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#23970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees flows past the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#23971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the blue-green cliffs;
returning birds vanish into distant skies.

==

#23972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat flies across the brushwood gate;
clear dew fills the robe collar.

==

#23973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river sits alone before the reed shore; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#23974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the mossy steps; through the night deep frost descended.

============================
============================

==============

#23975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#23976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow floats above the brushwood gate;
a cold lamp faces ancient books.

==

#23977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds shines back upon the lotus pond;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#23978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the empty mountain; one sits alone until dawn.

===

#23979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple blows into the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================

===================================
===============

#23980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell sinks into the meditation room;
through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#23981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the cold pool;
where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#23982

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow chants long beside the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

==

#23983

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the pine pass; only the pure wind knows.

==

#23984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun blows into the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

===

#23985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow floats above the empty mountain; flowing water follows no intention.

===

#23986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river vainly remembers autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#23987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow drifts into the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#23988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#23989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the

withered tree; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#23990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#23991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines vainly remembers the brushwood gate; where does the wild crane return?

==

#23992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple flies across the mossy steps;
old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#23993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the mountain stream; the distant traveler chants alone.

===

#23994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane flies across the meditation room;
bell sounds enter the cold forest.

====================================
====================================
===============

#23995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk flies across the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

====================================
====================================

==============

#23996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#23997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the empty mountain;
returning birds vanish into distant skies.

==

#23998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the mossy steps; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#23999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines passes through the empty mountain; through the long night no one speaks.

==

#24002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane passes through the lonely peak;
clear dew fills the robe collar.

==

#24003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind returns to the mountain stream;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#24004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city falls toward the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#24005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the misty

village; pine shadows cover dark moss.

==

#24006

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

==

#24007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the cold pool;
fine rain wets the blue robe.

===============================
===============================
=============

#24008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain passes through the broken bridge;
one forgets the body is but a traveler.

==

#24009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun chants long beside white stones; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#24010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

white clouds sits alone before the empty mountain; this heart is one with the great void.

==

#24011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines chants long beside the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

==============

#24012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell flies across the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#24013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees flows past the ancient pagoda;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#24014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#24015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines half conceals the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

==

#24016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell returns to the withered tree;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the wild ferry; this heart is one with the great void.

==

#24019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines hangs low over white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#24020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

==

#24021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

the bright moon shines back upon the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#24022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow chants long beside the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#24023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#24024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the broken bridge; through the night deep frost descended.

==

#24025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds falls toward the pine pass; clear dew fills the robe collar.

==

#24026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the broken bridge; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#24027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

============================

==

#24028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind half conceals autumn waters;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#24030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the lotus pond;
where does the wild crane return?

===============================
===============================
=============

#24031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow faces from afar the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#24032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple crosses the misty village;

green moss seals the ancient path.

==

#24033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds half conceals white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#24034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the meditation room;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#24035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk blows into the reed shore;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#24036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon flies across white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#24037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

Cold Mountain crosses the thatched hut; where does the wild crane return?

==

#24038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river wanders beside the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

==============

#24039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow chants long beside white stones;
fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#24040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#24041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the ancient road; through the long night no one speaks.

==

#24042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon passes through the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#24043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters chants long beside the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

=================================

============================
============

#24044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs drifts into the sandbank;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#24045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds sinks into the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24046

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon blows into the sandbank;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#24047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path crosses the sea of clouds; flowing water follows no intention.

==

#24048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city faces from afar white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

==

#24050

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the cold pool;
flowing water follows no intention.

==

#24051

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path illuminates through the pine pass;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#24052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path blows into the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest crosses the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman falls toward autumn waters;
ape cries echo through the empty valley.

==

#24055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters wanders beside the mossy steps;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#24056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow drifts into the vine-covered path;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#24057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds returns to the reed shore; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#24058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the reed shore; fallen

blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#24059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the sea of clouds; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#24060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the meditation room; pine shadows cover dark moss.

==

#24061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the stone bridge; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#24062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the misty village;
clear dew fills the robe collar.

==

#24063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain hangs low over the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

==

#24064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

================================

============================
============

#24065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#24066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat flows past the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#24067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the mossy steps; where does the wild crane return?

==

#24069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon crosses the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#24070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#24071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees passes through the stone bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
=============

#24072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#24073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the lotus pond;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#24074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the pine pass; this heart is one with the great void.

==

#24075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

====================================

============

#24076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the stone chamber; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#24077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon illuminates through autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

===

#24078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man sits alone before autumn waters; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#24079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane sinks into the frosted courtyard; one forgets the body is but a traveler.

==

#24080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man sinks into the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

#24081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#24082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the vast sky;
clear dew fills the robe collar.

==

#24083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow sinks into the sea of clouds;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#24084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the stone chamber; flowing water follows no intention.

==============================
==============================
=============

#24085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest sinks into the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#24086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds faces from afar the stone bridge;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#24087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines flows past the bamboo grove;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the lotus pond; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#24089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

#24090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the mossy

steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#24091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs floats above the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#24092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the sandbank; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#24093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest flies across autumn waters;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#24094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

===================================
===================================
===============

#24095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river listens together beside the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#24096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters wanders beside the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

============================

==

#24097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city falls toward the thatched hut;
white hair reflects in the clear stream.

==

#24098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

==

#24099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#24100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#24101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

a mountain monk faces from afar the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#24102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

==

#24103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the vast sky;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#24104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#24105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==

#24106

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

==

#24107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs floats above the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==

==============

#24108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the wild ferry;
through the long night no one speaks.

==

#24109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the withered tree; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#24110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#24111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

==

#24112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain passes through the bamboo grove; only the pure wind knows.

============================

====================================
===============

#24113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the reed shore;
clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================
===============

#24114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==

#24115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters illuminates through the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the withered tree;
stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#24117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#24118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#24119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines faces from afar the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#24120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#24121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman crosses the wild ferry; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#24122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

a lonely lamp faces from afar the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

==

#24123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

==============

#24124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees drifts into the misty village; old dreams follow the autumn wind.

==

#24125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city crosses the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#24126

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the ancient road; only the pure wind knows.

==

#24127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees falls toward the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==

#24128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the vast sky; lingering dreams circle the brushwood gate.

================================

====================================
===============

#24129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain fills with reflection the meditation room; through the long night no one speaks.

====================================
====================================
===============

#24130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = luò = fall
▯ = rì = sun
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak
▯ = lián = lotus
▯ = chí = pond
▯ = cǐ = this
▯ = xīn = heart/mind
▯ = tóng = same
▯ = tài = great
▯ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the lotus pond; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#24131

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yú = fishing
▯ = fǔ = elder
▯ = yáo = distant
▯ = duì = face

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==

#24132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the stone bridge;
bell sounds enter the cold forest.

==

#24133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain half conceals the blue-green cliffs;
one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#24134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind remains silent before fishing lights; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#24135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

#24136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines flies across the ancient road;
flowing water follows no intention.

==

#24137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon passes through the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#24138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the reed

shore; the mountain monk has not yet slept.

===============================
===============================
==============

#24139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

===============================
===============================
==============

#24140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#24141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of white stones;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#24142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

==

#24143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane flies across white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#24144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

==

#24145

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#24146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest falls toward autumn waters;
through the night deep frost descended.

==

#24147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds remains silent before the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

==

#24148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#24149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the wild

ferry; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#24150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow half conceals the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#24151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before fishing lights; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#24152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines faces from afar the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#24153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#24154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk passes through the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#24155

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man flies across the frosted courtyard; ape cries echo through the empty valley.

==

#24156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==

#24157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river falls toward the misty village;
returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#24158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain quietly approaches the cold pool;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#24159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the pine pass; through the night deep frost descended.

==

#24160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

the Yangtze River sits alone before the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

==

#24161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24162

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane blows into the broken bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#24163

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the meditation room; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#24164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest flows past the pine pass;
flowing water follows no intention.

==

#24165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon shines back upon autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

==

#24166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#24167

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain crosses white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#24168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the lotus pond; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#24169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the sea of clouds;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#24170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds half conceals white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#24171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs drifts into the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

====================================
====================================
===============

#24172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane drifts into the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

====================================
====================================
===============

#24173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#24174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines sits alone before the mossy steps;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#24175

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#24176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

a lonely boat half conceals the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#24177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow flows past the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the pine pass;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#24179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines floats above the broken bridge;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#24180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================
===============

#24181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

===

#24182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon returns to the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===============================

==

#24183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees flows past the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

==

#24184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain remains silent before the wild ferry;
pine shadows cover dark moss.

==

#24186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#24187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds remains silent before fishing

lights; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#24188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#24189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the misty village; ancient feeling resides within the zither.

==

#24190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the wild ferry;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#24191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

==

#24192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path sinks into the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

==

#24193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

============================

============================
============

#24194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#24195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river crosses the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#24196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==================================
==================================
==============

#24197

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection fishing lights; where does the wild crane return?

==

#24198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the broken

bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#24199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines chants long beside the misty village; ape cries echo through the empty valley.

==

#24200

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the vine-covered path; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#24201

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman flows past the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#24202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane sinks into the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#24203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the reed shore; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#24204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the vast sky; through the long night no one speaks.

============================
============================

==============

#24205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path flows past the brushwood gate;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#24206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path hangs low over the sea of clouds;
through the long night no one speaks.

==

#24207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest floats above the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#24208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters remains silent before the broken bridge; flowing water follows no intention.

================================
================================
==============

#24209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the sandbank; clear dew fills the robe collar.

================================

==

#24210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the cold pool; through the long night no one speaks.

==

#24211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#24212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#24213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

===

#24214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the vast

sky; a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================
===============

#24215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters listens together beside the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

====================================
====================================
===============

#24216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds shines back upon the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#24217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman flows past the vast sky; the distant traveler chants alone.

==

#24218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon returns to the ancient road;
pine shadows cover dark moss.

==

#24219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines chants long beside the empty mountain; old dreams follow the autumn wind.

====================================
====================================
===============

#24220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

====================================
====================================

=============

#24221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river hangs low over the stone bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

===

#24222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell faces from afar white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#24223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

==

#24224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#24225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman flies across the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

================================

============================
============

#24226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the blue-green cliffs; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#24227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path illuminates through the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#24228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines remains silent before the vast sky;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#24229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds hangs low over the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs drifts into the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#24231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#24232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell blows into autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#24233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#24235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#24236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines passes through the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

================================

============================
============

#24237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#24238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#24239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

#24240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest shines back upon fishing lights; only the pure wind knows.

==

#24241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path chants long beside white stones; a cold lamp faces ancient books.

==================================
==================================
==============

#24242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs passes through the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================
==================================
==============

#24243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the thatched hut; only the pure wind knows.

==

#24244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#24245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#24246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines floats above the thatched hut;

flowing water follows no intention.

==

#24247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==

#24248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind falls toward autumn waters;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#24249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#24250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the lonely peak; green moss seals the ancient path.

==

#24251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

evening snow sinks into the lonely peak; green moss seals the ancient path.

===============================
===============================
============

#24252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city drifts into the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================
============

#24253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest faces from afar autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#24254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the misty village; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#24255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds listens together beside the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#24256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city drifts into the brushwood gate; only the pure wind knows.

==

#24258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24259

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest flies across the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#24260

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light

▯ = sǎo = sweep
▯ = cháng = long
▯ = tiān = heaven
▯ = gǔ = ancient
▯ = yì = meaning/feeling
▯ = zài = exist in
▯ = qín = zither
▯ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#24261

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yōu = secluded
▯ = rén = person
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak
▯ = chái = brushwood
▯ = mén = gate
▯ = gǔ = ancient
▯ = yì = meaning/feeling
▯ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#24262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the ancient road;

through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#24263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the empty mountain;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#24264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the sandbank;
through the night deep frost descended.

==

#24265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==

#24266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the broken bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#24267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the cold pool; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#24268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

=================================

================================
==============

#24269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the wild ferry; through the night deep frost descended.

================================
================================
==============

#24270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river illuminates through the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#24271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind floats above fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#24272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the lotus pond; this heart is one with the great void.

==

#24273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane returns to the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#24274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#24275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==

#24276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the stone bridge; through the long night no one speaks.

==

#24277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man floats above the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

==

#24278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the brushwood

gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#24279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the misty village; one sits alone until dawn.

==

#24280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#24282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters flies across the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#24283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
==============

#24284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon flies across the empty mountain; old dreams follow the autumn wind.

================================

==

#24285

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#24286

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines flies across fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

==

#24289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the frosted courtyard; returning birds vanish into distant

skies.

============================
============================
============

#24290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the vast sky; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#24291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

==

#24292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds floats above the misty village; fine rain wets the blue robe.

==

#24293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the meditation room; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#24294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#24295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

============================

============================
============

#24296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines hangs low over the stone chamber;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#24297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path falls toward white stones; flowing water follows no intention.

==

#24299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the wild ferry;
returning birds vanish into distant skies.

==

#24300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================
============

#24301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines fills with reflection the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

===============================
===============================
============

#24302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat returns to the stone bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#24303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==

#24304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the pine pass;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#24305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the stone

bridge; this heart is one with the great void.

==

#24306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#24307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters blows into the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#24308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters wanders beside the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==================================
==================================
==============

#24309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun half conceals the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#24310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

a lonely boat sits alone before the thatched hut; one sits alone until dawn.

===========================
===========================
============

#24311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection white stones; green moss seals the ancient path.

===========================
===========================
============

#24312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

==

#24313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city flies across the stone chamber;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#24314

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun floats above the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest crosses the meditation room; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#24316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds sinks into the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

============================

============================
============

#24317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches autumn waters; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#24318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#24319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the misty village; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#24320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

==

#24321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the empty

mountain; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#24322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the pine pass; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#24323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River blows into autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#24324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the reed shore; green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
=============

#24325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the sea of clouds; only the pure wind knows.

==

#24326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

night rain chants long beside the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#24327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow listens together beside the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

#24328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs passes through the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#24329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#24330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines returns to the frosted courtyard;
pine shadows cover dark moss.

==

#24331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs half conceals the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds shines back upon the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==

#24333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple flies across autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

==

#24334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun falls toward the stone bridge;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#24335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river passes through the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#24336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines falls toward the ancient pagoda;
for a thousand years no one has asked.

==

#24337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the broken

bridge; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#24338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar white stones; returning birds vanish into distant skies.

===================================
===================================
===============

#24339

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs crosses the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#24340

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the lotus pond;
one forgets the body is but a traveler.

==

#24341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain returns to the broken bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

night rain seems to ask of the sea of clouds;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#24343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man blows into the withered tree;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#24344

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun sinks into the ancient road; only the pure wind knows.

==

#24345

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun returns to the meditation room;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#24346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#24347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the vine-covered path; only the pure wind knows.

================================
================================
==============

#24348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind drifts into the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

================================

============================
============

#24349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind sinks into the thatched hut; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#24350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines faces from afar the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#24351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#24352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

==

#24353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#24354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#24355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the lonely peak; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

==

#24357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the vast sky;

white hair reflects in the clear stream.

==

#24359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain sinks into autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

==

#24361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#24363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#24364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell falls toward the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==================================
==================================

==============

#24365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man remains silent before white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#24366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind blows into white stones; through the long night no one speaks.

==

#24367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane crosses white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#24368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man flies across the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#24369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane drifts into the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

==

#24370

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man drifts into the withered tree;
through the long night no one speaks.

==

#24371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#24372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path drifts into the brushwood gate;
this heart is one with the great void.

==

#24373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon drifts into the misty village;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#24374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path flows past the bamboo grove;

stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#24375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#24376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the misty village; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#24377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon fishing lights; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#24378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind falls toward the misty village;
ancient feeling resides within the zither.

==

#24379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

a wild crane blows into fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==

#24380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain chants long beside the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#24381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

==

#24382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the lotus pond; where does the wild crane return?

==

#24383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun drifts into the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

===

#24384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the sandbank; pine shadows cover dark moss.

==

#24385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

=================================

==============================
=============

#24386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#24387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path flows past the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple returns to the sandbank;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#24389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

▯ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path blows into the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#24390

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yè = night
▯ = yǔ = rain
▯ = dī = low
▯ = chuí = hang
▯ = shí = stone
▯ = shì = chamber
▯ = guī = return
▯ = niǎo = bird
▯ = mò = disappear
▯ = yáo = distant
▯ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain hangs low over the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#24391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#24392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

===

#24393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#24394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#24395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

an empty forest fills with reflection the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the empty mountain; through the long night no one speaks.

==================================

============================
============

#24397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river flows past the broken bridge;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#24398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the misty village;
green moss seals the ancient path.

==

#24399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#24400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#24401

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow passes through the vine-covered path; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#24402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man returns to the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#24403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

==================================
==================================
==============

#24404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain hangs low over the reed shore; this heart is one with the great void.

==

#24405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon half conceals the reed shore;
flowing water follows no intention.

==

#24406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind flies across the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#24407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds chants long beside the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#24408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds crosses the misty village; this heart is one with the great void.

==

#24409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#24410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs blows into the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#24411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow illuminates through the vine-

covered path; where does the wild crane return?

==

#24412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

=============

#24413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds illuminates through the wild ferry;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
=============

#24414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the misty village; this heart is one with the great void.

==

#24415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds flows past the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

==

#24417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river remains silent before the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#24418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river crosses the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#24419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow sinks into the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

#24420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river fills with reflection autumn waters; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#24421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman returns to the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs faces from afar autumn

waters; pine shadows cover dark moss.

==

#24423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the ancient road; the distant traveler chants alone.

==

#24424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river passes through the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

===

#24425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man passes through the vast sky;
green moss seals the ancient path.

==

#24426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the vast sky; flowing water follows no intention.

==

#24427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the sea of clouds; only the pure wind knows.

==

#24428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================

============================
============

#24429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds crosses the vine-covered path;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#24430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs returns to the ancient road;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#24431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

==

#24432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the broken bridge; where does the wild crane return?

==

#24433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat crosses the cold pool; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#24434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the withered tree; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#24435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#24436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs returns to the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#24437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain passes through the lonely peak;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#24438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the empty

mountain; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#24439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the mountain stream; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#24440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside white stones; where does the wild crane return?

==

#24441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#24442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell returns to the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

==

#24443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

white clouds blows into the stone chamber;
green moss seals the ancient path.

===============================
===============================
============

#24444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the withered tree;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===============================
===============================
============

#24445

【 □□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the cold pool;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24446

【 □□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon flies across white stones; this heart is one with the great void.

==

#24447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines returns to the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon returns to the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

============================

================================
==============

#24450

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the cold pool; this heart is one with the great void.

================================
================================
==============

#24451

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon flies across the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#24452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#24453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the

meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

===============================
===============================
=============

#24455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the broken bridge; through the night deep frost descended.

===============================
===============================

==============

#24456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon faces from afar white stones;
this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#24457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man crosses the blue-green cliffs;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path half conceals the pine pass; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#24459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the lonely peak;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#24460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon drifts into the pine pass;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================

==

#24461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#24462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city hangs low over white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#24463

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain quietly approaches the meditation room; where does the wild crane return?

==

#24464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#24465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind chants long beside autumn waters; all worldly matters drift away like

clouds.

==

#24466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#24467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the reed shore;
fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
=============

#24468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the reed shore; only the pure wind knows.

==

#24469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters passes through the cold pool;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#24470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

a wild crane faces from afar the lotus pond;
through the long night no one speaks.

==

#24471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon falls toward the bamboo grove; through the night deep frost descended.

==

#24472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==

#24473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind returns to the vine-covered path;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#24474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs drifts into the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#24476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

============================

===============================
=============

#24477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

===============================
===============================
=============

#24478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun drifts into the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#24479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#24480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the misty village; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#24481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain blows into the mossy steps; through the night deep frost descended.

====================================
====================================
===============

#24482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================
===============

#24483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind falls toward the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#24485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River crosses autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

mountain springs fills with reflection the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
=============

#24487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman returns to the withered tree; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================

============

#24488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#24489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the wild ferry; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#24490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters wanders beside the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

==

#24492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#24493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the broken bridge; only the pure wind knows.

==

#24494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the mossy steps; through the long night no one speaks.

==

#24495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat blows into the mountain stream;
returning birds vanish into distant skies.

==

#24496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon floats above the broken bridge; only the pure wind knows.

==

#24497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city chants long beside fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

==

#24498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines sits alone before the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

==

#24500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar white stones;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#24501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon half conceals the stone bridge; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#24502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

===============================

===================================
===============

#24504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#24505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

==

#24506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters faces from afar the stone bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#24507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow passes through the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell crosses the lotus pond; ape cries

echo through the empty valley.

==

#24509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#24510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

==

#24511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun falls toward the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#24512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

▯ = qīng = blue-green
▯ = tái = moss
▯ = fēng = seal
▯ = jiù = old
▯ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees flows past autumn waters; green moss seals the ancient path.

==

#24513

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = luò = fall
▯ = rì = sun
▯ = chuān = pass through
▯ = guò = pass
▯ = qiū = autumn
▯ = shuǐ = water
▯ = xī = stream
▯ = yún = cloud
▯ = shēng = arise
▯ = mù = dusk
▯ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun passes through autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

============================

============================
============

#24515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds floats above autumn waters; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#24516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain seems to ask of the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#24517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the reed shore; through the night deep frost descended.

===

#24518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the vine-covered path; through the long night no one speaks.

==

#24519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain passes through the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24520

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man hangs low over white stones; where does the wild crane return?

==

#24521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#24522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon blows into the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#24523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man sinks into the sea of clouds;

only the pure wind knows.

============================
============================
============

#24525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the stone bridge; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#24526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path passes through the broken bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#24527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#24528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

==

#24529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

a stone path listens together beside the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#24530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow flies across the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#24531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds wanders beside fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds half conceals the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

==

#24533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat flows past the blue-green cliffs;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#24534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city falls toward the broken bridge; through the long night no one speaks.

==

#24535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the vine-covered path; flowing water follows no intention.

============================

============================
============

#24536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds half conceals the broken bridge;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#24537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters half conceals the withered tree;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#24538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the lonely peak; flowing water follows no intention.

==

#24539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#24540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines seems to ask of the misty village; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#24541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man falls toward the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#24542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds drifts into the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#24543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest blows into the cold pool; where does the wild crane return?

==

#24544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path returns to the withered tree;
green moss seals the ancient path.

==

#24545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon half conceals the lonely peak;

bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#24546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain faces from afar the lotus pond;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#24547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==============================
==============================
=============

#24548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#24549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds sinks into the brushwood gate;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#24550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#24551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon falls toward the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

==============

#24552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the empty mountain; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#24553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow hangs low over the reed shore;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#24554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow illuminates through the vast sky;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#24555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the withered tree; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#24556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat passes through the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

============================

============================
============

#24557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the brushwood gate;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#24558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines flies across the mountain stream; only the pure wind knows.

==

#24559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#24560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the misty village; old dreams follow the autumn wind.

==

#24561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

================================
================================
==============

#24562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city sinks into the cold pool; through the long night no one speaks.

================================
================================
==============

#24563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers white stones; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#24564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees floats above the bamboo grove;
the distant traveler chants alone.

================================
================================
==============

#24565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man flows past the lonely peak; the distant traveler chants alone.

==

#24566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees floats above the bamboo grove;

fallen blossoms drift away with the water.

==

#24567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind falls toward the mossy steps;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24568

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain passes through the sea of clouds;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24569

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#24570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow

▯ = zhōng = bell
▯ = shēng = sound
▯ = rù = enter
▯ = hán = cold
▯ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path shines back upon the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#24571

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = dēng = lamp
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = gū = lonely
▯ = fēng = peak
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = dào = arrive
▯ = tiān = heaven
▯ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#24572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow listens together beside the empty mountain; this heart is one with the great void.

============================

============================
============

#24573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain chants long beside the wild ferry;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#24574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#24576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest blows into the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

#24577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind crosses the lonely peak; through the long night no one speaks.

===

#24578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the vine-covered path; flowing water follows no intention.

===

#24579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow faces from afar the sandbank;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#24580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

==

#24581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs flows past white stones;
through the night deep frost descended.

==============================
==============================
============

#24582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines illuminates through the bamboo

grove; green moss seals the ancient path.

==

#24583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river illuminates through the misty village; returning birds vanish into distant skies.

==

#24584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#24585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man blows into white stones;
through the long night no one speaks.

==

#24586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the lonely peak; where does the wild crane return?

==

#24587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#24588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of white stones; through the night deep frost descended.

============================

============================
============

#24589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#24590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the thatched hut; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#24591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the ancient road; where does the wild crane return?

==

#24592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#24593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain sits alone before the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#24594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the bamboo grove; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#24595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain falls toward the frosted courtyard;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#24596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#24597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path falls toward the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#24598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines flows past the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#24600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow sits alone before the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==

#24601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

==

#24602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest falls toward the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#24603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple blows into the lotus pond;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#24604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the pine pass;
where does the wild crane return?

============================
============================

==============

#24605

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = huāng = ruined
▯ = chéng = city
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = gǔ = ancient
▯ = dào = road
▯ = zhǐ = only
▯ = yǒu = have
▯ = qīng = clear/pure
▯ = fēng = wind
▯ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city flies across the ancient road; only the pure wind knows.

==

#24606

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane drifts into fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#24607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest half conceals the mossy steps;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#24608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon half conceals the stone bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#24609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the misty village;
only the pure wind knows.

=================================

============================
============

#24610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the broken bridge; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#24611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines fills with reflection the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#24612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the stone chamber; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#24613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs floats above the mossy steps; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#24614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps white stones; fine rain wets the blue robe.

==================================
==================================
===============

#24615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon half conceals the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

==================================
==================================
===============

#24616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#24617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#24618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city falls toward the blue-green cliffs;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#24619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell half conceals fishing lights;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#24620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the meditation room;
fine rain wets the blue robe.

============================

============================
============

#24621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the thatched hut;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#24622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the stone bridge; the distant traveler chants alone.

==

#24623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the broken bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind blows into the empty mountain;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#24625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the reed shore;
only the pure wind knows.

==

#24626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the ancient road; pine shadows cover dark moss.

==

#24628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp returns to autumn waters; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#24629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the sandbank; returning birds vanish into distant skies.

==

#24630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#24631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================

============================
============

#24632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell falls toward the lonely peak; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#24633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#24634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the withered tree;
one sits alone until dawn.

==

#24635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#24636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow chants long beside autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#24637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

====================================
====================================
===============

#24638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path flies across the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==

#24639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#24640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#24641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind returns to the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#24642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city falls toward autumn waters; the distant traveler chants alone.

================================

==

#24643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#24644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#24645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees floats above fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#24646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the empty mountain; old dreams follow the autumn wind.

==

#24647

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

#24648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the withered tree;
bell sounds enter the cold forest.

==

#24649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#24650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river remains silent before the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow shines back upon the withered

tree; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#24653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines sinks into the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#24654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow floats above the thatched hut;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#24655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the pine pass; flowing water follows no intention.

===

#24656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane blows into the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

a lonely boat drifts into the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

===

#24658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

===

#24659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane blows into the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#24660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of white stones;
flowing water follows no intention.

==

#24661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==

#24662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind sits alone before fishing lights; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#24663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city drifts into the pine pass; this heart is one with the great void.

=================================
=================================

==============

#24664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the broken bridge; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#24665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24666

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell sits alone before fishing lights;
ancient feeling resides within the zither.

==

#24667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#24668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#24669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#24670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest crosses the brushwood gate;
through the night deep frost descended.

==

#24671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the ancient road;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#24672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

===

#24673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

the waning moon half conceals the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#24674

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow flows past the sea of clouds; through the night deep frost descended.

====================================
====================================

============

#24675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man floats above the meditation room; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#24676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river flies across the lonely peak; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#24677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path drifts into the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#24678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow listens together beside the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

===

#24679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat passes through autumn waters; fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#24680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path wanders beside the sea of clouds;
ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
==============

#24681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city returns to the meditation room;
this heart is one with the great void.

==

#24683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds half conceals the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

==

#24684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the cold pool;

fine rain wets the blue robe.

==

#24685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the stone bridge; through the night deep frost descended.

==

#24686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the bamboo grove;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#24687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#24688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow returns to the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

===

#24689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters hangs low over the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==

#24690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees flies across the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

============================

============================
============

#24691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs flies across the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#24692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#24693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane falls toward autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

==

#24694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the mossy steps;
fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#24695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man passes through the wild ferry;
one sits alone until dawn.

==

#24696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the bamboo grove; the distant traveler chants alone.

==

#24698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds half conceals the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#24700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

evening snow half conceals the wild ferry; this heart is one with the great void.

==

#24701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==

==============

#24702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#24703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==================================
==================================
==============

#24704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon falls toward the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#24706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines half conceals the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==

#24707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters wanders beside the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#24708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest crosses the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#24709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines wanders beside fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#24710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds chants long beside the brushwood gate; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#24711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines sits alone before the brushwood

gate; flowing water follows no intention.

==

#24712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain flows past autumn waters; flowing water follows no intention.

==

#24713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds blows into the lonely peak;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#24714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path passes through the ancient road;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#24715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman returns to the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#24716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

a ruined city floats above the stone chamber;
only the pure wind knows.

==

#24717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the vast sky;
green moss seals the ancient path.

==

#24718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the meditation room; where does the wild crane return?

==

#24719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane falls toward the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#24720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane passes through the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#24721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the reed shore; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#24722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines vainly remembers the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

============================

==============================
=============

#24723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind floats above the thatched hut; green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
=============

#24724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the pine pass;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#24725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines wanders beside the broken bridge;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#24726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river chants long beside the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

===

#24727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#24728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==

#24729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple blows into the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

===

#24730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines shines back upon the lotus pond;
green moss seals the ancient path.

==

#24731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow listens together beside the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#24732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path sits alone before the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#24733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees falls toward the cold pool; only the pure wind knows.

============================
============================

==============

#24734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow sinks into white stones; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#24735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk flies across the ancient road;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

==

#24737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar white stones;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#24738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the ancient
pagoda; this heart is one with the great void.

============================

==

#24739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==

#24740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane flows past the frosted courtyard;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#24741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#24742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain half conceals the ancient road; only the pure wind knows.

==

#24743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#24744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the mountain stream;
for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#24745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon drifts into the broken bridge;
one forgets the body is but a traveler.

==

#24746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#24747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest falls toward the stone bridge;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
============

#24748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell passes through the misty village;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#24749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==

#24750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man floats above the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#24752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

==

#24753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane listens together beside fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the lonely peak; one sits alone until dawn.

============================

=====================================
===============

#24755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the meditation room; pine shadows cover dark moss.

=====================================
=====================================
===============

#24756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city returns to the stone chamber;
green moss seals the ancient path.

==

#24757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow falls toward the pine pass; where does the wild crane return?

==

#24758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#24759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the bamboo

grove; ape cries echo through the empty valley.

===

#24760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the reed shore; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

============

#24761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#24762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the lotus pond; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#24763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river wanders beside the sea of clouds;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#24764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the misty village; ancient feeling resides within the zither.

==

#24765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#24766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters drifts into the mountain stream;
the distant traveler chants alone.

==

#24767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters falls toward the brushwood gate;
this heart is one with the great void.

==

#24768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk floats above the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

==

#24769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the misty village; this heart is one with the great void.

==

#24770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city sinks into the misty village; clear dew fills the robe collar.

==

#24771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man flows past the broken bridge;
returning birds vanish into distant skies.

==

#24772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the broken bridge;
ape cries echo through the empty valley.

==

#24773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path flows past the mountain stream;
bell sounds enter the cold forest.

==

#24774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the wild ferry;
flowing water follows no intention.

==

#24775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the wild

ferry; pine shadows cover dark moss.

==

#24776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

==

#24777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

==

#24778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman crosses the misty village;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#24779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#24780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

an empty forest quietly approaches the withered tree; green moss seals the ancient path.

==

#24781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

==

============

#24782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest falls toward the lotus pond;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#24783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest floats above the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#24784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds remains silent before the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==================================
==================================
==============

#24785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#24786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain crosses white stones; fallen blossoms drift away with the water.

===============================
===============================
============

#24787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines floats above the misty village; ape cries echo through the empty valley.

===============================
===============================
============

#24788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat floats above the stone chamber;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#24789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the thatched hut;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#24790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the sandbank; green moss seals the ancient path.

==

#24791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the bamboo grove; stream clouds give rise to evening

colors.

============================
============================
============

#24792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest half conceals the withered tree; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#24793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#24794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#24795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun blows into the reed shore; one sits alone until dawn.

==

#24796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

autumn wind sinks into the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
==============

#24797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat flows past the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
==============

#24798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

==

#24799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees flies across the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

==

#24800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs passes through the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#24801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#24802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow half conceals the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

===================================

============================
============

#24803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#24804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the lonely peak;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#24805

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind half conceals the ancient pagoda;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#24806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind drifts into the blue-green cliffs;
pine shadows cover dark moss.

==

#24807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man floats above the mossy steps;
fine rain wets the blue robe.

===

#24808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

===

#24809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon flies across the reed shore;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#24810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow drifts into the bamboo grove;
where does the wild crane return?

==

#24811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow flows past the vine-covered path;
ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
============

#24812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind passes through the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

===============================
===============================
============

#24813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon floats above the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

===============================
===============================
============

#24814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain faces from afar the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#24815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon sinks into the lotus pond; the mountain monk has not yet slept.

==

#24816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

▯ = duì = face
▯ = jiù = old
▯ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon half conceals white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#24817

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = gǔ = ancient
▯ = tǎ = pagoda
▯ = wàn = ten thousand
▯ = shì = affair
▯ = fù = entrust/give over
▯ = fú = float
▯ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk flies across the ancient

pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

===

#24818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

===

#24819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain passes through the empty mountain;
the mountain monk has not yet slept.

==

#24820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

==

#24821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines fills with reflection the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds drifts into the lotus pond; flowing water follows no intention.

==

#24823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

==

#24825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat passes through the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#24826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the thatched hut; green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
============

#24827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

==

#24828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#24829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow hangs low over the thatched hut;
old dreams follow the autumn wind.

==

#24830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane floats above autumn waters;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#24831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#24832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#24833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

==

#24834

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================

============================
============

#24835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the broken bridge; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#24836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

==

#24837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#24839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow crosses the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#24841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman flows past the stone chamber;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#24842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon chants long beside autumn waters; where does the wild crane return?

==

#24843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#24844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the sandbank;
for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#24845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind sinks into the frosted courtyard;
the distant traveler chants alone.

===================================
===================================

==============

#24846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#24847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines hangs low over the lonely peak;
where does the wild crane return?

===

#24848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside autumn waters; where does the wild crane return?

==

#24849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain fills with reflection the stone bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#24850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines chants long beside the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

=================================

==

#24851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow flies across the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#24852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain falls toward the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

==

#24853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest illuminates through white stones; one sits alone until dawn.

==

#24854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain passes through white stones;
stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
============

#24855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees floats above the empty mountain;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#24856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path flies across the bamboo grove;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#24857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river illuminates through the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#24858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell drifts into the frosted courtyard;
fine rain wets the blue robe.

==

#24859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain shines back upon autumn waters;
one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
============

#24860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the vine-

covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

==

#24862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk floats above the vast sky;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#24863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

#24864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon blows into the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

==

#24865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

==

#24866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind floats above the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================

============================
============

#24867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river sits alone before the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#24868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane sinks into the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#24869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man crosses the stone chamber;
through the night deep frost descended.

==

#24870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#24871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#24872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city falls toward the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

==

#24873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds sits alone before the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#24874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun blows into the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the reed shore; where does the wild crane return?

==

#24876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the stone

chamber; a cold lamp faces ancient books.

==

#24877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River passes through autumn waters; through the night deep frost descended.

==

#24878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines hangs low over the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#24879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the wild ferry;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#24880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path passes through the vast sky;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
=============

#24881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#24882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

==

==============

#24883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#24884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the sea of clouds;
one forgets the body is but a traveler.

==

#24885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path crosses the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#24886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow crosses the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#24887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#24888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#24889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path shines back upon the misty village; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#24890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the meditation room; one sits alone until dawn.

==

#24891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest flies across fishing lights;
through the night deep frost descended.

==============================
==============================
============

#24892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the withered tree;

old dreams follow the autumn wind.

================================
================================
==============

#24893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#24894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters hangs low over the bamboo grove; only the pure wind knows.

==

#24895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#24896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#24897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees flies across the vast sky; clear dew fills the robe collar.

==============================

============================
============

#24899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the wild ferry; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#24900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters faces from afar the lonely peak;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#24901

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#24902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#24903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

#24904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the mossy steps; one sits alone until dawn.

==

#24905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds hangs low over the reed shore;
bell sounds enter the cold forest.

==

#24906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the thatched hut; only the pure wind knows.

==

#24907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river floats above the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

==

#24908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs flies across the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#24909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees flies across the brushwood gate;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#24911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==

#24912

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the empty mountain; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#24913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow flows past the broken bridge;

returning birds vanish into distant skies.

==

#24914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines wanders beside the sea of clouds;
fine rain wets the blue robe.

==

#24915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man blows into fishing lights; clear dew fills the robe collar.

=============================
=============================
=============

#24916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs wanders beside white stones;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#24917

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane half conceals the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#24918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

a lonely boat falls toward the mountain stream;
a cold lamp faces ancient books.

==

#24919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the withered tree; for a thousand years no one has asked.

==

==============

#24920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#24921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over autumn waters;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#24922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

==

#24923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==============================
==============================
=============

#24924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

==

#24925

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man flows past the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#24927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters half conceals the sea of clouds;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#24928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

===

#24929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

=====================================
=====================================
================

#24930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines fills with reflection fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

=====================================
=====================================

==============

#24931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the thatched hut; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#24932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the misty village;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#24933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell blows into the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#24934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the stone chamber; only the pure wind knows.

==================================
==================================
==============

#24935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines fills with reflection the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================

==

#24936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees drifts into the ancient pagoda; only the pure wind knows.

==

#24937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell crosses the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#24938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

==

#24939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the wild ferry; through the night deep frost descended.

==

#24940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps fishing lights; fallen blossoms drift away with the water.

==

#24941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river chants long beside the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#24942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk flies across the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#24943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat crosses the reed shore; where does the wild crane return?

==

#24944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#24945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the sea of

clouds; green moss seals the ancient path.

================================
================================
==============

#24946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind floats above the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

================================
================================
==============

#24947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the stone bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#24948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#24949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#24950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind crosses the sea of clouds; through the long night no one speaks.

==

#24951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman passes through autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

============================

==================================
=============

#24952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
=============

#24953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs blows into the sea of clouds;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#24954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds flows past the blue-green cliffs;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#24955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon flows past the withered tree;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#24956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest crosses the empty mountain;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#24957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds sinks into the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#24958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#24959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the reed shore; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#24960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the lotus pond;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#24961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

evening snow crosses the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#24962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple floats above the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

==============

#24963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#24964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest crosses the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#24966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon sinks into the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#24967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the misty village; one sits alone until dawn.

==============================

============================
============

#24968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain seems to ask of the broken bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#24969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#24970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain blows into white stones; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#24971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon flies across fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#24972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines fills with reflection the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#24973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow sits alone before the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

==

#24974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the cold pool;
a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
=============

#24975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#24976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the vast sky;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#24977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the sea of

clouds; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#24978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds remains silent before the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#24979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds returns to the misty village; clear dew fills the robe collar.

==

#24980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the meditation room; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#24981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain illuminates through the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#24982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

mountain springs drifts into the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================
===============

#24983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

====================================
====================================
===============

#24984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

==

#24985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain seems to ask of the blue-green cliffs;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#24986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun returns to the sandbank;
through the night deep frost descended.

==

#24987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path crosses the stone bridge; through the long night no one speaks.

==

#24988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#24989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the misty village;
one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#24990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#24991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain blows into the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

==

#24992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines flies across the mountain stream;
bell sounds enter the cold forest.

==

#24993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain passes through the bamboo grove;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#24994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain shines back upon the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#24995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#24996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell sinks into fishing lights; for a thousand years no one has asked.

==

#24997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane drifts into white stones; bell sounds enter the cold forest.

==

#24998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell passes through the meditation room; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#24999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain shines back upon the bamboo grove; where does the wild crane return?

============================
============================

==============

#25000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell falls toward autumn waters; one sits alone until dawn.

==

#25001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man half conceals the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#25002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees passes through the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#25003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the vast sky; flowing water follows no intention.

==

#25004

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the sea of clouds; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city blows into the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#25006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#25007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches white stones;
pine shadows cover dark moss.

==

#25008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees floats above the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#25009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant

snow.

==

#25010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
green pines seems to ask of the withered tree;
a cold lamp faces ancient books.

==

#25011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#25012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat returns to the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

==

#25014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the vast sky;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#25015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================

==============

#25016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the thatched hut; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#25017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

==

#25019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#25020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into white stones; one sits

alone until dawn.

==

#25021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman returns to the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#25022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the vast sky;
pine shadows cover dark moss.

==

#25023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the misty village; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#25024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon falls toward the lonely peak;
the distant traveler chants alone.

==

#25025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

the cold river listens together beside the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

===

#25026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the stone bridge; only the pure wind knows.

==

==============

#25027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#25028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the empty mountain; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#25029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#25030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow faces from afar the mossy steps;
bell sounds enter the cold forest.

==

#25031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the wild ferry;
through the night deep frost descended.

============================

===

#25032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#25033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun drifts into the broken bridge;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#25034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon drifts into the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

==

#25035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#25036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the pine pass;
green moss seals the ancient path.

==

#25038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon floats above the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#25039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds flies across autumn waters; one sits alone until dawn.

==

#25040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs returns to the stone chamber; one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#25041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river sits alone before the cold pool;

fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#25042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain seems to ask of the ancient road;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#25043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines illuminates through autumn waters; where does the wild crane return?

===

#25044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#25045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#25046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

a mountain monk hangs low over the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===============================
===============================
=============

#25047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================

============

#25048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters blows into the broken bridge;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#25049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon flies across the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#25050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow half conceals white stones; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#25051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines flows past the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#25052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river chants long beside the misty village; for a thousand years no one has asked.

==============================

===

#25053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind remains silent before autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#25054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

==

#25055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines passes through the thatched hut;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#25056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the pine pass; one sits alone until dawn.

==============================
==============================
=============

#25057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees flies across the cold pool; only the pure wind knows.

==

#25058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the mossy steps; through the night deep frost descended.

==

#25060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#25062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

an empty forest falls toward the stone bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#25063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow illuminates through the misty village; one sits alone until dawn.

==

#25064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#25065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==

#25066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow falls toward the vast sky; the distant traveler chants alone.

==

#25067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man crosses the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#25068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines blows into the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

================================

=================================
==============

#25069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun blows into the pine pass; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#25070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds shines back upon the withered tree; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#25071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple flies across the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

==

#25072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the stone bridge; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#25073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river sits alone before the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

==

#25074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

==

#25075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

==

#25076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds crosses the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==

#25077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees sinks into the mountain stream;
white hair reflects in the clear stream.

==

#25078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the mossy

steps; only the pure wind knows.

==

#25079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines sinks into the vast sky; one sits alone until dawn.

==

#25080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters crosses the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#25081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell flies across the blue-green cliffs;
old dreams follow the autumn wind.

==

#25082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==

#25083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

Cold Mountain vainly remembers the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

==

#25084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#25085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#25086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the broken bridge; the distant traveler chants alone.

==

#25087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#25088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs floats above the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#25089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

=================================

============================
============

#25090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the stone chamber; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#25091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters faces from afar the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

==

#25092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind floats above the blue-green cliffs;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#25093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the stone chamber; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#25094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the ancient road; through the night deep frost descended.

==

#25095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#25096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds illuminates through the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun remains silent before white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#25098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the meditation room; through the long night no one speaks.

==

#25099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

the bright moon returns to the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#25100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an ancient temple returns to the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#25101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path half conceals the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

==

#25102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain remains silent before the lotus pond;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#25103

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the lonely peak;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#25104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man flies across the stone bridge;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#25105

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the stone
bridge; pine shadows cover dark moss.

============================
============================

==============

#25106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the sandbank;
fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#25107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#25108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the pine pass;
green moss seals the ancient path.

==

#25109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#25110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the ancient road; returning birds vanish into distant skies.

=================================

============================
============

#25111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon crosses the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#25112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the thatched hut;
one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#25113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

==

#25114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane drifts into the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the ancient road; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#25116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the stone chamber;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#25117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward fishing lights;
ape cries echo through the empty valley.

==

#25118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest returns to the broken bridge;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#25119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river hangs low over the stone chamber; through the night deep frost descended.

==

#25120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

green pines crosses the misty village; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#25121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the cold pool; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#25122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow illuminates through the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#25123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the wild ferry;
one forgets the body is but a traveler.

==

#25124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the cold pool; only the pure wind knows.

==

#25125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain quietly approaches the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#25126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat blows into the vast sky; green moss seals the ancient path.

============================

================================
==============

#25127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane flows past the ancient road;
through the night deep frost descended.

================================
================================
==============

#25128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines vainly remembers the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#25129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#25130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river hangs low over the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#25131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines wanders beside the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

=============================
=============================
============

#25132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters shines back upon the lonely peak; one sits alone until dawn.

=============================
=============================
============

#25133

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

==

#25134

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs sinks into the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#25135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#25136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the ancient road; through the night deep frost descended.

====================================
====================================
===============

#25137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the stone chamber; the distant traveler chants alone.

====================================
====================================
===============

#25138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun passes through fishing lights;
old dreams follow the autumn wind.

==

#25139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#25140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#25141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon flows past white stones; a

cold lamp faces ancient books.

===

#25142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#25143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#25144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man floats above the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#25145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the bamboo grove; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#25146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain flows past white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#25147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

=================================

============================
============

#25148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines remains silent before the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#25149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#25150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through

▯ = guò = pass
▯ = qīng = blue-green
▯ = yá = cliff
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = wèi = not yet
▯ = céng = once/ever
▯ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane passes through the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#25151

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yōu = secluded
▯ = rén = person
▯ = cháng = long
▯ = yín = chant
▯ = shuāng = frost
▯ = tíng = courtyard
▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#25152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the cold

pool; all worldly matters drift away like clouds.

===

#25153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon sinks into autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

===

#25154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind drifts into the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#25155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs half conceals the vast sky;
the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#25156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

==

#25157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees sits alone before white stones;
one forgets the body is but a traveler.

==

#25158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

==============

#25159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#25160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane sinks into the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

==

#25161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the pine pass;
the distant traveler chants alone.

==

#25163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the thatched hut;
through the night deep frost descended.

==

#25164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon crosses the misty village;
where does the wild crane return?

==

#25165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon returns to the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

==

#25166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#25167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk flows past the reed shore;
where does the wild crane return?

================================
================================
=============

#25168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the brushwood

gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the misty village; green moss seals the ancient path.

==

==============

#25170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man drifts into the brushwood gate;
bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#25171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#25172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds sits alone before the reed shore;
returning birds vanish into distant skies.

==

#25173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man crosses the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#25174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city blows into the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#25175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the mountain stream; the distant traveler chants alone.

==

#25176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#25177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman floats above the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#25178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#25179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

night rain shines back upon the stone bridge;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#25180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk blows into the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================

==============

#25181

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the thatched hut;
the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#25182

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River flows past fishing lights;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#25184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun hangs low over autumn waters;
clear dew fills the robe collar.

==================================
==================================
==============

#25185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain falls toward the empty mountain;
where does the wild crane return?

==================================

==

#25186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river shines back upon the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#25188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines shines back upon the sea of clouds; flowing water follows no intention.

==

#25189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================
==================================
==============

#25190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the meditation room; for a thousand years no one

has asked.

==

#25191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the brushwood gate; flowing water follows no intention.

==

#25192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon flies across the empty mountain; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#25193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#25194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#25195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

a lonely boat fills with reflection the vast sky;
stream clouds give rise to evening colors.

===

#25196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman returns to the ancient road;
old dreams follow the autumn wind.

===

#25197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain remains silent before the vast sky; flowing water follows no intention.

==

#25198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell crosses the brushwood gate;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#25199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into fishing lights; green moss seals the ancient path.

==

#25200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane returns to the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#25201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines passes through the vast sky; the distant traveler chants alone.

==

==============

#25202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#25203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines half conceals the cold pool; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#25204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the reed shore;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#25205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river listens together beside the ancient road; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#25206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

==

#25207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman blows into the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#25208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#25209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the pine pass;
bell sounds enter the cold forest.

==

#25210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps white stones; green moss seals the ancient path.

==

#25211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon flies across the mossy steps; green moss seals the ancient path.

==

#25212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the sea of clouds; flowing water follows no intention.

==

#25213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river sits alone before the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#25214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

==

#25215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the broken bridge; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#25216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds drifts into the mossy steps; one sits alone until dawn.

==

#25217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the vine-covered path; this heart is one with the great void.

=================================

============================
============

#25218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow half conceals the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#25219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = huí = return
▯ = zhào = illuminate
▯ = gū = lonely
▯ = fēng = peak
▯ = gū = lonely
▯ = yuè = moon
▯ = zhào = illuminate
▯ = cán = remnant
▯ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#25220

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = mù = tree/wood
▯ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees blows into autumn waters; this heart is one with the great void.

==

#25221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow half conceals the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#25222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the mossy steps; stream clouds give rise to evening

colors.

===

#25223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the misty village; ancient feeling resides within the zither.

===

#25224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city falls toward the cold pool; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#25225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

==

#25226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane sinks into the lonely peak; the distant traveler chants alone.

==

#25227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat falls toward white stones; this heart is one with the great void.

===

#25228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple returns to the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==

============

#25229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines quietly approaches the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#25230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane illuminates through autumn waters; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#25231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs passes through the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#25232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest blows into the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain falls toward the bamboo grove; this heart is one with the great void.

==

#25234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines sits alone before white stones; only the pure wind knows.

==

#25235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

===============================
===============================
=============

#25236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds passes through the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#25237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#25238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

autumn wind shines back upon the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#25239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon sinks into the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#25240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell flows past the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#25241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the pine pass;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#25242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#25243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain faces from afar the bamboo grove;
clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================
===============

#25244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the sea of
clouds; green moss seals the ancient path.

====================================

============================
============

#25245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#25246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the stone chamber; through the night deep frost descended.

==

#25247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the blue-green cliffs;
the distant traveler chants alone.

==

#25248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

an empty forest listens together beside the bamboo grove; ape cries echo through the empty valley.

==

#25250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

================================

============================
============

#25251

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#25252

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple blows into the reed shore;
where does the wild crane return?

==

#25253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the lotus pond;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#25254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path sinks into the broken bridge;
ancient feeling resides within the zither.

==

#25255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman returns to the lotus pond;
where does the wild crane return?

==

#25256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds flows past the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#25257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon half conceals the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==

#25258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

==

#25259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow faces from afar autumn waters;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#25260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the mossy

steps; one sits alone until dawn.

==

#25261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

==

#25262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the ancient road; clear dew fills the robe collar.

===============================
===============================
=============

#25263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#25264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds wanders beside the sandbank;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#25265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

the bright moon passes through the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#25266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path hangs low over the reed shore; one sits alone until dawn.

==

==============

#25267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man passes through the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#25269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city crosses the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

================================
================================
==============

#25270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

==

#25271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind returns to the cold pool; flowing water follows no intention.

====================================
====================================
===============

#25272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines shines back upon the vast sky; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#25273

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind wanders beside white stones; ape cries echo through the empty valley.

==

#25274

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees sinks into the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#25275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

==

#25276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon flows past the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#25277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

==

#25279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon flows past the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#25280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the vast sky; through the long night no one speaks.

==

#25281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

a lonely lamp lightly sweeps the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#25282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

================================

============================
============

#25283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the ancient road; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#25284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the vast sky;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#25285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

==

#25286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==

#25287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow illuminates through the sea of clouds; where does the wild crane return?

==

#25288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon crosses the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

==

#25289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection fishing lights; green moss seals the ancient path.

==

#25290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines falls toward the vine-covered path;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#25291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path falls toward the stone chamber;
green moss seals the ancient path.

==

#25292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind flies across the misty village;

white hair reflects in the clear stream.

==

#25293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river sinks into the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==

#25294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell returns to the ancient road;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
=============

#25295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#25296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

==

#25297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

a wild crane seems to ask of the stone bridge;
pine shadows cover dark moss.

==

#25298

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the ancient road; this heart is one with the great void.

==

#25299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain chants long beside the pine pass;
fine rain wets the blue robe.

===========================
===========================
============

#25300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow faces from afar the bamboo grove; only the pure wind knows.

==

#25301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the ancient road;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#25302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river listens together beside the meditation room; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#25303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain crosses the empty mountain; flowing water follows no intention.

============================
============================

=============

#25304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the lotus pond; only the pure wind knows.

===============================
===============================
=============

#25305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the thatched hut;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#25306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the bamboo grove;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#25307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the withered tree; through the long night no one speaks.

==

#25308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds wanders beside the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

==

#25309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the brushwood gate; flowing water follows no intention.

==

#25310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the wild ferry;
this heart is one with the great void.

==

#25311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path faces from afar the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#25312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines flows past the sea of clouds;
through the long night no one speaks.

==

#25313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path faces from afar the frosted

courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==

#25314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane flies across white stones; white hair reflects in the clear stream.

==

#25315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat flows past the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#25316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#25317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#25318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon drifts into the sandbank; pine shadows cover dark moss.

==

#25319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest passes through the vine-covered path; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#25320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds fills with reflection white stones;
bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#25321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#25322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman returns to the stone chamber;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#25323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain flows past the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#25324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river floats above autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#25325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees returns to the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#25326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind floats above the withered tree;
through the night deep frost descended.

==

#25327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk blows into the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#25328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path seems to ask of autumn waters;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman illuminates through the

broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#25330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River blows into autumn waters; through the long night no one speaks.

===

#25331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river falls toward the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#25332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river falls toward the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#25333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the sea of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

==

#25334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#25335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs flows past the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

==

#25336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell falls toward the wild ferry; only the pure wind knows.

==

#25337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==

#25338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the mossy steps;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines flows past the sandbank; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#25340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the meditation room; through the night deep frost

descended.

==

#25341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city passes through the meditation room; this heart is one with the great void.

==

#25342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the reed shore;
one forgets the body is but a traveler.

==

#25343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk passes through the cold pool;
this heart is one with the great void.

==============================
==============================
============

#25344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon crosses the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

==

#25345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

a ruined city seems to ask of the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#25346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================

=============

#25347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================
==================================
=============

#25348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path crosses the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#25349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#25350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
night rain hangs low over the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

==

#25351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man crosses the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

==

#25352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#25353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#25354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#25355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the vast sky;
pine shadows cover dark moss.

==================================
==================================
==============

#25356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city flies across the wild ferry; this

heart is one with the great void.

==

#25357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the cold pool;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#25358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

==

#25359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane falls toward the mossy steps;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the pine pass; through the night deep frost descended.

================================
================================
==============

#25361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

a lonely boat half conceals the sandbank; only the pure wind knows.

=============================
=============================
============

#25362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before fishing lights; one sits alone until dawn.

=============================
=============================
============

#25363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#25364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs falls toward the ancient road;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#25365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==

#25366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters passes through the sandbank;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#25367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman passes through the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

============================

============================
============

#25368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon falls toward the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#25369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

#25370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

==

#25371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#25372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path shines back upon the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

================================
================================
==============

#25373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the cold pool;
where does the wild crane return?

================================
================================
==============

#25374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind passes through the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#25375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines blows into the vast sky; green moss seals the ancient path.

==

#25376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the blue-green cliffs;
this heart is one with the great void.

==

#25377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow faces from afar the cold pool;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================
===============

#25378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city flows past the mountain stream;
through the night deep frost descended.

===================================
===================================
===============

#25379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#25380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the sea of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

==

#25381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#25382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the vast sky; only the pure wind knows.

==

#25384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow floats above the vast sky; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25385

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city returns to the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25386

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#25387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane flows past the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#25388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow passes through the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==================================
==================================
==============

#25389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds hangs low over the lotus pond;
through the long night no one speaks.

==================================
==================================
==============

#25390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

==

#25391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds faces from afar the lotus pond; through the night deep frost descended.

==

#25392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path flies across the mossy steps;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#25393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters shines back upon the reed shore;

this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#25394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river remains silent before the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#25395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==

#25396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman floats above the lonely peak;
fine rain wets the blue robe.

==

#25397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun floats above the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#25398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines vainly remembers the mountain stream; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#25399

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the lonely peak; where does the wild crane return?

============================

============================
============

#25400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path illuminates through the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#25401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#25402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow flies across the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#25403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#25404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple returns to the brushwood

gate; green moss seals the ancient path.

==

#25405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of white stones;
white hair reflects in the clear stream.

==

#25406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river falls toward white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#25407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#25408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the withered tree; clear dew fills the robe collar.

==

#25410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================

==

#25411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs sinks into the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#25412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river wanders beside the stone bridge;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#25413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#25414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon flies across the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the broken bridge; through the long night no one

speaks.

====================================
====================================
===============

#25416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane flies across the ancient road;
where does the wild crane return?

====================================
====================================
===============

#25417

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters hangs low over the wild ferry;
stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
============

#25418

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters flows past the frosted courtyard;
one forgets the body is but a traveler.

==

#25419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#25420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

a wild crane vainly remembers the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

===

#25421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines chants long beside autumn waters; one sits alone until dawn.

===

#25422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#25423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river fills with reflection autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#25424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs floats above the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#25425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path remains silent before the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==

#25426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

==============

#25427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river crosses the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#25428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#25429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the reed shore; this heart is one with the great void.

==

#25430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines drifts into the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#25431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#25432

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the pine pass;
white hair reflects in the clear stream.

==

#25433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees floats above the brushwood gate;
ape cries echo through the empty valley.

==

#25434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the sea of clouds;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#25435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

an old fisherman crosses the brushwood gate;
only the pure wind knows.

==

#25437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk floats above the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#25438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man returns to the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#25439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the sea of clouds;
through the night deep frost descended.

==

#25440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the withered tree; only the pure wind knows.

==

#25441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain illuminates through the wild ferry; green moss seals the ancient path.

==================================
==================================
==============

#25442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path crosses the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================

=============

#25443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow listens together beside the bamboo grove; flowing water follows no intention.

===============================
===============================
=============

#25444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the meditation room; flowing water follows no intention.

==

#25445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside autumn waters; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman floats above the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==

#25447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

the Yangtze River shines back upon the misty village; only the pure wind knows.

==

#25448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==

=============

#25449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===============================
===============================
=============

#25450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the stone bridge; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#25451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines drifts into the ancient road;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#25452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the mountain stream; the distant traveler chants alone.

==

#25453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river falls toward the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#25454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#25455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon blows into the sandbank;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#25456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

==

#25457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

a secluded man listens together beside the withered tree; this heart is one with the great void.

==

#25459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane returns to the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

==

============

#25460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the bamboo grove;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#25461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = huāng = ruined
▯ = chéng = city
▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = duàn = broken
▯ = qiáo = bridge
▯ = liú = flow
▯ = shuǐ = water
▯ = zì = self
▯ = wú = without
▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city floats above the broken bridge;
flowing water follows no intention.

==

#25462

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = dēng = lamp
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep
▯ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the vine-covered path; white hair reflects in the clear stream.

==

#25463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city chants long beside autumn waters; one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#25464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the withered tree; through the night deep frost descended.

===================================

===================================
===============

#25465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#25466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#25467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path passes through the stone bridge; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#25468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

==

#25469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow faces from afar the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#25470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#25471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain passes through the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#25472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

==

#25473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon returns to the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#25474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

a stone path fills with reflection the lotus pond;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#25475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path sits alone before the wild ferry;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#25476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane passes through the withered tree;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#25477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#25478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of white stones;
the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
=============

#25479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane falls toward the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#25480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

===================================

==

#25481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

===

#25482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain falls toward the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#25483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees flows past white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river flies across the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

#25485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the mossy steps; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#25486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the lotus pond;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#25487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon flows past the ancient pagoda;
clear dew fills the robe collar.

===============================
===============================
============

#25488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines faces from afar the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#25489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the stone bridge; green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
============

#25490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#25491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==

#25492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the cold pool;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#25493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain sinks into the ancient road; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#25494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees hangs low over autumn waters; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#25496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the reed shore; for a thousand years no one has asked.

====================================
====================================

==============

#25497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain blows into the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#25498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain passes through the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==

#25499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

==

#25500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters listens together beside the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#25501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

===

#25502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers autumn waters; where does the wild crane return?

===

#25503

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the pine pass;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#25504

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river flies across the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#25505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest flies across the cold pool; clear dew fills the robe collar.

==

#25506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the frosted

courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#25507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river flies across the lonely peak; this heart is one with the great void.

==

#25508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters sits alone before white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#25509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon half conceals the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#25510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines wanders beside the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#25511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

evening snow falls toward the broken bridge;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#25512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest falls toward the lotus pond;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#25513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#25514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the brushwood gate; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#25515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane half conceals the bamboo grove;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#25516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell flows past fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#25517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================

===

#25518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path half conceals autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#25519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar autumn waters; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#25520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane crosses the reed shore; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#25521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the empty mountain; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#25522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#25523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters flies across the mossy steps; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#25524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds shines back upon autumn waters;
old dreams follow the autumn wind.

===

#25525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the bamboo grove; ape cries echo through the empty valley.

==

#25526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path chants long beside the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

ancient trees half conceals the stone chamber;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#25528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple flies across the pine pass;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#25529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell drifts into the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

==

#25530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon flies across the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#25531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds illuminates through the pine pass;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#25532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the vast sky; flowing water follows no intention.

============================

==

#25534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the sandbank; only the pure wind knows.

==

#25535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the cold pool;
flowing water follows no intention.

==

#25536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#25537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters crosses the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#25538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

===

#25539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain floats above the frosted courtyard;
through the night deep frost descended.

===

#25540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines wanders beside the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the empty mountain; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#25542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain flies across the vine-covered path;
through the long night no one speaks.

==

#25543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

white clouds blows into the stone bridge;
returning birds vanish into distant skies.

==

#25544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain returns to the stone chamber;
returning birds vanish into distant skies.

==

#25545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds faces from afar the pine pass; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#25546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the sea of clouds; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#25547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

==

#25548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind blows into the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#25549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the mountain stream; through the long night no one speaks.

================================

====================================
===============

#25550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the broken bridge; bell sounds enter the cold forest.

====================================
====================================
===============

#25551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines crosses autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

==

#25552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines sits alone before the wild ferry;
clear dew fills the robe collar.

==

#25553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

==

#25554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant

snow.

===================================
===================================
===============

#25555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#25556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the frosted courtyard; ape cries echo through the empty valley.

==

#25557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the sandbank;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#25558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the meditation room; fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#25559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines floats above the broken bridge; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#25560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the sandbank; fine rain wets the blue robe.

============================
============================

==============

#25561

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest drifts into the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25562

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the bamboo grove;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#25563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#25564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs sinks into the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==

#25565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

================================

============================
============

#25566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat flows past autumn waters; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#25567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon sinks into the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps fishing lights;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#25569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow sinks into the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

==

#25570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind flows past the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

===

#25571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path chants long beside the withered tree; all worldly matters drift away like clouds.

===

#25572

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind
▯ = chén = sink
▯ = rù = enter
▯ = gǔ = ancient
▯ = dào = road
▯ = luò = fall
▯ = huā = flower
▯ = suí = follow
▯ = shuǐ = water
▯ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind sinks into the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#25573

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shí = stone
▯ = jìng = path

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path chants long beside the reed shore;
the distant traveler chants alone.

==

#25574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the misty village; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#25575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the empty mountain;

flowing water follows no intention.

==

#25576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs floats above the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#25577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the lotus pond;
bell sounds enter the cold forest.

==

#25578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon blows into autumn waters;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#25579

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

===

#25580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

an old fisherman flies across the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the lotus pond; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

==============

#25582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs drifts into the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#25583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane falls toward the reed shore; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#25584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane half conceals the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

===

#25585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon returns to the brushwood gate; only the pure wind knows.

==

#25586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp floats above fishing lights; one sits alone until dawn.

==============================

============================
============

#25587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path passes through the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#25588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow passes through the stone bridge;
clear dew fills the robe collar.

==

#25589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines fills with reflection the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#25590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind crosses the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#25592

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#25593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

==

#25594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon returns to the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the sandbank; where does the wild crane return?

===============================
===============================
============

#25596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

a wild crane drifts into the frosted courtyard;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#25597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the lotus pond;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#25598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon flies across the sandbank;
through the long night no one speaks.

==

#25599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river crosses the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#25600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#25601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat blows into the ancient road; where does the wild crane return?

==

#25602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters sinks into the ancient road; the distant traveler chants alone.

============================

============================
==============

#25603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the cold pool; one sits alone until dawn.

============================
============================
==============

#25604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the misty village; one sits alone until dawn.

==

#25605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==

#25606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat floats above autumn waters;
through the night deep frost descended.

================================
================================
==============

#25607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow returns to the empty mountain;
one forgets the body is but a traveler.

==

#25608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

#25609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun floats above the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#25610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon blows into fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#25611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind flows past the sandbank; this heart is one with the great void.

==

#25612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman passes through the

meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#25613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#25614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the stone bridge; where does the wild crane return?

==

#25615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind blows into autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

==

#25616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple floats above the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#25617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

an old fisherman wanders beside the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

==

#25618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the withered tree; through the night deep frost descended.

==

#25619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path sits alone before the wild ferry;
the mountain monk has not yet slept.

==

#25620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun flies across the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#25621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

===

#25622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs flows past the broken bridge;
the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================
==============

#25623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain vainly remembers the mossy steps;
ape cries echo through the empty valley.

==================================

==

#25624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon returns to white stones;
through the long night no one speaks.

==

#25625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon blows into the mossy steps;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#25626

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds falls toward the ancient pagoda;
for a thousand years no one has asked.

==

#25627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters sinks into the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines hangs low over autumn waters; ancient feeling resides within the zither.

==

#25629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before white stones; white hair reflects in the clear stream.

==

#25630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river listens together beside the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters illuminates through the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#25632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun sinks into fishing lights; pine shadows cover dark moss.

==

#25633

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the vast sky; a cold

lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#25634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds floats above fishing lights; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#25635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters blows into the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#25636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#25637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the withered tree; where does the wild crane return?

==

#25638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the vast sky; through the night deep frost descended.

==

#25639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk crosses the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

============

#25640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river passes through the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

==

#25642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path chants long beside the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#25643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds hangs low over the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#25644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain passes through fishing lights; fine rain wets the blue robe.

============================

==

#25645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

==

#25646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters flies across the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#25647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==

#25648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

==

#25649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

a ruined city flows past the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#25650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane illuminates through fishing lights; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#25651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

#25652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow blows into the ancient road; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#25653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the sea of clouds; flowing water follows no intention.

==

#25654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river falls toward the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

===============================
===============================
============

#25655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================

==============

#25656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#25657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city returns to the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#25658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters passes through white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#25659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman returns to the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#25660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters remains silent before the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

=====================================
=====================================
================

#25661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the cold pool; this heart is one with the great void.

=====================================
=====================================
================

#25662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs half conceals the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#25663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#25664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#25665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat flows past the lonely peak; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#25666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters flies across the mossy steps;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#25667

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city falls toward the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25668

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the lotus pond; only the pure wind knows.

==

#25669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the broken bridge;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#25670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river blows into the misty village;

ancient feeling resides within the zither.

==

#25671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#25672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain flows past the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#25673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines blows into the sandbank; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#25674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

#25675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==

#25676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters crosses the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

=============

#25677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man hangs low over autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#25678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind flies across the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#25679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell crosses the vine-covered path;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#25681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun floats above the broken bridge;
one forgets the body is but a traveler.

==

#25682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest sinks into the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#25683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

==

#25684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#25685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs flows past the bamboo grove;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#25686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man floats above the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#25687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the thatched hut; green moss seals the ancient path.

===============================

==

#25688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain quietly approaches the vast sky; clear dew fills the robe collar.

==

#25689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path floats above the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters falls toward the thatched hut;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#25691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river remains silent before the meditation room; pine shadows cover dark moss.

===

#25692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

#25693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#25694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman returns to the ancient road;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#25696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

==

#25697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city flies across white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================
===============

#25698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain crosses the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================

============

#25699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters flows past the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#25700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun floats above the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#25701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow falls toward the stone chamber;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#25702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds remains silent before the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#25703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple passes through the misty village; through the night deep frost descended.

==

#25704

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple flies across the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#25705

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river flows past the stone bridge; this heart is one with the great void.

==

#25706

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==

#25707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees crosses fishing lights; only the pure wind knows.

==

#25708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters floats above the pine pass; fine

rain wets the blue robe.

==

#25709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat flies across the reed shore; fine rain wets the blue robe.

==

#25710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#25711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the misty village; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#25712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk flows past the reed shore;
the mountain monk has not yet slept.

==

#25713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

a secluded man crosses the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

==

#25714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river returns to the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==

#25715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#25716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the bamboo grove; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#25717

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the stone bridge;
through the long night no one speaks.

==

#25718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the stone bridge;
clear dew fills the robe collar.

===
===
==================

#25719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain vainly remembers the lotus pond;
clear dew fills the robe collar.

===
===

==============

#25720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane floats above the stone chamber;
bell sounds enter the cold forest.

==

#25721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = dēng = lamp
▯ = chén = sink
▯ = rù = enter
▯ = sōng = pine
▯ = guān = pass
▯ = xī = stream
▯ = yún = cloud
▯ = shēng = arise
▯ = mù = dusk
▯ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the pine pass; stream clouds give rise to evening colors.

==

#25722

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cháng = long
▯ = jiāng = river
▯ = yù = desire
▯ = wèn = ask
▯ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the vast sky;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#25723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man sinks into the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

==

#25724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================

============================
============

#25725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#25726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city returns to the empty mountain;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#25727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest blows into the stone chamber;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#25728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#25729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain faces from afar the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#25730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#25731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city crosses the brushwood gate;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#25732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light

▯ = sǎo = sweep
▯ = qīng = blue-green
▯ = yá = cliff
▯ = liú = flow
▯ = shuǐ = water
▯ = zì = self
▯ = wú = without
▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#25733

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shí = stone
▯ = jìng = path
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep
▯ = lú = reed
▯ = àn = shore
▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the reed shore; through the night deep frost descended.

==

#25734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain half conceals the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

===

#25735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun wanders beside white stones;
bell sounds enter the cold forest.

===

#25736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city sinks into the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

==

#25737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest crosses the empty mountain;
bell sounds enter the cold forest.

==

#25738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines quietly approaches fishing lights;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#25739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the

mountain stream; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#25740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon blows into white stones; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#25741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds remains silent before the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#25742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind floats above the reed shore;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#25743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

#25744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path crosses the pine pass; through the long night no one speaks.

==

==============

#25746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the lotus pond;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
==============

#25747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the lonely peak;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#25748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers white stones;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#25749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path crosses the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

==================================
==================================
==============

#25750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the lonely peak; flowing water follows no intention.

==================================

============================
============

#25751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#25752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#25753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs crosses the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#25754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell returns to the blue-green cliffs;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#25755

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the empty mountain; returning birds vanish into distant

skies.

==

#25756

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon passes through the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==

#25757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

==

#25758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the withered tree;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#25759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the lotus pond;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#25760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

Cold Mountain blows into fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#25761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#25762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

==

#25763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

===

#25764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city drifts into the pine pass; flowing water follows no intention.

==

#25765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind illuminates through white stones;
the distant traveler chants alone.

==

#25766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun half conceals the thatched hut;
returning birds vanish into distant skies.

==

#25767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the reed shore;
green moss seals the ancient path.

==

#25768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the wild ferry; through the night deep frost descended.

==

#25769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#25770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun floats above the sandbank;
where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#25771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain returns to the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

=====================================
=====================================
================

#25772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the empty mountain; green moss seals the ancient path.

=====================================
=====================================
================

#25773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city passes through the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#25774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman blows into the stone bridge;
pine shadows cover dark moss.

==

#25775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow remains silent before autumn waters; through the night deep frost descended.

==

#25776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat crosses autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#25777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell sits alone before fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================

==============

#25778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path sinks into the broken bridge;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#25779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat returns to the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

==

#25780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

==

#25781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow hangs low over the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#25782

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river crosses white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#25783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat crosses the mountain stream;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#25784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon returns to autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow chants long beside the pine pass;
ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#25786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun crosses the brushwood gate;
ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#25787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#25788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the pine pass;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#25789

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#25790

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow falls toward autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#25791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the stone bridge; where does the wild crane return?

==

#25792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat returns to the pine pass; the

distant traveler chants alone.

==

#25793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path illuminates through the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

==

#25794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the mountain stream; this heart is one with the great void.

==

#25795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind
▯ = dī = low
▯ = chuí = hang
▯ = gǔ = ancient
▯ = dào = road
▯ = luò = fall
▯ = huā = flower
▯ = suí = follow
▯ = shuǐ = water
▯ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the ancient road;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#25796

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cán = remnant
▯ = yuè = moon
▯ = chuī = blow
▯ = rù = enter
▯ = gū = lonely
▯ = fēng = peak

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon blows into the lonely peak;
one sits alone until dawn.

==

#25797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon sinks into the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#25798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the meditation room; only the pure wind knows.

============================
============================

==============

#25799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow falls toward the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#25800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees hangs low over fishing lights;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#25801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city sinks into fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

==

#25802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

#25803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#25804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river fills with reflection fishing lights;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the vast sky; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

==

#25807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the withered tree; one sits alone until dawn.

==

#25808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

green pines vainly remembers the sandbank;
one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#25809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#25810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane half conceals the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#25811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = cháng = long
▯ = jiāng = river
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass
▯ = kōng = empty
▯ = shān = mountain
▯ = gǔ = ancient
▯ = yì = meaning/feeling
▯ = zài = exist in
▯ = qín = zither
▯ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#25812

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cháng = long
▯ = jiāng = river
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing
▯ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#25813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the vast sky; where does the wild crane return?

==

#25815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat crosses the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

==

#25816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#25817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#25818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path sinks into the sandbank; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#25819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the mossy

steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#25820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================

============

#25821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#25822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#25823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters returns to the misty village; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#25824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#25825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path flows past the sea of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#25826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#25827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path faces from afar the misty village;
this heart is one with the great void.

==

#25828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the broken bridge; where does the wild crane return?

==

#25829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the sandbank; green moss seals the ancient path.

==

#25830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

mountain springs remains silent before the pine pass; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#25831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow flows past the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#25832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters falls toward the wild ferry;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#25833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain drifts into the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#25834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters blows into the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#25835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city passes through the sea of clouds;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#25836

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon flows past the cold pool;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================

==============

#25837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#25838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#25840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow shines back upon the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

===

#25841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#25842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#25843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

==

#25844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple blows into the reed shore;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#25845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the vast sky;
one sits alone until dawn.

=====================================
=====================================
================

#25846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

ancient trees drifts into fishing lights; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#25847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river listens together beside the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================

==============

#25848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#25849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream

□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun blows into the mountain stream; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#25851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters sinks into the wild ferry; the distant traveler chants alone.

===

#25853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the thatched hut;
fallen blossoms drift away with the water.

===

#25854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow listens together beside the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#25855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the empty mountain; where does the wild crane return?

=============================
=============================
============

#25856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#25858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman returns to the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

==============

#25859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple flows past the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#25860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow half conceals the withered tree; only the pure wind knows.

==

#25861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#25862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#25863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain shines back upon the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

=================================

==

#25864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

==

#25865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#25866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#25867

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the reed shore; this heart is one with the great void.

==

#25868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters flows past the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

==

#25869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#25870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow chants long beside the lonely peak; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#25871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man crosses the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#25872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain returns to the blue-green cliffs;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#25873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river sits alone before the misty

village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#25874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the stone bridge; through the night deep frost descended.

============================
============================

============

#25875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell blows into the mountain stream;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#25876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path remains silent before the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

==

#25877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines blows into the stone bridge; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#25878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the withered tree;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#25879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon blows into the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#25880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

==

#25881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell floats above the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#25882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#25883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream

□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

autumn wind flies across the empty mountain;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#25885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the withered tree;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#25886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the ancient road; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#25887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds illuminates through the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#25888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

==

#25889

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#25890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river crosses the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#25891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#25892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat passes through the vast sky;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#25893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain fills with reflection the withered tree;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#25894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp floats above fishing lights;
through the night deep frost descended.

==

#25895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the mossy steps; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#25896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the reed shore; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#25897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat blows into the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#25898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs flies across the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path passes through the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
=============

#25900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

an old fisherman hangs low over the cold pool;
pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#25901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the vast sky;
for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#25902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters drifts into autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==

#25904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell remains silent before white stones; through the night deep frost descended.

==

#25905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#25906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters illuminates through the empty mountain; lingering dreams circle the

brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#25907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees floats above the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#25908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#25909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#25910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

==

#25911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

a ruined city half conceals fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river chants long beside the vast sky; where does the wild crane return?

==

#25913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple blows into the reed shore;
one sits alone until dawn.

==

#25914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#25915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind crosses the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#25916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon drifts into the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

==

#25917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane blows into the reed shore; through the long night no one speaks.

==

==============

#25918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon floats above the wild ferry;
one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#25919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the reed shore; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#25920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain blows into the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#25921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines vainly remembers white stones; through the night deep frost descended.

==

#25922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==============================

===================================
===============

#25923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#25924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain wanders beside the stone chamber;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#25925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman returns to the thatched hut;
bell sounds enter the cold forest.

==

#25926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
mountain springs returns to the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#25927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat returns to the pine pass; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#25928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds flows past the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

====================================
====================================
===============

#25929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#25930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path blows into the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

==

#25931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane falls toward the empty mountain;
through the long night no one speaks.

==

#25932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the misty

village; fine rain wets the blue robe.

==

#25933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees half conceals the bamboo grove; this heart is one with the great void.

==

#25934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds passes through the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#25935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the stone chamber; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#25936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the pine pass;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#25937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path passes through the stone bridge;
pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================
==============

#25938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines sits alone before the sea of clouds;
pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================

==============

#25939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the cold pool;
clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#25940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the pine pass;
green moss seals the ancient path.

==

#25941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind passes through the thatched hut;
ape cries echo through the empty valley.

===============================
===============================
=============

#25942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees floats above the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#25943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow wanders beside the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

============================

============================
============

#25944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane drifts into the meditation room;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#25945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat passes through the reed shore;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#25946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the lotus pond; this heart is one with the great void.

==

#25947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell falls toward autumn waters; flowing water follows no intention.

==

#25948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the stone bridge; green moss seals the ancient path.

==

#25949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#25950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#25951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind blows into the vast sky; through the long night no one speaks.

===

#25952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#25953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the empty mountain; returning birds vanish into distant

skies.

=================================
=================================
==============

#25954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters passes through the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#25955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path blows into fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
=============

#25956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

==

#25957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow faces from afar the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#25958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

a ruined city shines back upon the lotus pond;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#25959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain blows into fishing lights; fallen blossoms drift away with the water.

==

#25960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell blows into the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

==

#25961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell falls toward the sandbank; green moss seals the ancient path.

==

#25962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the misty village;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#25963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the cold river listens together beside the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#25964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters chants long beside fishing lights; fallen blossoms drift away with the water.

============================

==

#25965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of autumn waters;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#25967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#25968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds shines back upon autumn waters;
one forgets the body is but a traveler.

==

#25969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man half conceals the cold pool;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#25970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees returns to the vine-covered path;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#25971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#25972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind passes through the vast sky; this heart is one with the great void.

==

#25973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow hangs low over fishing lights; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#25974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

green pines fills with reflection the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
=============

#25975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the lonely peak; only the pure wind knows.

==============================
==============================
=============

#25976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
=============

#25977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the broken bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#25979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest crosses the vine-covered path;
ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
=============

#25980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow flies across the stone bridge;
pine shadows cover dark moss.

==============================

==

#25981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs floats above the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#25982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon blows into the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

==

#25983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the mountain stream; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#25984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
============

#25985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees falls toward the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

===

#25986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow returns to the misty village; the distant traveler chants alone.

===

#25987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#25988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon floats above the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#25989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#25990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the pine pass; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#25991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================

=============

#25992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man remains silent before autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#25993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow falls toward the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#25994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#25995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

==

#25996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#25997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the broken bridge;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#25998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow blows into the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

==

#25999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#26000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#26001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

ancient trees faces from afar the stone chamber; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#26002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines listens together beside the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================

============

#26003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#26004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city floats above the thatched hut; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26005

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon half conceals white stones;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#26006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

==

#26007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the vast sky; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#26008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path wanders beside the thatched hut;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#26009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the sea of clouds; one sits alone until dawn.

==

#26010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest flies across the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

==

#26011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

==

#26012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple returns to fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#26013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the thatched hut;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#26014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#26015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

▯ = jiāng = river
▯ = pái = wander
▯ = huái = linger
▯ = hán = cold
▯ = tán = pool
▯ = zhōng = bell
▯ = shēng = sound
▯ = rù = enter
▯ = hán = cold
▯ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#26016

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cán = remnant
▯ = yuè = moon
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = lú = reed
▯ = àn = shore
▯ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the reed shore; through the night deep frost descended.

==

#26017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

spring waters hangs low over the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#26018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#26019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple returns to the vast sky; this heart is one with the great void.

==

#26020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple sinks into autumn waters;
one forgets the body is but a traveler.

==

#26021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#26022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the ancient road; only the pure wind knows.

==

#26023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the thatched hut; through the long night no one speaks.

==

==============

#26024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the lonely peak;
all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#26025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city half conceals the pine pass; pine shadows cover dark moss.

==

#26026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#26028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the pine pass; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#26029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#26030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines illuminates through the cold pool;
clear dew fills the robe collar.

==

#26032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the reed shore; one sits alone until dawn.

==

#26033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the blue-

green cliffs; only the pure wind knows.

==

#26034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the lotus pond; through the night deep frost descended.

==

#26035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane floats above the frosted courtyard;
stream clouds give rise to evening colors.

================================
================================
=============

#26036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs crosses the mountain stream;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#26037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters sits alone before the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

==

#26038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow sits alone before the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#26039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the lotus pond; flowing water follows no intention.

============================
============================

==============

#26040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river half conceals the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#26041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines floats above the meditation room;
fine rain wets the blue robe.

==

#26042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the lotus pond;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#26043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the thatched hut; where does the wild crane return?

==

#26044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river wanders beside the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

=================================

====================================
===============

#26045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow hangs low over the misty village;
through the night deep frost descended.

====================================
====================================
===============

#26046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#26047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man sinks into the frosted courtyard; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#26048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind returns to the ancient pagoda;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#26049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon flies across the broken bridge;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#26050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#26051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==

#26052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the wild ferry;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#26053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds remains silent before the ancient

road; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#26055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk crosses the misty village; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#26056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#26058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind flows past the stone chamber;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#26059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane sinks into the thatched hut; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#26060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the sandbank; this heart is one with the great void.

============================
============================

=============

#26061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters listens together beside the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
=============

#26062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely boat returns to fishing lights; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#26063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#26064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#26065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#26066

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city passes through the misty village;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#26067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon blows into the thatched hut;
one forgets the body is but a traveler.

==

#26068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman crosses the meditation room;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#26069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==

#26070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path returns to the ancient road; one

forgets the body is but a traveler.

==

#26071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk crosses the bamboo grove;
one forgets the body is but a traveler.

==

#26072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon floats above the withered tree;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#26073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell crosses the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#26074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind half conceals the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

==

#26075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

ancient trees lightly sweeps white stones; this heart is one with the great void.

==

#26076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow flows past the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

==

#26077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==

#26079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters remains silent before the mossy steps; this heart is one with the great void.

==

#26080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the lotus pond;
bell sounds enter the cold forest.

====================================
====================================
===============

#26081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines sinks into the empty mountain;
flowing water follows no intention.

====================================
====================================

============

#26082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#26083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell drifts into the reed shore; only the pure wind knows.

==

#26084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#26085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow passes through the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

==

#26086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind falls toward the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds flows past the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man floats above the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
============

#26089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#26090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon flows past the vast sky; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#26091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

==

#26092

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cháng = long
▯ = jiāng = river
▯ = jìng = quiet
▯ = lín = approach
▯ = chái = brushwood
▯ = mén = gate
▯ = gū = lonely
▯ = yuè = moon
▯ = zhào = illuminate
▯ = cán = remnant
▯ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================

============================
============

#26093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman flows past the pine pass;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#26094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the meditation room; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#26095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the stone chamber;
one forgets the body is but a traveler.

==

#26096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the withered tree; where does the wild crane return?

===============================
===============================
==============

#26097

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees blows into the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

==

#26098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds shines back upon the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#26100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat crosses the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

==

#26101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain floats above the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#26102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the

sandbank; one forgets the body is but a traveler.

==

#26103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the stone chamber; through the long night no one speaks.

==

==============

#26104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#26105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain flies across the mountain stream;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#26106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#26107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane flies across the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

==

#26109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path chants long beside the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#26110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters hangs low over the thatched hut;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#26111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River crosses fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#26112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the empty mountain; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#26113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

the waning moon flows past the stone bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines remains silent before the cold pool;
bell sounds enter the cold forest.

==

#26115

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city faces from afar autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#26116

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the vast sky;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#26117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the mossy steps;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#26118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest passes through the stone chamber; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#26119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest falls toward the brushwood gate; one sits alone until dawn.

=================================
=================================

============

#26120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat blows into the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#26121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#26122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon flows past the cold pool;
through the long night no one speaks.

==

#26123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman floats above the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#26125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines listens together beside the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#26126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon half conceals the sandbank; pine shadows cover dark moss.

==

#26127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow flies across the mossy steps;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#26128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path flies across fishing lights; one sits alone until dawn.

================================
================================
==============

#26129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters crosses the mossy steps;

returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#26130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman floats above the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#26131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==============================
==============================
=============

#26132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the withered tree; through the long night no one speaks.

==

#26133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds hangs low over the wild ferry;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#26134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

a lonely lamp blows into the frosted courtyard;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#26135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the sandbank; through the night deep frost descended.

==

============

#26136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city flows past the misty village; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#26137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

==

#26138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters flies across the ancient pagoda;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#26139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the sea of clouds; one sits alone until dawn.

==

#26140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun sinks into the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

=============================

==

#26141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#26142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow returns to the mossy steps; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#26143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane drifts into the blue-green cliffs;
fine rain wets the blue robe.

==

#26144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#26145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain listens together beside the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#26146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#26147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#26148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#26149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters sinks into the vast sky; only the pure wind knows.

==

#26150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

the cold river returns to the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#26151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#26152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines shines back upon the sandbank;
through the night deep frost descended.

==

#26153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the misty village; clear dew fills the robe collar.

==================================
==================================
==============

#26154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane passes through the withered tree;
white hair reflects in the clear stream.

==

#26155

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the vast sky; clear dew fills the robe collar.

==

#26156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path flows past the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

==

==============

#26157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the reed shore; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#26158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon shines back upon white stones; one sits alone until dawn.

==

#26160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#26161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man floats above the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#26162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man half conceals the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#26163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane blows into the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#26164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk floats above white stones;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#26165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters falls toward the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

=============================
=============================
============

#26167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river crosses the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

=============================
=============================
============

#26168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

==

#26169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest flows past the stone bridge;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#26170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#26171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

the Yangtze River drifts into the mossy steps;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#26172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#26173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters half conceals the thatched hut; where does the wild crane return?

==

#26174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

==

#26175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds hangs low over the vast sky;
stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#26176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#26177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain remains silent before the thatched hut; one sits alone until dawn.

============================

============================
============

#26178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man sinks into the withered tree;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#26179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat flies across the thatched hut;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#26180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#26181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon sits alone before white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man blows into the withered tree; only the pure wind knows.

==

#26183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the meditation room; this heart is one with the great void.

==

#26184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#26185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path sinks into the empty mountain;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#26186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow sinks into the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#26187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

the Yangtze River wanders beside the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#26188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

============================

==

#26189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#26191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain seems to ask of the withered tree;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#26192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees blows into the vine-covered path;
clear dew fills the robe collar.

==

#26193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river drifts into the mountain stream;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#26194

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple flies across the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#26195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters flies across the blue-green cliffs;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow returns to the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#26197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow shines back upon the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==

#26198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the withered tree;

where does the wild crane return?

==

#26199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon passes through the sea of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun blows into the empty mountain;
one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#26201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon floats above the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#26202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines returns to the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#26203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters illuminates through the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the misty village; green moss seals the ancient path.

============================

==

#26205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind half conceals the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#26206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters remains silent before white stones; through the long night no one speaks.

==

#26208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the thatched hut; flowing water follows no intention.

==============================
==============================
============

#26209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

==

#26210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==

#26211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon flows past the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#26212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the stone bridge;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#26213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters crosses the stone chamber; this heart is one with the great void.

===

#26215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines seems to ask of the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

===

#26216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
white clouds shines back upon the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================
==================================
==============

#26218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city crosses the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#26219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun drifts into the withered tree;

through the long night no one speaks.

==

#26220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon returns to white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#26221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters floats above the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#26222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain crosses white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#26223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

#26224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the meditation room; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#26225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

============================

============================
============

#26226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane crosses the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#26227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path crosses the empty mountain; this heart is one with the great void.

==

#26228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the wild ferry;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#26229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow drifts into the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

===

#26230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================
==================================
==============

#26231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds falls toward the sea of clouds; one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#26232

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = chūn = spring
▯ = shuǐ = water
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = xī = stream
▯ = liú = flow
▯ = yuǎn = distant
▯ = kè = traveler/guest
▯ = dú = alone
▯ = chén = sink
▯ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters flies across the mountain stream; the distant traveler chants alone.

==

#26233

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches white stones;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#26234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow listens together beside the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#26235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

an ancient temple vainly remembers the sea of clouds; through the long night no one speaks.

==

#26236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane half conceals fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#26237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the sandbank;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#26239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#26240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

#26241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs drifts into the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

============================

===

#26242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city shines back upon autumn waters; through the night deep frost descended.

==

#26243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters remains silent before the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#26244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain fills with reflection the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

==

#26245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple floats above the vast sky;
the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#26246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

==

#26247

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the broken bridge;
bell sounds enter the cold forest.

==

#26248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon returns to the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#26249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees crosses the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#26250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk crosses the meditation room;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#26251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon hangs low over white stones;

fallen leaves descend into the empty courtyard.

================================
================================
==============

#26252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

================================
================================
==============

#26253

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind crosses the cold pool; green moss seals the ancient path.

==

#26254

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs sinks into autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the sea of clouds; where does the wild crane return?

==

#26256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

autumn wind remains silent before the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#26257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#26258

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#26259

【 □□□□□□□□□□□□□ 】

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

==

#26260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds faces from afar the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#26261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the mossy steps; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
============

#26262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the stone chamber; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#26263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the empty mountain; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#26264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters half conceals the sea of clouds;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#26265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the pine pass;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#26266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path blows into the mossy steps;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#26267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river half conceals the withered tree;
pine shadows cover dark moss.

==

#26268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon blows into the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#26269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

==

#26270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
autumn wind passes through the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

==

#26272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

green pines vainly remembers the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26273

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River crosses fishing lights; one sits alone until dawn.

==

==============

#26274

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind flows past the cold pool; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#26275

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the misty village; ancient feeling resides within the zither.

==

#26276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds shines back upon the sandbank;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#26277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path crosses the blue-green cliffs;
returning birds vanish into distant skies.

==

#26278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
============

#26279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the brushwood gate;
white hair reflects in the clear stream.

===============================
===============================
============

#26280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat flows past the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

==

#26281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the sandbank;
flowing water follows no intention.

==

#26282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow floats above the blue-green cliffs;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#26283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun flies across the sandbank; pine

shadows cover dark moss.

==

#26284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the lotus pond;
where does the wild crane return?

==

#26285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain chants long beside the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#26286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees drifts into white stones; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#26287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow passes through the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#26288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path returns to the lonely peak; where does the wild crane return?

==

#26289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest drifts into the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

==============

#26290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the mossy steps;
for a thousand years no one has asked.

==

#26291

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the brushwood gate; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#26292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#26293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#26294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines listens together beside the sea of clouds; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#26295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the mossy steps;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#26296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

================================
================================
==============

#26297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters flies across white stones; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#26298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple returns to the withered tree;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#26299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#26300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the frosted courtyard; bell sounds enter the cold forest.

===

#26301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path faces from afar the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

==

#26302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow crosses the blue-green cliffs;
clear dew fills the robe collar.

==

#26303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs passes through fishing lights;

through the long night no one speaks.

==

#26305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the reed shore; for a thousand years no one has asked.

==

#26306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

==

#26307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the meditation room; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#26308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the pine pass; only the pure wind knows.

==

#26309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

green pines vainly remembers the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

===

#26310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

===

#26311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the vast sky;
the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
=============

#26312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon falls toward the stone bridge;
the distant traveler chants alone.

==

#26313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man flows past the vast sky;
through the long night no one speaks.

==

#26314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the blue-green cliffs;
for a thousand years no one has asked.

==

#26315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river half conceals the stone bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

==

==============

#26316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees flows past the meditation room;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#26317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#26318

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the vast sky; one sits alone until dawn.

==

#26319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==

#26320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters flies across the ancient road; green moss seals the ancient path.

=================================

==

#26321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane returns to the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#26322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#26323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the sea of clouds;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#26324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain sinks into white stones; the distant traveler chants alone.

==

#26325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind drifts into the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==================================
==================================
==============

#26326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==================================
==================================
==============

#26327

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#26328

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the bamboo grove;
the distant traveler chants alone.

==

#26330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

a stone path crosses the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

==

#26331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees floats above the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#26332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#26333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#26334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest returns to the mossy steps;
white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
==============

#26335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

===

#26336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow floats above the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#26337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the thatched hut;
bell sounds enter the cold forest.

==

#26339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#26340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman floats above the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#26341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees flies across the sandbank; clear

dew fills the robe collar.

==

#26342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#26344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds falls toward the empty mountain;
fine rain wets the blue robe.

==

#26345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the lotus pond;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#26346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk returns to the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#26347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain remains silent before the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================

============

#26348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#26349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs crosses the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
=============

#26350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun crosses the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#26351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

▯ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines floats above autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26352

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass
▯ = lú = reed
▯ = àn = shore
▯ = wàn = ten thousand
▯ = shì = affair
▯ = fù = entrust/give over
▯ = fú = float
▯ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines flows past the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

===

#26353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

===

#26354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell flows past the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#26355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

==

#26356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon crosses white stones; fallen blossoms drift away with the water.

==

#26357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the reed shore;

the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#26358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines illuminates through the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#26359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters falls toward the mossy steps;
clear dew fills the robe collar.

==

#26360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the empty mountain; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#26361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane blows into the blue-green cliffs;
through the night deep frost descended.

==

#26362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

autumn wind drifts into the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

#26363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain fills with reflection the empty mountain; where does the wild crane return?

==

#26364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#26365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the brushwood gate; where does the wild crane return?

==

#26366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo

▯ = lín = forest
▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river faces from afar the bamboo grove; through the night deep frost descended.

==

#26367

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = sì = temple
▯ = kōng = empty
▯ = yì = remember
▯ = yú = fishing
▯ = huǒ = fire
▯ = xì = fine/thin
▯ = yǔ = rain
▯ = shī = wet
▯ = qīng = blue-green
▯ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers fishing lights; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#26368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines flies across the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

===================================

============================
============

#26369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon drifts into the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#26370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#26371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

==

#26372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun flies across white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#26374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest flows past the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==

#26375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the cold pool;
through the long night no one speaks.

==

#26376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun crosses the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#26377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#26378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines sinks into the ancient road; for a

thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#26379

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind drifts into the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#26380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon drifts into the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

==

#26381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell half conceals the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#26382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane flies across the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#26383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

a lonely lamp floats above the sea of clouds;
green moss seals the ancient path.

==

#26384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the lotus pond;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#26385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#26386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#26387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the broken bridge; only the pure wind knows.

==

#26388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the empty mountain;
clear dew fills the robe collar.

==

#26389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind flows past the blue-green cliffs;
through the night deep frost descended.

==

=============

#26390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
=============

#26391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

==

#26392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest flows past the withered tree;
bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
=============

#26393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river flies across the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
============

#26394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path shines back upon the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#26395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat flies across the empty mountain; fine rain wets the blue robe.

==

#26396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#26397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river faces from afar the ancient pagoda; green moss seals the ancient path.

==

#26398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#26399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path sinks into the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain shines back upon the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#26401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain fills with reflection the ancient road;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#26402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the misty village; returning birds vanish into distant skies.

==

#26403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines flows past white stones; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#26404

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city half conceals the mossy steps;
flowing water follows no intention.

====================================
====================================
===============

#26405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the lotus
pond; bell sounds enter the cold forest.

====================================
====================================

=============

#26406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the bamboo grove; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#26407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

#26408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#26409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon half conceals the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#26410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon passes through the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==

#26411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river wanders beside the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#26412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple flies across the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters half conceals the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==================================
==================================
==============

#26414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat half conceals fishing lights; only the pure wind knows.

==

#26415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the pine pass;

one forgets the body is but a traveler.

==

#26416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines listens together beside the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters remains silent before the bamboo grove; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the ancient road; one sits alone until dawn.

==

#26419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

==

#26420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun flows past the sandbank;
returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#26421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

====================================

============================
============

#26422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the wild ferry;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#26423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain returns to the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

==

#26424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

==

#26425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the stone chamber; flowing water follows no intention.

==

#26426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#26427

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the ancient road; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#26428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

==

#26429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

==

#26430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#26431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

white clouds floats above the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow half conceals the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon passes through the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==

#26434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun returns to the bamboo grove;
white hair reflects in the clear stream.

==

#26435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the ancient pagoda;
through the night deep frost descended.

==

#26436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs passes through the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

==

#26437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters sinks into the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

==============

#26438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain wanders beside the misty village;
one forgets the body is but a traveler.

==

#26439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest blows into the ancient road;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#26440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city blows into the bamboo grove;
green moss seals the ancient path.

==

#26441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river faces from afar the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#26442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the withered tree; one sits alone until dawn.

===================================

==

#26443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the thatched hut; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

#26445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest flows past white stones; green moss seals the ancient path.

==

#26446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river sinks into the frosted courtyard;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#26447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the reed shore;
this heart is one with the great void.

====================================
====================================
===============

#26448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines drifts into the lotus pond; this heart is one with the great void.

====================================
====================================
===============

#26449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

==

#26450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the pine pass; one sits alone until dawn.

==============================
==============================
============

#26451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines quietly approaches the thatched hut; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#26452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow wanders beside the mountain

stream; ape cries echo through the empty valley.

==

#26453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines shines back upon the blue-green cliffs; this heart is one with the great void.

==

#26454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man passes through the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#26455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the frosted courtyard; the mountain monk has not yet slept.

===

#26456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the reed shore;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#26457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest flies across the mountain stream; green moss seals the ancient path.

==

#26458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters illuminates through autumn waters; where does the wild crane return?

=================================

===================================
===============

#26459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path sits alone before the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#26460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees sinks into the vine-covered path;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#26461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow faces from afar the stone chamber; flowing water follows no intention.

==

#26462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
============

#26463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest listens together beside fishing lights; lingering dreams circle the brushwood

gate.

==

#26464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain fills with reflection the cold pool;
ancient feeling resides within the zither.

==

#26465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple flies across the meditation room; clear dew fills the robe collar.

==

#26467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon blows into the sandbank;
flowing water follows no intention.

==

#26468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city passes through the misty village;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#26469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man half conceals fishing lights;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================

==============

#26470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain faces from afar the stone chamber;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#26471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = dēng = lamp
▯ = yáo = distant
▯ = duì = face
▯ = shí = stone
▯ = shì = chamber
▯ = gǔ = ancient
▯ = yì = meaning/feeling
▯ = zài = exist in
▯ = qín = zither
▯ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#26472

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = chūn = spring
▯ = shuǐ = water
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters falls toward the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#26473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds listens together beside the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==

#26474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#26475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#26476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==

#26478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind faces from afar white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#26479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman passes through the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#26480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs passes through the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

==

==============

#26481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow blows into the sandbank; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#26482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell passes through the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#26483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

==

#26484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

==

#26485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city floats above the ancient road; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#26486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell blows into the meditation room;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#26487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

==

#26488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the empty mountain; where does the wild crane return?

==

#26489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the reed shore; through the night deep frost descended.

==

#26490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat flies across the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#26491

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the mossy steps;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#26492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps white stones;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#26493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind floats above the blue-green cliffs;
where does the wild crane return?

==

#26494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the stone chamber; the distant traveler chants alone.

==

#26495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell flies across the ancient pagoda;

where does the wild crane return?

==

#26496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

#26497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==

#26498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds crosses the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#26499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell blows into fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

==

#26500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

autumn wind vainly remembers the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

===

#26501

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

==

==============

#26502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind floats above the brushwood gate;
through the night deep frost descended.

================================
================================
==============

#26503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the broken bridge; flowing water follows no intention.

===

#26504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#26505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain blows into autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#26506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the mossy steps; this heart is one with the great void.

=================================

============================
============

#26507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the withered tree; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#26508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain flies across the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

#26509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path returns to the broken bridge; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#26510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell crosses autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

===

#26512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the lonely peak;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#26513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#26514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest passes through the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#26515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==

#26516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the withered tree; for a thousand years no one has asked.

==

#26517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters shines back upon the lotus pond;
a cold lamp faces ancient books.

==

#26518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell falls toward autumn waters; for a thousand years no one has asked.

==

#26519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#26520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees sinks into the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest flies across the stone chamber;

fine rain wets the blue robe.

==

#26522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the pine pass; only the pure wind knows.

==

#26523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the withered tree;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#26524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the ancient road; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#26525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path half conceals the blue-green cliffs;
old dreams follow the autumn wind.

==

#26526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the lotus pond; where does the wild crane return?

==

#26527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon passes through fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

==============

#26528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon flies across the vast sky;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#26529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane crosses the meditation room;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#26530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#26531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters sits alone before the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#26532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================

============================
============

#26533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the brushwood gate; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#26534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds hangs low over the broken bridge;
white hair reflects in the clear stream.

==

#26535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the lotus pond; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#26536

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==================================
==================================
==============

#26537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

====================================
====================================
===============

#26538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat floats above the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#26539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple flies across the mossy steps;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the reed shore;
ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
==============

#26541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the mountain stream; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#26542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the

blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#26543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the wild ferry; bell sounds enter the cold forest.

==

#26544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the empty mountain; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#26545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees falls toward the brushwood gate; only the pure wind knows.

==

#26546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city sinks into the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#26547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

mountain springs passes through the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

==

#26548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon sinks into the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#26549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the sea of clouds;
the distant traveler chants alone.

==

#26550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane blows into the brushwood gate;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#26551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell half conceals the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#26552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#26553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell drifts into the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

==============

#26554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp floats above autumn waters;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#26555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path crosses the cold pool; where does the wild crane return?

==

#26556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the cold pool;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#26557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell flows past the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

==

#26558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple flows past the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

============================

============================
============

#26559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the empty mountain; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#26560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

==

#26561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the lotus pond;
returning birds vanish into distant skies.

===========================
===========================
============

#26562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path returns to the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#26563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest returns to white stones; white hair reflects in the clear stream.

==

#26564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines half conceals the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#26565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow floats above white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#26566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds remains silent before the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

==

#26567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#26568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane returns to the stone bridge; pine

shadows cover dark moss.

==============================
==============================
=============

#26569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the cold pool;
a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
=============

#26570

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines drifts into the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

==

#26571

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path drifts into fishing lights; returning birds vanish into distant skies.

==

#26572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell returns to fishing lights; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#26573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

the waning moon sinks into the misty village;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#26574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#26575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city floats above white stones; old dreams follow the autumn wind.

==

#26576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = gǔ = ancient
▯ = sì = temple
▯ = pái = wander
▯ = huái = linger
▯ = chái = brushwood
▯ = mén = gate
▯ = cǐ = this
▯ = xīn = heart/mind
▯ = tóng = same
▯ = tài = great
▯ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the brushwood gate; this heart is one with the great void.

==

#26577

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = sì = temple
▯ = chuī = blow
▯ = rù = enter
▯ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple blows into the sandbank;
where does the wild crane return?

==

#26578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the lonely peak;
the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#26579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the stone bridge;
white hair reflects in the clear stream.

===================================

====================================
===============

#26580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================
===============

#26581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#26582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

===

#26583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river drifts into the vine-covered path;
ancient feeling resides within the zither.

==

#26584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun half conceals the blue-green

cliffs; this heart is one with the great void.

==

#26585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the wild ferry; one sits alone until dawn.

==

#26586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

==

#26587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun sinks into the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#26588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane drifts into the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

==

#26589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

spring waters chants long beside fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#26590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs passes through the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================

==============

#26591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the meditation room; for a thousand years no one has asked.

==

#26592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

==

#26593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters seems to ask of autumn waters;
for a thousand years no one has asked.

==

#26594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river wanders beside the cold pool;
fine rain wets the blue robe.

==

#26595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the stone bridge; the distant traveler chants alone.

==================================

============================
============

#26596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon flies across autumn waters;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#26597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat floats above the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#26598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#26599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==

#26600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the thatched

hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#26601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the misty village; where does the wild crane return?

==

#26602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon crosses the pine pass; only the pure wind knows.

==

#26603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the sandbank;
fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#26604

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters chants long beside the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#26605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

mountain springs illuminates through the lonely peak; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#26606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================

=============

#26607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
=============

#26608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path passes through the stone bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#26609

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#26610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the stone chamber; only the pure wind knows.

==

#26611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#26612

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane falls toward the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

==

#26613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat passes through the withered tree;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#26614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

==

#26615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

==

#26616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain listens together beside the frosted

courtyard; flowing water follows no intention.

==

#26617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the withered tree; only the pure wind knows.

==

#26618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river shines back upon the pine pass;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#26619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

#26620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the mountain stream; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#26621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon floats above the vast sky;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#26622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the lonely peak; through the long night no one speaks.

============================
============================

==============

#26623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river wanders beside white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
==============

#26624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow drifts into the frosted courtyard;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#26625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs floats above the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==

#26626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#26627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane falls toward the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#26629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun hangs low over fishing lights;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

==

#26631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

==

#26632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest falls toward the wild ferry;

fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane drifts into the sandbank; only the pure wind knows.

==

#26634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees crosses the bamboo grove;
flowing water follows no intention.

==

#26635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell flows past the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#26636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds passes through the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#26637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

white clouds returns to the ancient road; green moss seals the ancient path.

====================================
====================================
===============

#26638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the meditation room; this heart is one with the great void.

====================================
====================================
===============

#26639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

==

#26640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow hangs low over the stone bridge;
ancient feeling resides within the zither.

==

#26642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#26644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the stone chamber;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#26645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city drifts into the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#26646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#26648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the pine pass;

lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#26649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun returns to white stones; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#26650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest returns to the withered tree;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#26651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane half conceals the brushwood gate;
bell sounds enter the cold forest.

==

#26653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell hangs low over white stones;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

====================================
====================================
===============

#26654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man sinks into the stone chamber;
only the pure wind knows.

====================================
====================================

==============

#26655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the vast sky;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#26656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds hangs low over the brushwood gate; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#26657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#26658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the stone chamber; through the night deep frost descended.

==

#26659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

==

#26660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

==

#26661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#26662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==

#26663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow quietly approaches autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#26664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the

ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==

#26665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river flies across the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==

#26666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

#26667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the mountain stream; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#26668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple flies across white stones;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#26669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man listens together beside white stones; one sits alone until dawn.

==

#26670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path hangs low over the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

==============

#26671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the bamboo grove;
one forgets the body is but a traveler.

==

#26672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path wanders beside the vast sky; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#26673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the frosted courtyard; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#26674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city half conceals the stone bridge; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#26675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a mountain monk floats above the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

============================

==

#26676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

===

#26677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the stone
bridge; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#26678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#26679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the vast sky; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#26680

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = mù = dusk
▯ = xuě = snow
▯ = dī = low
▯ = chuí = hang
▯ = xī = stream
▯ = liú = flow
▯ = qīng = clear/pure
▯ = lù = dew
▯ = mǎn = full
▯ = yī = clothing
▯ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow hangs low over the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==

#26681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon crosses white stones; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
=============

#26683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain remains silent before the lotus pond;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#26684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#26685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#26686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

================================

==

#26687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow hangs low over the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#26688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river falls toward the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#26689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters wanders beside the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#26690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

==

#26691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters faces from afar the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#26692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines flows past the mossy steps;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#26693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines crosses the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

==

#26694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain shines back upon the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#26695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters vainly remembers white stones;
one sits alone until dawn.

==

#26696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the bamboo

grove; clear dew fills the robe collar.

==

#26697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple floats above the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees faces from afar autumn waters;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#26700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the pine pass;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#26701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman crosses the meditation room; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#26702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

============================

==

#26703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

==

#26704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the lonely peak; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#26705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#26706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#26707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#26708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the ancient road; flowing water follows no intention.

==

#26709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun sinks into the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#26710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#26711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

==

#26712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane drifts into the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

============

#26714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

==

#26715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the misty village;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#26716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely

□ = fēng = peak
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain shines back upon the lonely peak;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#26717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#26718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

============================

=================================
==============

#26719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#26720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the sandbank;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#26721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#26722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#26723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

==
==
=================

#26724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==
==
=================

#26725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain faces from afar the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================
=============

#26726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before white stones;
fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
=============

#26727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon passes through the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#26728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the withered

tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#26729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the empty mountain; through the night deep frost descended.

==

#26730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind flows past the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#26732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain floats above the empty mountain;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#26733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind returns to the withered tree; pine shadows cover dark moss.

==

#26734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps autumn waters; through the long night no one speaks.

============================

==

#26735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==

#26736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the lonely peak; through the night deep frost descended.

==

#26737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the cold pool;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#26738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path shines back upon the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==

#26739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the sea of

clouds; the mountain monk has not yet slept.

==

#26740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#26741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#26742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#26743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the cold pool;
this heart is one with the great void.

===============================
===============================
==============

#26744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees returns to the cold pool; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#26745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps white stones; for a thousand years no one has asked.

============================
============================

==============

#26746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane sinks into the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#26747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat blows into the frosted courtyard;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#26748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the cold pool;
a cold lamp faces ancient books.

==

#26749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon half conceals autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==

#26750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

============================

============================
============

#26751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple flies across the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#26752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow half conceals the reed shore; one sits alone until dawn.

==

#26753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the misty village; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#26754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path floats above the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#26755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the pine pass; this heart is one with the great void.

==

#26756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon blows into the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#26757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest blows into the ancient road;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#26758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = shuāng = frost
▯ = tíng = courtyard
▯ = luò = fall
▯ = huā = flower
▯ = suí = follow
▯ = shuǐ = water
▯ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#26759

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = zhōu = boat
▯ = piāo = drift
▯ = rù = enter
▯ = yě = wild
▯ = dù = cross river
▯ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the wild ferry; green moss seals the ancient path.

==

#26760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

night rain drifts into the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#26761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the frosted courtyard; for a thousand years no one has asked.

============================
============================

============

#26762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines wanders beside the wild ferry;
through the night deep frost descended.

==

#26763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters passes through the thatched hut;
only the pure wind knows.

==============================
==============================
=============

#26764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the vast sky; clear dew fills the robe collar.

==

#26765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================
==============

#26766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman flows past the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

==================================

===

#26767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain seems to ask of the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#26768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the bamboo grove;
the distant traveler chants alone.

==

#26770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain quietly approaches the broken bridge; through the long night no one speaks.

==

#26771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow shines back upon the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#26772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds passes through the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#26773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river crosses the blue-green cliffs;
green moss seals the ancient path.

==

#26774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs drifts into the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#26775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the withered tree; through the night deep frost descended.

===

#26776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

a mountain monk faces from afar the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#26777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river flows past the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================

==============

#26778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path floats above the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#26779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river returns to the ancient pagoda;
white hair reflects in the clear stream.

==

#26780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow sinks into the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#26781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==

#26782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon crosses the misty village; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#26783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters listens together beside the misty village; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#26784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines drifts into the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

==

#26785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines sits alone before the misty village;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#26787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain illuminates through the stone

chamber; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#26788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees half conceals the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#26789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river remains silent before the wild ferry; green moss seals the ancient path.

===

#26790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river falls toward the stone chamber;
green moss seals the ancient path.

==

#26792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#26794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#26795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the reed shore;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty

▯ = yì = remember
▯ = sōng = pine
▯ = guān = pass
▯ = jiù = old
▯ = mèng = dream
▯ = zhú = pursue/follow
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#26797

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = chūn = spring
▯ = shuǐ = water
▯ = kōng = empty
▯ = yì = remember
▯ = kōng = empty
▯ = shān = mountain
▯ = kōng = empty
▯ = gǔ = valley
▯ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#26798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the mossy

steps; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#26799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#26800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon drifts into the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#26801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#26802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs falls toward the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#26803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain returns to the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==

#26804

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

=============

#26805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees returns to the reed shore; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#26807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the lonely peak; through the night deep frost descended.

==

#26808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray

□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon flies across the stone chamber; pine shadows cover dark moss.

==

#26809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest half conceals white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#26811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

==

#26812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the broken bridge; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#26813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees half conceals the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#26814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river passes through the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#26815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city floats above the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#26816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun flows past the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#26817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the pine pass;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#26818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon half conceals the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:

an empty forest quietly approaches the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#26820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path shines back upon the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#26821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path shines back upon the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#26822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the sea of clouds;
where does the wild crane return?

===============================
===============================
============

#26823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the lonely peak;
flowing water follows no intention.

==

#26824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

===

#26825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees passes through the withered tree; only the pure wind knows.

==

#26827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#26828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the lotus pond; the mountain monk has not yet slept.

==

#26829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the vast sky;

for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#26831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the lonely peak;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#26832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#26833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city drifts into the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#26834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun sinks into the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==

#26835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

evening snow sinks into the withered tree;
flowing water follows no intention.

================================
================================
==============

#26836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the blue-green cliffs;
this heart is one with the great void.

================================
================================
==============

#26837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the meditation room;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#26838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the misty village; one sits alone until dawn.

==

#26839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#26840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters remains silent before the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

=============================
=============================
============

#26841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest flies across the broken bridge; this heart is one with the great void.

=============================

===================================
===============

#26842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#26843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#26844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man falls toward the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#26845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest drifts into the empty mountain; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#26846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain drifts into autumn waters; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================
===============

#26847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the cold pool;
only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#26848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river blows into the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#26849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines returns to the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines illuminates through fishing lights;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#26851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the ancient road; lingering dreams circle the

brushwood gate.

==

#26852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the lotus pond; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the broken bridge;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#26854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river drifts into the meditation room;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#26855

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the blue-green cliffs;
one sits alone until dawn.

==

#26856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man floats above the frosted courtyard; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#26857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain returns to the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

=================================

==

#26858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#26859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==

#26860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs flows past white stones; for a thousand years no one has asked.

==

#26861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the wild ferry;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#26862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the thatched hut;
old dreams follow the autumn wind.

==

#26863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon falls toward the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#26864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun flies across fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#26865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters drifts into the stone chamber;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#26866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird

□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==

#26867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the cold

pool; the mountain monk has not yet slept.

==

#26868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the stone bridge; this heart is one with the great void.

==

#26869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#26870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun flows past the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==

#26871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire

▯ = zhōng = bell
▯ = shēng = sound
▯ = rù = enter
▯ = hán = cold
▯ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell sits alone before fishing lights;
bell sounds enter the cold forest.

===============================
===============================
=============

#26872

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cháng = long
▯ = jiāng = river
▯ = huí = return
▯ = zhào = illuminate
▯ = xī = stream
▯ = liú = flow
▯ = cǐ = this
▯ = xīn = heart/mind
▯ = tóng = same
▯ = tài = great
▯ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the mountain stream; this heart is one with the great void.

==

#26873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the misty village; ancient feeling resides within the zither.

==============================

================================
==============

#26874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters falls toward the pine pass; green moss seals the ancient path.

================================
================================
==============

#26875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the bamboo grove;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#26876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#26878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees falls toward the meditation room;

this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#26879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the lonely peak;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#26880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path returns to the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#26881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain falls toward the withered tree; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#26882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon falls toward the brushwood gate; flowing water follows no intention.

================================
================================
==============

#26883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

the setting sun falls toward the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#26884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#26885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp crosses the bamboo grove; for a thousand years no one has asked.

==

#26886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat passes through the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#26887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the stone bridge; through the long night no one speaks.

==

#26888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the vast sky;
bell sounds enter the cold forest.

====================================
====================================
===============

#26889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

====================================
====================================

==============

#26890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river falls toward the broken bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#26891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane half conceals white stones; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#26892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

===

#26894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

==

#26895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#26896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the misty village; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#26897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell flies across the ancient pagoda;
bell sounds enter the cold forest.

==

#26898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the bamboo grove; through the long night no one speaks.

==

#26899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

a secluded man flies across the meditation room; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#26900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell crosses the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#26901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines remains silent before the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#26902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river chants long beside the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==

#26903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the thatched hut;
the distant traveler chants alone.

===

#26905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the ancient pagoda; all worldly matters drift away like clouds.

===

#26906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the withered tree; the mountain monk has not yet slept.

===

#26907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds sits alone before the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#26908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the meditation room; through the long night no one speaks.

==

#26909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf

□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds sinks into the vine-covered path;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of autumn

waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#26911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest sinks into the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#26912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the meditation room; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#26913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest returns to the lonely peak;
stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#26914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#26915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

green pines crosses the reed shore; through the long night no one speaks.

===================================
===================================
===============

#26916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds chants long beside the misty village; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#26917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon crosses the lonely peak; the distant traveler chants alone.

===

#26918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees blows into the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#26919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest returns to the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#26920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path falls toward the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

================================

===================================
===============

#26922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain wanders beside the sandbank;
stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#26923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river listens together beside the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#26924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path hangs low over the meditation room; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
=============

#26925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man flows past the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#26926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain remains silent before the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#26927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain listens together beside the misty village; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================
===============

#26928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river wanders beside the thatched hut; flowing water follows no intention.

==

#26929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees passes through the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#26930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind falls toward white stones; ancient feeling resides within the zither.

==

#26931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the sea of clouds; one

forgets the body is but a traveler.

==

#26932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#26933

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane crosses white stones; for a thousand years no one has asked.

===

#26934

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

==

#26935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind half conceals white stones; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
=============

#26936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

night rain passes through the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#26937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds shines back upon the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#26938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters falls toward the withered tree;
white hair reflects in the clear stream.

==

#26939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man falls toward the cold pool;
through the night deep frost descended.

==

#26940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind drifts into the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#26941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

==

#26942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the pine pass; bell sounds enter the cold forest.

==

==============

#26943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs half conceals the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#26944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city passes through the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#26945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

==

#26946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines blows into the ancient pagoda;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
============

#26947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city sinks into the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

==

#26948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#26949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters half conceals the stone chamber;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#26950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the mossy steps; one forgets the body is but a traveler.

==

#26951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines faces from afar the misty village; fine rain wets the blue robe.

==

#26952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

====================================
====================================
===============

#26953

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the ancient pagoda;
white hair reflects in the clear stream.

====================================
====================================
===============

#26954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain remains silent before the bamboo grove; only the pure wind knows.

==

#26955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#26956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines wanders beside the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters blows into the pine pass; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#26958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell returns to the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================

=============

#26959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

==

#26960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines floats above the cold pool; one sits alone until dawn.

==

#26961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers white stones; green moss seals the ancient path.

==

#26962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow shines back upon the brushwood gate; flowing water follows no intention.

==============================
==============================
==============

#26963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees blows into white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs flows past the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters illuminates through the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#26966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow hangs low over the misty village;
fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#26967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#26968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection white stones;
flowing water follows no intention.

==

#26969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain blows into the vine-covered path;
white hair reflects in the clear stream.

==

============

#26970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the meditation room; only the pure wind knows.

==

#26971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path flies across the pine pass; one sits alone until dawn.

==

#26972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the thatched hut;
through the long night no one speaks.

==

#26973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters returns to fishing lights; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#26974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the cold pool; through the long night no one speaks.

============================

==

#26975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the misty village; returning birds vanish into distant skies.

===

#26976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#26978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

==

#26980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

==

=============

#26981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

===

#26982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters chants long beside the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#26983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

==

#26984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the stone bridge;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#26985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun half conceals the mossy steps;
fine rain wets the blue robe.

==

#26986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain seems to ask of the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#26987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk passes through the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

==

#26988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the mossy steps; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#26989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters passes through the lotus pond;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#26990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds sits alone before the pine pass;

the distant traveler chants alone.

==

#26991

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the empty mountain; where does the wild crane return?

==

#26992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

==

#26993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the reed shore;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#26994

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon floats above the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#26995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

a stone path crosses white stones; for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
=============

#26996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#26997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees flows past the meditation room;
bell sounds enter the cold forest.

==

#26998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds chants long beside the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#26999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees crosses the stone chamber; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#27000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the meditation room; only the pure wind knows.

==

#27001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain shines back upon the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

==============

#27002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat hangs low over the ancient road; one sits alone until dawn.

================================
================================
==============

#27003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs returns to the stone bridge;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#27004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#27005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane returns to the ancient road;
through the long night no one speaks.

==================================
==================================
==============

#27006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man hangs low over fishing lights;
through the long night no one speaks.

==================================

============================
============

#27007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman crosses the cold pool; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#27008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the cold pool;
flowing water follows no intention.

==

#27009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

===

#27010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#27011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest floats above the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

==

#27012

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the stone bridge; green moss seals the ancient path.

==

#27013

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#27014

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the sea of clouds; only the pure wind knows.

==

#27015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River vainly remembers white stones; where does the wild crane return?

==

#27016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

Cold Mountain wanders beside the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#27017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

===================================

==

#27018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

==

#27019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a secluded man returns to the stone chamber;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters falls toward fishing lights; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#27021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon drifts into the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==

#27022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest flows past the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

==

#27023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#27024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs flows past the lonely peak;
only the pure wind knows.

==

#27025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the vast sky;
one sits alone until dawn.

==

#27026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines listens together beside the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

==

#27027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman flows past the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#27028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river passes through fishing lights;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#27029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain falls toward the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#27030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the sea of clouds; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#27031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow shines back upon the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

==

#27032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain blows into the lonely peak; the lonely

moon shines upon remnant snow.

==

#27033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the lotus pond;
pine shadows cover dark moss.

==

#27034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain seems to ask of the sea of clouds;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#27035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

==

#27036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the vast sky;
fallen blossoms drift away with the water.

===

#27037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

evening snow falls toward the broken bridge; flowing water follows no intention.

==

#27038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow illuminates through the lonely peak; this heart is one with the great void.

==

#27039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters sinks into the ancient pagoda;
one sits alone until dawn.

==

#27040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#27041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow half conceals the broken bridge;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#27042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================
==============

#27043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the ancient road; the distant traveler chants alone.

==================================

==

#27044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city sinks into the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

==

#27045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man blows into white stones;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#27046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon passes through the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#27047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

#27048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters listens together beside the misty village; through the night deep frost descended.

===============================
===============================
============

#27049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

===============================
===============================
============

#27050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters chants long beside autumn waters; clear dew fills the robe collar.

==

#27051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the brushwood gate;
for a thousand years no one has asked.

==

#27052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow wanders beside the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#27053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple flows past the vine-covered

path; pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
============

#27054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the lonely peak;
all worldly matters drift away like clouds.

===============================
===============================
============

#27055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

#27056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane returns to the sandbank; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#27057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind returns to the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#27058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

mountain springs vainly remembers the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#27059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain passes through the lotus pond; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================

==============

#27060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River flies across autumn waters;
all worldly matters drift away like clouds.

==================================
==================================
==============

#27061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines falls toward the stone chamber;
ape cries echo through the empty valley.

==

#27062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon sinks into the stone chamber;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#27063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds half conceals the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

===

#27064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#27065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#27066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the meditation room; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#27067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#27068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon blows into the ancient road; only the pure wind knows.

==

#27069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

an empty forest listens together beside the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==

#27070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters passes through the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

==============

#27071

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds hangs low over the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#27072

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the sea of clouds;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#27073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the lotus pond;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#27074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps autumn waters; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#27075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane crosses the mossy steps; through the long night no one speaks.

================================
================================
==============

#27076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple returns to the cold pool; this heart is one with the great void.

================================
================================
==============

#27077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#27078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters blows into the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#27079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the cold pool;
clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
=============

#27080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell returns to the thatched hut;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#27081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
ancient trees half conceals autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#27082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
green pines flies across the lotus pond;
returning birds vanish into distant skies.

==

#27083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river floats above the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#27084

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city half conceals the ancient pagoda;
clear dew fills the robe collar.

==

#27085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man flies across the reed shore;

only the pure wind knows.

==

#27086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow chants long beside the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#27087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#27088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun half conceals the broken bridge;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#27089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees crosses the vast sky; green moss seals the ancient path.

==

#27091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds half conceals the reed shore; fallen blossoms drift away with the water.

==============================

============================
============

#27092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines passes through the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#27093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the lonely peak; flowing water follows no intention.

==================================
==================================
==============

#27094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees floats above the thatched hut;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man sinks into the thatched hut;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#27096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path flows past white stones; fine rain
wets the blue robe.

==

#27097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane chants long beside autumn waters;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the pine pass; clear dew fills the robe collar.

==

#27099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the stone bridge; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#27100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon half conceals the meditation room; green moss seals the ancient path.

==

#27101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the stone

bridge; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#27102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun blows into the brushwood gate;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#27103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters returns to the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#27104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees sinks into the bamboo grove; one sits alone until dawn.

==

#27105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path faces from afar the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

==

#27106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

a ruined city flows past the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river flies across the misty village; flowing water follows no intention.

==

#27108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters sinks into the thatched hut;
where does the wild crane return?

==

#27109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds listens together beside the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

==

#27110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines faces from afar the withered tree;
flowing water follows no intention.

==

#27111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the cold pool;
through the long night no one speaks.

===================================
===================================
===============

#27112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk flows past the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================

==============

#27113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds blows into the meditation room; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#27114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the stone bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#27115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the bamboo grove;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#27116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

===

#27117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain returns to autumn waters; through the night deep frost descended.

==

#27118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#27119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters hangs low over the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#27120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the cold pool;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#27121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain falls toward the withered tree; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#27122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man blows into the stone bridge;

fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#27123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the sandbank; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#27124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#27125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines hangs low over the empty mountain; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#27126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

==

#27127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

a lonely boat shines back upon the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#27128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain faces from afar the stone bridge;
green moss seals the ancient path.

==================================
==================================
==============

#27129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters remains silent before the lotus pond; through the long night no one speaks.

==

#27130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain hangs low over the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#27131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines vainly remembers the stone bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#27132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==

#27133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path quietly approaches fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

====================================
====================================
===============

#27134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

====================================
====================================
===============

#27135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines vainly remembers the stone chamber; flowing water follows no intention.

==

#27136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain illuminates through the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

=============================
=============================
============

#27137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane sinks into the vine-covered path;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#27138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines flows past the mountain stream;
one forgets the body is but a traveler.

==

#27139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the stone bridge; flowing water follows no intention.

==

#27140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest flows past the reed shore; only the pure wind knows.

============================
============================
=============

#27141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#27142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain wanders beside the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

===============================
===============================
=============

#27143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines flies across the sea of clouds; all

worldly matters drift away like clouds.

===

#27144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds sits alone before the cold pool; the distant traveler chants alone.

===

#27145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman crosses the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

==

#27146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the mossy steps;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#27147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane drifts into the ancient road; only the pure wind knows.

==

#27148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

the bright moon drifts into the sea of clouds;
through the long night no one speaks.

==============================
==============================
=============

#27149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path remains silent before the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
=============

#27150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon flows past white stones;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#27151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters half conceals the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#27152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon flows past the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#27153

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the mountain stream; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
============

#27154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================

===============

#27155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside fishing lights;
fallen blossoms drift away with the water.

===

#27156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the sea of clouds;
the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
============

#27157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees flows past autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#27158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines faces from afar white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==

#27159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#27160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the blue-green cliffs; a cold lamp faces ancient books.

==

#27161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the sea of clouds;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#27162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside autumn waters; through the long night no one speaks.

==

#27163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the bamboo grove; flowing water follows no intention.

==

#27164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon sinks into the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#27165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the pine pass;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#27166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the ancient road; for a thousand years no one has asked.

==

#27167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the lonely peak; this heart is one with the great void.

==================================
==================================
==============

#27168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the misty village;
this heart is one with the great void.

==

#27169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the stone

chamber; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#27170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river faces from afar the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#27171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city falls toward the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#27172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind drifts into the meditation room;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#27173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river sinks into the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#27174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

night rain lightly sweeps fishing lights; green moss seals the ancient path.

==

#27175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

==

==============

#27176

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the pine pass;
bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#27177

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain vainly remembers the vine-covered path; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#27178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters returns to the brushwood gate;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#27179

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river remains silent before the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#27180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

===

#27181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

===

#27182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#27183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#27184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city floats above the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#27185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

the waning moon fills with reflection the ancient pagoda; only the pure wind knows.

==============================
==============================
=============

#27186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================

==============

#27187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

==

#27188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the pine pass; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#27189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#27190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the wild ferry; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#27191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain flies across the thatched hut; green moss seals the ancient path.

=================================

===================================
===============

#27192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the thatched hut; stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#27193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#27194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun floats above the meditation room; through the night deep frost descended.

==

#27195

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk returns to the cold pool; fine rain wets the blue robe.

===

#27196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the reed shore; through the long night no one speaks.

==

#27197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the mossy steps;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#27198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#27199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon half conceals the thatched hut;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#27200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#27201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk passes through the misty village; lingering dreams circle the brushwood

gate.

===================================
===================================
===============

#27202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs falls toward the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#27203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain flows past the empty mountain; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#27204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain chants long beside the cold pool; fine rain wets the blue robe.

==

#27205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27206

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#27209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#27210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the sandbank; one forgets the body is but a traveler.

==

#27211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell listens together beside autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

==

#27212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:

white clouds floats above the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#27213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the mountain stream; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#27214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind falls toward the blue-green cliffs;
the distant traveler chants alone.

==

#27215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path blows into the mountain stream;
bell sounds enter the cold forest.

==

#27216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#27217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk passes through autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#27218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==

==============

#27219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

==================================
==================================
==============

#27220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow floats above the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#27221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#27222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the sea of clouds; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#27223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River crosses fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

=================================

==

#27224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane falls toward the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

==

#27225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the misty village; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#27226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk floats above the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#27227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain blows into the lonely peak; the distant traveler chants alone.

==

#27228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the vine-

covered path; flowing water follows no intention.

==

#27229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs flows past the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#27230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==

#27231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the brushwood gate; flowing water follows no intention.

==

#27232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the lotus pond;
bell sounds enter the cold forest.

==

#27233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the mountain stream; this heart is one with the great void.

==

#27234

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat returns to the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines flows past white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#27236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#27237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man flies across the vast sky;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#27238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#27239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river blows into the ancient pagoda;

bell sounds enter the cold forest.

================================
================================
==============

#27240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the wild ferry;
fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
==============

#27241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs blows into the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#27242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city flows past the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

==

#27243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell sits alone before autumn waters;
ape cries echo through the empty valley.

==

#27244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

night rain flows past the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#27245

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

==

#27246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple flies across the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==

#27247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#27248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds floats above the ancient pagoda;
ancient feeling resides within the zither.

==

#27249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow falls toward the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#27250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the stone bridge; where does the wild crane return?

==

==============

#27251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest returns to the meditation room; pine shadows cover dark moss.

==

#27252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#27253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#27254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon passes through the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the meditation room; one forgets the body is but a

traveler.

==

#27256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#27257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain drifts into the brushwood gate; one forgets the body is but a traveler.

==

#27258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path vainly remembers white stones;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#27259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon blows into the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#27260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

spring waters crosses the empty mountain; old dreams follow the autumn wind.

==

#27261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain half conceals the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#27262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==

#27263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the meditation room; through the night deep frost descended.

==

#27264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk blows into white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane flows past the broken bridge;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#27266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

=================================

============================
============

#27267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the sandbank;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#27268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds shines back upon the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#27269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the vast sky;
bell sounds enter the cold forest.

==

#27270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the reed shore; one sits alone until dawn.

==

#27271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man blows into the sandbank; where does the wild crane return?

==

#27272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#27273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees blows into the broken bridge;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#27274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple floats above the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#27275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds flies across the frosted courtyard; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#27276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain illuminates through the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#27277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the stone bridge;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#27278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the lonely peak; green moss seals the ancient path.

==

#27279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the wild ferry;
through the long night no one speaks.

==

#27280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#27281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the cold pool;

where does the wild crane return?

==

#27282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#27283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

===

#27284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the lonely peak; only the pure wind knows.

==

#27285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees seems to ask of the wild ferry;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#27286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

mountain springs flows past the sea of clouds; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
==============

#27287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================

==============

#27288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon falls toward the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#27289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==

#27290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the brushwood gate; where does the wild crane return?

===

#27291

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon returns to the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

===

#27292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#27293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==

#27294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city flies across the wild ferry; only the pure wind knows.

=====================================
=====================================
================

#27295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs illuminates through fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

==

#27296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind floats above the cold pool; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#27297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees blows into the mossy steps; this heart is one with the great void.

==

#27298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps fishing lights; this heart is one with the great void.

==

#27300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane sinks into the frosted courtyard;
this heart is one with the great void.

==

#27301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines flies across the vast sky; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#27302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

a lonely boat vainly remembers the mossy steps; fine rain wets the blue robe.

==

#27303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the reed shore; where does the wild crane return?

==

#27304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines returns to the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#27305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#27306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

==

#27307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the sandbank; this heart is one with the great void.

==

#27310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river floats above the blue-green cliffs;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#27311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long

▯ = yín = chant
▯ = shí = stone
▯ = qiáo = bridge
▯ = zhǐ = only
▯ = yǒu = have
▯ = qīng = clear/pure
▯ = fēng = wind
▯ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the stone bridge; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#27312

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = mù = tree/wood
▯ = dī = low
▯ = chuí = hang
▯ = yú = fishing
▯ = huǒ = fire
▯ = cán = remnant
▯ = mèng = dream
▯ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees hangs low over fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#27313

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees flows past the misty village; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#27314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#27315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow returns to the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#27316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow crosses the vast sky; pine shadows cover dark moss.

==

#27317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#27318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the vast sky;

one forgets the body is but a traveler.

==

#27319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#27320

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell falls toward the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#27321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the mossy steps;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#27322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

==

#27323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#27324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================

==============

#27325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the blue-green cliffs; pine shadows cover dark moss.

==

#27326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#27327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the cold pool;
old dreams follow the autumn wind.

==

#27328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs passes through the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#27329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==================================

===

#27330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the lonely peak; the distant traveler chants alone.

===

#27331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the frosted courtyard; where does the wild crane return?

==

#27332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the misty village; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#27333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds sits alone before the stone bridge;
fallen blossoms drift away with the water.

=============================
=============================
============

#27334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man flies across the sandbank;
through the night deep frost descended.

==

#27335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain remains silent before autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

==

#27336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#27337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches fishing lights;
ancient feeling resides within the zither.

================================
================================
==============

#27339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the

lotus pond; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon blows into the lonely peak; the distant traveler chants alone.

==

#27341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs returns to the thatched hut;
returning birds vanish into distant skies.

==

#27342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters flies across the thatched hut;
only the pure wind knows.

==

#27343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#27344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==================================
==================================
==============

#27345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river returns to the misty village; through the night deep frost descended.

==================================
==================================

==============

#27346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon returns to the wild ferry;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#27347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the lonely peak;
flowing water follows no intention.

==

#27348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood

□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

==

#27349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest sinks into the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==============================
==============================
==============

#27350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain sits alone before the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#27351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river drifts into the vine-covered path;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#27352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the thatched hut; where does the wild crane return?

==

#27353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines listens together beside the mossy steps; this heart is one with the great void.

==

#27354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river falls toward fishing lights; clear dew fills the robe collar.

==

#27355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river listens together beside the misty village; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#27356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#27357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the vast sky; flowing water follows no intention.

==

#27358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

====================================
====================================
===============

#27359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the meditation room; through the night deep frost descended.

===

#27360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

the cold river floats above the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

==

#27361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the vine-covered path; stream clouds give rise to evening colors.

==

==============

#27362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the sandbank; returning birds vanish into distant skies.

==

#27363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = gǔ = ancient
▯ = sì = temple
▯ = chuān = pass through
▯ = guò = pass
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = guī = return
▯ = hé = what
▯ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple passes through the thatched hut; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#27364

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = gū = lonely
▯ = zhōu = boat
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat flies across the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
=============

#27365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

==

#27366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

==

#27367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun faces from afar white stones;
one sits alone until dawn.

==

#27368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

==

#27369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#27370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the misty village; one sits alone until dawn.

==

#27371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar autumn waters; only the pure wind knows.

==

#27372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the stone bridge; only the pure wind knows.

==

=============

#27373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#27374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees floats above the frosted courtyard; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#27375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#27376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches fishing lights; one sits alone until dawn.

===

#27377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river shines back upon fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27378

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the mossy steps;
fine rain wets the blue robe.

==

#27379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters half conceals the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#27380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the withered tree; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#27381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the wild ferry;
one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
============

#27382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest returns to the sea of clouds;

where does the wild crane return?

==

#27383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#27384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the cold river illuminates through the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#27385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon drifts into the stone chamber;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#27386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the ancient road;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#27387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

a stone path seems to ask of the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#27388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

============

#27389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path wanders beside the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#27391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#27392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest half conceals the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city flies across the thatched hut; returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#27394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun flows past the bamboo grove;
only the pure wind knows.

====================================
====================================
===============

#27395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon half conceals the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#27396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#27397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain flows past autumn waters; only the pure wind knows.

==

#27398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

spring waters seems to ask of the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#27399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

==

==============

#27400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees flows past the bamboo grove;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#27401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind returns to the frosted courtyard;
for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#27402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient

□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds sits alone before the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#27403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun falls toward the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#27404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the lotus pond; where does the wild crane return?

=================================

============================
============

#27405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river flows past the withered tree; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#27406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the pine pass; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#27407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest floats above the withered tree;
one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#27408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the lonely peak; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
=============

#27409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees shines back upon autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

===================================
===================================
===============

#27410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the misty village; white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#27411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#27412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane falls toward the sandbank; only the pure wind knows.

==

#27413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain returns to white stones; fallen blossoms drift away with the water.

==

#27414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the blue-

green cliffs; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#27415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#27416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines sits alone before the withered tree;
one forgets the body is but a traveler.

==

#27417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path listens together beside the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==

#27418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#27419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

an empty forest sits alone before the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#27420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#27421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters shines back upon the mountain stream; white hair reflects in the clear stream.

==

#27422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain half conceals the empty mountain;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#27423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain hangs low over the misty village; this heart is one with the great void.

==

#27424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters remains silent before the blue-green cliffs; one sits alone until dawn.

==

#27425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
spring waters crosses autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==

============

#27426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river hangs low over the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#27427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the meditation room; one sits alone until dawn.

==

#27428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#27429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines vainly remembers the cold pool;
bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
============

#27430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds passes through the withered tree;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#27431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#27432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#27433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the bright moon faces from afar autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#27434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

==============================
==============================
============

#27435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the cold pool;

green moss seals the ancient path.

==

#27436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==

#27437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#27438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#27439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun flies across the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#27440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon flows past the ancient road; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#27441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun crosses the wild ferry; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================

==============

#27442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the ancient pagoda; where does the wild crane return?

================================
================================
==============

#27443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the mossy steps; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#27444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow half conceals the misty village;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#27445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the lonely peak; fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#27446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================

==

#27447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path chants long beside the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#27448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest blows into the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

================================
================================
==============

#27449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#27450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow blows into the vine-covered path;
the lonely moon shines upon remnant snow.

===============================
===============================
=============

#27451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman returns to the empty

mountain; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#27452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the withered tree; the distant traveler chants alone.

============================
============================

==============

#27453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters passes through the thatched hut;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
==============

#27454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the vine-covered path;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#27455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man crosses the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#27457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the meditation room; pine shadows cover dark moss.

==

#27458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river vainly remembers the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#27459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the sea of clouds; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#27460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#27461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow listens together beside autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#27462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell returns to the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#27463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the cold river listens together beside the broken bridge; through the long night no one speaks.

==

#27464

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs passes through the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==

#27465

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds floats above the pine pass; this heart is one with the great void.

==

#27466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#27467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

evening snow floats above the ancient pagoda;
for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#27468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#27469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of autumn waters;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#27470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs drifts into the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

===============================
===============================
=============

#27471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest floats above the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#27472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters quietly approaches the misty village; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#27473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk blows into the wild ferry; returning birds vanish into distant skies.

============================

============================
============

#27474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the lotus pond;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#27475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the ancient road; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#27476

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs drifts into the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

==

#27477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the stone bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#27478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun flows past the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#27479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before fishing lights; through the long night no one speaks.

==

#27480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest crosses the empty mountain;
the distant traveler chants alone.

================================
================================
=============

#27481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River blows into autumn waters;
the mountain monk has not yet slept.

==

#27482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

==

#27483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#27484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun sinks into the meditation room;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================
===================================
===============

#27485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river sinks into the vine-covered path; only the pure wind knows.

===============================
===============================
=============

#27486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon floats above the lonely peak;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#27487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path chants long beside the pine pass;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#27488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon wanders beside white stones;

the distant traveler chants alone.

==

#27489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

#27490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon passes through the sea of clouds; flowing water follows no intention.

==============================
==============================
==============

#27491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

==

#27492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#27493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain sinks into the sandbank; fine rain wets the blue robe.

===================================
===================================
===============

#27494

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = luò = fall
▯ = rì = sun
▯ = cháng = long
▯ = yín = chant
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = bù = not
▯ = zhī = know
▯ = shēn = body
▯ = shì = is/be
▯ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================

==============

#27495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the reed shore;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#27496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside fishing lights; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#27497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon passes through the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#27498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river drifts into the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

==

#27500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the broken bridge; the distant traveler chants alone.

==

#27501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

==

#27502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city drifts into the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#27503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs passes through the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#27505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane crosses the lonely peak; where does the wild crane return?

===================================
===================================

==============

#27506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the reed shore; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#27507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters remains silent before the sandbank; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#27508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the stone bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#27509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river crosses the reed shore; this heart is one with the great void.

==

#27511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#27512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man drifts into the bamboo grove;
only the pure wind knows.

==

#27513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man flows past the mossy steps;
fine rain wets the blue robe.

==

#27514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city blows into the wild ferry; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#27515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

==

#27516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of fishing lights;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#27517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon passes through the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#27518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#27519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines blows into autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#27520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

an empty forest vainly remembers the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

#27521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#27522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the sea of clouds; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#27523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#27524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the meditation room; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#27525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

==============================
==============================
==============

#27526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

===

#27527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds remains silent before the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

===

#27528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane half conceals the lonely peak;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#27530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the broken bridge;
fine rain wets the blue robe.

==

#27531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

an empty forest drifts into the sandbank;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#27532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple passes through the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================

=============

#27533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

===

#27534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path floats above the bamboo grove;
the mountain monk has not yet slept.

==

#27535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the lotus pond; where does the wild crane return?

==

#27536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the vast sky;
fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
=============

#27537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps white stones;
one sits alone until dawn.

==

#27538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds sinks into the sandbank; flowing water follows no intention.

==

#27539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds remains silent before the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==

#27541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters sinks into fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

night rain falls toward the lonely peak; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#27543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#27544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane flows past the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
=============

#27545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines flows past the misty village; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
==============

#27546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

==

#27547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman blows into the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

==

#27548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk blows into the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man blows into the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

==

#27550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the empty mountain; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#27551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect

□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the vast sky; the distant traveler chants alone.

==

#27552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city flows past the ancient road; green moss seals the ancient path.

==

#27553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the stone chamber; ancient feeling resides within the

zither.

==

#27554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple crosses the meditation room; green moss seals the ancient path.

==

#27555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#27556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

==

#27557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

▯ = qīng = clear/pure
▯ = lù = dew
▯ = mǎn = full
▯ = yī = clothing
▯ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#27558

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yōu = secluded
▯ = rén = person
▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = kōng = empty
▯ = shān = mountain
▯ = guī = return
▯ = niǎo = bird
▯ = mò = disappear
▯ = yáo = distant
▯ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man floats above the empty mountain; returning birds vanish into distant skies.

==

#27559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk half conceals fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==================================

==============================
=============

#27560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain drifts into the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
=============

#27561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#27562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines returns to the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#27563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon half conceals the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
============

#27564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the mossy steps; fallen blossoms drift away with the

water.

==

#27565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees flies across the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

==

#27566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain vainly remembers the vast sky;
where does the wild crane return?

==

#27567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path flows past the bamboo grove;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#27568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

==

#27569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

Cold Mountain blows into the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
============

#27570

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

===============================
===============================
============

#27571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees blows into white stones; for a thousand years no one has asked.

===============================
===============================
=============

#27572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the sea of clouds; one sits alone until dawn.

==

#27573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the withered tree; clear dew fills the robe collar.

==

#27574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the wild ferry; one sits alone until dawn.

==

#27575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

==================================

===

#27576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an empty forest sinks into the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

==

#27577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the empty mountain;
old dreams follow the autumn wind.

==

#27578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the stone bridge; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#27580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#27581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==

#27582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the vast sky; green moss seals the ancient path.

==

#27583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow flies across the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines shines back upon the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#27585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

the cold river seems to ask of autumn waters;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#27586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain half conceals the sea of clouds;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#27587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
mountain springs shines back upon the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#27588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines wanders beside the ancient pagoda; only the pure wind knows.

===

#27589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#27590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines falls toward autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

===

#27591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell half conceals the frosted courtyard; where does the wild crane return?

================================

============================
============

#27592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#27593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river returns to the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

==

#27594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the meditation room; one sits alone until dawn.

================================
================================
=============

#27595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#27596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple returns to the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#27597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps autumn waters;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#27598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river listens together beside white stones; bell sounds enter the cold forest.

==

#27599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple returns to the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==

#27600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#27601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the wild

ferry; where does the wild crane return?

==

#27602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds faces from afar the meditation room; green moss seals the ancient path.

==

#27603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds seems to ask of autumn waters; where does the wild crane return?

==

#27604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city floats above autumn waters;
where does the wild crane return?

==

#27605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman passes through the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

==

#27606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

the cold river flies across white stones; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#27607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================

==============

#27608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches white stones;
fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#27609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon half conceals the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

#27610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain hangs low over the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#27611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun drifts into the reed shore; only the pure wind knows.

==

#27612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds flows past the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

=================================

============================
============

#27613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the lotus pond;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#27614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain wanders beside fishing lights;
through the night deep frost descended.

==

#27615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the brushwood gate;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#27616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell crosses the vine-covered path;
fine rain wets the blue robe.

==

#27617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers fishing lights;
bell sounds enter the cold forest.

===

#27618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

===

#27619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river drifts into the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs returns to the misty village;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#27621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun blows into the mountain stream; this heart is one with the great void.

================================
================================
=============

#27622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the frosted courtyard; one forgets the body is but a

traveler.

==

#27623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain sinks into the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#27625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon half conceals the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==

#27626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow hangs low over the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters drifts into the pine pass; where does the wild crane return?

==

#27628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#27629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind crosses white stones; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#27630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest wanders beside white stones;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#27631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell flies across the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#27632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines blows into the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

==

#27633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow illuminates through the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#27634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the mountain stream; this heart is one with the great void.

===

#27635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#27636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the misty village;
the distant traveler chants alone.

==

#27637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river remains silent before the bamboo grove; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#27638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==

#27639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the vast sky; one sits alone until dawn.

==

#27640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#27641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters remains silent before the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
=============

#27642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

#27643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

a lonely boat floats above white stones; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#27644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================

===============

#27645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the stone bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================
===================================
===============

#27646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==

#27647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

==

#27648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the sea of clouds; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#27649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the misty village; one sits alone until dawn.

==

#27650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the withered tree; fine rain wets the blue robe.

==

#27651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the vast sky; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#27652

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain quietly approaches the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

==

#27653

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

==

#27654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

a distant bell sinks into the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#27655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

====================================
====================================

==============

#27656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the reed shore;
returning birds vanish into distant skies.

================================
================================
==============

#27657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees half conceals the misty village;
ape cries echo through the empty valley.

==

#27658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane flies across the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#27659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

==

#27660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow sinks into the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==============================

==============================
=============

#27661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
=============

#27662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman returns to the mountain stream; only the pure wind knows.

==

#27663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell drifts into the blue-green cliffs;
old dreams follow the autumn wind.

==

#27664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river blows into the reed shore; this heart is one with the great void.

==

#27665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city blows into the ancient pagoda; ancient feeling resides within the zither.

==

#27666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#27667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man flies across the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

==

#27668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs remains silent before fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#27669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat half conceals white stones; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#27670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

a lonely lamp falls toward the ancient pagoda; only the pure wind knows.

==

#27671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow crosses the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

==

#27672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

==

#27673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds vainly remembers white stones;
clear dew fills the robe collar.

==

#27674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#27675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the reed shore; clear dew fills the robe collar.

==

#27676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the meditation room; green moss seals the ancient path.

====================================

===============================
=============

#27677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell floats above the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

===============================
===============================
=============

#27678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#27679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the stone bridge;
white hair reflects in the clear stream.

==

#27680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds faces from afar the wild ferry; the distant traveler chants alone.

==

#27681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell flows past the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#27682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river faces from afar the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#27683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

===================================
===================================
===============

#27684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together

□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the misty village; only the pure wind knows.

==

#27685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain vainly remembers the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#27686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the sandbank; the mountain monk has not yet

slept.

============================
============================
============

#27687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#27688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#27689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

==

#27690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters half conceals the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#27691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the sandbank;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#27692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters passes through the lotus pond;
for a thousand years no one has asked.

============================
============================

=============

#27693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell passes through the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

================================
================================
=============

#27694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the vast sky;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#27695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#27696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple blows into the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
==============

#27697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#27698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the mountain stream; through the long night no one speaks.

==

#27699

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city falls toward the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#27700

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the wild ferry; only the pure wind knows.

==

#27701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the meditation room; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#27702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the blue-

green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#27703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the vine-covered path; where does the wild crane return?

==

#27704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun crosses the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#27705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs returns to the ancient road;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#27706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the cold pool;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#27707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk returns to the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#27708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path falls toward the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

============================

============================
============

#27709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city falls toward the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#27710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs drifts into the vast sky;
flowing water follows no intention.

==

#27711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#27713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters flows past the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#27714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

#27715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees lightly sweeps the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#27716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#27717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

==

#27718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

the Yangtze River listens together beside the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#27719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman chants long beside the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================

================================
==============

#27720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the pine pass;
one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#27721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines illuminates through the wild ferry;
one sits alone until dawn.

==

#27722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the vast sky;
fallen blossoms drift away with the water.

===

#27723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the lonely peak; where does the wild crane return?

================================
================================
=============

#27724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds falls toward the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

==

#27726

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the setting sun half conceals the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

==

#27727

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#27728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain hangs low over the misty village; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#27729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple floats above the meditation

room; clear dew fills the robe collar.

==

#27730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain chants long beside the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#27731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

==

#27732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#27733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the stone chamber;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#27734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

an old fisherman listens together beside the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#27735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain shines back upon fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

==

==============

#27736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat returns to the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

================================
================================
==============

#27737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river listens together beside the pine pass; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#27738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs quietly approaches the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#27739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#27740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

==

#27741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#27742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

===

#27743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#27744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the sea of clouds; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#27745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#27746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path hangs low over the vast sky;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#27747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the empty mountain; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#27748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river shines back upon the stone bridge; flowing water follows no intention.

==

#27749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees chants long beside fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#27750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest returns to the misty village; a

cold lamp faces ancient books.

==

#27751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the misty village; only the pure wind knows.

==

#27752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#27753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain flows past white stones; through the night deep frost descended.

===

#27754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#27755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane passes through the lonely peak;
the mountain monk has not yet slept.

==

#27756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the pine pass;
white hair reflects in the clear stream.

==

==============

#27757

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the ancient road; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#27758

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat blows into the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#27759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain flies across the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#27760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman flies across fishing lights; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#27761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain returns to fishing lights; green moss seals the ancient path.

============================

=============================
=============

#27762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man flows past autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

=============================
=============================
=============

#27763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#27764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the pine pass; this heart is one with the great void.

==

#27765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

#27766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain returns to the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#27767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the withered tree; clear dew fills the robe collar.

===================================
===================================
===============

#27768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

==

#27769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple blows into white stones; old dreams follow the autumn wind.

==

#27770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the withered tree; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#27771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon returns to autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

==

#27772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man crosses the lonely peak; only the pure wind knows.

==

==============

#27773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
spring waters crosses the mountain stream;
through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#27774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs flies across the lotus pond;
green moss seals the ancient path.

==

#27775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the broken bridge; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#27776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the ancient road; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#27777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

============================

============================
============

#27778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind floats above the misty village; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#27779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell floats above the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#27780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines falls toward the reed shore; fine rain wets the blue robe.

==

#27781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty

□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#27782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

====================================
====================================
===============

#27783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane drifts into the bamboo grove;
green moss seals the ancient path.

====================================
====================================
===============

#27784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==

#27785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

==

#27786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================
===============

#27787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

a lonely boat listens together beside the withered tree; through the long night no one speaks.

==

#27788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the pine pass; clear dew fills the robe collar.

==

============

#27789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines illuminates through the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = piāo = drift
▯ = rù = enter
▯ = gǔ = ancient
▯ = tǎ = pagoda
▯ = cán = remnant
▯ = mèng = dream
▯ = rào = circle
▯ = chái = brushwood
▯ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane drifts into the ancient pagoda;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#27791

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = chūn = spring
▯ = shuǐ = water
▯ = gòng = together
▯ = tīng = hear

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters listens together beside the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#27792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path shines back upon the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#27793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

===

#27794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city flies across fishing lights; where does the wild crane return?

===

#27795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain fills with reflection the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#27796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the broken bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#27797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell returns to the ancient pagoda;
through the long night no one speaks.

==

#27798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun chants long beside fishing lights; stream clouds give rise to evening colors.

==

#27799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon floats above the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

==================================

============================
============

#27800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the withered tree; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#27801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the sea of clouds;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#27802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds remains silent before the vine-covered path; old dreams follow the autumn wind.

==

#27803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

==

#27804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city returns to the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

==
==
=================

#27805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun falls toward white stones;
flowing water follows no intention.

==
==
=================

#27806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees half conceals the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

#27807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#27808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun blows into the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

==

#27809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane drifts into the vast sky; through

the long night no one speaks.

==

#27810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the brushwood gate; only the pure wind knows.

==

#27811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds shines back upon the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#27812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow faces from afar the ancient road;
one forgets the body is but a traveler.

==

#27813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple floats above the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#27814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun chants long beside the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

==

#27815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow chants long beside fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

============================

==

#27816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#27817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the cold pool;
fallen blossoms drift away with the water.

===============================
===============================
=============

#27818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

 = lián = lotus
 = chí = pond
 = cháng = long
 = yè = night
 = wú = without
 = rén = person
 = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters falls toward the lotus pond;
through the long night no one speaks.

==

#27819

Full Character Gloss:
 = hán = cold
 = jiāng = river
 = pái = wander
 = huái = linger
 = yún = cloud
 = hǎi = sea
 = yě = wild
 = hè = crane
 = guī = return
 = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river wanders beside the sea of clouds; where does the wild crane return?

==

#27820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the stone chamber; where does the wild crane return?

================================
================================
==============

#27821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind sinks into the vine-covered path;
ancient feeling resides within the zither.

================================
================================
==============

#27822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path returns to the sea of clouds;
where does the wild crane return?

==

#27823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines half conceals the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#27824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
green pines vainly remembers the mountain stream; ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
==============

#27825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a distant bell returns to the empty mountain;

green moss seals the ancient path.

==

#27826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters sits alone before the broken bridge; old dreams follow the autumn wind.

==

#27827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk crosses the misty village;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#27828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

==

#27829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the sandbank;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#27830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

==

#27831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind passes through the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

==============

#27832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river falls toward the vine-covered path; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#27833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

==

#27834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell flies across the broken bridge;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#27835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain floats above the vine-covered path;
flowing water follows no intention.

==

#27836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the reed shore;
flowing water follows no intention.

============================

==

#27837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain faces from afar the ancient road;
white hair reflects in the clear stream.

==

#27838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#27839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the stone chamber;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#27840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#27841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river returns to the empty mountain; old dreams follow the autumn wind.

==

#27842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters wanders beside the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#27843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

==

#27844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the frosted courtyard; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#27845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird

□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#27846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man falls toward the meditation

room; the distant traveler chants alone.

==

#27847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#27848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane flies across the meditation room;
for a thousand years no one has asked.

==

#27849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the vast sky; only the pure wind knows.

==

#27850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path crosses the frosted courtyard;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#27851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun flows past the brushwood gate;
a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================
===============

#27852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon returns to the brushwood gate; where does the wild crane return?

====================================
====================================

==============

#27853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the mossy steps;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#27854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines drifts into fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#27855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

==

#27856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man faces from afar white stones; only the pure wind knows.

==

#27857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines sinks into the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

============================

===

#27858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the broken bridge; green moss seals the ancient path.

==

#27859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#27860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain half conceals the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

#27861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow fills with reflection white stones; stream clouds give rise to evening colors.

==

#27862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow flows past the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#27863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river passes through the cold pool;
pine shadows cover dark moss.

==

#27864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters listens together beside the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant

▯ = zhōng = bell
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep
▯ = bái = white
▯ = shí = stone
▯ = yī = one
▯ = yè = night
▯ = luò = fall
▯ = shuāng = frost
▯ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps white stones;
through the night deep frost descended.

==

#27866

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = chūn = spring
▯ = shuǐ = water
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass
▯ = bái = white
▯ = shí = stone
▯ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters flows past white stones; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#27867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

a secluded man wanders beside fishing lights;
through the long night no one speaks.

============================
============================
=============

#27868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
green pines seems to ask of the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
=============

#27869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain remains silent before the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#27870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk returns to the sandbank; fine rain wets the blue robe.

==

#27871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds passes through the pine pass; this heart is one with the great void.

==

#27872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the wild ferry;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#27873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river passes through the sandbank;
only the pure wind knows.

============================
============================

==============

#27874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the cold pool;
returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#27875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs crosses the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

==

#27876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the vast sky; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#27877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters falls toward the misty village; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#27878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines sits alone before the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================

============================
============

#27879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the wild ferry; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#27880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#27881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain quietly approaches the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

==

#27882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive

□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind flies across the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#27883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters flies across the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

===

#27884

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river remains silent before the lonely peak; ancient feeling resides within the zither.

===

#27885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow chants long beside the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#27887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

===

#27888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the lotus pond; fallen blossoms drift away with the water.

==

#27889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

===============================
===============================
============

#27890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches autumn waters; for a thousand years no one has asked.

===============================
===============================
============

#27891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest passes through the misty village; through the night deep frost descended.

==

#27892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==

#27893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon sinks into the sea of clouds;
green moss seals the ancient path.

==

#27894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell blows into the withered tree;

white hair reflects in the clear stream.

================================
================================
==============

#27895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the sandbank;
green moss seals the ancient path.

================================
================================
==============

#27896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path half conceals the wild ferry;
flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#27897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees flows past fishing lights; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#27899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

evening snow sinks into the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

==

#27900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

==

#27901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain returns to the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs passes through the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps fishing lights;
through the night deep frost descended.

===

#27905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees half conceals the bamboo grove;
through the night deep frost descended.

==

#27906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind half conceals autumn waters;
where does the wild crane return?

==

#27907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

==

#27908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest flies across the stone chamber;
fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#27909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river sits alone before the reed shore;
for a thousand years no one has asked.

==

#27910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun crosses the lotus pond; old

dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#27911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#27912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river sits alone before autumn waters;
returning birds vanish into distant skies.

==

#27913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the wild ferry;
old dreams follow the autumn wind.

==================================
==================================
==============

#27914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun flows past the vast sky; this heart is one with the great void.

==

#27916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river hangs low over the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

==

#27917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the meditation room; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#27919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of white stones;
fine rain wets the blue robe.

==

#27920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain illuminates through white stones; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#27921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon blows into the blue-green

cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#27922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat floats above the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

==

#27923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#27924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain wanders beside the frosted courtyard; one sits alone until dawn.

==

#27925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#27926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#27927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the misty village; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest hangs low over the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#27929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the stone bridge; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#27930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest floats above the reed shore;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#27931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the ancient pagoda;
stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#27932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

green pines wanders beside the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#27933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river shines back upon the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================

==============

#27934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow blows into the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#27935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the lotus pond;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#27936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

==

#27937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees drifts into the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

==

#27938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell passes through the sea of clouds; through the long night no one speaks.

==

#27939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#27940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon passes through the pine pass;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#27941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters crosses the ancient road; the distant traveler chants alone.

==

#27942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair

□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds remains silent before the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

#27943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an empty forest sits alone before fishing lights;

through the night deep frost descended.

==

#27944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#27945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

==

#27946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun flies across fishing lights;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#27947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man floats above the sea of clouds;
returning birds vanish into distant skies.

==

#27948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun returns to the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#27949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river fills with reflection the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

===================================
===================================

=============

#27950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#27951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

==

#27952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind returns to white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the ancient road; through the long night no one speaks.

==

#27954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest floats above the bamboo

grove; ape cries echo through the empty valley.

==

#27955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell illuminates through autumn waters; this heart is one with the great void.

==

#27956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the lotus pond; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#27957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path flows past the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#27958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the pine pass; clear dew fills the robe collar.

==

#27959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman flies across white stones; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#27960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

==

==============

#27961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon fishing lights; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#27962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#27963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

===================================
===================================
===============

#27964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==

#27965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell wanders beside white stones; stream clouds give rise to evening colors.

===

#27966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk flows past the vast sky; the distant traveler chants alone.

===

#27967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#27968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#27969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird

□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs floats above white stones;
returning birds vanish into distant skies.

===

#27970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell passes through the stone

chamber; pine shadows cover dark moss.

==

#27971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#27972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the stone bridge; through the long night no one speaks.

==

#27973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

==

#27974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#27975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an ancient temple passes through the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#27976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds drifts into autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

=================================

==

#27977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#27978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon wanders beside the mossy steps; through the night deep frost descended.

==

#27979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

==

#27980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
mountain springs vainly remembers the sandbank; returning birds vanish into distant skies.

===

#27981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow crosses the lonely peak;

returning birds vanish into distant skies.

==

#27982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the vast sky; one sits alone until dawn.

==

#27983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind flows past the lotus pond; flowing water follows no intention.

==

#27984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind chants long beside autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#27985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon half conceals the lonely peak;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#27986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees hangs low over autumn waters;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#27987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the sea of clouds; flowing water follows no intention.

============================
============================

============

#27988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell fills with reflection the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

==

#27989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees crosses the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#27990

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain quietly approaches fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#27991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the ancient pagoda; bell sounds enter the cold forest.

==

#27992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds flows past autumn waters; only the pure wind knows.

==================================

==============================
=============

#27993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the vast sky; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
=============

#27994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#27995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat floats above the pine pass; only the pure wind knows.

==

#27996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#27997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the

ancient road; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#27998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#27999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man returns to the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#28000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds passes through the ancient road;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#28001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the brushwood gate; one sits alone until dawn.

===

#28002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain flows past the vast sky; for a thousand years no one has asked.

==

#28003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the wild ferry; this heart is one with the great void.

==

==============

#28004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the misty village; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#28005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the reed shore; flowing water follows no intention.

==

#28006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs drifts into the cold pool; a cold lamp faces ancient books.

==

#28007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path half conceals the cold pool; only the pure wind knows.

==

#28008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees crosses the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

=================================

====================================
===============

#28009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the misty village; only the pure wind knows.

====================================
====================================
===============

#28010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees floats above the ancient pagoda;
through the long night no one speaks.

==

#28011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city falls toward the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#28012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines sinks into the misty village; green moss seals the ancient path.

==

#28013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs floats above the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

==

#28014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain hangs low over autumn waters;
flowing water follows no intention.

==

#28015

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the broken bridge; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#28016

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before autumn waters;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#28017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines fills with reflection the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
============

#28018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

====================================
====================================
===============

#28019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================
===============

#28020

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city flows past the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==

#28021

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

==

#28022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling

□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==

#28023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters wanders beside the broken

bridge; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#28024

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane sinks into the cold pool; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#28025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the lonely peak;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#28026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

==

#28027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the setting sun lightly sweeps the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

==

#28028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

============================

=============================
============

#28030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun half conceals the lonely peak; pine shadows cover dark moss.

=============================
=============================
============

#28031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman crosses the ancient road; all worldly matters drift away like clouds.

==

#28032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the meditation room;
old dreams follow the autumn wind.

==

#28033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees drifts into the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

#28034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the mountain stream; one sits alone until dawn.

==

#28036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell half conceals the ancient road;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#28037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow quietly approaches the misty village; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#28038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a wild crane flows past the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
==============

#28039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees faces from afar fishing lights; the

lonely moon shines upon remnant snow.

====================================
====================================
===============

#28040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#28041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#28042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the cold pool; white hair reflects in the clear stream.

==

#28043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell floats above the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#28045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#28046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon falls toward the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#28047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines chants long beside the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==

#28048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city floats above white stones;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==============================
==============================
============

#28050

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the ancient pagoda;

lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines lightly sweeps fishing lights;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#28052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon floats above fishing lights; where does the wild crane return?

==

#28053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters fills with reflection white stones;
the mountain monk has not yet slept.

==

#28054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant

□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple passes through the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood gate.

================================
================================
==============

#28055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an old fisherman flies across the withered tree;
fine rain wets the blue robe.

==

#28056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow faces from afar the stone bridge;
only the pure wind knows.

==

=============

#28057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple floats above the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

===

#28058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the mountain stream; the distant traveler chants alone.

==

#28059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#28060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines chants long beside the sandbank;
this heart is one with the great void.

==

#28061

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a ruined city floats above the brushwood gate;
ape cries echo through the empty valley.

==

#28062

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the bamboo grove; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into white stones; green moss seals the ancient path.

==

#28064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters drifts into the withered tree;
through the long night no one speaks.

==

#28065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters chants long beside the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

===

#28066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

spring waters sits alone before the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon sinks into the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

=============

#28068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

===============================
===============================
=============

#28069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path returns to autumn waters; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#28070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the bamboo grove; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#28071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

==

#28072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

================================

====================================
===============

#28073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds faces from afar the withered tree; where does the wild crane return?

====================================
====================================
===============

#28074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun illuminates through the empty mountain; one sits alone until dawn.

==

#28075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#28076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold

□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
==============

#28077

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds vainly remembers white stones;
old dreams follow the autumn wind.

==

#28079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat floats above the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

==

#28080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines flows past the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

==

#28081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines floats above the meditation room;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#28082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the ancient pagoda;

ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#28083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters flies across fishing lights; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#28084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the misty village; white hair reflects in the clear stream.

==

#28085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters vainly remembers the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

==

#28086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the bamboo grove; ape cries echo through the empty valley.

==

#28087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the vast sky; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#28088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path flows past the broken bridge; only the pure wind knows.

=================================

==

#28089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind half conceals the lotus pond;
through the night deep frost descended.

==

#28090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==

#28091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before autumn waters;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#28092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the withered tree;
through the night deep frost descended.

================================
================================
==============

#28093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines chants long beside the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#28094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines illuminates through the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#28095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the sandbank; pine shadows cover dark moss.

==

#28096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#28097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#28098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the bamboo grove; one

sits alone until dawn.

==

#28099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a stone path hangs low over the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

==

#28100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

===

#28101

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#28102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the mossy steps; green moss seals the ancient path.

==

#28103

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

a lonely lamp drifts into the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

==

#28105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the stone bridge; only the pure wind knows.

==

#28106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds floats above the brushwood gate;
for a thousand years no one has asked.

==

#28107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

==

#28108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters flies across the misty village; ape cries echo through the empty valley.

================================
================================
==============

#28109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man half conceals the ancient pagoda; through the night deep frost descended.

================================

==

#28110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain falls toward the mountain stream; where does the wild crane return?

==

#28111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell drifts into the mossy steps;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#28112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the sea of clouds; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#28113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the ancient road; white hair reflects in the clear stream.

==

#28114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters drifts into the mountain stream; flowing water follows no intention.

================================
================================
==============

#28115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman flies across the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

================================
================================
==============

#28116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the misty village; old dreams follow the autumn wind.

==

#28117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

▯ = yǔ = rain
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep
▯ = kū = withered
▯ = shù = tree
▯ = liú = flow
▯ = shuǐ = water
▯ = zì = self
▯ = wú = without
▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the withered tree;
flowing water follows no intention.

==

#28118

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = luò = fall
▯ = xiàng = toward/facing
▯ = duàn = broken
▯ = qiáo = bridge
▯ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest falls toward the broken bridge;
through the long night no one speaks.

==

#28119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

the cold river blows into the frosted courtyard;
the mountain monk has not yet slept.

==

#28120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the pine pass;
white hair reflects in the clear stream.

==

#28121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

==

#28122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds chants long beside the mountain stream; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#28123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

==

#28124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs half conceals fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a stone path hangs low over the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================

==

#28126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the pine pass; fine rain wets the blue robe.

==

#28127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon white stones; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#28128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees flows past the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==

#28129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain remains silent before the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

==

#28130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the pine pass; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#28131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest sinks into fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#28132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river flies across the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#28133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = liú = flow

▯ = guò = pass
▯ = yún = cloud
▯ = hǎi = sea
▯ = zhǐ = only
▯ = yǒu = have
▯ = qīng = clear/pure
▯ = fēng = wind
▯ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man flows past the sea of clouds;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#28134

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = mù = dusk
▯ = xuě = snow
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep
▯ = shí = stone
▯ = shì = chamber
▯ = zhǐ = only
▯ = yǒu = have
▯ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the stone chamber; only the pure wind knows.

==============================
==============================
============

#28135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun passes through the meditation room; where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#28136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the stone bridge;
green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#28137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

==

#28139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the pine pass;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#28140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the stone chamber; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#28141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

============================

=================================
==============

#28142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an ancient temple blows into the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#28143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river hangs low over the stone bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28144

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon falls toward fishing lights;
pine shadows cover dark moss.

==

#28145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon drifts into the broken bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#28146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain hangs low over the brushwood gate;
one forgets the body is but a traveler.

==

#28147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the lotus pond; for a thousand years no one has asked.

==

#28148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the bamboo grove;
bell sounds enter the cold forest.

==

#28149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==

#28150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
night rain chants long beside the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#28151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane drifts into the stone chamber; white hair reflects in the clear stream.

==

#28152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the sandbank; clear dew fills the robe collar.

==

#28153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow floats above the broken bridge;
ape cries echo through the empty valley.

==

#28154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind half conceals the withered tree;
one forgets the body is but a traveler.

==

#28155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path sits alone before the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#28156

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the

ancient road; white hair reflects in the clear stream.

==

#28157

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the vine-covered path; through the night deep frost descended.

==

#28158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path passes through the bamboo grove; one sits alone until dawn.

==

#28159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the broken bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#28160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind falls toward the ancient pagoda;
for a thousand years no one has asked.

==

#28161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path sinks into fishing lights; fallen leaves descend into the empty courtyard.

====================================
====================================
===============

#28162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the wild ferry; flowing water follows no intention.

====================================
====================================

============

#28163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon returns to the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#28164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the stone bridge; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#28165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow fills with reflection fishing lights;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#28166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman crosses the ancient pagoda;
ancient feeling resides within the zither.

==

#28167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the lonely peak; this heart is one with the great void.

===

#28168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path crosses the mossy steps; through the night deep frost descended.

===

#28169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds sits alone before the cold pool;
green moss seals the ancient path.

==

#28170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds sinks into the broken bridge;
green moss seals the ancient path.

==

#28171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

#28172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the pine pass; flowing water follows no intention.

==

#28173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man crosses the lonely peak; the distant traveler chants alone.

==

#28174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk floats above the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#28175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the lotus pond; the mountain monk has not yet slept.

==

#28176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the meditation room; green moss seals the ancient path.

==

#28177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

spring waters faces from afar the vast sky;
where does the wild crane return?

====================================
====================================
==============

#28178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the empty mountain; this heart is one with the great void.

====================================
====================================
==============

#28179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane half conceals the sea of clouds;
pine shadows cover dark moss.

===============================
===============================
=============

#28180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane half conceals the bamboo grove;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines flows past the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#28182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
mountain springs passes through the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#28183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the lotus pond; all worldly matters drift away like clouds.

============================

==

#28184

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of fishing lights;
returning birds vanish into distant skies.

==

#28185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = míng = bright
▯ = yuè = moon
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = kū = withered
▯ = shù = tree
▯ = liú = flow
▯ = shuǐ = water
▯ = zì = self
▯ = wú = without
▯ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon flies across the withered tree;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#28186

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = luò = fall
▯ = rì = sun
▯ = chén = sink
▯ = rù = enter

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun sinks into the stone bridge;
ancient feeling resides within the zither.

==

#28187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old

□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the pine pass;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#28188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon drifts into the withered tree;
green moss seals the ancient path.

==

#28190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane sinks into the stone chamber; the distant traveler chants alone.

==

#28191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines seems to ask of the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun blows into the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the

stone chamber; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
===============

#28194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines listens together beside the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================
===============

#28195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#28196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters blows into the sea of clouds; only the pure wind knows.

==

#28197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city drifts into the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

#28198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun crosses the ancient pagoda; this heart is one with the great void.

============================

============================
============

#28200

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#28201

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the bamboo grove; this heart is one with the great void.

==

#28202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#28203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without

□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the bamboo grove; flowing water follows no intention.

==

#28204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines returns to the reed shore; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#28205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane fills with reflection the lonely peak;
a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#28206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the sandbank;
flowing water follows no intention.

==

#28207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light

□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the brushwood gate;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#28208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman lightly sweeps the broken bridge; through the night deep frost descended.

==

#28209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches fishing lights;

fallen blossoms drift away with the water.

==

#28210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the vast sky;
through the long night no one speaks.

==

#28211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

==

#28212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path lightly sweeps the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#28213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines remains silent before the cold pool;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#28214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

white clouds returns to the mossy steps; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#28215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path faces from afar fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#28216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the reed shore; bell sounds enter the cold forest.

==============================
==============================
============

#28217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun falls toward the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#28218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city floats above autumn waters; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#28219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain returns to the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

===

#28220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat flies across the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

==

==============

#28221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the thatched hut;
fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#28222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
evening snow sits alone before the pine pass;
only the pure wind knows.

================================
================================
=============

#28223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the sea of clouds; where does the wild crane return?

==

#28224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun sinks into the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#28225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man sits alone before autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

============================

=============================
=============

#28226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a mountain monk crosses the cold pool; fallen blossoms drift away with the water.

=============================
=============================
=============

#28227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the ancient road; one forgets the body is but a traveler.

==

#28228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the sea of clouds; where does the wild crane return?

==

#28229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon autumn waters;
one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#28230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters quietly approaches white stones;
returning birds vanish into distant skies.

==

#28231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun drifts into the ancient pagoda;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the vast sky; one sits alone until dawn.

==

#28233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the ancient pagoda; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#28234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley

□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

==

#28235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

mountain springs passes through the stone bridge; the distant traveler chants alone.

==

#28236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#28237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the sandbank;
flowing water follows no intention.

==

#28238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the thatched hut; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon passes through white stones;
one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
=============

#28240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat lightly sweeps the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

==

#28241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the sandbank; this heart is one with the great void.

================================

============================
============

#28242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees flies across the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#28243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#28244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk lightly sweeps the cold pool;
returning birds vanish into distant skies.

==

#28245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

#28246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers white stones; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#28247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city half conceals the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#28248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man returns to autumn waters;
white hair reflects in the clear stream.

==

#28249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the sea of clouds; only the pure wind knows.

==

#28250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain passes through the lotus pond; pine shadows cover dark moss.

==

#28251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow returns to the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==

#28252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man drifts into the cold pool;
through the night deep frost descended.

==

#28253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man shines back upon the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

==

#28254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell sinks into autumn waters; all worldly matters drift away like clouds.

==

#28255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the vast sky;
old dreams follow the autumn wind.

==

#28256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the stone bridge;

for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#28257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the mountain stream; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#28258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple floats above the pine pass;
white hair reflects in the clear stream.

==

#28259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk crosses the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==

#28260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#28261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple blows into the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city falls toward white stones; fallen blossoms drift away with the water.

==

==============

#28263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow drifts into the brushwood gate;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#28264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the misty village;
pine shadows cover dark moss.

==

#28265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

==

#28266

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain flows past the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

==

#28267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the meditation room; this heart is one with the great void.

==

#28268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

==

#28269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the mountain stream; this heart is one with the great void.

==

#28270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the sandbank; through the long night no one speaks.

==

#28271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs wanders beside the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#28272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk drifts into autumn waters;

fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#28273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs half conceals the vast sky;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#28274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#28275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the lonely peak;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#28276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the mountain stream; through the long night no one speaks.

==

#28277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#28278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind sits alone before the meditation room; through the long night no one speaks.

============================
============================

=============

#28279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the cold river shines back upon the misty village; fine rain wets the blue robe.

===============================
===============================
=============

#28280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the stone bridge; where does the wild crane return?

==

#28281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters blows into autumn waters;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#28282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
night rain illuminates through the vine-covered path; one sits alone until dawn.

==

#28284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

==

#28285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind sinks into the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#28286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = niǎo = bird

□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the bamboo grove; returning birds vanish into distant skies.

==

#28288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:

an ancient temple remains silent before the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#28289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the lotus pond; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#28290

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man faces from afar the withered tree; only the pure wind knows.

==

#28291

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward the reed shore; only the pure wind knows.

==

#28292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#28293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the sea of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

==

#28294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk hangs low over the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

============================

============================
============

#28295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#28296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the empty mountain; where does the wild crane return?

==============================
==============================
=============

#28297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the mossy steps; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#28298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow drifts into white stones; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
============

#28299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#28300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane remains silent before the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#28301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
white clouds flies across the vast sky; flowing water follows no intention.

==

#28302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an old fisherman returns to the lotus pond; one forgets the body is but a traveler.

==

#28303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the brushwood gate;
bell sounds enter the cold forest.

==

#28304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the thatched hut; all worldly matters drift away like

clouds.

==

#28305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#28307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals fishing lights;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#28308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon returns to the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

==

#28309

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

an empty forest floats above the meditation room; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#28310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the meditation room; pine shadows cover dark moss.

============================
============================

=============

#28311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

===

#28312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman returns to the stone bridge;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#28313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines shines back upon the meditation room; fine rain wets the blue robe.

==

#28314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the blue-green cliffs; the mountain monk has not yet slept.

==

#28315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane listens together beside autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

===

#28316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

===

#28317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely boat drifts into autumn waters;
through the night deep frost descended.

==

#28318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane shines back upon the lotus pond;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#28319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#28320

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

the Yangtze River faces from afar the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#28321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

==============

#28322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

==

#28323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the mossy steps; only the pure wind knows.

==

#28324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city falls toward the meditation room;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#28325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun passes through fishing lights; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#28326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon blows into the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

=================================

==

#28327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city half conceals the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#28328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds crosses the vast sky; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#28329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the lotus pond;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#28330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

==

#28331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the bright moon remains silent before the withered tree; one sits alone until dawn.

==

#28332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man returns to the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==

#28333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow passes through the vast sky; for a thousand years no one has asked.

==

#28334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines half conceals the meditation room;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#28335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the stone chamber; the distant traveler chants alone.

==

#28336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#28337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines illuminates through the wild ferry;
fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#28338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow flies across the bamboo grove;
through the long night no one speaks.

==

#28339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman crosses the sandbank; this heart is one with the great void.

===

#28340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow passes through fishing lights;
where does the wild crane return?

==

#28341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow illuminates through the withered

tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river flies across the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an empty forest drifts into the meditation room; the mountain monk has not yet slept.

==

#28344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path illuminates through the cold pool; where does the wild crane return?

==

#28345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a distant bell returns to the mossy steps; where does the wild crane return?

==============================
==============================
=============

#28346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman passes through the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==

#28347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow floats above the thatched hut; the mountain monk has not yet slept.

==================================

===============================
=============

#28348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the meditation room;
all worldly matters drift away like clouds.

===============================
===============================
=============

#28349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==

#28350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain listens together beside the vast sky;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

==

#28352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane flows past the reed shore; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds passes through the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==

#28354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat flies across the meditation room;
ape cries echo through the empty valley.

==

#28355

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#28356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow returns to the reed shore; where does the wild crane return?

==

#28357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the stone bridge;

clear dew fills the robe collar.

==

#28358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#28359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman returns to the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = yìng = reflect
▯ = mǎn = full
▯ = kōng = empty
▯ = shān = mountain
▯ = wàn = ten thousand
▯ = shì = affair
▯ = fù = entrust/give over
▯ = fú = float
▯ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines fills with reflection the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#28361

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = luò = fall
▯ = rì = sun
▯ = yù = desire
▯ = wèn = ask

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of white stones;
fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
=============

#28362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float

□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#28363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees wanders beside autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#28364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk floats above fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#28365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the misty village; returning birds vanish into distant skies.

==

#28367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps white stones;
one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#28368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:

a secluded man remains silent before the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

==

#28369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==

==============

#28370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river passes through the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#28371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the cold pool; pine shadows cover dark moss.

==

#28373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the misty village; the mountain monk has not yet slept.

==

#28374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river chants long beside the mossy steps; green moss seals the ancient path.

==

#28375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the lonely peak; one forgets the body is but a traveler.

==

#28377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the mossy steps;
this heart is one with the great void.

==

#28378

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the pine pass;
the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#28379

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the vine-covered

path; stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#28380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the cold pool; stream clouds give rise to evening colors.

==================================
==================================
==============

#28381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds drifts into the sea of clouds; old dreams follow the autumn wind.

==

#28382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs crosses the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

==

#28383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long

□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain returns to the vine-covered path;
through the long night no one speaks.

==

#28384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

autumn wind remains silent before the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

===============================
===============================
=============

#28385

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city flies across the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

===============================
===============================
=============

#28386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the vast sky;
green moss seals the ancient path.

==

#28387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman flies across the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

==

#28388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds shines back upon the mossy steps; this heart is one with the great void.

==

#28389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river chants long beside the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river flies across the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================

============================
============

#28391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane flows past the lonely peak; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#28392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow flies across the ancient pagoda;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#28393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain fills with reflection the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

==

#28394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the misty village; ape cries echo through the empty valley.

==

#28395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun half conceals the broken bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#28396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the wild ferry;
through the night deep frost descended.

==

#28397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow sits alone before the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the sandbank; where does the wild crane return?

==

#28399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#28400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

evening snow chants long beside the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#28401

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the ancient pagoda; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#28402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river remains silent before the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

#28403

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters listens together beside the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#28404

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#28405

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city falls toward autumn waters; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#28406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

============================

====================================
===============

#28407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds blows into white stones; this heart is one with the great void.

====================================
====================================
===============

#28408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane passes through autumn waters;
pine shadows cover dark moss.

==

#28409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#28410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines wanders beside white stones; this heart is one with the great void.

===

#28411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path illuminates through the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==

#28412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest wanders beside the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#28413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river crosses the cold pool; green moss seals the ancient path.

==

#28414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#28415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the mossy steps; where does the wild crane return?

==

#28416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon returns to the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#28417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the bright moon flies across the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the sandbank; for a thousand years no one has asked.

==

#28419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the sea of clouds;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#28420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the mossy steps;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:

spring waters flows past the stone chamber; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#28422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon flies across the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#28423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#28424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the broken bridge; pine shadows cover dark moss.

==

#28425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long

□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the vast sky; pine shadows cover dark moss.

==

#28426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the stone bridge; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#28427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#28428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees returns to white stones; the distant traveler chants alone.

==

#28429

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path crosses the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#28430

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane falls toward the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#28431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple crosses the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#28432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the withered

tree; fine rain wets the blue robe.

==

#28433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman blows into the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

#28434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines faces from afar the lonely peak; green moss seals the ancient path.

==

#28435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#28436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon crosses the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

==

#28437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

a mountain monk crosses the sea of clouds;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#28439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees falls toward the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#28440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines remains silent before the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#28441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the ancient road;
ape cries echo through the empty valley.

==

#28442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river remains silent before the thatched hut; one sits alone until dawn.

==

#28443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

============================

============================
============

#28444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind flows past the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#28445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river blows into the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#28447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind floats above the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

==

#28448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane lightly sweeps the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#28449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun half conceals the vast sky; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#28450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the reed shore; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city sinks into the withered tree; only the pure wind knows.

==

#28452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers white stones; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#28453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

evening snow listens together beside the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

====================================
====================================
===============

#28454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the reed shore; clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================

==============

#28455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat remains silent before fishing lights; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#28456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

==

#28457

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty

□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines lightly sweeps the empty mountain; through the night deep frost descended.

==

#28458

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

==

#28459

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#28460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the vast sky; flowing water follows no intention.

==

#28461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters sits alone before the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

==

#28462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs floats above the withered tree; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#28463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely boat passes through the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#28464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==

#28465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==

#28466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

===

#28467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun blows into the withered tree;
ape cries echo through the empty valley.

==

#28468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon wanders beside fishing lights;
the lonely moon shines upon remnant snow.

================================
================================
=============

#28469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the stone

chamber; bell sounds enter the cold forest.

==================================
==================================
==============

#28470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
green pines listens together beside the ancient road; this heart is one with the great void.

==================================
==================================
==============

#28471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind drifts into the vast sky; this heart is one with the great void.

==

#28472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the stone bridge; flowing water follows no intention.

==

#28473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = sōng = pine

□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple returns to the withered tree;
pine shadows cover dark moss.

==

#28474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

the setting sun sinks into white stones; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#28475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
autumn wind sinks into the withered tree; lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#28476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river flows past the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#28477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the ancient pagoda; the distant traveler chants alone.

==

#28478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
ancient trees half conceals the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#28479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28480

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the meditation room; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon illuminates through the stone bridge; green moss seals the ancient path.

==

#28482

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the thatched hut;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#28483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow quietly approaches fishing lights;
green moss seals the ancient path.

==

#28484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river half conceals the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==============================
==============================
============

#28485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds sinks into white stones; pine shadows cover dark moss.

===

#28486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters drifts into the empty mountain;
where does the wild crane return?

===

#28487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#28488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the mossy steps; where does the wild crane return?

==

#28489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night

□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the lonely peak;
through the night deep frost descended.

==

#28490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the frosted

courtyard; returning birds vanish into distant skies.

===================================
===================================
===============

#28491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the setting sun returns to the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

===================================
===================================
===============

#28492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon blows into the wild ferry;
clear dew fills the robe collar.

==

#28493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#28494

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the pine pass; for a thousand years no one has asked.

===

#28495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the thatched hut; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#28496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the vast sky; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================

============

#28497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon passes through the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#28498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the cold river remains silent before the sandbank; the distant traveler chants alone.

==

#28499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the mossy steps;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#28500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
night rain drifts into autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#28501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters remains silent before the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

==

#28503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain fills with reflection the sandbank;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#28504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#28505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path passes through the empty mountain; only the pure wind knows.

==

#28506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the empty

mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#28507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the thatched hut; where does the wild crane return?

==

#28508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man blows into the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
=============

#28509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#28510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the bright moon flows past the sandbank;
through the long night no one speaks.

==

#28511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the brushwood gate; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
white clouds seems to ask of the meditation room; all worldly matters drift away like clouds.

===============================

============================
============

#28513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river hangs low over autumn waters;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#28514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the thatched hut; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#28515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest sinks into the mossy steps;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#28516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman falls toward the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==

#28517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs returns to the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#28518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman flies across the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#28519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow faces from afar the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#28520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow shines back upon fishing lights;
clear dew fills the robe collar.

==

#28521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane flies across the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==

#28522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind sinks into the withered tree; bell

sounds enter the cold forest.

================================
================================
==============

#28523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat returns to the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

================================
================================
==============

#28524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman blows into the vine-covered path; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through white stones; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#28526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the lotus pond;
ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#28527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the lotus pond; one sits alone until dawn.

==

#28528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

==============

#28529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path returns to the vine-covered path;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#28530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters falls toward autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#28531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters flows past the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#28532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

==

#28533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#28534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River wanders beside the cold pool; green moss seals the ancient path.

==

#28535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river faces from afar the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#28536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==

#28537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain listens together beside the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#28538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river illuminates through fishing lights;

this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#28539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple sits alone before the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#28540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#28541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow floats above the vast sky; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#28542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city flows past the frosted courtyard;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#28543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

a stone path shines back upon the bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

==

#28544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp lightly sweeps the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

==============

#28545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#28546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man faces from afar white stones;
this heart is one with the great void.

==

#28547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees falls toward autumn waters;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#28548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow fills with reflection the wild ferry;
one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#28549

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the
mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==============================

===================================
===============

#28550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path blows into the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#28551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the bamboo grove;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#28552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk flies across the vast sky;
white hair reflects in the clear stream.

==

#28553

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon flies across the brushwood gate; fallen blossoms drift away with the water.

==

#28554

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane half conceals the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#28555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path sinks into the brushwood gate;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#28556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds shines back upon fishing lights;
pine shadows cover dark moss.

==

#28557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow

□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city flows past the mossy steps;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#28558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman flies across the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the mossy

steps; pine shadows cover dark moss.

==

#28560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the bamboo grove; through the night deep frost descended.

==

#28561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
green pines vainly remembers the stone chamber; one sits alone until dawn.

==

#28562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the misty village; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#28563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:

ancient trees fills with reflection the withered tree; stream clouds give rise to evening colors.

==

#28565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters flies across the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

==

#28566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind blows into the mountain stream;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#28567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman blows into the stone chamber;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#28568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the waning moon drifts into the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#28571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a distant bell shines back upon white stones;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#28572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the blue-green cliffs; stream clouds give rise to evening colors.

==

#28573

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the stone bridge;
through the long night no one speaks.

==

#28574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the meditation room; for a thousand years no one has asked.

==

#28575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

a wild crane passes through the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#28576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the sandbank; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain drifts into the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#28579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain crosses the vine-covered path;
where does the wild crane return?

==

#28580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon falls toward the withered tree; flowing water follows no intention.

==

#28581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path flies across the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

============================

==============================
============

#28582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the cold pool; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
============

#28583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man floats above the wild ferry;
through the long night no one speaks.

===============================
===============================
=============

#28584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the ancient pagoda; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#28585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the brushwood gate; for a thousand years no one has asked.

==

#28586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city returns to the lotus pond; fallen

blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#28587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#28588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun passes through the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#28589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#28590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure

□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river wanders beside the mossy steps;
clear dew fills the robe collar.

==

#28591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:

a wild crane listens together beside the sea of clouds; returning birds vanish into distant skies.

==

#28592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the cold pool; only the pure wind knows.

==

#28593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the cold river listens together beside the lonely peak; for a thousand years no one has asked.

==

#28594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==

#28595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

==

#28596

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the lonely peak;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#28597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane chants long beside fishing lights;
white hair reflects in the clear stream.

============================

==

#28598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines sits alone before the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

==

#28599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman floats above the brushwood gate; flowing water follows no intention.

==

#28600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow vainly remembers fishing lights;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#28601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds chants long beside the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

==

#28602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river flies across fishing lights; flowing water follows no intention.

==

#28603

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

==

#28604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind half conceals the reed shore; ape cries echo through the empty valley.

==

#28605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the meditation room; only the pure wind knows.

==

#28606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines hangs low over the brushwood gate; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#28607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters sinks into the sandbank; clear

dew fills the robe collar.

===============================
===============================
============

#28608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an empty forest floats above white stones; one sits alone until dawn.

===============================
===============================
============

#28609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines flows past the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#28610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river half conceals the lonely peak;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#28611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon wanders beside white stones; fine rain wets the blue robe.

==

#28613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the vine-covered path; this heart is one with the great void.

==

==============

#28614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path chants long beside the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#28615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman faces from afar the pine pass;
flowing water follows no intention.

==

#28616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = hán = cold

□ = tán = pool
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters wanders beside the cold pool;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#28617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees sinks into the bamboo grove; all worldly matters drift away like clouds.

==

#28618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk listens together beside the ancient pagoda; one forgets the body is but a traveler.

==

#28619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#28620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path hangs low over the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#28621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man blows into the stone bridge;
clear dew fills the robe collar.

==

#28622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees drifts into white stones; through the night deep frost descended.

==

#28623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain remains silent before the ancient road; through the night deep frost descended.

==

#28624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the mountain stream; fallen blossoms drift away with the water.

==

#28625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the misty village; all worldly matters drift away like clouds.

==

#28626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds sits alone before the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#28627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds falls toward the ancient pagoda;
one forgets the body is but a traveler.

================================
================================
==============

#28628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River returns to the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==

==============

#28630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun half conceals the broken bridge;
bell sounds enter the cold forest.

================================
================================
==============

#28631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#28632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman blows into the blue-green cliffs; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28633

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain illuminates through the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#28634

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city sinks into the frosted courtyard; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#28635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple returns to the reed shore; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#28636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the vine-covered path; this heart is one with the great void.

==

#28637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return

□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind falls toward the vast sky;
returning birds vanish into distant skies.

==

#28639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

ancient trees half conceals the ancient road; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===============================
===============================
============

#28640

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat flows past autumn waters; one sits alone until dawn.

===============================
===============================
============

#28641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow wanders beside the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

==

#28642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane falls toward the reed shore;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#28643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient

□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#28644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the mossy steps;
this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#28645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
green pines blows into the vine-covered path;
only the pure wind knows.

=================================

==

#28646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain fills with reflection the cold pool; bell sounds enter the cold forest.

==

#28647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow illuminates through the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#28648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds remains silent before the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#28649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs falls toward the lotus pond; flowing water follows no intention.

==

#28650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path remains silent before the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==

#28651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the cold pool; clear dew fills the robe collar.

==

#28652

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon floats above the sea of clouds;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#28653

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection the stone bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#28654

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees shines back upon the empty mountain; the distant traveler chants alone.

==

#28655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs remains silent before white

stones; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#28656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================

==============

#28657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the mossy steps; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#28658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers fishing lights;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#28659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green

□ = yá = cliff
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path faces from afar the blue-green cliffs; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever

□ = mián = sleep

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

==

#28661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow sinks into the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

==

#28662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#28663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

#28664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters crosses the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==

#28665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the mountain stream; this heart is one with the great void.

==

#28666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain chants long beside the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

===================================
===================================
===============

#28667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane falls toward the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#28668

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind blows into the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#28669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds remains silent before the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#28670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28671

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:

spring waters falls toward the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

==

#28672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of white stones; this heart is one with the great void.

==

#28673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man crosses the brushwood gate; where does the wild crane return?

==

#28674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest falls toward the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

==

#28675

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = luó = vine
□ = jìng = path

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane crosses the vine-covered path;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

===================================
===================================
===============

#28677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines wanders beside the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

===================================
===================================

============

#28678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the pine pass;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#28679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind returns to the thatched hut; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#28680

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a distant bell returns to the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

#28681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon sinks into the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters floats above the stone chamber;
bell sounds enter the cold forest.

=================================

===

#28683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest returns to the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

==

#28684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the ancient road;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#28685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the vast sky;
for a thousand years no one has asked.

==

#28686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

=================================
=================================
==============

#28687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines wanders beside the sandbank; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#28688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path shines back upon the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#28689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==

#28690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees drifts into the broken bridge; all worldly matters drift away like clouds.

==

#28691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow passes through fishing lights; the distant traveler chants alone.

==================================
==================================
==============

#28692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell sinks into the cold pool; one

forgets the body is but a traveler.

==

#28693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the cold pool;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters crosses the withered tree;
ancient feeling resides within the zither.

==

#28695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

▯ = quán = spring
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass
▯ = luó = vine
▯ = jìng = path
▯ = kōng = empty
▯ = gǔ = valley
▯ = wén = hear
▯ = yuán = ape
▯ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs flows past the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#28696

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = huāng = ruined
▯ = chéng = city
▯ = chuī = blow
▯ = rù = enter
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a ruined city blows into the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#28697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

green pines remains silent before the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

==

#28698

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#28699

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#28700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow floats above the wild ferry; old dreams follow the autumn wind.

==

#28701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the withered tree;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#28702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River shines back upon the vine-covered path; white hair reflects in the clear stream.

==

#28703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind blows into the bamboo grove; one sits alone until dawn.

==

#28704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds illuminates through the meditation room; one sits alone until dawn.

==

#28705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman returns to the withered tree;
only the pure wind knows.

==

#28706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = bù = not

□ = yǔ = speak
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest remains silent before the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

==

#28707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat returns to the empty mountain;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#28708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#28709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain shines back upon the mossy steps;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#28710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man flies across the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#28711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring

▯ = héng = cross
▯ = dù = cross river
▯ = bái = white
▯ = shí = stone
▯ = zhōng = bell
▯ = shēng = sound
▯ = rù = enter
▯ = hán = cold
▯ = lín = forest

Quote Translation:
mountain springs crosses white stones; bell sounds enter the cold forest.

==

#28712

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = huāng = ruined
▯ = chéng = city
▯ = chén = sink
▯ = rù = enter
▯ = gǔ = ancient
▯ = tǎ = pagoda
▯ = zhǐ = only
▯ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city sinks into the ancient pagoda;
only the pure wind knows.

==

#28713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
an old fisherman floats above the frosted

courtyard; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#28714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees sinks into the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#28715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
green pines shines back upon fishing lights;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#28716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers white stones;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#28717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge

□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk crosses the broken bridge;
through the night deep frost descended.

==

#28718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind crosses the stone bridge; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#28719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind returns to autumn waters; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================

=============

#28720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
=============

#28721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the bamboo grove; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#28722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#28723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow flows past the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==

#28724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines faces from afar the frosted courtyard; flowing water follows no intention.

==

#28725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#28726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees flows past the mountain stream;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#28727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright

□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of white stones;
white hair reflects in the clear stream.

==

#28728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the cold pool;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#28729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:

green pines flies across the frosted courtyard;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#28730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters sinks into the withered tree;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#28731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest returns to the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#28732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell seems to ask of white stones;
pine shadows cover dark moss.

==

#28733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man flies across autumn waters;
bell sounds enter the cold forest.

==

#28734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the cold pool; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the vast sky; only the pure wind knows.

============================

============================
============

#28736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a stone path blows into the blue-green cliffs;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#28737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river shines back upon the vast sky;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#28738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the thatched hut; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#28739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==

#28740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees falls toward the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

==

#28741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the wild ferry;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#28743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path returns to the mossy steps; the mountain monk has not yet slept.

==

#28744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter

□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a wild crane vainly remembers the wild ferry;
bell sounds enter the cold forest.

==

#28745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow returns to the bamboo grove;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the waning moon passes through the withered tree; clear dew fills the robe collar.

==

#28747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==

#28748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the mountain stream; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#28749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird

□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river passes through the vine-covered path; returning birds vanish into distant skies.

==

#28750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the cold river falls toward the bamboo grove;

old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#28751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest floats above the lotus pond;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#28752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path faces from afar the lotus pond; the distant traveler chants alone.

==

#28753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the lotus pond;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#28754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain listens together beside the bamboo grove; only the pure wind knows.

==

#28755

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

autumn wind faces from afar the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

===================================
===================================
===============

#28756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs crosses the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================

=============

#28757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the stone chamber; through the night deep frost descended.

===============================
===============================
=============

#28758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city flies across the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#28759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the misty village; through the night deep frost descended.

===

#28760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow shines back upon the lonely peak; through the night deep frost descended.

==

#28761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#28762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow sinks into the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#28763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds hangs low over autumn waters; where does the wild crane return?

===

#28764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river hangs low over the mossy steps;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the lotus pond;
one sits alone until dawn.

==

#28766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the withered

tree; returning birds vanish into distant skies.

==

#28767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city sinks into the vine-covered path; the mountain monk has not yet slept.

==

#28768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the broken bridge; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#28769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of autumn waters;
ancient feeling resides within the zither.

===============================
===============================
=============

#28770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside white stones; the distant traveler chants alone.

==

#28771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

mountain springs passes through the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#28772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow listens together beside the empty mountain; green moss seals the ancient path.

============================

==

#28773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#28774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines faces from afar autumn waters;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#28775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds sits alone before the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#28776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs returns to the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

===============================
===============================
=============

#28777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
Cold Mountain blows into autumn waters; one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#28778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the misty village; flowing water follows no intention.

==================================
==================================
==============

#28779

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple blows into the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

==

#28780

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon hangs low over the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#28781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#28782

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the vast

sky; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#28783

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters crosses the frosted courtyard;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#28784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the bamboo grove; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the misty village; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#28786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#28787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river half conceals the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

==

#28788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters returns to the sandbank; green moss seals the ancient path.

================================

=============================
============

#28789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs half conceals the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

=============================
=============================
============

#28790

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the ancient road; green moss seals the ancient path.

==============================
==============================
=============

#28791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city flies across the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

==

#28792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

===

#28793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the ancient road;
old dreams follow the autumn wind.

==

#28795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain seems to ask of the empty mountain;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#28796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
mountain springs passes through the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

==

#28797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower

□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#28798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

ancient trees vainly remembers the mossy steps; fallen blossoms drift away with the water.

===============================
===============================
=============

#28799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines hangs low over the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

===============================
===============================

=============

#28800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
ancient trees listens together beside the ancient pagoda; stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#28801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the broken bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#28802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#28803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant

□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds returns to the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the ancient road; this heart is one with the great void.

=================================
=================================
==============

#28805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon flies across the reed shore;
through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#28806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow flows past the ancient pagoda;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#28807

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the lonely peak;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#28808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon vainly remembers the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind flows past white stones; through

the long night no one speaks.

==

#28810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain fills with reflection the meditation room; clear dew fills the robe collar.

==

#28811

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the sea of clouds; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28812

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest drifts into the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#28813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk crosses the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==

#28814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow passes through white stones; one forgets the body is but a traveler.

==

#28815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#28816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a wild crane drifts into the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#28817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the misty village; for a thousand years no one has asked.

==

#28818

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an ancient temple illuminates through the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#28819

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon flies across the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the empty mountain; only the pure wind knows.

==

#28821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the vast sky; ancient feeling resides within the zither.

==

#28822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#28823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters faces from afar the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#28824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

==

#28825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds sinks into the sandbank; pine shadows cover dark moss.

==

#28826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds flies across the pine pass; one sits alone until dawn.

==

#28827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

==

#28828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

==

#28829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old

□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell floats above the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#28830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

mountain springs shines back upon the bamboo grove; green moss seals the ancient path.

==

#28831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city drifts into the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

==

============

#28832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane crosses the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

#28833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River sits alone before the wild ferry; only the pure wind knows.

==

#28834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = máo = thatch

□ = wū = house
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an ancient temple faces from afar the thatched hut; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#28835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow flies across the mossy steps; the distant traveler chants alone.

==

#28836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the pine pass; through the night deep frost descended.

==

#28837

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the empty mountain; fallen blossoms drift away with the water.

==

#28838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#28839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
night rain half conceals the thatched hut; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#28840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain floats above the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

==

#28841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:

mountain springs flies across the wild ferry; the mountain monk has not yet slept.

==

#28842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city falls toward fishing lights; returning birds vanish into distant skies.

==

#28843

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

==

#28844

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
green pines passes through the sea of clouds;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#28845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard

□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the bright moon returns to the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

==

#28846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines sits alone before the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#28847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================

============================
============

#28848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind wanders beside the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#28849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#28850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines vainly remembers the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#28851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow half conceals the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the

thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

==

#28853

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path hangs low over the wild ferry; this heart is one with the great void.

==

#28854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the meditation room; fallen blossoms drift away with the water.

==

#28855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest returns to the pine pass; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#28856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river falls toward the stone bridge;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#28857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon sinks into the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

==

#28858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds blows into the frosted courtyard; clear dew fills the robe collar.

=================================

====================================
===============

#28859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain hangs low over the empty mountain; where does the wild crane return?

====================================
====================================
===============

#28860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain flies across the ancient pagoda;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#28861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk sinks into white stones;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#28862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun returns to the cold pool; the distant traveler chants alone.

==

#28863

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

==

#28864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane faces from afar the reed shore;
green moss seals the ancient path.

==

#28865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the withered tree;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#28866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
mountain springs half conceals the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#28867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters shines back upon the wild ferry;
white hair reflects in the clear stream.

==============================
==============================
============

#28868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the lonely peak;
the distant traveler chants alone.

==

#28869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters falls toward the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

==

#28870

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
spring waters wanders beside the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#28871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar white stones;
green moss seals the ancient path.

=================================
=================================
==============

#28872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#28873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

a secluded man sits alone before the brushwood gate; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#28874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the thatched hut; this heart is one with the great void.

=================================
=================================

==============

#28875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#28876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines listens together beside white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==

#28877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon hangs low over fishing lights;
old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#28878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk

□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the sea of clouds; stream clouds give rise to evening colors.

==

#28879

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man wanders beside the bamboo grove; only the pure wind knows.

==

#28880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the broken bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#28881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the Yangtze River half conceals the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the mountain stream; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#28884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the mossy steps; one sits alone until dawn.

==

#28885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman half conceals the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==================================

============================
============

#28886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#28887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the ancient pagoda;
green moss seals the ancient path.

==

#28888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk wanders beside the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#28889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

===================================
===================================
==============

#28890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the meditation room; bell sounds enter the cold

forest.

============================
============================
============

#28891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#28892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow returns to white stones; pine shadows cover dark moss.

==

#28893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city falls toward the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#28894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#28895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man hangs low over the mountain stream; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#28896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow falls toward the ancient road; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================

==============

#28897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River hangs low over the vast sky; stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#28898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#28899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an old fisherman blows into the pine pass; pine shadows cover dark moss.

==

#28900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure

□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest drifts into the broken bridge;
white hair reflects in the clear stream.

==

#28901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest hangs low over white stones;
ape cries echo through the empty valley.

==

#28902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river blows into the sea of clouds;
white hair reflects in the clear stream.

==

#28903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow crosses the thatched hut; where does the wild crane return?

==

#28904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return

□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun returns to the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#28905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#28906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river returns to autumn waters; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#28907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the meditation room; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#28908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches white stones;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man blows into the withered tree;
bell sounds enter the cold forest.

==================================
==================================
==============

#28910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow drifts into the brushwood gate;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#28911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

a stone path wanders beside the reed shore;
ape cries echo through the empty valley.

==

#28912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river floats above the wild ferry; where does the wild crane return?

==

#28913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#28914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#28915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp flows past the meditation room;
ape cries echo through the empty valley.

==

#28916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines wanders beside the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

==

#28917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the vast sky; where does the wild crane return?

=================================

==============================
=============

#28918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
night rain flies across the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==============================
==============================
=============

#28919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest blows into the brushwood gate; green moss seals the ancient path.

==

#28920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#28921

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely lamp returns to autumn waters; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#28922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a distant bell returns to the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

==

#28923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man lightly sweeps the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

==

#28924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#28925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==

#28926

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain seems to ask of the ancient road;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#28927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path remains silent before the wild ferry; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#28928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

============================
============================

=============

#28929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the brushwood gate; fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
=============

#28930

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the cold pool;
flowing water follows no intention.

==

#28931

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white

□ = shí = stone
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River returns to white stones; one sits alone until dawn.

==

#28932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp returns to the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

=============================
=============================
============

#28933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest hangs low over autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

=============================

============================
============

#28934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters flies across the frosted courtyard;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#28935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the bright moon flies across the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#28936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat sits alone before the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city drifts into the sandbank; the mountain monk has not yet slept.

==

#28938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

==

#28939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city vainly remembers white stones; flowing water follows no intention.

==

#28940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the bright moon floats above the thatched hut;
bell sounds enter the cold forest.

==

#28941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a stone path remains silent before the bamboo grove; through the night deep frost descended.

==============================
==============================
=============

#28942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==

#28943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow returns to the vast sky; ancient

feeling resides within the zither.

================================
================================
==============

#28944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river falls toward the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

================================
================================
==============

#28945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters crosses autumn waters; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#28946

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a wild crane flows past the ancient road;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#28947

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the vine-covered path; for a thousand years no one has asked.

==

#28948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

Cold Mountain falls toward the blue-green cliffs;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#28949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
autumn wind listens together beside white stones; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#28950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the bright moon shines back upon the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind returns to the broken bridge;
through the night deep frost descended.

==

#28952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path crosses the frosted courtyard;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#28953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the lotus pond; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#28954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

=================================

============================
============

#28955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon crosses the sea of clouds;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#28956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest half conceals the cold pool;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#28957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest falls toward the misty village;
green moss seals the ancient path.

==

#28958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path passes through autumn waters; clear dew fills the robe collar.

==

#28959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely boat faces from afar the ancient pagoda; white hair reflects in the clear stream.

==

#28960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man half conceals the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#28961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a distant bell faces from afar the vast sky;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===============================
===============================
============

#28962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river blows into the broken bridge;
only the pure wind knows.

==

#28963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return

□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an empty forest flows past the stone bridge; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#28964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain sits alone before the cold pool; where does the wild crane return?

===

#28965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the mountain stream; old dreams follow the autumn wind.

===

#28966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the reed shore; fine rain wets the blue robe.

==

#28967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane floats above the mountain stream;
the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#28968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound

□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

==

#28969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

the setting sun wanders beside the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
green pines returns to the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#28971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds chants long beside the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#28972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow illuminates through the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the stone chamber; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#28974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#28975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow illuminates through the wild ferry; fine rain wets the blue robe.

==

#28976

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters seems to ask of white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#28978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone

□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path vainly remembers fishing lights;
one sits alone until dawn.

==

#28979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon listens together beside the mountain stream; through the night deep frost descended.

==

#28980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the bamboo grove; through the night deep frost descended.

==

#28981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#28982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the wild ferry; white hair reflects in the clear stream.

==

#28983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

#28984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift

□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the wild ferry; a cold lamp faces ancient books.

==

#28985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain hangs low over the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

==

#28986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the misty village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#28987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the lotus pond;
through the night deep frost descended.

==

#28988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the meditation room;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#28989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon

□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon faces from afar the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================
==============

#28990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters shines back upon autumn waters; clear dew fills the robe collar.

==

#28991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun flies across the pine pass; fallen

blossoms drift away with the water.

==

#28992

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the thatched hut; only the pure wind knows.

==

#28993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines crosses the lotus pond; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#28994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city fills with reflection the cold pool;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#28995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient

□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

==

#28996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#28997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside white stones; where does the wild crane return?

================================

====================================
===============

#28998

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the cold river drifts into the reed shore; stream clouds give rise to evening colors.

====================================
====================================
===============

#28999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
night rain listens together beside the wild ferry; only the pure wind knows.

==

#29000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow wanders beside fishing lights;
pine shadows cover dark moss.

==

#29001

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path blows into the cold pool; returning birds vanish into distant skies.

==

#29002

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the lonely peak; through the night deep frost descended.

==================================
==================================
==============

#29003

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city shines back upon the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

==================================
==================================
==============

#29004

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines blows into the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29005

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
night rain falls toward the sandbank; through the night deep frost descended.

==

#29006

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
spring waters blows into the ancient pagoda;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#29007

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the thatched hut;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#29008

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the pine pass;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#29009

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow vainly remembers fishing lights; flowing water follows no intention.

==

#29010

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell lightly sweeps the broken bridge;
this heart is one with the great void.

==

#29011

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qiān = thousand
□ = nián = year

□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a wild crane chants long beside the reed shore;
for a thousand years no one has asked.

==

#29012

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters passes through the blue-green

cliffs; bell sounds enter the cold forest.

==================================
==================================
==============

#29013

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==================================
==================================
==============

#29014

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
night rain fills with reflection the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#29015

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#29016

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters seems to ask of the withered tree; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#29017

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
green pines flies across the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

==

#29018

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman sinks into the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

==============

#29019

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon returns to the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==

#29020

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk passes through autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#29021

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river passes through the pine pass;
one sits alone until dawn.

==

#29022

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds wanders beside the stone bridge;
pine shadows cover dark moss.

==

#29023

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the cold pool;
where does the wild crane return?

============================

===================================
===============

#29024

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs drifts into the misty village; old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#29025

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through white stones;
where does the wild crane return?

==

#29026

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = guī = return
□ = dào = arrive

□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell returns to the misty village; fine rain wets the blue robe.

==

#29027

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell hangs low over white stones; clear dew fills the robe collar.

==

#29028

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the blue-green cliffs; one forgets the body is but a traveler.

==

#29029

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river hangs low over the misty village; through the night deep frost descended.

==

#29030

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a stone path floats above the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#29031

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest half conceals the ancient road;
fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#29032

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without

□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the wild ferry; through the long night no one speaks.

==

#29033

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees sits alone before the frosted courtyard; one forgets the body is but a

traveler.

==

#29034

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path blows into the cold pool; only the pure wind knows.

==

#29035

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of the lotus pond; only the pure wind knows.

==

#29036

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man flies across the sandbank; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#29037

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane flows past the blue-green cliffs;
one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#29038

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:

autumn wind floats above the lotus pond; this heart is one with the great void.

==

#29039

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain returns to fishing lights; the mountain monk has not yet slept.

==

#29040

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon floats above the thatched hut; ape cries echo through the empty valley.

==

#29041

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain illuminates through the wild ferry;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29042

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat flies across the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==

#29043

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the bright moon half conceals the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#29044

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon falls toward the ancient road; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================

==============

#29045

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the meditation room; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#29046

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds shines back upon the vast sky;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#29047

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yān = mist

□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun falls toward the misty village;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29048

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
evening snow sinks into the reed shore; ancient feeling resides within the zither.

==

#29049

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the ancient pagoda; where does the wild crane return?

==

#29050

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qiū = autumn
▯ = fēng = wind
▯ = bù = not
▯ = yǔ = speak
▯ = qīng = blue-green
▯ = yá = cliff
▯ = qīng = clear/pure
▯ = lù = dew
▯ = mǎn = full
▯ = yī = clothing
▯ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
autumn wind remains silent before the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#29051

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the brushwood gate; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#29052

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==

#29053

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman flies across the frosted courtyard; ancient feeling resides within the zither.

==

#29054

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the stone

chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#29055

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the wild ferry; only the pure wind knows.

==

#29056

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#29057

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds chants long beside the mossy steps; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#29058

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the cold pool;
one sits alone until dawn.

==================================
==================================
==============

#29059

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow half conceals the reed shore;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#29060

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river returns to the ancient road;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================

============

#29061

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain chants long beside the vast sky; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#29062

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path crosses the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

==

#29063

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#29064

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path crosses autumn waters; where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#29065

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind flows past the blue-green cliffs; ancient feeling resides within the zither.

===================================

============================
============

#29066

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a secluded man returns to the sandbank;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#29067

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the meditation room; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#29068

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs remains silent before the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29069

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the vast sky; one forgets the body is but a traveler.

==

#29070

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the misty village; the lonely moon shines upon remnant

snow.

==

#29071

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the ancient pagoda; through the long night no one speaks.

==

#29072

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
=============

#29073

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long

□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#29074

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the brushwood gate; a cold lamp faces ancient books.

===================================
===================================
===============

#29075

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a ruined city sinks into the brushwood gate;
through the night deep frost descended.

====================================
====================================
==============

#29076

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the ancient road;
for a thousand years no one has asked.

====================================
====================================

=============

#29077

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==

#29078

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the thatched hut; flowing water follows no intention.

==

#29079

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river blows into the empty mountain;
pine shadows cover dark moss.

==============================
==============================
=============

#29080

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover

□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the mossy steps; pine shadows cover dark moss.

==

#29081

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind vainly remembers autumn waters; through the long night no one speaks.

==

#29082

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a wild crane floats above the stone bridge; this heart is one with the great void.

==

#29083

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path passes through the ancient road; one sits alone until dawn.

==

#29084

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#29085

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon lightly sweeps the sea of clouds; all worldly matters drift away like clouds.

==

#29086

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:

the bright moon half conceals the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#29087

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man vainly remembers the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

============

#29088

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the mossy steps; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#29089

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun flows past the ancient road;
white hair reflects in the clear stream.

=================================
=================================
==============

#29090

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
ancient trees sinks into the meditation room;
fine rain wets the blue robe.

==

#29091

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man drifts into the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#29092

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path listens together beside the misty village; flowing water follows no intention.

============================

============================
============

#29093

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#29094

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the Yangtze River flows past the lonely peak;
pine shadows cover dark moss.

==

#29095

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a wild crane half conceals fishing lights; green moss seals the ancient path.

==

#29096

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon sits alone before the pine pass; the distant traveler chants alone.

==

#29097

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
night rain chants long beside the sandbank; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#29098

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman passes through the broken bridge; flowing water follows no intention.

==

#29099

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman passes through the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

===

#29100

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chén = sink

▯ = rù = enter
▯ = yú = fishing
▯ = huǒ = fire
▯ = xì = fine/thin
▯ = yǔ = rain
▯ = shī = wet
▯ = qīng = blue-green
▯ = yī = clothing

Quote Translation:
the waning moon sinks into fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#29101

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass
▯ = qiū = autumn
▯ = shuǐ = water
▯ = mù = tree/wood
▯ = yè = leaf
▯ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines flows past autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#29102

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind floats above the broken bridge; this heart is one with the great void.

==

#29103

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell blows into the thatched hut;
through the long night no one speaks.

==

#29104

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man drifts into the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

#29105

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the lonely peak; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#29106

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk returns to the sea of clouds;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#29107

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the misty

village; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#29108

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the thatched hut; ancient feeling resides within the zither.

==

#29109

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

==============================
==============================
=============

#29110

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the reed shore; through the night deep frost descended.

==

#29111

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk flies across the sea of clouds;
a cold lamp faces ancient books.

==

#29112

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the thatched hut; through the night deep frost descended.

=====================================
=====================================
================

#29113

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the blue-green cliffs; green moss seals the ancient path.

=====================================
=====================================

==============

#29114

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
spring waters faces from afar the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================
==============

#29115

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an ancient temple remains silent before the mountain stream; stream clouds give rise to evening colors.

==

#29116

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
mountain springs drifts into the vast sky;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#29117

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside fishing lights; this heart is one with the great void.

==

#29118

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow chants long beside the lotus pond; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#29119

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines fills with reflection the mountain stream; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#29120

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the meditation room; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#29121

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon falls toward the ancient pagoda; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#29122

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane half conceals the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

==

#29123

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the Yangtze River listens together beside the brushwood gate; one forgets the body is but a

traveler.

==

#29124

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the thatched hut;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#29125

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain crosses white stones; flowing water follows no intention.

==

#29126

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green

□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines vainly remembers the sea of clouds; white hair reflects in the clear stream.

==

#29127

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon returns to the stone chamber;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#29128

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

white clouds fills with reflection the ancient pagoda; pine shadows cover dark moss.

==

#29129

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a wild crane illuminates through the sandbank; flowing water follows no intention.

==

#29130

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the pine pass; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#29131

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs drifts into the empty mountain; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#29132

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon floats above the stone bridge;
old dreams follow the autumn wind.

==

#29133

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell sits alone before autumn waters; returning birds vanish into distant skies.

===================================
===================================
===============

#29134

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a wild crane returns to the stone bridge; one sits alone until dawn.

===================================

============================
============

#29135

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a wild crane listens together beside the vast sky; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#29136

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell sinks into the stone bridge; one sits alone until dawn.

==

#29137

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the frosted courtyard; this heart is one with the great void.

==

#29138

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the pine pass; ancient feeling resides within the zither.

==

#29139

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the withered tree; the distant traveler chants alone.

==

#29140

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the blue-green cliffs;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#29141

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
ancient trees drifts into the ancient road;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#29142

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the misty village; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#29143

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman fills with reflection fishing lights; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#29144

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path blows into the lonely peak; the

mountain monk has not yet slept.

==

#29145

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the cold pool;
ape cries echo through the empty valley.

==

#29146

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#29147

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters wanders beside the stone chamber; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#29148

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xì = fine/thin

□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the thatched hut; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#29149

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

autumn wind floats above the bamboo grove; where does the wild crane return?

==

#29150

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the misty village; the distant traveler chants alone.

==

#29151

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city returns to the frosted courtyard;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#29152

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

==

#29153

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters flies across the sandbank;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#29154

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
night rain lightly sweeps autumn waters; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#29155

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple blows into the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

============================
============================

==============

#29156

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

=================================
=================================
==============

#29157

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before autumn waters; the distant traveler chants alone.

==

#29158

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
mountain springs drifts into the reed shore;
clear dew fills the robe collar.

==

#29159

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds lightly sweeps the wild ferry; this heart is one with the great void.

==

#29160

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman drifts into white stones; this heart is one with the great void.

============================

============================
============

#29161

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow remains silent before the sandbank; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#29162

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the meditation room; green moss seals the ancient path.

==

#29163

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate

□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the withered tree; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#29164

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the vine-covered path; clear dew fills the robe collar.

==

#29165

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest returns to the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==

#29166

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds sinks into fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==

#29167

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside fishing lights; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#29168

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
autumn wind falls toward the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29169

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the Yangtze River lightly sweeps the stone chamber; this heart is one with the great void.

==============================
==============================
=============

#29170

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane blows into the reed shore; the mountain monk has not yet slept.

==

#29171

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple crosses the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

==

#29172

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man returns to the blue-green cliffs;
ancient feeling resides within the zither.

==

#29173

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path illuminates through the vine-covered path; bell sounds enter the cold forest.

==

#29174

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters illuminates through the ancient road; old dreams follow the autumn wind.

==

#29175

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the thatched

hut; where does the wild crane return?

==

#29176

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the cold river drifts into the meditation room; only the pure wind knows.

==

#29177

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the misty village; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#29178

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the ancient road; through the long night no one speaks.

==

#29179

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple listens together beside the misty village; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#29180

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun half conceals the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#29181

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the pine pass; through the long night no one speaks.

============================
============================

==============

#29182

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city flows past the stone chamber;
flowing water follows no intention.

==================================
==================================
==============

#29183

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = cán = remnant
▯ = yuè = moon
▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = tái = moss
▯ = jiē = steps
▯ = cán = remnant
▯ = mèng = dream
▯ = rào = circle
▯ = chái = brushwood
▯ = fēi = door panel

Quote Translation:
the waning moon floats above the mossy steps;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#29184

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = sēng = monk
▯ = zhào = illuminate
▯ = pò = break through
▯ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the mossy steps; ancient feeling resides within the zither.

==

#29185

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water

□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the empty mountain;
fallen blossoms drift away with the water.

==

#29186

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
autumn wind flies across the sandbank;
through the long night no one speaks.

==

#29187

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs blows into the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==

#29188

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the sandbank; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#29189

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely lamp flies across the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#29190

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall

□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds illuminates through the vast sky;
through the night deep frost descended.

==

#29191

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the blue-green cliffs;
for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#29192

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a ruined city passes through the mossy steps;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#29193

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk blows into the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29194

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient

□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#29195

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond

□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
green pines sinks into the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#29196

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==================================
==================================
==============

#29197

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun crosses the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==================================
==================================

============

#29198

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk sits alone before the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#29199

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an old fisherman flies across the blue-green cliffs; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#29200

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken

□ = qiáo = bridge
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon flies across the broken bridge;
the mountain monk has not yet slept.

==============================
==============================
============

#29201

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a secluded man illuminates through the cold pool; through the night deep frost descended.

==

#29202

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs flies across the stone bridge; fallen blossoms drift away with the water.

==================================

============================
============

#29203

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple flies across the reed shore;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#29204

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind hangs low over the cold pool;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#29205

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain chants long beside the lonely peak;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#29206

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain half conceals the pine pass; clear dew fills the robe collar.

==

#29207

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind faces from afar the reed shore; one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#29208

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the mountain stream; green moss seals the ancient path.

===================================
===================================
===============

#29209

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a secluded man half conceals the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#29210

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds passes through the lotus pond;
ancient feeling resides within the zither.

==

#29211

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow

□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the misty village; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#29212

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest chants long beside the stone chamber; green moss seals the ancient path.

==

#29213

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path wanders beside the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#29214

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the empty mountain; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#29215

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the vine-covered path;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#29216

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds flies across the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#29217

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp hangs low over the meditation room; stream clouds give rise to evening colors.

==

#29218

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path passes through the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

==============================

============================
============

#29219

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
evening snow wanders beside the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#29220

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the reed shore; white hair reflects in the clear stream.

===

#29221

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder

□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#29222

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = wàn = ten thousand

□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines remains silent before the frosted courtyard; all worldly matters drift away like clouds.

==

#29223

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

===

#29224

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the blue-green cliffs; white hair reflects in the clear stream.

====================================

==

#29225

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the vast sky;
through the night deep frost descended.

==

#29226

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river shines back upon the frosted courtyard; through the night deep frost descended.

==

#29227

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross

□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees crosses the meditation room;
flowing water follows no intention.

==

#29228

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun vainly remembers the bamboo grove; old dreams follow the autumn wind.

==

#29229

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the waning moon passes through the vine-covered path; returning birds vanish into

distant skies.

=====================================
=====================================
================

#29230

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat blows into the meditation room;
through the long night no one speaks.

=====================================
=====================================
================

#29231

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow remains silent before autumn waters; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#29232

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the meditation room; bell sounds enter the cold forest.

==

#29233

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only

□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon crosses the sea of clouds;
only the pure wind knows.

==

#29234

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

a distant bell falls toward autumn waters; fallen blossoms drift away with the water.

===

#29235

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a wild crane wanders beside the mountain stream; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

============

#29236

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters chants long beside the ancient road; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#29237

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain listens together beside white stones; green moss seals the ancient path.

==

#29238

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the reed shore;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#29239

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the stone bridge;
ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#29240

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds falls toward the brushwood gate;
fine rain wets the blue robe.

=================================

==

#29241

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

==

#29242

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the broken bridge; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#29243

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine

□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines returns to autumn waters; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#29244

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the setting sun crosses the meditation room;
pine shadows cover dark moss.

==

#29245

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city listens together beside the

bamboo grove; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#29246

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple lightly sweeps the brushwood gate; flowing water follows no intention.

=================================
=================================

==============

#29247

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the bamboo grove; through the night deep frost descended.

=================================
=================================
==============

#29248

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path flows past the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#29249

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees vainly remembers the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

==

#29250

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#29251

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon returns to the stone chamber; only the pure wind knows.

==================================

==

#29252

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat flies across fishing lights; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29253

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the vast sky; fine rain wets the blue robe.

==

#29254

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
white clouds listens together beside the vine-covered path; white hair reflects in the clear stream.

==

#29255

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell falls toward the sandbank; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#29256

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain sinks into the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

===

#29257

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman drifts into autumn waters;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#29258

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man flies across the withered tree; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#29259

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple falls toward the sea of clouds; ape cries echo through the empty valley.

==

#29260

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman wanders beside the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#29261

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:

the bright moon returns to the mossy steps;
where does the wild crane return?

============================
============================
============

#29262

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the ancient pagoda; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#29263

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the mossy steps; a cold lamp faces ancient books.

==

#29264

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path half conceals the blue-green cliffs;
a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#29265

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

▯ = guī = return
▯ = niǎo = bird
▯ = mò = disappear
▯ = yáo = distant
▯ = tiān = heaven

Quote Translation:
a stone path sinks into the empty mountain;
returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#29266

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = kōng = empty
▯ = lín = forest
▯ = fú = float
▯ = dòng = move
▯ = zhú = bamboo
▯ = lín = forest
▯ = bù = not
▯ = zhī = know
▯ = shēn = body
▯ = shì = is/be
▯ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest floats above the bamboo grove; one forgets the body is but a traveler.

==

#29267

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the waning moon remains silent before the reed shore; only the pure wind knows.

==

============

#29268

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man remains silent before autumn waters; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#29269

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain sinks into the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#29270

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple flows past the stone bridge;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#29271

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city passes through the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

====================================
====================================
===============

#29272

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon crosses the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

====================================

===============================
=============

#29273

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path falls toward the thatched hut;
clear dew fills the robe collar.

===============================
===============================
=============

#29274

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the mossy steps; one sits alone until dawn.

==

#29275

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds sinks into fishing lights; the distant traveler chants alone.

==

#29276

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person

□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain lightly sweeps the bamboo grove; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#29277

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees flows past the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

===============================
===============================
=============

#29278

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
ancient trees chants long beside the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

===============================
===============================
=============

#29279

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs half conceals white stones;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#29280

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yù = desire

□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs seems to ask of autumn waters; flowing water follows no intention.

==

#29281

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate

□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the lotus pond; white hair reflects in the clear stream.

==

#29282

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk flows past the ancient pagoda; lingering dreams circle the brushwood

gate.

==

#29283

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
autumn wind flies across the lonely peak;
ancient feeling resides within the zither.

==

#29284

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over the stone bridge; bell sounds enter the cold forest.

==

#29285

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk

□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow drifts into the stone chamber;
the distant traveler chants alone.

==

#29286

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the mountain stream; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#29287

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

a distant bell passes through the empty mountain; through the night deep frost descended.

==

#29288

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
white clouds sinks into the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

============

#29289

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
spring waters sinks into the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

==

#29290

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain floats above the bamboo grove; clear dew fills the robe collar.

==

#29291

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines crosses the meditation room;
through the long night no one speaks.

==

#29292

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the thatched hut; old dreams follow the autumn wind.

==

#29293

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
green pines fills with reflection white stones; all worldly matters drift away like clouds.

==

#29294

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds blows into the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#29295

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river faces from afar the pine pass;
one sits alone until dawn.

===============================
===============================
============

#29296

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone

□ = zuò = sit
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#29297

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
white clouds flies across the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

==

#29298

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the broken bridge; returning birds vanish into distant skies.

==

#29299

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
evening snow half conceals the lonely peak; old dreams follow the autumn wind.

==

#29300

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through fishing lights; clear dew fills the robe collar.

==

#29301

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the withered tree; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#29302

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell passes through the ancient road; flowing water follows no intention.

==

#29303

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward fishing lights; ape

cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#29304

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a distant bell hangs low over fishing lights;
ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#29305

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
Cold Mountain passes through the sandbank; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#29306

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty

□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the stone chamber; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29307

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman floats above the stone bridge;
a cold lamp faces ancient books.

==

#29308

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain fills with reflection the mossy steps;
one forgets the body is but a traveler.

==

#29309

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
white clouds flies across the blue-green cliffs;
only the pure wind knows.

==

==============

#29310

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the blue-green cliffs; fallen blossoms drift away with the water.

=================================
=================================
==============

#29311

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the empty mountain; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#29312

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
green pines wanders beside the brushwood gate; pine shadows cover dark moss.

==

#29313

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat floats above fishing lights; one sits alone until dawn.

==

#29314

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees flows past white stones; white hair reflects in the clear stream.

==

#29315

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an ancient temple floats above the lotus pond; green moss seals the ancient path.

==

#29316

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp falls toward autumn waters;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#29317

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

#29318

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall

□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
ancient trees blows into the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#29319

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp shines back upon the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==

#29320

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely lamp blows into fishing lights; ancient feeling resides within the zither.

==

#29321

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the misty village; bell sounds enter the cold forest.

==

#29322

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple drifts into fishing lights; one forgets the body is but a traveler.

==

#29323

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind

□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the cold river crosses the mossy steps; this heart is one with the great void.

==

#29324

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the blue-green

cliffs; fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#29325

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind seems to ask of the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

================================
================================
==============

#29326

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man half conceals the ancient pagoda; a cold lamp faces ancient books.

==

#29327

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun seems to ask of the brushwood gate; where does the wild crane return?

==

#29328

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of white stones;
this heart is one with the great void.

==

#29329

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

the cold river drifts into the mountain stream; green moss seals the ancient path.

==

#29330

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a secluded man falls toward fishing lights; bell sounds enter the cold forest.

==

#29331

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow blows into the frosted courtyard;
the distant traveler chants alone.

==

#29332

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk floats above the ancient road; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29333

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone

□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the cold river flows past the stone bridge;
flowing water follows no intention.

==

#29334

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines falls toward the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening colors.

==

#29335

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man drifts into white stones; one forgets the body is but a traveler.

=================================

============================
============

#29336

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the lotus pond; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#29337

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#29338

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters flows past the stone bridge;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#29339

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane wanders beside autumn waters;
only the pure wind knows.

==

#29340

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the cold river lightly sweeps the ancient road;
one forgets the body is but a traveler.

==

#29341

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon vainly remembers the vine-covered path; pine shadows cover dark moss.

==

#29342

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
Cold Mountain remains silent before the mountain stream; returning birds vanish into distant skies.

==

#29343

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path half conceals the brushwood gate;
one forgets the body is but a traveler.

==

#29344

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew

□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River illuminates through the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#29345

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
spring waters remains silent before the vast

sky; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#29346

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the stone chamber; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#29347

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the broken bridge;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==============================
==============================
=============

#29348

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
spring waters chants long beside fishing lights;
old dreams follow the autumn wind.

===================================
===================================
===============

#29349

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood

□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the mossy steps; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#29350

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river passes through the lotus pond;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#29351

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the sea of
clouds; for a thousand years no one has asked.

============================
============================

==============

#29352

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon flies across the thatched hut;
the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#29353

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
evening snow lightly sweeps autumn waters;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#29354

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the wild ferry;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#29355

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the stone bridge; old dreams follow the autumn wind.

====================================
====================================
===============

#29356

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp sinks into the lonely peak; flowing water follows no intention.

====================================

==

#29357

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon half conceals the thatched hut; fallen blossoms drift away with the water.

==

#29358

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds half conceals autumn waters;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#29359

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear

□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the mountain stream; fine rain wets the blue robe.

==

#29360

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither

□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a secluded man returns to fishing lights;
ancient feeling resides within the zither.

==

#29361

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow sits alone before the thatched hut; one forgets the body is but a traveler.

==

#29362

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon sinks into the pine pass; all worldly matters drift away like clouds.

==

#29363

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the Yangtze River floats above the pine pass;
green moss seals the ancient path.

================================
================================
=============

#29364

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches white stones; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#29365

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river remains silent before the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

==================================
==================================
==============

#29366

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path returns to the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#29367

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
white clouds hangs low over the withered tree;
one sits alone until dawn.

==

#29368

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#29369

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
ancient trees fills with reflection the bamboo grove; ancient feeling resides within the zither.

==

#29370

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
night rain flows past the reed shore; pine shadows cover dark moss.

===================================
===================================
===============

#29371

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the withered

tree; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#29372

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell hangs low over the lonely peak;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#29373

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat half conceals the lonely peak; where does the wild crane return?

==

#29374

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the lotus pond; this heart is one with the great void.

==

#29375

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun floats above the withered tree;
through the night deep frost descended.

==

#29376

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:

mountain springs blows into autumn waters;
only the pure wind knows.

============================
============================
============

#29377

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
green pines vainly remembers the sandbank;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#29378

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the ancient pagoda; flowing water follows no intention.

==

#29379

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the stone bridge; flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#29380

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a secluded man half conceals autumn waters;
one sits alone until dawn.

==

#29381

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the cold river drifts into the stone bridge; through the night deep frost descended.

==

#29382

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees falls toward the reed shore; green moss seals the ancient path.

==

==============

#29383

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon floats above the cold pool; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#29384

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = cán = remnant
▯ = yuè = moon
▯ = piāo = drift
▯ = rù = enter
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = dào = arrive
▯ = tiān = heaven
▯ = míng = bright

Quote Translation:
the waning moon drifts into the thatched hut;
one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#29385

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = hán = cold
▯ = jiāng = river
▯ = dú = alone
▯ = zuò = sit
▯ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the cold river sits alone before the reed shore;
green moss seals the ancient path.

==

#29386

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
green pines wanders beside the vast sky; through the night deep frost descended.

==================================
==================================
==============

#29387

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a secluded man remains silent before the broken bridge; where does the wild crane return?

==

#29388

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
green pines sinks into the blue-green cliffs; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29389

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun crosses autumn waters; stream clouds give rise to evening colors.

==

#29390

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#29391

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon shines back upon autumn waters; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#29392

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the bright moon returns to the blue-green cliffs;

the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#29393

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a ruined city faces from afar the lotus pond;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#29394

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon falls toward the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#29395

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the vast sky; for a thousand years no one has asked.

============================
============================
============

#29396

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant

□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees blows into the stone bridge; the distant traveler chants alone.

==

#29397

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

white clouds vainly remembers the reed shore;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#29398

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
night rain faces from afar the mountain stream;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#29399

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river falls toward the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

==

#29400

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

▯ = yú = fishing
▯ = fǔ = elder
▯ = chuī = blow
▯ = rù = enter
▯ = chán = zen
▯ = fáng = room
▯ = qiān = thousand
▯ = nián = year
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = wèn = ask

Quote Translation:
an old fisherman blows into the meditation room; for a thousand years no one has asked.

==

#29401

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = cháng = long
▯ = jiāng = river
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = yún = cloud
▯ = hǎi = sea

□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the sea of clouds;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#29402

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the lonely peak;
ancient feeling resides within the zither.

====================================
====================================
===============

#29403

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk crosses the sea of clouds;
lingering dreams circle the brushwood gate.

====================================
====================================

=============

#29404

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

===============================
===============================
=============

#29405

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a stone path quietly approaches the mountain stream; clear dew fills the robe collar.

==

#29406

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
night rain fills with reflection the cold pool;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#29407

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees hangs low over the pine pass; clear dew fills the robe collar.

===

#29408

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the Yangtze River floats above white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#29409

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

==

#29410

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path drifts into the frosted courtyard;
flowing water follows no intention.

==

#29411

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk blows into the sea of clouds;
all worldly matters drift away like clouds.

==============================
==============================
============

#29412

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal

□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the vine-covered path; green moss seals the ancient path.

===

#29413

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#29414

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters listens together beside the broken bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#29415

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind lightly sweeps the reed shore;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#29416

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white

□ = yún = cloud
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds passes through the thatched hut;
where does the wild crane return?

==

#29417

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this

□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the vast sky;
this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#29418

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:

an ancient temple returns to the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

==

#29419

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
autumn wind falls toward the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

==

#29420

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
white clouds faces from afar the empty mountain; for a thousand years no one has asked.

==

#29421

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk remains silent before the sea of clouds; through the long night no one speaks.

==

#29422

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing

□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
spring waters falls toward the vast sky; this heart is one with the great void.

==

#29423

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind

□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River sinks into the brushwood gate; only the pure wind knows.

==============================
==============================
============

#29424

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
white clouds floats above the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

#29425

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the brushwood gate; where does the wild crane return?

==

#29426

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the waning moon seems to ask of autumn waters; this heart is one with the great void.

==

#29427

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water

□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters illuminates through the frosted courtyard; ape cries echo through the empty valley.

===================================
===================================
===============

#29428

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell

□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines vainly remembers the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#29429

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:

a distant bell blows into the thatched hut; pine shadows cover dark moss.

==

#29430

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines passes through the ancient pagoda; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

==============

#29431

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
night rain flies across the bamboo grove; where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#29432

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city passes through the brushwood gate; returning birds vanish into distant skies.

==

#29433

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine

□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of the pine pass; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#29434

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
spring waters hangs low over the broken bridge; flowing water follows no intention.

==============================
==============================
============

#29435

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters illuminates through the brushwood gate; the distant traveler chants alone.

==

#29436

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat flies across fishing lights; fine rain wets the blue robe.

==

#29437

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the sea of clouds;
ancient feeling resides within the zither.

==

#29438

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float

□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane floats above the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#29439

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the sandbank; ancient feeling resides within the zither.

==============================
==============================
============

#29440

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a stone path remains silent before the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#29441

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a ruined city drifts into the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

==

#29442

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the pine pass;
ape cries echo through the empty valley.

==

#29443

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow

□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
evening snow sinks into the thatched hut;
through the long night no one speaks.

==============================
==============================
============

#29444

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest returns to the ancient pagoda;
only the pure wind knows.

==

#29445

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a stone path shines back upon the frosted

courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

#29446

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river floats above the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#29447

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the lotus pond; a cold lamp faces ancient books.

==

#29448

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind blows into white stones; white hair reflects in the clear stream.

==

#29449

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest lightly sweeps white stones;
ape cries echo through the empty valley.

==

#29450

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:

night rain crosses the vast sky; through the night deep frost descended.

==

#29451

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the broken bridge; the distant traveler chants alone.

==

#29452

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
spring waters half conceals the vine-covered path; ape cries echo through the empty valley.

==

#29453

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat wanders beside fishing lights; one sits alone until dawn.

==

#29454

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
ancient trees falls toward the reed shore; the distant traveler chants alone.

==

#29455

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
evening snow flows past the ancient pagoda;
for a thousand years no one has asked.

==

#29456

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp half conceals the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

==============

#29457

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the waning moon chants long beside the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#29458

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the mountain stream; one forgets the body is but a traveler.

==============================
==============================
=============

#29459

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the stone chamber; fine rain wets the blue robe.

==

#29460

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the lonely peak; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#29461

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon fills with reflection the pine pass; a cold lamp faces ancient books.

============================

============================
============

#29462

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an old fisherman hangs low over fishing lights; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#29463

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path drifts into the mountain stream;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#29464

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yù = desire
□ = wèn = ask

□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines seems to ask of the stone bridge;
bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#29465

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood

□ = fēi = door panel

Quote Translation:
ancient trees illuminates through the stone bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#29466

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a lonely boat floats above the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#29467

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the sea of clouds; a cold lamp faces ancient books.

==

#29468

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the lonely peak; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#29469

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city

□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the mossy steps; flowing water follows no intention.

==

#29470

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss

□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the sea of clouds;
green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#29471

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the

broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#29472

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a stone path half conceals fishing lights; old dreams follow the autumn wind.

==

#29473

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon falls toward the ancient road; through the long night no one speaks.

==

#29474

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the bright moon falls toward the sea of clouds;
a cold lamp faces ancient books.

==

#29475

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river

□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path passes through the wild ferry;
lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#29476

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp wanders beside the thatched hut;
the lonely moon shines upon remnant snow.

=================================
=================================
==============

#29477

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River drifts into the lonely peak;
clear dew fills the robe collar.

=================================
=================================

=============

#29478

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#29479

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = yuǎn = distant
▯ = zhōng = bell
▯ = yǎn = conceal
▯ = yìng = reflect
▯ = máo = thatch
▯ = wū = house
▯ = sōng = pine
▯ = yǐng = shadow
▯ = fù = cover
▯ = cāng = dark blue/gray
▯ = tái = moss

Quote Translation:
a distant bell half conceals the thatched hut;
pine shadows cover dark moss.

==

#29480

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = yú = fishing
▯ = fǔ = elder
▯ = piāo = drift
▯ = rù = enter

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an old fisherman drifts into the vine-covered path; this heart is one with the great void.

==

#29481

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind illuminates through the withered tree; where does the wild crane return?

==

#29482

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city half conceals the broken bridge; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#29483

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#29484

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the Yangtze River passes through the bamboo grove; white hair reflects in the clear stream.

==

#29485

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = huí = return

□ = zhào = illuminate
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
green pines shines back upon the reed shore;
bell sounds enter the cold forest.

==

#29486

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
green pines floats above the mossy steps;
ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#29487

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
an empty forest shines back upon the frosted courtyard; stream clouds give rise to evening

colors.

==

#29488

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#29489

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
green pines flows past the thatched hut;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#29490

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk chants long beside the vine-covered path; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#29491

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shuāng = frost

□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
evening snow faces from afar the frosted courtyard; returning birds vanish into distant skies.

==

#29492

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
evening snow flies across the meditation room;
green moss seals the ancient path.

==

#29493

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind falls toward the bamboo grove;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#29494

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk vainly remembers the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#29495

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the mountain stream; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#29496

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = kōng = empty

□ = yì = remember
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an old fisherman vainly remembers the lonely peak; one sits alone until dawn.

===================================
===================================
===============

#29497

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
Cold Mountain flows past the empty mountain;
stream clouds give rise to evening colors.

=================================
=================================
==============

#29498

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a distant bell vainly remembers white stones;
ape cries echo through the empty valley.

==

#29499

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell listens together beside the vine-covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29500

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the wild ferry; fallen blossoms drift away with the water.

===

#29501

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night

□ = yǔ = rain
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
night rain lightly sweeps the empty mountain;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29502

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a lonely boat flies across the stone chamber; fallen blossoms drift away with the water.

==

#29503

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:

ancient trees listens together beside autumn waters; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#29504

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun drifts into the thatched hut; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#29505

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the Yangtze River fills with reflection the brushwood gate; bell sounds enter the cold forest.

==

#29506

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a ruined city blows into the empty mountain; a cold lamp faces ancient books.

==

#29507

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the withered tree; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#29508

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
night rain passes through white stones; green moss seals the ancient path.

==

#29509

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
evening snow illuminates through the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

============================

===================================
===============

#29510

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the withered tree; flowing water follows no intention.

===================================
===================================
===============

#29511

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the blue-green cliffs; through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#29512

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside autumn waters;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#29513

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear

□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a ruined city returns to the frosted courtyard;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#29514

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the setting sun shines back upon the lonely
peak; white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#29515

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the sea of clouds; ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#29516

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
evening snow flies across the mountain stream;
the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#29517

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river flies across the cold pool; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#29518

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water

□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of white stones;
flowing water follows no intention.

==

#29519

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the vine-

covered path; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#29520

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a distant bell remains silent before the mountain stream; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#29521

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a wild crane flows past the wild ferry; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#29522

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell flows past the brushwood gate;
fine rain wets the blue robe.

==

#29523

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree

□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain flows past the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

==

#29524

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

====================================
====================================
===============

#29525

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
evening snow falls toward the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

====================================
====================================

==============

#29526

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow flies across the empty mountain;
one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#29527

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside the thatched hut; for a thousand years no one has asked.

==

#29528

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = zhú = bamboo

□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow vainly remembers the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#29529

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape

□ = shēng = sound

Quote Translation:
a wild crane half conceals the empty mountain;
ape cries echo through the empty valley.

==

#29530

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the bamboo grove;
ancient feeling resides within the zither.

==

#29531

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a lonely lamp sits alone before the misty village; flowing water follows no intention.

==

#29532

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain sits alone before the pine pass; clear dew fills the robe collar.

==

#29533

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches fishing lights; only the pure wind knows.

==

#29534

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the bright moon passes through the ancient road; clear dew fills the robe collar.

===

#29535

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the cold river crosses the vast sky; returning birds vanish into distant skies.

====================================
====================================
===============

#29536

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the vine-covered path; through the night deep frost descended.

====================================
====================================
===============

#29537

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an old fisherman flows past the mossy steps;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#29538

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
mountain springs illuminates through the sandbank; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#29539

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
ancient trees blows into the mountain stream;
one sits alone until dawn.

==

#29540

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the bright moon chants long beside the lotus pond; stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#29541

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a secluded man returns to the ancient pagoda; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================

==============

#29542

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
mountain springs flows past the stone bridge;
one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#29543

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a stone path flies across the frosted courtyard;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#29544

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus

□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun drifts into the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#29545

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk crosses the brushwood gate;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#29546

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane flies across the ancient pagoda;
clear dew fills the robe collar.

============================

==============================
=============

#29547

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River falls toward the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
=============

#29548

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
▯ = yú = fishing
▯ = fǔ = elder
▯ = héng = cross
▯ = dù = cross river
▯ = chán = zen
▯ = fáng = room
▯ = cán = remnant
▯ = mèng = dream
▯ = rào = circle
▯ = chái = brushwood
▯ = fēi = door panel

Quote Translation:
an old fisherman crosses the meditation room;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#29549

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = huāng = ruined
▯ = chéng = city
▯ = qīng = light
▯ = sǎo = sweep

□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a ruined city lightly sweeps the frosted courtyard; through the long night no one speaks.

==

#29550

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear

□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the waning moon crosses the withered tree; ape cries echo through the empty valley.

==

#29551

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines crosses the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

==

#29552

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk seems to ask of the withered tree; white hair reflects in the clear stream.

==

#29553

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters drifts into the wild ferry; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#29554

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a lonely boat drifts into the thatched hut; this heart is one with the great void.

==

#29555

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow

□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a mountain monk half conceals the sea of clouds; pine shadows cover dark moss.

==

#29556

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
spring waters remains silent before the lotus

pond; green moss seals the ancient path.

==

#29557

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
an empty forest drifts into autumn waters;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#29558

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the sea of clouds;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29559

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely

□ = zhōu = boat
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the lonely peak; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#29560

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the bamboo grove;
green moss seals the ancient path.

==

#29561

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

the cold river flies across the mossy steps; old dreams follow the autumn wind.

==================================
==================================
===============

#29562

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a lonely boat shines back upon the mountain stream; ancient feeling resides within the zither.

==================================
==================================

==============

#29563

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds crosses the withered tree; ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#29564

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the sandbank;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#29565

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss

□ = jiē = steps
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an empty forest vainly remembers the mossy steps; for a thousand years no one has asked.

==

#29566

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell chants long beside the cold pool;
flowing water follows no intention.

==

#29567

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk returns to the mossy steps;
ancient feeling resides within the zither.

=================================

==

#29568

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines vainly remembers the mossy steps; white hair reflects in the clear stream.

==

#29569

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp listens together beside the frosted courtyard; pine shadows cover dark moss.

==

#29570

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
spring waters hangs low over the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#29571

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the lotus pond; this heart is one with the great void.

==

#29572

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the sandbank; stream clouds give rise to evening colors.

===

#29573

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow vainly remembers white stones;
fine rain wets the blue robe.

===

#29574

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the empty mountain; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#29575

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun

□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the setting sun half conceals the ancient road;
all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#29576

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a stone path flows past the blue-green cliffs; only the pure wind knows.

==

#29577

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely lamp drifts into the cold pool; green

moss seals the ancient path.

==

#29578

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the setting sun wanders beside the empty mountain; green moss seals the ancient path.

==

#29579

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
spring waters remains silent before the misty village; only the pure wind knows.

==

#29580

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the reed shore; old dreams follow the autumn wind.

==

#29581

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = luò = fall

□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path illuminates through the ancient road; fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#29582

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:

an empty forest quietly approaches the meditation room; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#29583

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an old fisherman returns to the brushwood gate; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================

==============

#29584

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
evening snow shines back upon the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

==

#29585

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the cold pool; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#29586

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = bù = not
□ = yǔ = speak

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun remains silent before the ancient pagoda; ape cries echo through the empty valley.

==

#29587

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a mountain monk returns to the stone chamber; this heart is one with the great void.

==

#29588

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the meditation room; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#29589

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an old fisherman shines back upon the vast sky; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#29590

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
night rain illuminates through the broken bridge; ancient feeling resides within the zither.

==

#29591

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#29592

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river blows into the broken bridge;
white hair reflects in the clear stream.

==

#29593

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:

a lonely lamp shines back upon the sea of clouds; green moss seals the ancient path.

==

#29594

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds crosses the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#29595

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the pine pass; old dreams follow the autumn wind.

==

#29596

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a secluded man half conceals the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

==

#29597

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a secluded man seems to ask of the lonely peak; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#29598

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the blue-green cliffs; ape cries echo through the empty valley.

==

#29599

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
the waning moon fills with reflection the sea of clouds; through the night deep frost descended.

==

#29600

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane floats above the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#29601

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon falls toward fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#29602

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = cháng = long

□ = yín = chant
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat chants long beside the mountain stream; all worldly matters drift away like clouds.

==

#29603

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a distant bell drifts into the mountain stream;
only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#29604

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the reed

shore; where does the wild crane return?

====================================
====================================
===============

#29605

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
evening snow wanders beside the ancient road; a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================
===============

#29606

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely boat seems to ask of the empty mountain; old dreams follow the autumn wind.

==

#29607

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant

□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
the waning moon falls toward the vine-covered path; through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#29608

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = hán = cold

□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
mountain springs hangs low over the meditation room; a cold lamp faces ancient books.

==

#29609

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the lonely peak; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#29610

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the ancient pagoda; clear dew fills the robe collar.

============================
============================

============

#29611

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the vast sky; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#29612

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the sea of clouds; through the night deep frost descended.

==

#29613

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger

□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside autumn waters; fine rain wets the blue robe.

==

#29614

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be

□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a wild crane quietly approaches the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

===

#29615

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
spring waters shines back upon the misty village; a cold lamp faces ancient books.

==

#29616

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind fills with reflection the misty village; through the night deep frost descended.

==

#29617

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk flies across the stone bridge; stream clouds give rise to evening colors.

==

#29618

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
an ancient temple crosses the lonely peak; one sits alone until dawn.

==

#29619

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have

□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple chants long beside the frosted courtyard; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#29620

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
an ancient temple wanders beside the pine

pass; one forgets the body is but a traveler.

==

#29621

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps the stone bridge; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#29622

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path blows into the stone chamber;
stream clouds give rise to evening colors.

===

#29623

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the setting sun sinks into the vast sky; fallen blossoms drift away with the water.

==

#29624

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea

□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the setting sun sinks into the sea of clouds; the distant traveler chants alone.

================================
================================
==============

#29625

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River quietly approaches the mossy steps; lingering dreams circle the brushwood gate.

===

#29626

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the sandbank; fallen blossoms drift away with the water.

==

#29627

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest illuminates through the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#29628

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the cold river returns to the wild ferry; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#29629

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet

□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon quietly approaches the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#29630

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp

□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
white clouds blows into the stone chamber; a cold lamp faces ancient books.

==

#29631

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the mountain

stream; the mountain monk has not yet slept.

================================
================================
==============

#29632

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the setting sun half conceals the sea of clouds; one sits alone until dawn.

================================
================================
==============

#29633

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane sits alone before the mountain stream; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#29634

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple blows into fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#29635

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
Cold Mountain drifts into the stone bridge; the mountain monk has not yet slept.

==

#29636

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the vine-covered path; one sits alone until dawn.

====================================
====================================
===============

#29637

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest blows into autumn waters; the lonely moon shines upon remnant snow.

====================================
====================================

============

#29638

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
evening snow drifts into the brushwood gate;
white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#29639

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk shines back upon the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#29640

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered

□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

==

#29641

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant

□ = tiān = heaven

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

==

#29642

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a lonely lamp fills with reflection the sea of clouds; the mountain monk has not yet slept.

==

#29643

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

==

#29644

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a lonely lamp passes through the pine pass; through the night deep frost descended.

==

#29645

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the mossy steps; stream clouds give rise to evening colors.

==

#29646

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane blows into the empty mountain;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#29647

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers autumn waters; white hair reflects in the clear stream.

==

#29648

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the empty mountain; through the long night no one speaks.

============================

============================
============

#29649

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a distant bell flows past the misty village;
returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#29650

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
mountain springs floats above the cold pool;
through the night deep frost descended.

==

#29651

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

▯ = hán = cold
▯ = tán = pool
▯ = qīng = clear/pure
▯ = lù = dew
▯ = mǎn = full
▯ = yī = clothing
▯ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river sits alone before the cold pool;
clear dew fills the robe collar.

==

#29652

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = shān = mountain
▯ = quán = spring
▯ = liú = flow
▯ = guò = pass
▯ = qiū = autumn
▯ = shuǐ = water
▯ = yě = wild
▯ = hè = crane
▯ = guī = return
▯ = hé = what

□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs flows past autumn waters;
where does the wild crane return?

=================================
=================================
==============

#29653

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the frosted courtyard; fine rain wets the blue robe.

==

#29654

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a secluded man fills with reflection the withered tree; a cold lamp faces ancient books.

==

#29655

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
white clouds drifts into the empty mountain;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#29656

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path half conceals the misty village;
one sits alone until dawn.

==

#29657

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle

□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the empty mountain; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#29658

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
an old fisherman sits alone before the

meditation room; bell sounds enter the cold forest.

==

#29659

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
autumn wind shines back upon the wild ferry; stream clouds give rise to evening colors.

==

#29660

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the brushwood gate; stream clouds give rise to evening colors.

==

#29661

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk returns to the sandbank;
through the night deep frost descended.

================================
================================
==============

#29662

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the bright moon falls toward the stone chamber; the mountain monk has not yet slept.

============================
============================
============

#29663

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs passes through the reed shore; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#29664

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow sits alone before the withered tree; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#29665

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
evening snow blows into the broken bridge;
lingering dreams circle the brushwood gate.

=================================
=================================
==============

#29666

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk faces from afar the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==

#29667

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

▯ = zhào = illuminate
▯ = pò = break through
▯ = chái = brushwood
▯ = mén = gate
▯ = gū = lonely
▯ = yuè = moon
▯ = zhào = illuminate
▯ = cán = remnant
▯ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell illuminates through the brushwood gate; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29668

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = luò = fall
▯ = rì = sun
▯ = yǎn = conceal
▯ = yìng = reflect
▯ = yún = cloud
▯ = hǎi = sea
▯ = gū = lonely

□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun half conceals the sea of clouds;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#29669

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:

white clouds flies across the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#29670

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
night rain crosses the cold pool; for a thousand years no one has asked.

==

#29671

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a wild crane half conceals the brushwood gate;
pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#29672

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the meditation room; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#29673

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the sea of clouds; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#29674

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely boat crosses the ancient road; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#29675

□ □□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the stone chamber; bell sounds enter the cold forest.

============================

============================
============

#29676

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a lonely lamp blows into the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#29677

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
a stone path blows into the mountain stream;
fallen blossoms drift away with the water.

============================
============================
============

#29678

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = piāo = drift
□ = rù = enter

□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
autumn wind drifts into the stone chamber;
white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#29679

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

▯ = míng = bright

Quote Translation:
spring waters listens together beside the cold pool; one sits alone until dawn.

==

#29680

▯ ▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯▯ ▯

Full Character Gloss:
▯ = qīng = blue-green
▯ = sōng = pine
▯ = fēi = fly
▯ = yuè = cross over
▯ = lián = lotus
▯ = chí = pond
▯ = cháng = long
▯ = yè = night
▯ = wú = without
▯ = rén = person
▯ = yǔ = speak

Quote Translation:
green pines flies across the lotus pond; through the long night no one speaks.

==

#29681

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the waning moon wanders beside the ancient road; ancient feeling resides within the zither.

==

#29682

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the wild ferry; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#29683

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a stone path faces from afar the pine pass;
lingering dreams circle the brushwood gate.

============================
============================
============

#29684

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone

□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely lamp remains silent before the frosted courtyard; the distant traveler chants alone.

==

#29685

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the ancient pagoda; white hair reflects in the clear

stream.

==

#29686

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a stone path hangs low over the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#29687

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely lamp chants long beside the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#29688

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = shān = mountain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
Cold Mountain shines back upon the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#29689

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = xī = stream
□ = liú = flow

□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat flows past the mountain stream;
through the long night no one speaks.

==

#29690

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the cold river passes through the withered tree; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#29691

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the frosted courtyard; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================

============================
============

#29692

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through white stones; ancient feeling resides within the zither.

============================
============================
============

#29693

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
Cold Mountain crosses autumn waters; one forgets the body is but a traveler.

==

#29694

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely boat flies across the meditation room;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29695

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a lonely lamp seems to ask of the blue-green cliffs; old dreams follow the autumn wind.

=================================
=================================
==============

#29696

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow flows past the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29697

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain vainly remembers the stone chamber; the distant traveler chants alone.

==

#29698

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the stone bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#29699

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat

□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a lonely boat fills with reflection the empty mountain; all worldly matters drift away like clouds.

==

#29700

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white

□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain shines back upon the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

==

#29701

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:

a mountain monk quietly approaches the brushwood gate; through the long night no one speaks.

===================================
===================================
===============

#29702

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon crosses the bamboo grove; the mountain monk has not yet slept.

===================================
===================================

==============

#29703

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path listens together beside the withered tree; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#29704

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches white stones; flowing water follows no intention.

===

#29705

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yě = wild

□ = dù = cross river
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an ancient temple fills with reflection the wild ferry; only the pure wind knows.

==

#29706

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the vast sky; white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================
===============

#29707

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the lonely peak; the distant traveler chants alone.

===================================

==============================
=============

#29708

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
an empty forest blows into the meditation room; returning birds vanish into distant skies.

==============================
==============================
=============

#29709

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the waning moon shines back upon the misty village; white hair reflects in the clear stream.

==

#29710

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
a secluded man sits alone before the empty mountain; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#29711

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same

□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
white clouds blows into the sea of clouds; this heart is one with the great void.

==

#29712

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
an ancient temple half conceals autumn waters; fallen blossoms drift away with the

water.

============================
============================
============

#29713

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines passes through the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

============================
============================
============

#29714

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon lightly sweeps the lonely peak;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#29715

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
spring waters flies across the ancient road;
pine shadows cover dark moss.

==

#29716

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not

□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the wild ferry;
one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#29717

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

a stone path illuminates through the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#29718

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the broken bridge; white hair reflects in the clear stream.

==

#29719

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs faces from afar the sandbank; one sits alone until dawn.

==

#29720

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the bright moon quietly approaches the vine-covered path; all worldly matters drift away like clouds.

==

#29721

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city chants long beside the vine-covered path; only the pure wind knows.

==

#29722

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
mountain springs flows past the ancient road; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#29723

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain blows into the brushwood gate; white hair reflects in the clear stream.

=================================

==

#29724

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the cold river drifts into the bamboo grove; a cold lamp faces ancient books.

==

#29725

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the vast sky; one sits alone until dawn.

===============================
===============================
=============

#29726

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit

□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the pine pass;
only the pure wind knows.

==

#29727

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great

□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
ancient trees flies across the bamboo grove; this heart is one with the great void.

==

#29728

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a distant bell drifts into the lotus pond; old dreams follow the autumn wind.

==

#29729

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
spring waters flies across the thatched hut; the distant traveler chants alone.

==

#29730

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
ancient trees floats above fishing lights;
through the long night no one speaks.

==

#29731

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat falls toward the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

==

#29732

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an ancient temple passes through the stone bridge; a cold lamp faces ancient books.

==

#29733

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#29734

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
spring waters returns to the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29735

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp vainly remembers the stone chamber; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#29736

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall

□ = rì = sun
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the setting sun blows into white stones; old dreams follow the autumn wind.

==

#29737

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = kōng = empty

□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
white clouds remains silent before white stones; ape cries echo through the empty valley.

==

#29738

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a distant bell floats above the blue-green cliffs; flowing water follows no intention.

==

#29739

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind returns to the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

==

==============

#29740

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
ancient trees faces from afar the empty mountain; bell sounds enter the cold forest.

==================================
==================================
==============

#29741

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman quietly approaches the mossy steps; flowing water follows no intention.

==

#29742

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = chán = zen

□ = fáng = room
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a stone path remains silent before the meditation room; where does the wild crane return?

===================================
===================================
===============

#29743

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost

□ = shēn = deep

Quote Translation:
white clouds shines back upon the cold pool;
through the night deep frost descended.

==

#29744

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
night rain hangs low over the broken bridge;
returning birds vanish into distant skies.

==

#29745

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a wild crane seems to ask of white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#29746

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a ruined city remains silent before the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#29747

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yǎn = conceal

□ = yìng = reflect
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
Cold Mountain half conceals the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#29748

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate

□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds returns to the pine pass; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#29749

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
a ruined city seems to ask of the pine pass; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#29750

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a mountain monk flies across white stones;
returning birds vanish into distant skies.

==

#29751

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain returns to the empty mountain; one forgets the body is but a traveler.

==

#29752

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain hangs low over the vine-covered path; flowing water follows no intention.

==

#29753

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = bù = not
□ = zhī = know

□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the broken bridge; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#29754

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
white clouds fills with reflection white stones;

one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#29755

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path returns to the mountain stream;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#29756

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a stone path seems to ask of the withered tree;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#29757

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
mountain springs crosses the withered tree;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#29758

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = blue-green

□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
autumn wind flies across the stone chamber;
green moss seals the ancient path.

==

#29759

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:

the Yangtze River remains silent before fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#29760

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
autumn wind falls toward the sandbank; a cold lamp faces ancient books.

==

#29761

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
autumn wind passes through the mossy steps; through the night deep frost descended.

==

#29762

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a secluded man returns to the stone chamber;
this heart is one with the great void.

==

#29763

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the stone bridge; green moss seals the ancient path.

==

#29764

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the cold river drifts into fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#29765

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
mountain springs listens together beside the vast sky; where does the wild crane return?

==

==============

#29766

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the cold river chants long beside the withered tree; one sits alone until dawn.

=================================
=================================
==============

#29767

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the ancient road; only the pure wind knows.

==

#29768

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn

□ = shuǐ = water
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a lonely lamp crosses autumn waters; pine shadows cover dark moss.

==

#29769

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell shines back upon the wild ferry; one forgets the body is but a traveler.

==

#29770

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
mountain springs floats above the broken bridge; flowing water follows no intention.

===================================

==============================
============

#29771

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the Yangtze River chants long beside the lotus pond; ape cries echo through the empty valley.

==============================
==============================
============

#29772

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the cold pool; clear dew fills the robe collar.

==

#29773

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the ancient pagoda; fine rain wets the blue robe.

==

#29774

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink

□ = yín = chant

Quote Translation:
white clouds quietly approaches the stone chamber; the distant traveler chants alone.

==

#29775

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

===================================
===================================
===============

#29776

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a stone path sits alone before the bamboo grove; this heart is one with the great void.

===================================
===================================
===============

#29777

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
evening snow falls toward the bamboo grove;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#29778

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = pái = wander

□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain wanders beside the sandbank;
ancient feeling resides within the zither.

==

#29779

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk drifts into the brushwood gate; ancient feeling resides within the zither.

==

#29780

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
a lonely boat flows past the withered tree; returning birds vanish into distant skies.

==

#29781

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
green pines hangs low over the meditation room; white hair reflects in the clear stream.

==

#29782

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
night rain hangs low over white stones; the distant traveler chants alone.

==

#29783

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
white clouds falls toward the meditation room;
ancient feeling resides within the zither.

==

#29784

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = xī = stream
□ = yún = cloud

□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the stone chamber; stream clouds give rise to evening colors.

==

#29785

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:

mountain springs vainly remembers the pine pass; fallen blossoms drift away with the water.

==

#29786

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
white clouds floats above the mossy steps; clear dew fills the robe collar.

==

#29787

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane passes through the ancient pagoda; old dreams follow the autumn wind.

==

#29788

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the cold pool; for a thousand years no one has asked.

==

#29789

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a lonely lamp floats above the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29790

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the brushwood gate; all worldly matters drift away like clouds.

==

#29791

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
Cold Mountain listens together beside the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

============================
============================
============

#29792

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
a stone path returns to autumn waters; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#29793

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a lonely boat returns to the vine-covered path;
a cold lamp faces ancient books.

==

#29794

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the mountain stream;
one sits alone until dawn.

==

#29795

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in

□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
a mountain monk quietly approaches the wild ferry; ancient feeling resides within the zither.

==

#29796

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
a lonely boat quietly approaches the withered tree; green moss seals the ancient path.

==

#29797

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
white clouds fills with reflection the vast sky;
where does the wild crane return?

==

#29798

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the frosted courtyard; a cold lamp faces ancient books.

==

#29799

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain

□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain falls toward the stone bridge;
flowing water follows no intention.

==

#29800

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain

□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the sandbank;
fine rain wets the blue robe.

==============================
==============================
============

#29801

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an empty forest falls toward autumn waters;

the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29802

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
an empty forest faces from afar the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

==

#29803

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the setting sun flies across the ancient road;
stream clouds give rise to evening colors.

==============================
==============================
=============

#29804

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded

□ = rén = person
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a secluded man blows into the mountain stream; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#29805

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = liú = flow

□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman floats above the sandbank;
flowing water follows no intention.

============================
============================
============

#29806

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:

the cold river vainly remembers the mountain stream; the distant traveler chants alone.

=================================
=================================
==============

#29807

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

=================================
=================================
==============

#29808

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a mountain monk flows past the empty mountain; through the long night no one speaks.

===

#29809

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
Cold Mountain returns to the reed shore; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#29810

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yú = fishing

□ = huǒ = fire
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
Cold Mountain chants long beside fishing lights;
old dreams follow the autumn wind.

==

#29811

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
the waning moon sits alone before the lonely peak; green moss seals the ancient path.

==

#29812

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
the cold river drifts into fishing lights; pine shadows cover dark moss.

=================================

============================
============

#29813

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun sits alone before the bamboo grove; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#29814

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
white clouds wanders beside the sandbank;
through the long night no one speaks.

============================
============================
============

#29815

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an empty forest fills with reflection the empty mountain; flowing water follows no intention.

==

#29816

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing

□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain quietly approaches the stone bridge; clear dew fills the robe collar.

==============================
==============================
=============

#29817

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain half conceals the lonely peak; white hair reflects in the clear stream.

==

#29818

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a stone path drifts into the brushwood gate; the mountain monk has not yet slept.

==

#29819

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind flies across the cold pool; the mountain monk has not yet slept.

==

#29820

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low

□ = chuí = hang
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the misty village; where does the wild crane return?

==

#29821

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face

□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of white stones; a cold lamp faces ancient books.

==

#29822

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
autumn wind flies across the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#29823

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
evening snow faces from afar the empty mountain; stream clouds give rise to evening colors.

==

#29824

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
mountain springs sits alone before the cold pool; this heart is one with the great void.

==

#29825

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined

□ = chéng = city
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
a ruined city illuminates through the mossy steps; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#29826

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qiān = thousand

□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the bright moon hangs low over the blue-green cliffs; for a thousand years no one has asked.

===============================
===============================
=============

#29827

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

an empty forest wanders beside the bamboo grove; bell sounds enter the cold forest.

==

#29828

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river shines back upon the pine pass; white hair reflects in the clear stream.

==

#29829

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
white clouds vainly remembers the withered tree; bell sounds enter the cold forest.

==

#29830

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a wild crane listens together beside white stones; where does the wild crane return?

============================
============================
============

#29831

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road

□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
the setting sun listens together beside the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#29832

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell sits alone before the blue-green cliffs; fine rain wets the blue robe.

====================================
====================================
===============

#29833

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
an empty forest sits alone before the lonely peak; a cold lamp faces ancient books.

====================================
====================================

==============

#29834

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==================================
==================================
==============

#29835

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
the setting sun shines back upon autumn waters; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#29836

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach

□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man quietly approaches the wild ferry; pine shadows cover dark moss.

==

#29837

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old

□ = jìng = path

Quote Translation:
ancient trees sinks into the bamboo grove;
green moss seals the ancient path.

==

#29838

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a lonely boat returns to the stone chamber; for
a thousand years no one has asked.

==

#29839

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
autumn wind chants long beside the wild ferry; for a thousand years no one has asked.

==

#29840

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a ruined city returns to the broken bridge; one sits alone until dawn.

==

#29841

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yáo = distant

□ = duì = face
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
Cold Mountain faces from afar the vine-covered path; the distant traveler chants alone.

============================
============================
============

#29842

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure

□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
the Yangtze River remains silent before the frosted courtyard; only the pure wind knows.

==

#29843

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
Cold Mountain blows into the sandbank; where does the wild crane return?

==

#29844

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
green pines wanders beside the misty village;
the distant traveler chants alone.

==

#29845

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple sinks into the reed shore; all worldly matters drift away like clouds.

============================
============================
============

#29846

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind passes through the sandbank; old dreams follow the autumn wind.

==

#29847

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream

□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the bright moon listens together beside the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

==

#29848

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

a secluded man wanders beside the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29849

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees wanders beside the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

==============

#29850

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = cháng = long
□ = tiān = heaven
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
evening snow seems to ask of the vast sky; ape cries echo through the empty valley.

=================================
=================================
==============

#29851

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
ancient trees quietly approaches the stone bridge; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#29852

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = luó = vine

□ = jìng = path
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the vine-covered path; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#29853

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn

□ = fēng = wind

Quote Translation:
a wild crane hangs low over the cold pool; old dreams follow the autumn wind.

==

#29854

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the cold river returns to the wild ferry; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#29855

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
the waning moon falls toward the reed shore; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#29856

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection fishing lights;
bell sounds enter the cold forest.

==

#29857

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = chuān = pass through

□ = guò = pass
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
the waning moon passes through the reed shore; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================
============

#29858

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane flows past the withered tree; clear dew fills the robe collar.

==

#29859

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a stone path sinks into the lotus pond; flowing water follows no intention.

==

#29860

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the setting sun fills with reflection the withered tree; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29861

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a stone path vainly remembers the cold pool;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#29862

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring

□ = shuǐ = water
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters lightly sweeps the frosted courtyard; lingering dreams circle the brushwood gate.

===============================
===============================
=============

#29863

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge

□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
Cold Mountain illuminates through the stone bridge; flowing water follows no intention.

==

#29864

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the wild ferry;
ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================
==============

#29865

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
Cold Mountain seems to ask of the lotus pond;
ancient feeling resides within the zither.

=================================
=================================

==============

#29866

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
an empty forest seems to ask of the thatched hut; only the pure wind knows.

=================================
=================================
==============

#29867

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
green pines fills with reflection the cold pool;
clear dew fills the robe collar.

==

#29868

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = lú = reed

□ = àn = shore
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
the Yangtze River seems to ask of the reed shore; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#29869

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
the setting sun quietly approaches the misty village; this heart is one with the great void.

===============================
===============================
=============

#29870

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
evening snow crosses the blue-green cliffs; bell sounds enter the cold forest.

===============================

==

#29871

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an empty forest crosses the blue-green cliffs;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#29872

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a secluded man passes through the sea of clouds; one forgets the body is but a traveler.

==

#29873

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass

□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
spring waters passes through the broken bridge; where does the wild crane return?

==

#29874

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
a distant bell flies across the broken bridge;
fine rain wets the blue robe.

==

#29875

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
evening snow wanders beside the reed shore;
one forgets the body is but a traveler.

==

#29876

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
an ancient temple hangs low over the meditation room; through the long night no one speaks.

==

#29877

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
ancient trees crosses the stone chamber;
flowing water follows no intention.

==

#29878

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river

□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the cold river passes through the vine-covered path; ancient feeling resides within the zither.

==

#29879

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = qīng = light
□ = sǎo = sweep
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon

□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
mountain springs lightly sweeps white stones;
the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29880

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a lonely boat blows into the mossy steps; the

distant traveler chants alone.

==

#29881

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = chuān = pass through
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man passes through the sea of clouds; for a thousand years no one has asked.

==

#29882

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
evening snow listens together beside the sea of clouds; through the night deep frost descended.

==

#29883

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
autumn wind falls toward the blue-green cliffs;
old dreams follow the autumn wind.

============================
============================
============

#29884

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple shines back upon the lonely peak; all worldly matters drift away like clouds.

================================
================================
==============

#29885

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely lamp faces from afar the sandbank; only the pure wind knows.

==

#29886

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely lamp illuminates through the sandbank; fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================

===================================
===============

#29887

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
green pines hangs low over the withered tree;
fallen blossoms drift away with the water.

===================================
===================================
===============

#29888

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the Yangtze River flies across the meditation room; old dreams follow the autumn wind.

==

#29889

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = yáo = distant
□ = duì = face

□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
night rain faces from afar fishing lights; white hair reflects in the clear stream.

==

#29890

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = lián = lotus
□ = chí = pond
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green

□ = yī = clothing

Quote Translation:
a stone path sits alone before the lotus pond; fine rain wets the blue robe.

==

#29891

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a distant bell remains silent before white stones; through the long night no one speaks.

=================================
=================================
==============

#29892

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the Yangtze River faces from afar the ancient road; for a thousand years no one has asked.

=================================
=================================
==============

#29893

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = gū = lonely
□ = fēng = peak
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
white clouds half conceals the lonely peak; the mountain monk has not yet slept.

==

#29894

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = luò = fall

□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a wild crane falls toward the ancient pagoda;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

============================
============================
============

#29895

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self

□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
an old fisherman remains silent before white stones; flowing water follows no intention.

==

#29896

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
night rain blows into white stones; bell sounds enter the cold forest.

==

#29897

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
the waning moon illuminates through the withered tree; old dreams follow the autumn wind.

==

#29898

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a secluded man returns to the thatched hut;
flowing water follows no intention.

==

#29899

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold

□ = jiāng = river
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
the cold river quietly approaches the stone chamber; lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#29900

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village

□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a distant bell quietly approaches the misty village; one forgets the body is but a traveler.

=================================
=================================
==============

#29901

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the cold river blows into the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#29902

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat flows past the sea of clouds; only the pure wind knows.

==

=============

#29903

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = gǔ = ancient
□ = yì = meaning/feeling
□ = zài = exist in
□ = qín = zither
□ = zhōng = inside

Quote Translation:
the setting sun faces from afar the stone chamber; ancient feeling resides within the zither.

==

#29904

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
the setting sun hangs low over the reed shore;
the mountain monk has not yet slept.

==

#29905

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = cháng = long
□ = yín = chant

□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man chants long beside the bamboo grove; pine shadows cover dark moss.

==

#29906

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven

□ = míng = bright

Quote Translation:
autumn wind returns to the cold pool; one sits alone until dawn.

==

#29907

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
an old fisherman seems to ask of the cold pool; green moss seals the ancient path.

============================
============================
============

#29908

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = piāo = drift
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an ancient temple drifts into the stone bridge;
clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#29909

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = kū = withered
□ = shù = tree
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the Yangtze River crosses the withered tree;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#29910

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = fēi = fly

□ = yuè = cross over
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = cán = remnant
□ = mèng = dream
□ = rào = circle
□ = chái = brushwood
□ = fēi = door panel

Quote Translation:
spring waters flies across the meditation room;
lingering dreams circle the brushwood gate.

==

#29911

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet

□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat blows into the sea of clouds; fine rain wets the blue robe.

===

#29912

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the ancient road; bell sounds enter the cold forest.

====================================
====================================
===============

#29913

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
evening snow fills with reflection white stones;
the distant traveler chants alone.

====================================
====================================
===============

#29914

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
autumn wind quietly approaches the empty mountain; the mountain monk has not yet slept.

==

#29915

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild

□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a wild crane returns to white stones; only the pure wind knows.

==

#29916

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shā = sand
□ = zhōu = islet
□ = yī = one

□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
an old fisherman blows into the sandbank;
through the night deep frost descended.

============================
============================
============

#29917

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:

autumn wind returns to the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29918

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
evening snow blows into the frosted courtyard; fallen blossoms drift away with the water.

==

#29919

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the reed shore; returning birds vanish into distant skies.

============================
============================
============

#29920

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
white clouds listens together beside the ancient road; pine shadows cover dark moss.

============================
============================
============

#29921

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
spring waters flows past the empty mountain;
all worldly matters drift away like clouds.

==

#29922

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dī = low
□ = chuí = hang
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
a ruined city hangs low over the mountain stream; bell sounds enter the cold forest.

===================================
===================================
===============

#29923

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
a lonely boat listens together beside the misty village; through the long night no one speaks.

===================================
===================================

==============

#29924

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = liú = flow
□ = shuǐ = water
□ = zì = self
□ = wú = without
□ = xīn = heart/mind

Quote Translation:
a ruined city sits alone before the mountain stream; flowing water follows no intention.

=================================
=================================
==============

#29925

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
spring waters flows past white stones; for a thousand years no one has asked.

==

#29926

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = shí = stone

□ = shì = chamber
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
a lonely boat vainly remembers the stone chamber; where does the wild crane return?

==

#29927

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
a mountain monk falls toward fishing lights; all worldly matters drift away like clouds.

==

#29928

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple seems to ask of white stones; all worldly matters drift away like clouds.

=================================
=================================
==============

#29929

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
spring waters illuminates through the cold pool;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

=================================
=================================
==============

#29930

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
evening snow flies across the broken bridge;
where does the wild crane return?

==

#29931

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate

□ = pò = break through
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the stone bridge; fine rain wets the blue robe.

============================
============================
============

#29932

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over

□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
an ancient temple quietly approaches the blue-green cliffs; all worldly matters drift away like clouds.

==

#29933

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = yī = one
□ = yè = night
□ = luò = fall
□ = shuāng = frost
□ = shēn = deep

Quote Translation:
a mountain monk illuminates through the

ancient pagoda; through the night deep frost descended.

===============================
===============================
=============

#29934

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a distant bell wanders beside the mossy steps; the lonely moon shines upon remnant snow.

===============================
===============================
=============

#29935

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shuāng = frost
□ = tíng = courtyard
□ = qīng = blue-green
□ = tái = moss
□ = fēng = seal
□ = jiù = old
□ = jìng = path

Quote Translation:
green pines listens together beside the frosted courtyard; green moss seals the ancient path.

==

#29936

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
mountain springs fills with reflection the bamboo grove; one sits alone until dawn.

==

#29937

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool

□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair
□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon flows past the cold pool; all worldly matters drift away like clouds.

==

#29938

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
autumn wind sits alone before white stones;
fallen leaves descend into the empty courtyard.

===================================
===================================
===============

#29939

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = bái = white
□ = fà = hair
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = clear/pure
□ = xī = stream

Quote Translation:
the cold river faces from afar white stones;
white hair reflects in the clear stream.

===================================
===================================

============

#29940

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = cǐ = this
□ = xīn = heart/mind
□ = tóng = same
□ = tài = great
□ = xū = emptiness/void

Quote Translation:
night rain returns to autumn waters; this heart is one with the great void.

============================
============================
============

#29941

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = dēng = lamp
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a lonely lamp quietly approaches the misty village; stream clouds give rise to evening colors.

==

#29942

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = chén = sink
□ = rù = enter

□ = gǔ = ancient
□ = tǎ = pagoda
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
a mountain monk sinks into the ancient pagoda; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29943

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = bái = white
□ = shí = stone
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet

□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
a wild crane chants long beside white stones; the mountain monk has not yet slept.

==

#29944

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
the waning moon flies across the mountain stream; for a thousand years no one has asked.

===================================
===================================
===============

#29945

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the stone bridge; only the pure wind knows.

===================================
===================================
===============

#29946

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
an ancient temple half conceals the broken bridge; for a thousand years no one has asked.

==

#29947

□ □□□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk

□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a mountain monk floats above the ancient road; fine rain wets the blue robe.

==

#29948

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest

□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
an empty forest quietly approaches the meditation room; the distant traveler chants alone.

==

#29949

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:

autumn wind wanders beside the misty village;
bell sounds enter the cold forest.

==

#29950

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = kōng = empty
□ = yì = remember
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an ancient temple vainly remembers the misty village; pine shadows cover dark moss.

==

#29951

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing
□ = fǔ = elder
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman crosses the broken bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

==

#29952

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:

□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = wèi = not yet
□ = céng = once/ever
□ = mián = sleep

Quote Translation:
ancient trees returns to the pine pass; the mountain monk has not yet slept.

==

#29953

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain

□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
an empty forest listens together beside the empty mountain; pine shadows cover dark moss.

==

#29954

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
Cold Mountain sits alone before the empty mountain; through the long night no one speaks.

==

#29955

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
a ruined city sinks into the vine-covered path; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#29956

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
mountain springs crosses autumn waters; fine rain wets the blue robe.

=================================
=================================
==============

#29957

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = lú = reed
□ = àn = shore
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an ancient temple floats above the reed shore;
ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#29958

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell
□ = chén = sink

□ = rù = enter
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yuǎn = distant
□ = kè = traveler/guest
□ = dú = alone
□ = chén = sink
□ = yín = chant

Quote Translation:
a distant bell sinks into the blue-green cliffs;
the distant traveler chants alone.

==

#29959

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yān = mist
□ = cūn = village
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body

□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
night rain floats above the misty village; one forgets the body is but a traveler.

==

#29960

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qīng = blue-green
□ = sōng = pine
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = zhú = bamboo
□ = lín = forest
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
green pines flies across the bamboo grove; fallen leaves descend into the empty courtyard.

===

#29961

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:
autumn wind listens together beside the broken bridge; fine rain wets the blue robe.

===

#29962

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shí = stone
□ = jìng = path
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
a stone path fills with reflection the brushwood gate; one sits alone until dawn.

==

#29963

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yuǎn = distant
□ = zhōng = bell

□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = máo = thatch
□ = wū = house
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a distant bell crosses the thatched hut; clear dew fills the robe collar.

==

#29964

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = wàn = ten thousand
□ = shì = affair

□ = fù = entrust/give over
□ = fú = float
□ = yún = cloud

Quote Translation:
the waning moon floats above the wild ferry; all worldly matters drift away like clouds.

==

#29965

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = jìng = quiet
□ = lín = approach
□ = sōng = pine
□ = guān = pass
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a ruined city quietly approaches the pine pass;

only the pure wind knows.

==

#29966

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
night rain floats above fishing lights; ape cries echo through the empty valley.

==

#29967

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = yú = fishing
□ = huǒ = fire
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
evening snow shines back upon fishing lights;
the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#29968

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain

□ = sēng = monk
□ = luò = fall
□ = xiàng = toward/facing
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a mountain monk falls toward the ancient road;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#29969

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = yáo = distant
□ = duì = face
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = xī = stream

□ = yún = cloud
□ = shēng = arise
□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
the waning moon faces from afar the wild ferry;
stream clouds give rise to evening colors.

============================
============================
============

#29970

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = duàn = broken
□ = qiáo = bridge
□ = xì = fine/thin
□ = yǔ = rain
□ = shī = wet
□ = qīng = blue-green
□ = yī = clothing

Quote Translation:

white clouds half conceals the broken bridge;
fine rain wets the blue robe.

==

#29971

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = yǎn = conceal
□ = yìng = reflect
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
an empty forest half conceals autumn waters;
clear dew fills the robe collar.

==

#29972

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = quán = spring
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = cháng = long
□ = yè = night
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = yǔ = speak

Quote Translation:
mountain springs chants long beside the brushwood gate; through the long night no one speaks.

==

#29973

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a secluded man listens together beside the ancient road; pine shadows cover dark moss.

==

#29974

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = zhào = illuminate
□ = pò = break through
□ = yún = cloud

□ = hǎi = sea
□ = zhǐ = only
□ = yǒu = have
□ = qīng = clear/pure
□ = fēng = wind
□ = zhī = know

Quote Translation:
a lonely boat illuminates through the sea of clouds; only the pure wind knows.

============================
============================
============

#29975

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = gǔ = ancient
□ = dào = road
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
evening snow crosses the ancient road; one sits alone until dawn.

==

#29976

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = guī = return
□ = niǎo = bird
□ = mò = disappear
□ = yáo = distant
□ = tiān = heaven

Quote Translation:
spring waters wanders beside the blue-green cliffs; returning birds vanish into distant skies.

====================================

==================================
==============

#29977

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = jiāng = river
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
the cold river seems to ask of the empty mountain; the lonely moon shines upon remnant snow.

==================================
==================================
==============

#29978

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = sì = temple
□ = héng = cross
□ = dù = cross river
□ = chái = brushwood
□ = mén = gate
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
an ancient temple crosses the brushwood gate;
where does the wild crane return?

================================
================================
=============

#29979

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = chuī = blow

□ = rù = enter
□ = yě = wild
□ = dù = cross river
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
the setting sun blows into the wild ferry; ape cries echo through the empty valley.

============================
============================
============

#29980

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = huí = return
□ = zhào = illuminate
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full

□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain shines back upon the blue-green cliffs; clear dew fills the robe collar.

==

#29981

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = míng = bright
□ = yuè = moon
□ = yù = desire
□ = wèn = ask
□ = qīng = blue-green
□ = yá = cliff
□ = yě = wild
□ = hè = crane
□ = guī = return
□ = hé = what
□ = chù = place

Quote Translation:
the bright moon seems to ask of the blue-green cliffs; where does the wild crane return?

=====================================
=====================================
================

#29982

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gū = lonely
□ = zhōu = boat
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
a lonely boat sinks into the cold pool; fallen leaves descend into the empty courtyard.

=====================================
=====================================
================

#29983

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = mù = dusk
□ = xuě = snow
□ = cháng = long
□ = yín = chant
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = mù = tree/wood
□ = yè = leaf
□ = xià = descend/fall
□ = kōng = empty
□ = tíng = courtyard

Quote Translation:
evening snow chants long beside the sea of clouds; fallen leaves descend into the empty courtyard.

==

#29984

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yú = fishing

□ = fǔ = elder
□ = gòng = together
□ = tīng = hear
□ = shí = stone
□ = qiáo = bridge
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
an old fisherman listens together beside the stone bridge; the lonely moon shines upon remnant snow.

============================
============================
============

#29985

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yōu = secluded
□ = rén = person
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = sōng = pine
□ = guān = pass

□ = qiān = thousand
□ = nián = year
□ = wú = without
□ = rén = person
□ = wèn = ask

Quote Translation:
a secluded man floats above the pine pass; for a thousand years no one has asked.

==

#29986

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = hán = cold
□ = shān = mountain
□ = fēi = fly
□ = yuè = cross over
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
Cold Mountain flies across the vine-covered path; a cold lamp faces ancient books.

============================
============================
============

#29987

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = bù = not
□ = zhī = know
□ = shēn = body
□ = shì = is/be
□ = kè = traveler/guest

Quote Translation:
a mountain monk floats above the cold pool; one forgets the body is but a traveler.

============================
============================

==============

#29988

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = pái = wander
□ = huái = linger
□ = chán = zen
□ = fáng = room
□ = sōng = pine
□ = yǐng = shadow
□ = fù = cover
□ = cāng = dark blue/gray
□ = tái = moss

Quote Translation:
a ruined city wanders beside the meditation room; pine shadows cover dark moss.

=================================
=================================
==============

#29989

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = jiù = old
□ = mèng = dream
□ = zhú = pursue/follow
□ = qiū = autumn
□ = fēng = wind

Quote Translation:
white clouds blows into the stone chamber; old dreams follow the autumn wind.

==

#29990

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = gǔ = ancient
□ = mù = tree/wood
□ = bù = not
□ = yǔ = speak
□ = shā = sand

□ = zhōu = islet
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
ancient trees remains silent before the sandbank; clear dew fills the robe collar.

============================
============================
============

#29991

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = shān = mountain
□ = sēng = monk
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full
□ = qiū = autumn
□ = shuǐ = water
□ = hán = cold
□ = dēng = lamp
□ = duì = face
□ = jiù = old
□ = shū = book

Quote Translation:
a mountain monk fills with reflection autumn waters; a cold lamp faces ancient books.

=================================
=================================
==============

#29992

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yè = night
□ = yǔ = rain
□ = chén = sink
□ = rù = enter
□ = shí = stone
□ = shì = chamber
□ = qīng = clear/pure
□ = lù = dew
□ = mǎn = full
□ = yī = clothing
□ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
night rain sinks into the stone chamber; clear dew fills the robe collar.

=================================

==============================
=============

#29993

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cán = remnant
□ = yuè = moon
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = yún = cloud
□ = hǎi = sea
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
the waning moon returns to the sea of clouds; fallen blossoms drift away with the water.

==============================
==============================
=============

#29994

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = luò = fall
□ = rì = sun
□ = guī = return
□ = dào = arrive
□ = tái = moss
□ = jiē = steps
□ = zhōng = bell
□ = shēng = sound
□ = rù = enter
□ = hán = cold
□ = lín = forest

Quote Translation:
the setting sun returns to the mossy steps; bell sounds enter the cold forest.

==

#29995

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = chūn = spring
□ = shuǐ = water
□ = yìng = reflect
□ = mǎn = full

□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = luò = fall
□ = huā = flower
□ = suí = follow
□ = shuǐ = water
□ = qù = go

Quote Translation:
spring waters fills with reflection the vine-covered path; fallen blossoms drift away with the water.

==

#29996

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = huāng = ruined
□ = chéng = city
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = kōng = empty
□ = shān = mountain
□ = xī = stream
□ = yún = cloud
□ = shēng = arise

□ = mù = dusk
□ = sè = color

Quote Translation:
a ruined city blows into the empty mountain;
stream clouds give rise to evening colors.

==

#29997

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = bái = white
□ = yún = cloud
□ = fú = float
□ = dòng = move
□ = xī = stream
□ = liú = flow
□ = gū = lonely
□ = yuè = moon
□ = zhào = illuminate
□ = cán = remnant
□ = xuě = snow

Quote Translation:
white clouds floats above the mountain stream;
the lonely moon shines upon remnant snow.

===

#29998

□ □□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = kōng = empty
□ = lín = forest
□ = liú = flow
□ = guò = pass
□ = hán = cold
□ = tán = pool
□ = kōng = empty
□ = gǔ = valley
□ = wén = hear
□ = yuán = ape
□ = shēng = sound

Quote Translation:
an empty forest flows past the cold pool; ape cries echo through the empty valley.

===

#29999

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = cháng = long
□ = jiāng = river
□ = chuī = blow
□ = rù = enter
□ = luó = vine
□ = jìng = path
□ = dú = alone
□ = zuò = sit
□ = dào = arrive
□ = tiān = heaven
□ = míng = bright

Quote Translation:
the Yangtze River blows into the vine-covered path; one sits alone until dawn.

============================
============================
============

#30000

□ □□□□□□□□□□□□□ □

Full Character Gloss:
□ = yě = wild
□ = hè = crane

▯ = yǎn = conceal
▯ = yìng = reflect
▯ = qīng = blue-green
▯ = yá = cliff
▯ = qīng = clear/pure
▯ = lù = dew
▯ = mǎn = full
▯ = yī = clothing
▯ = jīn = collar/lapel

Quote Translation:
a wild crane half conceals the blue-green cliffs;
clear dew fills the robe collar.

==